शोनकीया-

श्री श्रधवंवेदसंहिता है

मूल-मन्त्र-सायण-भाष्य तथा-सायणभाष्य के अनुक्ल भाषानुवादसहित हाद्श-ऋयोद्श-कतुद्श-पञ्चद्श पोडश-सप्तद्श ग्रीर अष्टादश-काग्रह

जिसको-

ऋ॰ कु॰ प॰ रामस्वरूपशर्मात्मज श्रुरादाबादनिवासी-सनातनधर्मपताका-सम्पादक ऋ॰ कु॰ प॰ रामचन्द्र शर्माने

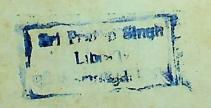
> अनुवादित कर अपने सन्दाह्म स्मान्य ह्या ह्या ह्या कर मुरादाबाद में छाप कर प्रकाशित किया.

> > प्रथम बार १००२

Whandas 12th to 18 Worse.

94 73-2-0 for ho Khandes

8 Vols.







अ श्रीहरिः अ

* सभाष्य अथवंवेदकी विषयसूची *

विषय

वृष्ठ

₩ द्वादश-कागड ₩

पथम अनुवाक-

प्रथममुक्त । इसमें पायः पृथिवीके पाकृतिक दृश्यका वर्णन है । कुछ पौराणिक कथाओं को लिचत करके वर्णन है । इसमें ऋषिने अनेक वार पृथिवीसे वरों की पार्थना की है । सम्पदायके अनुसार इसका विनियोग अनेक प्रकारसे होता है। इस अनुवाकका वास्तोष्पत्यगणमें पाठ हैं, इसका विनियोग १३। १२ में है । इसका आग्रहायणीक में में, पृष्टिक में में, कृषिक भे में, पुत्रधनादिस विपासिक में में, त्रीहियव आदिकी प्राप्तिमें, हिरएय पिए आदिकी प्राप्तिमें, ग्राम नगर आदि की रचाके कर्ममें, भूकम्पके प्रायश्चित्तमें, सोमय इमें और पार्थिवी महाशांतिमें प्रयोग किया जाता है।

द्वितीय अनुवाक-

प्रथमस्क । यहस्क क्रव्याद् अग्निविषयक है। क्रव्याद् अग्निकी व्याख्या । क्रव्याद् अग्निकी, भयंकरता, क्रव्या-दिश्चके उपासकोंका नाश । क्रव्याच्छमन ।

वृतीय अनुवाक-

मथमसूक्त । यह स्वर्गीदनविषयक है । स्वर्गीदनका माहात्म्य स्वर्गीदनसे मिलने वार्ले फल, स्वर्गीदनकी फल-प्राप्तिका समय, स्वर्गीदनकी रीति । इसका सवयह्नविधिमें विनियोग होता है ।

gg

चतुर्थे अनुवाक-प्रथमसूक्त । यह वशाविषयक है।

800

पश्चम श्रनुवाक-

प्रथम २ । ३ । ४ । ४ । ६ । ७ सूक्त-यहसूक्त ब्राह्मणकी गीसे संबन्ध रखता है। चित्रयको ब्राह्मणकी गौनहीं छीननी चाहिये। ब्राह्मणकी गौको छीननेसे मिलने वाली आपित्तियें। सम्प्रदायके अनुसार इसका विनियोग ४ । १८ में है। १

🛞 त्रयोदश कागड 🎇

प्रथम अनुवाक-

पथम सूक्त । यह रोहित देवताका सूक्त है । उदय होते ही सूर्यदेवका नाम रोहित है । इसमें रोहितदेवताके साथ मरुत् इन्द्र अज एकपाद अग्नि सविता मित्रावरुण अग्नि और सूर्य देवता का भी आहान किया है और उनका वर्णन किया है । राजाके राष्ट्रका भरण इन सबका प्रयोजन है । याज्ञिक पुरुष इसका धनाभिलाषीके सूर्योपस्थान में, अर्थोत्थापनकामके उपस्थानमें, वस्नाभिमन्त्रणमें, भग-दृकी शान्तिके वस्नाभिमन्त्रणमें प्रयोग करते हैं ।

१३८

828

द्वितीय अनुवाक-

प्रथम स्क । यह सिवता देवताका स्क है । इसका सिवितगणमें पाठ होनेसे इसका विनियोग १ । ५ में है । तथा इसका उपनयनके आयुर्वेदिके उपस्थानमें और साक-मेधकी पिञ्येष्टिके स्यॉपस्थानमें विनियोग है ।

तृतीय अनुवाक-

यह सुक्त रोहित देवताका है। इसका आभिचारिक कर्ममें विनियोग होता है।

वृष्ट

चतुर्थे अनुवाक-

१।२।३।४।५।६ सक्त । यह भी रोहितदेवता का सक्त है। विनियोग-मालामें कहा है, कि-स्वर्गको चाहने वाला इसका जप करे।

२१२

% चतुर्दश कागड **%**

प्रथम द्वितीय अनुवाक-यह काएड विवाहपरक है।

२२४

% पत्रदश कागड **%**

मथम द्वितीय अनुवाक-व्रात्यकी महिमा।

283

% पोडश कागड **%**

मथम अनुवाक-

मथम स्क । इसमें शान्तिकर्मोंका विधान है। ३५१

द्वितीय सक्त । इससे अभिचारकर्मकी समाप्तिमें अपना अभिमर्शन किया जाता है । उपनयनकर्ममें आयुष्काम इससे अपना अभिमन्त्रण करता है। चन्नु आदि इन्द्रियों की दृता चाइनेवाला वनमें जा इस सक्तसे सवौंपिधयों को अभिमन्त्रित करके अनुलोम लेप करे।

त्तीय चतुर्थ सक्त । इनसे बालक आयुकी दृद्धिके लिये उदय होते हुये सूर्यदेवका उपस्थान करे।

दितीय अनुवाक-मथमस्क । दुःस्वप्नदर्शनकी शान्तिमें इसका विनियोग

AR

होता है। परम घोर दुःस्वप्नको देखने पर इस सक्तसे मैश्रधान्य पुरोडाशकी आहुति दी जाती है। दुःस्वप्न दीखने पर इस सक्तको जप कर दूसरी करवटसे सोजावे। स्वप्नमें अन्नको देख कर इस सक्तका पाठ करे। ३६१

२। ३। ४। ५ सक्त । इनका अभिचार कर्म में प्रयोग होता है। ३६४

% सप्तदशकागड %

इसका सिल्लगणमें पाठ है। उपनयन कम में ब्रह्मचारी के नाभिदेशका स्पर्श, ऋषिहस्तसे आचार्यके द्वारा उपन-यनमें बालकका अभिमन्त्रण, आदित्योपस्थान, सूर्य वा चन्द्रग्रहणकी शान्ति, अपूपदान आदिमें इसका पाठ किया जाता है।

अधादश कागढ अ

इस काएडमें चार अनुवाक हैं। इस सारे काएडका पितृ-मेधमें शवदाहमें अग्नि देनेके अनन्तर सात नो वा ग्यारह आदि विषमसंख्यक ब्राह्मण पूर्वकी ओर मुख करके पाठ करें। तहाँ ही कर्ममें सारस्वतहोमके अनन्तर सब बान्धव इस काएडसे प्रेतका उपस्थान करें।

मथम अनुवाक-

प्रथम द्वितीय तृतीय चतुर्थ सूक्त । यमयमीसम्बाद, यम-यमीकी उत्पत्ति । इन सबका काएडपयुक्त विनियोग है ४५१ पञ्चमसूक्त । पितृमेधकर्ममें अग्निदाता कनिष्ठ पुत्र "सर-स्वतीं देवयन्तः" आदि तीन ऋचाओंसे घृतसे सारस्वत

gg

होमोंको करता है। तहाँ ही ''उदीरिताम्'' ऋचासे काम्पील-शाखासे चिह्न बनावे। पिएडपितृयज्ञमें इस ऋचासे गड़ हे को खोदे। ४६ वीं ऋवासे गड़ हेमें कुशा विद्यावे। श्रीर परेपिवांसम् आदि दो ऋचाओं से याम्यहोमोंको करे। ४०४

छठा स्क । पिएडपितृयद्वामें "बहिंषदः पितरः" ऋचासे कुशाओं को विद्यावे तहाँ ही कर्ममें ४२ वीं ऋचासे कुशाओं पर तिल डाले जाते हैं । ५३ वीं से पितृमेधमें प्रेतकी श्रास्थियों को झीं के पर रक्खे । ५४ वीं ऋचासे प्रेतको उठा कर गाड़ीमें रखा जाता है । ५५ वीं से पेतदहन स्थानको काम्पीलशाखासे संपोत्तित किया जाता है । ५६ वीं और सत्तावनवीं से श्राप्तको प्रदीप्त किया जाता है । "श्रीगरसो नः" आदि सात ऋचाओं से प्रेतके शरीरमें घृतकी आहुति दीजाती है । साठवीं ऋचासे यमके लिये आहुति दीजाती है । "इत एतद्द" आदि चार ऋचाओं से प्रेतको उठा कर शक्टमें रखा जाता है ।

दितीय अनुवाक-

प्रथम सक्त । इसका मेत शरीरके उपस्थान, अजवंधन, अगैर अग्निपदीपनमें विनियोग होता है।

दितीय स्क । इसकी आठ ऋचाओंका पेतोपस्थानमें विनियोग है । इनसे पेतशरीरका अनुमन्त्रण होता है और इस स्ककी ऋचाओंसे अस्थियोंसे भरे हुए कलशको गाहनेके स्थानमें लेजाना, मुसूर्ष यजमानको अग्निहोत्रशाला में बिछे हुए कुशाओं पर लिटाना, पेतके शरीरका गाड़ी से उतारना आदि कर्म किये जाते हैं । यममार्गके कुत्तोंका वर्णन

gg

यू६३

तृतीय सूक्त । इससे कुशाओं पर तिल डालना आदि कर्म किये जाते हैं । पितरों के डाँकू राचस आदि । पितरों से पार्थना । धेनुदानका माहात्म्य ।

चतुर्थ सूक्त । इससे अग्निमदीपन आदि कर्म किये जाते हैं । यमकी प्रशंसा, अश्वावती नदी । अग्निसंस्कृत, अनिग्नसंस्कृत, भूमिमें गाढ़े हुए आदि पितर । पुत्रोंके दिये हुए पिएडोंसे पितरोंका स्वर्गमें आनन्द पाना । अग्नि का मेतको सुखपूर्वक भस्म करना, अधिक भस्म करनेके निषेधका कारण ।

पश्चम स्का। इसकी ऋवाओंका श्मशानके नाँपने,
श्रतुमन्त्रण करने, पेतको उठा कर टिकटिकी आदिमें रखने
श्मशानको चिनने आदिमें विनियोग होता है। श्रकाल
मृत्युनिवारण की पार्थना। सन्तानरहित अद्देष्टा पुरुषोंको
श्रेष्ठ स्वर्गकी पाप्ति। श्राद्धद्रव्य ही मृतपुरुषका जीवन है। ५७४

छठा स्का। इसकी ऋवार्योका प्रेतको वस्त्र उद्गाने आदिमें विनियोग होता है। इष्टापूर्तके फलकी प्राप्ति। प्र⊏२ तृतीय अनुवाक—

मथम सुक्त । भेतके साथ चितामें भायिको बैठाना । सतीपथाका शिष्टातुमोदितत्व । सतीका माहात्म्य । सती न होकर पत्नीको भेतके पाससे उठाना । चौथे दिन अस्थियों का अवसेचन । इत्यादि ५६४

द्वितीयस्क । पिएडपितृयज्ञमें कर्ताका हस्तमचालन । यमका प्रेतलोकको जाना । पितरोंका विसर्जन । जमद्वि आदि शब्दोंका अर्थ । खाली घड़ेका फोड़ना । घृतसे पिंडों का अभिघारण । धूमादिमार्गसे चन्द्रलोककी पाप्ति ।

a a

333

तृतीय स्का । इसकी ऋचाका मेतोपस्थानमें विनियोग है। रमशानचयनकर्ममें घृतकी अरहुति । सूमिदानका माहात्म्य ६२४ चतुर्थ स्का । इसकी ऋचाओंका घृतहोय और अभि-मन्त्रएमें विनियोग है। ६३६

पश्चम सुक्त । इसकी ऋचाओं से पिएडपितृयज्ञमें सिम-धाओं का रखना कुशाओं का विद्याना और रमशानदेशका चुनाव होता है, देवताओं का अमरत्व और मनुष्यों का मरण-धर्मित्व, बृहस्पतिका देवपुरोहित होना और बृहस्पतिका मरण, अधिका पितरों को कन्य पहुँचाना, अभिष्वाचा और बहिषद् पितरों का भेद और पृथिवीकी पार्थना।

छठा सक्त । इसके मन्त्रोंसे शवदाहके अनन्तर स्तान, सर्प आदिके काटे हुए अंगका अधिमें भरम करना, और अस्थियोंका सिश्चन होता है। येतके कुलकी स्त्रियोंके लिये अवैधव्य आदिकी पार्थना, सिष्णडीकरण, दाहको शान्त करने वाली औषधियें।

सप्तम स्क । इसके मन्त्रोंसे गोत्र वालोंके द्वारा मेतका उपस्थान, चौथे दिनकी ऋाहुति, हुतशेषका प्राश्चन, स्व-स्त्यपनार्थ जब, ऋस्थियों पर खीलों डालना, ऋस्थियोंका द्वत्तसे उठाना, भेतशरीरमें ऋषिपदीपन, मधु छृतसे चरुका ऋभिमन्त्रण और पिंडों पर छृतधारा पातन कर्म होते हैं। अभय और पृष्टिकी मार्थना, यमकी महिमा, अग्निकी महिमा मेतका वरुणद्तत्व और कुम्भदान।

चतुर्थ अनुवाक—
पथम सक्त । इसकी ऋचाओं से आहिताग्नि मेतका उपस्थान, विदेशमें मरे हुए अहिताग्निकी दोनों अर-

gg

णियोंका अग्निमें प्रतापन और प्रेतके अंगों पर रखे जाने वाले यज्ञपात्रोंका अनुपन्त्रण किया जाता है। सब कम अग्निसाध्य है, देवयान और पितृयान, आहिताग्निकी गति अंगिरा गोत्र वालोंका यज्ञसे स्वर्गको जाना, जुहू उपभृत् और धुवा नामक यज्ञपात्रोंकी न्याख्या, योगभ्रष्टकी गति, स्र्व्को वछड़ा कहनेका कारण, अग्निका प्रेतको स्वर्गमें लेजाना। पृष्टिरथका अर्थ। अग्निके सुखपद और असुख-पद शरीर।

६८२

द्वितीय सक्त । इसके मन्त्रोंसे अग्निका उपस्थान चितामें चित्त पड़े हुए मेतका अनुपन्त्रण और चरुस्थापन कर्म होते हैं । पितृमेधयज्ञसे स्वर्ग माप्ति, मेतके ऋत्विज ।

900

तृतीय स्क । इसके यन्त्रोंसे चरुओंका श्रभियन्त्रण, श्राप्तिष्टोम आदिमें वैश्वरहोम और श्रस्थियोंका अवसिश्चन होता है। सोमस्तृति।

७१२

चतुर्थ स्क । इसकी ऋचात्रांसे मेतको ढकने वाले वस्त्र का अभिमन्त्रण, तिलिमिश्रित खीलोंका देना, स्थालीपाककी आहुति, अस्थियोंका आसावन, गड़हेमें रखी हुई अस्थियों का अवलोकन, जलती हुई लकड़ीका धूलमें फेंकना, पिंड-पितृयद्वमें पिएडमदानके अनन्तर आचमन और अग्निका अवसेचन होता है। खीलों देनेका परिणाम, स्थालीपाकसे पितरोंकी तृप्ति, कुम्भकी मेत भूत आदिके द्वारा उपामना। आचमनसे मातृकुल और पितृकुलके पितरोंकी तृप्ति।

७२२

पश्चमस्क । इसकी ऋचाओंसे समित्राओंका आधान, तिलमिश्रित खीलोंका बखेरना, भस्म करनेके लिये प्रेतको उटा कर शकटमें रखना, सारस्वतहोम, चहस्थालीका

पृष्ठ

लीपना, चौथे दिन दिन्तणाकी गौका अभिमन्त्रण और मेतवाहन द्रषभोंका अनुमन्त्रण होता है। प्रेतको तृप्त करनेके लिये सक्तमन्थमदान, टिकटिकी, सरस्वती मार्थना, प्रेतको लेजाने वाले द्रषभोंकी निन्दा।

७३३

बठा सुक्त । इसकी ऋचाओं से चिताका छों पर कुशाको विद्याना, चिता पर पेतको चित्त लिटाना, रमशानचयन-कम में गड़ हेमें कुशाओं का विद्याना, अस्थियों का रखना चक्यों का पलाशपत्रों से ढकना, चक्र और पात्रों को पाषाण वा ईटों से ढकना, चिने हुए रमशानस्थलको कूटना, सुवर्ण का अभिघारण, मधुसहित घृतका अस्थियों के समीपमें स्थापन, पिएडपितृयद्वमें पिएडों का घृतसे अभिघारण आदि होता है। पेतगृहका उन्नत बनाना, सुवर्णके अभिघारण का अर्थ, सोम और पेतानिकी स्तुति

088

सप्तमसूक्त । इसकी ऋचाओं से पिएडोपस्थानके अनन्तर उत्तरपरिषेक, पिएडदानके लिये विछी हुई कुशाओं पर तिल डालना, पितरोंका विसर्जन, सांयवन तएडलोंका हवन, सर्वपणीत अधिका पत्यानयन, श्मशानदेशका चयन, कुशा विछाना, शवदाहके अनन्तर स्नान, पित्रमेधमें दश दिन तक सायं पातः स्वस्तिपाठ होता है । पितरोंका आनन्दमें भर कर नाचना, पेतके अवयवका अधिमें डालना, वरुणपार्थना ।

७५७

अष्टमसूक्त । इसके मन्त्रोंसे पिएडपितृयज्ञकी स्थालीपा-काहुति श्रीर पिएडोंका स्थापन होता है। देवताश्रोंको क्या कह कर हिव दी जाती है, पितरोंको क्या कह कर हिव

[ㅋ]

विषय

&B

दी जाती है, तत शब्दका अर्थ, प्रजापतिका उपाख्यान पितरोंके नामको न जानने वाला किस शब्दसे पितरोंको सम्बोधित करे।

७६ द

नवमस्रक्त । इसके मंत्रोंसे पिएडोंमें आवाहित पितरोंका उपस्थान, समिदाधान और जलचय तथा जलभयके लिये वरुणदेवत्या शांति कीजाती है। त्रित ऋपिकी कथा। ७७४



मिलने का पता-

सनातनधर्म-यन्त्रालय,

मुरादाबाद.





अ श्रीहरिः अ



अथर्ववेदसंहिता है



द्यादश-काग्डम्

少少年令令

मापानुबाद-साहित

पृथिवीस्कम् एतत्। अस्मिन् पृथिव्याः मभूतं निसर्गवर्णनम् । कतिचित्पौराणिकीः कथाश्रानुलच्य वर्णनम् । बहुवारं च ऋषिः पृथिवीं वरान् मार्थयते ॥

संपदायानुसारेण तु सूक्तं बहुविधं विनियुज्यते। तद्यथा "सत्यं बृहत्" इत्यनुवाको वास्तोष्पत्यगणे पठितः । अस्य गणस्य विनि-योगः "इहैव धवाम्" [३. १२] इति सक्ते द्रष्टव्यः ॥

तथा आग्रहायणीकर्मणि रात्रौ अभ्यातानान्तं कृत्वा त्रयश्चरवः श्रपयितव्याः। ततः अनेनानुवाकेन अग्नेः पश्चाद्ग गर्ते दर्भान् श्रास्तीय एकं चरुं सकृत् सर्वहुतं जुहोति । द्वितीयं चरुम् अने-नानुवाकेन संपात्याभिमन्त्रय अश्वाति । तृतीयं चरं "सत्यं बृहत्" इति आद्याभिः सप्तभिऋष्मः "भूमे मातः" [६३] इत्यष्टम्या ऋचा च त्रिर्जुहोति । अष्टानाम् ऋचाम् आष्टत्या होमत्रयं संपादः नीयम् इत्यर्थः । अयोः पश्चाद् दर्भेषु कशिषु तृणमयं मस्तरणम् आस्तीर्य "विमृग्वरीम्" [२६] इत्यनयोपविशति । "यास्ते शिवाः" [६. २. २५] इति संविशति। "यच्छयानः" [३४] इति पर्यावर्तते। "सत्यं बृहत्" इति नवभिः शन्तिवा [४६] इत्यूचा "उदायुषा" [३. ३१, १०, ११] इति द्वाभ्यां च मात-रुत्तिष्ठते । "उद्दयम्" [७. ५५,७] इति गच्छति । "उदीराणाः"

[२८] इत्यृचा पाङ् वोदङ् वा बाह्यतो गच्छति । "यावत् ते" [३३] इत्यृचा भ्रुवम् ईत्तते ॥ इत्याग्रहायणीकर्म ॥

तथा पुष्टिकामः उन्नतं स्थलम् त्रारुष्ट "यावत् ते" [३३] इत्यूचा ईत्तते ॥

तथा अनेनानुवाकेन उदपात्रं संपात्य पुरस्ताद्व अभेः सीरं युक्तं

संमोत्तति ॥

तथा अनेनानु राकेन कृषिकर्ष भवति ॥ तच्च "सीरा युझन्ति" इति [३. १७] सक्ते विस्तरेणोक्तं द्रष्टव्यम् ॥

तथा पुत्रधनादिसर्वफलपाष्ट्यर्थं ''यस्यां सदोहविर्धाने''[३८-४०]

इति तिस्रिभराज्यं जुहोति ॥

तथा ब्रीहियवाद्यत्नकामः "यस्यामन्नम्" [४२] इत्यृचा पृथि-वीम् उपतिष्ठते ॥

तथा मिणिहिरएयादिकामः "निधि विश्वती" [४४,४४] इति

द्वाभ्यां पृथिवीम् उपतिष्ठते ॥

तथा पाष्यापि मणि हिरएयं वा आश्यामेवोपतिष्ठते ॥

तथा पुष्टिकामो दृष्टिकाले "यस्यां कृष्णम् [५२] इत्युचा नवोदकम् अभिमन्त्रय आचमनं स्नानं च करोति ॥

तद्ध उक्तं कौशिकेन । "सत्यं बृहद् इत्याग्रहायण्याम् । पश्चाद्ध अग्नेर्द्भेषु खदायां सर्वहुतम् । द्वितीयं संपातवन्तम् अक्षाति । "तृतीयस्यादितः सप्तिभिर्भूमे मातिरिति त्रिर्जुहोति । पश्चाद्ध अग्नेर्द्भेषु कशिष्वास्तीर्य विमृग्वरीम् इत्युपविशति । यास्ते शिवा इति संविशति । यच्छयान इति पर्यावर्तते। नवभिःशन्तिवेति दशम्यो-दायुषेत्युपोत्तिष्ठति । उद्घयम् इत्युन्क्रामति । उदीराणा इति त्रीणि पदानि पाङ् वोदङ् वा बाह्येनोपनिष्क्रम्य यावत् त इति वीन्तते। उन्नताच्च । पुरस्ताद् अग्नेः सीरं युक्तम् उदपात्रेण संपातवताव-सिश्चति । आयोजनानाम् अष्ययः । यस्यां सदोहविधीने इति

जुहोति वरो म त्रागमिष्यतीति। यस्यामन्नम् इत्युपतिष्ठते। निधि विश्वतीति मणि हिरएयकामः । एवं विद्वान् । यस्यां कृष्णम् इति वार्षकृतस्याचामति । शिरस्यानयते" इति [की॰ ३.७]॥वरो वरणीयोथीं मम भवेद्व इत्यर्थः ॥

तथा ग्रामपत्तनादिरचार्थम् श्रनेनानुवाकेन चतुरः पुरोडाशान् अश्मोत्तरान् कृत्वा ग्रामादिकोणेषु निखनति ॥

तथा ग्रामपत्तनादिरत्तार्थम् अनेनानुवाकेन एकैकस्य पुरोडा-शस्य पाषाणम् उपिर कृत्वा उभयान् संपातवतः कृत्वा ग्रामादि-कोर्णेषु निखनति । सर्वत्र प्रतिद्रव्यं सुक्तावृत्तिः ॥

तथा अग्नेरायतनस्य असंतापयुक्ते देशे शयानः एतम् अनुवाकं जपति । सर्वत्र कर्मणां विकल्पः ॥

तद्भ उक्तं कौशिकसूत्रे। "भौमस्य दितकमीणि। पुरोडाशान् अश्मोत्तरान् अन्तः स्रक्तिषु निद्धाति । उभयान्त्संपातवतः । सभाभागधानेषु च । असंतापे ज्योतिरायतनस्यैकतोन्यं शयानो भौमं जपति" इति [कौ० ५. २]।।

तथा भूमिचलने अस्यानुवाकस्य होमे विनियोगः। "अथ यत्रै-तइ भूमिचलो भवति" इत्युपक्रम्योक्तं कौशिकेन । "सत्यं बृहद् इत्येतेनानुवाकेन जुहुयात् सा तत्र पायश्चित्तः" इति [की०१३.६]

तथा सोमयज्ञे दीन्तितनियमेषु मूत्रपुरीषशुद्धचर्थं लोष्टादाने श्रस्य विनियोगः । तद्भ उक्तं वैताने । सत्यं बृहद्भ इति लोष्टम् **आदाय" इति [वै० ३. २] ।।**

तथा 'पार्थिवीं भूमिकामस्य" इति [न० क० १७] विहि-तायां पार्थिन्यां महाशान्तौ अस्यानुवाकस्य विनियोगः। तद्भ उक्तं नत्तत्रकल्पे।''सत्यं बृहद् इत्यनुवाकः पार्थिव्याम्"इति[न०क०१८]।।

श्रीः ॥ यह पृथिवी सक्त है । इसमें अधिकतर पृथिवीके निसर्ग का वर्णन है। त्रीर कुछ पौराणिक कथा श्रींको लिचत करके

वर्णन किया गया है। अनेक स्थलों में ऋषिने पृथ्वीसे वरोंकी पार्थना की है।

सम्प्रदायके अनुसार इस सुक्तका अनेक प्रकारका विनियोग होता है। यथा-"सत्यं बृहत्" अनुवाकका वास्तोष्पत्यगणमें पाठ है। इस गणका विनियोग "इहैव श्रुवाम्" इस तृतीय काण्डके बारहवें सुक्तमें देखना चाहिये।

तथा आग्रहायणी कर्ममें रात्रिके समय अभ्यातान तक करके तीन चरुओं को राँधे फिर इस अनुवाकसे अग्निके पीछे गड़ेमें दभौंको बिछा कर एक चरुको एक वार कुछ अवशिष्ट न रख कर होम देय । फिर इस अनुवाकसे दूसरे चरुको सम्पातित और श्रभिमन्त्रित करके पाशन करे। तीसरे चरुको "सत्यं बृहत्" आदि पहिली सात ऋचाओंसे और "भूमे मातः" (६३) नामक अगठवीं ऋचासे तीन वार आहुति देय। तात्पर्य यह है आठ ऋचाओंकी आहत्ति करके तीनवार होम करे। अग्निके पीछे दभी पर तृणमय फैली हुई चटाईको बिद्या कर "विमृग्वरीम्" इस उन्तीसवीं ऋ वासे उपवेशन करे। "यास्ते शिवाः" (६।२।२५) से संवेशन करे। "यच्छयानः" इस ३४ वीं ऋचासे पर्यावर्तन करे। "सत्यं बृहत्" अ।दि नौ ऋचाओं से "शन्तिवा" इस उन-सठवीं ऋचासे और "उदायुषा" त्रादि तीसरे काण्डके इकतीसर्वे स्रुक्तकी दशवीं और ग्यारहवीं ऋच।से पातःकालके समय उठे। "उद्गयम्" इस सातर्वे काएडके पचपनवें सुक्तकी सातवीं ऋचासे चले । "उदीराणाः" इस अटाईसवीं ऋचासे पूर्व उत्तर वा बाहर से जावे। "यावत् ते" इस तैंतीसवीं ऋचासे भूमिको देखे। यह आग्रहायणी कर्म हुआ।

तथा पुष्टिको चाहने वाला उन्नत स्थान पर चढ़ कर "यावत् ते" इस चौंतीसवीं ऋचासे देखे।

तथा इस अनुवाकसे जलपूर्ण पात्रको सम्पातित करके अप्रिके सामने युक्त सीरका मोत्तला करे।

तथा इस अनुवाकसे कृषिकम होता है। इसका "सीरा युद्धन्ति" इस तीसरे काएडके सत्रहवें स्कमें विस्तृत वर्णन है। तहाँ ही देखना चाहिये।

तथा पुत्र धन आदि सब फलोंकी माप्तिके लिये "यस्यां सदो हविधीने" आदि अड़तीसवीं, उन्तालीसवीं, और चालीसवीं-इन तीन ऋचाओंसे घृतकी आहुति देय।

तथा त्रीहि यव आदि अन्नकी कामना रखने वाला "यस्या-मन्नम्" इस वयालीसवीं ऋचासे पृथिवीका उपस्थान करे।

तथा मिण सुवर्ण त्रादिको चाहने वाला "निधि विश्वतीम्" इन चौवालीसवीं श्रीर पैतालीसवीं ऋचाओं से पृथिवीका उप-स्थान करे।

तथा मिण वा सुवर्णको पाकर भी इन दोनों ऋचाओंसे उप-स्थान करे।

तथा पुष्टिको चाइने वाला दृष्टिके समयमें "यस्यां कृष्णम्" इस वावनवीं ऋचासे नवीन जलको अभिमन्त्रितकरके आचमन और स्नान करे।

इसी बातको कौशिकने कहा है, कि—"सत्यं बृहत् इत्याग्रहा-यएयाम् । पश्चाद्ध अग्नेगीभेषु खदायां सर्वहृतम् । द्वितीयं सम्पात-वन्तं अश्वाति तृतीयस्यादितः सप्तिभिर्भूमे मातिरिति त्रिर्जुहोति । पश्चाद्ध अग्नेदीभेषु किशाप्वास्तीय विग्रुग्वरीम् इत्युपविश्वाति । यास्ते शिवा इति संविश्वाति । यच्छयान इति पर्यावर्तते । नविभः शन्ति-वेति दशम्योदायुषेत्युपोत्तिष्ठति । उद्वयम् इत्युत्क्रामित । उदीराणा इति त्रीणिपदानि पाङ् वोदङ् वा बाह्येनोपनिष्क्रम्य यावत् त इति वीत्तते । उन्नताच्च । पुरस्ताद्ध अग्नेः सीरं युक्तं उदपात्रेण सम्पातवताऽवसिश्चित । आयोजनायां अप्ययः । यस्यां सदो हिव-धीने इति जुहोति वरो म आगिमिष्यतीति । यस्यामन्नमुपतिष्ठते । निधि विश्चतीति मणि हिर्णयकामः । एवं विद्वान् यस्यां कृष्णम् इति वार्षकृतस्याचमित । शिरस्यानयते" इति (कौशिकसूत्र २।७) वरो वरणीयो मम भवेदित्यर्थः ।

तथा ग्राम नगर आदिकी रत्ताके लिये इस अनुवाकसे चार पुरोडाशोंको अश्मोत्तर कर ग्राम आदिके कोनोंमें गाढ़ देवे।

तथा ग्राम नगर त्रादिकी रत्ता करनेके लिये एक एक पुरो-डाशके पाषाणको ऊपर करके दोनोंको संपात वाले करे फिर ग्राम आदिके कानोंमें गाढ़देय। सर्वत्र प्रत्येक् द्रव्य पर सक्तकी आदित्त करनी चाहिये।

तथा अग्निभवनके सन्तापरहित स्थानमें लेट कर इस अनु-वाकको जपे। सर्वत्र कर्मीका विकल्प है।

इसी बातको कोशिकसूत्रमें कहा है, कि-"भौमस्य द्दिकर्माणि। पुरोडाशान् अश्मोत्तरान् अन्तः स्रक्तिषु निद्धाति। उभयान्त्सम्पा-तवतः । सभाभागधानेषु च । असन्तापे ज्योतिरायतनस्यैकतोऽ-न्यं शयानो भौमं जपति" इति (कौशिकसूत्र ५। २)।।

तथा भूकम्प होने पर इस अनुदाकका होममें विनियोग होता है। "अथ यतैतद् भूमिचलो भवति।—जहाँ पर यह भूकम्प होता है" इस बातका आरम्भ करके कीशिकने कहा है, कि—"सत्यं बृहद् इत्येतेनानुवाकेन जुहुयात् सा तत्र पायिश्वत्तिः।—सत्यं बृहत् इस अनुवाकसे आहुति देय, यही उसका पायिश्वत्त है"। (कीशिक-सूत्र १३। ६)।।

तथा सोमयज्ञके दीन्तित नियमोंमें मूत्र वा पुरीषकी शुद्धिके लिये लोष्टदानमें इसका विनियोग होता है। इसी वातको वैतान-सूत्रमें कहा है, कि-"सत्यं बृहद् इति लोष्टं आदाय"। इति (वैतान सूत्र ३। २)।।

तथा ''पार्थिवीं भूमिकामस्य ।-भूमिकी कामना वालेके लिये पार्थिवी शान्तिको करे" इस नत्तत्रकल्प १७ से विहित पार्थिवी महाशान्तिमें इस अनुवाकका विनियोग होता है। इसी वातको नत्तत्रकल्पमें कहा है, कि-सत्यं वृहत् इत्यनुवाकः पार्थिव्याम्" इति (नन्तत्रकलप १८)।।

सर्यं बृहद्दतमुत्रं दीचा तपा त्रह्मं यज्ञः पृथिवीं घारयन्ति सा नो भूतस्य भव्यंस्य पत्न्युरं लोकं पृथिवी नःकृणोतु

सत्यम् । बृहत् । ऋतम् । उग्रम् । दीन्ता । तपः । ब्रह्म । यज्ञः । पृथिवीम् । धारयन्ति ।

सा । नः । भूतस्य । भव्यस्य । पत्नी । उरुम् । लोकम् । वृथिवी । नः। कृणोतु ॥ १ ॥

सत्य, बृहत् जल, दीना, उग्र तप, ब्रह्म श्रीर यज्ञ ये पृथिबी को धारण करते हैं अर्थात् इनके आधार पर पृथिवी टिकी रहती है, ऐसी यह उत्पन्न हुए और उत्पन्न होने वाले पाणियोंका पालन करने वाली पृथ्वी देवी हमको विस्तीर्ण स्थान दें।। १॥

असंबाधं बध्यतो मानवानां यस्या उद्धतः प्रवतः समं बहु नानांवीयी ञ्रोषंधीयी बिभंति पृथिवी नः प्रथतां राध्यंतां नः ॥ २ ॥

असम् अवाधम् । मध्यतः । मानवानाम् । यस्याः । उत् अवतः । मध्यतः। समम् । बहु ।

नानाऽवीर्याः । स्रोपंधीः । या । विभर्ति । पृथिवी । नः । प्रथताम् । राध्यताम् । नः ॥ २ ॥

जिस पृथिवीके मनुष्योंके मध्यमें असम्बाधरूपसे बहुतसे नीचे को ढलकाव वाले ऊपरको चढ़ाई वाले और सम इस मकारके बहुतसे स्थान हैं और जो पृथिवी अनेक मकारकी शक्तियोंसे सम्पन्न औषधियोंको धारण करती है वह पृथिवी हमारे लिये विस्तीर्ण मात्रामें पाप्त हो और हमारे कृषि आदि मनोरथोंको सिद्ध करे।। २।।

यस्यां समुद्र उत सिन्धुरापो यस्यामन्नं कृष्टयः संबभ्वः यस्यामिदं जिन्वति प्राणदेजत् सा नो भूमिः पूर्वपेय

द्धातु ॥ ३ ॥

यस्याम् । समुद्रः । उत । सिन्धुः । आपः । यस्याम् । अन्नम्।

कृष्यः । सम् अवभूवः।

यस्याम् । इदम् । जिन्वति । प्राणत् । एजत् । सा । नः। भूमिः । पूर्व ऽपेये । दधातु ॥ ३ ॥

जिस पृथिवीमें समुद्र है, निदयें हैं, जल है, और जिसमें खेती तथा अन्न होता है और जिसमें यह चेष्टाशील पाण वाला जगत् वप्त होता है वह पृथ्वी हमको जिस स्थलमें फलरूपी रसका पहिले पान होसकता है उस स्थलमें स्थापित करे।। ३।।

यस्याश्चतंसः प्रदिशः पृथिव्या यस्यामन्नं कृष्टयंः

संबभूबुः।

या बिभंति बहुधा प्राणदेजत् सा नो भूमिर्गोदवप्यन्ने दघातु ॥ ४ ॥

यस्याः । चतस्रः । पृथ्विव्याः । यस्याम् । अन्नम् । कृष्टयः । सम्ऽवभूवः ।

या । विभर्ति । बहु ऽधा । प्राणत् । एजत् । सा । नः । भूमिः । गोपु । अपि । अन्ने । द्धातु ॥ ४ ॥

जिस पृथिवीमें पूर्व पश्चिम उत्तर दक्षिणरूप चार श्रेष्ठ दिशायें हैं और जिसमें खेती और अन्न होता है और जो चेष्टाशील पाणवाले जगत्को अनेक पकारसे धारण करती है वह भूमि देवी हमको गौ और अन्नमें स्थापित करे।। ४।।

यस्यां पूर्वे पूर्वजना विचिकिरे यस्यां देवा असुरानभ्य-

वतयन

गवामश्वानां वयसश्च विष्ठा भगं वर्चः पृथिवी नो दधातु यस्याम् । पूर्वे । पूर्वऽजनाः । विचिक्रिरे । यस्याम् । देवाः । असु-

रान् । अभिऽअवर्तयन् ।

गवाम् । अश्वानाम् । वयसः । च । विऽस्था । भगम् । वर्चः । पृथिवी । नः । द्धातु ॥ ४ ॥

जिस पृथ्वीमें परम पाचीन पूर्वपुरुषोंने अनेक पकारके कर्म किये हैं और जिसमें देवताओंने अमुरोंके सन्मुख युद्ध किया है जो पृथिवी गौ अरव और पत्तियोंके अनेक प्रकारसे रहनेका

का स्थान है अर्थात जिसमें गौ अश्व और पत्ती अनेक रीतिसे रहते हैं, वह पृथिवी हमको धन और तेज देवे ॥ ४ ॥ विश्वंभरा वंसुधानी प्रतिष्ठा हिरंगयवच्चा जगतो निवे-शनी ।

वैश्वानरं विश्वती भूमिर्मिमन्दं ऋषभा दविणे नो दधातु

विश्वम्ऽभरा । वसुऽधानी । मृतिऽस्था । हिरएयऽवन्ताः । जगतः ।

निऽवेशनी ।

वैश्वानरम् । विश्वती । भूमिः । अप्रिम् । इन्द्रं ऽऋषभा । द्रविणे । नः । दधातु ।

विश्व भरका भरण करने वाली, धनको धारण करने वाली माणियोंकी स्थितिकी हेतु है, सुवर्णको (खानरूपमें) वन्नःस्थल में धारण करने वाली है, जगत्को बसाने वाली है, वैश्वानर अग्निको धारण करने वाली है ऐसी दृषभरूप इन्द्रको धारण करने वाली पृथ्वी हमको धन मदान करे।। ६।।

यां रक्तंन्त्यस्वप्रा विश्वदानीं देवा भूमिं पृथिवीमप्रमादम् सा नो मर्ध प्रियं दुंहामथे। उक्ततु वर्चसा ॥ ७॥ याम् । रक्तंत्वि । अस्वमाः । विश्वब्दानीम् । देवाः । भूमिम् ।

पृथिवीम् । अप्रज्ञादम् ।

सा । नः । मधु । प्रियम् । दुहाम् । अथो इति । उत्ततु । वर्चसा ७ शयनं न करने वाले देवता जिस पृथ्वीकी सावधानीसे सदा रत्ता करते हैं, वह हमको मधुर और पिय (अन्नादि) को देवे फिर वर्चः से सम्पन्न करे ॥ ७॥ याणिवेधिं सलिलम्य श्रासीद् यां मायाभिरन्वचरन्

मनीषिणः।

यस्या हृदंयं परमे व्यो मन्त्सत्येनावृतम्मृतं पृथिव्याः। सा नो भूमिस्तिष्वं बलं राष्ट्रदंघातृत्तमे ॥ = ॥ या। श्रर्णवे। श्रषि। सिल्लिम्। श्रग्ने। श्रासीत्। याम्। मायाभिः।

अनुऽअचरन् । मनीषिणः।

यस्याः । हृद्यम् । पुरमे । विऽत्रोमन् । सत्येनं । श्राऽतृतम् । श्रमु-तम् । पृथिव्याः ।

सा । नः । भूमिः । त्विषम् । बलम् । राष्ट्रे । द्यातु । उत्रतमे =

जो पहिले समुद्रमें थी और विद्वान पुरुष शक्तियोंसे जिस पर विचरण करते हैं और जिस पृथिवीका अमृतमय हृदय परमच्योम में प्रतिष्ठित है, वह भूमि हमको उत्तम राष्ट्रमें स्थापित करे तथा दीप्ति और बल पदान करे।। = ।।

यस्यामापः परिच्राः समानीरहोरात्रे अप्रमादं चरन्ति। सा नो भूमिभूरिधारा पयो दुहामथो उच्चतु वर्चसा ६

यस्याम् । आपः । परिऽचराः । समानीः । अहोरात्रे इति। अपऽ-

मादम्। चरन्ति।

(१२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

सा । नः । भूमिः । भूरिंऽधारा । पर्यः । दुहाम् । अथो इति । उत्ततु । वर्चसा ।। ६ ॥

जिसमें चारों त्रोर विचरण करने वाले जल दिन रातमें एक सी रीतिसे सावधानतापूर्वक वहते रहते हैं, ऐसी भूरिधारा भूमि हमको दुग्धकी समान सारभूत फलको देवे श्रीर हमको वर्चसे सम्पन्न करे ॥ ६॥

यामश्विनाविभिमातां विष्णुर्यस्यां विचक्रमे ।
इन्द्रो यां चक्र आत्मनेनिमत्रां शचीपितिः ।
सा नो भूमिर्वि सृजतां माता पुत्रायं मे पयः । १०।
याम् । अश्विनौ । अमिमाताम् । विष्णुः । यस्याम् । विऽचक्रमे ।
इन्द्रेः । याम् । चक्रे । आत्मने । अनिमताम् । शचीऽपितः ।

सा । नः । भूमिः । वि । सृजताम् । माता। पुत्राय। मे। पयः १०

अश्मिनीकुमारोंने जिसका निर्माण किया है और विष्णुने जिस पर विक्रमण किया है और इन्द्रने जिसको शत्र्राहित करके अपने वशमें किया था ऐसी भूमि, माता जैसे पुत्रको द्ध पिलाती है इस मकार मेरे लिये दुग्धकी समान सारभूत फलको देवे १० (१)

गिरयंस्ते पर्वता हिमवन्तोरंगयं ते पृथिवि स्योनमंस्तु ।

ब्धं कृष्णां रोहिणीं विश्वरूपां ध्रुवां भूमिं पृथिवी-ामिन्द्रग्रप्ताम ।

अजीतोहतो अचतोध्यष्ठां पृथिवीमहम् ॥ ११ ॥

गिरयः । ते । पर्वताः । हिमऽवन्तः । अर्एयम् । ते । पृथिवि । स्योनम् । अस्तु ।

वभ्रुम् । कृष्णाम् । रोहिणीम् । विशवऽरूपाम् । ध्रुवाम् । भूमिम् । पृथिवीम् । इन्द्रंऽग्रप्ताम् ।

त्रजीतः । त्रहतः । अत्ततः । अधि । अस्थाम् । पृथितीम् । अहम् ॥ ११ ॥

हे पृथिवी देवि! तेरे पर्वत, छोटे २ पर्वत, हिमाचलके स्थान,
छोर वन हमारे लिये सुखदायक हों, मैं वभ्रु कृष्ण, लाल
(आदि) अनेक रूपों वाली, इन्द्रग्रप्ता ध्रुवा भूमि पर, अज्ञत
अजित और अहत रहता हुआ अधिष्ठित रहूँ ॥ ११ ॥
यत् ते मध्यं पृथिवि यच्च नभ्यं यास्त ऊर्जस्तन्वः

संबभृवुः।

तासुं नो धेह्यभि नः पवस्व माता भूमिः पुत्रो अहं

पर्जन्यः पिता स उ नः पिपर्तु ॥ १२ ॥

यत्। ते । मध्यम् । पृथिवि । यत् । च । नभ्यम् । याः । ते ।

ऊर्जः । तन्वः । सम्ऽवभूवः।

तासु । नः । धेहि । श्रमि । नः । पवस्व । माता । भूमिः । पुत्रः। श्रहम् । पृथिव्याः ।

(१४) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

पुर्जन्यः । पिता । सः । इं इति । नः । पिपर्तु ।। १२ ॥

हे पृथिवि! जो तेरा मध्यभाग है जो तेरा नाभिभाग है और तेरे शरीरसे जो पुष्टिमद पदार्थ मकट होते हैं, तुम उसमें मुक्तको स्थापित करो, हमको पवित्र करो, भूमि माता है और मैं उसका पुत्र हूँ और पर्जन्य मेच-मेरा पिता है, वह हमारा पालन करे १२ यस्यां वेदिं परिमृद्धन्ति भूम्यां यस्यां युद्धं तन्वते विश्व-

कर्माणः।

यस्यां मीयन्ते स्वरंवः पृथिव्यामूर्ध्वाः शुक्रा आहंत्याः

पुरस्तात्।

सा नो भूमिर्वर्धयुद् वर्धमाना ॥ १३ ॥

यस्याम् । वेदिम् । परिऽगृह्णन्ति। भूस्याम् । यस्याम् । यज्ञम् ।

तन्वते । विश्वऽकर्माणः ।

यस्याम् । मीयन्ते । स्वरंवः । पृथिव्याम् । ऊर्ध्वाः । शुक्राः ।

आऽहुत्याः । पुरस्तात् ।

सा । नः । भूमिः । वर्धयत् । वर्धमाना ।। १३ ॥

जिस भूमिमें वेदिको बनाते हैं और संपूर्ण प्रकारके कमोंको करने वाले जिसमें यझको करते हैं श्रीर श्राहुति देनेसे पहिले जिस भूमि पर दमकते हुए यझस्तम्भ खड़े किये जाते हैं ऐसी बढ़ती हुई भूमि हमको बढ़ावे ॥ १३ ॥ यो नो देवत् पृथिवि यः पृतन्याद् यो अभेदासान्मनसा यो वधेनं।

तं नो भूमे रन्धय पूर्वकृत्वरि ॥ १४ ॥

यः । नः । द्वेषत् ।पृथिवि । यः । पृतन्यात् । यः । अभिऽदासात् ।

मनसा। यः। वधेन।

तस् । नः । भूमे । रन्धय । पूर्वऽकृत्विर ॥ १४ ॥

हे पृथिवी देवि ! जो इमसे द्वेष करे, जो इमारे लिये सेनाको एकत्रित करे, जो मनमें हमारा वध करनेका विचार कर हमको त्तीण करना चाहे, हे पूर्वकृत्विर भूमे ! उसको आप हमारे लिये मार डालिये ॥ १४ ॥

त्वज्जातास्त्वियं चरन्ति मत्यीस्त्वं विभिषे द्विपदस्त्वं चतुष्पदः ।

तवेमे पृथिवि पर्च मानवा येभ्यो ज्योतिरमृतं मर्त्येभ्य उद्यन्तसूर्यी रशिमभिरातनोति ॥ १५ ॥

त्वत् । जाताः । त्वयि । चरन्ति । मत्याः । त्वम् । विभर्षि । द्विऽपदः। त्वम् । चतुःऽपदः।

तव । इमे । पृथिवि । पश्च । मानवाः । येभ्यः । ज्योतिः । अमृतम्।

मर्त्येभ्यः । उत्रयन् । सूर्यः । रश्मिश्भाः । त्राश्तनोति ॥१५॥

हे पृथिवी देवि ! त्रापके ऊपर उत्पन्न हुए मनुष्य आए पर

ही विचरण करते हैं, तुमको दो पैर वाले मनुष्य आदिका और चार पैर वाले घोड़े आदिका भरण करती हो जिनके लिये उदय होते हुए सूर्यदेव अपनी किरणोंसे ज्योति और आमरणसाधन पदार्थसमूहोंको देते हैं वे पाँच जन भी आपके ही हैं॥ १५॥ तानः प्रजाः सं दुंहतां समग्रा वाचो मधु पृथिवि धेहि

महाम् ॥ १६॥

ताः । नः । पऽजाः । सम् । दुहताम् । सम्ऽत्र्यग्राः । वाचः ।

मधु । पृथिवि । धेहि । महाम् ।। १६ ।।

सूर्यकी किरणें इमारे लिये मजाओं को, सब मकारकी वाणियों को दुहें और हे पृथिवी! आप सुरूको मधुमय पदार्थ दीजिये १६ विश्वस्व मात्रमीषधीनां धुवां सूमि पृथिवीं धर्मणा

धृताम्।

शिवां स्योनामनुं चरेम विश्वहां ॥ १७॥

विश्वऽस्त्र म् । मातरम् । स्रोपधीनाम् । ध्रुवाम् । स्मिम् । पृथिवीम्। धर्मणा । धृताम् ।

शिवाम् । स्योनाम् । अनु । चरेम । विश्वहा ॥ १७॥

हम विश्वकी धनरूप, श्रौपिधयोंकी उत्पादिका, धर्मसे धृत, ध्रवा शिवा सुखदायिनी पृथ्वी पर सर्वत्र गमन करते हुए विचरण करें ॥ १७ ॥

महत् स्थर्थं महती बभ्विथ महान् वेग एजथुर्वेपथुष्टे। महांस्त्वेन्द्री रच्त्यप्रमादम्।

सा नो भूमे प्र राचिय हिरंगयस्येव संदृशि मा नो दिचत कथ्रन ॥ १८॥

महत् । सधऽस्थम् । महती । बभूविथ । महान् । वेगः । एजथुः । वेपथुः । ते ।

महान् । त्वा । इन्द्रः । रत्तति । अपऽमादम् ।

सा। नः। भूमे। प। रोचय। हिरएयस्यऽइव। सम्ऽद्दिशा। मा। नः। द्वित्तत । कः। चन ॥ १८॥

हे भूमे ! तू बड़ी भारी आवासभूमि है, तेरा वेग और कम्पन महान् है, अभैर महान् (पूजनीय) इन्द्र सावधानीसे तेरी रत्ता करते हैं ऐसी हे पृथिवि! तू इमको इस प्रकार सबका रुचि-कर बना जिस प्रकार सुवर्ण सब दृष्टिमें रोचक होता है, कोई हमसे द्वेष न करे ॥ १८॥

अभिभूम्यामोषधीष्वभिमापे विभ्रत्यभिरश्मस्।

अभिरन्तः पुरुषेषु गोष्वश्वेष्वस्रयः ॥ १६ ॥

अग्निः । भूम्याम् । स्रोषधीषु । स्रग्निम् । स्रापः । विभ्रति। स्रग्निः । अश्मऽसु ।

अप्रिः। अन्तः । पुरुषेषु । गोषु । अश्वेषु । अप्रयः ॥ १६ ॥

(वाष्परूप) अपि भूमिमें है, जल (विजलीकेरूपमें) अपि को धारण करता है और पत्थरोंमें अग्नि है, पुरुषोंके भीतर (जठराग्निरूपमें) अग्नि है, तथा गौ और घोड़ोंके भीतर भी अग्नियं हैं ॥ १६ ॥

अपिदिव आ तंपत्यमेदेवस्योविश्न्तिरित्तम् ।
आप्तिं मतीस इन्धते हव्यवाहं घृतिप्रयम् ॥ २०॥
अग्निः। दिवः। आ। तपति। अग्नेः। देवस्य। उरु। अन्तरित्तम्
अग्निस् । इन्धते। इन्यव्याहम् । घृत्विप्यम् ॥ २०॥
अग्निदेव (सूर्यरूपमें) स्वर्गमें तपते हैं, यह विशाल अन्तरित्तभी अग्नि देवता वाला है, मरणधर्मी पाणी घृतिषय हन्यवाह अग्निको ही प्रज्वलित किया करते हैं ॥ २०॥ (२)
आग्निवासाः पृथिव्य सितन्त् स्तिविपामन्तं संशितं मा

कुणोतु ॥ २१ ॥ विज्यासाः । पथित्री । समित्रतः । त्विष्टिमस्तम् । समुर्शितम्

अप्रिज्वासाः । पृथिवी। असित्ऽज्ञूः । त्विषिऽमन्तम् । सम्ऽशितम् ।
मा । कृणोतु । २१ ॥

श्रानिका जिसमें वास है ऐसी श्रासित (धूम) को जानने वाली पृथिवी सक्तको दीप्ति वाला श्रीर तीच्छ करे ॥ २१ ॥ भूम्यां देवेभ्यो ददित यु हं ह्व्यमरंकृतम् । भूम्यां मनुष्या जीवन्ति स्वधयान्नेन मर्त्याः । सा नो भूमिः प्राणमायुद्धातु ज्रस्ति मा पृथिवी कृणोतु ॥ २२ ॥

भूम्याम् । देवेभ्यः । ददति । यज्ञम् । हव्यम् । अरम्ऽकृतम् । भूम्याम् । मनुष्याः । जीवन्ति । स्वधया । अन्नेन । मर्त्याः । सा । नः । भूमिः । प्राणम् । त्रायुः । दघात । जरत्ऽत्र्रष्टिम् । मा। पृथिवी। कुणोतु ॥ २२ ॥

मनुष्य भूमि पर अलंकृत यज्ञमें देवताओं के निमित्त हव्य दिया करते हैं, और भूमिमें ही मरणधर्मी पाणी अन्न और जलसे जीवित रहा करते हैं, ऐसी यह भूमि हमको पाण और आयु देय अगेर यह पृथिवी देवी मुभाको बुढ़ापे तक रहने वाला करे २२ यस्ते गन्धः पृथिवि संबभूव यं बिभ्रत्योषधयो यमापः। यं गन्धवी अप्सरसंश्च भेजिरे तेनं मा सुर्भि कृणु मा ने। द्विचत कश्चन ॥ २३ ॥

यः । ते । गन्धः । पृथिवि । सम्डबभूव । यम् । विभ्रति । स्रोप-धयः । यम् । आपः

यम् । गन्धर्वाः । ऋष्सरसः । च । भेजिरे । तेन । मा । सुर्भिम् । कुणु। मा। नः। द्वित्तत। कः। चन।। २३॥

हे पृथिवि ! जो तेरा गन्ध है, जिस गंधको औषधि और जल धारण करते हैं गंधर्व और अप्सरायें भी तेरे उसी गंधका सेवन करते हैं, उससे तू नुभाको सुगन्धित कर, सुभासे कोई द्रेष न करे २३ यस्तं गन्धः पुष्करमाविवेश यं संजञ्जः सूर्यायां विवाहे। अमर्त्याः पृथिवि गन्धमग्रे तेन मा सुर्गि कृण मा ने। दिचत कश्चन ॥ २४ ॥

यः । ते । गन्धः । पुष्करम् । आऽविवेश । यम् । सम्ऽजभ्रः । सूर्यायाः । विऽवाहे ।

अमत्याः । पृथिवि । गन्धम् । अग्रे। तेन । मा । सुरिभम् । कृणु। मा। नः। द्वित्तत । कः। चन ॥ २४ ॥

हे वृथिवि ! तुम्हारा जो गन्ध कमलमें प्रविष्ठ है, श्रीर जिस गन्धको पहिले मरणधर्मी पाणियोंने सूर्याके विवाहमें धारण किया था, उस गन्धसे हे पृथिवि ! तुम मुभ्तको सुगन्धित करो, कोई मुभसे द्वेष न करे ॥ २४ ॥

यस्ते गन्धः पुरुषेषु स्त्रीषु पुंसु भगो रुचिः । यो अश्वेषु वीरेषु यो मृगेषूत हस्तिषु । कन्यायां वर्ची यद् भूमे तेनास्माँ अपि सं सृज मा नों दिचत कथ्यन ॥ २५॥

यः । ते । गन्धः । पुरुषेषु । स्त्रीषु । पुम्ऽसु । भगः । रुचिः । यः । अश्वेषु वीरेषु । यः । मृगेषु । उत । हस्तिषु । कन्या याम् । वर्चः । यत् । भूमे । तेन । अस्मान् । अपि । सम्। सृज । मा । नः । द्वित्तत । कः । चन ।। २५ ।।

हे पृथिवी देवि ! तुम्हारा जो गन्ध, भग और रुचि पुरुष और स्त्रियों में है, अश्वों में है, वीरों में हैं, मुगमें है, हाथियों में है और कन्यामें जो वर्च है, हे भूमि ! उन सबसे आप मुक्तको संपृक्त करिये, कोई मुभ्रसे द्वेष न करे।। २५।।

शिला भूमिरश्मा पांसुः सा भूमिः संघता घता । तस्यै हिरंगयवचासे पृथिव्या अकरं नमः ॥ २६ ॥ शिला । भूमिः । अश्मा । पांसुः । सा। भूमिः । सम्ऽधृता । धृता । तस्यै । हिरएयऽवत्तसे । पृथिन्यै । अकरम् । नमः ॥ २६ ॥

शिला भूमि पत्थर श्रीर धृल इनके रूपोंको पृथ्वी धारण करती है, इस प्रकार ऐसे रूपोंमें भली प्रकार परिएत हुई सुवर्ण को (खानरूप) वत्तःस्थलमें धारण करने वाली पृथिवीके लिये मैं प्रणाम करता हूँ ।। २६ ।।

यस्यां वृत्ता वानस्पत्या ध्रुवास्तिष्ठन्ति विश्वहां । पृथिवीं विश्वधायसं धृतामच्छावदामसि ॥ २७ ॥ यस्याम् । द्वताः । वानस्पत्याः । ध्रुवाः । तिष्ठन्ति । विश्वहा । पृथिवीम् । विश्वऽधायसम् । धृताम् । ऋच्छऽऋावदामसि ॥२७॥

जिस पर वनस्पतिको उत्पन्न करने वाले ट्व ध्रुवतासे खड़े रहते हैं ये इत्त श्रौषधि श्रादिके रूपमें सबके पास जाते हैं। इत्तों को धारण करने वाली धर्मसे धृता ऐसी सबका पोषण करने वाली पृथिवीकी हम अभिमुख होकर स्तुति करते हैं।। २७।। उदीराणां उतासीनास्तिष्ठन्तः प्रकामन्तः

पद्भयां दिच्चिणसव्याभ्यां मा व्यथिष्महि भूम्याम् २८

उत्रर्इराणाः। उत्। त्रासीना । तिष्ठन्तः । प्रक्रापन्तः ।

पत्ऽभ्याम्। दित्ताणऽसव्याभ्याम्। मा। व्यथिष्महि । भूम्याम् २८

हम दायें वायें पैरसे भूमिमें चलते हुए बैटते हुए खड़े होते हुए वा कदम उठाते हुए व्यथा न पावें ॥ २८ ॥ विस्वविशे पृथिवीमा वदामि चमां सूमिं ब्रह्मणा वाव-धानाम् ।

उर्ज पुष्टं विश्वतीमन्नभागं घृतं त्वाभि नि षीदेम भूमे विष्णुग्वरीम्। पृथिवीम् । आ । वदामि । चमाम् । भूमिम् । ब्रह्मणा । वद्यानाम् ।

ऊर्जम् । पुष्टम् । विश्वतीम् । यन्न ऽभागम् । घृतम् । त्वा । यभि । नि । सीदेम् । भूमे ॥ २६ ॥

में परम पित्र, मन्त्रशिक्तसे दृद्धिको माप्त होती हुई समा भूमि की स्तुति करता हूँ, हे भूमे ! पुष्टिमद अन्नरस और बलको धारण करने बाली तुम्क पर हम द्युतकी आहुति देते हैं ॥२६॥ शुद्धा न आपंस्तन्वे सरन्तु यो नः सेदुरिप्रये तं नि

दंध्मः।

प्वित्रेण पृथिवि मोत् पुनामि ॥ ३०॥

शुद्धाः । नः । त्रापः । तन्त्रे । त्तरन्तु । यः । नः । सेदुः । अपिये । तम् । नि । दध्मः ।

प्वित्रेस । पृथिवि । मा । उत् । पुनामि ॥ ३० ॥

जो पित्रत्र जल हैं वे हमारे शारीर पर पड़ें, जो जल हमारे शारीरसे उतर कर चले गए हैं उनको हम शत्रुके लिये देते हैं, हे पृथिति! मैं पित्रिसे अपनेको पित्र करता हूँ ॥ ३०॥ यास्ते प्राची प्रादेशो या उदीचीर्यास्ते भूमे अधराद याश्च पश्चात्।

स्यानास्ता मह्यं चरंते भवन्तु मानि पप्तं भवने शिश्रि-याणः ॥ ३१ ॥

याः । ते । प्राचीः । प्रदिशाः । याः । उदीचीः । याः । ते । भूमे । अधरात्। याः। च। पश्चात्।

स्योनाः । ताः । महास् । चरते । भवन्तु । मा । नि । पप्तम् । भुवने । शिश्रियाणः ॥ ३१ ॥

हे पृथिवि ! अ।पकी जो पूर्व पश्चिम उत्तर दित्तण ये श्रेष्ठ दिशाएँ हैं, वे मुक्ते विचरण करते समय सुख देवें, भुवनमें रहता हुन्त्रा मैं गिरूँ नहीं ॥ ३१ ॥

मा नः पृथ्यान्मा पुरस्तान्नुदिष्ठा मोत्त्रादध्रादुत । स्वस्ति भूमे ना भव मा विदन् परिपान्थना वरीयो यावया वधम् ॥ ३२ ॥

मा । नः । पश्चात् । मा । पुरस्तात् । चुदिष्ठाः । मा । उत्तरात् । अधरात् उत ।

स्वस्ति । भूमे । नः । भव । मा । विदन् । परिऽपन्थिनः । वरीयः । यवय । वधम् ॥ ३२ ॥

हे भूमि ! तू मेरे पश्चिमकी स्रोर खड़ी रह, तू मेरे पूर्वकी स्रोर

खड़ी रह, तू मेरे उत्तरकी ऋोर खड़ी रह, तू मेरे दिचणकी ऋोर खड़ी रह अर्थात् मुभको चारों ओर दीवार वाला भवन मिले, हे भूमे ! तू मुभे कल्याण देने वाली हो डाँकू मुभको न पा सकें और विकट वधको ग्रुभसे पृथक् रख ॥ ३२ ॥ यावंत् तेभि विपश्यांमि भूमे सूर्येण मेदिनां। तावनमे चजुर्मा मेष्टात्तरामुत्तरां समाम् ॥ ३३ ॥ यावत् । ते । अभि । विऽपश्यामि । भूमे । सूर्येण । मेदिना । तावत् । मे । चत्तुः । मा । मेष्ट । उत्तराम्ऽउत्तराम् । समाम् ३३ जब तक में स्नेही सुर्यदेवके सामने तुभको देखता रहूँ तबतक अगले अगले वर्षों में मेरा नेत्र चीए। न हो ॥ ३३॥ यच्छयानः पर्यावर्ते दिचिणं सन्यमि भूमे पार्श्वस्। उत्तानास्त्वा प्रतीचीं यत् पृष्टीभिरिधशेमहे। मा हिंसीस्तत्रं नो भूमे सर्वस्य प्रतिशीवरि ॥३४॥ यत् । शयानः । परिऽत्रावर्ते । दक्षिणम् । सन्यम् । स्रमि । भूमे । पार्श्वम् ।

उत्तानाः । त्वा । मृतीचीम् । यत् । पृष्टीभिः । अधिऽशोमहे । मा । हिंसीः । तत्र । नः । भूमे । सर्वस्य । मृतिऽशीविर ॥३४॥

हे भूमे ! मैं जो शयन करता हुआ जो दाई वाई करवट बदलूँ भौर उत्तान होकर जो पश्चिमकी ओर पसलियोंसे शयन करूँ हे सबकी प्रतिशीविर पृथ्वि ! उस समय तू हमारा संहार न कर ३४

यत् ते भूमे विखनामि चिप्रं तदिष रोहतु। मा ते मर्भ विस्रुग्वरि मा ते हृद्यमर्थिपम् ॥ ३५॥ यत्। ते। भूमे। विऽखनामि। ज्ञिमम्। तत्। श्रपि। रोहतु। मा। ते। मर्म । विऽमृग्वरि । मा। ते। हृद्यम् । ऋर्विपम् ॥३४॥

हे भूसे ! मैं तेरे जिस भागको खोदूँ वह शीघ्र ही भर जावे हे विमृग्वरि! मैंने तेरे मर्मस्थानको वा हृदयको पूरण नहीं किया है ३५ श्रीष्मस्ते भूमे वर्षाणि शरद्धंमन्तः शिशिरो वसन्तः। ऋतवस्ते विहिता हायनीरहोरात्रे पृथिवि नो दुहाताम् ग्रीष्मः । ते । भूमे । वर्षाणि । शरत् । हेमन्तः । शिशिरः । वसन्तः । ऋतवः। ते। विऽहिताः। हायनीः। अहोरात्रे इति। पृथिवि। नः। दुहाताम् ॥ ३६ ॥

हे भूमे ! ग्रीष्म वर्षा शारद् हेमन्त शिशिर श्रीर वसन्त ऋतु तथा दिन रात श्रौर वर्ष ये सब तुम्हारे लिये विहित हैं ये हमको (फल) दें।। ३६॥

यापं सर्पं विजमाना विमुख्येश यस्यामास्नम्ययो ये अप्स्वंश्न्तः।

परा दस्यून् ददंती देवपीयूनिन्द्रं वृणाना पृथिवी न वृत्रम् शकायं दघ्ने वृषभाय वृष्णे ॥ ३७ ॥

या । अप । सर्पम् । विजमाना । विऽमृग्वरी।यस्याम्। आसन् ।

अप्रयः । ये । अप्रसु । अन्तः ।

परा। दस्यून् । ददती । देवऽषीयून् । इन्द्रम् । दृणाना । पृथिवी । न । दृत्रम् ।

शकाय । दधे । दृषभाय । दृष्णे ॥ ३७ ॥

जो पित्रशीला पृथ्वी सर्पके हिलने पर काँपा करती है, जो श्राप्त नैश्रुतरूपमें जलमें प्रविष्ठ है वही अग्नि जिसमें रहता है जो पृथिवी देवहिंसक डाँकुओं को फल नहीं देती है जिसने इन्द्रका वरण किया था हत्रासुरका वरण नहीं किया था, जो पृथिवी वर्षक धर्मात्मा समर्थ पुरुषके वशमें रहती है।। ३७॥ यस्यां सदोहिवधीने यूपो यस्यां निमीयते। ब्रह्माणो यस्यामचन्त्याचिन सोमिनद्राय पात्रवे।। ३८॥ युज्यन्ते यस्यामुत्विजः सोमिनद्राय पात्रवे।।३८॥ यस्याम्। सदोहिवधीने इति सदः इहिवधीने। यूपः। यस्याम्।

निऽमीयते ।

ब्रह्माणः । यस्याम् । अर्चन्ति। ऋक्ऽभिः । साम्ना । यजुःऽविदः । युज्यन्ते । यस्याम् । ऋत्विजः । सोमम् । इन्द्राय । पातवे ,।३८।

जिस भूमि पर हिन देनेके लिये यज्ञमण्डप बनाया जाता है, जिसमें यूप खड़े किये जाते हैं, जिस भूमि पर बाह्मण ऋग्वेद, सामवेद श्रीर यजुर्वेदके मन्त्रोंसे पूजा करते हैं श्रीर जिसमें ऋत्विज इन्द्रको सोम पिलानेके कार्यमें लगते हैं।। ३८॥

यस्यां पूर्वे भूतकृत् ऋषयो गा उदानृचः ।
सप्त स्त्रेणं वेधसा यज्ञेन तपंसा सह ॥ ३६ ॥
यस्याम् । पूर्वे । भूतऽकृतः। ऋषयः । गाः । उत् । आनृचः ।
सप्त । स्त्रेणं । वेधसः । यज्ञेनं । तपंसा । सह ॥ ३६ ॥

जिस भूमिपर परमप्राचीन भूतोंकी रचना करने वाले ऋषियों ने सप्तसत्र ब्रह्मयज्ञ और तपके साथ स्तुतिकी वाणियोंका उच्चारण करके पूजाकी थी।। ३६॥

सा नो भूमिरा दिशतु यद्धनं कामयामहे।
भगों अनुप्रयुङ्कामिन्द्रं एतु पुरोगवः॥ ४०॥

सा। नः। भूमिः। आ। दिशतु। यत्। धनम्। कामयामहे।

भगः । अनु ऽपयुङ्क्ताम् । इन्द्रः । एतु । पुरः ऽगवः ॥ ४० ॥ वह भूमि हमको उस धनको देवे, कि-जिसकी हम कामना

कर रहे हैं। भाग्य हमको प्रेरणा करे इन्द्र आगे २ चलें ॥ ४०॥

यस्यां गायन्ति नृत्यन्ति भूम्यां मत्यां व्येलबाः । युष्यन्ते यस्यामाक्रन्दो यस्यां वदति दुन्दुभिः।

सा नो भूमिः प्र णुंदतां सपत्नांनसपत्नं मां पृथिवी

कृणोतु ॥ ४१ ॥

यस्याम् । गायन्ति । नृत्यन्ति । भूम्याम् । मत्याः । विऽऐत्तवाः। युध्यन्ते । यस्याम् । आऽक्रन्दः । यस्याम् । वदति । दुन्दुभिः । सा । नः । भूमिः। प्र । नुदताम् । सऽपत्नान् । असपत्नम् । मा।

पृथिवी । ऋणोतु ॥ ४१ ॥

जिस भूमि पर नेत्ररोगरहित मनुष्य गाते हैं और नाचते हैं
और जिस पर युद्ध करते हैं, जिस पर रोवा पिटाई मचती है
और जिस पर दुन्दुभि बजती है, वह पृथ्वी मेरे शत्रुओं को खदेड़
देय इस मकार यह पृथिवी सुभको शत्रुरहित कर देय ॥ ४१ ॥
यस्यामन्नं व्रीहियवो यस्यां इमाः पञ्च कृष्टयः ।
भूम्य पर्जन्यपरन्य नमोस्तु वर्षमेदसे ॥ ४२ ॥
यस्याम् । अन्नम् । व्रीहिऽयवो । यस्याः । इमाः। पश्च कृष्टयः ।

भूम्यै । पर्जन्यं पतन्यै । नमः । अस्तु । वर्ष अमेदसे ॥ ४२ ॥

जिस पृथ्वीमें धान श्रीर जों होते हैं, ये पाँच खेतियें जिसकी हैं, उस वर्षारूपी मेद वाली पर्जन्यके द्वारा पालिता पृथ्वीके लिये मणाम है ॥ ४२ ॥

यस्याः पुरेषं देवकृताः चेत्रे यस्यां विकुर्वते । प्रजापंतिः पृथिवीं विश्वगर्भामाशांमाशां रगयां नः

कृणोतु ॥ ४३ ॥

यस्याः । पुरः । देवऽकृताः । क्षेत्रे । यस्याः । विऽकुर्वते ।

मजाऽपतिः। पृथिवीम् । विश्वऽगंभीम् । आशाम् अश्वाम् । रण्याम्। नः । कृणोतु ॥ ४३ ॥

जिस पृथिवीके सामने क्षेत्रमें देवतात्र्योंके निर्मित हिंसक पशु अनेक मकारकी कीड़ा करते रहते हैं, मजापित देवता, उस समस्त विश्वको अपने भीतर धारण करने वाली पृथ्वीकी मत्येक दिशा को हमारे लिये रमणीय बनावें।। ४३।। निधि विश्वती बहुधा गुहा वसु माणि हिरंग्यं पृथिवी दंदातु मे ।

वस्ति ना वसुदा रासंमाना देवी दंधातु सुमन्स्यमाना

निऽधिम् । विश्वती । बहुऽधा । ग्रहा । वस्तु । मृणिम् । हिरएयम् । पृथिवी । ददातु । में ।

वस्ति । नः । वसुऽदा । रासमाना । देवी । द्धातु । सुऽमनस्य-

माना ॥ ४४ ॥

अनेक स्थलों में परम ग्रप्त भावसे निधियों को धारण करने वाली, पृथिवी देवी मुक्तको वसु मिण और सुवर्ण देवे।धनदात्री पृथिवी देवी मनमें हम पर प्रसन्न होकर वरदान देती हुई हमको वसु मिण और सुवर्ण देवे।। ४४।।

जनं बिश्रती बहुधा विवाससं नानाधर्माणं पृथिवी

यंथीकसम्।

सहस्रं धारा द्रविणस्य मे दुहां धुवेव धेनुरनंपस्फुरन्ती

जनम् । विभ्नती । बहुऽधा। विऽवाचसम्। नानाऽधर्माणम्। पृथिवी। यथाऽस्रोकसम् ।

सहस्तम् । धाराः । द्रविणस्य । मे । दुहाम् । धुवाऽइव । धेतुः

अनपऽस्फुरन्ती ॥ ४५ ॥

स्थानके अनुसार अनेक प्रकारके धर्म वाले और अनेक प्रकार की भाषा बोलने वाले मनुष्योंको धारण करने वाली पृथिवी देवी, न हिलाने वाली धेनुकी समान मेरे निमित्त धनकी सहस्रों धाराओं को दुहे।। ४५॥

यस्तं सर्पो दिश्वंकस्तृष्टदंशमा हेम्नतज्ञं भे भूमलो गुहा

किमिर्जिन्वत् पृथिवि यद्यदेजति प्रावृषि तन्नः सर्प-नमोपं सृपद् यच्छिवं तेनं नो सृह ॥ ४६ ॥

यः । ते । सर्पः । दृश्चिकः । तृष्टऽदंश्मा । हेमन्तऽजब्धः । भृमलः ।

गुहा। शये।

क्रिमिः । जिन्वत् । पृथिवि । यत् ऽयत् । एजति । शाद्यपि । तत् । नः । सर्पत् । मा । उपं। स्पत् । यत् । शिवस् । तेनं। नः । सृड ४६

हे पृथिवी देवि! जो तुममें सर्प हैं और जिनका दंशन तृषा लगाने वाला है ऐसे पाणी हैं, तथा विच्छू हैं और जो भूमल हेमन्त ऋतुमें डंकको नमा कर गुहामें पड़ा रहता है ये सब वर्षा ऋतुमें पसन्नतापूर्वक घूमते हुए पाणी तथा जो रेंगने वाले (विषेले पाणी हैं) वे मेरे पास न आवें, जो कल्याण करने वाला पाणि-समूह है वह मेरे पास आवे उससे आप मुक्तको मुख दीजिये ४६ ये ते पन्थानो बहवों जनायना स्थस्य वत्मीनसश्च

यातंवे।

यैः संचरन्त्युभये भद्रपापास्तं पन्थानं जयेमानमित्र-मतस्क्रं यच्छिवं तेनं नो मृड ॥ ४७ ॥ ये। ते। पन्थानः। बहवः। जन्ऽश्रयंनाः। रथस्य। वर्त्पः। श्रम्भा। च। यातवे।

यैः । सम्बन्धिन्त । उभये । भद्रऽपापाः । तस् । पन्थानम् । जयेम ।

अनुमित्रम् । अतस्करम् । यत् । शिवम् । तेन । नः । मृड ॥४७॥

हे पृथिवी देवि ! पजुष्योंके आने जानेके जो तेरे मार्ग हैं, रथ और गाड़ियोंके चलनेका जो तेरा मार्ग है, पुण्यात्मा और पापी ये दोनों जिन मार्गोंसे विचरण करते हैं, जो कल्याणपदमार्ग है उस चोररहित और शत्रुरहित मार्गको हम पाप्त करें, उस मार्गसे आप हमको सुख दीजिये ॥ ४७ ॥

मुल्वं विश्वती गुरुभृद् भंद्रपापस्यं निधनं तितिचाः। व्याहेणं पृथिवी संविद्याना स्त्रुक्राय वि जिहीते मृगायं

मुन्वम् । विश्वती । गुरुऽभृत् । भद्रऽपापस्य । निऽधनम् । तितिचुः।

वराहेण । पृथिवी । सम्डिवदाना । स्कराय । वि । जिहीते । मृगाय

शत्रुको भी धारण करने वाली, पुण्य और पाप करने वालेके शत्रको सहने वाली, बड़े २ पदार्थोंको धारण करने वाली और वराह जिसको हुँढ रहेथे वह पृथिती वराहको ही प्राप्त हुई थी ४८ ये त आंरगयाः पश्ची मृगा वने हिताः सिंहा ब्याघाः

पुरुषादश्वरंन्ति ।

उलं वृकं पृथिवि दुच्छुनामित ऋचीकां रचो अप बाधयास्मत् ॥ ४६॥

(३२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

ये । ते । आर्एयाः । पृशवः । मृगाः । वने । हिताः । सिंहाः । व्याघाः । पुरुषऽअदः । चरन्ति ।

उत्तम् । वृक्षम् । पृथिवि । दुच्छुनाम् । इतः । ऋन्तीकाम् । रज्ञः । अप । बाधय । अस्मत् ॥ ४६ ॥

जो जङ्गली पशु पुरुषभत्तक सिंह व्याघ्र आदि वनमें विचरण करते हैं उनको उल नामक पशुको, भेड़ियेको ऋत्तीकाको और रात्तसोंको यहाँ हमारे पाससे दूर करके वाधित करिये॥ ४६॥ ये गन्धर्वा अप्सरसो ये चारायाः किमीदिनः।

पिशाचान्त्सर्वा रचांसि तान्स्मद् भूमे यावय ५०

ये । गुन्धर्वाः । अप्सरसः । ये । च । अरायाः । किमीदिनः ।

विशाचान् । सर्वा । रत्तांसि । तान् । अस्मत् । भूमे । यवय ५०

हे भूमे ! जो गंधर्व श्रीर अप्सरायें हैं श्रीर जो दानप्रतिबंधक रात्तस हैं, उनको श्रीर सकल पिशाच तथा रात्तसोंको हमसे श्रलग कर ॥ ५०॥

यां द्विपादः पिचणः संपत्ति हंसाः सुपूर्णाः शंकुना

वयांसि ।

यस्यां वातों मात्रिश्वेयंते रजांसि कृगवंशच्यावयंश्च

वृत्तान्।

वातंस्य प्रवासंप्रवामनं वात्यर्चिः॥ ५१॥

याम् । द्विऽपादः । पत्तिणः । सम्ऽपतन्ति । हंसाः । सुऽपर्णाः । शकुनाः । वयांसि ।

यस्याम् । वातः।मातरिश्वाः।ईयते।रजांसि।कुएवन्।च्यवयन्। च। वृत्तान्।

वातस्य । प्रऽवाम् । उपऽवाम् । अनु । वाति । अर्चिः ॥ ५१ ॥

जिस पृथ्वी पर दो पैर वाले हंस गीध कौए आदि पत्ती विच-रण करते हैं जिस पर मातरिश्वा वायु धूल उड़ाता हुआ और इत्तोंको गिराता हुआ चलता है और वायुके श्रेष्टतासे चलने पर वा समीपमें चलने पर अग्निदेव चलते हैं।। ५१।।

यस्यां कृष्णमंरुणं च संहिते अहोरात्रे विहिते भूम्यामधि वर्षेण भूमिः पृथिवी वृतावृता सा नो दधातु भद्रयां प्रिये

धार्मनिधामनि ॥ ५२ ॥

यस्याम् । कुष्णम् । अरुणम् । च । संहिते इति सम्ऽहिते अहोरात्रे इति । विहिते इति विऽहिते । भूम्याम् । अधि ।

वर्षेण । भूमिः । पृथिवी । द्वता । आऽद्वता । सा । नः । द्धातु ।

भद्रया । विये । धामनिऽधामनि ॥ ५२ ॥

जिस पृथ्वीके ऊपर काले और पातःकालके समय लाल दिन रात्रि मिले हुए स्थित रहते हैं। ऋौर जो पृथिवी वर्षासे व्याप्त होती रहती है, वह पृथिवी हमको अपनी कल्याणमयी चित्तवृत्तिसे भिय-धाममें स्थापित करे।। ५२।।

द्यौश्च म इदं पृथिवी चान्तिरित्तं च मे व्यर्चः। अभिः सूर्य आपो मेघां विश्वं देवाश्च सं दंदुः ५३ द्यौः। च। मे। इदम्। पृथिवी। च। श्चन्तिरित्तम्। च। मे।

अशिः। सर्यः। आपः। मेथाम्। विश्वं। देवाः। च। सम्। ददुः
यौने पृथिवीने अन्तरित्तने अशिने सर्यने जलने मेथाने तथा
समस्त देवताओंने सुभको अनेक प्रकारसे चलनेकी शक्ति दी है ५३
अहमसिम सहमान उत्तरो नाम भूम्याम्।
अभीषाडसिम विश्वाषाडाशांमाशां विषासिहः। ५४।

अहम् । अस्पि । सहमानः । उत्तरः । नाम । भूम्याम् ।

अभीषाट् । अस्मि । विश्वाषाट्। आशाम्ऽआशाम् । विऽससिहः

मैं शत्रुत्रोंको तिरस्कृत करने वाला पृथ्वीमें उत्तम रूपमें प्रसिद्ध हूँ, मैं अभिमुख जाकर शत्रुओंका तिरस्कार करने वाला होऊँ, सब प्रकारसे तिरस्कार करने वाला होऊँ, मैं पत्येक दिशाके शत्रु को भली प्रकार दवा दूँ॥ ५४॥

अदो यद् देवि प्रथमाना पुरस्ताद् देवेरुका व्यसंपीं महित्वम् ।

श्रा त्वां सुभूतमंविशत् तदानीमकंल्पयथाः प्रदिश-श्रतंस्रः ॥ ५५॥ अदः । यत् । देवि । प्रथमाना । पुरस्तात् । देवैः । उक्ता ।

विऽत्रसर्पः । महिऽत्वम् ।

त्रा । त्वा । सुऽभूतम् । अविशत् । तदानीम् । अकन्पयथाः

मऽदिशः। चतस्रः॥ ४४॥

हे देवि ! पहिले विस्तृत होते समय देवतात्र्योंने तुमसे कहा था, कि-हे महि! तुम विस्तृत होत्र्यो, उस समय तुममें सुन्दर भूत-समृहने प्रवेश किया था शीर उसी समय तुमने चार श्रेष्ठ दिशाओं की कल्पनाकी थी।। ५५।।

ये ग्रामा यदरंग्यं याः सभा अधि भूम्याम् । ये संत्रामाः समितयस्तेषु चारुं वदेम ते ॥ ५६॥

ये । ग्रामाः । यत् । त्ररएयम् । याः । सभाः । ऋधि । भूम्याम् ।

ये । सम्अप्रामाः । सम्अइतयः । तेषु । चारु । वदेम । ते ॥५६॥

जो भूमि पर ग्राम हैं, जो वन हैं, खीर जो सभाएँ हैं, जो संग्राम होते हैं, जो युद्धमन्त्रणाएँ होती हैं, उन सबमें हे पृथ्व ! इम सुन्दरतापूर्वक तेरी स्तुति करते हैं।। ५६॥

अश्वं इव रजो दुध्वे वि तान् जनान् य आद्यियन पृथिवीं यादजायत ।

मन्द्राग्रेत्वरी भुवनस्य गोपा वनस्पतीनां गृभिरोषं-धीनाम् ॥ ५७॥

अश्वःऽइव।रजः दुधुवे।वि।तान्। जनान्।ये। आऽश्रद्धियन्। पृथिवीम्। यात्। अजायत्।

मन्द्रा । अग्रऽइत्वरी । अवनस्य । गोपाः । वनस्पतीनाम् । गृभिः।

II ES II ipor i insten

त्रोपंधीनाम् ॥ ५७॥

जो पदार्थ पृथ्वीमें उत्पन्न हुए हैं वे पदार्थ जो पृथ्वी पर निवास करते हैं उन पर घोड़ेकी समान धूल उड़ाते हैं, यह पृथिवी मंद्रा है, इत्वरी है, श्रोषधि श्रोर वनस्पतियोंके (रोगनिवारक अभय-पद) वचनोंसे अवनका पालन करती है।। ५७॥

यद् वदामि मधुमत्तद् वंदामि यदी च्वे तद् वंनित मा त्विषीमानस्मि जूतिमानवान्यान् हंन्मि दोधंतः ५=

यत् । वदामि । मधु अमत् । तत् । वदामि । यत् । ईक्षे । तत् । वनन्ति । मा ।

त्विषिऽमान् । अस्म । जूतिऽमान् । अवं । अन्यान् । हिम्म ।

दोधतः ॥ ५८ ॥

मैं जो कुछ उच्चारण करूँ वह मधुरतासे भरा हुआ हो, जिसकी
मैं देखूँ वह मेरा सेवन करने लगे। मैं दीप्ति वाला रहूँ, वेग वाला
रहूँ दूसरोंकी रज्ञा करूँ और जो मुक्तको कँपावें उनको मैं मार डालूँ
शान्तिवा सुर्भिः स्योना कीलालें। ध्नी पर्यस्वती।
भूमिरिधं व्रवीत मे पृथिवी पर्यसा सह।। ५६।।
शन्तिऽवा। सुर्भिः। स्योना। कीलालंऽऊध्नी। पर्यस्वती।

भूमिः। श्रघि । ब्रवीतु । मे । पृथिवी । पयसा । सह ॥ ५६ ॥ शान्तिमयी सुखदायिनी अन्नके ऐन वाली पयस्वती पृथिवी अपने दुग्धकी समान सार पदार्थके साथ मेरे विषयमें पत्तपात भरा वचन कहे।। ५६॥

यामन्वैच्छंद्धविषां विश्वकर्मान्तरंर्णवे रजंसि प्रविष्टाम् भुजिष्यं १ पात्रं निहितं गुहा यदाविभींगे अभवन्मातृ-

मद्भयः ॥ ६० ॥

याम् । अनुऽऐच्छत् । हविषा । विश्वऽकर्मा । अन्तः । अर्णवे । रजसि । पडियाम् ।

भुजिष्यं म् । पात्रम् । निऽहितम् । गुहा । यत् । त्राविः । भोगे । अभवत् । मातृमत्ऽभ्यः ॥ ६०॥

जलके भीतर प्रविष्ट हो रजोगुणी राचसोंके चकरमें पड़ी हुई जिस पृथिवीको सकल कर्भ करने वाले विश्वकर्मा-परमात्माने इवि से पाप्त करनेकी इच्छा की थी जो सुजिब्य पात्र ग्रप्त रहता है वह माता बालोंके लिये भोगके समय मकट होता है।। ६०।। त्वमस्यावपनी जनानामदितिः कामदुघां पप्रथाना। यत् तं ऊनं तत् त आ पूरियाति प्रजापंतिः प्रथमजा ऋतस्यं ॥ ६१॥

त्वम् । असि । आडवपनी । जनानाम् । अदितिः । कामऽदुघा । पथथाना

यत्। ते। ऊनम्। तत्। ते। आ। पूर्याति। मजाऽपतिः।

मथमऽजाः । ऋतस्य ॥ ६१ ॥

तू इस संसारकी क्षेत्ररूप है, अदीना है, मनोरथोंको पूर्ण करने वाली है, विस्तृत है, हे पृथिवि! तेरा जो भाग कम होजाता है उसको ब्रह्मसे मथम मकट हुए मजापित पूर्ण कर देते हैं ॥ ६१ ॥ उपस्थास्त अनमीवा अयदमा अस्मभ्यं सन्तु पृथिवि

प्रसूताः।

दीर्धं न आयुः प्रतिबुध्यमाना वयं तुभ्यं बलिहतः स्याम

उप्डस्थाः । ते । स्रनमीवाः । स्रयच्मा । स्रम्भयम् । सन्तु । पृथिवि । मऽस्ताः ।

दीर्घम्। नः। श्रायुः। मतिऽबुध्यमानाः। वयम्। तुभ्यम्। बुल्विऽहतः। स्याम्।। ६२॥

तेरे क्रोडरूप प्रकट हुए द्वीप हमारे लिये रोगरहित और विशे-पतः यच्मारोगसे रहित रहें, हम अपनी दीर्घ आयुको समभते हुए तेरे लिये बलि देने वाले वर्ने रहें।। ६२ ॥

भूमें मातार्नि घेहि मा भद्रया सुप्रतिष्ठितम्।

संविदाना दिवा कवे श्रियां मां घेहि भूत्याम् ६३

भूमे । मातः । नि । घेहि । मा । भद्रया । सुडमितिस्थितम् ।

सम्बिदाना । दिवा । कवे । श्रियाम् । मा । घेहि । भूत्याम् ६३

मथमेनुवाके प्रथमं स्कम् ॥ इति प्रथमोनुवाकः ॥

हे मातः भूषि ! मुभको कल्याणकारिणी प्रतिष्ठासे सुप्रतिष्ठित करके स्थापित करिये, हे कवे ! मुक्ते स्वर्ग माप्त कराइये तथा सुभको लच्मी और विभूतिमें स्थापित करिये।। ६३।। (६) प्रथम अनुवाकमें प्रथम स्क और प्रथम अनुवाक समाप्त (४९१)

क्रव्याइ नाम योग्निस्तद्विषयं स्क्रम् एतत्। त्रयोग्नयो भवन्ति। आमात्क्रव्याद्धव्यवाह इति । आमम् अपक्वम् अत्तीति आमाद्ध लौकिकोग्निः "येनेदं मनुष्याः पक्त्वाश्रन्ति" इति शतपथे [१. २. १. ४]। क्रव्यं शवदाहे मांसम् अत्तीति क्रव्याद् घोरस्वरूपश्चि-ताग्निः पित्र्यः "येन पुरुषं दहन्ति स क्रव्याद्" इति तत्रेव । हव्यं पक्यं देवयजन आहुतम् अन्नम् अत्तीति वा देवान् पति तदन्नं वह-तीति वा समिद्धो हव्यवाट् यागयोग्योग्निः। आमात्क्रव्यादौ याग-योग्यों न भवतः। अत्र क्रव्यादं घोरस्वरूपम् अग्निम् अनुलच्य सुक्तं भवर्तते । न केवलं क्रव्याच्छवदाहे शवमांसम् श्रति अपि तु घोर-त्वाद्भ यदमादीन् बहून् रोगान् मृत्युं च बहुविधम् आवहति। तथैव नानापत्कारको भवति । तास्ता आपदस्तांस्तान् रोगांस्तं तं च मृत्यं सुक्तकर्ता पार्थनया परिहारयति । अपि च कव्यादो यद् घोरं रूपं तेन स शत्रून मारियत्विति पार्थयते । सर्वाणि पापानि क्रव्याद् अपहरत्वित्याशास्ते । तथैव क्रव्यादो नाशाय गाईपत्य-स्याग्नेः प्रार्थना । क्रव्यादोग्नेर्ये पर्यु पासकास्ते नाशमाप्नुवन्तीत्याह ॥

सांपदायिकाः क्रव्याच्छमने विनियुञ्जते । क्रव्यादं शमयिष्यन् क्रव्याच्छमनकामः कौशिकेनोक्तप्रकारेण कर्म करोति । तत् सर्वे "पित्रयमग्नि शमयिष्यन् ज्येष्ठस्य चाविभक्तिनः" इत्यादि नवमे-ध्याये चतुर्थकरिडकां यावत् प्रपश्चितं द्रष्टव्यम् ॥

यह सुक्त क्रव्याद्व नामक अग्निपरक है। आमाद क्रव्याद्व श्रीर हन्यवाट् भेदसे श्राग्निके तीन भेद हैं। जो अपक्व वस्तुका भत्तण करता है वह लौकिक-अग्नि आमाद् कहलाता है।शत- पथबाह्मण १।२।१।४ में भी कहा है, कि-"येनेदं मनुष्याः पक्त्वाश्ननित ।-जिससे पकाकर पुरुष भक्तण करते हैं (वह आमाद् अभिकहलाता है)"।। शत्रदाहमें मांस क्रव्यका भच्छा करने वाला वह घोररूप चिताकी अग्नि अञ्चाद् अहलाता है।। इसी वात को शतपथबाह्मणमें तहाँ ही कहा है, कि-"येन पुरुषं दहनित स क्रव्याद् ॥" इव्य पक्त देवयजनमें आहुत अन्नका भन्तण करने वाला वा देवतार्थ्योको उस इब्यको पहुँचाने वाला अग्नि इब्य-बाट् कहलाता है यह हव्यवाट् अग्नि यागके योग्य होता है। आत्मात श्रीर क्रव्याद्व श्रवि यागके योग्य नहीं होते हैं । यहाँ घोरस्वरूप क्रव्याद् अग्निको लच्यमें रख कर सुक्त पवर्तित होता है। क्रव्याद् श्रिय शबदाहके समय मांसका ही भन्नण नहीं करता है, किन्तु घोर होनेसे यद्मा आदि वहुतसे रोगोंको और अनेक पकारसे मृत्युको भी देता है तथा अनेक प्रकारकी आपत्तियोंको देता है। उन आपत्ति रोग और मृत्युको स्ककर्ता पार्थनाके द्वारा द्र कराता है। श्रीर यह पार्थना करता है, कि-"क्रव्याद्का जो घोररूप है वह शतुर्झोंका संहार करें और यह आशीर्वाद माँगता है, कि-क्रव्याद् सब पार्पोको दूर करें तथा क्रव्याद्का नाश करनेके लिये गाईपत्य अग्निकी पार्थना की है। और यह कहा है, कि-जो क्रव्याद् अग्निके उपासक हैं वे नाशको पाप्त होजाते हैं।

साम्प्रदायिक पुरुष इसका क्रव्याच्छमनमें विनियोग करते हैं। क्रव्याइ अग्निको शमन करना चाहने वाला क्रव्याइ अग्निको शानत करना चाहने वाला क्रव्याइ अग्निको शानत करना चाहने वाला कौशिककी कही हुई रीतिके अनुसार काम करे। इस सबका नवम अध्यायकी चतुर्थकिएडकामें "पित्र्य-मिंग्रं श्मिप्यन् ज्येष्टस्य चाविभक्तिनः" में वर्णन है।

नडमा रोह न ते अत्र लोक इदं सीसं भागधेयं त

यो गोषु यद्मः पुरुषेषु यदमस्तेन त्वं साकमधराङ् पराहि ॥ १ ॥

नडम् । आ । रोह । न । ते । अत्र । लोकः । इदम् । सीसम् । भागऽधेयम् । ते । आ । इहि ।

यः । गोषु । यदमः । पुरुषेषु । यदमः । तेन । त्वम् । साकम् ।

अधराङ् । परा । इहि ॥ १ ॥

हे क्रव्याद् अग्ने ! तू चटाई बनानेकी घास नड पर चढ़, यहाँ तेरा स्थान नहीं है, यह सीसा तेरा भाग है तू यहाँ आ। जो यचमा रोग गौर्झोंमें है, जो यचमा रोग पुरुषोंमें है, उसके साथ तू निकल कर दूर चला जा।। १।।

अघशंसदुःशंसाभ्यां करेणानुकरेण च।

यदमं च सर्वं तेनेतो मृत्युं च निरंजामिस ॥ २ ॥

अघशंसदुःशंसाभ्याम्। करेण। अनुऽकरेण। च।

यचमम् । च । सर्वम् । तेन । इतः । मृत्युम् । च । निः । अजामसि २

मैं पार्पोको नष्ट करने वाले और दुर्भावोंको नष्ट करने वाले कर श्रीर अनुकरसे यदमारोगको दूर करता हूँ श्रीर उसके द्वारा मृत्युको भी दूर फेंकता हूँ ॥ २ ॥

निरितो सत्युं निर्ऋतिं निररातिमजामसि।

यो नो देष्टि तमंद्र्यमे अकव्याद् यमु दिष्मस्तम् ते

प्र सुवामसि ॥ ३ ॥

निः । इतः । मृत्युम् । निः ऽऋतिम् । निः । अरातिम् । अजामसि । यः । नः । द्वेष्टि । तम् । अद्धि । अग्ने । अक्रव्यऽश्रत् । यम् । उः इति । द्विष्मः । तम् । उः इति । ते । प्र । सुवामसि ॥ ३ ॥

हे अक्रव्याद अग्ने ! हम यहाँ से मृत्युको दूर करते हैं पापदेवता निऋ तिको दूर भगाते हैं, शत्रुको दूर भगाते हैं, हे अग्ने ! जो हमसे द्वेष करता है उसका तू भन्नण कर हम जिससे द्वेष करते

यद्यक्षिः कृष्याद् यदि वा व्याघ इमं गोष्ठं प्रविवेशा-न्योकाः ।

हैं उसको हम तेरे लिये पेरणा करते हैं।। ३।।

तं मार्षाज्यं कृत्वा प्र हिणोमि दूरं स गच्छत्वप्युपदो-प्यग्रीन् ॥ ४ ॥

यदि । अप्रिः । कृष्युऽअत् । यदि । वा । व्याघाः । इमम् । गोऽ-स्थम् । पुऽविवेश । अनिऽअोकाः ।

तम् । माष्ड्याज्यम् । कृत्वा । प्र । हिलोमि । दूरम् । सः ।

गुच्छतु । अप्सुऽसदः । अपि । अग्नीन् ॥ ४ ॥

यदि क्रव्याइ अग्निने वा कच्चे मांसका भन्नण करने वाले व्याघने कहीं और स्थान न पानेसे यहाँ गोष्ठमें प्रवेश किया है, तो मैं उसको माषाज्य करके दूर फेंकता हूँ, वह जलमें रहने वाली अग्नियोंको प्राप्त होवे ॥ ४॥

यत् त्वां क्रुद्धाः प्रचक्कर्मन्युना पुरुषे मृते ।

सुकल्पमझे तत् त्वया पुनस्त्वोद्दीपयामिस ॥ ५ ॥

यत् । त्वा । ऋद्धाः । प्रध्वकः । मन्युना । पुरुषे । मृते ।

सुऽकलपम् । अमे । तत्। त्वया। पुनः । त्वा । उत् । दीपयामसिध

पुरुषके मरने पर क्रोधमें भरे पाणियोंने दीनतामें भर कर जो तुभको किया था, वह काम भली भाँति पूर्ण होगया सो हम अब फिर तुम्मको तुम्मसे ही उदीप्त करते हैं।। ४।।

पुनस्त्वादित्या रदा वसवः पुनर्त्रह्मा वसुनीतिरम्ने । पुनस्त्वा ब्रह्मणस्पतिराधांदु दीर्घायुत्वायं शतशारदाय

पुनः । त्वा । त्रादित्याः । रुद्राः । वसवः । पुनः । ब्रह्मा । वसुऽ-नीतिः। अग्ने।

पुनः। त्वा । ब्रह्मणः। पतिः। त्रा। अधात्। दीर्घायुऽत्वाय। शतऽ-शारदाय ॥ ६॥

हे अग्ने ! आदित्य रुद्र वसु ब्रह्मा, वसुनीति और ब्रह्मण-स्पतिने तुभको सौ वर्षकी दीर्घायु पानेके लिये फिर स्थापित किया था।। ६।।

यो अभिः कव्यात् प्रविवेशं नो गृहिममं पश्यिन्नितरं

जातवंदसम्।

तं हरामि पितृयज्ञायं दूरं स घर्मिमन्धां परमे सधस्थं यः । अग्निः । क्रव्यऽअत् । पऽविवेश । नः । गृहम् । इमम् ।

परयन् । इतरम् । जातऽवेदसम् ।

(४४) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

तम्। हरामि। पितृऽयज्ञाय दूरम्। सः। घर्षम्। इन्धाम्। परमे। सधऽ-स्थे।। ७।।

यदि क्रव्याद् अग्निने दूसरे अग्निके देखनेके लिये हमारे इस घरमें प्रवेश किया है तो मैं उसको पितृयज्ञ करनेके लिये दूर निकालता हूँ, वह एक साथ रहनेके स्थान परमव्योममें घर्मको पदीप्त करे ॥ ७॥

कृष्यादम्भिं प्रहिणोमि दृरं यमराज्ञो गच्छत रिप्रवाहः। इहायमितरो जातवेद देवो देवेभ्यो हब्यं वहतु प्रजानन्

क्रव्यऽत्रदम् । श्रिप्रम् । म । हिल्लोमि । दूरम् । यमऽराज्ञः । गच्छतु । रिमऽवाहः ।

इह । अयम् । इतरः । जातऽवेदाः । देवः । देवेभ्यः । हृज्यम् । वहतु । प्रजानन् ॥ = ॥

मैं क्रव्याद् अग्निको दूर भगाता हूँ, वह पापको लेकर यम-राजके पास चला जाये, और यहाँ पर यह दूसरे जातवेदा अग्नि-देव देवताओंके लिये हविको पहुँचावें।। ८॥

कृव्यादम् मिमिषितो हंरामि जनान् दृंहन्तं वञ्जेण मृत्युप् नि तं शांस्मि गाहिषत्येन विद्वान् पितृणां लोकेषि भागो अस्तु ॥ ६ ॥

कृष्य अत्रयम् । अत्रिम् । इषितः । हरामि । जनान् । द्वंहन्तम् । वज्रेण । मृत्युम् । नि । तम् । शास्मि । गाई ऽपत्येन । विद्वान् । पितृणाम् । लोके । अपि । भागः । अस्तु ॥ ६ ॥

मजुष्योंकी मृत्युको दृढ करते हुए क्रव्याद् अग्निको में मन्त्र-शक्तिसे प्रेरित होकर मन्त्र-वज्जके द्वारा भगाता हूँ, मैं विद्वान् पुरुष गाईपत्यके द्वारा इस अग्निका शासन करता हूँ, यह लोक

में पितरोंका भाग होवे।। ह ॥

कृव्यादमिं शंशमानमुक्थ्यं र प्र हिणोमि पृथिभिः

पितृयाणैः।

मा देवयानैः पुन्स गा अत्रैवैधि पितृषुं जागृहि त्वम् ॥ १० ॥

क्रव्यऽश्रदंम् । श्राग्निम् । श्रामानम् । उक्ष्णम् । म । हिणोमि । पथिऽभिः । पितृऽयानैः ।

मा। देव अयानैः। पुनः। आ। गाः। अत्र। एव। एधि।

पितृषु । जागृहि । त्वम् ॥ १० ॥

जन्याद अग्निको में पितरोंके जानेके मार्गमें मेरित करता हूँ, तू देवयानोंसे फिर न आना तू तहाँ ही पितरोंमें बढ़ और पितरोंमें ही जागता रह।। १०॥ (७) समिन्धते संकंसुकं स्वस्तेये शुद्धा भवन्तः शुचंयः

पावकाः ।

जहांति रिप्रमत्येनं एति समिद्धो अभिः सुपुनां पुनाति ॥ ११ ॥

सम्। इन्धते। सम्ऽकस्रुकम् । स्वस्तये। शुद्धाः। भवन्तः। शुचयः। पावकाः।

जहाति । रिमम् । अति । एनः । एति । सम्ऽइद्धः । अग्निः । सुऽपुना । पुनाति ॥ ११ ॥

दमकते हुए पिवत्र करने वाले अग्नि शुद्ध होनेके समय स्वस्ति के लिये शवभक्तक अग्निको दीप्त करते हैं तब यह पापको छोड़ देता है, पापका उल्लंघन कर जाता है इस दशामें प्रज्वलित होता हुआ यह पावक अग्नि पिवत्र करता है।। ११॥

देवो अभिः संकंसुको दिवस्पृष्ठान्यारुंहत्।

मुच्यमानो निरेणसोमांगस्माँ अशंस्त्याः ॥ १२ ॥

देवः । अग्निः । अम्ऽकंसुकः । द्वः । पृष्ठानि । आ । अरुहत् । युच्यमानः । निः । एनसः । अमोक् । अस्मान् । अशंस्त्याः १२

शवभन्नक अग्निदेव स्वयं पापसे छूटते हुए और हमको अकल्याणसे बचाते हुए स्वर्ग पर आरोहण करते हैं।। १२।।

अस्मिन् वयं संकसुके अभी रिप्राणि मृज्महे।

अभूम यिज्ञयाः शुद्धाः प्र ण आयूंपि तारिषत् १३

श्रस्मिन् । वयम् । सम्ऽकसुके । श्रमौ । रिपाणि । मृज्महे ।

अभूम । यज्ञियाः । शुद्धाः । म । नः । आयूंषि । तारिषत् १३

हम इस शवभत्तक अधिमें अपने पापोंको शुद्ध कर देते हैं हम यिवय पुरुष शुद्ध होगए हैं, यह अधिदेव हमारी आधुको पूर्ण करें संक्रमुको विक्रमुको निर्ऋथो यश्च निस्वरः ।

ते ते यदमं सवेंदसो दूराद् दूरमंनीनशन् ॥ १४॥

सम्ऽकसुकः । विऽकसुकः । निःऽऋथः । यः । च । निऽस्वरः ।

ते । ते । यच्मम् । सऽवेदसः । दूरात् । दूरम् । अनीनशन् १४

जो संकसुक विकसुक निऋिथ और निस्वर अग्नि थे वे यदमा को जानने वाले यदमाके साथ ही दूरसे दूर पर जाकर नष्ट हो गए हैं।। १४।।

यो नो अश्वेषु बीरेषु यो नो गोष्वंजाविषु ।

कृव्यादं निर्णुदामिस यो अभिर्जन्योपनः ॥ १५॥

यः । नः । अश्वेषु । वीरेषु । यः । नः । गोषु । अज्ञान्अविषु ।

क्रव्यऽख्रदम् । निः । नुदामसि । यः । अग्निः। जन्ऽयोपनः १५

मनुष्यों को मोहमें डालने वाला जो क्रव्याद अग्नि हमारे घोड़ों में, वीर्यसे उत्पन्न होने वाले पुत्र पौत्र आदि वीरोंमें, गौओंमें और भेड़ बकरियोंमें घुस गया हो उसको हम दूर खदेड़ते हैं ॥ १५॥

अन्येभ्यस्त्वा पुरुषेभ्यो गोभ्यो अश्वेभ्यस्ता।

निः कव्यादं नुदामिस यो अग्निर्जीवितयोपनः १६

अन्येभ्यः । त्वा । पुरुषेभ्यः । गोभ्यः । अश्वेभ्यः । त्वा ।

(४८) श्रथवंवेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

निः। क्रव्यऽत्रदम् । नुदामसि । यः। त्रप्रिः। जीवितऽयोपनः १६

जीवनको गड़वड़ीमें डालने वाला जो अग्नि है उसको हम मंत्र-शक्तिसे खदेड़ते हैं। हे क्रव्याइ! हम तुमको अन्य पुरुषोंसे गौओं से और घोड़ोंसे निकालते हैं॥ १६॥

यस्मिन् देवा असंजत यस्मिन् मनुष्या उत । तस्मिन् घतस्तावा सृष्ट्वा त्वमंग्ने दिवं रुह ॥ १७॥

यस्मिन् । देवाः । श्रमृजत । यस्मिन् । मुनुष्याः । उत ।

तस्मिन्। घृतऽस्तावः। मृष्टा। आ। त्वम्। अग्रे। दिवम्। इह १७

जिसमें देवता त्रौर मनुष्य शुद्ध होते हैं, उसमें हे घृतस्ताव अग्ने ! तू शुद्ध होकर स्वर्ग पर चढ़ ॥ १७ ॥

समिद्धो अस आहुत स नो माभ्यपंक्रमीः।

अत्रैव दीदिहि द्यवि ज्योक् च सूर्य हरो ॥ १८ ॥

सम्ऽइदः । अग्रे । आऽहुत् । सः । नः । मा । अभिऽअपक्रमीः ।

अत्रं। एव । दीदिहि । चिव । ज्योक् । च । सूर्यम् । दृशे ॥१८॥

हे गाईपत्य अग्ने! तू भली मकार दीप्त होरहा है, तुभ्तमें भली भाँति आहुति दी जारही है तू हमको न छोड़, यहाँ दीप्त हो और अन्तरित्तके सूर्यको चिरकाल तक दिखानेके लिये दीप्त रह।।१८॥ सीसे मृद्द्वं नडे मृद्द्वम्गनों संक्षुके च यत्।

अथो अव्यां रामायां शीर्षिक्तमुप्बहें ॥ १६ ॥

सीसे । मृड्ढ्वम् । नृडे । मृड्ढ्वम् । अग्नो । सम्ऽकंसके । च । यत् ।

अथो इति । अव्याम् । रामायाम् । शीर्षक्तिम् । उपऽवर्हणे ॥१६॥

हे पुरुषों ! तुम शिरके रोगको सीसेमें शुद्ध करो नड नामक घासमें दूर करो, संकस्चक अग्निमें शुद्ध करो भेड़में स्त्रीमें और तिकयेमें शुद्ध करो ॥ १६ ॥

सीसे मलं सादियत्वा शीपिक्तिमुपबहिणे।

अव्यामसिक्न्यां सृष्ट्रा शुद्धा भवंत यिज्ञयाः ॥२०॥

सीसे । मलम् । सादयित्वा । शीर्षक्तिम् । उपऽवर्हणे ।

अव्याम् । ऋसियन्याम् । मृष्ट्वा । शुद्धाः । भवत । यज्ञियाः २०

हे यज्ञियपुरुषों ! तुम मलको सीसेमें ऋौर शिरोरोगको तिकये में स्थापित करके और काली भेड़में शुद्ध करके शुद्ध होओ २० परं मृत्यो अनु परंहि पन्थां यस्तं एप इतरो देवयानात्।

च जंडमते शृगवते ते ब्रवीभी हेमे वीरा बहवों भवन्तु २१

परम् । मृत्यो इति । अनु । परा । इहि । पन्थाम् । यः । ते ।

एषः । इतरः । देवऽयानात् ।

च चुष्मते । शृएवते । ते । त्रवीमि । इह । इमे । वीराः । बहवः ।

भवन्तु ॥ २१ ॥

हे मृत्यो ! देवयानके अतिरिक्त जो दूरका मार्ग है उस मार्गमें तू जा, तुभा नेत्र और कर्णसम्पन्नसे में कहता हूँ, कि-यहाँ पर इमारे यह बहुतसे पुत्र पौत्र आदि रहेंगे ॥ २१ ॥ इमे जीवा वि स्तैरावंत्रत्रन्नभूंदु भद्रा देवहूंतिनों अद्य।

प्राञ्चो अगाम नृत्ये हसाय सुवीरासा विद्यमा वदेम ॥ २२ ॥

इमे । जीवाः । वि । मृतैः । आ । अवद्यत्रन् । अभूत् । भद्रा ।

देवऽहूतिः । नः । अद्य ।

पार्श्वः । अगाम । तृतये । इसाय । सुऽत्रीरासः । विद्यम् । आ । वदेम ॥ २२ ॥

देवताओं के निमित्त आहुति देना आज हमारे लिये कल्याण-कारी हुआ है यह जीव मृत्युको दूर करने वाली शक्तियोंसे सम्पन्न होगए हैं, हम पूजनीयपुरुष सुन्दर पुत्रपौत्र आदि वीरों से सम्पन्न होकर नाचने और हँसनेके लिये आगए हैं हम यज्ञ की पशंसा करते हैं ॥ २२ ॥

इमं जीवेभ्यः पार्राधं दंधामि मैषां नु गादपरी अर्थमेतम् शतं जीवेन्त शरदः पुरूचीस्तिरो मृत्युं दंधतां पर्वतेन ॥ इमम् । जीवेभ्यः । परिअधम् । दंधामि । मा । एषाम् । नु । गात् ।

अपरः । अर्थम् । एतम् ।

शतम् । जीवन्तः । शरदः । पुरूचीः । तिरः । मृत्युम् । द्धताम् । प्रतेन ॥ २३ ॥

हे मनुष्यों ! तुम सौ वर्ष तक जीवित रहते हुए अनेक प्रकार के सत्कारोंको पाओ और पत्थरसे मृत्युको दबादो, मैं तुमको यह मंत्ररूपा परिधि देता हूँ, इन मनुष्योंके अतिरिक्त और कोई दूसरा प्राणी इस अर्थको न पासके ॥ २३॥ आ रोहतायुर्जरसं वृणाना अनुपूर्वं यतमाना यति स्थ। तान् वस्त्वष्टां सुजनिमा सजोषाः सर्वमायुर्नयतु जीवनाय ॥ २४ ॥

आ। रोहत । आयुः । जरसम् । हणानाः । अनुऽपूर्वम् । यत-मानाः। यति। स्थ।

तान् । वः । त्वष्टा । सुऽजनिमा । सऽजोषाः । सर्वम् । आयुः । नयतु । जीवनाय ॥ २४ ॥

हे मनुष्यों ! तुम बुढ़ापे तककी आयुका वरण करते हुए और तैसी चेष्टा रखते हुए बुढ़ापे तककी आयुको पाओ, सुन्दर जन्म वाले, समान पीति वाले तुमको त्वष्टा देवता जीवनके लिये पूर्णायु देवें ॥ २४ ॥

यथाहांन्यनुपूर्वं भवंन्ति यथ्तवं ऋतुभियंन्ति साकम्। यथा न पूर्वमपरो जहांत्येवा धांतरायूंषि कल्पयेषाम् यथा । अहानि । अनुऽपूर्वम् । भवन्ति । यथा । ऋतवः । ऋतुऽ-

भिः । यन्ति । साकम् ।

यथा । न । पूर्वम् । अपरः । जहाति । एव । धातः । आयुंषि । कल्पय । एषाम् ॥ २४ ॥

जैसे दिन एकके पीछे दूसरे चलते हैं, जैसे ऋतुएँ दूसरी ऋतुओं के साथ चली जाती हैं, जैसे पहिलेको नवीन नहीं त्याग देता है ऐसे ही हे धातः ! आप इनकी आयुको करिये।। २५ ॥

अश्मन्वती रीयते सं रभध्वं वीरयध्वं प्रतरता सखायः अत्रां जहीत ये असन् दुरेवां अनमीवानुत्तरेमाभि वाजान् ॥ २६॥

अश्मन्ऽवती । रीयते । सम् । रभध्वम् । वीरयध्वम् । भ । तरत । सस्वायः ।

अत्र । जहीत । ये । असन् । दुःऽएवाः । अनुभीवान् । उत् । तरेम । अभि । वाजान् ॥ २६॥

हे मित्रों! यह पत्थर वाली नदी सुनाई आरही है, तुम वीरता करो और इसको तर जाओ, तुममें जो पाप हों उनको इसमें त्याग दो, फिर हम आरोग्यतामदायक वेगोंको तरें।। २६ ॥ उत्तिष्ठता प्रतरता सखायोश्मन्वती नदी स्यन्दत इयम्

अत्रां जहीत् ये असन्नशिवाः शिवान्तस्योनानु त्तरेमाभि

वाजान् ॥ २७॥

उत् । तिष्ठत । म । तरत । सखायः । श्राहमन् ऽवती । नदी । स्यन्दते । इयम् ।

अत्र । जहीत । ये । असन् । अशिवाः । शिवान् । स्योनान् । उत् । तरेम । अभि । वाजान् ॥ २७ ॥

हे मित्रों ! उठो तैरो ! यह पत्थर वाली नदी शब्द कर रही है, तुम्हारे जो पाप हों उनको इसमें वहा दो, आश्रो ! हम कल्याण-कारक सुखपद वेगोंको तरें ॥ २७॥

वैश्वदेवीं वर्चम् आ रंभध्वं शुद्धा भवन्तः शुचंयः पावकाः।

अतिकामन्तो दुरिता पदानि शतं हिमा सर्ववीरा मदेम ॥ २= ॥

वैश्वऽदेवीम् । वर्चसे । आ । रुभध्वम् । शुद्धाः । भवन्तः । शुचयः । पावकाः ।

अतिऽक्रामन्तः । दुःऽइता । पदानि । शतम् । हिमाः। सर्वेऽवीराः।
मदेम ।। २८ ॥

हे पवित्र करने वाले पावकों ! तुम पवित्र होनेके समय सम्पूर्ण देवताओंकी स्तुतिका आरंभ करो, हमपापोंका ऋक्पदोंसे अति-क्रमण करते हुए सौ हेमन्त ऋतुओं तक पुत्र पौत्र आदि सब वीरोंके साथ आनन्द पावें ॥ २८ ॥

उदीचीनेः पृथिभिवीयुमिकिरितिकाम्नतोवराच् परिभिः त्रिः सप्त कृत्व ऋषयः परेता मृत्युं प्रत्योहच् पद्योपनेन

उदीचीनैः । पृथिऽभिः। वायुमत्ऽभिः। अतिऽक्रामन्तः । अवरान् ।

परेभिः।

त्रिः । सप्त । कृत्वः । ऋषयः। पराऽइतः । मृत्युम् । प्रति । ऋहिन् ।

पद्ऽयोपनेन ॥ २६ ॥

परलोकमें जाते हुए वायुसे भरे उत्तरायणमार्गमें गमन करते

हुए और निकृष्ट पुरुषोंका श्रेष्ठ तपके कारण उन्लंघन करते हुए ऋषियोंने पदयोपनके द्वारा इकीस बार मृत्युको लाँघा था २६ मृत्योः पदं योपयन्त एत द्राघीय आयुः प्रतरं द्धानाः आसीना मृत्युं नुंदता सुधस्थेथं जीवासी विद्धमा वदेम ॥ ३०॥

मृत्योः । पदम् । योपयंन्तः । त्रा । इत् । द्राघीयः । त्रायुः । मृऽत्रम् । दथानाः ।

त्रासीनाः । मृत्युम् । जुद्त । सघ ऽस्ये । अथ । जीवासः । विद्यम् । त्रा । वदेम ।। ३० ॥

ये मृत्युके लच्यको मोहमें डालने वाले ऋषि प्रकृष्टतासे पूर्ण होने वाली दीर्घायुको धारण करके बैठे हुए हैं, तुम भी मृत्युको खदेड़ो फिर हम सब एक साथ स्थित होनेके स्थान जीवलोकमें यज्ञकी वा घरकी वा ज्ञानकी प्रशंसा करें।। ३०।। (१)

इमा नारीरविधवाः सुपलीराअनेन सपिषा सं स्पृशन्ताम्

अनश्रवो अनमीवाः सुरता आ रोहन्तु जनयो योनि-

मेग्रं॥ ३१॥

इमाः । नारीः । अविधवाः । सुऽपत्नीः । आऽश्रञ्जनेन । सर्पिषां। सम् । स्पृशन्ताम् ।

श्चनश्चनः । श्चनमीवाः । सुऽरत्नाः । श्चा । रोहन्तु । जनयः । योनिम् । अग्रे ॥ ३१ ॥ ये स्त्रियें विधवा न होवें, शोभन पितसे सम्पन्न रहें, और कान्ति देने वाले घीसे सम्पन्न रहें, आँसुओंसे रहित रहें, रोग-रहित रहें, शोभन आभूषणोंको धारण किये रहें और अपत्यजनन के लिये मनुष्ययोनिमें स्थित रहें ॥ ३१॥

व्याकरोमि ह्विपाहमेतो तो ब्रह्मणा व्यं १ हं केल्पयामि स्वधां पितृभ्यां अजरां कृणोमिं दीर्घेणायुंषा सिम्-मान्तसृजामि ॥ ३२॥

विश्याकरोमि । इविषा । यहम् । एतौ । तौ । ब्रह्मणा । वि । यहम् । कल्पयामि ।

स्वधाम् । पितृऽभ्यः । अनराम् । कृणोमि । दीर्घेण । श्रायुपा । सम् । इमान् । सुजामि ॥ ३२ ॥

में हिनके द्वारा इन दोनों (पित पितनयों) को मृत्युलोकमें मकट रखता हूँ और मंत्रशिक्तसे इनको भली प्रकार समर्थ करता हूँ और पितरोंकी (इनके द्वारा दी जाने वाली) स्वधाको अजर करता हूँ और इनको दीर्घायुसे संपन्न करता हूँ ॥ ३२॥

यो नो अक्षिः पितरो हत्स्वं १ न्तरां विवेशास्तो मत्येषु। मय्यहं तं परि गृह्णामि देवं मा सो अस्मान् द्विचत् मा वयं तम् ॥ ३३॥

यः । नः । अग्निः । पितरः । हृत्ऽसु । अन्तः । आऽविवेश । अमृतः । मत्र्येषु । मयि । श्रहम् । तस् । परि । यहामि । देवम् । मा। सः। श्रस्मान् । द्वित्तत् । मा । वयस् । तस् ॥ ३३ ॥

हे पितरो ! जो अविनाशी फलको देने वाला अग्नि हमारे हृदयमें प्रविष्ठ है उस अग्निको में ग्रहण करता हूँ वह हमसे द्वेप न करे और हम भी उससे द्वेष न करें।। ३३ !।

अपावृत्य गहिंपत्यात् कृष्यादा प्रेतं दिच्णा ।

प्रियं पितृभ्यं आत्मने ब्रह्मभ्यंः कृणुता प्रियम् ।३४।

अपऽत्राहत्य । गाईऽपत्यात् । क्रव्यऽत्रदा । म । इत । दक्षिणा।

विषम् । पितृऽभ्यः । त्र्यात्मने । ब्रह्मऽभ्यः । कृशुत् । विषम् ३४

हे पाणियों ! तुम मंत्रोंसे गाईपत्य अग्निसे हट कर क्रव्याद् अग्निके द्वारा दित्तिण दिशामें जाओ तहाँ अपने लिये और अपने पितरोंके लिये पिय कार्यको करते रहो ॥ ३४ ॥

द्विभागधनमादाय प्र चिंणात्यवंत्र्या ।

अग्निः पुत्रस्य ज्येष्ठस्य यः कव्यादिनगहितः ।३५।

द्विभागऽधनम्। आऽदाय। म । जिलाति । अवत्या ।

श्रमिः । पुत्रस्य । ज्येष्ठस्य । यः । क्रव्यऽत्र्यत् । श्रनिःऽत्र्याहितः ३५

जो पुरुष क्रव्याद् अग्निका भली प्रकार त्याग नहीं करता है वह अपने बड़े पुत्रके और अपने इस प्रकार दोनोंके धनको लेकर दृत्ति न पाता हुआ चीण होजाता है ॥ ३५॥

यत् कृषते यद् वंनुते यच्चं वस्नेनं विन्द्ते ।

सर्वं मर्त्यस्य तन्नास्ति क्रव्याचेदनिराहितः ॥३६॥

यत् । कृषते । यत् । वन्नते । यत् । च । वस्तेन । विन्दते ।

सवम् । मर्त्यस्य । तत् । न । श्रम्ति । क्रब्यऽश्रत् । च । इत् ।

यनिःऽग्राहितः ॥ ३६ ॥ <u>अस्त्र</u> स्वर्णाः

वह जो खेती करता है, जिस वस्तुका सेवन करता है श्रीर मूल्य देकर जिस वस्तुको पाप्त करता है, यदि मनुष्य क्रव्याद अग्निका सेवन करना न छोड़े तो पुरुषके ये सब नहींके बराबर होजाते हैं ॥ ३६ ॥

अयि इतर्वर्चा भवति नैनेन हिवरत्तवे।

छिनत्ति कृष्या गोर्धनाद् यं कव्यादनुवर्तते ॥३७॥

अयि जियः । इतऽवर्चाः । भवति । न । एनेन । इविः । अत्तवे ।

बिनत्ति । कृष्याः । गोः । धनात् । यम्। क्रन्यऽत्रत् । अनुऽवर्तते

कव्याद अग्निका सेवन करने वाला पुरुष यज्ञ करनेका पात्र नहीं रहता है, उसका तेज जाता रहता है और इसके द्वारा (बुलाये हुए देवता) इविका पाशन करनेके लिये इसके समीप (नहीं आते हैं) जिस पुरुषका क्रव्याद अनुवर्तन करता है उसको खेती से गौसे स्थौर धनसे छिन्न भिन्न कर डालता है।। ३७।।

मुहुर्गृध्येः प्र वदत्याति मत्यों नीत्यं।

कब्याद् यानिग्नरान्तिकादं नुविद्यान् वितावंति ३=

मुहुः । युध्यैः । प । वदति । आर्तिम् । मर्त्यः । निऽइत्य ।

क्रव्यऽत्रत् । यान्। अग्निः । अन्तिकात्। अनुऽविद्वान् । विऽतावति

श्रमुविद्वान क्रव्याद्ध श्रिष्ठा जिनके समीपमें रह कर तपाता रहता है वह पुरुष । परम व्यथाको पाकर वारम्वार स्पृहणीय वस्तुश्रोंके लिये दीनता भरी वाणी बोलता रहता है ॥ ३८॥ श्राह्यां गृहाः सं सृंज्यन्ते स्त्रिया यन्प्रियते पतिः ।

ब्रह्मेत्र विद्वानेष्यो ३ य कव्यादं निराद्धत् ॥३६॥

ग्राह्या । यहाः । सम् । सुज्यन्ते । स्त्रियाः । यत् । स्रियते । पतिः ।

ब्रह्मा । एव । विद्वान् । एष्यः । यः । क्रव्यः अदम् । निः ऽत्रादधत्

जो क्रव्याद्ध अधिको निःशेषरूपसे पूर्णरूपसे-ग्रहण करता है तो उसके निमित्त कैदमें डालने वाले घर बनते हैं और स्त्रीका पति मर जाता है, (उस समय आपित्तको दूर करनेके लिये) वेदवेत्ता विद्वान्की इच्छा करनी चाहिये॥ ३६॥

यद् रिप्रं शमलं चकुम यचं दुष्कृतम्।

आपों मा तस्माच्छुम्भन्त्वग्नेः संकंसुकाच्च यत् ४०

यत्। रिमम्। शमलम्। चकुम। यत्। च। दुःऽकृतम्।

त्र्यापः । मा । तस्मात् । शुम्भन्तु । त्र्युग्नेः । सम् क्ष्युकात् । च ।

यत् ॥ ४० ॥

हम जिस पापको, जिस मिलन पापको और दुःखदायक फल बाले पापको कर चुके हैं उन पापोंसे और शवभन्नक अग्निस्पर्श के दोषसे जल मुक्तको शुद्ध करें।। ४०॥

ता अध्रादुदीचीरावंग्त्रन् प्रजान्तीः प्रिमिर्देवयानैः

पर्वतस्य वृषभस्याधि पृष्ठे नवाश्चरन्ति सरितः पुराणीः

ताः । अधरात् । उदीचीः । आ । अवष्टत्रन् । पऽजानतीः । पथिऽ-

भिः। देवऽयानैः।

पर्वतस्य । द्रषभस्य । ऋधि । पृष्ठे । नवाः । चरन्ति । सरितः । पुराणीः ॥ ४१ ॥

जो पकुष्टरूपसे होने वाले जल,देवयानमार्गीं के द्वारा दिचलसे उत्तरके स्थानोंको घेर लेते हैं, फिर वे ही पाचीन जल नवीन होकर वर्षक पर्वतके शिखर पर नदीरूपमें विचरण करते हैं ४१ अग्ने अकव्यान्निः कव्यादं नुदा देवयर्जनं वह४२

अग्ने । अक्रव्यऽत्रत् । निः । क्रव्यऽत्रदम् । नुद् । आ । देवऽयज-नम्। वह ॥ ४२ ॥

हे क्रव्याद्वभिन्न अकव्याद्व गाईपत्य अग्ने! आप कव्याद् अग्निको दूर करिये और देवताओंकी पूजाकी सामग्रीको देव-तार्थ्योके पास पहुँचाइये ॥ ४२ ॥ । जन है । । । जन है ।

इमं कव्यादा विवेशायं कव्यादमन्वगात्।

व्याघ्रौ कृत्वा नानानं तं हंरामि शिवापरम् ॥४३॥

इमम् । क्रव्यऽत्रात् । त्रा । विवेश । त्रायम् । क्रव्यऽत्रादम् । त्रानु ।

अगात्।

व्याघो । कृत्वा । नानानम् । तम् । हरामि । शिव्ज्यपरम् ४३

इस पुरुषमें क्रव्याद्ने प्रवेश कर लिया है, यह क्रव्याद्का अनु-

वर्तन करने लगा है मैं इन दोनोंको व्याघ्य करता हूँ अर्थात् व्याघ्य की समान द्रसे त्यागने योग्य समभ्तता हूँ और इस शिव (कल्याण) से अपर अमङ्गलका अनेकोंको लोजाने वाली क्रव्याद्ध अभिको द्र करता हूँ ॥ ४३॥

अन्तर्धिर्देवानां परिधिमनुष्याणा-

मुमिर्गार्हपत्य उभयानन्त्रा श्रितः ॥ ४४ ॥

अन्तःऽधिः । देवानाम् । परिऽधिः । मनुष्याणाम् ।

श्रमः । गाईऽपत्यः । उभयान् । अन्तरा । श्रितः ॥ ४४ ॥

यह देवताओं की अन्तर्धि और मनुष्योंकी परिधि गाईपत्य अग्नि दोनोंके मध्यमें स्थित है ॥ ४४ ॥

जीवानामायुः प्रतिर त्वमंग्ने पितृणां लोकमिपं
गच्छन्तु ये सृताः।

सुगाईपत्यो वितपन्नरातिमुषामुषां श्रेयसीं घेह्यस्मै ४५

जीवानाम् । आयुः । म । तिर् । त्वम् । अमे । पितृणाम् । लोकम् ।

श्रपि । गुच्छन्तु । ये । मृताः ।

सुरगाहिपत्यः । विष्ठतपन् । ऋरातिम् । उपाम् रत्रपाम् । श्रेयसीम् । धेहि । श्रम्मे ॥ ४४ ॥

हे अग्ने ! आप जीवोंकी आयुको बढ़ाइये और जो मर गए हैं वे पितरोंके लोकको चले जावें, गाईपत्य अग्नि शत्रओंको तपाता रहे हे गाईपत्य अग्ने ! आप इमको कल्याणकारिणी उपाको हममें स्थापित करिये॥ ४५॥

सर्वानग्ने सहमानः सपत्नानेषामूर्जं रियमस्मासुं धिहि सर्वान् । अग्ने । सहमानः । सऽपत्नान् । आ । एपाम् । ऊर्जम् ।

रियम् । अस्मासु । धेहि ॥ ४६ ॥

हे अमे ! आप सब शत्रुओंका तिरस्कार करते हुए इनके बल श्रीर धनको हममें स्थापित करिये॥ ४६॥

इममिन्द्रं विह्नं पित्रमन्वारंभध्वं स वो निर्वेचदु दुरितादेवचात्।

तेनापं हत शरुंमापतंन्तं तेनं रुद्रस्य परि पाता-स्ताम् ॥ ४७ ॥

इमम् । इन्द्रम् । विह्नम् । पिम् । अनु ऽत्र्यारभध्वम् । सः । वः । िनिः। बत्तत्। दुःऽइतात्। अवद्यात्।

तेन । ऋष । इत । शरुम् । ऋाऽपतन्तम् । तेन । रुद्रस्य । परि । पात । अस्ताम् ॥ ४७ ॥

इन समर्थ ऐश्वर्यसम्पन्न विद्विकी स्तुतिका तुम आरंभ करो यह तुमको अवद्य पापसे दूर करें, उससे आप रुद्रदेवके गिरते हुए बाणको द्र करिये और रुद्रके प्रक्षेपसे अपनी रत्ना करिये॥४७॥

अनड्वाहं प्लवमन्वारंभध्वं स वो निवंचद दुरि-

तादवद्यात्।

आ रे।हत सवितुनीवमेतां पद्भिरवींभिरमतिं तरेम ४=

अनड्वाहम्। प्लवम् । अनुऽआरभध्वम् । सः । वः । निः । वत्तत् । दुःऽइतात् । अवद्यात् ।

श्चा । रोहत । सिवतुः । नावम् । एताम् । पट्ऽभिः । उर्वीभिः । श्रमतिम्। तरेम ॥ ४८॥

तुम हविरूप भारवहनकी गाड़ीका वहन करने वाले, नौका-रूप विद्वेवकी स्तुति करो वह तुमको अवद्य पापसे बचावे तुम इस सवितादेवताकी नौका पर चढ़ो हम बः उर्वियोंसे अमितको तर जावें ॥ ४८ ॥

अहोरात्रे अन्वेषि विअंत् चेम्यस्तिष्ठंन् प्रतरंणः सुवीरंः। अनातुरान्त्युमनंसस्तल्प विभ्रज्ज्योगेव नः पुरुष-गन्धिरिध ॥ ४६ ॥

अहारात्रे इति । अनु । एषि । विभ्रत् । क्षेम्यः । तिष्ठन् । मऽतरणः । सुऽवीरः ।

श्रनातुरान् । सुऽमनसः। तल्प । विभ्नत् । ज्योक् । एव। नः । पुरुप-ऽगन्धिः । एघि ॥ ४६॥

हे गाईपत्य अप्रे ! तुम दिन रातको धारण करते हुए आते हो, स्थित रहकर कल्याण देते हो, सुन्दर पुत्र पीत्र आदिसे सम्पन्न रखते हो, पुरुष सुगमतासे आपकी उपासना कर सकते हैं आप पुरुषगंधि हैं आप इमको नीरोग और प्रसन्न मनसे पर्यंक पर धारण करते हुए चिरकाल तक पदीप्त होकर बढ़ते रहिये॥४६॥ ते देवेभ्य आ रृश्चन्ते पापं जीवन्ति सर्वदा ।

कव्याद् यानि रिनर्नितकादश्व इवानुवपते नडम् ५०

ते । देवेभ्यः । आ । दृश्चन्ते । पापम् । जीवन्ति । सर्वदा ।

क्रव्यऽत्रत् । यान्। अग्निः। अन्तिकात् । अश्वः ऽइव । अनु ऽवपते। नडम् ॥ ५० ॥

वह देवताओं के निमित्त होने वाले यज्ञ आदिका विनाश करते हैं श्रीर सदा पापसे जीविका चलाते हैं, कि-जिनके समीपमें आकर घोड़ेके नड घासको कुचलनेके समान क्रव्याद् अग्नि क्रचलता है।। ५०।। (११)

येश्रद्धा धनकाम्या कव्यादा समासंते। ते वा अन्येषां कुम्भीं पर्यादंघति सर्वदा ॥ ५१ ॥

ये । अश्रद्धाः । धनऽकाम्या । क्रव्यऽत्रदा । सम्ऽत्रासते ।

ते । वै । अन्येषाम् । कुम्भीम् । परिऽत्राद्धति । सर्वदा ।

जो धनकी कामना वाले अश्रद्धालु पुरुष कव्याद् अग्निकी उपासना करते हैं वे सदा दूसरोंके घड़े ही उठाते रहते हैं।। ५१।।

प्रेव पिपतिपति मनसा मुहुरा वर्तते पुनः

कब्याद् यानग्निरंन्तिकादंनुविद्यान् वितावति॥५२॥

मऽइव । पिपतिषति । मनसा । मुहुः । स्रा । वर्तते । पुनः ।

कृव्यऽत्रत् । यान् । अभिः । अन्तिकात् । अनु ऽविद्वान् । विश्तावति

अनुविद्वान् क्रव्याद् अग्नि जिसके पास आकर तपता है, वह

पुरुष बारम्वार जन्म मरणके चक्रमें पड़ता रहता है और अधो-गतिको ही पाना चाहता है।। ५२।।

अविः कृष्णा भागधेयं पश्चनां सीसं कव्यादिषं चन्द्रं

तं आहुः।

मार्गाः विष्टा भागधेयं ते हव्यमरगयान्या गर्ह्वरं सचस्व

अविः । कृष्णा । भागऽधेयम् । पश्रुनाम् । सीसम् । कृष्यऽत्रत् । अपि । चन्द्रम् । ते । आहुः ।

मापाः । पिष्टाः । भाग् ऽधेयम् । ते । हव्यम् । अर्गयान्याः । गह्व-रम् । सुवस्व ॥ ५३ ॥

हे कन्याद् अप्रे! विद्वान् पुरुष कहते हैं, कि-पशुओं में काली भेड़, सासा और चन्द्रमा तेरा भाग है और पिसे हुए उड़द तेरा हन्य है, इसलिये त् महावनके गहरस्थानमें जापड़ ॥ ५३॥ द्यीकों ज्यांतीसिष्टा तिल्या त्यानं नाम ।

इषीकां जरतीमिष्टा ति विनक्षं दण्डनं न्डम्।

तमिन्द्रं इध्मं कृत्वा यमस्यागिन निरादधौ ॥ ५४॥

इषीकाम्। जरतीम्। इष्टा । तिन्पिञ्जम् । दगडनम् । नडम् ।

तम् । इन्द्रः । इध्मम् । कृत्वा । यमस्य । अग्निम् । निःऽत्र्यादधौ ५४

इन्द्रदेवने पुरानी सींक, तिल्पिञ्ज, दगडन और नटको ईंधन बनाकर यमाग्रिको दूर कर दिया था ॥ ५४ ॥

प्रत्यचमके प्रत्यपीयत्वा प्रविद्धान् पन्थां विद्या विवेशां।

परामीषामस्न दिदेशं दीर्घेणायुंषा सिमान्त्स्जामि

मत्यश्चम् । अर्कम् । प्रतिऽत्रप्रपित्वा । प्रविद्वान् । पन्थाम् । वि । हि। आऽविवेश।

परा । अमीषाम् । असून् । दिदेश । दीर्घेण । आयुषा । सम् । इमान् । सृजामि ॥ ५५ ॥

> द्वितीयेनुवाके मथमं स्कम् ॥ इति द्वितीयानुवाकः ॥

प्रत्येक पुरुषके पूजनीय सूर्यको अर्पण करके विद्वान् गाईपत्य अप्रिने देवयानमार्गमें प्रवेश किया है और इनके पाणोंको दिया है, मैं इन यजमानोंको दीर्घायुसे सम्पन्न करता हूँ ॥ ५५॥ (१२)

> द्विनीय अनुवाकमें प्रथम स्क समाप्त (४५३)॥ द्वितीय अनुवाक समाप्त

"पुमान् पुंसोधि तिष्ठ चर्भ" इति स्वर्गीदनविषयकं सुक्तम्। ऋषिः वनचिद् श्रोदनं वनचिद्व दंपती संबोधयति। पवनस्य स्वर्गीदनस्य मतापं तथा तेन प्रापणीयानि फलानि चिन्तयित्वाइ। स्वर्गेऽने-नौद्नेन पुत्रादिभिः समागमो भविष्यतीत्यभिषायं दर्शयति। स्वर्गीदनात् क्रव्यादं रत्तश्च पिशाचं च परिहरति । आदित्याश्च अङ्गिरसश्च एतं क्रव्यादादिभ्यः पालयन्तिवत्याशास्ते। यः स्वर्गौ-दनः स षष्टिवर्षानन्तरं फलपदो भवतीति तथा पक्तर्निधिपा इवेति वर्ण्यते । तं च पाच्यादिसर्वाभ्यो दिग्भ्यः संरत्तरणार्थं परिदबस्ता एतम् अस्मदर्थे परिरत्तन्तु स चास्मान् जरापूर्वकं मृत्युं यावइ भाग-घेयम् आनयत्वित्याशास्य सक्तम् उपसंहरति ॥

सांपदायिका यत् सवयज्ञविधौ विनियुञ्जते सूक्तं सम्यक् तत्। तच्च ''अग्नीन् आधास्यमानः सवान् वा दास्यन्'' इति पक्रम्य "यथासवम् अन्यान् पृथग्वेति प्रकृतिः" इत्यन्ते कौशिकसूत्रे [की॰ ८. १-४] द्रष्ट्रच्यम् ॥ अयं यः सौत्रिको विनियोगस्तेन कतिपयमन्त्राणां तात्पर्यं समीचीनम् आविभवतीत्यसंशयम् ॥

"पुमान पुंसोऽधितिष्ठ चर्" यह स्वर्गोदन विषयकस्त है। ऋषि ने कहीं ओदनको और कहीं दम्पतीको सम्बोधित किया है और विचार करके स्वर्गोदनके पताप और उससे प्राप्त होने वाले फलों का वर्णन किया है और स्वर्गोदनसे पुत्र आदिके साथ समागम होनेका वर्णन किया है और स्वर्गोदनसे राज्ञस पिशाच और कव्याद्वका परिहरण किया है और यह पार्थनाकी है, कि—आदित्य यथा अंगिरागोत्री ऋषि कव्याद आदिसे हमारी रज्ञा करें। और यह भी वर्णन किया है, कि—यह स्वर्गोदन साठ वर्ष पीछे फल देता है तथा पाचककी निधिका रज्ञक रहता है। उसकी हम प्राची आदि सब दिशाओं की रज्ञाके लिये देते हैं वह इसकी हमारे लिये रज्ञा करें और यह भी हमारे लिये जरापूर्वक मृत्यु आने तक भागको देता रहे इस बातकी आशा रखकर सुक्तका उपसंहार किया गया है।।

साम्पदायिक सवयज्ञविधिमें जिसका विनियोग करते हैं वह यही है। इस विषयमें कौशिकसूत्र = 1 १ । ४ देखना चाहिये। यथा-"यथासनं अन्यान पृथ्यवेति पकृतिः" यह जो सौतिक विनियोग है इससे कुछ मंत्रों का समीचीन तात्पर्य मकाशित होता है। पुमान पुंसोधि तिष्ठ चर्मीहि तत्र ह्वयस्व यतमा प्रिया ते यावन्तावये प्रथमं समयश्रुस्तद् वां वयां यमराज्ये समानप् ॥ १ ॥

पुमान् । पुंसः । अधि । तिष्ठ । चर्म । इहि । तत्र । हयस्य यतमा । प्रिया । ते । यावन्तौ । अग्रे । प्रथमम् । सम्ऽएयथुः । तत् । वाम् । वयः ।

यमऽराज्ये । समानम् ॥ १ ॥

हे पुंस्त्यगुणविशिष्ट ! तू इस नरपशुके चर्म पर स्थित हो और जो तेरे पिय हों उनको बुलाले, जितने दम्पती इसको पहिले कर गए हैं उनका अौर तुम दोनों दम्पतीकी फलरूपमें माप्त होने वाला अन्न एकसा हो ॥ १ ॥

तावंद् वां चचुस्ततिं वीर्याणि तावत् तेजस्तितधा वाजिनानि।

अभिः शरीरं सचते यदैधोधां पक्वानिमं श्रुना सं भंवाथः

तावत् । वाम् । चत्तुः । तति । वीर्योणि । तावत् । तेजः ।

ततिऽधा । वाजिनानि ।

श्रिधः । शरीरम् । सचते । यदा । एथः । अध

मिथुना । सम् । भवार्थः ॥ २ ॥

जब यह अग्नि स्वर्गमें तुम्हारे श्रारीशेंको बनावेगा तब तुम दोनों इस ईंधनसे पके हुए ओदनके मभावसे स्वर्गमें इसी रूपमें मकट होत्रोगे तुममें इस जन्मकीसी दृष्टिशक्ति रहेगी, ऐसा ही तेज रहेगा, और शब्दसे जानने योग्य यज्ञ आदिको भी तुम इसी प्रकार कर सकोगे ॥ २ ॥

समिरिमल्लोके समु देवयाने संस्मा समेतं यमराज्येषु पूर्ती पवित्रेरुप तद् ध्वयेथां यद् रेतो अधि वां संवभूव सम्। ऋस्मिन्। लोके। सम्। ऊं इति। देवऽयाने । सम्। स्म । सम् अएतम् । यम अराज्येषु । पूतौ । पवित्रैः । उप । तत् । हयेथाम् । यत् ऽयत् । रेतः । अधि।

वाम् । सम् ऽबभूव ॥ ३ ॥

तम दोनों इस अोदनके प्रतापसे इस लोकमें एकत्रित रहो, देवयानमार्गमें एकत्रित रही और यमराज्यमें एक साथ मिले रही, तुम इन पवित्र यज्ञोंसे पवित्र होगए हो अतः जिस २ पुएयकर्मके लिये तुमने जल गिराया है उस २ पुराय कर्मके फलका आहान करो

श्रापस्पत्रासो श्रभि सं विशध्विममं जीवं जीवधन्याः समेत्यं।

तासां भजध्वममृतं यमाहुर्यमोदनं पर्चति वां जिनेत्री

श्रापः । पुत्रासः । श्रभि । सम् । विशष्त्रम् । इमम् । जीवम् ।

जीवऽधन्याः । सम्ऽएत्य ।

तासाम् । भजध्वम् । अमृतम् । यम् । आहुः । यम् । ओदनम् । पचित । वाम् । जिनत्री ॥ ४ ॥

हे दम्पती समूहो! तुम परिणाममें वीर्यरूपको पाप्त हुए जलके ही पुत्र हो तुम जीवोंमें धन्य बनते हुए इस जीवलोकमें प्रवेश करो, तुमको उत्पन्न करने वाला जल स्रोदनको राँधता है ऐसे जलका जो अमृतमयभाग है उसका तुम सेवन करो ॥ ४ ॥

यं वी पिता पर्चित यं च माता रिप्रान्निर्मुक्त्ये शमं-लाच्च वाचः।

स ओंदनः शतधारः स्वर्ग उभे व्यापि नर्भसी महित्वा यम्। वाम्। पिता। पचति । यम्। च। माता । रिमात् ।

निःऽमुक्त्यै । श्रमलात् । च । वाचः ।

सः । श्रोदनः । शतऽघारः । स्वःऽगः । उभे इति । वि । त्राप ।

नभसी इति । महिऽत्वा ॥ ५ ॥

पापसे श्रीर वाणिके पापसे छूटनेके लिये यदि श्रोदनको माता वा पिता पकाते हैं तो वह झोदन अपनी महिमासे स्वर्गमें और द्यावापृथिवीमें सहस्र प्रकारसे व्याप्त होजाता है-उनको मिलता हैं। उमे नमसी उभयांश्व लोकान् ये यज्वनामभिजिताः

स्वर्गाः ।

तेषां ज्योतिष्मान् मधुमान् यो अग्रेतस्मिन् पुत्रैर्जरसि

सं श्रयेथाम् ॥ ६ ॥

उभे इति । नभसी इति । उभयान् । च । लोकान् । ये ।

यज्वनाम् । अभिऽजिताः । स्वःऽगाः ।

तेषाम् । ज्योतिष्मान् । मधुऽमान् । यः । श्रग्रे । तस्मिन् । पुत्रैः ।

जरसि । सम् । श्रयेथाम् ॥ ६ ॥

हे दम्पती ! दोनों द्यावापृथिवीमें और यजमान जिन लोकोंको जीत लेते हैं उन स्वर्ग लोकोंमें जो प्रकाशमय और मधुरता भरे लोक है उस लोकमें इस प्रकार स्वर्गमें और भूलोकरूप दोनों लोकों में तुम बुढ़ापे तक पुत्रोंसे समृद्ध रहो ॥ ६ ॥

प्राचीपाची प्रदिशमा रमेथामेतं लोकं श्रद्धानाः

सचन्ते।

यद् वां प्कवं परिविष्टमुकी तस्य गुप्तये दंपती सं श्रयेथाम्

माचीस्डमाचीस् । मडदिशम् । आ । रभेथास् । एतम् । लोकस्।

श्रत्ऽदधानाः । सचन्ते ।

यत् । वाम् । पत्रवस् । परिऽविष्टम् । असी । तस्य । गुप्तये ।

दंपती इति दम् अपती । सम् । श्रयेथाम् ॥ ७ ॥

हे दम्पती ! तुम पूर्व दिशाकी ओर बहना आरंभ करो, इस स्वर्गलोकमें श्रद्धालु पुरुष चहते हैं तुमने जो परिपक्व श्रोदनको श्रिममें परोसा है उसकी रचाके लिये तुमदोनों भली प्रकार इसकी सेवा करो ॥ ७ ॥

दिन्तं णां दिशमभि न नं माणी पर्यावर्तेथामभि पात्रेमतत् तस्मिन् वां यमः पितृभिः संविद्ानः पक्वाय शर्म बहुनं नि यंच्छात् ॥ = ॥

दित्तिणाम् । दिशम्। त्रामा । नत्तमाणौ । परिऽत्रावर्तथाम् । त्रामा

पात्रम् । एतत् ।

तस्मिन् । वाम् । यमः । पितृऽभिः । सम्ऽविदानः । पववाय ।

शर्म । बहुलम् । नि । यच्छात् ॥ = ॥

हे दम्पती ! तुम दिचा दिशाकी ओर जाकर इस पात्रकी श्रोर मदिन्या करते हुए लौटो, उस समय पितरोंसे एकमित रखकर यम उस पात्रमें तुम्हारे पक्व स्रोदनके लिये अनेक पकारके कल्याण देय ॥ = ॥

प्रतीची दिशामियमिद् वरं यस्यां सोभी अधिपा

मृडिता च।

तस्यां श्रयेथां सुकृतः सचेथामधा पकान्मिश्चना सं

भवायः ॥ ६ ॥

प्रतीची । दिशाम् । इयम् । इत् । वरम् । यस्याम् । सोमः । अधिऽपाः।

मृडिता। च।

तस्याम् । अयेथाम् । सुऽकुतः । सचेथाम् । ऋघा पक्वात् । मिथुना ।

सम्। भवाथः ॥ ६॥

यह पश्चिमकी दिशा श्रेष्ठ है, क्योंकि-इसमें ऋषिप और सुख-दाता सोम हैं उसमें तुम दोनों पक्वौदनको रक्खो पुण्यकमींका सेवन करो, फिर इस पका स्रोदनके मभावसे तुम दोनों भूलोक में और स्वर्गमें पकट होना ॥ ६ ॥

उत्तरं राष्ट्रं प्रजयात्तरावद् दिशामुदीची कृणवन्नो अप्रम्

पाङ्क्तं छन्दः पुरुषो वभूव विश्वविश्वाङ्गेः सह सं

भवेम ॥ १०॥

उत्तरम् । राष्ट्रम् । मऽजया । उत्तरऽवत् । दिशाम् । उदीची । कृण-वत् । नः । अग्रम् ।

पाङ्कम् । छन्दः । पुरुषः । वभूव । विश्वैः । विश्वऽत्रङ्गैः । सह । सम् । भवेम ॥ १० ॥

यह उत्तरका राष्ट्र पजासे श्रेष्ठतासम्पन्न है, ऐसी यह दिशाओं में श्रेष्ठ उत्तर दिशा हमको श्रेष्ठ करे। पांक्त छन्द पुरुषार्थसम्पन्न स्रोदनके रूपमें पकट हुआ है हम भी अपने सब अङ्गों सहित भूलोक और स्वर्गमें पादुर्भूत हों।। १०।।

भूवेयं विरागनमां अस्त्वस्यै शिवा पुत्रेभ्यं उत मह्यंमस्तु। सा ने। देव्यदिते विश्ववार इयं इव गोपा अभिरंज्ञ पक्कम् ॥ ११॥

धुवा । इयम् । विऽराट् । नमः । अस्तु । अस्ये । शिवा। पुत्रेभ्यः। उत्त । मह्यम् । अस्तु ।

सा। नः । देवि । अदिते । विश्व ऽवारे । इर्यः ऽइव । गोपाः । अभि । रुच्च । पक्वम् ॥ ११ ॥

हे सबींसे वरणीय विश्ववारे अदिति—अखगडनीया—पृथिवी देवि! यह पृथिवी ध्रुवा है विराट् है यह हमारे पुत्रोंका कल्याण करने वाली हो हमारे लिये छखदायिनी हो और प्रेरित किये हुए रत्तककी समान इस पक्व ओदनकी रत्ता करे।। ११।।

यितेव पुत्रान्भि सं खंजस्व नःशिवा नो वाता इह वान्तु भूभे।

यमोदनं पचतो देवते इहतं नस्तपं उत सत्यं च वेत्तु पिताऽइव । पुत्रान् । अभि । सम् । स्वजस्व । नः । शिवाः । नः । वाताः । इह । वान्तु । भूमौ ।

यस्। अोदनम्। पचतः। देवते इति । इह । तम्। नः। तपः। उत । सत्यम् । च । वेतु ॥ १२ ॥

हे पृथिवीदेवते ! तुम पिताके पुत्रोंको आलिंगन करनेकी समान इस श्रोदनका आलिंगन करो। इस भूमिमें हमको कन्याण देने वाला वायु चले, हम दोनों जिस स्रोदनको पका रहे हैं उसको आप तपाइये और आप हमारे सत्यसंकल्पको ज्ञानें ॥ १२ ॥ यद्यत् कृष्णः शंकुन एह गत्वा त्सरन् विषक्तं बिल आससाद ।

यदा दास्या ३देहंस्ता समङ्क उल् वलं मुसलं शुम्भतापः

यत्ऽयत् । कुष्णः । शकुनः । श्रा । इह । गत्वा । तसरन् । विऽ-

सक्तम् । विले । त्राऽससाद । । । । १९ । १०० । । । । । ।

यत् । वा । दासी । अ।द्रेऽहस्ता। सम्ऽग्रङ्के । उल्लाम् । मुस-लम् । शुम्भत् । त्रापः ॥ १३ ॥ 💢 📅 📆 📆

यदि कौएने कपटगतिसे आकर जो इसमें विल वना दिया हो वा दासीने गीले हाथसे ऋोखली मूसलको छू दिया हो तो यह ताप कल्याणकारी हो ॥ १३ ॥

अयं प्रावा पृथुबुन्नो वयोधाः पूतः पवित्रैरपं हन्तु रचन

आ रोह शर्म महि यच्छ मा दंपती पौत्रम्यं नि गाताम् अयम् । प्रावां । पृथुऽवुश्वः । वयःऽधाः । प्रतः । प्रवित्रैः । अपं। हन्तु । रक्तः ।

श्रा । रोह । चर्म । महि । शर्म । यच्छ । मा । दंपती इति दम् ऽपती । पौत्रम् । श्रायम् । नि । गाताम् ॥ १४ ॥

यह दृढ़ जड़ वाजा पत्थर हिविरूप अन्नका धारण करने वाला है पित्रश्रोंसे पूत हुआ यह राज्ञसोंका संहार करे, हे ओदन ! तू चर्म पर आ और महाकल्याण पदान कर, इन दम्पतीको और इनके पौत्रको पाप स्पर्श न कर सके ॥ १४॥

वन्स्पतिः सह देवेर्न् आग्न रचः पिशाचाँ अपवाधं-

मानः।

स उच्छ्रयाते प्रवदाति वाचं तेन लोकाँ श्राभ सर्वान्

वनस्पतिः । सह । देवैः । नः । त्रा। त्रुगन् । रत्तः । पिशाचान् । त्रुपऽवाधमानः ।

सः। उत्। श्रयातै । प्र। वदाति । वाचम्। तेन । लोकान्।

श्रमि । सर्वान् । जयेम ॥ १५ ॥

रात्तस त्रीर पिशाचोंको बाधा देता हुन्रा वनस्पति देवतान्त्रों सहित हमारे पास त्रागया वह ऊँचे स्वरसे वाणीका उच्चारण करता है उस शब्द करने वालेसे हम सब लोकोंको जीत लें १५ सप्त मेधान् प्रावः पर्यगृह्णन् य एषां ज्योतिष्मा उत यश्चकरी ।

त्रयास्त्रिंशद् देवतास्तान्त्संचन्ते स नः स्वर्गम्भि नेप

सप्त । मेथान् । प्शवः । परि । अगृह्धन् । यः । प्षाम् । ज्योति-

त्रयःऽत्रिंशत्। देवताः । तान् । सचन्ते । सः । नः । स्वःऽगम् । अभि । नेष । लोकम् ॥ १६ ॥

जो इन धान्योंमें ज्योतिष्मान् श्रीर कृश है ऐसे सात चावलों को पित्ररूपमें पशु (श्रज्ञानी जीवों) ने ग्रहण किया है इनका तैंतीस देवता सेवन करते हैं ऐसा यह श्रोदन हमको स्वर्गलोकमें लो जावे ॥ १६ ॥

स्वर्गं लोकम्भि नो नयासि सं जाययां सह पुत्रैः

स्याम ।

गुद्धामि हस्तमनु मैत्वत्र मा नस्तारीन्निऋतिमीं

अरांतिः ॥ १७ ॥

स्वःऽगम् । लोकम् । अभि । नः । नयासि । सम् । जायया । सह । पुत्रैः । स्याम ।

गृह्णामि । इस्तम् । अनु । मा । आ । एतु । अत्र । मा । नः ।

तारीत् । निःऽऋतिः । मो इति । श्ररातिः ॥ १७ ॥

हे अोदन ! तू हमको स्वर्गलोकमें लेजारहा है, तहाँ हम स्त्री और पुत्रोंसहित पादुर्भूत होवें, मैं तेरे हाथको पकड़ता हूँ तू मेरे पीछे २ तहाँ स्वर्गमें आ, पापदेवता निऋित और शत्रु सुक्तको न दवा सकें। १७॥

ग्राहिं पाप्मान्मित् ताँ अयाम् तमो व्यस्य प्र वंदासि वल्गु ।

वानस्पृत्य उद्यंतो मा जिहिंसीमी तंगडुलं वि शरीदेंव-यन्तम् ॥ १८॥

ग्राहिम् । पाप्मानम् । अति । तान् । अयाम् । तमः । वि । ग्रस्य । म । वदासि । वन्गु ।

वानस्पत्यः । उत्ऽयतः । मा । जिहिंसीः । मा । त्रण्डुलम् । वि । शरीः । देवऽयन्तम् ॥ १८ ॥

हम ग्रहण करने वाले पापको लाँघ जायँ, हे वानस्पत्य ! तू पापके कारण होसकने वाले शोकरूप अन्धकारको दूर करता हुआ मीठी वाणी वोलता है, वानस्पत्य उद्यत होकर मेरी हिंसा न करे और मुक्तको देवमार्गमें पहुँचाने वाले तण्डुलकी भी हिंसा न करे ॥ १८॥

विश्वब्यचा घृतपृष्ठी भविष्यन्तसयो।निर्लोकमुप याह्यतम् वर्षवृद्धमुप यच्छ शूर्ष तुपं प्लावानप्तद् विनक्त १६ विश्वब्यचा। घृतव्यष्टः। भविष्यन्। सव्योनिः। लोकम्। उप। याहि। एतम्। वर्षे उद्वयः । उप । यच्छ । शूर्पम् । तुषम् । पतावान् । अप । तत्। विनक्तु ॥ १६ ॥

सव जिसका अनेक पकारसे सत्कार करते हैं ऐसे हे ओदन! त् घतपृष्ठ होता हुआ स्रोर परलोकमें हमारे साथ पादुर्भूत होनेके लिये इसलोकमें हमारे पास आ फिर वर्षा ऋतुमें जिसके उप-करण बढ़ते हैं उस छाजको माप्त हो वह पलावान भूसीको तुभा से अलग करे।। १६॥

त्रयो लोकाः संमिता ब्राह्मणेन द्यौरेवासी पृथिव्यं १-न्तरिच्य ।

अशुन् गृंभीत्वान्वारंभेथामा प्यायन्तां पुनरा यन्तु शूर्पम् ॥ २०॥

त्रयः । लोकाः । सम्ऽमिताः । त्राह्मणेन । द्यौः । एव । त्र्यसौ । पृथिवी । अन्तरिन्तम् ।

श्रंशून् । गृभीत्वा । श्रनुऽत्रारभेथाम् । श्रा। प्यायन्ताम् । पुनः। त्रा । यन्तु । शूर्पम् ॥ २० ॥

यो अन्तरित्त और यह पृथिवी यह तीनों लोक ब्राह्मणके द्वारा प्राप्त होसकते हैं, हे दम्पती ! तुम चावलोंको प्रहण करके फटकना आरम्भ करो और ये धान भी वहें (उछलें) और छाजमें आवें।। २०॥ (१४)

पृथंगूपाणि बहुधा पंशूनामेकरूपो भवसि सं समृद्धवा

(७८) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

प्तां त्वचं लोहिनीं तां नुदस्य ग्रायां शुम्भाति मलुग इव वस्त्रां ॥ २१ ॥

पृथंक् । ह्याणि । बहुऽधा । पृश्चनाम् । एक् ऽह्यः । भवसि । सम् । सम्ऽऋद्वा ।

एताम् । त्वचम् । लोहिनीम् । ताम् । नुदस्य। ग्रावा । शुम्भाति । मलगःऽडुव । वस्त्रा ।। २१ ।।

(जोतते समय) पशुत्रोंके अनेक प्रकारके अलग २ रूप होते हैं और तू समृद्धिके साथ एक ही रूप वाला प्रकट होता है अब तू पत्थरके द्वारा वस्तृसे मलगकी समान लोहिनी त्वचा (भूसी) को त्याग ॥ २१ ॥

पृथिशीं त्वां पृथिव्यामा वेशयामि तन्ः संमानी विकृता त एषा ।

यदांद् द्युत्तं लिखितम्पणेन तेन् मा सुस्रोर्बह्यणापि तदु वंपामि ॥ २२ ॥

पृथित्रीम् । त्वा । पृथिन्याम् । आ । वेशयामि । तन्ः । समानी ।

विऽकृता । ते । एषा ।

यत्ऽयत् । युत्तम् । लिखितम् । स्रर्पणेन । तेन । मा । सुस्रोः । ब्रह्मणा । अपि । तत् । वपामि ॥ २२ ॥

हे पत्थरके बने मूसल ! तू पृथिवीका बना होनेसे पृथिवी ही है

अतः में पृथिवीको पृथिवीमें ही मारता हूँ पृथिवीका और तेरा शरीर एकसा है यह मूसल तो विकृत भूमि ही है। हे अोदन ! मूसलके अर्पण करनेसे जो तेरा अंग दाहयुक्त-पीड़ायुक्त होरहा है उससे तूधानसे अलग हो ऐसे तुमको मैं मन्त्रसे अग्निमें आहुत करता हूँ ॥ २२ ॥

जिनत्रीव प्रति हर्यासि सूनुं सं त्वां तदामि पृथिवीं पृथिव्या ।

उत्वा कुम्भी वेद्यां मा व्यंथिष्ठा यज्ञायुधैराज्येनातिषका जनित्रीऽइव । प्रति । हर्यासि । सुनुम् । सम् । त्वा । द्र्यामि । पृथिवीम् । पृथिव्या ।

जुला। कुम्भी । वेद्याम् । मा । व्यथिष्ठाः । युज्ञऽत्र्यायुपैः । त्र्याज्येन । श्रुतिऽसक्ता ॥ २३ ॥

जैसे माता अपने पुत्रके पासको जाती है इसी प्रकार मैं तुभ पत्थररूप पृथिवीको ओखलीरूप पृथ्वीसे संयुक्त करता हूँ वेदीमें ओखली ही कुम्भी है सो तू व्यथाको प्राप्त मत हो, क्योंकि—यज्ञा-युधोंके द्वारा तू घृतसे सक्त होगई है।। २३।।

अभिः पचन् रत्ततु त्वा पुरस्तादिन्द्रो रत्ततु दित्तणतो

मल्त्वान्।

वरुणस्त्वा दंहाद्धरुण प्रतीच्या उत्तरात् त्वा सोमः सं

दंदातै ॥ २४ ॥

(८०) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

अभिः । पचन् । रचतु । त्वा । पुरस्तात् । इन्द्रः । रचतु । द्वितातः । मरुत्वान् ।

वरुणः । त्वा। दृंहात् । धरुणे । मृतीच्याः । उत्तरात् । त्वा । सोमः । सम् । दुदाते ॥ २४ ॥

पचाते हुए अग्निदेव तेरी रत्ता करें, इन्द्र पूर्व दिशाकी ओरसे
तेरी रत्ता करें और महत्वान दित्तिण दिशाकी ओरसे तेरी रत्ता
करें और वरुणदेव धरुणमें पश्चिमकी ओरसे वर्धनशील कर्षसे
तेरी रत्ता करें और उत्तरकी ओरसे सोम तुक्कको खिलावें २४
पूताः पवित्रेः पवन्ते अभाद दिवं च यन्ति पृथिवीं
च लोकान्।

ता जीवला जीवयन्याः प्रतिष्ठाः पात्र आसिक्ताः पर्थ- सिरिन्धाम् ॥ २५ ॥

पूताः । प्रित्रैः । प्रवन्ते । श्रभात् । दिवम् । च । यन्ति । पृथिवीम् । च । लोकान् ।

ताः । जीवलाः । जीवऽघन्याः । प्रतिऽस्थाः । पात्रे । आऽसिक्ताः । परि । अश्विः । इन्धाम् ॥ २४ ॥

पित्र कर्मों से पित्र हुए जल पित्र करते हैं, मेघसे स्वर्गमें जाते हैं झौर पृथिवीमें मनुष्यों को प्राप्त होते हैं, ये जीवनको देने वाले जीवको धन्य करने वाले पात्रमें पितिष्ठित हैं यह झासिक्त होरहे हैं अप्रि इनको चारों ओरसे दीप्त करे।। २५।। आ यन्ति दिवः पृथिवीं संचन्ते भूम्याः सचन्ते अध्य न्तरिचम्।

शुद्धाः सतीस्ता उ शुम्भन्त एव ता नः स्वर्गमिभ लोकं नयन्तु ॥ २६॥

श्रा। यन्ति। दिवः । पृथिवीम् । सचन्ते । भूम्याः । सचन्ते । अधि । अन्तरित्तम् ।

शुद्धाः । सतीः । ताः । उरं इति । शुम्भन्ते । एव । ताः । नः । स्वःऽगम् । अभि । लोकम् । नयन्तु ॥ २६ ॥

यह स्वर्गसे आते हैं और पृथिवीका सेवन करते हैं और भूमि परसे अन्तरित्तका आश्रय लेते हैं ये पवित्र होते हुएजल पवित्र ही करते हैं ये (यज्ञिय चावलोंमें मिले हुए) जल हमें स्वर्ग-लोकमें ले जावें।। २६।।

उतेवं प्रभ्वीरुत संमितास उत शुकाः शुचयश्रामृतासः। ता ओदनं दंपतिभ्यां प्रशिष्टा आपः शिचन्तीः पचता

सुनाथाः ॥ २७॥

<u> चतुऽइव । प्रऽभ्वीः । उत् । सम्</u>ऽमितासः । उत् । शुक्राः । शुच्यः ।

च। अमृतासः।

ताः । श्रोदनम् । दंपतिऽभ्याम् । प्रऽशिष्टाः । श्रापः । शिचन्तीः ।

पचत । सुऽनाथाः ॥ २७ ॥_

ये जल पशु हैं अरेर सम्मित हैं, श्वेत वर्ण वाले हैं दमकते

(८२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

हुए हैं और अगृत हैं ऐसे हे जलों ! आप दम्पतीसे छोड़े जाने पर सुनाथ होकर इस ओदनको शिचा देते हुए पकाओ ॥ २०॥ संख्याता स्तोकाः पृथिवीं संचन्ते प्राणापानैः संभिता

ञ्चोषधीभिः।

असंख्याता श्रोप्यमांनाः सुवर्णाः सर्वं व्या पुः श्रचंयः श्रिचत्वम् ॥ २८ ॥

सम्डक्याताः । स्तोकाः । पृथिवीम् । सचन्ते । प्राणापानैः । सम्डिमताः । स्रोपधीभिः ।

श्चसंम् अरुवाताः । स्राऽवृष्यमानाः । सुऽवर्णाः । सर्वम् । वि ।

त्रापुः । शुचयः । शुचि ऽत्वम् ॥ २८ ॥

पाण अपानकी समान थोड़ेसे जल औषधियोंके साथ पृथिवी का सेवन करते हैं और सुन्दर वर्ण वाले पाणियोंमें डाले हुए असंख्यात पवित्र जल शुचित्वको प्रदान करते हुए सबमें व्याप्त होगए हैं ॥ २८॥

उद्योधन्त्यभि वंलगन्ति तृप्ताः फेनमस्यन्ति बहुलांश्च बिन्दून् ।

योषेव दृष्ट्वा पतिमृत्वियायैतैस्तंगडुलैभवता समापः २६

उत्। योधन्ति । अभि । वरूगन्ति । तप्ताः । फेनम् । अस्यन्ति ।

बहुलान् । च । बिन्दृन् ।

योषाऽइव । दृष्ट्वा । पतिम् । ऋत्वियाय । एतैः । तएडुलैः। भवत । सम्। आपः ॥ २६ ॥

ये जल तपने पर युद्धसा करते हैं, शब्द करते हैं, फेनको उड़ाते हैं त्रोर बहुतसी विन्दुर्श्चोंको भी उड़ाते हैं, हे जलों! तुम ऋतुर्में होने वाले यज्ञके लिये पतिको देखने पर स्त्रीकी समान इन चावलों से मिल जायो ॥ २६॥

उत्थापय सीदंतो बुध्न एनानिक्ररात्मानमि सं स्पृशन्ताम्।

अमासि पात्रिरुदकं यदेतिनमतास्त्रेगडुलाः प्रदिशो यदीमाः ॥ ३०॥

उत् । स्थापय । सीदतः । बुधने । एनान् । अत्ऽभिः । आत्मानम् । श्रभि । सम् । स्पृशन्ताम् ।

श्रमासि । पात्रैः । उदकम् । यत् । एतत् । मिताः । तएडुलाः । प्रऽदिशः । यदि । इमाः ॥ ३० ॥

हे त्रोदनकी अधिष्ठात्री देवते ! इन मूसलकी जड़में दुःख पाते हुए इन चावलोंको आप उठाइये ये जलसे अपना स्पर्श करें हे यजमान! जो तू पात्रोंसे जलको नाप रहा है तो ये तएड्ल भी नप गए हैं त्र्यतः इनको जलर्में डालनेकी त्राज्ञा दे ॥ ३० ॥ (१५) प्र यच्छ पश्ची त्वरया हराषमहिंसन्त अरोपधीदीन्तु पर्वन्। यासां सोमः परि राज्यं बभूवामन्युता नो वीरुधे। ं भवन्तुः॥ ३१॥

(८४) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

प्र। युच्छ । पशुप्ति । त्वरयं । आ । हुर्। श्रोषम् । अहिंसन्तः । अोपंधीः । दान्तु । पर्वन् ।

यासाम् । सोमः । परि । राज्यम् । बभूवं । अर्मन्युताः । नः । वीरुधः । भवन्तु ॥ ३१ ॥

त्राप फरसंको चलाइये और इनमें जो पक गए हैं इनको ले लीजिये ये पत्येक पर्वमें किसीकी हिंसा न करते हुए अपने औषधिरूप फलको देवें सोम जिनका राज्य है ऐसी लतारूप औषधिर्ये क्रोधरहित रहें ॥ ३१ ॥

नवं बर्हिरोदनायं स्तृणीत प्रियं हृदश्च चुंषो वल्ग्व स्तु । तस्मिन् देवाः सह देवीविंशन्तियमं प्राश्नेन्त्वतिभिनिषद्यं नवम् । बर्हिः । श्रोदनायं । स्तृणीत् । प्रियम् । हृदः । चच्चंषः । बन्गः । श्रस्तु ।

तस्मिन् । देवाः । सह । देवीः । विश्वन्तु । इमम् । म । अश्वन्तु । ऋतुऽभिः । निऽसद्य ॥ ३२ ॥

नवीन कुशाओंको ओदनके निमित्त बिछाओ, वह कुशासन हृदयको और नेत्रोंको िषय लगने वाला मञ्जुल हो। उसमें देवता अपनी देवी शक्तियोंके साथ बैठें और बैठ कर ऋतुके पदार्थोंके साथ २ इस ओदनका भन्नण करें।। ३२।।

वनस्पते स्तीणमी सीद बहिरिशिष्टोमैः संमितो देवतांभिः त्वष्ट्रंव रूपं सुकृतं स्वधित्यैना एहाः परिपात्रे दहश्राम्

वनंस्पते। स्तीर्णम्। आ। सीद् । वहिः। अधिऽस्तोमैः । सम्ऽपितः । देवताभिः ।

त्वष्ट्रांऽइव । रूपम् । सुऽक्रुंतम् । स्वऽधित्या । षुना । षुदाः । परि । पात्रे । दृहश्राम् ॥ ३३ ॥

हे वनस्पते ! कुशा फैला दी गई हैं अतः आप वैठिये देवताओं ने आपको अधिष्ठोपके समान माना है त्वष्ट्राकी समान स्वधिति ने इसका रूप अच्छा बना दिया है वह अब पात्रमें दीख रहा है ३३ षष्ट्यां शारत्युं निधिपा अभी च्छात् स्वः पक्वेनाभ्य-

भवाते ।

उपैनं जीवान् पितरंश्च पुत्रा एतं स्वर्गं गंमयान्तमक्षः षष्ठचाम् । शरत्ऽस्रं । निधिऽपाः। श्रीभ । इच्छात् । स्वर्गः। पक्वेन । श्रीभ । श्रक्षवाते ।

उप । एनम् । जीवान् । पितरः । च । पुत्राः । एतम् । स्वःऽगम् । गमय । अन्तम् । अग्नेः ॥ ३४ ॥

इस निधिकी रत्ता करने वाला यजमान इस अधिसे पक्त ओदन के खानेसे स्वर्गमें साठ वर्षके अनन्तर फल पाना चाहे, हे यज्ञा-भिमानी देव ! इस यजमानको आप स्वर्गमें भेजिये और इसके पुत्र पिता आदि जीवोंको भी इसके पासमें रखिये ॥ ३४ ॥ धर्ता भ्रियस्व धरुणे पृथिव्या अच्युतं त्वा देवतां-

श्च्यावयन्तु ।

तं त्वा दंपती जीवन्तौ जीवपुत्रावुद् वासयातः पर्यक्षि-

धर्ता । श्रियस्व । धरुणे । पृथिन्याः । अच्युतस् । त्वा । देवताः । च्यवयन्तु ।

तम् । त्वा । दंपती इति दम्ऽपती । जीवन्ती । जीवऽपुत्री । उत्। वासयातः । परि । अग्निऽधानात् ॥ ३५ ॥

हे त्रोदन ! तू धर्ता है अतः पृथिवीके धारक स्थानमें स्थित हो तुम्त अच्युतको देवता च्यवित करें। और तुम्मको जीवित पुत्र वाले जीवित दम्पती अग्निधानसे वसावें।। ३५।। सर्वान्तसमागां अभिजित्यं लोकान् यावन्तः कामाः

समंतीतृपस्तान् ।

वि गाहिथामायवनं च दर्धिरेकास्मिन् पात्रे अध्युद्धरैनम् सर्वान् । सम्ड्यागाः। अभिङ्जित्यं। लोकान् । यावन्तः। कामाः। सम् । अबीत्पः । तान् ।

वि । गाहेथाम् । आऽयवनम् । च । दर्विः । एकश्मिन् । पात्रे । अधि । उत् । हर । एनम् ॥ ३६ ॥

त् सम्पूर्ण लोकोंको जीतता हुआ पाप्त हो जितनी इच्छाएँ हों उन सबको भली प्रकार तृप्त कर दम्पती आयवनको और कर-छलीको घुमावें फिर उनमेंसे एक इस ओदनको पात्रमें निकाल कर रक्खे ॥ ३६ ॥ उपं स्तृणीहि प्रथयं पुरस्ताद् घृतेन पात्रमभि घारयेत् वाश्रेवोस्रातरुणं स्तनस्युमिमं देवासो अभिहिङ्कुणोत उपं। स्वृणीहि । प्रथयं। पुरस्तात् । घृतेनं। पात्रम् । अभि। घारय । एतत् ।

वाश्राऽइव । उस्रा । तरुणम् । स्तनस्युम् । हुमम् । देवासः । अभिहिङ्कुणोत ॥ ३७ ॥

त्राप इसको परोसिये फैलाइये फिर इसको घृतसे अभिघारित करिये, श्रौर हे देवताओं! जैसे दूध देने वालीं गौएँ दूध पीने वाले बछड़ेकी श्रोर शब्द करती है, इसी प्रकार पूर्णरूपसे तयार हुए श्रोदनकी श्रोर श्रापशब्द करिये।। ३७॥

उपस्तिश्रक्शे लोकमेतमुरुः प्रथतामसमः स्वर्गः ।

तिसम ख्रयातैः महिषः संपूर्णो देवा एनं देवताभ्यः प्र

येच्छान् ॥ ३८ ॥

उप । अस्तरीः । अकरः । लोकम् । एतम् । उकः । प्रथताम् ।

श्रसमः। स्वऽगः।

तस्मिन् । श्रयाते । महिषः । सुर्व्याः । देवाः । एनम् । देवताभ्यः । म । यच्छान् ॥ ३८ ॥

हे यजपान ! तूने इस लोकमें श्रोदन परोस कर इस लोकको सफल कर लिया है, इस श्रोदनके प्रभावसे यह श्रोदन स्वर्गमें इससे भी श्रधिक विस्तृतरूपमें मिले । हे दस्पती ! सुन्दर गमन

(८८) श्रथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

वाला महिमामय ओदन उस स्वर्गमें आपको टिकावे, देवता इस यजमानको देवताओं के अर्पण करें ॥ ३८ ॥ यद्यंज्जाया पचंति त्वत् प्रःपंरः पतिर्वा जाये त्वत् तिरः सं तत् सृजिथा सह वां तदंस्तु संपादयन्ती सह लोक-मेकंस् ॥ ३६ ॥

यत् उयत् । जाया । पचिति । त्वत् । पुरःऽपरः । पतिः । चा । जाये। त्वत् । तिरः ।

सम् । तत् । छुजेथाम् । सह । वाम् । तत् । अस्तु । सम्ऽपाद-यन्तौ । सह । लोकम् । एकम् ॥ ३६ ॥

जो जाया इसका पाक करती है, ऐसी हे जाये! तेरा पति तुभसे बादको जावे या तू पतिसे पहिले जावे तो तहाँ स्वर्गमें तुम एकत्रित होजाना तहाँ यह स्रोदन तुम्हारे साथ रहे स्रोर तहाँ तुम एक ही लोकको सम्पादित करो।। ३६।।

यावन्तो अस्याः पृथिवीं सर्चन्ते अस्मत् पुत्राः परि

सर्वां स्ताँ उप पात्रे ह्रयेथां नाभि जानानाः शिशंवाः समायान् ॥ ४० ॥

यावन्तः । श्रस्याः । पृथिवीम् । सचन्ते । श्रम्भत् । प्रश्नाः । परि । ये । सम्डवभृद्यः ।

सर्वान् । तान् । उप । पात्रे । हयेथाम् । नाभिम् । जानानाः ।

शिशवः । सम्ऽत्रायान् ॥ ४० ॥

इस स्त्रीके जितने पुत्र पृथिवीका सेवन करते हैं, कि-जो पहिले हमारे पुत्र थे, उन सबको इस पात्रके समीप बुलात्रो अपनी नाभि को जानते हुए वे शिशु यहाँ पर आजावें ।। ४० ॥

वसोर्या धारा मधुनाः प्रवीना घतेन मिश्रा अमृतस्य

ना भंयः।

सर्वास्ता अवं रुन्धे स्वर्गः षष्ट्यां शरत्सुं निधिपा अभी-

च्छात्।। ४१।।

वसोः । याः । धाराः । मधुना । पऽपीनाः । घृतेन । मिश्राः । अमृ-

तस्य । नाभयः ।

सर्वाः । ताः । अव । रुन्धे । स्वःऽगः । षष्ट्याम् । शरत्ऽसु

निधिऽपाः । अभि । इच्छात् ॥ ४१ ॥

वासक द्योदनकी जो मधुसे मोटी हुई धारें हैं वे घृतसे मिली हुई हैं और अमृतकी बंधिका हैं स्वर्ग उन सबको रोके रखता है, साठ वर्षोंके अनन्तर निधिपा उसकी इच्छा करे।। ४१।।

निधि निधिया अभय निमच्छादनी श्वरा अभितः सन्तु

येइन्ये ।

अस्माभिर्दत्तो निहितः स्वर्गिस्निभिः कार्गेडेस्नीन्तस्वर्गी-

नरुचत् ॥ ४२ ॥

निऽधिम्। निधिऽपाः। अभि। एनम्। इच्छात्। अनीश्वराः। अभितः

सन्तु । ये । ऋन्ये ।

अस्माभिः । द्ताः । निऽहितः । स्वःऽगः । त्रिऽभिः । काएडैः । त्रीत् । स्वःऽगान् । अरुत्तत् ॥ ४२ ॥

निधिपा यजमान इस निधिकी इच्छा करे और जो दूसरे हैं वे अनीश्वर ही रहेंगे, हमारा दिया हुआ और थातीके रूपमें स्थित स्वर्गको जाने वाला श्रोदन अपने तीनों काएडोंके साथ स्वर्ग पर चढ़े॥ ४२॥

श्रमी रचस्तपतु यद् विदेवं कृव्यात् पिशाच इहमा प्र पास्त ।

नुदामं एन्मपं रुध्मो अस्मदादित्या एन्मिङ्गिरसः सचन्ताम् ॥ ४३॥

अग्निः । रत्तः । तपतु । यत् । विऽदेवम् । क्रव्यऽत्रत् । पिशाचः । इह । मा । म । पास्त ।

नुदामः । एनम् । अपं । रुध्मः । अस्मत् । आदित्याः । एनम् । आङ्गि-रसः । सचन्ताम् ॥ ४३ ॥

मैंने जो कुन्यवहार किया हो तो उसके फलसे बाधित करने वाले राज्ञसोंको अग्निदेव संताप दें क्रन्यात् और पिशाच यहाँ हमारा शोषण न कर सकें, हम इस राज्ञसको खदेड़ते हैं और अपने पास आनेसे रोकते हैं आङ्गिरस और आदित्य इसका सेवन करें ॥ ४३॥

आदित्येभ्यो अङ्गिरोभ्यो मध्वदं घृतेनं मिश्रं प्रति

शुद्धहंस्ती ब्राह्मणस्यानिहत्येतं स्वर्गं सुकृतावपीतम् ब्रादित्येभ्यः । ब्राङ्गिरःऽभ्यः । मधु । इदम् । घृतेन । मिश्रम् । प्रति । वेदयामि । अन्य अन्य अन्य अन्य अन्य

शुद्धऽहस्तौ । ब्राह्मणस्य । ऋनिऽहत्य । एतम् । स्वःऽगम् । सुऽ-कृतौ । अपि । इतम् ॥ ४४ ॥

में आदित्योंके लिये और अंगिराओंके लिये घृत मिले इस मधुको निवेदित करता हूँ । ब्राह्मणके पुण्यमय शुद्ध हाथ इस स्वर्ग में फलरूपसे जाने वालेके फलको नष्ट किये विना इसको स्वर्गमें

लेजावें ॥ ४४ ॥

इदं प्रापमुत्तमं काग्डमस्य यस्माल्लोकात् परमेष्ठी

समापातीक र्वांक कि क एकाक किया विवाद करें कि

आ सिञ्च सार्पेष्ट्तवत् समग्र्ध्येष भागो आद्गिरसो नो

अत्रं॥ ४५॥

इदम् । प्र। त्रापम् । उत्ऽतमम् । काग्डम् । त्रस्य । यस्मात् ।

लोकात् । परमेऽस्थी । सम्ऽत्राप ।

आ । सिश्च । सर्पिः । घृतऽवत् । सम् । अङ्ग्धि । एषः । भागः ।

श्रिङ्गिसः। नः। श्रत्र॥ ४५॥

्जिस दशनीय काएडसे परमेष्ठीने भली भाँति फल पाया था उसके उत्तम काएडको मैंने पाप्त कर लिया है इसको घृतसे सावित करो यह घृतस्त भाग इस यज्ञमें हम ऋंगिरास्रोंका है।। ४५।।

सत्यायं च तपसे देवताभ्यो निधि शेवधि परि दद्म

मा नो द्योतवं गान्मा समित्यां मा स्मान्यस्मा उत्सृं-जता पुरा मत् ॥ ४६॥

सत्याय । च । तपसे । देवताभ्यः । निऽधिम् । शेवऽधिम् । परि । द्वाः । एतम् ।

मा। नः। द्यूते। अव। गात्। मा। सम् ऽइत्याम्। मा। सम्।

अन्यस्मै । उत् । सृजत् । पुरा । मत् ॥ ४६ ॥

हम सत्यके लिये देवता श्रोंके लिये श्रीर तपके लिये इस श्रोदन-रूप खजानेको थातीके रूपमें अपीण करते हैं, यह परस्पर कर्मफला को लेने देनेरूप यूतमें हमसे अलग न हो श्रीर समितिमें भी यह दूर न हो मुक्तसे इसको दूसरे पुरुषोंके लिये मत उत्सर्जन करो श्राथित युद्ध श्रादिमें पलायन करनेसे मेरे यज्ञका फल नष्ट होकर दूसरोंको प्राप्त न होवे।। ४६।।

अहं पंचाम्यहं ददामि ममेदु कर्मन् करुणेधि जाया। कौमारो लोको अजनिष्ट पुत्रोईन्वारभेथां वयं उत्तरावत् अहम् । पंचामि । अहम् । ददामि । ममे । इत् । उं इति ।

कर्मन् । करुए । अधि । जाया ।

कौमारः । लोकः । अजनिष्ट । पुत्रः । अनुऽत्रारभेथाम् । वयः ।

उत्तरऽवत् ॥ ४७ ॥

में ही पाकिकया कर रहा हूँ और मैं ही इसको दान आदि रूपोंमें देरहा हूँ, क्योंकि हे यज्ञात्मक कर्मन्! इस कर्ममें मेरी ही जाया लग रही है, हमारे यहाँ दर्शनीय कुमारावस्थासे सम्पन्न पुत्र पकट है अब हम श्रेष्ठतांसम्पन्न यज्ञान्नका पाक दान आदि त्र्यारंभ करते हैं ॥ ४७ ॥

न किल्बिषमत्र नाधारो अस्ति न यन्मित्रैः समममान

एति ।

अनूनं पात्रं निहितं न एतत् पक्तारं पक्वः पुनरा

विशाति ॥ ४=॥

न । किल्विषम् । अत्र । न । आऽधारः । अस्ति । न । यत् ।

मित्रैः । सम् ऽत्रममानः । एति ।

अनूनम् । पात्रम् । निऽहितम् । नः। एतत् । पक्तारम् । पक्वः ।

पुनः। ऋ। विशाति ॥ ४८॥

इस कर्ममें कोई किल्विष नहीं है, न इसका कोई अन्य आधार है और न यह अपने मित्रोंके साथ नापता हुआ आता है, यह जो न्यूनतारहित पूर्णपात्र रक्खा जाता है यही पक्ताको फिर पाप्त होजाता है ॥ ४८ ॥

प्रियं प्रियाणां कृणवाम तमस्ते यन्तु यतम दिषन्ति धेनुरंनद्वान् वयोवय आयदेव पौरुषेयमपं मृत्युं नुंदन्तु

वियम् । वियाणाम् । कृणवाम । तमः । ते ।यन्तु । यतमे । द्विषन्ति ।

धेतुः । अन्ड्वान् । वयःऽवय । आऽयत् । एव । पौरुषेयम् । अप । मृत्युम् । नुदन्तु । ४६ ॥

हे यजमान! जो पियों में भी परम पिय होसकता है ऐसे फल को देने वाले कर्मको हम तेरे लिये करते हैं और जितने पुरुष तुभसे द्वेष करते हैं वे नरकरूप अन्धकारको प्राप्त होवें, धेनु, वैल, अन्न, अवस्था और पुरुषार्थ ये आवें ही और अपमृत्युको दूर करें ४६ समझये। विदुर्न्यो अन्यं य ओषधीः सचेते यश्च

सिन्ध्न ।

यावन्तो देवा दिव्याइतपंन्ति हिरंग्यं ज्योतिः पर्वतो वसूव ॥ ५०॥

सम् । अप्रयः । विदुः । अन्यः । अन्यम् । यः । अपेषधीः

सचते । यः । च । सिन्धून् ।

यावन्तः । देवाः । दिवि । आऽतपन्ति । हिरएपस् । ज्योतिः

पचतः । बभूव ॥ ५० ॥

जो अग्नि ओषियोंका सेवन करता है और जो अग्नि जलों का सेवन करता है इस प्रकार दूसरा दूसरेको जानता है यह तथा अन्य अग्नियें भी इस कर्मको भलीभाँति जानती हैं, जितने दिन्य देवता तप करते हैं और जो सुवर्ण तथा ज्योतिर्मयपदार्थ हैं ये सब पाक करने वालोको माप्त होते हैं।। ५०॥ (१७)

एषा त्वचां पुरुषे संबभ्वानं साः सर्वे पशवो ये अन्ये। चत्रेणात्मानं परि धापयाथोमोतं वासो मुखमोदनस्य एषा । त्वचाम् । पुरुषे । सम् । वभूव । अनगाः । सर्वे । पुशवः । ये। अन्ये।

त्तत्रेण । त्रात्मानम् । परि । धापयाथः । त्रामाऽजतम् । वासः ।

मुखम् । त्र्रोदनस्य ॥ ५१ ॥

ये जो पशु नम्रतासे रहित चर्मसे ढ़के हुए दीखते हैं इनकी त्वचा पहिले पुरुषमें थी, हे दम्पती ! तुम ज्ञत्रशक्तिसे अपनेको त्राच्छादित करो श्रोर साथ ही इस श्रोदनके मुखको बस्नसे आच्छादित करो ॥ ५१ ॥

यदचेषु वदा यत् समित्यां यदा वदा अनृतं वित्तकाम्या समानं तन्तुंमभि संवसानौ तस्मिन्त्सर्व शमलं

सादयाथः ॥ ५२ ॥

यत् । ऋक्षेषु । वदाः । यत् । सम्ऽइत्याम् । यत् । वा । वदाः । अनृतम् । वित्तऽकाम्या ।

समानम् । तन्तुम् । अभि । सम्ऽवसानौ । तस्मिन् । सर्वम् ।

शमलम् । सादयाथः ॥ ५२ ॥

जो तुमने धनकी कामनासे, यूतमें वा युद्धमें भूँठ बोला है, तुम समानरूपसे तन्तु श्रोंसे बने हुए वस्त्रको दककर उसमें अपने कश्मलको स्थापित करो ॥ ५२ ॥

वर्षं वंतुष्वापि गच्छ देवांस्त्वचो धूमं पर्युत्पांतयासि।

विश्वव्यंचा घृतपृष्ठो भविष्यन्तसयोनिर्लोकमुपं याह्यतम्

वर्षम् । वनुष्य । त्रापि । गुच्छ । देवान् । त्वचः । धूमम् । परि । उत् । पातयासि ।

विश्वऽच्यचः । घृतऽपृष्ठः । भविष्यन् । सऽयोनिः । लोकम् । उप । याहि । एतम् ॥ ५३ ॥

तू फलवर्षत्वका सेवन कर, और देवताओं के पास जा और अपनी त्यचाको धूमरूपसे उछाल और अनेक मकारकी पूजाको पाता हुआ और घृतपृष्ठ होता हुआ, स्वर्गलोकमें समान उत्पत्ति-कारण वाला होकर इस पुरुषको पाप्त हो।। ५२।।

तन्वं स्वर्गी बंहुधा वि चंके यथां विद आत्मन्न-

अपांजैत कृष्णां रुशतीं पुनानो या लोहिनी तां ते अभी जुहोमि॥ ५४॥

तन्त्रम् । स्त्र ऽगः। बहुऽधा। ति । चक्रे । यथा । विदे । आत्मन् । अन्यऽवर्णाम् ।

श्चर्ष । श्चजैत् । कुल्लाम् । रुशतीम् । पुनानः । या । लोहिनी । ताम् । ते । श्चरनी । जुहोमि ॥ ५४ ॥

यह स्वर्गमें प्राप्त होनेवाला स्रोदन अपने शरीरको अनेक स्राकार का बना लेता है, जैसे झानीके लिये स्रात्मा अन्यवर्ण वाली प्रकृति को अनेक स्राकारका बना लेता है और कृष्णा रुशतीको पवित्र करता हुस्रा चला जाता है, इसी प्रकार मैं तेरे लालवर्णको अप्रि में होमता हूँ ॥ ५४॥ प्राचै वा दिशे इंग्रये धिंपतये सितायं रचित्र आदि त्यायेषुमते । एतं परि दद्मस्तं नो गोपायतास्माकमैतोः।

दिष्टं नो अत्रं जरसे नि नेपज्जरा मृत्यवे परि णो

ददात्वर्थ पकेनं सह सं भवेम ॥ ५५ ॥

षाच्ये । त्वा । दिशे । अग्नये । अधि अतये । असिताय । रिचत्रे । श्रादित्याय । इषु अपते ।

एतम् । परि । दबः । तम् । नः । गोपायत । आ । अस्माकम् । श्राऽएतोः।

दिष्टम् । नः । अत्र । जरसे । नि । नेषत् । जरा । मृत्यवे ।

परि । नः । ददातु । त्रायं । पक्वेन । सह । सम् । भवेम ४५

इम तुभे पूर्वदिशाके लिये अधिपति अग्निके लिये रत्तक असित सर्पके लिये और बाणधारी आदित्यके लिये देते हैं सो आप इसकी हमारे यहाँसे पयान करने तक रत्ता करिये, इसको हमारे मारब्धके रूपमें बुढ़ापे तक पाप्त कराइये अौर हमारी जरा इस को मृत्यु अर्पण करे फिर इस पक्व ओदनके साथ हम (स्वर्ग) में श्रानन्द पार्वे ॥ ४४ ॥

दिच्णाय त्वा दिश इन्द्रायाधियतये तिरंश्चिराजये

रचित्रे यमायेषुमते । एतं । । ५६॥

(६८) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

दित्तिणायै । त्वा । दिशे । इन्द्राय । ऋधि अपतये। तिरश्चि अराजये ।

रित्तत्रे । यमाय । इषुंऽमते ॥० ॥ ५६ ॥

हम तुभे दिल्लापिदशाके लिये, अधिपति इन्द्रके लिये तिरिश्च-राजि रत्तक सर्पके लिये और बाणधारी यमके लिये देते हैं सो आप इसको हमारे यहाँसे पयान करने तक रत्ता करिये, इसको मारब्धके रूपमें बुढ़ापे तक माप्त कराइये हमारे और हमारी जरा इसको मृत्युके अपीण करे फिर इस पक्व ओदनके साथ हम (स्वर्गमें) आनन्द पावें।। ४६।।

प्रतीच्ये त्वा दिशे वरुणायाधिपतये पृदाकवे रिच्नित्रे-न्नायेषुमते।

एतं । । ५७ ॥

मृतीच्यै।त्वा । दिशे।वरुणाय । अधिऽपतये। पृदाकवे।रिचित्रे।

अन्नाः । इषुऽमते ॥० ॥ ५ ७ ॥

हम तुभे पश्चिम दिशाके लिये, उसके अधिपति वरुणके लिये, उसके नाग पृदाकुके लिये और बाणक्ष्य अन्नके लिये देते हैं सो आप इसकी हमारे यहाँसे पयान करने तक रचा करिये, इसकी हमारे पारब्धके रूपमें बुढ़ापे तक प्राप्त कराइये और हमारी जरा इसको मृत्युके अपीण करे फिर इस पक्व ओदनके साथ हम (स्वर्गमें) आनन्द पार्वे ॥ ५७॥

उदीच्ये त्वा दिशे सोमायाधिपतये स्वजायं रिच्नेत्र-शन्या इषुंमत्ये । एतं । ।। ५८॥

उदीच्यै। त्वा। दिशे। सोमाय । ऋधिऽपतये। स्वजायं।

रिचात्रे । अशन्ये । इषुऽमत्ये ॥० ॥ ५८ ॥

हम तुभको उत्तर दिशाके लिये, उस दिशाके अधिपति सोम के लिये, स्वज नामक रत्तक सर्पके लिये श्रीर बाणरूपा अशनिके लिये देते हैं सो आप इसको हमारे यहाँसे पयान करने तक रचा करिये, इसको हमारे प्रारब्धके रूपमें बुढ़ापे तक प्राप्त कराइये और हमारी जरा इसको मृत्युके ऋषण करे फिर इस पक्व ओदनके साथ हम (स्वर्गमें) त्रानन्द पावें ॥ ५८ ॥

ध्रुवाय त्वा दिशे विष्णवेधिपतये कल्मापंत्रीवाय रचित्र

अविधीभ्य इषुमतीभ्यः । एतं ०।० ॥ ५६॥

भ्रुवायै । त्वा । दिशे । विष्णवे । अधिऽपतये । कल्मापं अग्रीवाय ।

रित्तत्रे । श्रोषयीभ्यः । इषुऽमतीभ्यः ॥० ॥ ५६ ॥

हम तुभक्षो ध्रुव दिशाके लिये, उसके अधिपति विष्णुके लिये अगैर रत्तक कल्पाप ग्रीव (सर्प) के लिये और इषुमती औष-धियोंके लिये देते हैं सो आप इसकी हमारे यहाँसे पयान करने तक रत्ना करिये, इसको इमारे पारब्धके रूपमें बुढ़ापे तक प्राप्त कराइये ऋौर हमारी जरा इसको मृत्युके ऋर्पण करे फिर इस पक्व त्र्योदनके साथ इम (स्वर्गपें) त्र्यानन्द पार्वे ॥ ५६॥

ऊर्धाये त्वा दिशे बृहस्पतयेधिपतये श्वित्रापं रिचत्रे

वर्षायेषुमते ।

एतं परि दद्मस्तं ने। गोपायतास्माकमैतोः । दिष्टं नो अत्रं जरसे नि नेपज्जरा मृत्यवे परि णो ददात्वर्थ पकेन सह सं भवेम ॥ ६० ॥

ऊर्ध्वायै । त्वा । दिशे । बृहस्पतये । अधिऽपतये । शिवत्रायं । रित्तत्रे । वर्षाय । इषु ऽमते ।

एतम् । परि । दबः । तम् । नः । गोपायत । आ । अस्माकम् । आऽएतोः ।

दिष्टम् । नः । अत्र । जरसे । नि । नेषत् । जरा । मृत्यवे । परि ।

नः । ददातु । अथ । पक्वेन । सह । सम् । भवेम ॥ ६० ॥

वृतीये नुवाके पथमं सूक्तम् ॥ इति तृतीयोनुवाकः ॥

हम तुभको जध्व दिशाके लिये, उसके अधिपति बृहस्पतिके लिये, रत्तक श्वित्रके लिये और इषुपान् वर्षके लिये देते हैं सो आप इसकी हमारे यहाँसे पयान करने तक रचा करिये, इसको हमारे पारब्धके रूपमें बुढ़ापे तक पाप्त कराइये और हमारी जरा इसको मृत्युके ऋपण करे फिर इस पक्व ऋोदनके साथ इम (स्वर्गमें) त्रानन्द पार्वे ॥ ६० ॥ (१८)

तृताय अनुवाकमें प्रथम स्क समाप्तं (४९३) तृतीय अनुवाक समाप्त

वशाविषयकं स्कम् एतत्। वशा गौर्या गर्भे न गृह्णातीति दारिलः (को० ५. ८ , । त्रशा वन्ध्या गौरिति सायणः (ऋ० २.७,४) । त्रशा स्वभावतन्ध्या गौरिति स एव (ऋ०१०,६१.१४) यस्य गृहे वशा जाता तस्य गृहे 'अज्ञातगदा सती' अर्थाद्व अज्ञातवशात्वरूपवैकल्या सती आ वर्षत्रयाद् रिचतन्या। तद-नन्तरम् असंग्राह्या भवति। वशा गौर्देवानां विशेषेण प्रियं हवि-भवति। तस्माद्दे वानामर्थे तां याचद्वयो ब्राह्मणेभ्यस्तत्पतिर्दया-दैव। तथा कृते प्रजादिष्टद्धिभवति नच कृते बहुचआपदः संजा-यन्ते। तदेव आपद्वयसनं तस्या अदत्तायाः कस्मादङ्गात् कीदृशं भवतीत्याह। अन्यापि कथं विपत्तिभवतीति च। याचद्वयो ब्राह्मणेभ्योऽदत्ता वशा ब्रह्मोपद्रवादि पापं जनयति। यदा वशां ब्राह्मणा याचन्ते देवा एव तद् याचन्तीति मन्तन्यम् वशा हि देवानां भागो भवति। वशा दत्ता सती सर्वान् दातुः कामान् दुग्धे। यो वशां वेहतं मन्यमानः स्वयमेव हत्वा पचेत्तस्य हानिर्भ-वति। वशा हि ब्राह्मणेभ्य आत्मानं दीयमानां तथ हता सती देवेभ्यो हवीरूपेण अप्यमाणाम् इच्छति। तस्माद्व यदि हुतां वा अहुतां वा यो वशापतिस्तां स्वगृह एव पचते सोधःपातम् आप्य नरकं गच्छतीत्याह!।

वशाशमनप्रकारः कौशिके [५. ८, ६] पपिश्चतः ॥ वशादानस्य प्रकारस्तु "ददामीति वशाम् उदपात्रेण संपातवता संगोच्याभिमन्त्र्याभिनिगद्य दद्याद्व दाता वाच्यमानः" इति कौशिके [८. ७] दर्शितः ॥

यह सूक्त वशाविषयक है। कोशिकसूत्र ४। ८ में दारिलने कहा है, कि-जो गो गर्भको धारण नहीं करती वह वशा कहलाती है। सायणाचार्यजीने ऋग्वेदसंहिता २।७। ४ में कहा है, कि-वन्ध्या गो वशा कहलाती है। और सायणाचार्यने ही ऋग्वेदसंहिता १०।११।१४ में कहा है, कि-स्वभाववन्ध्या गो वशा कहलाती है।

जिसके घरमें वशा पकट होतो अज्ञातवशात्वरूपवैकल्य वाली उस वशाकी तीन वर्ष तक रत्ना करनी चाहिये, तदनन्तर वह

(१०२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

असंग्राह्य होजाती है। वशा गो देवताओं की विशेषिय हिव होती है। इसिलिये उसके पालकको चाहिये, कि—देवताओं के लिये याचना करने वाले ब्राह्मणों को दे ही देय। ऐसा करने पर पजा आदि की दृद्धि होती है और न करने पर बहुतसी आपत्तियें भोगनी पड़ती हैं। उस गौके न देने पर ऐसा आपहृज्यसन उस के किस २ अंगसे कैसा २ होता है इसका वर्णन किया है और होने वाली अन्य विपत्तियों का भी वर्णन किया है। याचना करने वाले ब्राह्मणों को न दी हुई वशा ब्रह्मो पद्रव आदि पापों को करती है। वशा देवताओं का भाग होता है अतः जब ब्राह्मण याचना करें उस समय यह समक्षना चाहिये, कि—देवता ही याचना कर रहे हैं। दान करने पर वशा दाता के लिये सब कामना बाहिये, हि । दान करने पर वशा दाता के लिये सब कामना बाहिये हि ।

जो पुरुष वशाको गर्भघातिनी मानता हुआ स्वयमेव उसका हनन करके भचण करता है उसको हानि भोगनी पड़ती है। वशा यह चाहती है, कि-मैं ब्राह्मणोंको दी जाऊँ और उनसे हनन होने पर देवताओंको हवीरूपसे अपित होऊँ। इस लिये कहा है, कि-जो हुता वा अहुता वशाको अपने आप ही पचन करता है वह गृहपति अधःपातको प्राप्त होकर नरकमें पड़ता है।

कौशिकने वशाशमनका प्रकार (४। ८, ६) में कहा है।

कौशिकने ≈ । ७ में वशाशमनका प्रकार कहा है, कि-"ददा-मीति वशां उदपात्रेण सम्पातवता सम्प्रोच्याभिमन्त्र्याभिनिगद्य दद्याद् दाता वाच्यमानः ।-सम्पातयुक्त जलपूर्ण पात्रको दाता देता हूँ कह सम्पोत्तित और अभिमंत्रित करके स्वस्तिवाचन कराता हुआ देदेय"।।

ददाभीत्येव ब्र्यादनु चैनामभुत्सत ।

वशां ब्रह्मभ्यो याचे द्रवस्तत् प्रजावदपत्यवत् ॥ १ ॥

ददामि । इति । एव । ब्रूयात् । अनु । च । एनाम् । अभ्रत्सत । वशाम् । ब्रह्मऽभ्यः । याचत्ऽभ्यः। तत् । प्रजाऽवत् । अपत्यऽवत्?

याचना करने वाले ब्राह्मणोंसे देता हूँ यही कहे, तदनन्तर वह ब्राह्मण श्रवबोधन करते हैं, कि यह कर्म यजमानको पजा श्रीर अपत्यसे सम्पन्न करने वाला होवे ॥ १॥

प्रजया स वि कीणीते पशुभिश्चोपं दस्यति । य श्राष्ट्रेयेभ्यो याचेक्रयो देवानां गां न दित्संति व

मुडजया । सः । वि । क्रीणीते । पृशुङ्भिः । च । उप । दस्यति ।

यः । त्रार्षेयेभ्यः । याचत्रभ्यः । देवानाम् । गाम् । न । दित्सति २

जो पुरुष ऋषि (गोत्र) आदि वाले याचना करते हुए ब्राह्मणों को देवताओं की गौको नहीं देना चाहता है वह अपनी प्रजाको बेचने लगता है और पशुओं से त्तीण होजाता है ॥ २ ॥ कूटथास्य सं शीं थन्ते श्लोणयां काटमंदीत ।

ब्गडयां दह्यन्ते गृहाः काणयां दीयते स्वम् ॥ ३ ॥

क्टया । अस्य । सम् । शीर्यन्ते । श्लोणया । काटम् । अर्दति ।

वएडया । दहान्ते । यहाः । काणया । दीयते । स्वम् ॥ ३ ॥

इस बशाक कुटा नामक अंगसे इस अपदाताके पदार्थ शीर्ण होजाते हैं, श्लोणासे अपदाता काटको पीड़ित करता है, बएडा नामक अंगसे इसके घर जल जाते हैं और काणा नामक अंगसे धन देदिया जाता है ॥ ३ ॥ विलोहितो अधिष्ठानाच्छको विनदति गोपतिम्। तथां वशायाः संविद्यं दुरदभ्ना ह्यं १ च्यसं ॥ ४ ॥ विऽलोहितः। अधिऽस्थानात्। शक्तः। विन्दति। गोऽपतिम्। तथा । वशायाः । सम्ऽविद्यम् । दुरदभ्ना । हि । उच्यसे ॥ ४ ॥ वशाके अधिष्ठानसं विलोहित शक्त और सम्बिय गोपतिको पाप्त होता है, क्योंकि-हे वशे ! तू दुबद्भ्ना कहलाती है ॥ ४॥ पदोरंस्या अधिष्ठानाद् विक्किन्दुर्नामं विन्दति । अनामनात् सं शीर्यन्ते या मुखनीपि जिन्नति॥ ५॥ पदोः । अस्याः । अधिऽस्थानात् । विऽक्किन्दुः । नाम । विन्दति । अनामनात् । सम् । शीर्यन्ते । याः । मुखेन । उपऽजिन्नति ॥४॥ इसके पैरोंके अधिष्ठानसे विक्लिन्दु नामक आपत्ति गोपतिको माप्त होती है, और जो मुखसे सूँघती है तो विना प्रसिद्धि पाये हुए ही इसके पदार्थ शीर्ण होजाते हैं ॥ ४ ॥ यो अंस्याः कर्णावास्क्रनोत्या स देवेषुं वृश्वते । लदमं कुर्व इति मन्यते कनीयः कृणुते स्वम् ॥ ६॥ यः । श्रस्याः । कणौं । श्राऽस्कुनोति । श्रा । सः । देवेषु । दृश्चते । लदम । कुर्वे । इति । मन्यते । कनीयः । कुणुते । स्वम् ॥ ६ ॥ जो इसके कानोंका आपवण करता है वह देवताओं में काटा जाता है और जो मैं लच्म करता हूँ ऐसा मानता है वह अपनेको किनष्ठ कर लेता है।। ६।।

यदंस्याः कस्मै चिद् भोगांय बालान् कश्चित् प्रकृत्ति। ततः किशोरा म्रियन्ते वत्सांश्च घातुको वृक्तः ॥७॥ यत्। अस्याः । कस्मै । चित् । भोगांय । बालांन् । कः । चित्। प्रकृत्ति ।

ततः । किशोराः । म्रियन्ते । वत्सान् । च । घातुकः । दृकः ७

यदि किसी भोगके लिये इसके बालोंको काटता है तो इसके किशोर पुत्र मर जाते हैं और भेड़िया बछड़ोंको मार डालता है ७ यदस्या गोपंतो सत्या लोम ध्वाङ्को अजीहिडत्। ततः कुमारा म्रियन्ते यदमा विन्दत्यनामनात् ॥ ॥ यत्। अस्याः। गोऽपतौ।सत्याः। लोम। ध्वाङ्कः। अजीहिडत्। ततः। कुमाराः। म्रियन्ते। यदमः। विन्दति। अनामनात् =

यदि गोपतिकी उपस्थितिमें ऐसी गौके लोमका कौत्रा अप-मान करता है तो इसके कुमार मर जाते हैं और अनामनसे यच्मा रोग आजाता है।। =।।

यदस्याः पलपूलनं शकृद् दासी समस्यति । ततोपरूपं जायते तस्यादव्येष्यदेनसः ॥ ६ ॥

यत् । अस्याः । पन्पूलनम् । शकृत् । दासी । सम्ऽत्रस्यति ।

ततः । अपंऽरूपम् । जायते । तस्मात् । अविऽएष्यत् । एनसः ६

यदि इसके पल्पूलन गोवरको दासी फेंकती है तो उस पापसे न छूटता हुआ पुरुष अपरूप होजाता है।। १।। जायंमानाभि जायते देवान्त्सत्रोह्मणान् वशा।
तस्माद् ब्रह्मभ्यो देथेषा तदांहुः स्वस्य गोपनम् १०
जायमाना । अभि । जायते । देवान् । सङ्ब्राह्मणान् । वशा।
तस्मात् । ब्रह्मङभ्यः । देयां । एषा । तत् । आहुः । स्वस्य । गोषनम् १०
एत्यन् होती हुई वशा देवता और बाह्मणोंके लिये ही प्रवट

होती है, इस लिये इसकी ब्राह्मणोंको देना चाहिये यही अपना रचण करना है ऐसा सत्पुरुष कहते हैं ॥ १०॥ (१९) य एनां विनिमायिन्त तेषां देवकृता वशा।

ब्रह्मज्येयं तदं बुवन् य एनां निशियायते ॥ ११ ॥

ये । एनाम् । वृत्तिम् । आऽयन्ति । तेषाम् । देवऽकृता । वशा । अस्य ऽच्येयम् । सन् । अस्य वत् । सः । ग्राम् । चिऽतिसम्बे ॥११।

ब्रह्मऽज्येयम् । तत् । अब्रुवन् । यः । एनाम् । निऽपिययते ॥११॥

जो इसकी सेवा करते हैं और इसको परम मिय समभते हैं उनके लिये यह ब्रह्मज्या होजाती है ऐसा विद्वान पुरुष कहते हैं ११ य आर्थियेभ्यो याचे द्वयो देवानां गां न दित्सति।

आ स देवेषुं वृश्चते ब्राह्मणानां च मन्यवे ॥ १२॥

यः । त्रार्षेयेभ्यः । याचत्ऽभ्यः । देवानाम् । गाम् । न । दित्सति ।

श्रा। सः । देवेषु । वृथ्वते । ब्राह्मणानाम् । च । मन्यव ॥ १२॥

जो पुरुष ऋषि प्रवरसे अभिज्ञ आर्षेय याचकोंको देवताओं की गौको नहीं देना चाहता है वह देवताओंके द्वारा और ब्राह्मणों के कोपके द्वारा छिन्न भिन्न होजाता है ॥ १२ ॥ यो अस्य स्याद् वंशाभोगो अन्यामिन्छेत तर्हि सः। हिंस्ते अदंत्ता पुरुषं याचितां च न दित्संति ॥१३॥ यः। अस्य। स्यात्। वशाऽभोगः। अन्याम्। इन्छेत्। तर्हि। सः। हिंस्ते। अदंत्ता। पुरुषम्। याचिताम्। च। न। दित्संति १३

यदि वशा इसका भोग हो तो यह दूसरीकी इच्छा करे जो पुरुष माँगी हुई वशाको नहीं देना चाहता है तो यह न दी हुई वशा पुरुषका संहार करती है।। १३।।

यथा शेवधिर्निहितो ब्राह्मणानां तथा वृशा । तामतद्व्छायंन्ति यस्मिन् किस्मिश्च जायते॥ १४॥ यथा । शेवऽधिः। निऽहितः। ब्राह्मणानाम्। तथा । वशा। ताम् । एतत् । अच्छऽत्रायन्ति । यस्मिन् । किस्मिम्। च। जायते

जैसी थाती रक्ली जाती है तैसी ही वशा ब्राह्मणोंकी होती है, यह वशा चाहें किसीके घर पकट होजाती है और यह ब्राह्मण उसके अभिग्रुख होकर याचना करते हैं॥ १४॥ स्वमेतद्च्छायनित यद् वशां ब्राह्मणा अभि।

यथैनान्न्यस्मिन् जिनीयादेवास्यां निरोधंनम् १५

स्वम्। एतत्। अच्छ्ऽआयन्ति। यत्। वशाम्। ब्राह्मणाः। अभि।

यथा । एनान् । अन्यस्मिन् । जिनीयात् । एव । अस्याः । निऽरोध-

नस् ॥ १५ ॥

जो ब्राह्मण वशाके अभिमुख होकर आते हैं वह अपने धनकी ओर ही आते हैं, इसको रोकना दूसरोंके द्वारा अपनेको हानि पहुँचाना है।। १५॥

चरेंद्रेवा त्रेहायणादिविज्ञातमदा स्ती । वृशा चं विद्यान्नांर द ब्राह्मणास्तर्ह्याच्याः ॥ १६ ॥ चरेत्। एव । आ । त्रेहायनात् । स्रविज्ञातऽगदा । सती ।

वशाम् । च । विद्यात् । नारद् । ब्राह्मणाः । तर्हि । एष्या ः १६

हे नारद! यह गौ अविज्ञातगदारूपमें तीन वर्ष तक भक्तण ही करती रहे तदनन्तर इसको वशाजाने और ब्राह्मणोंको हुँहै १६ य एनामवंशामाह देवानां निहितं निधिम्।

उभी तसमें भवाशवीं परिक्रम्येषुंमस्यतः ॥ १७ ॥

यः । एनाम् । अवशाम् । आहं । देवानाम् । निऽहितम् । निऽधिम् ।

जभौ । तस्मै । भवाशवों । परि क्रम्य । इषुम् । अस्यतः ॥१७॥

जो इस देवताओं की थातीरूप वन्ना-निधिको अवशा कहता है तो भव और शर्व ये दोनों देवता उस पर पराक्रम करके बाण फेंकते हैं।। १७॥

यो अस्या अधो न वेदाथां अस्या स्तनांनुत । उभयनैवारंभे दुहे दातुं चेदशंकद् वृशाम् ॥ १८ ॥

यः। अस्याः। ऊर्थः। न। वेदं। अथो इति। अस्याः। स्तनान्। उत्।

उभयेन। एव। अस्मै। दुहे। दातुम्। च। इत्। अशंकत्। वशाम् १८ जो पुरुष इसके स्तनोंको और ऐनोंको नहीं जानता है और

जा पुरुष इसके स्तनाका आर एनाको नहीं जानता है और वशाका दान कर देता है तो यह वशा गौ उसको दोनोंसे फल देती है ॥ १८॥

दुरदभ्नेनमा शंये याचितां च न दित्तिति ।

नास्मै कामाः सम्रंध्यन्ते यामदत्त्वा चिकीर्षति १६

दुरदभ्ना । एनम् । त्रा । शये । याचिताम् । च । न । दित्सिति ।

न । अस्मै । कामाः । सम् । ऋध्यन्ते । याम् । अदस्ता । चिकी-

पति ॥ १६॥

जो पुरुष इसकी याचना होने पर नहीं देता हैं तो दुरदुभन् दशा इसको घर लेती हैं जो इसको न देकर इसको अपने यहाँ ही रखना चाहता है उसके काम (इच्छाएँ) पूर्ण नहीं होते हैं १६ देवा वशामयाचन् मुखं कृत्वा ब्राह्मणम् । तेषां सर्वेषामदंदक्तें द्येति मान्यः ॥ २०॥

तेषां सर्वेषामदद्खेडं न्ये ति मानुषः ॥ २० ॥

देवाः । वशास् । अयाचन् । मुखम् । कृत्वा । ब्राह्मणम् ।

तेषाम् । सर्वेषाम् । अद्दत् । हेडम् । नि । एति । मानुषः ॥२०॥

देवता ब्राह्मणको मुख बनाकर याचना करते हैं, मनुष्य न देनेसे उन सबके क्रोधका पात्र होता है ॥ २०॥ (२०)

हेडं पश्रुनां न्येति ब्राह्मणेभ्योदंदद् वृशाम्।

देवानां निहितं भागं मर्त्यश्चेन्निप्रियायते ॥ २१ ॥

हेडम् । पश्रुनाम् । नि । एति । ब्राह्मणेभ्यः । अददत् । वशाम् । देवानाम् । निऽहितम् । भागम् । मर्त्यः । च । इत् । निऽन्ययते

देवतात्र्योंके थाती रूपमें रक्खे हुए भागको जो षुरुष परम प्रिय समभता है वह ज्ञाह्मणोंको वशा न देने पर पशुर्शिक क्रोध का पात्र होता है।। २१।।

यद्न्ये शतं याचेयुर्बाह्मणा गोपतिं वशाम् । अथेनां देवा अंद्युनन्नेवं हं विदुषों वशा ॥ २२ ॥ यत्। अन्ये। शतम्। याचेयुः। ब्राह्मणाः।गोऽपतिम्। वशाम्। अथं। एनाम्। देवाः। अब्रुवन्। एवम्। ह । विदुषः। वशा॥

चाहे दूसरे सैंकड़ों ब्राह्मण गोपतिसे क्शाकी याचना करें, परन्तु देवता यह कहते हैं, कि-वशा विद्वान्की ही होती है २२ य एवं विदुषेदत्त्वाथान्येभ्यो ददंद् वशाम् ।

दुर्गा तस्मा अधिष्ठाने पृथिवी सहदेवता ॥ २३ ॥

यः । एवम् । विदुषे । अदस्वा । अथ । अन्येभ्यः ।ददत् । वशास्।

दुऽगाः।तस्मै । श्रिधिऽस्थाने । पृथिवी । सहऽदेवता ॥ २३ ॥

जो पुरुष ऐसे विद्वान्को वशा न देकर दूसरेको वशा देता है, उसके अधिष्ठानमें देवताओं सहित पृथिवी दुर्गम होजाती है २३

देवा वृशामयाच्च यस्मिन्नभ्रे अजायत ।

तामेतां विद्यान्नारंदः सह देवेरुदांजत ॥ २४ ॥

देवाः । वशाम् । अयाचन् । यस्मिन् । अग्रे । अजायत ।

तास् । एतास् । विद्यात् । नारदः । सह । देवैः । उत् । आजत

वशा जिसके सामने पद्मट होती है उससे देवता वशाकी याचना करतें हैं,नारद उसको जानकर देवताओं सहित तहाँ पहुँच गए थे२४ अनपत्यम ल्पंपशुं वशा कृणोति पूरुंपम् ।

ब्राह्मणैश्र याचितामैथेनां निप्रियायते ॥ २५॥

अनपत्यम् । अन्य अप्युम् । वशा । कृष्णेति । पुरुषम् ।

ब्राह्मणैः । च । याचितास् । अथं । एनास् । निऽिषययते ।२५।

जो पुरुष ब्राह्मणोंके द्वारा याचनाकी गई वशाको परम पिय समभ्क कर नहीं देता है तो वशा उस पुरुपको अल्प पशुर्ओ वाला ख्रोर सन्तानरहित कर डालती है।। २५॥

अधीपोमांभ्यां कामांय मित्राय वरुंणाय च । तेभ्यां याचन्ति ब्राह्मणास्तेष्वा वृश्चतेदंदत् ॥२६॥

अभीषोमाभ्याम् । कामाय । मित्राय । वरुणाय । च ।

तेभ्यः । याचिन्त । ब्राह्मणाः । तेषु । आ । वृथते । अदंदत् २६

ब्राह्मण अग्निदेवताके लिये, सोम देवताके जिये काम देवता के लिये, मित्र देवताके लिये और वरुण देवताके लिये याचना करते हैं अतः वशाको न देने पर पुरुष उनका ही काट (अपमान) करता है।। २६।।

यावंदस्या गोषंतिनोंपंशृणुयाद्यः स्वयम् ।

चरेदस्य तावद् गोषु नास्य श्रुत्वा गृहे वसेत् ।२०। यावत् । अस्याः । गोऽपितः। न। उपायत् । अस्याः । स्वयम्। चरेत् । अस्य । तावत् । गोषु । न । अस्य । श्रुत्वा । गृहे । वसेत्

जब तक गोपित इस गौके विषयमें प्रतिज्ञा न कर लेय तब तक इसकी गौत्रोंमें विचरण करे श्रीर प्रतिज्ञाके श्रनन्तर इसके घरमें न रहे ॥ २७॥

यो अस्या ऋचं उपश्चत्याथ गोष्वचींचरत्।

आयुंश्व तस्य भूतिं च देवा वृश्वन्ति हीडिताः २८

यः । अस्याः । ऋचः । उपऽश्रुत्य । अथं । गोषु । अचीचरत् ।

आयुः । च । तस्य । सूतिम् । च । देवाः । तृथन्ति । हीडिताः २८

जो यजमान प्रतिज्ञाकी वाणी कहकर भी गौत्रोंमें विचरण करता रहता है तो देवता अपमानित होकर उसकी आयु और विभूतिको नष्ट कर डालते हैं।। २८॥

वशा चरन्ती बहुधा देवानां निहितो निधिः।

अविष्कृणुष्व रूपाणि यदा स्थाम जिधांसति २६

वशा । चरन्ती । बहुऽधा । देवानाम् । निऽहितः । निऽधिः।

आविः । कृणुष्व । रूपाणि । यदा । स्थाम । जिर्घांसित ॥२६॥

देवताओं की निधिक्त में स्थापित हुई वशा जब अनेक मकार से विचरण करती है उस समय जब स्थानका नाश करना चाहती है तो अनेक मकार के क्यों को मकट करती है।। २६॥

आविगत्मानं कृणुते यदा स्थाम जिघांसति । अथों ह ब्रह्मभ्यों वशा याच्ज्यायं कृणुते मनंः ३०

त्राविः । त्रात्मानम् । कृणुते । यदा । स्थाम । जिघांसति ।

अथो इति । ह । ब्रह्मऽभ्यः । वशा । याच्छ्याय । कृणुते । मनः ॥

जव वशा अपने स्थान-(पित) का संहार करना चाहती है तो अपने रूपको पंकट करती है और ब्राह्मणोंकी याचनाके लिये मन करती है।। ३०॥ (२१)

मनसा सं कल्पयति तद् देवाँ अपि गच्छति। ततो ह ब्रह्माणी वशामुपप्रयन्ति याचितुम् ॥३१॥ मनसा । सम् । कल्पयति । तत् । देवान् । अपि । गच्छति ।

ततः । इ । ब्रह्माणः । वशाम् । उपऽपयन्ति । याचितुम् ॥२१॥

वह मनसे संकल्प करती है ऋौर वह संकल्प देवताओं को प्राप्त होता है तब ब्राह्मण वशाकी याचना करनेके लिये समीपमें आते हैं स्वधाकरिए पितृभ्या यज्ञेन देवताभ्यः।

दोनेन राजन्यो वशाया मातुईंडं न गच्छति।३२।

स्वधाऽकारेण । पितृऽभ्यः । यज्ञेन । देवताभ्यः ।

दानेन । राजन्यः । वशायाः । मातुः । हेडम् । न । गच्छति ॥

त्तत्रिय पितरोंके निमित्त स्वधा करनेसे देवतात्र्योंके निमित्त यज्ञ करनेसे त्रोर वशाका दान करनेसे माताके क्रोधका पात्र नहीं होता है ॥ ३२ ॥

वशा माता राजन्य स्य तथा संभूतमग्रशः ।
तस्यां आहुरनेर्पणं यद् ब्रह्मभ्यः प्रदीयते ॥ ३३ ॥
वशा । माता । राजन्य स्य । तथा । सम्ऽभूतम् । अग्रऽशः ।
तस्याः । आहुः । अनेर्पणम् । यत् । ब्रह्मऽभ्यः । पऽदीयते ३३

वशा राजन्यकी माता है तथा इनका समूह पहिले मकट हुआ है, उसका जो ब्राह्मणोंको पदान करना है उसको अनर्पण कहते हैं यथाज्यं प्रगृहीतमालुम्पेत् सुची अग्नयं ।

एवा हं ब्रह्मभ्यों वशामुखय आ वृश्चतेदंदत् ॥३४॥ यथां। आज्यम् । प्रत्यहीतम् । आज्वस्पेत् । सुचः । अग्रये ।

एव । ह । ब्रह्मऽभ्यः । वशाम् । अग्नये । आ । तृश्चते । अद्दत् ।।

जैसे ग्रहण किया हुआ घृत सुचासे अग्निके लिये छिन्न हो जाता है, इसी मकार ब्राह्मणोंके लिये वशाको न देता हुआ अग्नि के लिये छिन्न होजाता है।। ३४।।

पुरोडाशंवत्सा सुदुघां लोकेस्मा उप तिष्ठति । सास्भे सर्वान् कामान् वृशा प्रदेदुषं दुहे ॥ ३५ ॥ पुरोडाशंऽवत्सा । सुऽदुघा । लोके । अस्मै । उप । तिष्ठति । सा । अस्मै । सर्वान् । कामान् । वशा । प्रदेदुषे । दुहे ॥ ३५॥

इस यजमानके लिये इस लोकमें पुरोडाशरूपी वत्ससे सुन्दरता से (फलको) दुहाने वाली वशा इसके समीप रहती है, ऐसी यह वशा इस दान करने वालेके लिये सम्पूर्ण कामनाओं को देती है ३५ सर्वान् कामान् यमराज्ये वशा प्रदुषे दुहे। अथाहुनिरकं लोकं निरुम्धानस्य याचिताम् ॥३६॥ सर्वान् । कामान् । यमुऽराज्ये । वशा । मुऽदुरुषे । दुहे।

अथ । आहुः । नरकम्। लोकम् । निऽक्त्धानस्य । याचिताम् ॥ वशा दान देने वालेके लिये यमराज्यमें सकल कामनाओंको देती है और माँगी हुई वशाको रोकने वालेको नरकलोक मिलने का विद्वान पुरुष वर्णन करते हैं ॥ ३६॥

भ्वीयमांना चरति कुद्धा गोपंतय वशा।

वेहत मा मन्यमानो मृत्योः पाशेषु बध्यताम् ॥३७॥

पृथ्वीयमाना । चरति । क्रुद्धा । गोऽपतेये । वशा ।

वेहतम् । मा । मन्यमानः । मृत्योः । पाशेषु । वध्यताम् ॥३७॥ वशा क्रोधमें भरकर गोपतिका भन्नणसा करती हुई विचरती है, कि-यह मुक्त गर्भपातिनीको अपनीमानता हुआ मृत्युके पाशों

से वँध जावे ॥ ३७ ॥

यो वेहतं मन्यमानोमा च पत्रते वशाम्।

अप्यंस्य पुत्रान् पौत्रांश्च याचयंते बृहस्पतिः ॥३=॥

यः । वेहतम् । मन्यमानः । ऋमा । च । पचते । वृशाम् ।

अपि । अस्य । पुत्रान् । पौत्रान् । च । याचयते । बृहस्पतिः ३८

जो वशा गर्भघातिनीको अपनी मानता हुआ साथ ही साथ वशाका पचन करता है तो बृहस्पति इसके पुत्र और पौत्रोंकी याचना करते हैं ।। ३८ ।।

महदेषाव तपति चरंन्ती गोषु गौरपि । अथा ह गोपतये वशाददुषे विषं दुहे ॥ ३६ ॥ महत्। एपा । अव । तपति । चरन्ती । गोषु । गौः । अपि । अयो इति । ह । गोऽपतये । वशा । अददुषे । विषम् । दुहे ३६ यह वशा गौ गौओंमें बड़ा भारी सन्ताप फैलाती हुई विचरण करती है यदि गोपति इसको नहीं देता है तो यह उसके लिये विष दुइती है ॥ ३६ ॥ प्रियं पश्रनां भवति यद् ब्रह्मभ्यः प्रदीयते । अथो वशायास्तत् प्रियं यद् देवत्रा हविः स्यात् ४० पियम् । पश्र्नाम् । भवति । यत् । ब्रह्मडभ्यः । पश्दीयते ।

अयो इति । वशायाः। तत् । प्रियम् । यत्। देवऽत्रा। हविः। स्यात्

जो वशा बाह्मणोंको देदी जाती है यह पशुर्क्रोंका प्रिय होता है, फिर वशाका यह पिय होता है जो वह देवताओं में हविरूपसे दीजाती है।। ४०॥ (५२)

या वशा उदकलायन् देवा यज्ञादुदेत्य ।

तासां विलिप्तयं भीमामुदाकुरुत नारदः ॥ ४१ ॥

याः । वशाः । उत्ऽत्रकल्पयन् । देवाः । यज्ञात् । उत्ऽएत्य । तासाम् । विऽल्लिप्त्यम् । भीमाम् । उत्ऽत्राकुरुत । नारदः ४१

देवतात्रोंने यज्ञसे आकर जो वशाकी कल्पनाकी, उस समय विलिप्ती भीमाको नारदने स्वीकार किया ॥ ४१॥

तां देवा अमीमांसन्त वशिया ३ मवशिति ।

ताम विवाः । अमीगांसन्त । वशा । इया ३ म् । अवशा ३ । इति ।

ताम । देवाः । अमीगांसन्त । वशा । इया ३ म् । अवशा ३ । इति ।

ताम । अववीत । नारदः । एषा । वशानाम् । वशा अवशा है ।

उस समय देवताओं ने भीमांसाकी, कि—यह वशा अवशा है ।

तब उसके विषयमें नारदने कहा, कि—यह वशाओं में भी परमवशा है

कति नु वशा नारद यास्त्वं वेत्थं मनुष्यजाः । तास्त्वां पृच्छामि विद्वांसं कस्या नाश्चीयादब्राह्मणः कति । नु । वशाः । नारद । याः । त्वम् । वेत्थं । मनुष्यऽजाः । ताः । त्वा । पृच्छामि । विद्वांसम् । कस्याः । न । अश्चीयात् ।

अवाह्मणः ॥ ४३ ॥

हे नारद ! मनुष्योंमें पकट होने वालीं ऐसी किंतनी वशा हैं, कि-जिनको तुम जानते हो, तुम विद्वान हो इसिल्ये में उनके विषयमें वृक्तताहूँ, कि-अबाह्मण किसका प्राप्तन न करे।। ४३॥ विद्वालिप्त्या खृहस्पते या च सूतवंशा वशा । तस्या नाश्रीयादब्राह्मणो य आशंसेत सूत्याम ४४ विङ्क्तिप्त्याः। बृहस्पते। या। च। सूतऽवंशा। वशा। तस्याः। न। अश्रीयात्। अबाह्मणः। यः। आऽशंसेत। भूत्याम् हे बृहस्पते! जो अबाह्मण विभूतिकी प्रार्थना करे वह इनका

माशन न करे, विलिप्ती सूतवशा और वशा ॥ ४४ ॥

नमंस्ते अस्तु नारदादानुष्ठु विदुषं वशा। कृतमासां भीमतंमा यामदेत्त्वा पराभवेत् ॥ ४५ ॥ नमः । ते। अस्तु । नारद । अनुष्ठु । विदुषं । वशा।

कतमः । आसाम् । भीमऽतमा । याम् । अदस्या । पराऽभवेत् ४५ हे नारद ! आपके लिये नमस्कार है, वशा विद्वान्की स्तुतिके अनुकूल ही है, परन्तु इन वशाओं में परम भयंकर वशा कौनसी

होती है, कि-जिसको न देने पर पराभव होता है।। ४५॥

विलिप्ती या बृहस्पतेथां स्तवशा वशा।

तस्या नाश्चांयादबाह्यणो य आशंसेत भूत्याम् ४६

विऽिलाप्ती। या। बृहस्पते। अथो इति। सुतऽवशा। वशा।

तस्याः । न । अशीयात् । अब्राह्मणः । यः । आऽशंसेत । भूत्याम्

हे बृहस्पते ! जो अब्राह्मण विभूतिकी पार्थना करे वह इनका प्राशन न करे, वितिप्ती स्तवशा और वशा ॥ ४६॥

त्रीाणि वै वंशाजातानि विलिप्ती सूतवंशा वशा।

ताः प्र यंच्छेद् ब्रह्मभ्यः सो नावृस्कः प्रजाणतौ ४७

त्रीणि । वै । वशाऽजातानि । विऽित्तिती । स्तऽवंशा । वशा ।

ताः । प । यच्छेत् । ब्रह्मऽभ्यः । सः । अनावस्कः । प्रजाऽपती।

विलिप्ती स्तवशा और वशा ये वशाओं के तीन भेद हैं, इनको ब्राह्मणों के अपण कर देय तो वह प्रजापतिको चोभ देने वाला नहीं होता है।। ४७॥

एतद् वें ब्राह्मणा हविरितिं मन्वीत याचितः। वशां चेदेनं याचेयुर्या भीमाद्दुषो गृहे ॥ ४= ॥ एतत् । वः । ब्राह्मणाः । इविः । इति । मन्त्रीत । याचितः । वशाम् । च । इत् । एनम् । याचेयुः ।या ।भीमा। अदंदुवः । गृहे

जो अदाताके घरमें भीमा वशा है उस वशाकी यदि इससे याचना करें तो इनके पार्थना करने पर यह माने, कि-हे ब्राह्मणों! यह तो तुम्हारे लिये इविरूप है।। ४८॥

देवा वशां पर्यवदन् न नोंदादिति होडिताः। एता भिर्ऋगिभर्भेदं तस्मादु वै स पराभवत् ॥ ४६॥ देवाः । वशाम् । परि। अवदन् । न । नः । अदात् । इति । ही डिताः एताभिः । ऋक्ऽभिः । भेदम् । तस्मात् ।वै । सः । परा । अभवत्।

कोधमें भरे हुए देवताओंने इन वाणियोंसे भेद डालनेके लिये वशासे कहा, कि-इसने हमको नहीं दिया है, अत एव वह अदाता पराजित होजाता है ॥ ४६ ॥

उतैनां भेदो नादंदादु वशामिन्द्रंण याचितः। तस्मात् तं देवा त्र्यागसोवृश्चन्नहमुत्तरे ॥ ५० ॥ उत । एनाम् । भेदः । न । श्रददात् । वशाम् । इन्द्रेण । याचितः ।

तस्मात् । तम् । देवाः । त्रागसः । त्र्यष्टंश्वन् । त्रहम्ऽउत्तरे ५० इन्द्रकी प्रार्थना करने पर द्यौर भेद पड़ने पर भी यदि वशा

(१२०) अथर्ववेदसंहिता समाध्य-भाषानुवादसहित

को नहीं देता है, तो इस पापके कारण देवता उसको श्रेष्ठ अहंकार के चक्रमें डाल कर नष्ट कर डालते हैं ॥ ४० ॥ ये वशाया अदानाय वदन्ति परिशापिणः । इन्द्रेस्य मन्येवं जालमा आ वृश्चन्ते अचित्त्या ॥५१॥ ये। वशायाः। अदानाय। वदन्ति। परिऽरापिणः।

इन्द्रस्य । मन्यवे । जाल्माः । त्रा । दृश्चन्ते । अचित्र्या ।। ५१ ॥

जो वड़वड़ाने वाले वशाका दान न करनेको कहते हैं, वे जालम मूर्खतावश अपनेको इन्द्रके क्रोधसे नष्ट कर लेंगे ॥ ५१ ॥ ये गोपति पराणीयाथाहुमी दंदा इति ।

रुद्रस्यास्तां ते हेतिं परिं यन्त्यिचित्त्या ॥ ५२ ॥

ये । गोऽपतिम् । प्राऽनीय । अथ । आहुः । मा । ददाः । इति । रुद्रस्य । अस्ताम् । ते । हेतिम् । परि । यत्ति । अचित्त्या ॥५२॥

जो गोपतिके पास जाकर कहते हैं, मत दो वे मूर्खतावश रुद्रके अस्त्रपक्षेपको पाप्त होते हैं।। ५२।।

यदि हुतां यद्यहुताममा च पचते वशाम्।

देवान्त्सन्नाह्मणानुत्वा जिह्यो लोकान्निर्श्यं च्छति ५३

यदि । हुताम् । यदि । अहुताम् । अमा । च । पचते । वशाम्।

देवान् । सऽब्राह्मणान् । ऋत्वा। जिह्मः। लोकात्। निः। ऋच्छति

चतुर्थेनुवाके प्रथमं स्कम्। इति चतुर्थेनुवाकः॥

यदि हुत वा अहुत वशाका पचन करता है तो वह जिहा देवता और ब्राह्मणोंको दबाता हुआ इस लोकसे दुर्गतिमें पड़ता है।। ५३॥ (२३)

चतुर्थ अनुवाकमें प्रथम स्क समाप्त (४९४) चतुर्थं अनुवाक समामः

बह्मगत्रीविषयमेतत् स्कम्। ब्राह्मणस्य गौर्बह्मगवी। तां चत्रियो नादयात्। आदयाच्चेद् नाग् वीर्यं लच्मीस्तं हास्यति। श्रोजश्रादि नशिष्यति। तां चत्रियो न इन्यात् न पचेत् न भक्षेत्। सा हि हता सती नानाविधा आपदी नानाविधान मृत्यून नाना-विभानि च दुःखानि ऐहिकान्यामुध्मिकाणि आवहतीत्याह ॥

संपदायानुसारेणास्य सक्तस्य विनियोगस्तु ''नैतां ते देवाः" इत्यत्र [५. १८] द्रष्ट्रच्यः ॥

यह सूक्त ब्रह्मगवीविषयक है। ब्राह्मणकी गौ ब्रह्मगवी कह-लाती है चत्रिय उसको ग्रहण न करे। यदि ग्रहण कर लेता है तो वाणी वीर्य और लच्मी उसको त्याग देती है। उसका अोज श्रादि नष्ट होजाता है। चित्रिय उसका हनन पचन वा भच्छा न करे। वह हरण करने पर अनेक प्रकारकी आपत्तियोंको, अनेक मकारके मृत्युकारणोंको स्रोर इस लोक तथा परलोकके स्रनेक मकारके दुःखोंको देती है।

सम्पदायके अनुसार इस सक्तका विनियोग "नैवं ते देवाः" इस पश्चमकाएडके अठारहवें स्कमें देखना चाहिये।। श्रमेण तपसा सृष्टा ब्रह्मणा वित्तर्ते श्रिता ॥ १ ॥

श्रमेण । तपसा । सृष्टा । ब्रह्मणा । वित्ता । ऋते । श्रिता ॥ १ ॥

परब्रह्ममें आश्रित तपके द्वारा रची हुई इस गौको ब्राह्मणने श्रमसे पाया है।। १।।

सत्येन विता श्रिया प्रावृता यशसा परीवृता ॥ २ ॥
सत्येन । आऽवृता । श्रिया । प्रावृता । यशसा । परिःवृता ॥२॥

यह सत्यसे आहत है, सम्पत्तिसे पूर्ण रहती है और यशसे सम्पन्न रहती है।। २।।

स्वधया परिहिता श्रद्धया पर्यूढा दीचयां गुप्ता युज्ञे प्रतिष्ठिता लोको निधनम् ॥ ३ ॥

स्वथया । परिऽहिता । श्रुद्धया । परिऽकडा । दीन्नया । सुप्ता ।

युक्ते । प्रतिऽस्थिता । लोकः । निऽधनम् ॥ ३ ॥

यह गौ स्वधासे परिहित श्रद्धासे पर्यूढ, दीन्नासे रिन्तित और यज्ञ में मितिष्ठा पाती रहती है चित्रयका इसकी ओर देखना मृत्यु है ३ ब्रह्म पदवायं ब्राह्मणोधिपतिः ॥ ४ ॥

ब्रह्म । पद्वायम् । ब्राह्मणः । अधिव्यतिः ॥ ४ ॥

इस गौके द्वारा ब्रह्मपद माप्त होता है, ब्राह्मण ही इसका अधि

तामाददानस्य ब्रह्मग्वीं जिन्तो ब्राह्मणं चात्रियस्य

ताम्। आऽददानस्य। ब्रह्मऽगवीम्। जिनतः। ब्राह्मणम्। ज्ञियस्य।

अपं कामति सून्तां वीर्थं १ पुरायां लद्भीः ॥ ६ ॥

अप । क्रायति । स्रनृता । वीर्यम् । पुराया । लक्षीः ॥ ६ ॥ इति पश्चमेनुवाके पथमं पर्यायस्क्रम् ॥

एसी ब्राह्मणकी गौका अपहरण करने वाले और ब्राह्मणको दिक करने वाले चित्रयकी पित्र लच्मी वीर्य और प्रिय मधुर वाणी भाग जाती है।। ५।। (२४)

पञ्चम अनुवाकमें प्रथम पर्यायस्क समाप्त (४९५)

ञ्चोजश्च तेजश्च सहश्च बलंच वाक् चन्द्रियं चश्रीश्च धर्मश्चा १ ((

त्रोजः। च। तेजः। च। सहः। च। बलम्। च। वाक्।च। इन्द्रियम् । च । श्रीः । च । धर्मः । च ॥ १ ॥

बहा च चत्रं चे राष्ट्रं च विराध तिविषय यराश्य वर्चश्य द्रविणं च ॥ २ ॥

ब्रह्म । च । तत्रम् । च । राष्ट्रम् । च । विशः । च । त्विषः ।

च । यशः। च । वर्षः । च । द्रविणम् । च ॥ २ ॥

आयुश्च रूपं च नामं च कीतिश्च प्राण्यापानश्च च खुंश्च

श्रात्रं च ॥ ३ ॥ अभिकार विकास

अयुः। च । रूपम् । च । नाम । च । कीर्तिः । च । प्राणः ।

च । ऋपानः । च । चत्तुः । च । श्रोत्रम् । च ॥ ३ ॥

पर्यश्च रसश्चान्नं चान्नाद्यं चर्तं च सत्यं चेष्टं च

पूर्त च प्रजा च पशवंश्व ॥ ४ ॥

पयः। च । रसः । च । अन्नम् । च। अन्नऽश्रद्यम् । च। ऋतम्।

च । सत्यम् । च । इष्टम् । च । पूर्तम् । च । मुज्जा । च ।

पश्वः। च ॥ ४ ॥

तानि सर्वाण्यपं क्रामन्ति ब्रह्मग्वीमाददानस्य जिन्तो ब्राह्मणं चत्रियंस्य ॥ ५ ॥

तानि । संबीणि । अप। क्रामन्ति । ब्रह्मऽग्वीम् । आऽददानस्य ।

जिन्तः । ब्राह्मणम् । चुत्रियस्य ॥ ४ ॥

इति पश्चमेनु राके द्वितीयं पर्यायस्क्रम् ॥

जो त्तिय ब्राह्मणकी गौको छीनकर उसकी आयुको कम करता है तो उस त्तित्रयको ओज तेज शत्र्य्योंको द्वानेकी शक्ति वल वाणी इन्द्रियें श्री धर्म, वेद त्तात्रशक्ति राष्ट्र प्रजायें दीप्ति यश वर्च और धन, आयु रूप नाम कीर्ति पाण अपान चल्ल श्रोत्र, पय रस अन्न अन्नको प्चानेकी अप्ति ऋत सत्य श्रुतिविहित याग आदि इष्ट और स्मृतिविहित क्रूप तटाक आदि पूर्त प्रजा और।पशु ये सब छोड़ देते हैं ॥ १-५ ॥ (२५)

एञ्चम अनुवाकमें द्वितीय पर्याय स्क समाप्त (४९६)

सेषा भीमा ब्रह्मगव्यश्चिषा साचात् कृत्या कृत्वज-मात्रता ॥ १॥

सा। एषा। भीमा। ब्रह्मऽग्वी। अघऽविषा। सुऽश्रदात्। कृत्या।

क्लबजम् । आऽवृता ॥ १ ॥

यह ब्राह्मणकी गौ भयंकर होती है क्ल्बजसे आहत मारण-रूप पापके विषसे सम्पन्न साचात् कृत्या वन जाती है।। १।। सर्वागयस्यां घोराणि सर्वे च सृत्यवंः॥ २

सर्वाणि । अस्याम् । घोराणि । सर्वे । च । मृत्यवः ॥ २ ॥

इसमें सव भयंकर कर्म और सब पकारके मृत्युपद कारण समाये रहते हैं।। २।।

सर्वागयस्यां ऋ्राणि सर्वे पुरुषवधाः ॥ ३ ॥

सर्वाणि । अस्याम् । क्रूराणि । सर्वे । पुरुषऽवधाः ॥ ३ ॥

इसमें सकल कर कर्म और सब पकारके पुरुषोंके वथ होते हैं ३ सा ब्रह्मज्ये देवपीयुं ब्रह्मग्रव्यादीयमाना सृत्योः पड्वीश

ञ्चा चति॥ १

सा । ब्रह्मऽज्यम् । देवऽपीयुम् । ब्रह्मऽनवी । आऽदीयमाना ।

मृत्योः । पड्बीशे । आ । चिति ॥ ४ ॥

ऐसी यह ब्राह्मणसे बीनी हुई ब्रह्मगती वेद वा ब्रह्मत्वको हानि पहुँचाने वाले देवतासंहारक पुरुषको मृत्युके काष्ठमय पाद-बन्धनसे जकड़ देती है ॥ ॥ ४॥

मेनिः रातवंधा हि सा ब्रह्मज्यस्य चितिहिं सा ।५।

मेनिः। शतुरुवधा । हि । सा । ब्रह्मऽज्यस्य । ज्ञितिः। हि। साध

ब्राह्मणकी आयुका हास करने वालेके लिये वह त्तर्यकरी गौ सैंकड़ों प्रकारसे वध करने वाला आयुध होजाती है।। ५।। तस्मादु वे ब्राह्मणानां गौदुराधर्षा विजानता ॥६॥

तस्मात् । वै । ब्राह्मणानाम् । गौः । दुःऽब्राधर्षा । विऽजानता ६

इस कारण विद्वान पुरुष ब्राह्मणोंकी गौको दुराघर्ष समभे ६ वज्री धावन्ती वैश्वानर उद्घीता ॥ ७ ॥

वजः। धावन्ती । वैश्वानरः । उत्रवीता ॥ ७ ॥

वह वज्रकी समान दौड़ती है-गिरती है-ग्रीर ग्रिशिकी समान जपरको चलती है।। ७।।

हेतिः शुकानुतिबदन्तीं महादेवो ३पे चंमाणा ॥ = ॥

हेतिः। श्राफान् । उत्ऽखिदन्ती । महाऽदेवः । अपऽईन्तमाणा ट

वह संहारक देव महादेवकी अपेक्षा करती हुई खुरोंको पट-काती हुई आयुधरूप होजाती है।। =।।

जुरपंविरीचं माणा वाश्यमानाभि स्फूर्जिति ॥ ६ ॥

चुरऽपविः। ईत्तयाणा । वाश्यमाना । अभि । स्फूर्जिति ॥ ६ ॥

यह देखती हुई छुरेकी समान तीच्एा बजरूप होती है और रंभाती हुई कड़कती है।। 8।।

मृत्युहिङ्कुण्वत्युरुषो देवः पुच्छं पर्यस्यन्ती ॥१०॥

मृत्युः । हिङ्ऽकृषवती । उग्रः । देवः । पुच्छम् । परिऽत्रस्यन्ती।

हिम् शब्द करती हुई मृत्युरूप होती है और पूँछको चारों स्रोर घुमाती हुई उग्र देवतारूप होती है।। १०॥

सर्वज्यानिः कणीं वरीवर्जयन्ती राजयदमो मेहन्ती ११

सर्वेऽज्यानिः । कर्णौ । वरीवर्जयन्ती । राज्यस्मः । मेहन्ती ११

कानोंको हिलाती हुई सब पकारसे आयुका हास करने बाली होती है और मूत्रोत्सर्ग करती हुई राजयच्या फैलानेवाली होती है मेनिर्दु समाना शीर्षक्तिर्दुग्धा ॥ १२ ॥

मेनिः। दुद्यमानां। शीर्षेक्तिः। दुग्धा ॥ १२ ॥

दुही जाती हुई संहारक आयुधरूप होती है और दुहने पर शीर्षक्तिरोगरूप होती है।। १२।।

सेदिरंपतिष्ठन्ती मिथोयोधः परांमुष्टा ॥ १३ ॥

सेदिः । उपऽतिष्ठन्ती । मिथःऽयोधः । पराऽमृष्टा ॥ १३ ॥

समीपमें खड़ी होने पर विशीर्ण करती है और परामृष्ट होने पर आपसमें युद्ध कराने वाली होती है।। १३।।

शरव्या ३ मुखेपिनहामांन ऋतिहन्यमांना ॥ १४ ॥

शरव्या, । सुरते । अविऽनसमाने । ऋतिः । हन्यमाना ॥ १४ ॥

और मुखके मुहरे आदिसे ढकने पर निशाना होती है और पीटने पर दुर्गति करने घाली होती है।। १४।।

अघविषा निपतन्ती तमो निपतिता ॥ १५॥

अघऽविषा । निऽपतन्ती । तमः । निऽपतिता ॥ १५ ॥

वैठती हुई अघविषा और बैठ जाने पर मृत्युपद व्याधिरूप

श्रंधकार देती है।। १५।।।

अनुगच्छन्ती प्राणानुपं दासयति ब्रह्मगवी ब्रह्मज्यस्यं

श्चनु ऽगच्छन्ती । प्राणान् । उप । दासयति । ब्रह्मऽगवी । ब्रह्मऽज्यस्य

इति पश्चमेनुवाके तृतीयं पर्यायस्कम् ॥

ऐसी यह ब्रह्मगवी ब्राह्मणकी हानि करने वालेके पीछे चलती चलती उसके पाणोंको चीण कर डालती है।। १६॥ (२६)

अनुवाकमें तृतीय पर्याय सुक्त समाप्त (४९७)

सूल ऽवह ेणी । परि ऽ आक्रियमाणा । चितिः । परि ऽ आकृता ६ पर्याक्रियमाणा जड़ उखाड़ने वाली होती है और पर्याकृता त्तय करती है।। ६।।

असंज्ञा गन्धेन शुगुद्धियमाणाशीविष उद्धंता ॥७॥

असम्ऽज्ञा। गन्धेन। शुक् । उद्भियमाणा। आशीविषः। उद्धृता ७

गंधके द्वारा ज्ञानको भली पकार लुप्त कर देती है, उद्घिय-माणा शोकपदा होती है ख्रौर उद्धता सर्पस्वरूपिणी होती है ७ अभूतिरुपहियमांणा पराभूतिरुपंहता ॥ = ॥

अभूतिः । उपऽहियमाणा । पराऽभूतिः । उपऽहृता ।। ⊏ ।।

उपहियमाण अभूति होती है और उपहता पराभूति होती है = शर्वः कुद्धः पिश्यमाना शिमिदा पिशिता ॥ ६ ॥

शर्वः । कुद्धः । पिश्यमाना । शिमिदा । पिशिता ॥ ६ ॥

पिश्यमाना कोधमें भरे हुए महादेवसी होती है, पिशिता शिमिदा होती है।। ६।।

अवंतिरश्यमांना निर्ऋतिरशिता ॥ १०॥

अवर्तिः । अश्यमाना । निःऽऋतिः । अशिता ॥ १० ॥

पाशन की जाती हुई वृत्तिहीनतारूप दिरद्रताको देने वाली होती है और पाशन करने पर दुर्गतिकारिणी पापदेवता होती है अशिता लोकाच्छिनति ब्रह्मगवी ब्रह्मज्यमस्माचा-

मुष्मांच ॥ ११ ॥

(१३०) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

अशिता। लोकात्। छिनत्ति। ब्रह्मऽगवी। ब्रह्मऽज्यम्। अस्मात्।

च। अमुष्मात्। च॥ ११॥

इति पश्चमेनुवाके चतुर्थं पर्यायस्क्रम् ॥

ब्राह्मणकी गौ अशित होने पर ब्राह्मणको हानि पहुँचाने वालेका इस लोकसे और परलोकसे भी उच्छिन्न कर डालती है।। ११।। (२७)

पञ्चम अनुवाकमें चतुर्थ पर्याय स्क समाप्त (४९८)

तस्यां आहनं कृत्या मेनिराशसंनं वलुग ऊबंध्यम् १ तस्याः । आऽहनंनम् । कृत्या । मेनिः । आऽशसंनम् । वलुगः ।

ऊवंध्यम् ॥ १ ॥

इसका आइनन (लोजाना) कृत्या है, इसका आश्रासन संहा-रक आयुध है, गोवर मिला अर्धपक्व चारा शपथरूप होता है १ अस्वगता परिद्धता ॥ २ ॥

अस्वगता । परिडहुता ॥ २ ॥

यह बीनी हुई अपने अधीन नहीं रहती ॥ २ ॥ अफ्रिः कृत्याद् भूत्वा ब्रह्मग्वी ब्रह्मज्यं प्रविश्यांत्रि ३

अग्निः। क्रव्यऽत्रत्। भुत्वा। ब्रह्मऽग्वी। ब्रह्मऽज्यम्। मुऽविश्य। अति॥ ३॥

त्राह्म एकी गौ क्रव्याद् अग्निंबन ब्रह्मज्यमें प्रवेश कर उस का भक्तए करती है।। ३॥

सर्वास्याङ्गा पर्वा म्लानि वृश्वति ॥ १ ॥

सर्वा । अस्य । अङ्गा । पर्वा । मूलानि । दृश्वति ॥ ४ ॥

इसके सकल अवयव और जोड़ोंका छेदन कर डालती है, 8 छिनत्त्यस्य पितृबन्धु परां भावयति मातृबन्धु ॥ ५ ॥

छिनत्ति । अस्य । पितृऽवन्धु । परा । भावयति । मातृऽवन्धु ५

इसके पिताके संबन्धी बन्धुओंका छेदन कर देती है और मातृपत्तके बन्धुर्ऋोका तिरस्कार कराती है।। प।। विवाहां ज्ञातीन्स्सर्वानिपं चापयति ब्रह्मगर्वा ब्रह्मज्यस्यं चत्रियेणापुंनदीयमाना ॥ ६ ॥

विऽवाहान् । ज्ञातीन् । सर्वोन् । अपि । त्तापयति । ब्रह्मऽगवी ।

ब्रह्मऽज्यस्य । चत्रियेण । अपुनः इदीयमाना ॥ ६ ॥

चित्रयके द्वारा न लौटाई हुई ब्रह्मगवी ब्रह्मज्यके सकल

विवाहित बन्धुत्रोंका चय कर डालती है।। ६।।

अवास्तुमेनमस्वंगमप्रजसं करोत्यपरापरणो भवति

चीयते ॥ ७ ॥

अवास्तुम् । एनम् । अस्वगम् । अपनसम् । करोति । अपराऽ-

परणः । भवति । ज्ञीयते ॥ ७॥

वह इसको गृहरहित, परतन्त्र श्रीर संतानहीन कर डालती है और वह अपरापरण होता हुआ चीण होजाता है।। ७।।

य एवं विदुषे ब्राह्मणस्यं चित्रयो गामादत्ते ॥=॥

(१३२) भयवेनेदसंहिता सभाष्य-भाषाजुवादसहित

यः । एतम् । विदुपः । ब्राह्मणस्य । च्रियः । गाम् । आऽद्ते द्र इति पश्चमेनुवाके पश्चमं पर्यावस्कम् ॥ जो च्रिय विद्यान ब्राह्मणकी गौका अपदरण करता है (उस

जो त्तिय विद्वान् बाह्मणकी गौका अपहरण करता है (उस की यह दशा होती है)।। ≈।। (२८)

पञ्चम अनुवाकमें एञ्चम पर्याप सूक्त समाप्त (४६९)

चिंपं वै तस्याहनने गृधाः कुर्वत ऐल्वस् ॥ १ ॥

त्तिपम् । वै । तस्य । आऽहनने । गृथाः । कुर्वते । ऐलवम् ॥१॥

जो त्तत्रिय उसको लेजाता है युत्र शीघ्र ही उसकी नेत्रापत्ति ऐलवको करते हैं।। १।।

चित्रं वै तस्यादहंनं परि नृत्यन्ति केशिनीं-

राष्ट्रानाः पाणिनोरंसि कुर्वाणाःपापेमेल्बम् ॥२॥ ०तस्य । आऽदहनम् । परि । नृत्यन्ति । केशिनीः ।

आश्वानाः । पाणिनां। उरिस । कुर्वाणाः । पापम् । ऐलवम् २ केश वाली स्त्रियें शीघ ही उसकी भस्म करने वाली चिताके पास घूमती हैं, वह हाथसे छातीको कूटती हैं और दु.खमय नेत्र-विकारको करती हैं ॥ २ ॥

चिप्रं वैं तस्य वास्तुंषु वृकाः कुर्वत ऐल्वम् ॥ ३ ॥ ०तस्य । वास्तुंषु । वृकाः । कुर्वते । ऐलवम् ॥ ३ ॥

शीघ ही उसके घरोंमें भेड़िये आँखे मटकाने लगते हैं ॥३॥ चित्रं वे तस्य पृच्छिन्ति यत् तदासी ३दिदं नु ता३-

दितिं॥ ४॥

चित्रम् । वै । तस्य । पृच्छन्ति । यत् । तत् । आसी २त् । इदम् ।

नु । ता २त् । इति ॥ ४ ॥

उसके घरके विषयमें पुरुष शीघ ही कहने लगते हैं, कि-उस का जो घर था वह यह है।। ४।।

छिन्ध्या चिंछन्धि प्र चिछन्ध्यपि चापय चापयं ।५।

छिन्धि । आ । छिन्धि । म । छिन्धि । अपि । त्वापय । त्वापय ५

(हे ब्रह्मगिव !) तू इसं अपदारकका छेदन कर छेदन कर इसको नष्ट कर नष्ट कर।। ५।।

आददानमाङ्गिरसि बह्यज्यमुपं दासय ॥ ६ ॥

त्राऽददानम् । त्राङ्गिरसि । ब्रह्मऽज्यम् । उप । दासय ॥ ६ ॥

हे अाङ्गिरसि ! इस छीनने वाले ब्रह्मज्यको तु चीण कर ६ वैश्वदेवी हां १च्यसे कृत्या कूल्बंजमावृता ॥ ७ ॥

वैश्व ऽदेवी । हि । उच्यसे । कृत्या । कून्वजम् । आ ऽतृता ॥७॥

तू कूल्वजसे आदृत वैश्वदेवी कृत्या कहलाती है।। ७॥ ञ्चोषंन्ती समोषंन्ती बह्मणो वर्जः ॥ = ॥

खोपन्ती । सम्ऽद्योपन्ती । ब्रह्मणः । दज्रः ॥ ८ ॥

तू मन्त्ररूपी बज्जसे भस्म करने वाली है भजी मकार भस्म करने वाली है।। = ।।

चुरपंविमृत्युभूत्वा वि धांव त्वम् ॥ ६ ॥

त्तुरऽपविः । मृत्युः । भूत्वा । वि । धाव । त्वम् ॥ ६ ॥

(१३४) अथर्वदेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

त् चुरपिव मृत्यु वन कर आक्रमण कर ॥ ६ ॥
आ देत्से जिनतां वर्च इष्टं पूर्त चाशिषः ॥ १०॥
आ । दत्से । जिनताम् । वर्चः । इष्टम् । पूर्तम् । च । आऽशिषः
त् बीनने वालोंके तेन इष्ट पूर्त और आशीर्वादोंको हर लेती है
आदायं जीतं जीतायं लोके ३ मुिष्मन् प्रयंच्छिसि ११
आऽदायं । जीतम् । जीतायं । लोके । अमुिष्मन् । प । यच्छिसि और उस हानि पहुँचाने वालेको अल्पायु करनेके लिये ग्रहण

करके परलोकमें भेज देती है ॥ ११ ॥ अद्यन्ये पदवीभेव ब्राह्मणस्याभिशंस्त्या ॥ १२ ॥

अदन्ये । पद्वाः । भव । ब्राह्मणस्य । अभिऽशस्त्या ॥ १२ ॥

हे अध्न्ये ! तू ब्राह्मणके शापवश पैरोंको प्राप्त होने वाली वेड़ी बन ॥ १२ ॥

मेनिः शंरव्या भवाघाद्वविषा भव ॥ १३ ॥

मेनिः । शर्व्या । भव । अघात् । अघऽविषा । भव ॥ १३ ॥

त् आयुधरूप वाणाविक्षप और पापवश अवविषा वन १३ अदन्ये प्र शिरो जिहि ब्रह्मज्यस्य कृतागंसी देवपी-

योरराधसंः ॥ १४ ॥

अघन्ये। प्र। शिरः। जिह्न । ब्रह्मऽज्यस्य। कृतऽत्रागसः। देवऽ-

पीयोः । अराधसः ॥ १४ ॥

हे अध्नये ! तू अपराधी देविहंसक कार्यको सिद्ध न होने देने वाले ब्रह्मज्यके शिरका संहार कर ।। १४॥ त्वया प्रमूर्णं मृदितमिष्ठिदेहतु दुश्चितंम् ॥ १५ ॥ त्वया । प्रअमूर्णम् । सृदितम् । अग्निः । दहत् । दुः अचितम् ॥१४॥

इति पश्चमेनुवाके पष्टं पर्यायस्कम् ॥

तेरे द्वारा प्रमूर्ण और मसले हुए उस दुश्चित्को अग्नि भस्म करे ॥ १५ ॥ (१९)

पञ्चम अनुवाकमें छठा पर्याय स्क समाप्त (५००)

वृश्च प्रवृश्च सं वृश्च दह प्रदह सं दह ॥ १॥ द्य । प । द्य । सम् । द्य । दह । प । दह । सम् । दह ।।१॥ ब्रह्मज्यं देव्यद्न्य आं मूलादनुसंदह ॥ २ ॥

ब्रह्मऽज्यम् । देवि । अव्यये । आ । मूलात् । अनुऽसंदह ॥ २ ॥

हे देवि अध्नये! तू ब्रह्मज्यको काट! काट!! भस्म कर प्रकृष्टतासे भस्म कर भली प्रकार भस्म कर उसको मूलसहित भस्म कर डाल ॥ १ ॥ २ ॥

यथायाद् यमसादनात् पापलोकान् पंरावतः ॥ ३॥

यथा । अयात् । यमऽसदनात् । पापऽलोकान् । पराऽवतः ॥३॥ एवा त्वं देव्यव्त्ये ब्रह्मज्यस्यं कृतागंसो देवपीयोरंगधसंः

एव । त्वम् । देवि । अध्नये । ब्रह्मऽज्यस्य । कृतऽत्रागसः । देवऽ-

पीयोः । अराधसः ॥ ४ ॥

वज्रेण शतपर्वणा तीन्णेनं जुरभृष्टिना ॥ ५ ॥ वज्रेण । शतऽपर्वणा । तीन्णेनं । जुरऽभृष्टिना ॥ ५ ॥ प्र स्कृन्धान् प्र शिरों जिहि ॥ ६ ॥ म । स्कृन्धान् । म । शिराः । जिहु ॥ ६ ॥

यह यमसदनसे जिस मकार परमद्रके पापलोकोंको माप्त हो, इस पकार हे देवि अध्नये! तू अपराधी देवहिंसक कार्यसिद्धिमें विघ्नडालने वाले ब्रह्मज्यके कंघोंको और शिरको तीच्एा धार वाले सैंकड़ों गाँठों वाले चुरेकी समान तीच्या वज्रसे काट डाल्३-६ लोमान्यस्य सं छिनिध त्वचमस्य वि वेष्ट्य ॥ ७ ॥ लोमानि । अस्य । सम् । छिन्धि । त्वचम् । अस्य । वि । बेष्टय इसके लोगोंको काट इसकी खालको उभेड़ ॥ ७ ॥ मांसान्यस्य शातय स्नावान्यस्य सं वृह ॥ = ॥ मांशानि । अस्य । शातय । स्नावानि । अस्य । सम् । वृह । | = | | इसके मांसोंको काट इस नसोंको फुला ॥ = ॥ अस्थान्यस्य पीडय मज्जानमस्य निर्जिहि।। ६।। अस्थीनि । अस्य । पीडय । मज्जानम् । अस्य । निः । जहि ६ इसकी हिडडियों में दर्दको उत्पन्न कर और इसकी मज्जाको चीए कर ।। ६ ।। सर्वास्याङ्गा पर्वाणि वि श्रंथय ॥ १० ॥

सर्वा। अस्य। अङ्गा। पर्वाणि। वि। अथय।। १०॥

इसके सब अंगोंको और जोड़ोंको ढीले कर दे ॥ १०॥ अभिरेनं कृज्यात् पृथिज्या नुदतामुदेषितु वायुर्न्त-रिचान्महतो वंशिणः ॥ ११॥

अप्रिः । एनम् । क्रव्याऽअत् । पृथिव्याः । नुद्ताम् । उत् । अोषतु ।

वायुः । अन्तरिचात् । महतः । वरिम्णः ॥ ११ ॥

क्रव्याद् अग्नि इसको भस्म कर डाले और वायुदेव इसको महिमामय महान् अन्तरिक्तसे और पृथिवीसे खदेड़ें ॥ ११ ॥

सूर्य एनं दिवः प्र णुदतां न्यो पतु ॥ १२ ॥

सूर्यः । एनम् । दिवः । म । तुरताम् । नि । त्रोषतु ॥ १२ ॥

पश्चमेनुवाके सप्तमं पर्यायस्कम् ॥ पश्चमोनुवाकः ॥

इति द्वादशं काण्डं समाप्तम्।।

सूर्यदेव इसको स्वर्गसे खदेड़ें और भस्म कर डालें।१२। (३०)
पञ्चम अनुवाकमें सप्तम पर्याप स्क समाप्त (५०१)
पञ्चम अनुवाक समाप्त

इति श्रीत्रथर्ववेदसंहिताका द्वादश काएड ऋषिकुमार प॰ रामस्वरूपशमीत्मज सनातनधर्मपताका संपादक ऋ॰ कु॰ प॰ रामचन्द्रशमीकृत भाषानुवादसहित

समाप्त.

॥ द्वादशकागड समाप्त ॥





अशहरिः अ

श्रिश्च त्रथर्ववेदसंहिता

त्रयोदशं-काएडम्

**

सायणभाष्य तथा अनुवादसहित

"उदेहि वाजिन्" इति सूक्तं रोहितदेवताकम् । रोहितः कश्चिद् देवः । उद्यन् यः सूर्यस्तदात्मक इति ज्ञेयम् । रोहितसाह-चर्यण मरुतः इन्द्रः अज एकपादः अग्नः सविता मित्रावरुणो कन्याद् अग्नः सूर्य इत्यादयो देवा अप्याहूता वर्णिताश्च । रोहि-तस्य तथा तत्संवन्धिदेवानामत्र वर्णने प्रयोजनं राज्ञो राष्ट्रस्य भरणम् इति सूक्त इतस्ततो द्रष्ट्रन्यम् ।।

क्यचिन्मन्त्रेषु रोहितपदस्य निर्वचनं रुहो रुरोह परुहो रुरोह द्यावापृथिवीभ्यां रुरोहेति रोहित इति ध्वनितम् ॥

याज्ञिकास्तु वच्यमाणप्रकारेण विनियुञ्जन्ति । तद्यथा।

अर्थकामः "उदेहि वाजिन्" इत्यादिविंशत्यृग्भिरुद्यन्तम् आदि-त्यम् उपतिष्ठते ॥

तथा अर्थोत्थापनकामः उक्तविंगत्यृग्भिः स्नानं कृत्वा उपतिष्ठते।। तथा अर्थसिद्धिकामः अद्दतवस्त्रपरिधानं कृत्वाः उक्ताभिऋष्टे-ग्भिरुपतिष्ठते।।

तथा अर्थो मम सिध्यताम् एवंकामस्ताभिऋ रिभर्वस्त्रम् अभि-मन्त्रय परिधापयति ॥

तथा विद्रावणादिविषये शमनकामः उक्ताभिऋ गिभवेस्त्रम् अभिमन्त्रय ददाति ॥

सूत्रितं हि । "० उत्तमेन [६. ६२] वाचस्पतिलिङ्गाभिरुद्य-न्तम् उपतिष्ठते । स्नातोऽहतवंसनो निक्त्वाहतम् आच्छादयते ददाति" इति । कौ० ५. ५ ।। उदेहि वाजिन्निति विंशात्यची वाचस्पतिलिङ्गा इति केशवः॥

"यो रोहितः" इति द्वयोऋ चोः [२५, २६] सलिलगणे पाउ: । अतः "सलिलैः चीरौदनम् अश्वाति मन्थान्तानि" [कौ॰ ३. १] "सिलिलैं: सर्वकामः" [कौ० ३. ७] इत्यादौ चास्य विनियोगः ॥ सलिलगण्य "आपो हि ष्ठा" इति १. ५ सूक्ते द्रष्ट्रच्यः ॥

"समिद्धो त्राग्नः ,समिधानो घृतरृद्धः" इति [२८-३२] पञ्चर्चस्य विनियोगो "य इमे द्यावापृथिवी" [१२. २] उत्यत्र

द्रष्ट्रच्यः ॥

"उदेहि वाजिन्" सुक्तमें रोहित देवताका वर्णन है। उदय होते हुए सूर्यको रोहित देवता समभना चाहिये।रोहितके साह-चर्यसे महत् इन्द्र अज एकपाद् अप्रि सविता मित्रावरुण क्रव्याद् अग्नि सूर्य आदि देवताओंका आहान किया है और उनका वर्णन भी किया है। सुक्तको चारों श्रोरसे देखने पर मतीत होता है, कि-रोहितका तथा उससे सम्बन्ध रखने वाले देवताओं के वर्णनका प्रयोजन राजाके राष्ट्रका भरण ही है।

मन्त्रोंमें कहीं, रोहण करने वाला, रोहण (पादुर्भाव) कर गया, पक्रष्टतासे रोहण करने वाला और द्यावापृथिवीमें पादुर्भत होने वाला आदि अर्थोंमें रोहित पदका निर्वचन किया है।

याज्ञिक निम्नलिखितरीतिसे विनियोग करते हैं, कि-धनको चाहने वाला पुरुष "उदेहि वाजिन्" आदि बीस ऋचाओं से उदय होते हुए सूर्यका उपस्थान करे।

तथा धनको उठाना चाहने वाला इन बीस ऋवाश्रोंसे स्नान करके उपस्थान करे।

धनमें सिद्धिको चाहने वाला पुरुष विना फटे कोरे वस्त्रको पहिन कर पूर्वोक्त ऋचाओंसे उपस्थान करे।

तथा "मेरा प्रयोजन सिद्ध होजाय" ऐसी कामना वाला इन ऋचाओंसे वस्त्रको अभिमंत्रित करके उढ़वावे।

तथा विद्राव्ण आदिके विषयमें शमनकी इच्छा वाला पुरुष इन ऋचाओंसे वस्त्रको अभिगंत्रित करके देवे।

इस विषयमें सूत्रका प्रमाण भी है, कि-" छठे काएडके बासठवें स्क उत्तमस्कसे श्रीर वाचस्पतिलिंगा ऋचाश्रोंसे उदय होते हुए सुर्यका उपस्थान करे। स्नान करके कोरे वस्त्रको पहिन उसको शुद्ध करके आच्छादन करे और "देदेय" (कोशिकसूत्र ५।५)। केशवने कहा है, कि-"उदेहि वाजिन्" यह बीस ऋचाएँ वाचस्पतिलिङ्गा है।

"यो रोहिबः" श्रादि पच्चीसवीं छब्बीसवीं दो ऋचाओंका सिल्लगणमें पाठ है। अत एव "सिल्लिः चीरौदनम् अश्नाति मन्थान्तानि" (कौशिकसूत्र ३ । १) सलिलैः सर्वकामः (कौशिक-सूत्र ३।७) इत्यादिमें इनका विनियोग है। सलिलगणको "आपो हि ष्ठा" इस प्रथम काएडके पाँचवें सक्तमें देखना चाहिये।

"समिद्धो अग्निः समिधानो घृतवृद्धः" स्नादि अहाईसवीं ऋचासे बत्तीसवीं ऋचा तक पाँच ऋचाओं का विनियोग ''य इमे द्यावापृथिवी" इस तेरहवें काएडके तीसरे सुक्तमें देखना चाहिये।। उदेहिं वाजिन् यो अप्तं १न्तरिदं राष्ट्रं प्र विश

सूनतावत्।

यो रोहितो विश्वमिदं जजान स त्वां राष्ट्राय सुभृतं बिभर्तु ॥ १ ॥

उत्ऽएहि । वाजिन् । यः । अप्ऽसु । अन्तः । इद्म् । राष्ट्रम् । प्र। विश । स्नृताऽवत् ।

यः । रोहितः । विश्वम् । इदम् । जजान । सः । त्वा । राष्ट्राय । सुऽभृतम् । विभर्तु ॥ १॥

हे वेगवान् सूर्यदेव ! जो आप अन्तरिक्षके भीतर हैं सो उदित हू जिये और इस िय सत्य वाणीसे सम्पन्न राष्ट्रके भीतर प्रवेश करिये, ऐसे जिन शेहित (सूर्य) देवताने इस विश्वको पादुर्भूत किया है वह आपको (हे राजन्) राष्ट्रके भली प्रकार भरण करने वालेके रूपमें पुष्ट करें।। १।।

उद्राज आ गन् यो अप्सं रन्तर्विश आ रोह त्वद्यानया याः।

सामं द्यानीप श्रोपधीर्गाश्चतुष्पदो द्विपद श्रा वेशयेह ॥ २ ॥

उत् । वाजः । आ।गन् ।यः। अप्ऽसु। अन्तः। विशः। आ। रोह्।

त्वत्ऽयोनयः। याः।

सोमम् । दधानः । ऋषः । ऋषिधीः । गाः । चतुःऽपदः । द्विऽपदः । ऋा। वेशय। इह ॥ २ ॥

अप जिनके कारण हैं ऐसी जो जल (ना अन्तरित्त) में रहने वाली प्रजाएँ हैं ऋौर बलपद अन्न हैं वे आपके पास आवें श्रीर त्राप उन पर त्रारोहण करें त्राप सोमको धारण करते हुए, जल ओषि चौपाये, गौ और दो पैर वाले मनुष्य आदि को इस राज्यमें प्रवेश कराइये।। २।।

य्यमुया मंरतः पृश्विमातर् इन्द्रेण युजा प्र मृणीत् रात्र्व्

त्रा वो रोहितः शृणवत् सुदानवस्त्रिष्पासी मरुतः स्वादुसंमुदः ॥ ३ ॥

युयम् । जुगाः । मरुतः । पृक्षिऽमातरः । इन्द्रेण । युजा । प्र ।

मुणीत । शत्रून् ।

त्रा । वः । रोहितः । शृणवत् । सुऽदानवः । त्रिऽसप्तासः । मरुतः । स्वादुऽसंग्रुदः ॥ ३ ॥

हे इन्द्रके साथ मित्रता रखने वाले अदितिमाहक प्रचण्ड मरुद्रगणों ! तुम शत्रुओंका संहार करो, स्वादु पदार्थों से मोदको प्राप्त होने वाले, सुन्दरतापूर्वक दृष्टिका दान करने वाले हे उड-श्रास करुद्रगणों ! रोहित देव ! तुम्हारी बातको सुनें ॥ ३ ॥

रहें। रुरोह रोहित आ रुरोह गर्भो जनीनां जनुषा-मुपस्थम् ।

ताभिः संरव्धमन्वविन्द्न षडुवींगीतुं प्रपश्यनिन्ह राष्ट्रमाहाः ॥ ४ ॥

रहः । रुरोह । रोहितः । त्रा । रुरोह । गर्भः । जनीनाम् । जनुषाम् । उपऽस्थम् । ताभिः । सम्ऽरब्धम् । अनु । अविन्द्न् । षट् । उर्वीः । गातुम् ।

प्रऽपश्यन् । इह । राष्ट्रम् । आ । अहाः ॥ ४ ॥

आरोहणशील रोहित सूर्यदेव उदय होकर चढ़ रहे हैं यह उत्पित्त वालोंके उपस्थमें जायाओंके गर्भरूपसे पादुर्भूत होते हैं, उनसे संरब्ध हुए छः उर्वियोंको पानेके लिये प्रति दिन राष्ट्रको देखते हुए उन उर्वियोंको पाते हैं।। ४।।

आ ते राष्ट्रमिह रोहितोहार्षीद् व्यास्थन्मधो अभयं

ते अभूत्।

तसमें ते द्यावाप्यिवी रेवतीं भिः कामं दुहाथामिह शके

रीभिः॥ ५॥

आ। ते। राष्ट्रम्। इह। रोहितः। अहार्षीत्। वि। आस्थत्। मृथः। अभयम्। ते। अभूत्।

तस्मै । ते । चावापृथिवी इति । रेवतीभिः । कामम् । दुहाथाम् । इह ।

शक्वरीभिः ॥ ५॥

इस तेरे राज्यको सूर्यदेवने हरण कर लिया है अर्थात् तेरे राज्यमें सूर्यदेव आगए हैं और स्थित होगए हैं अतः तू संग्रामसे निर्भय होगया है, (वयों कि-उनकी कृपासे तेरी विजय अवस्य होगी) ऐसे तेरे लिये आवापृथिवी धनमदायिनी ऋचाओं से इस लोकमें तेरी कामनाओं को दुहें ॥ ५ ॥ रोहितो आवापृथिवी जंजान तत्र तन्तुं परमेष्ठी ततान तत्र शिश्रियेज एकंपादोहं हद् आवापृथिवी बलेन ६ रोहितः । द्यावापृथिवी इति । जजान् । तत्र । तन्तुम् । प्रमेऽस्थी । ततान् ।

तत्र । शिश्रिये । अजः । एकऽपादः । अदं हत् । द्यावापृथिवी इति ।

रोहितदेवने द्यावापृथिवीको पादुभूत किया है उसमें परमेष्टीने तन्तुको विस्तृत किया है, तहाँ एक पाद-अजने आश्रय लिया और उसने द्यावापृथिवीको बलसे दृढ़ कर दिया है।। ६।। रोहितो द्यावापृथिवी अदंहत् तेन स्व स्तिभितं तेन नाकः।

तेनान्तरित्तं विभिता रजांसि तेन देवा अमृत्मन्वं-

रोहितः । द्यावापृथिवी इति । स्रद्धंहत् । तेन । स्व । स्तभितम्।

तेन । अन्तरित्तम् । विश्विता । रजांसि । तेन । देवाः । अमृतम् । अनु । अविन्दन् ॥ ७॥

रोहितने द्यावापृथिवीको दृढ़ किया है, उसने स्वर्ग दुःखके लेशरहित स्थान-को स्तंभित किया है, उसने अन्तरिक्तका तथा अन्य लोकोंका निर्माण किया है और उसके द्वारा देवताओंने अमृत्त्वको पाया है।। ७।।

वि रोहितो अमृशद् विश्वरूपं समाकुर्वाणः प्रुरुहो

दिवं रूद्वा महता महिम्ना सं ते राष्ट्रमनक्क पर्यसा घृतेनं ॥ = ॥ मायुर्वे (या सुर्यन्ति मायवे याव्ये या

वि । रोहितः । अमृशत् । विश्वऽरूपम् । सम्ऽआकुर्वाणः । मऽरुद्दः। रुद्दः। च।

दिवम् । रूढ्वा । महता । महिम्ना । सम् । ते । राष्ट्रम् । अनक्त। पयसा । घृतेन ॥ = ॥

रुह और परुह सबको भली प्रकार प्रकट करते हुए रोहित देवने सब शरीरोंका स्पर्श किया है वह सूर्यदेव अपनी विशाल महिमासे तेरे राष्ट्रको घृत और दुग्धसे पूर्ण करें।। = ।। यास्ते रुहः प्ररुहो यास्तं आरुहो याभिरापृणासि

दिवमन्तरिचम्।

तासां ब्रह्मणा पर्यसा वातृधानो विशि राष्ट्र जागृहि रोहितस्य ॥ ६ ॥

याः । ते । रुहः । मऽरुहः । याः । ते । आऽरुहः । याभिः ।

त्राऽपृणासि । दिवम् । अन्तरिचम् ।

तासाम् । ब्रह्मणा । पयसा । वद्यधानः। विशा। राष्ट्रे । जागृहि ।

रोहितस्य ॥ ६ ॥

(हे राजन्) जो आपकी रोइएाशील परोइएाशील और आरोइएशील पजा लता आदि हैं, कि-जिनसे आप स्वर्ग और

(१४६) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

अन्तिरत्त निवासियोंका पालन करते हैं उनके दुग्धकी समान फलपद कमसे और मन्त्रशक्तिसे बढ़ते हुए आपसूर्यदेवकी व्याप्ति वाले राष्ट्रमें (वा सूर्यदेवके राष्ट्रमें और प्रजामें) जागते रहिये ह यास्ते विशास्तपंसः संबभू वुर्वत्सं गांयत्रीमनु ता इहागुं। तास्त्वा विशन्तु मनसा शिवेन संमाता वत्सो अभ्येतु

रोहितः ॥ १०॥

याः । ते । विशः । तपसः । सम्बन्धभूवः । वत्सम् । गायत्रीम् । अनु । ताः । इह । आ । अगुः ।

ताः । त्वा । त्रा । विशन्तु । मनसा । शिवेन । सम्ऽमाता । वत्सः । श्रभि । एतु । रोहितः ॥ १० ॥

(हे राजन्!) तपके कारण जो आपकी प्रजाएँ पकट हुई हैं वे गायत्रीरूप वत्सके द्वारा यहाँ आई हैं, वे अपने कल्याणकारी मनसे आपमें प्रवेश करें अर्थात् मनसे आपका कल्याण चाहें और इनका सम्माता वत्स रोहित आपके पास आवे अर्थात् सूर्यदेव आपके ऊपर अनुग्रह करें।। १०॥ (१)

ज्ध्वों रोहितो अधि नाके अस्थाद विश्वां रूपाणि जनयन् युवां कविः।

तिग्मेनाभिज्योंतिषा वि भाति तृतीये चक्रे रजसि प्रियाणि ॥ ११ ॥

ऊर्ध्वः । रोहितः । अधि । नाके । अस्थात् । विश्वा । रूपाणि। जनयन् । युवा । कविः । तिग्मेन । अग्निः । ज्योतिषा । वि । भाति । तृतीये । चक्रे । रनसि । प्रियाणि ॥ ११ ॥

रोहित (सूर्यदेव) ऊँचे होकर स्वर्गमें स्थित होते हैं उस समय तरुण हुए वह चतुर सूर्यदेव सब रूपोंको पादुर्भत करते हैं अग्निदेव (उनकी ही) तिरछी ज्योतिसे दमकते हैं, वह (सूर्य वा अग्नि देव) तीसरे लोक (स्वर्ग) में (फलपदान करके मनुष्योंके) **पिय कार्योंको करते हैं ।। ११ ।।**

सहस्रशृङ्गो वृषभो जातेवेदा घृताहूतः सोमपृष्ठः सुवीरंः। मा मां हासीन्नाथितो नेत् त्वा जहांनि गोपोषं चं मे वीरपोषं चं धेहि ॥ १२ ॥

सहस्रऽशृङ्गः। रुषभः । जातऽवेदाः । घृतऽत्र्याहुतः । सोमऽपृष्ठः

सुऽवीरः।

मा । मा । हासीत् । नाथितः । न । इत् । त्वा । जहानि । गोऽपोषम् । च । मे । वीरऽपोषम् । च । घेहि ॥ १२ ॥

शिखारूप सहस्रों शृंग वाले, कामनापूर्तिकी वर्षा करने वाले, घृतसे आहुत, सोमको पृष्ठभाग पर धारण करने वाले, सुन्दर वीर्यसे उत्पन्न होने वाले पुत्र आदिको प्रदान करने वाले जात-वेदा अग्नि मुभको न त्यागें । अपनी शरणमें रक्खें हे अग्निदेव!) आप मुक्तको गौओंकी पुष्टिमें और वीर्यसे उत्पन्न हुए वीर पुत्र पौत्र अर्घादिकी पुष्टिमें स्थापित करें।। १२ ॥

रोहितो यज्ञस्य जिनता मुखं च रोहिताय वाचा श्रीत्रेण

मनसा जुहोमि ।

(१४८) श्रथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

रेहितं देवा यन्ति समन्स्यमाना समा रेहिः सामित्यै रेहियतु ॥ १३॥

रोहितः । युइस्यं । जनिता । ग्रुखम् । च । रोहिताय । वाचा । श्रोत्रेण । मनसा । जुहोमि ।

रोहितम् । देवाः । यन्ति । सुऽमनस्यमानाः । सः । मा । रोहैः । साम्ऽइत्ये । रोहयतु ॥ १३ ॥

रोहित देव यज्ञका पादुर्भव करने वाले हैं और यज्ञके मुख हैं, मैं वाणी श्रोत्र और मनके द्वारा रोहितके लिये ही आहुति देता हूँ सब देवता मनमें पसन्न होते हुए रोहितके पास जाते हैं, वह मुक्तको अपने पादुर्गावोंके साथ युद्धके लिये चढ़ावें ॥ १३ ॥

रोहितो यज्ञं व्यद्धाद् विश्वकं भेणे तस्मात् तेजां स्युपं

वाचियं ते नामिं भुवनस्याधि मुजमिन ॥ १४ ॥
सोहितः । युक्तम् । वि। अद्धात् । विश्व ऽक्षमणे । तस्मात् । तेजांसि ।
जर्ग । मा । इमानि । आ । अगुः ।

चोचेयम् । ते । नाभिम् । अन्तस्य । अधि । मुज्यनि ॥ १४॥
रोहितने विश्वकर्माके लिये यज्ञको पुष्ट किया था, उस यज्ञसे
ये तेन मेरे पास आरहे हैं मैं आपकी नाभिको अवनकी मज्जापर
ही कहता हूँ अर्थात् आप अवनकी मज्जाके वंधक हैं ॥ १४॥

आ त्वां रुरोह बृह्त्यू इंत प्रक्तिरा कु कु व चेसा जात-वेदः ।

आ त्वां रुरोहोष्णिहाचुरो वषद्कार आ त्वां रुरोह रोहितो रेतंसा सह ॥ १५ ॥

त्रा । त्वा । रुरोह । बृहती । उत । पुङ्क्तिः । त्रा । ककुप् । वर्चसा । जातऽवेदः ।

त्रा । त्वा । रुरोह् । उष्णिहाऽस्रत्तरः । वपट्ऽकारः । स्रा । त्वा ।

रुरोह । रोहितः । रेतसा । सह ॥ १५ ॥

हे जातवेदा अग्ने ! बृहतीबन्द पंक्तिबन्द और ककुप बन्दने अपने मतापके साथ आपमें मवेश किया है, उिण्णहा और अत्तर ने भी आपमें मवेश किया है और वषट्कारने भी आपमें मवेश किया है और वषट्कारने भी आपमें मवेश किया है अर्थात इन सबसे आपको आहुति दीजाती है और हे अमें ! सूर्यदेव भी अपने तेजसे आपमें मवेश करते हैं ॥ १५ ॥ अयं वस्ते गर्भ पृथिव्या दिवं वस्तेयमन्तरित्तम् । अयं बन्नस्य विष्टिप स्व लोकान् व्यानशे ॥ १६॥ अयं बन्नस्य विष्टिप स्व लोकान् व्यानशे ॥ १६॥

श्रयम्। वस्ते। गर्भम्। पृथिव्याः। दिवम्। वस्ते। श्रयम्। श्रन्तरित्तम्

अयम् । ब्रध्नस्य । विष्टपि । स्व : । लोकान् । वि । आनशे १६

यह (सूर्यदेव) पृथित्रीके गर्भको आच्छादित कर लेते हैं यह
द्युलोक श्रीर अन्तरिच्चलोकको भी आच्छादित कर लेते हैं, यह
(अग्नि वासूर्य) सव जगत्के बंधक (सूर्य) के स्वर्गमें तथा श्रीर
सकल स्वर्गोंमें व्याप्त होजाते हैं।। ६।।

वार्यस्पते पृथिवी नंः स्योना स्योना योनिस्तल्पां नः सुरोवां ।

इहैव प्राणः सख्ये ने अस्तु तं त्वां परमेष्ठिन् पर्यक्षि-रायुषा वर्चसा दधातु ॥ १७ ॥

वार्चः । पते । पृथिवी । नः । स्योना । स्योना । योनिः । तल्पा । नः । सुऽशेवा ।

इह । एव । माक्तः । सरूये । नः । अस्तु । तम् । त्वा । परमे-

ऽस्थिन् । परि । अप्रिः । अप्रिष्णा । वर्चसा । द्धातु ॥ १७ ॥

हे वाचस्पते देव ! पृथिवी इमको सुख देने वाली हो, योनि इमको सुख देवे, शय्या इमको सुख देवे, प्राण हमारे साथ मित्रता करता हुआ इसी लोकमें रहे हे परमेष्टिन् ! ऐसे आपको अग्निदेव आयु और तेजसे धारण करें ॥ १७ ॥

वाचंस्पत ऋतवः पञ्च ये नौ वैश्वकर्मणाः परि ये संवभूवः।

इहैव प्राणः सुरूपे नो अस्तु तं त्वां परमेष्ठिन् परि रोहित आयुंषा वर्चसा दधातु ॥ १८ ॥

्पते। ऋतवः। पश्च । ये । नौ । वैश्वऽकर्मणाः । परि । ये । सम्ऽवभूवः ।

०परि । रोहितः । त्र्रायुषा । वर्चसा । द्घातु ॥ १८ ॥

हे वाचस्पते! हम दोनोंके कर्मसे जो पाँच ऋतुएँ पकट हुई हैं, हमारा प्राण उनमें मित्रता रखता हुआ यहाँ ही रहे, ऐसे आपको हे परमेष्टिन्! सूर्यदेव अपनी आयु और तेजसे धारण करें ॥ १८॥ वाचस्पते सीमनसं मनश्च गोष्ठे नो गा जनय योनिषु

प्रजाः ।

इहैव प्राणः संख्ये नी त्रास्तु तं त्वां परमेष्ठिन् पर्यह-मायुषा वर्चसा दधामि ॥ १६॥

वार्चः । पते । सौमनसम् । मनः । च । गोऽस्थे । नः । गाः । जनयं । योनिषु । पऽजाः ।

इह । एव । प्राणः । सख्ये । नः । त्र्यस्तु । तम् । त्वा । प्रमेऽ-

स्थिन्। परि। ऋहम्। आयुषा। वर्चसा। द्धामि ॥ १६॥

हे वाचस्पते ! हमारा मन प्रसन्नता—सम्पन्न रहे आप हमारी गोष्टमें गौओंको उत्पन्न करिये और योनियोंमें प्रजाओंको उत्पन्न करिये, पाण हमारे साथ मित्रता करता हुआ इसी लोकमें रहे, ऐसे आपको हे परमेष्टिन! में वर्च और आयुसे धारण करता हूँ १६ परि त्वा धात् सविता देवो अभिर्वर्चसा मित्रावरुणा-

ाविभा त्यां है। । शह । एक शहर । किशोर । कि

सर्वा अरातीरवकाम-नेहीदं राष्ट्रमंकरः सुनृतावत् २०

परि । त्वा । धात् । सविता । देवः । अप्रिः । वर्चसा । मित्रा-

वरुंणी। अभि। त्वा।

सर्वाः । ऋरातीः । अवश्कामन् । आ । इहि । इदम् । राष्ट्रम् ।

अकरः । सुनृताऽवत् ॥ २० ॥

हे राजन ! सिवता देवता आपको चारों ओरसे पुष्ट करें, अग्निदेव और मित्र तथा वरुण देवता आपको पुष्ट करें, आप सब शत्रुओंको दबाते हुए इस राष्ट्रमें आइये और इस राज्यको विय सत्य वाणीसे सम्पन्न किरये।। २०।। (२)

यं त्वा पृषंती रथे प्रष्टिर्वहंति रोहित ।

शुभा यांसि रिणन्नपः ॥ २१ ॥

यम् । त्वा । पृषती । रथे । प्रष्टिः । वहति । रोहित । शुभा । यासि । रिएान् । अपः ॥ २१ ॥

हे रोहित! आपको पृषती पृष्टि रथमें धारण करती है आप जलोंमें चलते हुए शुभ करनेके लिये चलते हैं।। २१।। अनुवता रोहिणी रोहितस्य सूरिः सुवर्णा बृहती

सुवर्चाः ।

करिये, पाळ इमारे साथ विनवा चरवा तया वाजांन विश्वरूपां जयेम तया विश्वाः पृतना

अभिव्याम्॥ २२॥

अनुं प्रता । रोहिंगी । रोहितस्य । सुरिः । सुऽवर्णा । बृहती । ु सुऽवर्चाः ।

तया । वाजान् । विश्वऽरूपान् । जयेम । तया । विश्वाः । पृतना । अभि । स्याम ॥ २२ ॥

अपरोहण करने वाले रोहित (चन्द्र) की रोहिणी अनुत्रता है वह सुरिसुवर्णा बृहती और सुवर्चा है उसके द्वारा हम अनेक रूपों वाले वेगवान् पाणियोंको जीतते हैं स्रौर उसके द्वारा हम सकल सेनाओंको दवावें।। २२।।

इदं सदो रोहिणी रोहितस्यासी पन्थाः पृषती येन याति तां गंन्धवीः कश्यपा उन्नंयन्ति तां रचन्ति कवयो-

प्रमादम् ॥ २३ ॥

इदम् । सदः । रोहिणी । रोहितस्य । त्रसौ । पन्थाः । पृषती । येन । याति ।

ताम् । गन्धर्वाः । कश्यपाः । उत् । नयन्ति । ताम् । रच्चन्ति ।

कवयः । अपऽमादम् ॥ २३ ॥

यह रोहिणी और रोहितका स्थान है, यह वह मार्ग है जिससे पृपती जाती है, उसको कश्यप गंधर्व ऊपरको लोजाते हैं, चतुर पुरुष सावधानतापूर्वक इसकी रचा करते हैं ॥ २३ ॥

सूर्यस्याश्वा हरयः केतुमन्तः सदा वहन्त्यमृताः सुखं

रथम् ।

घृतपावा रोहितो आजमानो दिवं देवः पृषतीमा विवेश सूर्यस्य । अश्वाः । हरयः । केतुऽमन्तः । सदा । वहन्ति । अमृताः।

सुऽखम् । रथम् ।

घृतऽपार्वा । रोहितः । भ्राजमानः । दिवम् । देवः । पृपतीम् । श्रा । विवेश ॥ २४ ॥

सूर्यके अश्व वेग वाले हैं, ज्ञानसे सम्पन्न हैं और अमर हैं वे
सदा सुखपूर्वक रथको खेंचते हैं, घृतकी समान सारमय फलसे
पित्रकरनेवाले दमकते हुए सूर्यदेवने पृषती द्योमें प्रवेश किया है २४
यो रोहितो चृष्मस्तिगमशृङ्गः पर्याक्षे परि सूर्यं बसूर्व
यो विष्टभ्नाति पृथिवीं दिवं च तस्माद देवा अधि
सृष्टीः सृजन्ते ॥ २५॥

यः । रोहितः । द्वष्पः । तिग्मऽश्वेद्धः । परि । अग्रिम् । परि । सूर्यम् । बभूवं ।

यः । विऽस्तुभ्नाति । पृथिवीम् । दिवम् । च । तस्मात् । देवाः । अधि । सृष्टीः । सजन्ते ॥ २५ ॥

जो रोहितदेव कामनाओं की वर्षा करने वाले हैं, तीखी किरणों वाले हैं जो अग्नि और सर्यकी और रहते हैं जो पृथिवी और द्यों को रोके हुए हैं, उनसे ही देवता सृष्टिकी रचना किया करते हैं २५ रोहितो दिवमारुंह-महत पर्यण्वात्। सर्वा रुरोह रोहितो रुहं: ॥ २६॥

रोहितः । दिवम् । आ । अरुहत् । महतः । परि । अर्णवात् । सर्वाः । रुरोह । रोहितः । रुहः ॥ २६ ॥

रोहित देव महान् समुद्रसे द्यौ पर आरोहण करते हैं, वह रोहित रोहएाशील वस्तुओं पर आरोहए करते हैं।। २६।। वि मिमीष्व पर्यस्वतीं घृताचीं देवानां धेनुरनंपस्पृगेषा इन्द्रः सोमं पिनतु चेमां अस्तिभिः प्र स्तौतु वि मृधो नुद्रव ॥ २७॥

वि । मिमीष्य । पयस्यतीम् । घृताचीम् । देवानाम् । धेनुः । अन-पऽस्पक् । एषा ।

इन्द्रः । सोपम् । पिवतु । क्षेमः । अस्तु । अग्निः । म । स्तौतु । वि । मृधः । नुदस्व ॥ २७ ॥

तू घृतसे पूजित पयस्वती देवधेनुका मान कर यह अनपस्पृक् है, इन्द्र सोमका पान करें ऋौर ऋशिदेव क्षेम करें ऋौर तेरी प्रशंसा करें त्रीर तू संग्रामोंमें शत्रुक्योंको खदेड़ ॥ २७ ॥ समिद्धो अभिः संमिधानो घतवृद्धो घताहुतः। अभीषाड् विश्वाषाडमि सपत्नांन् हन्तु ये ममं २८ सम्ऽइदः । त्राप्तः । सम्ऽइधानः । घृतऽद्यदः । घृतऽत्राहुतः । ऋभीषाट् । विश्वाषाट् । ऋग्निः । सऽपत्नान् । इन्तु । ये । मम २८ मदीप्त हुए अग्निदेव जो घृतसे बढ़े हैं और जिनमें घृतकी आहुति दी गई है वे चारों ओरसे शतुओंका पराभव करने वाले, सबका पराभव कर सकने वाले हैं वे जो मेरे शत्रु हैं उनका

संहार करें ॥ २८ ॥

हन्त्वेनान् प्र दंहत्विर्यो नेः पृत्नयिते । कृत्यादाक्षिनां वृयं सुपत्नान् प्र दंहामिस ॥ २६ ॥ इन्त्रं। एनान् । प्र। दहतु । अरिः । यः । नः । पृत्नयिते ।

क्रव्यऽत्रदा । त्रुप्तिना । वयम् । स्प्तान् । म । द्हामसि २६

अग्रिदेव इन सब शतुओं को मारें और जो शतु सेनाको लेकर हमको मारना चाहता है उसको भरम कर डालें, हम क्रव्याद्ध अग्निके द्वारा शतुओं को भरम करते हैं ॥ २६ ॥ अवाचीनानवं जहीन्द्र वज्रेण बाहुमान् । अथां सपत्नांन् मामकानग्नेस्तेजों भिरादिषि ॥३०॥

अवाचीनान् । अवं । जहि । इन्द्रं । वज्रेण । बाहुऽमान् ।

अध । सुऽपन्नान् । मामकान् । अग्नेः । तेजःऽभिः । आ । अदिपि

हे इन्द्र! आप अजवलसम्पन्न हैं अतः आप हमारे नीच शत्रुमोंका संहार करिये, फिर हे अग्ने! आप अपनी लपटोंसे मेरे शत्रुमोंको भस्म कर डालिये॥ ३०)(१)

अमें सपतानधरान् पादयासमद् व्यथयां सजातमुति-

पानं बृहस्पते ।

इन्द्रांश्री मित्रांवरुणावधरे पद्यन्तामप्रतिमन्यूयमानाः

अमे । सऽपन्नान् । अधरान् । पाद्य । अस्मत् । व्यथयं । सऽ-

जातम् । उत्ऽपिपानम् । बृहस्पते ।

इन्द्रायी इति । मित्रावरुणौ । अधरे । पद्यन्ताम् । अपतिऽमन्यूयमाना

हे असे ! आप हमारे शत्रुओं को नीचे गिराइये और हे बृहस्पते ! आप ऊपरको बढ़ते हुए समानजन्मा शत्रुको व्यथित करिये, हे इन्द्र अगिन तथा मित्र और वरुण देवताओं ! जो शत्र हमारे पति-कूल होकर क्रोध कर रहे हैं वे नीचे पड़ जाँय ॥ ३१ ॥ उद्यंस्त्वं देव सूर्य सपत्नानवं मे जिह । अवैनानश्मना जिह ते यन्त्वधमं तमः ॥ ३२॥ उत्ऽयन् । त्वम् । देव । सूर्य । सऽपत्नान् । अव । मे । जिह । अवं । एनान् । अश्मना । जहि । ते । यन्तु । अधमम् । तमः ३२

हे सूर्यदेव! उदय होते हुए आप मेरे शत्रुओं का संहार करिये, इनको पत्थरों (च्रोलों) से मार डालिये, ये मृत्युरूप घोर ऋंध-कारको प्राप्त होजावें ॥ ३२ ॥

वत्सो विराजो वृषभो मंतीनामा रुरोह शुक्रपृष्ठोन्तरिच्चम् घृतेनार्कमभ्य, चीन्त वत्सं ब्रह्म सन्तं ब्रह्मणा वर्धयन्ति

वत्सः । विऽराजः । दृषभः । मतीनाम् । ऋा । रुरोह । शुक्रऽपृष्ठः ।

अन्तरित्तम्।

घृतेन । अर्कम् । अभि । अर्चन्ति । वत्सम् । ब्रह्म । सन्तम् ।

ब्रह्मणा । वर्धयन्ति ॥ ३३ ॥

विराट्के वत्स, बुद्धियोंकी वर्षा करने वाले शुक्रपृष्ठ सूर्यदेव अन्तरित्त पर आरोहण करते हैं, सूर्यरूप वत्सके ब्रह्म होने पर भी पुरुष उसको ब्रह्मसे अर्थात् मन्त्रसे बढ़ाया करते हैं।। ३३॥

दिवं च रोहं पृथिवीं च रोह राष्ट्रं च रोह द्रविणं च रोह प्रजां च रोहास्तं च रोह रोहितेन तन्वं १ सं स्पृशस्य ३४ दिवस् । च । रोह । पृथिवीस् । च । रोह । राष्ट्रम् । च । रोहं । द्रविणम् । च । रोह ।

मुडनाम् । चु । रोहं । अमृतम् । चु । रोह् । रोहितेन । तन्त्र म्। सम् । रुपुश्हित्व ॥ ३४ ॥

हे राजन ! आप स्वर्गमें चहुँ, पृथिवी पर अधिष्ठित रहें, राष्ट्र पर अधिष्ठित रहें और धन पर अधिष्ठित रहें, प्रजाओं पर छत्र-च्छाया करते रहें, अमृत पर अधिष्ठित रहें और सूर्यसे अपने शारीरका स्पर्श करिये ॥ ३४ ॥

ये देवा राष्ट्रभृतोभितो यन्ति सूर्यम् ।

तैष्टे रोहितः संविदानो राष्ट्रं दंघातु सुमनस्यमानः ३५

ये । देवाः । राष्ट्र ऽभृतः । अभितः । यन्ति । सूर्यम् ।

तैः । ते । रोहितः । सम्ऽविदानः । राष्ट्रम् । द्धातु । सुऽमन-

स्यमानः ॥ ३५ ॥

जो राष्ट्रका भरण करने वाले राष्ट्रभृत देवता सूर्यके चारों ओर विचरण करते हैं रोहितदेव उनसे प्रसन्नतापूर्वक आपके विषय में एकमत होकर आपके राष्ट्रको पुष्ट करें।। ३५॥

उत्रवां यज्ञा बहापूता वहन्त्य च्वगतो हरयस्त्वा वहन्ति।

तिरः संमुद्रमतिं रोचसेर्णवम् ॥ ३६ ॥

उत् । त्वा । यज्ञाः । ब्रह्मऽपूताः । वहन्ति । अध्वऽगतः । हरयः । त्वा । वहन्ति ।

तिरः । समुद्रम् । अति । रोचसे । अर्णवम् ॥ ३६ ॥

हे सूर्यदेव ! मन्त्रपूत यज्ञ आपका वहन करते हैं, और मार्गमें जाने वाले घोड़े आपका वहन करते हैं आप तिरछे होकर समुद्र को परम शोभा मदान करते हैं ॥ ३६ ॥

रेहिते द्यावापृथिवी अधि श्रिते वसुजिति गोजिति संधनाजिति ।

सहस्रं यस्य जिनमानि सप्तचं वोचेयं ते नाभिं भुवं-नस्याधि मज्मनि ॥ ३७॥

रोहिते। द्यावापृथिवी इति। ऋषि। श्रिते इति। वसुऽजिति। गोऽ-जिति। संधनऽजिति।

सहस्रम् । यस्य । जनिमानि । सप्त । च । वोचेयम् । ते । नाभिम् । अवनस्य । अधि । गडमनि ॥ ३७ ॥

वस्रजित गोजित् संधनजित् रोहितमें द्यावापृथिवी अधिश्रित हैं, जिनके सात सहस्र जन्मों (उदयों) का मैं वर्णन करता हूँ भ्रवनकी मज्जाके बंधक भी उनहीं कहता हूँ ॥ ३७॥ यशा यांसि प्रदिशो दिशश्च यशाः पृशुनामुत चंषिणी-

नाम् । युशाः पृथिव्या अदित्या उपस्थेहं भूयासं सवितेव चारुः यशाः । यासि । प्रदिशः । दिशः । च । यशाः । प्रयुनाम् । उत । चर्षणीनाम् ।

यशाः । पृथिव्याः । अदित्याः । उपऽस्थे । अहम् । अयासम् । सविताऽइव । चार्रः ॥ ३८ ॥

श्राप यशसे दिशा श्रीर पिद्याश्रोंमें जाते हैं श्रीर यशसे पशु श्रीर मनुष्योंमें विचरण करते हैं, मैं भी यशसे श्रखण्डनीया पृथिवीकी गोदमें सविता देवताकी समान कमनीय रहूँ ॥ ३८॥ श्रमुत्र सिन्नह वेत्थेनः संस्नानि पश्यसि ।

इतः पंश्यानित राचनं दिवि सूर्यं विपश्चितंम् ॥३६॥

अग्रुत्र । सन् । इह । वेत्थ । इतः । सन् । तानि । पश्यसि । इतः । पश्यन्ति । रोचनम् । दिवि । सूर्यम् । विपःऽचितम् ३९

त्राप परलोकमें रहते हुए यहाँ के सब वृत्तान्तों को जानते हैं श्रीर यहाँ से तहाँ के सबको देखते हैं श्रीर पाणी भी यहाँ से द्योमें कमनीय विद्वान सूर्यको देखते हैं।। ३६।।

देवो देवान् मंचियस्यन्तश्चरस्यर्णवे ।

समानम् मिर्मन्धते तं विदुः क्वयः परे ॥ ४०॥ देवः। देवान्। मर्चयसि । अन्तः। चरिस । अर्णवे।

समानम् । अग्निम् । इन्धते । तम् । विदुः । कवयः । परे ॥४०॥

त्राप देवता होकर भी देवतात्रोंको व्यापारमें प्रवृत्त करते हैं और अन्तरिक्तके भीतर विचरण करते हैं, जो पुरुष समान अभिको पदीप्त करते हैं वे श्रेष्ठ चतुर पुरुष उनको जानते हैं ४० अवः परेण पर एनावरेण पदा वत्सं विश्वती गौरुदस्थात सा कदीची कं स्विद्धं परागात् क स्वित् स्ते नहि यूथे अस्मिन् ॥ ४१ ॥

अवः । परेण । परः । एना । अवरेण । पदा। वत्सम् । विभ्रती । गौः। उत्। श्रस्थात्।

सा। कद्रीची। कम्। स्वित्। अर्थम्। परा। अगात्। स्वित् । स्ते । निह । यूथे । अस्मिन् ॥ ४१ ॥

एक पैरसे अन्नको और अपर पैरसे वत्सको धारण करती हुई श्वेतवर्णा गौ (सूर्यिकरण) उठती है वह कद्रीची किसी आधे भागमें जाती है वह कहीं पड़ती है यूथमें नहीं पड़ती है ४१ एकंपदी दिपदी सा चतुष्पद्यष्टापदी नवंपदी बभूवुषी । सहस्राचरा भुवनस्य पङ्किस्तऱ्याः समुदा अधि वि चरिनत ॥ ४२ ॥

एकऽपदी । द्विऽपदी । सा । चतुःऽपदी। ऋष्टाऽपदी। नवऽपदी । बभूवेषी । अक्रमस्थील । हिं। क्रम । अक्रम । है। इस । इस

सहस्रऽत्रज्ञत्तरा । भुवनस्य । पङ्किः । तस्याः । समुद्राः । अधि । वि। चरन्ति ॥ ४२ ॥

(यह माध्यमिका किरण ही सब जगत्का निर्माण करती है उसकी रीति यह है, कि-) वह मध्यमके साथ एकत्व को माप्त होकर एकपदी होजाती है, मध्यम आदित्यके साथ द्विपदी होजाती है और दिशाओं के साथ चतुष्पदी होजाती है और अवा-न्तर दिशाओं के साथ अष्टापदी होजाती है, दिशा विदिशा और सूर्यमे नवपदी होजाती है और वह बहुतसे जलों को करने वाली है, अवनकी पंक्ति है, उससे मेघ चरित होते हैं।। ४२।। आरोहन द्यामसृतः प्रार्व में वर्चः।

उत् त्वां युज्ञा ब्रह्मपूता वहन्त्यध्वगतो हर्यस्त्वा वहन्ति ॥ ४३ ॥

आऽरोहन । द्याम् । अमृतः । म । अव । मे । वचः । उत् । त्वा । यज्ञाः । ब्रह्मंऽपूताः । वहन्ति । अध्वऽगतः । हरयः । त्वा । वहन्ति ॥ ४३ ॥

हे सूर्यदेव! आप अमृत हैं अतः द्योमें आरोहण करते हुए मेरे वचनकी रक्षा करिये, मंत्रपूत यज्ञ आपका वहन करते हैं और मार्गमें चलने वाले घोड़े आपका वहन करते हैं ॥ ४३ ॥ वेद तत् ते अमर्त्य यत् तं आक्रमणं दिवि । यत् ते सुधस्थं परमे ब्योमन् ॥ ४४ ॥

वेद । तत् । ते । अमर्त्य । यत् । ते । आऽक्रमणम् । दिवि । यत् । ते। सधऽस्थम् । परमे । विब्योमन् ॥ ४४ ॥

हे अमर्त्य सूर्यदेत ! आपका जो द्यौमें विचरण करना है और परम न्योममें उपासकों के साथ रहनेका जो स्थान है उसको मैं जानता हूँ ॥ ४४॥

सूर्यो द्यां सूर्यः पृथिवी सूर्य आपोति पश्यति ।

सूर्यों भूतस्येकं चल्ता रुरोह दिवं महीम्।। ४५॥ सूर्यः । द्याम् । सूर्यः । पृथिवीम् । सूर्यः । त्रापः। त्राति । पश्यति। सुर्यः । भूतस्य । एकम् । चत्तुः । त्या । रुरोह। दिवम् । महीम् ॥

सूर्य चलोकको देखते हैं, सूर्य पृथ्वीलोकके साची हैं और सूर्य जलके भी साची हैं, सूर्यदेव पाणिमात्रके असाधारण नेत्र हैं वही द्यी अर्रे मही पर आरोहण करते हैं।। ४४।। उवीरांसन परिधयो वेदिभूमिरकल्पत ।

तत्रैतावग्नी आर्थत्त हिमं घंसं च रोहितः ॥ १६॥

उर्वीः । त्रासन् । परिऽधयः । वेदिः । भूमिः । त्रकल्पत ।

तत्र । एतौ । अग्नी इति । आ । अधत । हिमम् । घंसम् । च ।

रोहितः ॥ ४६ ॥

उर्वियें परिधियें बनीं और भूमि वेदी रूपमें कल्पित हुई तहाँ रोहितने इन अग्नियोंको और हिम तथा दिनको स्थापित किया है ४६ हिमं घंसं चाधाय यूपान् कृत्वा पर्वतान्। वर्षाज्यावरनी ईजाते रेहितस्य स्वर्विदंः ॥ ४७ ॥ हिमम् । घंसम् । च । आऽधाय । यूपान् । कृत्वा । पर्वतान् । वर्षऽत्रः ज्यौ। अग्नी इति । ईनाते इति । रोहितस्य । स्वःऽविदः ४७

सूर्यके स्वर्गको प ने वाले पुरुष हिम और दिनका आधान करके तथा पर्वतों को यूप बना कर वर्षाज्य अग्निकी पूजा करते थे४७ स्वर्विदो रोहितस्य ब्रह्मणाग्निः समिध्यते ।

तस्माद् घंसस्तस्माद्धिमस्तस्माद् युज्ञो जायत॥४८॥ स्वःऽविदः । रोहितस्य । ब्रह्मणा । श्रवः । सम् । इध्यते ।

Hallan College | the last | Hand | The last

तस्मात् । घंसः । तस्मात् । हिमः । तस्मात् । यज्ञः । अजायत ४८

स्वर्गपापक रोहितके मंत्रसे अग्निको प्रदीप्त किया जाता है, उसी से दिन हिम और यज्ञ पकट हुआ है ॥ ४८ ॥ ब्रह्मणामी वावधानो ब्रह्मवृद्धी ब्रह्मांहुती । ब्रह्मद्धावमी ईजाते रोहितस्य स्वर्विदंः ॥ ४६ ॥

ब्रह्मणा । अग्नी इति । बृष्टधानौ । ब्रह्मं प्रद्वौ । ब्रह्मं प्रसाहुतौ । ब्रह्मं प्रद्वौ । अभी इति । ईजाते इति । रोहितस्य । स्वः ऽविदः ४६

सूर्यके स्वर्गको पाना चाहने वाले पुरुष मंत्रसे आहुत और मंत्र से बढ़े हुए अग्नियोंको मन्त्रसे बढ़ाते हुए उन मन्त्रपञ्चिति अग्नियोंकी पूजा करते हैं ॥ ४६॥

सत्ये अन्यः समाहितोप्स्वं १ न्यः समिध्यते ।

ब्रह्मेद्धाव्यी ईजाते रोहितस्य स्वर्विदः ॥ ५०॥

सत्ये । अन्यः । सम् ऽत्राहितः। अप् उस्र । अन्यः । सम् । इध्यते ।०

सत्यमें अन्य प्रतिष्ठित है और जलमें दूसरी अग्निको प्रदीप्त किया जाता है सूर्यसम्बंधी स्वर्गको पाना चाहने वालोंने उन मंत्र-समृद्ध अग्नियोंकी पूजाकी थी।। ५०।। (५)

यं वातः परि शुम्भति यं वेन्द्रो ब्रह्मणस्पतिः।

ब्रह्मद्भावग्नी ईजाते रोहितस्य स्वर्विदः॥ ५१॥

यम् । वातः । परिऽशुम्भति।यम् । वा । इन्द्रः।ब्रह्मणः।पतिः। ब्रह्मऽइद्धौ । अमी इति । ईजाते इति । रोहितस्य । स्वःऽविदः ५१

वायु जिसको शोभित करना चाहता है इन्द्र और ब्रह्मण्स्पति जिसको सुशोभित करना चाहते हैं ऐसे पुरुषोंका समूह ही सूर्य के स्वर्गलोकको पानेके जिये मंत्रमदीप्त अग्नियोंकी पूजा करते हैं ५१ वेदिं भूमिं कल्पयित्वा दिवं कृत्वा दिचंणाम्।

घंसं तद्गिन कृत्वा चकार विश्वमात्मन्वद् वर्षेणाज्येन रोहितः ॥ ५२ ॥

वेदिम् । भूमिम् । कल्पयित्वा । दिवम् । कृत्वा । दित्तिणाम् । घंसम् । तत् । अग्निम् । कृत्वा। चकार। विश्वम् । आत्मन् ऽवत् ।

वर्षेण । श्राज्येन । रोहितः ॥ ५२ ॥

रोहितने भूमिको वेदि बनाकर श्रीर द्यौको दिल्ला बना कर तथा दिनको अग्नि बनाकर वर्षारूपी घृतसे विश्वको आत्मन्बद् कर लिया है।। ५२।।

वर्षमाज्यं वंसो अग्निवेंदिभूमिरकल्पत ।

तंत्रैतान् पर्वतानग्निगींभिरूर्वां अकल्पयत्।।५३॥

वर्षम् । आज्यम् । घंसः । श्रमः । वेदिः । भूमिः । श्रकन्पत ।

तत्र । एतान् । पर्वतान्। अग्निः। गीःऽभिः। ऊर्वान्। अकल्पयत्

वर्षाको घृत, दिनको अग्नि और भूमिको वेदि बनाया तहाँ अग्निने स्तुतियोंके द्वारा इन पर्वतोंको ऊँचा बनाया।। ५३।।

शीभिक्ष्यां क्लपयिता शहिता भूभिम्बर्वात् । त्वयीदं सर्वं जायतां यत् भूतं यचं भाव्यम् ॥५४॥ गीःऽभिः। ऊर्ध्वात् । कल्पयत्वा । रोहितः । भूभिम्। अब्बीत्। त्विषे । इदम् । सर्वम् । जायताम् । यत् । भूतम् । यत् । च । भाव्यम् ॥ ५४॥

स्तुतियों से ऊपरको बनाकर रोहितने भूमिसे कहा, कि-जो भूत है और होने वाला है यह सब तुभमें उत्पन्न होने ॥ ५४॥ स यज्ञः प्रथमो भूतो भव्यो अजायत । तस्माद्ध जज्ञ इदं सर्व यत् किं चेदं विरोचते रोहितन

ऋषिणाभृतम् ॥ ५५॥

सः । यज्ञः । प्रथमः । भूतः । भन्यः । त्रजायत ।

तस्मात् । ह । जज्ञे । इदम् । सर्वम् । यत् । किम् । च । इदम् ।

बिऽरोचते । रोहितेन । ऋषिणा । आऽसृतम् ॥ ५५ ॥

वह यज्ञ पहिलो भूत भव्यके रूपमें प्रकट हुआ उससे यह जो कुछ रोचमान है यह प्रकट हुआ, इसको द्रष्टा रोहितने ही खुष्ट किया है ॥ ५५॥

यश्च गां पदा स्फुरितं प्रत्यङ् सूर्यं च मेहति । तस्यं बृश्चामि ते मूलं न च्छायां करवापरम् ॥५६॥ यः। च। गाम्। पदा। स्फुरितं। पत्यङ्। सूर्यम्। च। मेहित्। तस्य । द्वश्वामि । ते । मूलम् । न । छायाम् । करवः । अपरम् ५६

जो पैरसे गौका स्पर्श करता है और सूर्यके पति मुत्रोत्सर्ग करता है उसकी में जड़को काटता हूँ और उसके उत्वर में छाया नहीं कर सकता।। ५६॥

यो मामिच्छायमत्येषि मां चारिन चान्तरा। तस्यं बृश्वामि ते सूलं न च्छायां करवोपरम् ॥५७॥

यः । मा । अभिऽछायम् । अतिऽएपि । माम् । च । अग्निम् ।

च। अन्तरा।

तस्य । द्यश्वामि । ते । मूलम् । न । छायाम् । करदः । अपरम्।

।। ०३ ।। श्रामांकाल । मुनकुरावः । अत

जो मेरी छायाका अतिक्रमण करता है और मेरे तथा अग्निके वीचमेंको निकलता है, उसकी जड़को मैं काट डालूँगा उसके उत्पर में छाया नहीं कर सक्र्ँगा ।। ५७ ॥

यो अद्य देव सूर्य त्वां च मां चान्तरायति।

दुष्वप्नयं तरिंमञ्जर्मलं दुरितानि च मुज्महे । ५८॥

यः । अद्य । देव । सूर्य। त्वाम् । च।माम्। च। अन्तरा । अपति ।

दुं। ऽस्वष्त्यम् । तस्मिन् । शामलम् । दुः ऽइतानि । च । मृज्महे ५८

हे सूर्यदेव ! जो इस समय मेरे आपके बीचमें विध्त डालना चाहता है हम उसमें दुःस्वम पाप श्रौर दुष्कर्मीको डालते हैं ५८

मा प्र गाम पथो वयं मा यज्ञादिन्द्र सोमिनः

मान्त स्थनों अरातयः ॥ ५६॥

मा । म । गाम । पथः । वयम् । मा । यज्ञात् । इन्द्र । सोमिनः । मा । अन्तः । स्थुः । नः । अरातयः ॥ ५६ ॥

हे इन्द्र! हम सोम जिसमें पयुक्त होता है उस यज्ञपद्धतिसे दूर न जावें और शत्रु हमारे देशके भीतर स्थित न रहें।। ५६॥ यो यज्ञस्य प्रसाधनस्तन्तुंदेवेष्वातंतः।

तमाहुनमशीमहि॥ ६०॥

यः । यज्ञस्य । मृश्साधनः । तन्तुः । देवेषु । आऽततः ।

तम् । आऽहुतम् । अशीमहि ॥ ६० ॥

पथमेनुताके पथमं स्कम् ॥ इति पथमोनुताकः ॥

जो यज्ञका प्रसाधन तन्तु देवतार्थ्योमें विस्तृत हैं उस आहुत (यज्ञ) को हम पाप्त करें।। ६०॥ (६)

> प्रथम अनुवाकमें प्रथम स्क लगाप्त (५०२) प्रथम अनुवाक समाप्त

''उदस्य केतवः'' इति सवितृदेवताकम् ॥ याज्ञिका बच्चमाणप्रकारेण विनियुञ्जन्ति ।

''उदस्य केतवः'' इत्यनुवाकस्य सिल्लगणे पाठः । अतस्तस्य गणपयुक्तो विनियोगो द्रष्टव्यः [१. ५]॥

तथा उपनयने आयुरिभदृद्धचर्थम् अनेनानुवाकेन माणवकिस्व-कालम् आदित्यं उपतिष्ठेत । सूत्रितं हि । "उदस्य केतवः [१३.२]मूर्धाहम् [१६.३] विषासिहम् [१७.१] इत्युद्यन्तम् उपतिष्ठते मध्यंदिनेऽस्तं यन्तम्" इति । कौ० ७.६॥

तथा चातुर्मास्ये साकमेधपर्वणि पित्रयेष्टौ जातायाम् आदित्यो-

पस्थाने इदं विनियुक्तम् । तद्व उक्तं वैताने । "पाञ्चोभ्युत्क्रम्यो-दस्य केतव इत्यादित्यमुपतिष्ठक्ते" इति । वै० २. ५ ॥

"उदस्य केतवः" यह सविता देवताका सुक्त है। याज्ञिक पुरुष इसका इस पकार विनियोग करते है, कि-

"उदस्य केतवः" अनुवाकका सलिलगणमें पाठ है अतः इसका गणके अनुसार विनियोग करना चाहिये। इसका अधिक विस्तार प्रथम काएडके पश्चम सक्तमें है।

तथा बालक उपनयनमें आयुकी दृद्धिके लिये इस अनुवाकसे तीनों कालमें सूर्यका उपस्थान करे। इस विषयमें सूत्रका प्रमाण भी है, कि-'उदस्य केतवः (१३।२) मूर्धाहम् (१६।३) विषासिंहम् (१७।१) इत्युचन्तं ऋादित्यं उपतिष्ठते मध्यन्दिनेऽस्तं यन्तम्।' (कोशिकसूत्र ७। ६)॥

तथा चातुर्गास्यके साकमेधकर्ममें पित्र्येष्टिके होने पर जो अवित्योपस्थान होता है उसमें इसका विनियोग होता है। इसी बातको वैतानसूत्रमें कहा है, कि-"माओऽभ्युत्क्रम्योदस्य केतव इत्यादित्यमुपतिष्ठन्ते" (वैतानसूत्र २ । ४)।। उदंस्य केतवो दिवि शुक्रा भ्राजन्त ईरते ।

अवित्यस्यं नृचचंसो महित्रतस्य मीढुषः ॥ १ ॥

उत् । अस्य । केतवः । दिवि । शुक्राः । भ्राजन्तः । ईरते ।

त्रादित्यस्य । नृऽचत्तसः । महिऽव्रतस्य । मीढुषः ॥ १॥

महिमामय कर्म वाले, सेचक, मनुष्योंके सान्ती आदित्यदेवकी निर्मल किरणें आकाशमें दमकती रहती हैं और इनको ऊपरको चढ़ाती हैं ॥ १ ॥

दिशां प्रज्ञानां स्वरयन्तम् चिषां सुप्चमाशं प्रतयन्त-मण्वे ।

स्तवाम सूर्यं भुवनस्य गोपां यो रश्मिभिदिशं आभाति सर्वाः ॥ २ ॥

दिशाम् । प्रज्ञानाम् । स्वरयन्तम् । अर्चिषा । सुऽपत्तम् । आशुम्। प्तयन्तम् । अर्णवे ।

स्तवाम । सूर्यम् । अवनस्य । गोपाम् । यः । रश्मिश्मिः । दिशः । आश्माति । सर्वाः ॥ २ ॥

अपनी कान्तिसे (पूर्व पश्चिम आदि) ज्ञान वाली दिशाओं में (प्राणियोंसे) शब्द कराने वाले, सुन्दर पर वाले (अरुण) को समुद्रमें प्रतिष्ठित करने वाले और जो अपनी किरफोंसे सब् दिशाओं को प्रकाशित करते हैं उन सुवनरत्तक सूर्यदेवकी हम स्तृति करते हैं।। २॥

यत् प्राङ् प्रत्यङ् स्वधया यासि शीभं नानां रूपे अहंनी कर्षि मायया ।

तदांदित्य महि तत् ते महि श्रवो यदेको विश्वं परि भूम जायसे ॥ ३ ॥

यत् । प्राङ् । प्रत्यङ् । स्वधया । यासि । शीभम् । नानारूपे इति नानारूपे इति । नानारूपे । अहनी इति । कर्षि । मायया ।

तत्। आदित्य। महि। तत्। ते। महि। श्रवः। यत्। एकः।

विश्वम् । परि । भूम । जायसे ॥ ३ ॥

त्र्याप अन्नमय हिवके द्वारा पूर्व और पश्चिम दिशामें शीघता से जाते हैं अरेर अपनी मायासे दिन रातको अनेक रूपों वाले करते हैं, हे आदित्य! आपका यह महान प्रशंसनीय यश है जो श्राप अकेले ही विश्वमें सबसे महान् रहते हैं ॥ ३ ॥

विपश्चितं तरिए भाजमानं वहन्ति यं हरितः सप्त बह्वीः।

स्रुताद् यमात्त्रिदिवं मुन्निनाय तं त्वां पश्यन्ति परियाः

न्तमाजिम् ॥ १ ॥

विपःऽचितम् । तरिणम् । भ्राजमानम् । वहन्ति । यम् । हरितः ।

सप्त । बहीः ।

स्रतात् । यम् । अत्रिः । दिवम् । उत्ऽनिनाय । तम् । त्वा ।

पश्यन्ति । परिऽयान्तम् । आजिम् ॥ ४॥

विद्वान् भवसागरकी नौकारूपे दमकते हुए जिन सूर्यदेवको सात घोड़े वहन करते हैं, समुद्रसे जिनको आधिदैविक आध्यात्मिक अौर आधिमौतिक-इन तीनों दुःखोंसे रहित ब्रह्म द्योमें ऊपरको लाता है ऐसे आपको हम आजिमें जाता हुआ देखते हैं।। ४।। मा त्वां दभन् परियान्तमाजिं स्वस्ति दुर्गां अति

याहि शीभम्।

दिवं च सूर्य पृथिवीं च देवीमहोरात्रे विमिमानो

यदेषि ॥ ५॥

मा । त्वा । दुभन् । परिज्यान्तम् । त्याजिम् । स्वस्ति । दुःऽगान् । अति । याद्य । शीभम् ।

दिवम् । च । सूर्य । पृथिवीम् । च । देवीम् । अहोरात्रे इति ।

विऽमिमानः । यत् । एषि ॥ ५ ॥

हे सूर्य ! आप जो द्यो और देवी पृथिवीमें दिन रातका मान करते हुए चलते हैं ऐसे आपको आजिमें जाने पर (शत्रु) न दवा सकें आप शीघतासे कन्याणपूर्वक दुर्गम स्थलोंको लाँघ जाइये थ स्वस्ति ते सूर्य च्रसे रथाय येनोभावन्ती परियासि

सद्यः।

यं ते वहान्ति हरितो वहिष्ठाः शतमश्वा यदि वा सप्त

नियार्शनसम् । नर्राणम् । स्रानमानम् । पद्मितः । य

स्वस्ति । ते । सूर्य । चरसे । रथाय । येन । उभौ । अन्तौ । परिज्यासि । सद्यः ।

यम् । ते । वहन्ति । हृत्तिः । वहिष्ठाः । शुतम् । अश्वाः । यदि । वा । सप्त । वहीः ॥ ६ ॥

हे सूर्यदेव ! जिस रथसे आप दोनों (समुद्रोंके) अन्तोंको शीघ ही प्राप्त होते हैं उस आपके विचरण करने वाले रथका कल्याण हो और आपके जो भारवहन करनेमें समर्थ सौ, सात वा बहुतसे हरित घोड़े आपका वहन करते हैं उनके लिये भी स्वस्ति हो।। ६।। सुषं सूर्य रथमं शुमन्तं स्योनं सुविह्नमिधं तिष्ठ वाजिनं म् यं ते वहंन्ति हरितो वहिष्ठाः शतमश्वा यदि वा सप्त बहीः सुडखम् । सर्थ । रथम् । अंशुडमन्तं म् । स्योनम् । सुडबिह्मं । अधि। तिष्ठ । वाजिनंम् ।

यम् । ते । वहन्ति । हरितः । वहिष्ठाः । श्रातम् । अश्वाः । यदि । वह । सप्त । वद्धीः ॥ ७ ॥

हेसूर्यदेव! आप सुलस्वरूप सुलदायक सुन्दर अग्निकी समान दमक वाले वेगवाले रथ पर सवार हूजिये उस आपके रथको भार वहन करनेमें श्रेष्ठ सात सौ वा बहुतसे घोड़े खेंचते हैं ॥ ७ ॥ सप्त सूर्यों हरितो यातंवे रथे हिरंग्यत्वचसो बृहतीरंयुक्त अमोचि शुको रजंसः परस्तांद् विधूयं देवस्तमो दिव-

मारुहत्।। = ॥

सप्त । सूर्यः । दुरितः । यातवे । रथे । हिरएयऽत्वचसः। बृहतीः ।

अयुक्त ।

अमोचि । शुक्रः । रजसः । परस्तात् । विऽधूयः । देवः । तयः ।

दिवम् । आ । अरुहत् ॥ = ॥

निर्मल सूर्य देव गमन करनेके लिये सुवर्णकी समान त्वचा वाले सात बड़े २ अश्वोंको रथमें जोतते हैं और अंधकारको द्र करके लोकसे परे उन घोड़ोंको छोड़ देते हैं और स्वर्गमें प्रवेश कर जाते हैं।। ८।।

(१७४) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

उत् केतुनां बृह्ता देव आगन्नपांवृक् तमोभि ज्योतिरंश्रेत्।

दिव्यः सुपर्णः स वीरो व्य ख्यददितेः पुत्रो भुवनानि विश्वां ॥ ६ ॥

उत्। केतुना । बृहता । देवः । आ । अगन् । अप । अवक् ।

तमः । अभि । ज्योतिः । अश्रैत् ।

दिव्यः । सुऽपूर्णः । सः । बीरः । वि। अख्यत् । अदितेः । पुत्रः ।

भुवनानि । विश्वा ॥ ६ ॥

अपने ऊपरको जाने वाले महान्केतुके द्वारा स्पर्देव आरहे हैं अन्धकारको दूर कर ज्योतिका आश्रय लेरहे हैं वह अदितिका पुत्र दिन्य सुपर्ण (अहण) सब लोकों में प्रसिद्ध होरहा है।। ६।। उद्यन् रश्मीना तनुषे विश्वां रूपाणि पुष्यसि ।

उमा समुद्री कतुना वि मांसि सवीं ल्लोकान परि-

भूर्भाजमानः ॥ १० ॥

उत्तरम् । । रश्मीन् । आ । तनुषे । विश्वा । रूपाणि । पुष्यसि । उभा । समुद्रौ । क्रतुना । वि । भासि । सर्वान् । लोकान् । परिऽ-

भूः। भ्राजमानः ॥१०॥

हे सूर्यदेव! आप उदय होते समय किरणोंको फैलाते हैं और सब रूपवान पदार्थोंको पुष्ट करते हैं और दमकते हुए आप अपने गमनसे दोनों समुद्रोंको और सब लोकोंको दमकाते हैं॥१०॥ (७)

पूर्वापरं चरतो माययैतौ शिशु क्रीडन्तौ परि यातोण्वम विश्वान्यो भुवना विचष्टं हैरएयैरन्यं हरितां वहन्ति पूर्वऽत्रपरम् । चरतः । मायया । एतौ । शिशः इति । क्रीडन्तौ । परि। यातः। अर्णवम्। 🚽 🔭 🔭 😘

विश्वा । अन्यः । अवना । विऽचष्टे । हैरएयैः। अन्यम्। हरितः। वहन्ति ॥ ११ ॥

अपनी मायासे शिशुकी समान क्रीड़ा करने वाले ये दोनों आगे पीछे समुद्रकी ओर चले जाते हैं, इनमें एक सब भुवनोंको प्रकाशित करता है अगर दूसरेको घोड़े अपने हिरएयमय शरीरों से वहन करते हैं ॥ ११ ॥

दिवि त्वात्त्रिरधारयत् सूर्या मासाय कर्तवे स एपि सुधृतस्तपन् विश्वां भूतावचाकशत् ॥ १२॥

दिवि । त्वा । अत्रिः । अधारयत् । सूर्यः । मासाय । कर्तवे ।

सः । एषि । सुऽधृतः । तपन् । विश्वा । भूता । अवऽचाकशत् १२

हे सूर्य ! आधिदैविक आध्यात्मिक और आधिभौतिक-इन तीनों पकारके दुःखसे रहित अत्रिने आपको मास समृहको करने के लिये द्योमें स्थापित किया है, वही भली प्रकार धारण किये हुए आप तपते हुए आरहे हैं और सकल भूतोंको पकाशित करते रहते हैं।। १२।।

उभावन्तौ समर्पिस वत्सः संमातराविव ।

(१७६) अथवेवेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

नुन्वे इतिदितः पुरा ब्रह्मं देवा अमी विंदुः ॥ १३ ॥

उभी । अन्तौ । सम् । अर्षिम् । वत्सः । संमातरौऽइव ।

नु । एतत् । इतः । पुरा । ब्रह्म । देवाः । अमी इति । विदुः १३

जैसे बालक माता पिताके पास जाता है ऐसे ही आप दोनों समुद्रोंके पास जाते हैं, ये देवता यह समक्रते हैं कि-यही सनातन ब्रह्म हैं ॥ १३ ॥

यत् संमुदमनं श्रितं तत् सिषासति सूर्यः।

अध्वांस्य वितंतो महान पूर्वश्वापंरश्च यः ॥ १४ ॥

यत् । सुमुद्रम् । अनु । श्रितम् । तत् । सिषासित । सूर्यः ।

अध्वा। अस्य। विऽतंतः। महान्। पूर्वः। च। अपरः। च।यः १४

जो मार्ग समुद्र तक चला गया है सूर्य देव (प्रकाश फैला कर लोकोंके लिये उसीका) दान करते हैं, इनका जो पूर्वापर मार्ग है वह महान है और विस्तृत है ॥ १४ ॥

तं समाप्रोति जूतिभिस्ततो नापं चिकित्सति ।

तेनामृतस्य भूचं देवानां नावं रुन्धते ॥ १५॥

तम् । सम् । आमोति । ज्तिऽभिः । ततः । न । अप । चिकित्सिति। तेन । अमृतस्य । भत्तम् । देवानाम् । न । अव । रुन्धते ॥१५॥

उस मार्गको आप शीघतासे गमन करने वालेघोड़ोंके द्वारा पाप्त होते हैं आप उससे असावधान नहीं रहते हैं उसके द्वारा देवताओं के अमृतके भन्नणको भी नहीं रोकते हैं।। १५ ॥ उदु त्यं जातवेदसं देवं वहन्ति केतवः। हशे विश्वांय सूर्यम् ॥ १६॥

उत् । ऊ इति । त्यम् । जातऽवेदसम् । देवम् । वहन्ति । केतवः । दशे । विश्वाय । सूर्य म् ॥ १६ ॥

किरणें वा अशव, सब उत्पन्न होने वालोंको जानने वाले सूय-देवको, सबको दिखानेके लिये ऊपरको लाती हैं ॥ १६ ॥ अप त्ये तायवो यथा नच्चत्रा यन्त्यक्तिभेः। सूरांय विश्वचं चसे ॥ १७॥

श्चप । त्ये । तायवः । यथा । नत्तत्रा । यन्ति । अक्तुःभिः ।

सुराय । विश्वऽचत्तसे ॥ १७ ॥

जैसे चोर रातके साथ ही साथ भाग जाते हैं ऐसे ही सबके दृष्टा सूर्यके कारण नत्तत्र रातके साथ २ भाग जाते हैं ।। १७ ॥ अदंश्रन्नस्य केतवो वि रश्मयो जनाँ अनु ।

भ्राजन्तो अप्रयो यथा ॥ १८ ॥

अद्देशन् । अस्य । केतवः । वि । रश्मयः । जनान् । अनु ।

भ्राजन्तः । अग्रयः । यथा ॥ १८ ॥

अग्निकी समान दमकती हुई इन सूर्यदेवकी ज्ञानदाता किर्णे मत्येक पुरुषोंके पीछे दीखती हैं ॥ १८ ॥ तरिणिर्विश्वदर्शतो ज्योतिष्कृदंसि सूर्य।

(१७८) भ्रथनेवेदसंहिता सभाष्य-भाषानुत्रादसहित

विश्वमा भांसि रोचन ॥ १६॥

तरिषाः । विश्वऽदर्शतः । ज्योतिःऽकृत् । असि । सुर्यः । विश्वम् । आ । भासि । रोचन ॥ १६ ॥

हे कमनीय सूर्यदेव ! आप (संसारसागरकी) नौकारूप हैं सबको देखने वाले और ज्योति देने वाले हैं आप सबको प्रका-शित करते हैं ॥ १६ ॥

प्रत्यङ् देवाना विशः प्रत्यङ्ङुदेषि मानुषीः।

प्रत्यङ् विश्वं स्व दृशे ॥ २० ॥

मृत्यङ् । देवानाम् । विशः । मृत्यङ् । उत् । एषि । मानुषीः । मत्यङ् । विश्वम् । स्वीः । दृशे ॥ २०॥

हे सूर्यदेव! आप पत्येक मानुषी और देवीपजाको सामने रख कर उनके सामने उदित होते हैं पत्येक पुरुषको देखनेके लिये उसको सामने लाकर उदित होते हैं।। २०॥ सेन्यं पातक जन्ममा अस्माग्यनं जन्म पात्रे

येना पावक चत्तसा भुरण्यन्तं जन्। अनु ।

त्वं वरुण पश्यंसि ॥ ३१ ॥

येन । पावक । चत्तमा । अरएयन्तम् । जनान् । अनु ।

त्वम् । वरुण । पश्यसि ॥ २१ ॥

हे पवित्र करने वाले पापनिवारक सूर्यदेव ! पूर्वके पुण्यात्मा पुरुषोंसे आचरित मार्गमें शीघ्रतासे जाते हुए पुण्यात्मा पुरुषको आप जिस अनुग्राहिकादृष्टिसे देखते हैं (उस दृष्टिकी हम स्तुति करते हैं) ॥ २१ ॥

वि द्योमंपि रजस्पृथ्वहर्मिमानो ऋकुभिः। पश्यन् जन्मांनि सूर्य ॥ २२ ॥

वि । द्याम् । एपि । रनः । पृथु । ब्रहः । मिमानः । ब्रक्तुऽभिः। पश्यन् । जन्मानि । सूर्य ॥ २२ ॥

हे सूर्यदेव ! आप उत्पन्न हुए सब पाणियों पर अनुग्रह करने के लिये उनको देखते हुए तथा रात्रियों सहित दिनका निर्भाण करते हुए द्युलोक भूलोक और विशाल अन्तरिचलोकमें अनेक प्रकारसे विचरण करते हैं ॥ २२ ॥

सप्त त्वां हरितो रथे वहंन्ति देव सूर्य। शोचिष्केशं विचचणम् ॥ २३ ॥

सप्त । त्वा ! हरितः । रथे । वहन्ति । देव । सुर्य । शोचि ऽकेशम् । विऽचत्तराम् ॥ २३ ॥

हे सूर्यदेव ! दमकती हुई किरणों वाले सूचमद्रष्टा रथमें आपको सात घोड़े सवारी देते हैं ॥ २३ ॥

अर्युक्त सप्त शुन्ध्युवः सूरो रथंस्य नप्त्यः।

ताभियीति स्वयुक्तिभिः॥ २४॥

अयुक्त । सप्त । शुन्ध्युवः । सूरः । रथस्य । नष्त्यः

ताभिः । याति । स्वयुक्तिऽभिः ॥ २४ ॥

सूर्यदेवने सात पवित्र करने वाले रत्तक घोड़ोंको अपने रथमें जोड़ लिया है और वह उनसे अपनी युक्तियोंके द्वारा चल रहे हैं २४

रोहितो दिवमारुंहत् तपसा तपस्वी । स योनिमेति स उ जायते पुनःस देवानामधिपति-र्वभूव ॥ २५॥

रोहितः । दिवम् । आ । अरुहत् । तपसा । तपस्वी ।

सः। योनिम्। आ। एति । सः। ऊ इति । जायते। पुनः। सः।

देवानाम् । अधिऽपतिः । बभूव ॥ २५ ॥

तपस्वी रोहित सूर्यदेव अपने तपसे द्यौमें आरोहण करते हैं, वह योनिको पाप्त होते हैं और वही फिर पकट होते हैं और वह (सूर्य वा आत्मा) देवताओं के अधिपति हुए थे।। २५।। यो विश्वचंषिणुकृत विश्वतां मुखा यो विश्वतंस्पाणि-

रुन विश्वतस्पृथः।

संबाहुभ्यां भरित सं पनत्रैर्यावापृथिवी जनयन् देव एकः

यः । विश्वऽचर्षणिः । उत । विश्वतः अमुखः । यः । विश्वतः ऽपाणिः।

उत । विश्वतःऽपृथः ।

सम् । वाहुऽभ्याम् । भरति । सम् । पतत्रैः । द्यावापृथिवी इति। जनयन् । देवः । एकः ॥ २६ ॥

जो सबके द्रष्टा हैं और अनेक मुख वाले हैं तथा जिनके हाथ चारों ओर हैं और जो विश्वतस्पृथ हैं वह असाधारण देव अपनी पतनशील किरणोंसे द्यावापृथिवीको प्रादुर्भत करते हुए अपनी भुजाओंसे सबका भरण करते हैं।। २६।। एकपाद दिपंदो सूयो वि चंक्रमे दिपात् त्रिपांदमभ्ये ति पश्चात्।

द्विपांद्ध षट्पदी भूगो वि चंक्रमे त एकंपदस्तन्वं १ समांसते ॥ २७ ॥

एकऽपात् । द्विऽपदः । भूयः । वि । चक्रमे । द्विऽपात् । त्रिऽपादम् । अभि । एति । पश्चात् ।

द्धिऽपात् । ह । षट्ऽपदः । भूयः । वि । चक्रमे । ते । एकऽपदः। तन्वभ्। सम्। आसते।। २७॥

एकपाइ द्विपदों में आक्रमण करता है, फिर द्विपाइ त्रिपदोंको माप्त होता है, द्विपाद्व फिर पट्पर्दोमें विक्रमण करता है, वे एक-पद्भे तन्द (ब्रह्मपद) की उपासना करते हैं ॥ २७ ॥ अतन्द्रो यास्यन् हरितो यदास्थाद् दे रूपे कृणुते राचं-

मानः।

केतुमानुद्यन्त्सहंमानो रजांसि विश्वां आदित्य प्रवतो

वि भासि ॥ २८ ॥

श्चतन्द्रः । यास्यन् । इरितः । यत् । आऽअस्थात् । द्वे इति । रूपे

इति । कुणुते । रोचमानः ।

केतुऽमान् । उत्ऽयन् । सहमानः । रजांसि । विश्वाः । आदित्य ।

मऽवतः। वि। भासि॥ २८॥

तन्द्रारहित सूर्य देव गमन करते समय जिस समय विश्राम करते हैं उस समय वह रोचमान सूर्य अपने दो रूपोंको करते हैं। हे आदित्य! उदय होते हुए ध्वजा वाले आप सब प्रकृष्ट लोकों को दबाते हुए दमकते हैं।। २८॥

बगमहाँ असि सूर्य बडांदित्य महाँ आसि । महांस्ते महतो गाहिमा त्वमांदित्य महाँ आसि २६ बट्। महान्। असि। सूर्य। बट्। आदित्य। महान्। असि। महान्। ते। महतः। महिमा। त्वम्। आदित्य। महान्। असि २६

हे सूर्य ! आप महान् हैं, यह सत्य है । हे आदित्य ! आप महान् हैं यह सत्य है । आप महान्की महिमा भी महान् हैं, हे आदित्य ! आप महान् हैं ॥ २६ ॥

राचसे दिवि राचसे अन्तरिचे पतंत्र पृथिव्यां राचसे

रोचंसे अप्स्वंशन्तः।

उभा समुद्रौ रुच्या व्या विथ देवो देवासि महिषः स्वर्जित् रोचसे। दिवि। रोचसे। अन्तरिक्षे। पतंत्र । पृथिव्याम्। रोचसे। रोचसे। अप्डस्र। अन्तः।

चुभा । समुद्रौ । रुच्या । ति । त्रापिथ । देवः । देव । त्रुसि । महिषः । स्यःऽजित् ॥ ३० ॥

हे सूर्य देव ! आप द्योमें दमकते हैं, अन्तिरित्तमें दमकते हैं आप पृथिवीमें दमकते हैं और जलके भीतर दमकते हैं, आप अपनी

कान्तिसे दोनों समुद्रोंको व्याप्त कर लेते हैं हे देव! आप स्वर्गके जेता पूजनीय देव हैं ॥ ३०॥ (९)

अवीङ परस्तात् प्रयंतो न्यध्व आशुर्विपश्चित् पतयंन्

पतङ्गः ।

विष्णुर्विचित्तः शवसाधितिष्ठन् प्र केतुनां सहते विश्व

मेजत् ॥ ३१ ॥

अर्वाङ् । परस्तात् । प्रथ्यतः । विश्त्रयध्वे । आशुः । विषःऽचित् ।

, पतयन् । पतङ्गः ।

विष्णुः । विऽचित्तः ।श्वसा । ऋधिऽतिष्ठन् । म । केतुना । सहते।

विश्वम्। एजत् ॥ ३१ ॥

विद्वान् सूर्यदेव दिन्नणगामी होते हुए शीघ्रतापूर्वक मार्गको लाँघते हैं, यह सुर्य देव व्यापक हैं, विशेष ज्ञानवान हैं, बलपूर्वक अधिष्ठित होते हुए यह अपने ज्ञानसे सब चेष्टा-शील जगत्को दबा देते हैं ॥ ३१ ॥

चित्रश्चिकित्वान् महिषः सुपर्ण आरोचयन् रोदंसी

अन्तरिचम् । क्रिके क्रिके हैं कि क्रिके हैं

अहोरात्रे परि सूर्यं वसाने प्रास्य विश्वां तिरतो वीर्याणि

चित्रः । चिकित्वान् । महिषः । सुऽपर्णः । आऽरोचयन् । रोदसी

इति । अन्तरित्तम् ।

(१८४) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

अहोरात्रे इति । परि । सूर्यम् । वसाने इति । म। अस्य । विश्वा। तिरतः । वीर्याणि ॥ ३२ ॥

पूजनीय ज्ञानवान् महिमामय सुन्दरतासे पतन (गमन) करने वाले सूर्य देव द्यावापृथिवी और अन्तरित्तको दमकाते हैं, दिन और रात सूर्य का ही आश्रय लेते हैं, इसके वीर्य से ही सब पार जाते हैं।। ३२।।

तिग्मो विभाजन तन्वं १ शिशानोरंगुमासः प्रवतो

रराणः।

ज्योतिष्मान् पत्ती मंहिषो वंयोधा विश्वा आस्थात्

मृदिशुः कल्पमानः ॥ ३३ ॥

तिग्मः। विऽभ्राजन्। तन्व म् । शिशानः। ऋरम् ऽगमासः। मुऽवतः।

रराणः।

ज्योतिष्मान् । पुत्ती । महिषः । वयःऽधाः । विश्वाः । आ।

अस्थात् । मऽदिशः । कल्पमानः ॥ ३३ ॥

यह तिग्म (तीखे) सूर्य देव दमकते रहते हैं, शरीरको छीलते रहते हैं अर्थात् स्वच्छ करते रहते हैं, मनुष्योंको शब्द कराते हुए प्राप्त होते हैं, दमक वाले हैं, गमन करने वाले हैं, महिमामय हैं, अन्नको पुष्ट करने वाले हैं यह सब दिशाओंकी कल्पना करते हुए स्थित रहते हैं॥ ३३॥

चित्रं देवानां केतुरनीकं ज्योतिष्मान् प्रदिशः सूर्य

उद्यन्।

दिवाकरोति द्युम्नैस्तमांसि विश्वांतारीद् दुरितानि शुक्रः ॥ ३४ ॥

चित्रम् । देवानाम् । केतुः । अनीकम् । ज्योतिष्मान् । पऽदिशः । सूर्यः । उत्रयन् ।

दिवाऽकरः । अति । ग्रुम्नैः । तमांसि । विश्वा । अतारीत् । दुःऽइतानि । शुक्रः ॥ ३४ ॥

यह सूर्य देव देवताओं में दर्शनीय हैं, देवताओं की केतुरूप हैं, उदय होते हुए दिशाओं में ज्योतिष्मान् रहते हैं अपने प्रकाशों से दिन कर देते हैं यह दमकते हुए सूर्य देव सकल अंधकारोंको अगैर पापोंको दूर कर देते हैं।। ३४॥

चित्रं देवानामुद्गादनीकं चर्लुमित्रस्य वरुणस्याग्नेः।

आपाद् द्यावापृथिवी अन्तरित्तं सूर्य आत्मा जगत-स्तस्थुपश्च ॥ ३५ ॥

चित्रम् । देवानाम् । उत् । त्र्यगात् । त्र्यनीकम् । चर्चुः । मित्रस्य। वरुणस्य । अग्ने ।

श्रा । त्रमात् । द्यावापृथिवी इति । श्रन्तरित्तम् । सूर्यः। श्रात्मा ।

जगतः । तस्थुषः । च ॥ ३५॥

यह जो किरणोंका पूजनीय समूह उदय हुआ है यह मित्र अगेर वरुणदेवका चत्तु है अर्थात् ये देवता इस नेत्रसे ही देखते हैं यह सूर्य देव स्थावर अौर जंगमजगत्की आत्मा है, इस प्रकार यह सर्वभूतानुपवेशी सूर्यदेव द्यावापृथिवी और अन्तरित्त सबको ही व्याप्त कर रहे हैं।। ३४।।

उच्चा पतन्तमरुणं सुंपर्णं मध्यं दिवस्तरिणं आजमानम्। पश्याम त्वा सवितारं यमाहुरजसं ज्योतिर्यदविन्द-दित्रिः ॥ ३६ ॥

उच्चा । पतन्तम् । त्ररुणम् । सुऽपर्णम् । मध्ये। दिवः । तरणिम्। भ्राजमानम् ।

पश्याम । त्वा । सवितारम् । यम् । आहुः । अजस्तम् । ज्योतिः।

यत् । अविन्दत् । अत्तिः ॥ ३६ ॥

ऊपरको चलते हुए अरुण वर्ण वाले सुन्दर पतन वाले द्यौके मध्यमें गमन करते हुए आप सविता देवताको हम सदा देखें, ज्योतिःस्वरूप आपको आधिदैविक आध्यात्मिक और आधि-भौतिक दुःखों में रहित अतित्र पाते हैं।। ३६।।

दिवस्पृष्ठे धावमानं सुपणमदित्याः पुत्रं नाथकाम उप यामि भीतः।

स नंः सूर्ये प्र तिरदीर्घमायुमी रिषाम सुमती ते स्यामा।

दिवः । पृष्ठे । धावमानम् । सुऽपर्णम् । ऋदित्याः । पुत्रम् । नाथ-

ऽकामः । उप । यामि । भीतः ।

सः। नः । सूर्य। प । तिर । दीर्घम् । आयुः । मा । रिपाम । सु-ऽमतौ । ते । स्याम ॥ ३७ ॥

भयभीत हुआं में द्योमें दौड़ने वाले शोपन पतन वाले अदिति के पुत्र सूर्य देवकी पार्थना करता हुआ उनकी शारणमें जाता हूँ, ऐसे हे सूर्य देव ! आप हमको दीर्घायु दीजिये हम हिंसित न होवें ख्रोर आपकी अनुग्रहात्मिका शोभन बुद्धिमें स्थिर रहें ३७ सहस्राह्मयं वियंतावस्य पची हरेईंसस्य पतंतः स्वर्गम्। स देवान्त्सर्वानुरस्युपदद्यं संपश्यंन् याति भुवंनानि विश्वां ॥ ३८ ॥

सहस्रऽस्रहचम् । विऽयतौ । स्रस्य । पत्तौ । हरेः । हंसस्य । पततः। स्वःऽगम्।

सः । देवान् । सर्वान् । उरसि । उपऽद्यं । सम्ऽपश्यन्।याति ।

भुवनानि । विश्वा ॥ ३८ ॥ इन स्वर्गको जाते हुए गमनशील पापनाशक सूर्वके दोनों (दित्तिणायन उत्तरायणरूप) पत्त सहस्रों दिन तक भी नियमित ही रहते हैं। यह सब देवताओं को अपनेमें लीन कर सब पाणियों को देखते हुए गमन किया करते हैं ॥ ३८ ॥ रोहितः कालो अभवद् रोहितोग्रं प्रजापतिः। रोहितो यज्ञानां मुखं रोहितः स्वं राभरत् ॥ ३६॥ रोहितः । कालः । अभवत् । रोहितः । अग्रे । प्रजाऽपतिः । रोहितः । यज्ञानाम् । मुखम् ! रोहितः । स्व : । त्रा। त्रमरत् ३६ पहिलो रोहित काल हुए थे और रोहित ही प्रजापित थे, रोहित

ही यज्ञोंके मुख हैं ऋौर रोहित स्वर्गका भरण करते हैं।। ३६।।

रोहितो लोको अभवदु रोहितोत्यतपदु दिवम् । रोहितो रश्मिभिभूमिं समुद्रमनु सं चरत् ॥ ४० ॥ रोहितः। लोकः। अभवत्। रोहितः। अति। अतपत्। दिवम्। रोहितः । रश्मिऽभिः । भूमिम् । समुद्रम् । अनु । सम्। चरत् ४० रोहितदेव दर्शनीय हैं और रोहित स्वर्गमें तपते हैं और रोहित-देव अपनी किरणों से समुद्रश्रीर भूमिमें विचरण करते हैं ४० (१०) सर्वा दिशः समचरदु राहितोधिपतिर्दिवः । दिवं समुद्रमाद् भूमिं सर्वं भूतं वि रच्चित ॥४१॥ सर्वोः । दिशः । सम् । अचरत् । रोहितः। अधिऽपतिः। दिवः । दिवम् । समुद्रम् । आत् । भूमिम् । सर्वम् । भूतम् । वि । रत्तति स्वर्गके अधिपति रोहितदेव सब दिशाओं में विचरण करते हैं, द्यौसे समुद्रमें विचरण करते हैं, यह सब पाणियों भी और भूमिकी रचा करते हैं।। ४१।।

आरोहेन्छुको बृहतीरतंन्द्रो दे रूपे कृणुते रोचंमानः। चित्रश्चिंकित्वान् महिषो वातंमाया यावंतो लोकान्मि यदु विभाति ॥ ४२ ॥

आऽरोहन् । शुक्रः । बृहती । अतन्द्रः । द्वे इति । रूपे इति । कृणुते। रोचमानः ।

चित्रः । चिकित्वान् । महिषः । वातम्ऽत्रायाः। यावतः।लोकान्।

अभि । यत् । विऽभाति ॥ ४२ ॥

ये तन्द्रारहित निर्मल सूर्य देव अपने अश्वों पर अपने दो रूपों को करते हैं, यह रोचमान हैं, पूजनीय हैं, महिमामय हैं, गमनको माप्त होते हैं और जितने लोक हैं उन सबको पकाशित करते हैं ४२ अभ्यं १न्यदेति पर्यन्यदंस्यतेहोरात्राभ्यां महिषः कल्यं-

मानः।

सूर्यं वयं रजीस जियन्तं गातुविदं हवामहे नार्थमानाः

अभि । अन्यत्। एति। परि । अन्यत् अस्यते । अहोरात्राभ्याम् ।

महिषः। कल्पमानः।

सूर्यम् । वयम् । रजसि । ज्ञियन्तम् । गातुऽविदम् । हवामहे ।

नाधमानाः ॥ ४३ ॥

दिन और रात्रियोंसे पूजनीयरूपमें कल्पित इन सूर्यदेवका एक रूप सामने आता है और दूसरा चलता रहता है। हम पार्थना करके स्वर्गमार्गके लंभक अन्तरित्तलोकमें निवास करने वाले सूर्य-देवका त्राहान करते हैं ॥ ४३ ॥

पृथिवीपो मंहिषो नांधमानस्य गातुरदंब्धचनुः परि

विश्वं बभूवं।

विश्वं संपर्यन्तसुवि स्त्रो यजत्र इदं शृणोतु यदहं

ब्रविमि ॥ ४४ ॥

परि । विश्वम् । बभूव ।

विश्वम् । सम्ऽपश्यन् । सुऽविदत्रः । यजत्रः । इदम् । शृणोतु । यत् । अहम् । ब्रवीमि ॥ ४४ ॥

पृथिनीका पालन करने वाले, महिमामय, मार्थना करने वालेके लंभक, अहीनदृष्टि सूर्यदेव विश्वके चारों ओर व्याप्त रहते हैं, वह विश्वको देखते रहते हैं, कल्याणमयी विद्या वाले और पूजनीय सूर्यदेव, मैं जो कुछ कहता हूँ उसको सुनें ॥ ४४ ॥

पर्यस्य महिमा पृथिवीं संमुदं ज्योतिषा विभाजन् परि चामन्तरिचम् ।

सर्वं संपरयंन्तसुविदत्रो यजत्र इदं शृंणोतु यदहं व्रवींिम परि । अस्य । महिमा । पृथितीय । समुद्रम् । ज्योतिषा । विऽ-

श्रानेत्। परि । द्याम् । अन्तरिचम्।

सर्वम् । सम्ऽपरयन् । सुऽविदत्रः । यजत्रः । इदम् । शृणोतु । यत्।

अहम् । ब्रवीमि ॥ ४५ ॥

इनकी महिमा सर्वत्र फैली हुई है यह अपनी ज्योतिसे पृथिवी समुद्र छो और अन्तरिक्त सबमें व्याप्त हैं, सब (के कमोंं) को देखते हैं, शोभन विद्यासे सम्पन्त हैं, यष्टव्य (पूजनीय) हैं ऐसे सूर्यदेव जो कुछ मैं कहता हूँ उसको सुनें ॥ ४५ ॥ अबेदियिः समिधा जनानां प्रति धेनुमिवायतीमु-पासम्।

यहा इव प्र वयामुजिजहांनाः प्र भानवः सिस्रते नाकमच्छं ॥ ४६॥

अवोधि । अग्निः । सम्ऽइधा । जनानाम् । प्रति । धेनुम्ऽइव । त्राऽयतीम् । उपसम् ।

यहाः ऽइव । म । वयाम् । उत्ऽजिहानाः । म । भानवः। सिस्रते।

नाकम् । अच्छ ॥ ४६॥

द्वितीयेनुवाके पथमं सक्तम् ।।

इति द्वितीयोज्जदाकः ॥

धेनुकी समान आती हुई उषाके समय यह (सूर्यात्मक) अपि मनुष्योंकी समिधासे जाने गए हैं अर्थात उपाके द्वारा सूर्यागमन को जानकर मनुष्य अग्निहोत्र करनेका उद्योग करते हैं तब साधाः रण पाणी इनके उदय होनेको जानते हैं इनकी ऊपरको जाती हुई किरएों शीघतासे स्वर्गकी स्रोर जाती हैं मैं भी उन सूर्य देव की शरणमें जाता हूँ ॥ ४६ ॥ (११)

ब्रितीय अनुवाकमें प्रथम सुक समाप्त (५०३)॥ द्वितीय अनुवाक समाप्त

रोहितदैवताकम् एतत् सक्तम् । रोहितः कश्चिद् देव उद्यतसूर्य-रूपः सूर्य स्य रोहितनामको यः प्रधानोश्वस्तद्रूपेण वा कल्पितः । तस्य परमार्थे रूपं त्रयोदशचतुर्दशपश्चदशषोडशसप्तदशाष्टादशी-कोनविशेषु मन्त्रेषु द्रष्ट्व्यम् ॥

सांपदायिकास्तु एवं विनियुक्जन्ति। तद्यथा।

अप्राभिचारिके कर्माण "य इमे द्यावापृथिवी" इत्यज्जवाकेन पाशान पदे दृश्रति विधानेन ॥

तथा तत्रैव कर्मणि अनेनानुवाकेन रक्तशालिचीरौदनं संपा-त्पाभिमन्त्रप द्वेष्पाय ददाति ॥

तस्मिन्नेव कर्मणि अनेनानुवाकेन आमपात्रस्योपरि द्वेष्याय इस्तमचालनं ददाति ॥

तथा तस्मिन्नेव कर्मणि अनेनानुवाकेन दृषमं संपातवन्तं कृत्वा शत्रोरभिष्ठस्वं विस्नति ॥

तथा उक्त एव कर्मिण अनेनानुवाकेन शत्रुपतिकृति मृन्मर्यां कृत्वा पश्चाद् अग्नेः स्थाणौ बद्ध्वा तस्या मूर्धिन संपातान आन्यति ॥ "यस्मिन् पडुर्वीः पश्च" [६] इत्यृचा उदवज्ञान् पहर्तत उक्तेन विधानेन ॥ "यो अन्नादो अन्नपतिः" [७] इत्यृचा उदकम् अभिमन्त्रय द्वेष्यं मनसा चाध्यायन्नाचामति ॥

तद् उक्तं कोशिकेन । "समिद्धो अग्निः [१३.१.२८-३२]
य इमे द्यावापृथिवी [१३.३] अजैष्म [१६.६] इत्यिधपाशान् आद्धाति । पदेपदे पाशान् दृश्चति । अधिपाशान् वाधकां
छङ्क्रस्तान् संजुद्य संनद्य भ्रष्ट्रेभ्यस्यति । अशिशिषोः चीरौदनादीनि त्रीणि । गर्तेभ्मावन्तरेणावलेखनीं स्थाणो निवध्य द्वादशरात्रं संपातान् अभ्यतिनयति । पष्टचोद्वज्ञान् महरति सप्तम्याचाष्रति" इति [कौ०६,३]।।

यह सूक्त रोहित देवता वाला है । रोहित एक देव हैं जो उदय होते हुए सूर्यात्मक हैं वा सूर्य के मधान अश्व भी रोहितदेव होसकते हैं। इनका वास्तविकरूप तेरहवें, चौदहवें, पन्द्रहवें, सोलहवें, सत्रहवें, अठारहवें और उन्नीसवें मन्त्रमें देखना चाहिये। साम्प्रदायिक पुरुष इसका विनियोग इस प्रकार करते हैं, कि— त्र्याभिचारिक कर्ममें ''य इमेद्यावापृथिवी'' त्र्यनुवाकसे विधानके त्र्यनुसार शत्रुके पैरोंको काटे।

तथा तहाँ ही कर्ममें इस अनुवाकसे लाल सट्टीके चावलोंके दुग्ध-भातको सम्पातित और अभिमंत्रित करके शत्रुओंको देय।

इसी कर्ममें इस अनुवाकसे कच्चे पात्रके ऊपर शत्रुके हाथ धुलवावें।

तथा तहाँ ही कर्ममें इस अनुवाकसे द्वपभको सम्पातित करके शत्रुकी खोर छोड़े।

तथा तहाँ ही कर्ममें इस अनुवाकसे शत्रुकी महीकी मूर्तिको वना कर फिर अग्निके स्थाणुमें बाँग कर उसके मस्तकमें सम्पातों को लावे। "यस्मिन पडुर्वीः पश्च" इस छठी ऋचासे जलवज्ञोंका महार करे। और सातवीं ऋचासे जलको अभिमन्त्रित करके मन में शत्रुका ध्यान करता हुआ आचमन करे।

इस विषयमें कौशिकसूत्रका प्रमाण है, कि-"समिद्धो अग्निः [१३. १. २८-३२] य इमे द्यावापृथिवी [१३. ३] अजैष्म [१६. ६] इत्यिधपाशान आद्धाति । पदेपदे पाशान द्यति । अधिपाशान बाधकां छङ्कं स्तान संजुद्य संनद्य अष्ट्रेभ्यस्यति । अशिशिषोः चीरौदनादीनि त्रीणि । गर्तेष्मावन्तरेणावलेखनीं स्थाणौ निवश्य द्वादशरात्रं संपातान् अभ्यतिनयति । षष्ट्योद-वज्राम् पहरति । सप्तम्याचामित" इति [कौ० ६. ३] ॥

य इमे द्यावापृथिवी जजान यो द्रापि कृत्वा भुव-

नानि वस्ते ।

यस्मिन् चियन्ति प्रदिशः पडुर्वीर्याः पतुङ्गो अनु

तस्यं देवस्यं । कुद्धस्यैतदागो य एवं विद्धांसं त्राह्मणं जिनाति ।

उद् वेपय रे।हित प्र चिणीहि ब्रह्मज्यस्य प्रति मुञ्ज

यः। इमे इति । द्यावापृथिवी इति। जजान । यः। द्रापिम् । कृत्वा।

भुवनानि । वस्ते । यस्मिन्। च्चियन्ति । पृऽदिशः। षट्। उर्वीः । याः । पृतङ्गः । त्रानुं।विऽ-

चाकशीति।

तस्य । देवस्य ॥ ऋद्भरं । एतत् । त्रागः । यः । एवम् । विद्वाः सम् । ब्राह्मणम् । जिनाति ।

उत् । वेपय । रोहित । म । चिणीहि । ब्रह्मऽज्यस्य । मिति । मुखा। पामान् ।। १ ॥

जिन्होंने इस चावापृथिवीको पादुर्भूत किया है जो द्रापि करके भुवनोंको आच्छादन करते हैं, जिनमें छः उर्नियें और दिशाएँ निवास करती हैं कि जिन दिशाओंको सूर्य प्रकाशित करते हैं ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान ब्राह्मणको मारता है। हे रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये उसको जीण करिये और ब्रह्मज्यके प्रति पाशोंको डालिये अर्थात उसको पाशोंसे बाँच लीजिये।। १।।

यस्माद् वातां ऋतुथा पवन्ते यस्मात् समुद्रा अधि विचरंन्ति

तस्य देवस्य ०।०।० ॥ २ ॥

यस्मात्। वाताः। ऋतुऽथा। पवन्ते। यस्मात्। समुद्राः। ऋषि। विऽ-त्तरन्ति। A APRILIPALI

तस्य ।० ॥ २ ॥

जिस देवसे ऋतुके अनुसार वायु चलते हैं और जिसके प्रभाव से समुद्र वहते हैं ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान् ब्राह्मणको मारता है। हे रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये उसको चीए करिये और ब्रह्मज्यके प्रति पाशोंको डालिये अर्थात उसको पाशों से बाँध लीजिये ॥ २ ॥ यो मारयंति प्राणयंति यस्मात् प्राणन्ति भुवनानि

तस्य । । । । ३ ॥

यः। मारयति । पाण्यति । यस्मात् । प्राणन्ति । अवनानि । विश्वा ।

तस्य । ।। ३।।

जो पाणन कराते हैं अर्थात् मनुष्योंको जीवित रखते हैं और मनुष्योंको मारते हैं और जिनके प्रभाववश सब पाणी श्वास परवास लेते हैं ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान् ब्राह्मणको मारता है। हे रोहितदेव! स्राप ऐसे ब्रह्मज्य को कँपाइयें उसको चीण करिये और ब्रह्मज्यके पति पाशोंको डालिये त्रर्थात् उसको पाशोंसे बाँथ लीजिये ॥ ३ ॥ 🥬 📆

यः प्राणिन द्यावापृथिवी तुर्पयांत्रमानेनं समुद्रस्य जठरं

तस्यं ०।०।० ॥ ४ ॥ 🖟 🧖 🕬

यः । प्राणेन । द्यावापृथिवी इति। तर्पयति । त्रपानेन । समुद्रस्य।

जठरम् । यः । पिपर्ति ।

तस्य । ।। ४॥

जो पाणके द्वारा द्यावापृथिवीको तृप्त करता है, अपानके द्वारा समुद्रके जठरका पालन करता है। ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान् ब्राह्मणको मारता है। हे रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये उसको ज्ञीण करिये और ब्रह्मज्यके प्रति पाशोंको डालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँध लीजिये॥ ४॥

यस्मिन् विराद् परमेष्ठी प्रजापतिर्धिर्वे रवान्रः सह
पङ्क्या श्रितः।

यः परंस्य प्राणं परमस्य तेजं आददे

तस्यं । । । । । । ।।

यस्मिन् । विऽराट् । परमेऽस्थी । प्रजाऽपतिः । श्रुग्निः । वैश्वानरः । सह । पङ्क्तचा । श्रितः ।

यः । परस्य । प्राणम् । परमस्य । तेजः । आऽद्दे ।

तस्य ।० ॥ ४ ॥

जिसमें विराट परमेष्ठी पजा अग्नि और वैश्वानर पंक्तिके साथ स्थित हैं जिसने उत्कृष्टके पाणको और परमके तेजको ग्रहण कर लिया है। ऐसे कोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान ब्राह्मणको मारता है। हे रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्य को कँपाइये उसको चीण करिये और ब्रह्मज्यके प्रति पाशोंको ढालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँध लीजिये॥ ४॥ यस्मिन षडुर्वीः पञ्च दिशो अधि श्रिताश्चतंस्र आपो

युक्तस्य त्रयोत्तराः।

यो र्श्नन्त्रा रोदंसी क्रुद्धश्चचुरैचंत् । तस्यं ०।०।० ॥ ६ ॥

यस्मिन्। षट्। उर्वीः। पश्च । दिशः। ग्रिषि । श्रिताः। चतस्रः।

आपः । यज्ञस्य । त्रयः । अत्तराः ।

यः । अन्तरा । रोदसी इति । क्रुद्धः । चत्रुषा । ऐत्तत । तस्य । ० ॥ ६ ॥

जिसमें छः उर्वियें, पाँच दिशायें, चार जल, यक्के तीन अत्तर अधिश्रित हैं। जो क्रोधमें भर कर द्यावापृथिवीके मध्यमें नेत्रसे देखता है ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान ब्राह्मणको मारता है। हे रोहितदेव ! आप ऐसे ब्रह्मज्य को कँपाइये उसको चीण करिये और ब्रह्मज्यके प्रति पाशोंको डालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँध जीजिये॥ ६॥ यो अन्नादो अन्नपतिर्वभूव ब्रह्मणस्पतिरुत यः । भूतो भविष्यद् भुवनस्य यस्पतिस्-

(१६८) अधर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

तस्य ०।०।०॥ ७॥

यः। अन्न ऽत्रदः। अन्न ऽपतिः। वभूव। ब्रह्मणः। पति। उत। यः।

भूतः। भिविष्यत् । भुवनस्य । यः। पतिः।

तस्य । ।। ७ ॥

जो अन्नके पालक और अन्नके भत्तक होते हैं जो ब्रह्मण-स्पित हैं जो भूत और भविष्यके भुवनके स्वामी हैं। ऐसे क्रोथमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान ब्राह्मणको मारता है। हे रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये उसको चीण करिये और ब्रह्मज्यके प्रति पाशोंको डालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँघ लीजिये।। ७॥

अहोरात्रेर्विमितं त्रिंशदं इत्रं त्रयोद्शं मासं यो निर्मिमीते

तस्य ०।०।०॥ = ॥

अहोरात्रैः । विऽमितम् । त्रिंशत्ऽअङ्गम् । त्रयःऽदशम् । मासम् ।

यः । निःऽमिमीते ।

तस्य ।० ॥ = ॥

जिन्होंने दिन रातोंसे तीस अंगोंका समूह (मास) बनाया है जो तेरहवें (लौंद-अधिक) मासका निर्माण करते हैं । ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान ब्राह्मणको मारता है । हे रोहितदेव!आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये उसको चीण करिये और ब्रह्मज्यके प्रति पाशोंको डालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँध लीजिये ॥ ८॥

कृष्णं नियानं हर्यः सुपूर्णा अपो वसाना दिवसत् प्रतिनित

त आवंबृत्रन्तसदनाहतस्य तस्य ०।०।०॥ ६॥

कुष्णम् । निऽयानम् । हरयः । सुऽपर्णाः । त्रयः । वसानाः ।

दिवम् । उत् । पतन्ति ।

ते । या । अवद्वत्रन् । सदनात् । ऋतस्य ।

तस्य । ।। ६॥

सूर्यदेवकी शोभन पतन वाली रसका इरण करने वालीं किरणें जलसे अपनेको ढ़कती हुई अर्थात् जलको सोखती हुई द्यौमें जाती हैं फिर दिसाणायनमें वे जलके साथ रहनेके स्थानसे लौटती हैं। ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान ब्राह्मणको मारता है। हे रोहितदेव! त्राप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये उसको चीण करिये और ब्रह्मज्यके पति पाशोंको डालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँध लीजिये।। ६।।

यत् ते चन्द्रं कश्यप रोचनावद् यत् संहितं पुष्कलं

चित्रमानु ।

यस्मिन्त्सूर्या आपिताः सप्त साकं

तस्यं ०।०।०॥१०॥

यत् । ते । चन्द्रम् । कश्यप । रोचनऽवत् । यत् । सम्ऽहितम् ।

पुष्कलम् । चित्रऽभानु ।

यस्पिन् । सूर्या । आर्थिताः । सप्त । साकम् ।

(२००) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

तस्य ।० ॥ १० ॥

हे करयप! आपका जो रोचनासम्पन्न आल्हादक संहित पुष्कल चित्रभानु है और जिसमें सात सूर्य साथ अपित हैं। ऐसे कोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान ब्राह्मण को मारता है। हे रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये, उसको जीण करिये और ब्रह्मज्यके मितपाशों को डालिये अर्थात् उसको पाशों से बाँध लीजिये।। १०॥ (१२)

बृहदेनमनु वस्ते पुरस्ताद् रथंन्रं प्रति गृह्णाति पृश्चात्।

ज्योतिर्वसाने सद्मप्रमादं

तस्यं ०।०।० ॥ ११ ॥

बृहत् । एनम् । त्रानु । वस्ते । पुरस्तात् । रथम्ऽतरम् । पति ।

गृह्णाति । पश्चात् ।

ज्योतिः। वसाने इति । सदम् । अपंऽमादम् ।

तस्य | 0 | 1 ११ | 1

बृहद् अनुकूल रहकर इसको आच्छादन करता है और रथन्तर इसको पीछेसे ग्रहण करता है ये दोनों प्रमाद रहित होकर सदा ज्योतियोंसे आच्छादित रहते हैं। ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान् आह्मणको मारता है। हे रोहित-देव! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये उसको चीण करिये और ब्रह्मज्यके प्रति पाशोंको डालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँध लीजिये।। ११।।

बृहद्न्यतः पृत्त आसींद् रथंत्रमृन्यतः सबले सधीची ।

यद् रोहितमजनयन्त देवास्-तस्यं ०।०।० ॥ १२ ॥

बृहत् । अन्यतः । पत्तः । आसीत्। रथम्ऽतरम् । अन्यतः । सबले

इति सऽवले । सधीची इति ।

यत् । रोहितम् । अजनयन्त । देवाः ।

तस्य ।० ॥ १२ ॥

जब देवताओंने रोहितको पादुर्भूत किया तो बृहत् एक ओर से पत्त हुआ दूसरी ओरसे रथन्तर हुआ ये दोनों बली और सभीची हैं। ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान ब्राह्मणको मारता है। हे रोहितदेव! अप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये उसको चीण करिये ख्रौर ब्रह्मज्यके पति पाशों को डालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँच लीनिये ॥ १२ ॥

स वरुणः सायमिक्भिवति स मित्रो भवति प्रातरुचन् । स संविता भ्रवान्तरिचेण याति स इन्द्रें भ्रवा

तंपति मध्यतो दिवं

तस्य । । । १३॥

सः । वरुणः । सायम् । ऋग्निः। भवति । सः । मित्रः । भवति ।

मातः । उत् उयन् ।

सः। सविता। भूत्वा। अन्तरिक्षेण। याति । यः।

भूत्वा । तपति । मध्यतः । दिवम् ।

(२०२) अथर्वनेदसंहिता-माषानुनादसहित

तस्य ।० ॥ १३ ॥

वह (पापनिवारक) वरुण सायंकालके समय अग्नि होता है

श्रीर वह पातःकालके समय उदय होता हुआ मित्र (सूर्य) होता

है, वह सिवता बनकर अन्तरिक्तके मध्यमें को जाता है और वह
इन्द्र होकर स्वर्गके मध्यमें तपता है। ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका
ही वह अपराध करता है जो विद्वान बाह्मणको मारता है। हे
रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये उसको जीण करिये

श्रीर ब्रह्मज्यके पति पाशोंको डालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँध
लीजिये।। १३।।

सहस्राह्मयं वियंतावस्य पत्ती हरेईसस्य पत्तंतः स्वर्गम् । स देवान्त्सर्वानुरंस्युपदयं संपर्यंन् याति अवनानि

विश्वाहित वसकी चीछ करिये और सहावका किहा

तस्य ० । ० ।। १४ ।। जीवार विवाद होता है हिं

सहस्र श्र्यह्रचम् । विऽयतौ । श्रम्य । पन्तौ । हरेः । हंसस्य । पत्तः । स्वःऽगम् ।

सः । देवान् । सर्वान् । उरसि । उप्टब्यं।सम् अपरयंन् । याति । भुवनानि । विश्वां।

तस्य ।० ॥ १४ ॥

इस स्वर्गको जाते हुए गमनशील पापनाशक सूर्यके दोनों (उत्तरायण दिल्लायनरूप) पत्त सहस्रों दिन तक भी नियमित ही रहते हैं, यह सब देवतात्र्योंको अपनेमें लीन करके सब पाणियों को देखते हुए गमन किया करते हैं। ऐसे क्रोधमें भरे हुए देव का ही वह अपराध करता है जो विद्वान ब्राह्मणको मारता है। हे रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये उसको चीण करिये अगैर ब्रह्मज्यके प्रति पाशों को डालिये अर्थात उसको पाशों से बाँध लीजिये ॥ १४ ॥

अयं स देवो अप्वं १न्तः सहस्रमूलः पुरुशाको अत्तिः।

य इदं विश्वं भुवनं जजान तस्यं । । । १५॥

अयम् । सः । देवः । अप्ऽसु । अन्तः । सहस्रऽमृताः । पुरुऽशाकः । कुन्दर वर्णकी किर्णांसे बीचेको जाकर श्रदित्रः।

यः। इदम् । विश्वम् । अवनम् । जनान ।

तस्य । जी। १५ । निष्ट के एका है । कि है । कि कि कि

जिन्होंने इस सकल अवनको प्रकट किया है, वह यह देव जल के भीतर रहते हैं, यह सहस्रोंकी मूल है, पुरुशाक हैं और आध्यात्मिक आधिदैविक और औधिभौतिक इन तीनों दुःखोंसे से श्रुन्य अत्रि हैं। ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान् ब्राह्म एको मारता है। हे रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये इसको चीण करिये और ब्रह्मज्यके प्रति पाशोंको डालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँघ लीजिये।। १५।। शुक्रं वहन्ति हरयो रघुष्यदे। देवं दिवि वर्चमा भ्राज-

मानम् । यस्योध्वी दिवं तन्वं १ स्तपंनत्यवी इ सुवर्णेः पटेरेवि भाति तस्य ० ० ।। १६ ॥

शुक्रम् । वहन्ति । इर्यः । रघुऽस्यदः । देवम् । दिवि । वर्चसा ।

भ्राजमानम् ।

यस्य । ऊर्ध्वाः । दिवम् । तन्त्रीः । तपन्ति । स्रविङ् । सुऽवर्णैः । पटरैः । वि । भाति ।

तस्य । ।। १६ ॥

स्वर्गमंत्रपने दमकते हुए तेजसे दमकते हुए सूर्यदेवको शीघ-गामी रसहरणशील किरणें निर्मल रसको पहुँचाती हैं, जिन सूर्य-देवके उपरके शरीररूप किरणें स्वर्गको तपाते हैं और जो गमन-शील सन्दर वर्णकी किरणोंसे नीचेको जाकर प्रकाश फैलाते हैं। ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान् ब्राह्मणको मारता है। हे रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपा-इये उसको ज्ञीण करिये और ब्रह्मज्यके प्रति पाशोंको डालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँध लीजिये॥ १६॥ येन दित्यान् हरितः संवहान्ति येन यज्ञन बहुवो यन्ति

प्रजानन्तः।

यदेकं ज्योतिर्बहुधा विभाति तस्य ०।०।०।। १७।।

येन । आदित्यान् । हरितः । सम्ऽवहन्ति । येन । यज्ञेन । बहवः ।

यन्ति। प्रजानन्तः।

यत् । एकम् । ज्योतिः । बहुऽधा । विङ्भाति ।

तस्य । ।। १७॥

जिस देवताके प्रभावश सूर्यदेवके घोड़े सूर्यदेवको सवारी देते हैं त्रीर जिनकी महिमासे विद्वान् पुरुष यज्ञको पाप्त होते हैं त्रीर जो एक ज्योति होने पर भी अनेक मकारसे मकाशित होता है। ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान् ब्राह्मणको मारता है । हे रोहितदेव ! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये उसको चीए। करिये और ब्रह्मज्यके पति पाशोंको डालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँय लीजिये ॥ १७ ॥ सप्त युंजनित रथमकंचकमको अश्वो वहति सप्तनामा। त्रिनामि चक्रमजरमनवै यत्रेमा विश्वा सुवनाधि तस्थुस्तस्यं ०।०।० ॥ १८ ॥

सप्त । युद्धन्ति । रथम् । एकऽचक्रम् । एकः । अश्वः । वहति ।

त्रिऽनाभि । चक्रम् । अजरम् । अनर्वम् । यत्र । इमा । विश्वा ।

भुवना । अधि । तस्थुः ।

तस्य | ।।। १८॥

सपणशील किरणें इन अन्य ज्योतियोंको निस्तेज करके अकेले ही अन्तरिचर्मे विचरण करने वाले एकचक्र सुर्यरूप रथमें लग जाती हैं और यह मुख्य न्यापक सूर्य सप्त ऋषियोंसे नमन पाते हुए विचरण किया करते हैं और यह सूर्य ग्रीष्म वर्षा हेमन्त नामक तीन ऋतुत्रोंके चक्र वाले स्रजर अनाश्रित कालको करते रहते हैं, इसी कालमें सब भुवन ठहरे हुए हैं। ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान बाह्मणको मारता है। हे रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये उसको चीएा करिये और ब्रह्मज्यके प्रति पाशोंको डालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँघ लीजिये ।। १८ ।।

अष्ट्रधा युक्तो वहित्वहिरुग्रः पिता देवानां जिन्ता मेतीनाम् ।

ऋतस्य तन्तुं मनंसा मिमानः सर्वा दिशाः पवते मातरिश्वा

तस्य ० । ० ।। १६ ॥

अष्टऽधा । युक्तः । वहति । विहः । उग्रः । पिता । देवानाम् । जनिता । मतीनाम् ।

ऋतस्य । तन्तुम् । मनसा । पिमानः । सर्वाः । दिशः । पवते । मातरिश्वा ।

तस्य ।० ॥ १६ ॥

युक्त विन्ह आठ प्रकारसे वहते हैं यह उग्र हैं, देवताओं के पालक और बुद्धियों के प्रकट करने वाले हैं और प्रवनदेव जलके तन्तुका मनसे मान करते हुए सब दिशाओं को प्रवित्र करते हैं। ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान ब्राह्मणको मारता है। हे रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्य को कँपाइये उसको चीण करिये और ब्रह्मज्यके प्रति पाशों को डालिये अर्थात् उसको पाशों से वाँध ली जिये।। १६।।

सम्यञ्चं तन्तुं प्रदिशोनु सवीं अन्तर्गीय्त्रयाम् मृतंस्य गर्भे

तस्य । । । । २०॥

सम्यश्चम् । तन्तुम् । पडदिशः । अनु । सर्वाः । अन्तः । गायज्याम् । अमृतस्य । गर्भे । वि विकार प्रमु प्रमु विकास

तस्य ।० ॥ २०

गायत्रीके भीतर, अमृतके गर्भमें श्रीर सब दिशाश्रोंमें सम्पूजित जलतन्तुको (करते हुए वायुदेव पवित्र करते हैं) ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान बाह्म एको मारता है। हे रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये उसको चीण करिये और ब्रह्मज्यके प्रति पाशों को डालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँध लीजिये ॥ २०॥ (१३)

निम्रचिरतस्रो व्युपा ह तिसस्त्रीणि रजासि दिवा अङ्ग तिसः।

विद्या ते अमे त्रेधा जिनते त्रेभा देवानां जिनमानि

विद्य

तस्य ०। ०। ०।। २१।।

निऽस्रुचः । तिस्रः । विऽउपः । ह। तिस्रः । त्रीणि । रजांसि । दिवः।

अङ्ग । तिस्रः।

विद्य । ते । अप्रे । त्रेथा । जनित्रम् । त्रेथा । देवानाम् । जनि मानि । विद्यः ।

तस्य ।० ॥ २१ ॥

हे अपने ! हम तरे तीन प्रकारके पादुर्भाशोंको जानते हैं तेरी विशेषरूपसे भस्म करने वाली तीन गतिये हैं (उनको हम जानते हैं) और तीनों लोकोंको तथा स्वर्गके तीनों भेदोंको भी हम जानते हैं, ऐसे कोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान ब्राह्मणको मारता है। हे रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये उसको चीण करिये और ब्रह्मज्यके प्रति पाशों को डालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँध लीजिये।। २१।। वि य औणींत पृथिवीं जायमान आसंमुद्रमदंधाद-

न्तरिंचे

तस्यं ०।०। ।। २२॥

वि । यः । त्रौर्णोत् । पृथिवीम् । जायमानः । त्रा । समुद्रम् ।

अद्धात्। अन्तरिक्षे।

तस्य ।० ॥ २२ ॥

जो मादुर्भूत होकर पृथिवीको आच्छादित कर लेता है और जलको अन्तरित्त तकमें स्थापित कर देता है। ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान ब्राह्मणको मारता है। हे रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये उसको ज्ञीण करिये और ब्रह्मज्यके प्रति पाशोंको डालिये अर्थात् उसको पाशों से बाँध लीजिये॥ २२॥

त्वमं से कर्तिभः केतिभिहितो ईकः समिद्ध उदरीचथा

दिवि ।

किमभ्या र्चन्मरुतः पृश्चिमातरो यदु रोहितमजनयन्त देवास्-

तस्यं ०।०।०॥ २३॥

त्वम् । अग्रे । ऋतुऽभिः । केतुऽभिः । हितः । अर्कः । सम्ऽइदः। उत्। अरोचथाः। दिवि।

किष् । अभि । आर्चन् । मरुतः । पृक्षिऽमातरः।यत्। रोहितम्। अजनयन्त । देवाः।

तस्य ।० ॥ २३ ॥

हे अप्रे ! आप ज्ञानमय यज्ञोंसे स्थापित किये जाते हैं और भली पकार दीप्त होकर स्वर्गमें अर्चनसाधनरूपमें दीप्त होते हैं क्या पृश्चिमातृक महतोंने आपका अर्चन किया था जो देवताओंने रोहित का साज्ञात्कार किया है ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान ब्राह्मणको मारता है। हे रोहित-देव ! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये, उसको चीण करिये और ब्रह्मज्यके प्रतिपाशोंको डालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँध लीजिये य आत्मदा बंलदा यस्य विश्वं उपासंते प्रशिषं यस्यं

देवाः ।

यो ३ स्येशे दिपदो यश्चतुष्पदम्-

तस्य ०।०।० ॥ २४ ॥

यः । त्रात्मऽदाः । बलऽदाः । यस्य । विश्वे । उपऽद्यासते ।

मऽशिषम् । यस्य । देवाः ।

(२१०) अथर्ववेदसंहिता संभाष्य-भाषानुवादसहित

यः । अस्य । ईशे । द्विऽपदः । यः । चतुःऽपदः ।

तस्य ।० ॥ २४ ॥

जो आत्मवल देने वाले हैं, बलपदान करने वाले हैं, सब देवता जिनके प्रशासनकी उपासना करते हैं, और जो इन दो पैर वाले मनुष्य आदिके और चार पैर वाले गौ घोड़े अदिके ईश्वर हैं। ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान ब्राह्मणको मारता है। हे रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्य को कँपाइये, उसको ज्ञीण करिये और ब्रह्मज्यके प्रति पाशोंको डालिये अर्थात् उसको पाशों से बाँध लीजिये।। २४।।

एकपाद दिपंदो भ्यो वि चक्रमे दिपात त्रिपादमभ्ये ति

पश्चात्।

चतुष्पाचके दिपंदामाभिस्वरे संपर्यन् पङ्किमुपतिष्ठं-मानस्-

तस्य देवस्य । कुद्धस्यैतदागो य एवं विद्धांसं ब्राह्मणं जिनाति ।

उद् वेपय रोहित प्र चिणिहि ब्रह्मज्यस्य प्रति मुञ्ज पाशान् ॥ २५ ॥

एकऽपात् । द्विऽपदः। भूयः। वि । चक्रमे । द्विऽपात् । त्रिऽपाद्म् । श्रभि । एति । पश्चात् ।

चतुःपात् । चक्रे । द्विऽपदाम् । अभिऽस्वरे । सम्ऽपश्यन् । पङ्किम् । उपऽतिष्ठमानः । तस्य । देवस्य ॥ क्रुद्रस्य । एतत् । आगः । यः । एतम् ।

विद्रांसम् । ब्राह्मणम् । जिनाति ।

उत्। वेपय। रोहित। प। चिणीहि। ब्रह्मऽज्यस्य। प्रति। मुश्च। पाशान् ॥ २५ ॥

एकपाइ द्विपदोंमें विक्रमण करता है, फिर द्विपाद त्रिपदोंको माप्त होता है, द्विपाद फिर पट्पदोंमें विक्रमण करता है वे एक-पदके तन्व (ब्रह्मपद) की उपासना करते हैं, ऐसे क्रोधमें भरे हुए देवका ही वह अपराध करता है जो विद्वान ब्राह्मणको मारता है। हे रोहितदेव! आप ऐसे ब्रह्मज्यको कँपाइये. उसको त्तीण करिये और ब्रह्मज्यके मित पाशोंको डालिये अर्थात् उसको पाशोंसे बाँध लीजिये ॥ २५ ॥

कृष्णायाः पुत्रो अर्जुनो रात्रया वत्सो जायत । स ह द्यामि रोहित रही रुरोह रोहितः ॥ २६॥

कुष्णायाः । पुत्रः । ऋर्जुनः । रात्र्याः । वत्सः । अजायत ।

सः । इ । द्याम् । ऋधि । रोइति । रुदः । रुरोइ । रोहितः २६

तृतीयेनुवाके पथमं सुक्तम् ॥ इति तृतीयोनुवाकः ॥

कृष्णा रात्रिका पुत्र अर्जुन वत्स (सूर्य) हुआ वह द्योंमें आरोहण करता है वह रोहित रोहणशील पदार्थों पर आरोहण करता है।। २६॥ (१४) है । है। है । है ।

> तृतीय अनुवाकमें प्रथम स्क समाप्त (५०४) ततीय अनुवाक समाप्त

(२१२) अथर्वदेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

्र एतदपि रोहितदेवताकम् । विनियोगस्तु "स एति" इत्यनुवाकं जपति स्वर्गकाम इति विनियोगमालायाम् ॥

यह रोहित देवताका स्रक्त है। विनियोगमालामें कहा है कि-स्वर्गकी इच्छा वाला पुरुष इसका जप करे।

स एति साविता स्व दिवसपृष्ठे वचाकशत्।

सः । एति । सविता । स्व : । दिवः । पृष्ठे । अव उचाकशत् ॥१॥

यह सूर्यदेव द्युष्टमें दमकते हुए आरहे हैं ॥ १ ॥
रिमिनिम आर्भृतं महेन्द्र प्रयावृतः ॥ २ ॥

रश्मिऽभिः। नभः। आऽभृतम्। महाऽइन्द्रः। एति । आऽवृतः

इन्होंने अपनी किरणोंसे आकाशको आच्छादित कर लिया है, यह परमेश्वरसम्पन्न किरणोंसे सम्पन्न हुए आरहे हैं ॥२॥ स धाता स विधर्ता स वायुर्नभ उच्छितम्।॥३॥

सः। धाता । सः।विऽधती । सः। वायुः। नभः। उत्ऽश्रितम्।

वह धाता हैं विधर्ता हैं वह वायु हैं और वह उच्छित आकाश हैं।।

सो र्यमा स वरुं स रुदः स महादेवः । ॥ ४ ॥

सः । अर्थमा । सः । वरुणः । सः । रुद्रः । सः । महाऽदेवः ।

नह अर्यमा हैं, रुद्र हैं, महादेव हैं और वरुण हैं ॥ ४ ॥ सो अक्षि: स उ सूर्य स उ एवं महायमः । ॥५॥

सः। अधिः। सः। ऊ' इति । सूर्यः। सः। ऊ' इति । एव।

महाऽयमः ॥ ४ ॥

चही अग्नि सूर्य हैं और वही महायम हैं।। ५ ॥ तं वत्सा उपं तिष्ठन्त्येकशीषीणो युता दशं। १६। तम् । वत्साः । उप । तिष्ठन्ति । एकऽशीर्षाणः । युताः। दश ।६

उनकी ही एक शिर वालेदश युक्त वत्स उपासना करते हैं६ पश्चात् प्राञ्च ञ्चा तंन्चिन्त यदुदेति विभांसति। ७ पथात्। माञ्चः । ऋा । तन्वन्ति । यत् । उत्ऽएति । वि । भासति ।

उनको पीछेसे पूजनीय किरएं घेर लेती हैं, वह उदय होते हैं तो दमकते हैं ॥ ७॥

तस्येष मारुतो गणः स एति शिक्याकृतः ॥ = ॥

तस्य । एषः । मारुतः । गणः । सः । एति । शिक्याऽकृतः ॥८॥

उनका ही यह छींकेका आकार मारुतगण आरहा है।।८॥ रशिमभिनेभ आभृतं महेन्द्र एत्यावृतः ॥ ६॥

रिमऽभिः । नभः । त्राऽभृतम् । महाऽइन्द्रः । एति । त्राऽवृतः ६

इन सूर्यदेवने अपनी किरणोंसे आकाशको आच्छादित कर लिया है यह महेन्द्रसे किरणोंसे घिरे हुए आरहे हैं।। ह।। तस्येमे नव कोशां विष्टम्भा नवधा हिताः ॥ १०॥

तस्य । इमे । नव । कोशाः । विष्टम्भाः । नवऽघा । हिताः १०

उनके यह विष्टंभ नो कोश नो प्रकारसे स्थित हैं।। १०॥ स प्रजाभ्यो वि पश्यति यचं प्राणिति यच न ॥११॥ सः । मुडजाभ्यः । वि । पुश्यति । यत् । च । माणति । यत् । च । न ॥ ११ ॥

्वह जंगम और स्थावर सब प्रजाओंको देखते हैं-सबके साम्ती हैं।। ११॥

तमिदं निगतं सहः स एष एकं एक व्देकं एव ॥१२॥

तम् । इदम् । निऽगतम् । सहः । सः । एषः । एकः । एकः इत् ।

एकः। एव।। १२।।

यह सब उसको ही पाप्त होता है, वह असाधारण एकटत् एक ही है।। १२।।

एते अस्मिन् देवा एंक्वृतीं भवन्ति॥ १३॥

एते । अस्मिन् । देवाः । एकऽष्टतः । भवन्ति ॥ १३ ॥

इति चतुर्थेनुवाके पथमं पर्यायस्क्रम् ॥

ये सब देवता इनमें एकंट्रत् (इन एकका ही वरण करने वाले) होते हैं ॥ १३ ॥ (१५)

चतुर्थ अनुवाकमें प्रथम पर्यायस्क समाप्त (५०५)

कीर्तिश्च यश्रश्चामभेश्च नभेश्च ब्राह्मणवर्चुसं चान्ने चान्नाद्यं च ॥ १ ॥

कीर्तिः । च । यशः । च । अम्भः । च । नभः । च । ब्राह्मण-

ऽवर्चसम्। च अन्नम्। च। अन्नऽअधम् । च !। १।।

(उसको) कीर्ति यश जल आकाश ब्रह्मतेज अन्न और अन्नको पचानेकी शक्ति (पाप्त होती है) ॥ १॥ य एतं देवमेक् वृतं वेदं ॥ २ ॥

यः । एतम् । देवम् । एकऽष्टतम् । वेदं ॥ २ ॥

जो इन एकष्टत् देवको जानता है।। २।।

न दितीयो न तृतीयश्चतुर्थो नाप्युंच्यते । ।। ३॥

न । द्वितीयः । तृतीयः । चतुर्थः । न । ऋषि । उच्यते ।० ।। ३ ।।

जो इन एक छत्देवको जानता है वह दूसरा तीसरा वा चौथा नहीं कहलाता है।। ३।।

न पंचमो न पष्टः सप्तमो नाप्युंच्यते । ।। ४।।

न । पश्चमः । न । षष्ठः । सप्तमः । न ।० ॥ ४ ॥

जो इन एक वृत् देवको जानता है वह पाँचवाँ छठा वा सातवाँ नहीं कहलाता है।। ४॥

नाष्ट्रमो न नंबमो दशमो नाप्युंच्यते ।०॥ ५॥

न । ऋष्टमः । न । नवमः । दशमः । न । ऋषि । उच्यते ।० ५

जो इन एक वृत् देवको जानता है वह आठवाँ नवाँ वादशम नहीं कहलाता है (किन्तु अपितम रहता है)।। ५।।

स सर्वस्मै वि पश्यति यञ्च प्राणिति यञ्च न । ०

सः । सर्वस्मै । वि । पश्यति । यत् । च । प्राणिति । यत् । च । न ।०

जो इन एकट्टत् देवको जानता है वह जंगम और स्थाबर सबको देखता है।। ६॥

तमिदं निगतं सहः स एष एक एक वृदेक एव ।०७

(२१६) अधर्वदेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

तम् । इदम् । निऽगतम् । सहः । सः । एषः । एकः । एकऽन्तः । एकः । एकऽन्तः । एकः । एकः । एकः । एकः ।

यह सब उसको ही पाप्त होता है वह असाधारण एकटत् एक ही है।। ७।।

सेवें अस्मिन् देवा एंक्वृतों भवन्ति ।० ॥ = ॥

सर्वे । अस्मिन् । देवाः । एकऽहतः । भवन्ति । ।। ८ ।।

इति चतुर्थेनुवाके द्वितीयं पर्यायसूक्तम् । इसमें सब देवता एकट्टत् होते हैं ॥ = ॥ (१६)

चतुर्थ अनुवाकमें द्वितीय पर्यायस्क समाप्त (५०६)

बहा च तपश्च कीर्तिश्च यश्रश्चाम्भश्च नभश्च ब्राह्मण-

ब्रह्म । च । तपः । च । कीतिः । च । यशः । च । अम्भः ।

च।नभः।च। ब्राह्मण्डवर्षसम्।च। अन्म्।च। अन्रव्याम्।च।०

भूतं च भव्यं च श्रद्धा च राचिश्च स्वर्गश्चं स्वधा च

भूतम् । च । भव्यम् । च । श्रद्धा । च । रुचिः । च । स्वः ऽगः ।

च । स्वधा । च ॥ २ ॥

य एतं देवमेक् इतं वेदं ॥ ३ ॥

यः । एतम् । देवम् । एक उद्यतम् । वेदं ॥ ३ ॥

ब्रह्म तप कीर्ति यश जल नभ ब्रह्मतेज अन्न और अन्नको

पचानेकी शक्ति, भूत भव्य श्रद्धा रुचि स्वर्ग स्वधा (ये उसकी प्राप्त होते हैं) जो इन एक इत् देवको जानता है।। १-३।। स एव मृत्युः सो इम्तं सो इभ्यं १ स रचाः।। १ ॥ स। एव। मृत्युः। सः। अमृतम्। सः। अभ्व म्। सः। रचाः १ स रुद्धाः। सः। अमृतम्। सः। अभव म्। सः। रचाः १ स रुद्धाः वसुवनिर्वसुदेयं नमोवाके वषद्कारोनु संहितः सः। रुद्धः। वसु ऽवितः। वसु ऽदेये। नमः ऽवाके। वपट् ऽकारः।

अनु । सम्ऽहितः ॥ ५ ॥ नम्मेषे मर्ने मानन उर्ण प्रशिष्ट

तस्येमे सर्वे यातव उप प्रशिषमासते ॥ ६ ॥

तस्य । इमे । सर्वे । यातनः । उप । मऽशिषम् । आसते ।।। ६ ॥

वही मृत्यु है, अमृत है, अभ्व है और वही रात्तस है, वही रुद्ध है, वसुरेवमें वसुविन है नमोवाकमें अनुसंहित वषट्कार है, सब पीड़ाकारक उसकी ही आज्ञामें चलते हैं।। ४--६।।
तस्यामू सर्वा नद्धित्रा वशे चन्द्रमंशा सह।। ७।।

तस्य । अमू । सर्वा । नत्तेत्रा । वशे । चन्द्रमसा । सह ॥ ७ ॥

इति चतुर्थेनुवाके तृतीयं पर्यायस्कम् ॥ चन्द्रमा सहित ये सब नत्तत्र उसके ही वशमें रहते हैं ७(१७) चतुर्थ अनुवाहमें तृतीय पर्याय स्क समाप्त (५०७)

स वा अह्रोजायत् तस्मादहरजायत ॥ १ ॥

सः । वै । अद्गः । अजायत । तस्मात् । अहः । अजायत्।। १।।

वह दिनसे पादुर्भत हुए और दिन उनसे पादुर्भत हुआ है १

स वै रात्रयां अजायत तस्माद् रात्रिरजायत ॥२॥ ०वै । राज्याः । अजायत । तस्मात् । रात्रिः । अजायत ॥ २ ॥ वह रात्रिसे पादुर्भूत हुए और रात्रि उनसे पादुर्भूत हुई है २ स वा अन्तरिंचादजायत तस्मादन्तरिंचमजायत ३ ०वै । अन्तरिद्धात् । अजायत । तस्मात् । अन्तरिद्धम् । अजायत वह अन्तरिक्तसे मकट हुए और अन्तरिक्त उनसे मकट हुआ है स वै वायोरंजायत तस्मादु वायुरंजायत ॥ ४ ॥ ०वै । वायोः । अजायत । तस्मात् । वायुः । अजायत ॥ ४ ॥ वह वायुसे प्रकट हुए अौर वायु उनसे प्रकट हुआ है ॥ ४ ॥ स वै दिवोजायत तस्मांदु चौरध्यंजायत ॥ ५ ॥ ०वै । दिवः । अजायत । तस्माद्ध । चौः । अधि । अजायत ५ वह चौसे पादुर्भूत हुए और चौ उनसे पादुर्भूत हुआ है।।४॥ स वै दिग्भ्यो जायत तस्मात् दिशो जायन्त ।। ६ ॥ ०वै । दिक्ऽभ्यः । अजायत । तस्मात् । दिशः। अजायन्त ॥६॥ वह दिशाओंसे मकट हुए-चौर दिशाएँ उनसे मादुर्भत हुई हैं ६ स वै भूभेरजायत तस्माद भूमिरजायत ॥ ७ ॥ ०वै । भूमेः । त्रजायत । तस्मात् । भूमिः । त्रजायत ॥ ७ ॥ वह भूमिसे पकट हुए और भूमि उनसे पकट हुई है।। ७।। स वा अभेरजायत तस्मादभिरंजायत ॥ = ॥

०वै । अग्नेः । अजायत । तस्मात् । अग्निः । अजायत ॥ ८ ॥ वह अग्निसे पकट हुए और अग्नि उनसे पकट हुई है।। ८।। स वा अन्द्रयो जायत तस्मादापाजायन्त ॥ ६ ॥ ०वै । अत्ऽभ्यः । अजायत । तस्मात् । आपः । अजायन्त ६ वह जलोंसे पकट हुए हैं और जल उनसे पकट हुआ है॥ ६॥ स वा ऋग्भयो जायत तस्माहचे जायन्त ॥ १०॥ ०वै । ऋक्ऽभ्यः । अजायत । तस्मात् । ऋचः । अजायन्त १० वह ऋचाओंसे पादुभूत होते हैं और ऋचाएँ उनसे पादुभूत होती हैं।। १०।। स वै यज्ञादंजायत तस्माद् यज्ञों जायत ॥ ११ ॥ सः । वै । यज्ञात् । अजायत । तस्मात् । यज्ञः । अजायत ॥११॥ वह यज्ञसे पकट हुए हैं ऋौर यज्ञ उनसे पादु भूत होता है ११ स यज्ञस्तस्यं यज्ञः स यज्ञस्य शिरंस्कृतम् ॥ १२ ॥ सः । यज्ञः । तस्य । यज्ञः । सः । यज्ञस्य । शिरः । कृतम् १२ वह यज्ञ हैं, यज्ञ उनका है और वह यज्ञके शिरोरूप हैं ॥१२॥ स स्तंनयति स वि द्यातते स उ अश्मानमस्यति सः । स्तनयति । सः । वि । द्योतते । सः। ऊ' इति । अरमानम्। अस्यति ॥ १३ ॥

वही कड़कते हैं, वही दमकते हैं वही ख्रोलोंको फेंकते हैं १३ पापायं वा भद्रायं वा पुरुषायासुराय वा ॥ १४ ॥

श्रंभ श्ररुण रजत रज श्रीर सहरूपमें श्रापकी उपासना करते हैं अतः आप हमको अन्न आदिसे देखिये आपको पणाम है।। ६।। (१८)

चतुथं अनुवाकमें पञ्चम पर्णाय स्क समाप्त (५०९)

उरुः पृथुः सुभूर्भेव इति त्वोपांस्महे वयम् ।०।० ॥१॥

उरुः । पृथुः । सुऽभूः । सुनः । इति ।० ।। १ ।।

उरु पृथु और सुभूर्भ वः-इस प्रकार हम आपकी उपासना करते हैं ० ॥ १ ॥

प्रथा वरे व्यची लोक इति त्वीपस्मिहे वयम् । । ०

प्रथः । वरः । व्यचः । लोकः । इति ।० ॥ २ ॥

प्रथ वर व्यच और लोक-इस प्रकार हम आपकी उपासना करते हैं ० ॥ २ ॥

भवंदसुरिदद्रसुः संयदसुरायदसुरिति त्वोपारमहे व्यम्

भवत्ऽवसुः । इदत्ऽवसुः । संयत्ऽवसुः । त्रायत्ऽवसुः । इति ।

त्वा । उप । श्रास्महे । वयम् ॥ ३ ॥

संयद्भवसु भवद्वसु इदद्ववसु और आयद्भवसु-इस पकार हम श्रापकी उपासना करते हैं।। ३।।

नमस्ते अस्तु पश्यत पश्यं मा पश्यत ॥ १ ॥

नमः । ते । ऋस्तु । पश्यत । पश्य । मा । पश्यत ॥ ४ ॥

अन्नाद्यन यशंसा तेजंसा ब्राह्मणवर्चसेन ॥ ५ ॥

छ्यन्न ऽ छयोन । यशसा । तेजसा । ब्राह्मण ऽवर्चसेन ॥ ४ ॥

चतुर्थेतुवाके पष्टं पर्यायस्कम् ॥ चतुर्थोतुवाकः ॥

इति त्रयोदशं कागडं समाप्तम् ॥

आपके लिये मणाम है मुक्तको देखिये, अन्नसे यशसे तेजसे और ब्रह्मवर्चस्से (सम्पन्न करनेके लिये) मुक्तको देखिये। ४। ४। (२०)

> चौधे अद्धवाकमें छठा पर्याप स्क समाप्त (५१०) चतुर्थ अनुवाक समाप्त

इति श्री अथर्ववेदसंहिताका त्रयोदश काएड ऋषिकुमार प० रामस्वरूपशर्मात्मज सनातनधर्मपताका संपादक ऋ०कु०प०रामचन्द्रशर्माकृत भाषानुवादसहित

समाप्त.



भिलने का पता— सनातनधर्म-यन्त्रालय, मुरादाबाद.





🕸 श्रीहरिः 🏶



अथवंदसंहिता है

चतुर्रशं-काग्रहम्

分子多多

सायगाभाष्य तथा ग्रनुवादसहित

विवाहपरमेतत् काण्डम् । तत्र वच्यमाणानि कर्माणि भवन्ति। तेषु तत्तन्मन्त्रविनियोगाः सूत्रकारेण पायोऽन्वर्थमेव कृतास्ते कौशिके दशमेध्याये विस्तरेण पपञ्चितास्तत्रैव द्रष्टन्याः । अत्र तु कर्मक्रमस्य मन्त्रवद् दिग्दर्शनम् ॥

स्कारम्भे सूर्या नाम या सूर्यरूपा सवितृपुत्री देवी तस्या वित्रा-

कर्मक्रमस्तु यथा वच्यते ।

विवाहः । स कुमार्याः पितृगृहे । सत्येनोत्तिभितेति षोडण पूर्वापरिमिति १. २३, २४ द्वे इत्यष्टादशिभराज्यहोमः । आगमकुश्रं कुमारीमाशयित ।। हस्तगृहीतशरावसंपुटं सानुचरं कंचिद्ध वरं मित मेषयित । १. ३१ ।। आह्मणमेषणम् । १. ३१ ।। कुमारीरत्तार्थं पालमेषणम् । १. ३४ ।। उदक्रग्रहणार्थं जननम् ।। अप्सु लोष्टं मित्तपति । १. ३७ ।। अवगाहनम् । १. ३८ ।। उदक्ष्यटः पूरणम् ।१. ३८ ॥ उदक्ष्यटम् उदाहाराय प्रयच्छति । १. ३६ ॥ शास्तायां घटनिधानम् ।। तेनोदकेन सर्वोदकार्थकरणम् ॥ आज्यहोमः ।१. १७ ॥ कुमारीकेशविचर्तनम् । १. ५८ ॥ ईशानकोणे तिष्टन्त्याः कुमार्या उष्णोदकेन आसावनम् । २. ६५ ॥ शितोदन्केन सेचनम् । १. ३५, १. ४३ ॥ वाससाङ्गानि प्रमार्ष्टि ॥ तत्

कुमारी पालाय मयच्छति । २. ६६, ६७ ॥ तद्वासस्तुम्बरद्गडेन गृहीत्वा गोपाटे पत्तिपति ॥ अहतेन वाससा तामाच्छादयति । १. ४५, ५३ ॥ यज्ञोपवीतवद्वाध्ययं वस्त्रं वध्नाति ॥ केशमलेखनम्। २. ६८ ॥ योक्त्रस्य कटिपदेशे बन्धनम् । १. ४२, २. ७० ॥ ज्येष्ठीमधुमणे रक्तमूत्रेण बन्धनम् अनामिकायाम् ।। कन्यादानाद्व अनन्तरम् उपाध्यायः कुमारीं हस्ते गृहीत्वा कौतुकगृहान्निर्णयति । शाखायां युगं धारयति । १. २०।। दिच्चिणतस्तत् पुरुषो धारयति कन्याया जलाटमदेशे हिरएयवन्धनम् । १. ४०, ४१ । तदुपरि युगस्बिद्धादुदकनिनयनम् ॥ कुमार्या अश्मारोहणम् । १. ४७ ॥ तया लाजहोमः । २. ६३ ॥ वरेण पाणिग्रहणम् । १. ४८-४२ ॥ वरः कन्याम् अप्नि त्रिः परिणयति । १. ३६॥ सप्तलेखालेखनम्॥ तासु वधूमुत्क्रामयति ॥ तन्प उपवेशयति । २. ३१, १. ६० ॥ उपविष्टायास्तस्याः पादौ सुहृत् प्रचालयति ॥ कुमारीकटिवेष्टितं योक्त्रं मोचयति । १. ५७, ५८ ॥ तद्योक्त्रे भृत्याः संरभन्ते । ये जयन्ति ते बलीयांसो मन्यन्ते ॥ वधुः सवींषधीर्वरमूर्धिन पलाश-पत्रेणावपति । २. ५३-५८ ।। कुमारीं तल्पाद् उत्थापयति । ४६, ६०, ६२ ॥ इति विवाहः !!

श्रथोद्वाहः । तत्र वरस्य गृहे वधूनयनम्। तद्यथा । वधू ररी यानमारोहयति । १. ६१, २. ३०॥ कर्ता अग्रे व्रजति । २.८,१.६४॥
दित्तिणेन पादेन प्रकामित अध्वानम् । २.११,१.३४ ॥ तेनैवाहा
यद्यन्याप्यूढा तिहं वधूनस्रस्य दशाखण्डं गृहीत्वा चतुष्पथे त्तिप्तवा
दित्तिणेन पादेन तदुपरि तिष्ठति तत् पायश्चित्तम् । २.७४॥ उभयोरूढयोः शुभकामः सन् जपं कुर्यात् । २.४६॥ अन्तरा ब्रह्माणम्
श्वतिक्रमयतः ॥ यानस्य विनिष्करणम् । २.४७॥ अध्विन तीर्थः
श्वायाते लोष्टं प्रतिप्य तत उत्तरि । २.६॥ महावृक्षेषु दृष्टेषु जपति ।
२. ६ ॥ वध्वीत्त्रणार्थं कुदृत्तु स्वीव्यागतासु ताः प्रति जपति ।

२. २८ ॥ द्वैभेदं (सिन्धुसंग्मं) दृष्टा जपति । २. ७ ॥ ऋोपधी-नदीक्षेत्रवनेषु दृष्टेषु जपति । २.७॥ शमशाने दृष्टे जपति। २.७३॥ ऋध्वनि सत्तायां वध्वां प्रबोधयति मन्त्रेण । २. ७४ ॥ वर्षित्गृह श्रासन्नागते जपति । २.१२ ॥ गृहमागते याने तदु श्रद्धि संपोच्य बलीवदौँ विमोचयति । २. १६ ॥ निऋ त्यपनोदाय पत्नीशालां मोत्तति । २. १६ ॥ दिनाणतो गृहपार्श्वे गोमयपिणडेशमानं स्था-पयति । १. ४७ ॥ तस्योपरि पलाशस्य यत्पर्णत्रितयं तस्माइ मध्यमपर्णे गृहीत्वा स्थापति तस्योपरि घृतं घृतस्योपरि चत्वारि द्राम्राणि तदुपरि वर्षं स्थापयति । १. ४७ ॥ तस्माद् वर्षं पपाद्य वरमहे भवेशयति । २. २६, १. २१, १. ६३, १. ६४ । पूर्ण-पात्रेण कुम्भफलेन अन्ततसहितेन प्रवेशः ॥ असि प्रज्वालय ततो इस्तग्रह्णं कृत्वा वरो वधूं परिणयति । २. १७, १८ ॥ अगिन-सरस्वतीपितृसूर्यादेविभववरुणेभ्यो नमस्क्रवतीम् अनुमन्त्रयते । २. २०, २. ४६ ॥ कथिद्ध रोहितचर्म आहरति । २.२१ । उप-स्तृतस्य तस्योपरि बल्वजम् उपस्तृणीते तस्योपरि वधुमारोहयति उपवेशयति च । २. २३ ॥ दिच्छिणोत्तरम् उपस्थं कुरुते वभ्वः ॥ बाह्मणायनं कुमारं शुभनामकं तस्या उपस्थ उपवेशयति । २.२४॥ कुष।राय फलमोदकादि दस्या तम् उत्थापयति । २. २५ ॥ तेन भूतेनेत्यादिना वरवध्यौ क्रमेण जुद्दाः। २, १-५, २, ४५॥ संपातान् आनयति । उदपात्रे उत्तरान् संपातान् आनयति । उद-पात्रं वरवध्वोरञ्जल्योर्निनयति । २. ४४ ॥ तेन भूतेनेति रसान् संपात्य तान् स्थालीपाकं च जायापती उपसर्पयति । तत एक-स्मिन् स्थाने स्वजनैः सह उपविशय पिष्टान्नस्य सहाशनं कुर्यात् पतिः।। तेनैव सुक्तेन यवानाम् आज्यमिश्राणां पूर्णञ्जिलि जहोति।। इत्युद्वाहः ॥

अथ चतुर्थिकाकर्म । तद्यथा । सप्त मर्यादा इति वरो बीहीन्

जुहोति विवाहामी ॥ अदयौ नाविति पःस्परं वरवध्यावित्ताणी श्रञ्जाते ॥ महीमूष्त्रित वरवध्वौ खंट्यामालस्भयति श्राचार्यः । श्चारोहयति । २, ३१। तत्र च नाम्रावेशयति । २,२३ ॥ संवे-शयति च । २. ३२ ॥ तौ वस्त्रेणाच्छादयति ॥ ताविभमुखौ करोति । २. ३७ ॥ इहेमाविति । २. ६४ । वरवध्वौ त्रिः संतु-दति ॥ मदुघमणि पिष्टा अक्षे मित्तप्य वधूवरौ परस्परं संगच्छेते । २. ७१, ७२ ॥ ब्रह्म जज्ञानिमिति अङ्गष्टेन वरः प्रजननदेशं स्पृ-शति ॥ खट्वाया उत्थापयति वरो वधूम् । २. ४३॥ अइत-वस्त्रं वरवध्यौ परिधापयति आचार्यः । १. ४५ । ५३, ५५ ॥ वधूसीयन्ते शष्पं निद्धाति वरः। १.५५, ५६। ब्रीहियवौ सीमन्ते निद्धाति अपन्त्रकम् । दर्भिषञ्जूल्या सीमन्तं विचृतति । शाण-शक्लोन वधूकेशान् परिवेष्टयति ॥ सर्वेण काएडेन आज्यं जुहोति वरः । प्रायश्चित्तमेतत् ॥ शुल्कद्रव्यं पृथक् करोति इदं तन इदं मामकीयमिति । १. ३२ ॥ वाधूयं वस्त्रं ददतं वरमनुगन्त्रयते । १. २५-३० । आचार्यस्तत् मितगृह्याति । २. ४१, ४२ ॥ तत् स्थाणात्रासजति । २. ४८ ॥ तद् गृहीत्वा गच्छति । २. ४६ ॥ तुद्ध वृत्तं मृतिच्छादयति । २.५०॥ सर्वे स्नानं कुर्वन्ति।२.४५॥ तेन वाधूयेनाच्छादयत्यात्मानमाचार्यः । २. ५१ ॥ नवं वसानः । २. ४४ । इति जित्वा आचार्यो गृहं गच्छति ॥ कुमार्यो नीय-मानायां पितृगृहे रोद्ने सति जीवं रुद्नित । १. ४६ । इत्यनया यदीमे केशिनः । २, ५६-६२ । इति चतस्रिभथाज्यं जुहोति । तत् पायचित्तम् ॥ इति चतुर्थिकाकर्म ॥

सह काएड विवाहपरक है। इसमें आगे कहे जाने वाले कर्म हो के हैं। इनमें मन्त्रों का विनियोग सूत्रकारने प्रयोगके अनुकूल ही किया है और कौशिकने इनका दशम अध्यायमें विस्तार- पूर्वक वर्णन किया है अतः इनको तहाँ ही देखना चाहिये। यहाँ कर्मक्रमका मन्त्रकी समान दिग्दर्शन करा दिया है।।

स्क्रके आरम्भमें सूर्या नाम वाली सूर्यरूपा जो सविताकी पुत्री देवी है उसके विवाहकी कथा वर्णित है।

कार्यक्रम इस प्रकार है, कि-पहिले विवाह है, वह कुमारीका विताके घरमें होता हैं। "सत्येनोत्तिभते" इन सोलह और प्रथम अनुवाककी तेईसवीं चौबीसवीं इन अठारह ऋचाओंसे आज्य-होम होता है। पथम अनुवाककी ३१ वीं ऋच।से शास्त्रोक्त खिचड़ीको कुमारीको पाशन करावे, हाथमें सम्पुट सकोरा लेकर अनुचरसहित किसी पुरुषको वरके पास भेजे, ब्राह्मणको भेजे।। १। ३४ वीं ऋवासे कुमारीकी रत्ताके लिए पालको प्रेपित करे। १। ३७ वीं ऋवासे जल लेनेके लिये जावे और जलमें ढला फेंके । १ । ३८ वीं ऋचासे स्नान करे और घटको जलसे भरे । १। ३६ वीं ऋवासे जल लेजाने वालेको जलपूर्ण घट देय। १। १७ वीं ऋचासे शाखामें घट बाँधे, उस जलसे सर्वोदकार्य-करण होता है और घृतका होम करें। १। ५८ वीं ऋचासे कुमारीके केशोंको गूँथे।। दूसरे अनुवाककी पैंसटवीं ऋचासे उष्णोदकसे स्नान करावे । प्रथम अनुवाककी पैंतीसवीं और तैंतालीसभी ऋचासे शीतल जल छिड़के। द्वितीय अनुवाककी छियासटवीं और सरसटवीं ऋचासे वस्त्रसे अंगको स्वच्छ करे श्रीर उसको कुमारी पालकके लिये देदेय । प्रथम अनुवाककी पैंतालीसवीं और तरेपनवीं ऋचात्रोंसे उस वस्त्रको तुंबरदएडसे ग्रहण करके गोपाटमें डाले, नवीन वस्त्रसे उस (कुमारी) को याच्छादित करे। दूसरे अनुवाककी अड़सठवीं ऋचासे यज्ञोप-वीतकी समान वाध्य वस्त्रको बाँधे, केशप्रलेखन करे। प्रथम अनुवाककी वयालीसवीं और दितीय अनुवाककी सत्तरवीं ऋचा

से योक्त्रको कमरमें बाँधे । प्रथम अनुवाककी वीसवीं ऋचासे ज्येष्ठमधुमिणको रक्तस्त्रसे अनामिकामें बाँधे, उपाध्याय कन्या-दानके अनन्तर कुमारीको हाथसे पकड़ कर कौतुकघरसे लेजाय, शाखामें युगको स्थापित करे। प्रथम अनुवाककी ४० वीं स्रीर ४१ वीं ऋचासे दाहिनी स्रोरसे पुरुष उसको धारण करे, कन्याके ललाटस्थानमें सुवर्ण वाँघे। प्रथम अनुवाककी सैंतालीसवीं ऋचा से उसके युगच्छिद्रसे जल डाले, कुमारीको पत्थर पर चढ़ावे। दूसरे अनुवाककी तरेसठवीं ऋचासे खीलोंके होमको करे। प्रथम श्रनुवाककी अड़तालीसवींसे बावनवीं तककी पाँच ऋचाओंसे वरके द्वारा पाणिप्रहण कराया जाता है। १। ३६ वीं ऋचासे वर कन्याको तीन वार अधिकी परिक्रमा करावे। द्वितीय अनुवाक की इकतीसवीं और पथम अनुवाककी साठवीं ऋचासे सात रेखाएँ खींचे ख्रौर उनका वधुसे उत्क्रमण करावे ख्रौर उसको शय्या पर वैठावे। पथम अनुताककी सत्तावनवीं और अहावनवीं ऋचाओं से वैठी हुई कुमारीके पादों को कोई मित्र धो देय श्रीर कुमारीकी कमरमें उरसी हुई डोरीको खोल देय। दूसरे अनुवाक की तरेपनसे अद्वावनवीं तककी ऋचाओंसे उस रस्सीको भृत्य खेंचें, उस समय जो जीत जाते हैं वे बली माने जाते हैं, वधू सर्वोषधियोंको ढ़ाकके पत्तेसे वरके मस्तक पर रक्खे। प्रथम अनुवाककी ४६, ६० श्रीर वासठवीं ऋचाओंसे कुमारीको शय्यापरसे उठावे ॥ यह विवाहका कृत्य पूर्ण हुआ।

अब उद्घाइके कुत्योंका वर्णन करते हैं, कि-इसमें वरके घरमें वधूको लाया जाता है। यथा-प्रथम अनुवाककी इकसठवीं श्रीर द्वितीय अनुवाककी तीसवीं ऋचासे वधू और वरको सवारी पर चढ़ावे । द्वितीय अनुवाककी आठवीं और पथम अनुवाककी चौंसठवीं ऋचासे कर्ता आगे चले । द्वितीय अनुवाककी ग्यारहवीं

श्रोर पथम अनुवाककी चौंतीसवीं ऋचासे दाहिने पैरसे रास्ते पर चले । उसी दिन यदि किसी दूसरीका विवाह हुआ हो तो वधूवस्त के दशाखणडको लेकर चौराहेमें डाल देय और उस पर दाहिना पैर रख कर खड़ा होजावे यह उसका प्रायश्चित्त है। दोनोंके ऊढ़ होने पर शुभ चाहता हुआ दितीय अनुवाककी छियालीसवीं ऋचाका जप करे। दूमरे अनुवाककी सैतालीसवीं ऋचासे वीचमेंसे ब्रह्माको छोड़ देय, फिर रथका विनिष्करण होता है। मार्गमें तीर्थ आजावे तो द्वितीय अनुवाककी छियालीसवीं ऋचा से ढलेको डाल कर उतर पड़े यही इसका पायिश्वत है। द्वितीय अनु गककी नवम ऋचाको महाहचोंके दीखने पर जपे। यदि वंधुको देखनेके लिये कुटक् (नजरलगाने वाली) स्त्रियें आजावें तो दूसरे अनुवासकी नवम ऋवाका जप करे। सिंधुके संगमको देखकर द्वितीय अनुवाककी सातवीं ऋचाका जप करे। औषधि नदी क्षेत्र और वनके दीखने पर दूसरे अनुवाककी सातवीं ऋचाका जप करे। रमशानके दीखने पर दूसरे अनुवाककी तिहत्तरवीं ऋचाका जप करे। मार्गमें वधूके सोजाने पर दूसरे अनुवाककी पिछहत्तरवीं ऋचासे जगावे। वरके पिताके घरके समीप आने पर दूसरे अनुवाककी बारहवीं ऋचाका जप करे। घरमें यानके आने पर उसको दूसरे अनुवाककी सोलहवीं ऋचा से जलसे पोत्तित करके वैलोंको खोल देय। निऋ तिको दूर करनेके लिये दूसरे अनुवाककी उन्नीसवीं ऋचासे पत्नीशाला का पोत्तण करे। प्रथम अनुवाककी सैंतालीसवीं ऋचासे दाहिनी अगेर घरके कोनेमें गोवरके पिएडे पर पत्थरको स्थापित करे। फिर प्रथम अनुवाककी सैंतालीसवीं ऋचासे उस पत्थर पर पलाशके तीन पत्तोंमेंसे बीचके पत्तेको पकड़ कर स्थापित करे उसके ऊपर घृत रक्खे श्रीर घृतके ऊपर चार द्वीग्रींको रक्खे

फिर उन पर वधूको वैठाले । फिर द्वितीय अनुवाककी छब्बीसवीं, प्रथम अनुवाककी इक्कीसवीं तरेसटवीं और चौंसटवीं ऋचाओं से वधूको चला कर वरके घरमें मवेश करावे पूर्णपात्रके साथ फलके साथ जिसमें अन्तत भरे हों ऐसे घटके साथ प्रवेश करे। फिर दूसरे अनुवाककी १७ वीं और १८ वीं ऋचाओंसे अमि को प्रज्वालित करके वर हाथ पकड़ कर वधूका परिएायन करे। फिर दूसरे अनुवाककी वीसवीं और छियालीसवीं ऋचाओंसे श्रामि सरस्वती सुर्यादेव मित्र श्रोर वरुणके लिये नमस्कार करती हुई पत्नोका अनुमन्त्रण करे। दूसरे अनुवाककी इवकीसवीं ऋचासे कोई रोहितचर्मको लावे । फिर २ । २३ से उस विले हुएके ऊपर बगईको विद्या देय उस पर वधुको चढ़ावे और बैठावे । २ । २४ से वधू दक्खिन उत्तरकी खोर गोद करके बैठे तब ब्राह्मणके घरके किसी शुभ नाम वाले वालकको उसकी गोदीमें बैठावे । फिर २ । २५ से कुमारको मोदक आदि देकर उठावे । फिर वर और वधू दूसरे अनुवाककी पहिलीसे पाँचवीं तककी और पैतालीसवीं ऋचाओं से कमशः आहुति देवें। फिर २ । ४५ से सम्पातोंको लावे, जलपूर्ण पात्रमें उत्तर सम्पातोंको लावे, जलपूर्ण पात्रको वर वधूकी अञ्जलिमें देय। फिर तेन भूतेनसे सम्पातित करके उनको और स्थालीपाकको जायापतीके पास लेनावे । किर पति एक स्थानमें अपने कुटुम्ब बालोंके साथ वैठ कर मिष्टान्नका भन्नण करे। फिर इसी सुक्तसे घृतमिश्रित जोंकी पूर्णाहुति देवे ॥ यह उद्दाह हुआ ॥

अब चतुर्थीकर्म चलता है, कि-वर "सप्तमर्यादा" इस पश्चम काएडके मथम स्क्रकी छठी ऋचासे विवाहाग्रिमें धानोंका होम करे। "अच्योनाविति" इस सप्तमकाएडके सैंतीसर्वे स्क्रसे वर वधू परस्परके नेत्रोंमें सुमी डालें। "महीस्षु" इस सप्तमकाएडके

छठे सुक्तकी दूसरी ऋवासे आचार्य वर वधूको खट्वाका स्पर्श करावे। ऋौर २। ऋ० ३१ से खट्गा पर चढ़ावे। फिर द्वितीय अनुवाककी तेईसवीं ऋचासे वधूको उस खट्वा पर बैठावे। २ अ० ३२ से भली प्रकार बैठनेको कहे। फिर ७ का० ३८ से उन दोनोंको वस्त्रसे आच्छादित कर देय २। अ०३७से उनको अभिमुख करे। फिर इहेमाविति इस २ अ० ६४ से वर वधको तीन वार पेरणा करे । फिर दूसरे अनुवाककी इकहत्तरवीं और बहत्तरवीं ऋचासे (पथम काएडके चौंतीसवें सुक्तमें वर्णित) मदुघपिणको पीसकर श्रौत्तर्ने डाल कर वर वधू परस्पर संगमन करें। चतुर्थकाएडके पथम मन्त्र ''ब्रह्मजज्ञानम्' से वर अंगुष्ठके द्वारा पजननपदेशका स्पर्श करे । २ अ० ४३ से वधूको खट्वासे उठाता है । प्रथम अनुवाककी ४५ वीं, ५३ वीं और पचपनवीं ऋवाओं से श्राचार्य विना फटे वस्त्र को वर वधुको आच्छादित करे । प्रथम अनुवाककी ५५ वीं श्रीर ४६ वीं ऋवाश्रोंसे वर वधूके सीमन्तमें शष्पको रक्खे फिर वर विना मंत्र पढ़े हुए ही वधूके सीमन्तमें धान और जौंको रक्ले। कुशाओं की मुहीसे सीमन्तका स्पर्श करे। सनके दुकड़े से वधूके केशोंको वाँधे वर सब काएडसे घृतकी आहुति देय। यह पायिश्वत्त है। पथम अनुवाककी बत्तीसवीं ऋचासे शुल्क-द्रव्यको पृथक् करे, कि-यह तेरा है और यह मेरा है। प्रथम अनु-वाककी २५ वीं से तीसवीं तककी पाँच ऋचाओं से वधूके वस्त्र को देते हुए वरका अनुमन्त्रण करे। द्वितीय अनुवाककी ४१ वीं श्रीर ४२वीं ऋचात्रोंसे श्राचार्य उसको ग्रहण करे। २ अ० ४८ से उसको स्थाणु पर रक्ले । द्वितीय अनुवाककी ४६ वीं ऋचासे उसको लेकर जावे। द्वितीय अनुवाककी ५० वीं ऋचासे उससे वृत्तको इके। फिर २ अ० ४५ से सब स्नान करते हैं। द्वितीय अनु-

वाककी इक्यानवीं ऋचासे उस वाध्य वस्त्रसे आचार्य अपनेको अयाच्छादित करे । "नवं वसानः" इस द्वितीय अनुवाककी चौवा-लीसवीं ऋचाको जपता हुया त्राचार्य अपने घरको पस्थान करे। कुमारीके लेजाते समय पितृगृहमें रोदन होने पर "जीवं रुदन्ति" इस पथम अनुवाकी छियालीसवीं ऋचासे और "यदीमे केशिनः" इन द्वितीय अनुवाककी उनसठवीं से वासठवीं तककी चार ऋचाओं से घृतकी आहुति देय। यह पायश्चित्त है।। इति चतुर्थीकर्प।। सत्येनोत्तंभिता भूमिः सूर्येणोत्तंभिता द्याः। ऋतेनांदित्यास्तिष्ठन्ति दिवि सोमो अधि श्रितः १ सत्येन । उत्तभिता । भूमिः । सूर्येण । उत्तभिता । द्यौः । ऋतेन । त्रादित्याः । तिष्ठन्ति । दिवि । सोमः । ऋषि । श्रितः १ सत्यसे ही पृथ्वी स्थित है, सूर्यसे द्यों स्थित है, सत्यसे ही सूर्य स्थित हैं और चलोकमें सोम भी सत्यसे ही स्थित है ॥१॥ सोमेनादित्या बलिनः सोमेन पृथिवी मही । अथो नत्तंत्राणामेषामुपस्थे सोम आहितः ॥ २॥ सोमेन । आदित्याः । बलिनः । सोमेन । पृथिवी । मही । अथो इति । नत्तत्राणाम् । एषाम् । उपःस्थे । सोमः । आऽहितः । सोमसे आदित्य बलवान् हैं, सोमसे ही यह पृथिवी पूजनीय है, इसी लिये नत्तत्रोंके समीपमें यह सोम स्थित हैं।। २।। सोमं मन्यते पपिवान् यत् संपिंषन्त्योषंधिम् । सोमं यं ब्रह्माणां विदुर्न तस्याश्राति पार्थिवः ॥३॥ सोमम् । मन्यते । पिष्ठवान् । यत् । सम्ऽपिषिति । स्रोषिम् ।
सोमम् । यम् । ब्रह्माणः । विदुः । न । तस्य । अश्वाति।पार्थिवः ३
जो रासायनिक सोमरूप स्रोषिधको पीस कर पान करते हैं वे
समभते हैं, कि-मैंने सोमका पान कर लिया यह अधिदैवत
सोमयक्क सोम नहीं है, परन्तु मन्त्रवेत्ता जिस सोमको जानते हैं
उसको यह साधारण पार्थिव पुरुष नहीं जानते ॥ ३ ॥
यत् त्वां सोम प्रिचिवित तत स्त्रा प्यायसे पुनः ।
वायुः सोमस्य रिच्चता समानां मास स्त्राकृतिः ॥ ३॥
यत् । त्वा । सोम । मऽपिवित । ततः । स्रा । प्यायसे । पुनः ।
वायुः । सोमस्य । रिच्चता । समानाम् । मासः । स्राऽकृतिः ॥ ३॥
वायुः । सोमस्य । रिच्चता । समानाम् । मासः । स्राऽकृतिः ॥ ३॥

हे सोम ! पुरुष श्रापका पान करते हैं और श्राप फिर बढ़ जाते हैं सम्बत्सरोंमें मासरूप श्राकृति वाला श्रर्थात् सम्बत्सरके प्रत्येक मासमें चलने वाला वायु सोमका रत्तक है ॥ ४ ॥ श्राच्छिद्धिंधानैगुपितो बाहितैः सोम रिच्चतः ।

याव्णामिच्छ्यवन् तिष्ठसि न ते अशाति पार्थिवः प

श्राच्छत्ऽविधानैः । गुपितः । बाईतैः । सोम् । रिच्चतः ।

ग्राव्णाम् । इत् । शृपवन् । तिष्ठसि । न । ते । अश्वाति। पार्थिवः

हे सोम! आप आच्छद्भविधानों से और बृहती छन्दों से होने वाले कमों से रिक्तत हैं और सोमाभिषवणके पत्थरसे सुनते हुए उहरते हैं साधारण पार्थिव माणी आपका माशन नहीं कर सकता प

चित्तिरा उपवर्दणं चचुरा अभ्यञ्जनम् । द्यौर्भूमिः कोशं आसीद यदयात् सूर्या पतिम् ॥६॥ चित्तिः । त्राः । उपऽवर्रणम् । चत्तुः । त्राः । स्रभिऽत्रञ्जनम् ।

द्यौः । भूमिः । कोशः । आसीत् । यत् । अयात् । सूर्या । पतिम्

जिससमय सूर्या पतिके पास गई थी उस समय ज्ञान उपवर्हण हुआ और चतु अभ्यञ्जन हुआ था और यौ तथा भूमि कोश हुए थे ॥ ६ ॥

रैभ्यासीदनुदेशी नाराशंसी न्योचनी । सूर्यायां भद्रमिद् वासा गाथयैति परिष्कृता ॥ ७ ॥

रैभी । आसीत् । अनु ऽदेयी । नाराशंसी । नि ऽत्रोचनी । सूर्यायाः । भद्रम् । इत् । वासः । गाथया । एति । परिष्कृता ७

मनुष्योंकी प्रशंसा करने वाली न्योचिनी रैभ्या उस समय सूर्याके साथ २ दा गई थी वह गाथाके द्वारा परिष्कृत होकर सूर्या के कल्याणमय वस्त्रको लेकर चलती थी।। ७॥ स्तोमां आसन् प्रतिधयः कुरीरम् छन्दं ओपशः। सूर्यायां अश्वनां वराग्निरासीत् पुरागवः ॥ = ॥

स्तोमाः । त्र्यासन् । प्रतिऽधयः । कुरीरम् । छन्दः । स्रोपशः ।

सूर्यायाः । अश्विना । वरा । श्रविः । आसीत् । पुरः आवः ॥ ॥ ॥

उस समय स्तुतियें प्रतिधि थे, छन्द स्त्रीत्वव्यञ्जिचन्ह केश-जाल थे, अश्वनीकुमार सूर्याके वर थे और अप्नि पुरोगव था द

सोगे वधूरंयुभवदश्वनास्तामुभा वरा। सूर्यां यत् पत्ये शंसन्तीं मनसा सविताददात्॥६॥ सोमः । वधुऽयुः । अभवत् । अश्विना । आस्ताम् । उभा । वरा । सुर्याम् । यत् । पत्ये ।शंसन्तीम् । मनसा । सविता । अददात् ६ मनसे पतिके लिये पार्थना करती हुई सूर्याको जब सूर्यदेव दे रहे थे उस समय सोम वधूयु हुए और अश्विनीकुमार वर थे ६ मनें। अस्या अनं आसीद् चौरांसीदुत च्छदिः। शुक्रावनद्वाहावास्तां यदयात् सूर्या पतिम् ॥१०॥ मनः । अस्याः । अनः । आसीत् । द्यौः। आसीत् । उत । छदिः । शुक्रौ । अनड्वाहौ । आस्ताम् । यत् । अयात् । सूर्या । पतिम् जिस समय सूर्या पतिको पाप्त हुई उस समय मन रथ था ऋौर द्यौ घर था श्रीर वैल खेत थे ॥ १०॥ (१) ऋक्सामाभ्यामभिहितौ गावौं ते सामनावैताम् । श्रोत्रे ते चके श्रास्तां दिवि पन्थाश्रराचरः॥ ११॥ ऋक्ऽसामाभ्याम् । अभिऽहितौ । गावौ । ते । सामनौ । ऐताम्। श्रोत्रे इति । ते । चक्रे इति । त्रास्ताम् । दिवि । पन्थाः । चराचरः ऋक् और सामसे अभिहित दो गो-साम आये थे, बुलोकका जो चराचर मार्ग है उसने उनको तेरे श्रोत्ररूपमें कल्पित किया था ११ शुचीं ते चक्रे यात्या व्यानो अच आहंतः।

अनो मनस्मयं सूर्यारोहत् प्रयती पतिम् ॥ १२ ॥ शुची इति । ते। चक्रे इति । यात्याः । विश्वानः । अतः । आऽहतः ।

अनः । मनस्मयम् । सुर्या । आ । अरोहत् । मऽयती । पतिम्१२

हे सूर्ये ! तुम्म गमन करने वालीके लिये दमकने वाले सूर्य और जन्द्रमाकी चक्र बनाया गया था और व्यानको अन्न बनाया गया था, तब पतिके घर जाती हुई सूर्या मनस्मय रथमें चढ़ी थी १२ सूर्यायां बहतुः प्रागांत् सविता यमवासृजत्।

मघासुं इन्यन्ते गावः फल्गुंनीषु व्यु ह्यते ॥ १३ ॥

स्योगाः । वहतुः । प्र । अगात् । सविता । यम् । अवऽस्त्रत् ।

मघासु । इन्यन्ते । गावः । फन्गुनीषु । वि । उह्यते ॥ १३ ॥

सविताने जिस पदार्थको दिया था वह सूर्याके दहेजके रूपमें गया था। बैल मघा नत्तत्रमें चलाये जाते हैं और फल्गुनी नत्तत्र

उनसे रथ खिच्याया जाता है ॥ १३ ॥ यदंश्विना पृच्छमानावयातं त्रिचकेणं वहतुं सूर्यायाः

कैकं चकं वामासीत् क देष्ट्रायं तस्थशुः ॥ १४ ॥

यत् । अश्विना । पृच्छमानौ । अयातम् । त्रिऽचक्रेण । वहतुम् ।

सुर्यायाः ।

क्व । एकम् । चक्रम् । वाम् । आसीत् । क्व । देष्ट्राय । तस्यथुः

हे अश्वनीकुमारों ! आपके विषयमें बूभा गया था उस समय जब आप त्रिचक रथसे सूर्याका बहन करनेके लिये आये थे

(२३८) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

तब तुम्हारा एक चक्र कहाँ था और तुम अपने २ व्यापारमें मृहत्त कराने वाले व्यक्तिके पास कहाँ उहरे थे ॥ १४ ॥ यदयातं शुभस्पती वरेयं सूर्यामुपं । विश्वे देवा अनु तद् वामजानन् पुत्रः पितरमञ्जीत पूषा ॥ १५ ॥

यत् । अयातम् । शुभः । पती इति । वरेऽयम् । स्र्याम् । उप । विश्वे । देवाः । अनु । तत् । वाम् । अजानन् । पुत्रः । पितरम् । अष्टणीत । पूषा ॥ १५ ॥

हे शुभ कामों के पालक अश्वनीकुमारो ! जब तुम सूर्याको श्रेष्ठ सम्भ कर उसके पास वरण करने के लिये आये उस समय विश्वदेवताओं ने तुमको जाना था और पुंनामक नरकसे रचा करने वाले सूर्यने पालकका वरण किया था ॥ १५ ॥ दे ते चक्रे सूर्ये ब्रह्माणं ऋतुथा विदुः । अथैकं चक्रं यद् गुहा तदंद्धातय इद् विदुः ॥१६॥ दे इति । ते । चक्रे इति । सूर्ये । ब्रह्माणं । ऋतुऽथा । विदुः ।

अथ । एकम् । चक्रम् । यत् । गुहा।तत् । अद्धातयः। इत्। विदुः

हे सूर्ये ! ब्राह्मण तेरे दोनों चक्रोंको ऋतुके अनुसार जानते हैं, जो तेरा एक चक्र गृढ़ है उसको विद्वान ही जानते हैं।।१६॥ (यह सूर्याविवाह साधारण दृष्टिसे देखने पर विचित्र ही मालूम होता है, परन्तु यह गृढार्थक है साधारण विवाहसे इसकी तुलना नहीं की जासकती इसमें कोई आध्यात्मिक तत्त्व छिपा हुआ है)।। अर्थमणं यजामहे सुबन्धं पतिवेदनम् । उर्वाह्यसमिव बन्धनात् प्रेतो सुञ्चामि नामुतः । १७।

अर्यमणम् । यजामहे । सुऽवन्धुम् । पतिऽवेदनम् ।

उविकाम् ऽइव । बन्धनात् । प । इतः । मुश्चामि । न । अमुतः ॥

इम पतिको माप्त कराने वाले शोभन बांधवोंसे सम्पन्न रखने वाले अर्यमा देवताकी पूजा करते हैं जैसे ऊर्वाहक (ककड़ी) डएटलसे अलग होजाती है, इसी प्रकार मैं इस कन्याको यहाँसे अलग करता हूँ। किंतु पतिकुलसे अलग नहीं करता हूँ॥ १७॥ प्रेतो मुञ्जामि नामुतः सुबद्धाममुतस्करम्।

यथेयमिन्द्र मीद्वः सुपुत्रा सुभगासति ॥ १८॥

म । इतः । मुश्चामि । न । अमुतः । सुऽबद्धाम् । अमुतः । करम् ।

यथा । इयम् । इन्द्र । मीढ्वः । सुऽपुत्रा । सुऽभगा । स्रसति १८

में (पुरोहित) इसको इस पितृकुलसे अलग करता हूँ पित-कुलसे अलग नहीं करता हूँ, किंतु भली प्रकार सम्बद्ध करता हूँ, हे सेचक इन्द्र! जिस प्रकार यह सौभाग्यवती और सुपुत्रा हो (तैसा अनुग्रह करिये)॥ १८॥

प्र त्वां मुञ्चामि वरुंणस्य पाशाद् येन त्वाबंध्नात्

सविता सुशेवांः।

ऋतस्य योनौ सुकृतस्य लोके स्योनं ते अस्त सह-

संभलाये ॥ १६॥

म । त्वा । मुश्चामि । वरुणस्य । पाशात् । येन । त्वा । अवध्यात् । स्विता । सुऽशेवाः ।

ऋतस्य । योनौ । सुडकृतस्य । लोके । स्योनम् । ते । अस्तु । सहऽसंभलाये ॥ १६ ॥

सुन्दर सुख देने वाले सूर्यदेवने जिससे तुमको बाँध रक्खा था उस वरुणके पाशसे मैं तुमको सुक्त करता हूँ तुम मिष्टभाषिणी के लिये सत्यके कारण मिलने वाले सुकृतलोक में सुख माप्त हो १६ भगंस्त्वेतो नयतु हस्त्गृह्याश्विनो त्वा प्रवंहतां रथेन । गृहान् गंच्छ गृहपंत्नी यथासो वशिनी त्वं विद्यमा

वदासि ॥ २०॥

भगः । त्वा । इतः । नयतु । हस्तऽग्रहा । अश्विना । त्वा । प्र । ्वहताम् । रथेन ।

ग्रुहान् । गुच्छ । ग्रुहऽपंत्री । यथा । असः । वृशिनी । त्वस् । विदर्थम् । आ । वदासि ॥ २०॥

सौभाग्यपद भग देवता तुमको हाथ पकड़ कर लेनावें अर्थात् तुमको सौभाग्य देवें अश्विनीकुमार रथमें तुमको ले नावें, तू घरको इस मकार नावे, कि-तू घरका पालन करने वाली और घरको वशमें रखने वाली रहे और अपने घरमें भाषण करती रहे ॥ २०॥ (२)

इह प्रियं प्रजाये ते सम्ध्यतामस्मिन् गृहे गाहिपत्याय जागृहि ।

एना पत्यां तन्वं १ सं स्पृशस्वाथ जिविंविंदथमा वंदासि ॥ २१ ॥

इह । त्रियम् । प्रजायै । ते । सम् । ऋध्यताम् । ग्रस्मिन् । गृहे । गाई ऽपत्याय । जागृहि ।

एना । पत्या । तन्त्रम् । सम् । स्पृशस्त्र । अथ । जिर्तिः । विद-थम्। आ। वदासि ॥ २१ ॥

यहाँ पर तेरी पजाके लिये पिय वस्तुओं की दृद्धि होती रहेतू इस घरमें गाईपत्य अग्निके लिये सावधान रह, इस पतिसे अपने शरीरका स्पर्श कर और तू घरमें आयुकी समाप्ति तक बोलती रहर१ इंहैव स्तं मा वि थै। ष्टं विश्वमायुर्व्य, श्नुतम् । कीडन्ती पुत्रैनप्तिमादिमानी स्वस्तको ॥ २२ ॥ इह। एव। स्तम्। मा। वि। यौष्टम्। विश्वम्। आयुः। वि। अश्वतम् ।

क्रीडन्तौ । पुत्रैः । नष्तुऽभिः । मोदमानौ । सुऽत्र्यस्तकौ ॥२२ ॥

तुम दोनों यहाँ ही रहो, वियुक्त न होस्रो, सारी आयु भर अनेक मकारके भोजन करो, पुत्र श्रीर पोर्तोके साथ खेलते रहो, मसन्न होते रहो और कल्याणसम्पन्न रहो ॥ २२ ॥

पूर्वाप्रं चरतो माययैतौ शिश् कीडंन्तौ परि यातोणवम् विश्वान्यो भुवना विचष्टं ऋतुँरन्यो विद्धंज्जायसे नवः

CC-0. In Public Domain. Digitized by eGangotri २०-११-३०

पूर्वऽत्रपरम् । चरतः । मायया । एतौ । शिशुः इति । क्रीडन्तौ ।

परि । यातः । अर्णवम् ।

विश्वा । श्रान्यः । भ्रान्ता । विऽचष्टे । ऋतून् । श्रान्यः । विऽद्धत् ।

जायसे । नवः ॥ २३ ॥

यह सूर्य और चन्द्रमा बालककी समान कीड़ा करते हुए पूर्व पश्चिम समुद्रमें जाते हैं, इनमेंसे एक भुवनोंको देखता है और दूसरा ऋतुओंको करता हुआ नवीनरूपमें पादुर्भून होता है २३ नवीनवी भवसि जायमानोही केतुरुषसामेष्यश्रम्। भागं देवेभ्यो वि दंधास्यायन् प्र चन्द्रमस्तिरसे दीर्घ-

मायुः ॥ २४ ॥

नवःऽनवः। भवसि । जायमानः । अहाम् । केतुः । उपसाम् ।

एवि। अग्रम्।

भागम् । देवेभ्यः । वि । दथासि । आऽयन् । म । चन्द्रमः

तिरसे । दीर्घम् । त्रायुः ॥ २४ ॥

हे चन्द्रदेव! आप पतिमासमें होकर नवीन ही नवीन होते हैं श्राप श्रपनी कलाओं के हास रुद्धिके कारण प्रतिपदा दितीया आदि दिनोंके ज्ञापक हैं और आप उपःकालके समय (सूर्यके) आगे आते हैं और आप आते समय देवताओं को भाग देते हैं और हे चन्द्र ! आप दीर्घायु मदान करते हैं ॥ २४ ॥

परा देहि शामुल्यं ब्रह्मभ्यो वि भंजा वसुं।

कृत्येषा पद्धती भूत्वा जाया विशते पतिम् ॥ २५ ॥ परा । देहि । शामुल्य म् । ब्रह्मऽभ्यः । वि । भजा वसु । कुत्या । एषा । पत्ऽत्रती। भूत्वा। आ । जाया । विशते। पतिम्।

यह कृत्या पैरों वाली कृत्यासी पितमें प्रवेश करती है (अतः हे वर!) आप इस शामुल्यको दीनिये श्रीर बाह्मणोंको धन दीनिये नीललोहितं भवति कृत्यासक्तिवर्यं ज्यते । एधन्ते अस्या ज्ञातयः पतिर्वन्धेषु बध्यते ॥ २६॥

नीलऽलोहितम् । भवति । कृत्या । आसक्तिः । वि । अज्यते ।

एधन्ते । अस्याः । ज्ञातयः । पतिः । बन्धेषु । बध्यते ॥ २६ ॥

यह वस्त्र नीललोहित होता है इसमें कृत्याकी आसक्ति पकट होती है (यदि इस वस्त्रको नहीं दिया जाता है तो) इस वधूके समान जाति वाले बांघव तो बढ़ते हैं और पति बंधनमें पड़ता चला जाता है ॥ २६॥

अशीला तन्भवति रशती पापयामुया।

पतिर्यद् वध्वो ३ वाससः स्वमङ्गमभ्यूर्णिते ॥ २७॥

अश्लीला । तन्। भवति । र्याती । पापया । अमुपा ।

पतिः। यत्। वध्वः। बाससः। स्वम्। अङ्गम्। अभिऽऊर्णुते२७

जो पति इस वधूके वस्त्रसे अपने अंगको ढकता है तो इस पापमय कृतिसे उसका शरीर अश्लील होजाता है।। २७॥ आशसनं विशसनमयो अधिविकतनम्।

सूर्यायाः पश्य रूपाणि तानि ब्रह्मोत शुम्भित २८ आऽशसनम् । विऽशसनम् । अथो इति । अधिऽविकर्तनम् । सूर्यायाः । पश्य । रूपाणि । तानि । ब्रह्मा । उत । शुम्भित २८

श्राशसन विशसन और विकर्तन-सूर्याके इन रूपोंको देखो इनको ब्रह्मा ही सुशोभित कर सकता है।। २८॥ तृष्टभेतत् कटुंकमपाष्ठत्रं विषवन्नैतदत्त्वे। सूर्या यो ब्रह्मा वेद स इद् वाध्यमहिति॥ २६॥ वृष्टम्। एतत्। कटुंकम्। अपाष्टऽत्रंत्। विषऽत्रंत्। न। एतत्। अत्तवे।

स्योम् । यः । ब्रह्मा । वेदं । सः । इत् । वाधू अस् । अहिति २६

यह वस्त्र तृषा लगाने वाला है, कड़क है अपाष्ठवद् है, और अत्ताके लिये विषकी समान है, जो ब्रह्मा सूर्याको जानता है वह वाधूय वस्त्रके योग्य है।। २६॥

स इत् तत् स्योनं हरित ब्रह्मा वासः सुमुङ्गलम् । प्रायंश्चित्तं यो अध्येति येनं जाया न रिष्यंति ३०

सः । इत् । तत् । स्योनम् । हरति । ब्रह्मा । वासः । सुऽमङ्गलम् ।

प्रायश्चित्तिम्। यः । अधिऽएति । येन । जाया । न । रिष्यति ।

जिससे मायश्चित्त होता है त्र्यीर जिससे जाया नहीं मरती है उस ही मंगलपद सुखपद वस्त्रको ब्रह्मा धारण करता है ३०(३)

युवं भगं सं भरतं समृद्धमृतं वदंनतावृतोद्येषु ।

ब्रह्मणस्पते पतिम्स्यै रांचय चारुं संभूलो वंदतु वाचमे-ताम् ॥ ३१॥

युवम् । भगम् । सम् । भरतम् । सम्ऽऋद्धम् । ऋतम् । वदन्तौ। ऋतऽउद्येषु ।

ब्रह्मणः । पते । पतिम् । श्रस्यै । रोचय । चारु । सम्ऽभुलः । वदतु । वाचम् । एताम् ॥ ३१ ॥

तुप दोनों सत्य बोलनेके अवसरों पर सत्य बोलते हुए समृद्धि-सम्पन्न भाग्यको सम्पादित करो, हे 'ब्रह्मणस्पते! आप इसके लिये पतिको पसन्द करिये और वह इस (स्वीकृतिरूपा) वाणी को अच्छी प्रकार भाषण करता हुआ बोले॥ ३१॥

इहेदसाथ न प्रो गंमाथेमं गांवः प्रजयां वर्धयाथ । शुभं यतीरुसियाः सोमंवर्चसो विश्वे देवाः कन्निह वो

मनांसि ॥ ३२ ॥

इह । इत् । असाथ । न । परः । गमाथ । इमम् । गावः । मुज्जया । वर्धयाथ ।

शुभम् । यतीः । उस्त्रियाः । सोमं ऽवर्चसः । विश्वे । देवाः । क्रन्।

इह । वः । मनांसि ॥ ३२ ॥

तुम यहाँ बैठो, आगे न जाओ, यह वस्तु है, यह गौएँ हैं, तुम दोनों मजासे बढ़ो, ये कल्याण करने वाली धेतु हैं, विश्वेदेवता तुम सबके मनोंको सोमकी समान कान्ति वाला करें ॥ ३२॥ इमं गावः प्रजया सं विशाशायं देवानां न मिनाति भागम् ।

श्रुसमे वं पूषा मरुतंश्च सर्वे श्रुसमे वे धाता संविता सुवाति ॥ ३३ ॥

इंमम् । गावः । प्रज्ञया । सम् । विशाय । अयम् । देवानाम् । न । मिनाति । भागम् ।

अस्मै। वः । पूर्णा। मरुतः । च । सर्वे । अस्मै । वः । धाता । सविता । स्रवाति ॥ ३३ ॥

ये गौएँ इसको प्राप्त होवें, यह देवताओंका भाग है इसका बाँट नहीं होसकता, इसके लिये तुमको पूषा और सब मस्त्त्वथा धाता और सविता देवता भी पेरित करें।। ३३।।

अनु चरा ऋजवं सन्तु पन्थांनो येभिः सर्वायो यन्ति

नो वरेयम्।

सं भेगेन समर्थम्णा सं धाता सृजतु वर्चसा ३४ अन्वराः। ऋजवः। सन्तु। पन्थानः। येभिः। सखायः। यन्ति।

सम् । भगेन । सम् । अर्थम्णा । सम् । धाता । सुजतु । वर्चसा

जिन वरणीय मार्गसमूहोंसे हमारे मित्र जाते हैं, वेमार्ग तुम्हारे लिये सरल और निष्काएटक होवें, धाता देवता तुमको सौभाग्य, तेज ओर सूर्यसे भली प्रकार सम्पन्न रवखें॥ ३४॥ यच वर्ची अनेषु सुरायां च यदाहितम्। यद् गोष्वश्विना वर्चस्तेनेमां वर्चमावतम् ॥ ३५॥ यत । च । वर्चः । अक्षेषु । सुरायाम् । च । यत् । आऽहितम् ।

यत् । गोषु । अश्वना । वर्चः । तेन । इमाम् । वर्चसा । अवतम् जो वर्च फाँसोंमें ऋौर सुरामें स्थापित किया गया है ऋौर जो वर्च गौर्योमें है, हे अश्वनीकुमारों ! उस वर्चसे तुम इसकी रक्ता

करो ॥ ३४॥

येनं महानद्या जघनमश्विना येनं वा सुरो। येनाचा अभ्यषिच्यन्त तेनेमां वर्चसावतम् ॥३६॥ येन । महाऽनद्दन्याः । जघनम् । अश्विना । येन । वा । सुरा । येन । श्रद्धाः । अभिऽअसिच्यन्त । तेन । इमाम् । वर्चसा । अवतम्।। ३६॥

हे अश्वनीकुमारों! जिस वर्चसे जघन महानघ्न्या है जिस वर्चसे सुरा और अर्चोका अभिषेचन हुआ है उस वर्चसे तुम मेरी रचा करो ॥ ३६॥

यो अनिष्मो दीदयंदप्स्वंशन्तर्यं विप्रांस ईडते अध्वेखं । अपां नपान्मधुमतीरपो दा याभिरिन्द्रों वार्धे वीर्या,वान्

यः । अनिध्मः । दीदयत् । अप्ऽसु । अन्तः । यम् । विमासः ।

ईडते। अध्वरेषु।

(२४८) अधर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

अपाम् । नपात् । मधु अमतीः । अपः । दाः । याभिः । इन्द्रः । वृष्ट्ये । वीर्य अवान् ॥ ३७ ॥

जो पज्वित न होने पर भी जलोंके भीतर हिंसा करता है आर ब्राह्मण यज्ञमें जिसकी स्तुति करते हैं जो जलोंका रचक है ऐसे हे लोष्ट !'तू मधुमय जलको दे कि-जिससे वीर्यवान इन्द्र बढ़ता है।। ३७॥

इदमहं रुशन्तं श्राभं तंनुदृषिमपोहामि । यो भद्रो रोचनस्तमुदंचामि ॥ ३= ॥

इदम् । अहम् । रुशन्तम् । ग्राभम् । तन्ऽदृषिम् । अपं । ऊहामि । यः । भद्रः । रोचनः । तम् । उत् । अचामि ॥ ३८ ॥

में जो ग्राहक हिंसक शरीरको दृषित करने वाला (मल) है उसको दूर करता हूँ त्रीर जो कल्याणपद कान्ति देने वाला पदार्थ है उसको प्राप्त करता हूँ ॥ ३८॥

आस्ये ब्राह्मणाः स्नपंनी हेर्न्त्ववीरिष्ठी रुदं जन्त्वापः । अर्थमणो अप्ति पर्यंतु पूष्न प्रती चन्ते श्वशुरो देवरिश्च आ। अस्ये। ब्राह्मणाः। स्नपंनीः। हर्न्तु। अवीरिष्ठीः। उत्।

श्रजन्तु । श्रापः।

अर्थम्णः । अग्निम् । परि । पतु । पूषन् । मित । ईचन्ते । श्वश्चरः । देवरः । च ॥ ३६ ॥

ब्राह्मण इसके लिये स्नान कराने वाले जल लावें और वीरों

का इनन न करने वाले जल इसको प्राप्त होवें, हे पूपन ! यह अर्यपासे अग्निको पाप्त हो इसके श्वशुर और देवर इसकी पतीना कर रहे हैं ॥ ३६॥

शं ते हिरंग्यं शमुं सन्त्वापः शं मेथिभवतु शं युगस्य तद्भं ।

शं तु आपः शतपंवित्रा भवन्तु शमु पत्यां तुन्वं १ सं स्पृशस्व ॥ ४०॥

शम् । ते । हिरएयम् । शम् । ऊ इति । सन्तु । स्रापः । शम् । मेथिः । भवतु । शम् । युगस्य । तर्ब ।

शम् । ते । आपः । शतं अविताः । भवन्तु । शम् । ऊं इति । पत्याः। तत्वम् । सम् । स्पृशस्य ॥ ४० ॥

सुनर्ण तेरे लिये सुखकारी हो, जल तेरे लिये सुखदायक हों आक्रोश तेरे लिये सुखपद हो, और युगका तर्क तेरे लिये सुख-पद हो, सैंकड़ोंको पिनत्र करने वाले जल तेरे लिये सुखपद हों और तू कल्याण पाती हुई अपने पितसे शरीरका स्पर्श कर ॥ ४० ॥ (४)

खे रथस्य खेनसाः खे युगस्य शतकतो ।

अपालामिन्द्र त्रिष्पूत्वाकृणोः सूर्यत्वचम् ॥ ४१ ॥

खे। रथस्य । खे। यनसः । खे। युगस्य । शतक्रतो इति शतऽक्रतो ।

अपालाम् । इन्द्र । त्रिः । पूत्वा । अकृणोः । सूर्येऽत्वचम् ॥४१॥

हे शतकतो इन्द्र! रथके आकाशमें, गाड़ीके आकाशमें, मैंने

अपालाको तीन वार पित्र करके सूर्यकी समान त्वचा वालो कर दिया है।। ४१।।

श्राशासांना सौमन्सं प्रजां सौभाग्यं र्यिष् । पत्युरन्त्रता भूत्वा सं नहास्वामृताय कम् ॥ ४२ ॥

श्चाऽशासाना । सोमनसम् । प्रजाम् । सोभाग्यम् । रियम्।

पत्युः । अनु अता । भूत्वा । सम् । नहास्व । अमृताय । कम् ४२

तू मनकी प्रसन्नताको प्रजाको सौभाग्यको और धनको चाहती हुई पतिके अनुक्त रह अमृतत्वके इस मुखको बाँध ॥ ४२ ॥ यथा सिन्धुनदीनां साम्राज्यं सुषुवे वृषां ।

प्वा त्वं सम्राज्योधि पत्युरस्तं प्रेत्यं ॥ ४३ ॥

यथा । सिन्धुः । नदीनाम् । साम्ऽराज्यम् । सुसुवे । द्रषा ।

एव । त्वम् । सम्ऽराज्ञी । एधि । पत्युः । अस्तम् । पराऽइत्य ४३

जैसे रत्नोंकी वर्षा करने वाला समुद्र निदयोंके साम्राज्यको भोगता है, इसी प्रकार तू भी पितके घरमें जाकर सम्राज्ञी बन कर रह ॥ ४३॥

सम्राइयेधि श्वशुरेषु सम्राइयुत देवृषु ।

ननान्दुः सम्राइयेधि सम्राइयुत रवश्वाः ॥ ४४ ॥

सम्ऽराज्ञी । पृथि । श्वशुरेषु । सम्ऽराज्ञी । उत् । देवृषु ।

ननान्दुः । सम्उराज्ञी । पृथि । सम्उराज्ञी । उत । श्वश्र्वाः ४४

तू श्वशुरों में साम्राज्ञी बन कर रह, तू देवरों में साम्राज्ञी बन

कर रह, तू नन्दोंने साम्राज्ञी वनकर रह श्रीर तू सासोंने साम्राज्ञी बन कर रह ॥ ४४ ॥

या अकृन्तन्नवंयन् याश्चं तित्नरे या देवीरन्ताँ अभितोदंदन्त ।

तास्त्वां जरमे सं व्यंयन्त्वायुष्मतीदंपरि धत्स्व वासंः याः । अकृत्तन् । अवयन् । याः । च । तत्निरे । याः । देवीः । अन्तान् । अभितः । अददन्त ।

ताः । त्वा । जरसे । सम् । व्ययन्तु । त्रायुष्मती । इदम् । परि । धत्स्व । वासः ॥ ४५ ॥

जिन स्त्रियोंने इस वस्त्रको काता है बुना है फैलाया है श्रीर इनको पूर्ण किया है, वे देवियें तुभको बुढ़ापे तक पहुँचार्वे, हे **त्रायुष्मति ! तू इस वस्त्रको पहिर ।। ४५ ।।**

जीवं रुदिनत वि नयन्त्यध्वरं दीर्घामनु प्रसितिं दीध्युर्नरः।

वामं पितृभ्यो य इदं संमीरिरे मयः पतिभ्यो जनये परिष्वजे ॥ ४६ ॥

जीवम् । रुदन्ति । वि । नयन्ति । अध्वरम् । दीर्घाम् । अनु । मऽसितिम् । दीध्युः । नरः ।

वामम् । पितुऽभ्यः । ये । इदम् । सम्ऽईरिरे । मयः । पतिऽभ्यः । जनये । परिऽस्वजे ॥ ४६ ॥

जब पुरुष कन्यारूप यज्ञको लेजाते हैं तो पुरुष विशाल सन्तान-तन्तुरूप कन्याका शोक करने लगता है उस समय इसके घरके पाणी उस जीवके लिये रोते हैं, हे वध्यु ! जो इसको करते हैं वे पितरों के लिये वाम करते हैं अत एव तू पालक श्वशुर आदिके लिये और उत्पादक मातृकुलके लिये आलिंगन कर ॥ ४६ ॥ स्योनं ध्रुवं प्रजाये धारयामि तेश्मानं देव्याः पृथिव्या

उपस्थं।

तमा तिष्ठानुमाद्यां सुवर्चा दीर्घं त आयुं सिवता कृणोतु ॥ ४७ ॥

स्योनम् । ध्रुवम् । प्रज्ञायै । धार्यामि । ते। अश्मानम् । देव्याः।

पृथिच्याः । उपऽस्थे ।

तम् । त्रा । तिष्ठ । त्रानु ऽमाद्या । सु ऽवर्चाः । दीर्घम् । ते। त्रायुः।

सविता । कृणोतु ॥ ४७ ॥

मैं इस सुखमद भूव पत्थरको पृथ्वीदेवीकी गोदमें स्थापित करता हूँ. तू सुन्दर कान्ति वाली और पसन्न करती हुई इस पत्थर पर बैठ सविता देवता तेरी आयुको बड़ी करें।। ४७।। येनामिरस्य भूम्या इस्तं जग्राह दिन्णम् । तेनं गृह्णामि ते हस्तं मा व्यंथिष्ठा मयां सह प्रजयां च

धनेन च॥ ४८॥

येन । अधिः । अस्याः । भूम्याः । इस्तम् । जग्राहं । दित्तिणम् । तेन । गृह्धामि । ते । इस्तम् । मा । व्यथिष्ठाः । मया । सह । प्रऽ-जया । च । धनेन । च ॥ ४८॥

जिस आशयसे अग्निदेवने इस भूमिके दाहिने हाथको पकड़ा है उसी भावसे मैं तेरे हाथको पकड़ता हूँ, तू व्यथित न हो मेरे साथ मजा और धनके साथ रहा। ४० ।। देवस्ते सिवता हस्तं गृह्णातु सोमो राजां सुप्रजसं कृणोतु आग्निः सुभगां जातवेदाः पत्ये पत्नीं जरदष्टिं कृणोतु देवः । ते । सिवता । इस्तम्। गृह्णातु । सोमः । राजां। सुऽमजसम्। कृणोतु ।

श्रियः । सुऽभगाम् । जातऽचेदाः । पत्ये। पत्नीम् । जरत्ऽश्रिष्टिम्। कृणोतु ॥ ४६ ॥

सविता देवता तेरे हाथको ग्रहण करें अर्थात् सविता देवताकी समान मैं तेरे हाथको पकड़ता हूँ, राजा सोम तुभको सुन्दर प्रजा बाली करें, जातवेदा अग्नि तुभको सौभाग्यवती और पतिके साथ बुढ़ापे तक रहने वाली करें ॥ ४६ ॥

गृह्यामि ते सीभगत्वाय हस्तं मया पत्यां जरदेष्टिर्यथासंः

भगों अर्थमा संविता पुरंधिर्मह्यं त्वादुर्गाह्यत्याय देवाः

युद्धामि । ते । सौभग अत्वाय । इस्तम् । पया । पत्या । जरत् अत्रष्टिः।

यथाः । असः ।

भगः । अर्थमा । सिवता । पुरम्ऽधिः । महाम् । त्वा । अदुः । गाईऽपत्याय । देवाः ॥ ५० ॥

हे कन्ये! जिस प्रकार तू सुभ पतिके साथ बुढ़ापे तक रहे इस प्रकार मैं तेरे हाथको सौभाग्यके लिये ग्रहण करता हूँ,। भगदेवता अर्थमा देवता सवितादेवता और लच्मीने तुभको गृहस्थाश्रमके लिये सुभको दिया है।। ५०।। (५) भगस्ते हस्तमग्रहीत् सविता हस्तमग्रहीत्। पत्नी त्वमंसि धर्मणाहं गृहपंतिस्तवं ॥ ५१ ॥ भगः। ते। हस्तम्। अग्रहीत्। सविता ! हस्तम्। अग्रहीत्। पत्नी । त्वम् । असि । धर्मणा । अहम् । गृहऽपतिः । तव ।। ५१।। भगदेवताने तेरे हाथको पकड़ा है, सविता देवताने तेरे हाथ को पकड़ा है अर्थात् मेरे रूपमें इन देवताओं ने ही तुभ पर अनुग्रह किया है, तू धर्मपूर्वक मेरी पत्नी है और मैं तेरा गृहपति हूँ ५१ ममेयमंस्तु पोष्या मह्यं त्वादादु बृहस्पतिः। मया पत्यां प्रजावति सं जीव शरदंः शतम् ॥५२॥ मम । इयम् । अस्तु । पोष्या । महाम् । त्वा । अदात् । बृहस्पतिः ।

मया । पत्या । मजाऽवति । सम् । जीव । शरदः । शतम् ॥५२॥

यह मेरी पोष्या हो, बृहस्पति देवताने तुभको धुभे दिया है, धुभ पतिके साथ तू प्रजासे सम्पन्न रहती हुई सौ वर्ष तक जीवित रह त्वष्टा वासो व्यद्धाच्छुभे कं बृहस्पतः प्रशिषां कवीनाम् तेनेमां नारीं सविता भगश्च सूर्यामिव परिधत्तां प्रजया त्वष्टा । वासः । विः। ऋद्धात् । शुभे । कम् । बृहस्पतेः । पऽशिषा । कवीनाम्।

तेन । इमाम् । नारीम् । सिवता । भगः । च । सुर्याम् इदेव । परि । धत्ताम् । प्रजया ॥ ५३ ॥

हे शुभे ! बृहस्पतिदेवकी और बुद्धिमानोंकी आज्ञानुसार त्वष्टाने इस सुखपद वस्त्रको बनाया है सविता देवता और भग देवता सूर्याकी समान इस वस्त्रसे इस नारीको मजाके द्वारा पुष्ट करें ॥ ५३॥

इन्द्रामी द्यावांपृथिवी मांतरिश्वां मित्रावरुंणा भगेां

अश्वनोभा ।

बृहस्पतिमिरुतो ब्रह्म सोमं इमां निर्धि प्रज्यां वर्धयन्तु ५४ इन्द्रामी इति । द्यावापृथिवी इति । मातरिश्वा । मित्रावरुणा ।

भगः। अश्वना । उभा।

बृहस्पतिः । मरुतः । ब्रह्म । सोमः । इमाम् । नारीम् । प्रज्ञया । वर्धयन्तु ॥ ५४ ॥

इन्द्र अग्नि द्यावापृथिवी वायु मित्र वरुण भग दोनों-अश्विनी-कुपार बृहस्पति मरुद्गगण ब्रह्म और सोम देवता इस नारीको मजासे बढ़ावें।। ५४॥

बृहस्पतिः प्रथमः सूर्यायाः शीर्षे केशाँ अकल्पयत् । तेनेमामंश्विना नारीं पत्ये सं शोभयामसि ॥५५॥ बृहस्पतिः । मथमः । सूर्यायाः । शीर्षे । केशान् । अकल्पयत् । तेन । इमाम् । अश्विना । नारीम् । पत्ये । सम् । शोभयामिस

हे अश्वनीकुमारों ! देवताओं में प्रथम वृहस्पतिने सूर्याके शिर में केशोंको ठीक किया था, हम वस्त्रके द्वारा और बृहस्पतिके उस कृत्यके अनुसार उस नारीको पतिके लिये सुशोभित करते हैं इदं तद्र्यं यदवंस्त योषां जायां जिज्ञासे मनसा चरन्तीम् तामन्वर्तिष्ये सिवंभिनवंग्वेः क इमान् विद्वान् वि चंचर्त

पाशांच् ॥ ५६॥

इदम् । तत् । रूपम् । यत् । अवस्त । योषा । जायम्। जिज्ञासे । मनसा । चरन्तीम् ।

ताम् । अनु । अर्तिष्ये । सखिऽभिः । नवऽग्वैः । कः । इमान् । विद्वान् । वि । चचर्त । पाशान् ॥ ४६ ॥

यह वह रूप है जिसको योषा धारण करती है मैं इस मनमें विचार करती हुई योषाको जानता हूँ, मैं इसकी नवीन गति वाली सिखयोंके अनुकुल चलूँगा, किस विद्वान्ने इन केशोंको गूँथा है ।। ५६ ।।

आहं विष्यामि मयि रूपमस्या वेददित् पश्यन् मनंसः

कुलायम् ।

न स्तेयमिश्च मनसोदमुच्ये स्वयं श्रंध्नानो वरुणस्य पाशांच् ॥ ५७॥

अहम् । ति । स्यापि । मयि । रूपम् । अस्याः । वेदत् । इत् । पश्यन् । मनसः । कुलायम् ।

न । स्तेयम् । अधि । मनसा। उत्। अमुच्ये। स्वयम्। अध्नानः। वरुणस्य । पाशान् ॥ ५७ ॥

में इसके पनके घरको जानता हुआ और इसके रूपको देखता हुआ उसको अपनेमें वाँधता हूँ मैं चोरीका उपभोग नहीं करता हूँ पन लगाकर स्वयं गूँथता हुआ वरुणके पाशोंको खोलता हूँ ५७ प्र त्वां मुत्रामि वरुणस्य पाशाद् येन त्वाबंधनात्

सविता सुरोवाः।

उरुं लोकं सुगमत्र पन्थां कृणोमि तुभ्यं सहपत्न्ये वधु

म । त्वा । मुश्चामि । वरुणस्य । पाशात् । येन । त्वा । स्रवध्नात्।

सविता । सुःशेवाः ।

उरुम्। लोकम्। सुऽगम्। अत्र। पन्थाम्। कृणोमि। तुभ्यम्।

सहऽपत्न्ये । वधु ॥ ४८ ॥

सविता देवताने जिस वरुणपाशसे तुभको बाँध दिया था उस वरुणके पाशसे सुखको देने वाला मैं तुमको छुड़ाता हूँ। हे वधू ! मैं तुभ पत्नीके साथ विशाल लोकके मार्गको सुगम करता हूँ

(२५८) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

उद्येच्छच्चमप् रचो हनाथेमां नारी सुकृते दंघात । धाता विष्श्रित् पतिमस्यै विवेद् भगो राजां पुरएंतु प्रजानन् ॥ ५६ ॥

उत् । यच्छध्वम् । अप । रक्तः । हुनाथ । हुमाम् । नारीम् । सुऽकृते । द्धात् ।

धाता । विषःऽचित् । पतिम् । श्रुस्यै । विवेद् । भगः । राजा । पुरः । एतु । पऽजानन् ॥ ५६ ॥

जलपदान करिये, राज्ञसोंका संहार करिये और इस नारीको पुरायमें स्थापित करिये, विद्वान् धाताने इसको पति पाप्त कराया है विद्वान् राजा भग इसके सामने आवें ॥ ४६ ॥

भगस्ततच चतुरः पादान् भगस्ततच चत्वार्युष्पंलानि । त्वष्टां पिपेश मध्यतोनु वर्धान्तसा ने। अस्त समङ्गली ६०

भगः। ततन्। चतुरः। पादान्। भगः। ततन्। चत्वारि। उष्पंतानि।

त्वष्टा । पिपेश । मध्यतः । अर्जु । वर्धान् । सा । नः । अस्तु । सुऽमङ्गली ॥ ६० ॥

भग देवताने इसके चारों पादोंको और चारों उष्पर्लोंको तयार किया है और मध्यमें बर्धोंको तयार किया है वह हमें सुमंगल देने वाली हो ।। ६० ।।

सुकिंशकं वहतुं विश्वरूपं हिरंग्यवर्णं सुवृतं सुचक्रम्।

आ रोह सूर्ये अमृतस्य लोकं स्योनं पितभ्यो वहतुं कृण त्वम्।। ६१।।

सुऽकिशुकम् । वहतुम् । विश्वऽरूपम् । हिरएयऽवर्णम् । सुऽदृतम्। , सुऽचक्रम्।

त्रा । रोह । सूर्ये । त्रामृतस्य । लोकम् । स्योनम् । पतिऽभ्यः । वहतुम् । कृणु । त्वम् ॥ ६१ ॥

हे सूर्ये-वधू ! मनुष्योंको भली प्रकार दमकाने वाले अनेक प्रकारके वर्णसे सम्पन्न, सुखपूर्वक वरण करने योग्य, सुदीप्ति-सम्पन्न दहेज पर तू आरोहण करे और इस जलस्थानकी समान विशाल दहेनको त् श्वशुर सास पति आदि पालकोंके लिये सुखमद कर ॥ ६१ ॥

अअःतृष्ठीं वरुणापशुष्ठीं बृहस्पते ।

इन्द्रापितिन्नीं पुत्रिणीमास्मभ्यं सवितर्वह ॥ ६२ ॥

अभातुः त्रीम् । वरुण । अपशुः त्रीम् । बृहस्पते ।

इन्द्र । अपति ऽग्नीम् । पुत्रिणीम् । आ । अस्मभ्यम् । सवितः ।

वह ॥ ६२ ॥

हे वरुए ! हे बृहस्पते ! हे इन्द्र ! ऋौर हे सविता देव ! आप इंस वधूको भ्राता पशु ऋौर पतिको चिति न पहुँचाने वाली और पुत्रोंसे सम्पन्न होने वालीके रूपमें प्राप्त हमें कराइये।। ६२॥ मा हिंसिष्टं कुमार्थ १ स्थूणे देवकृते पथि ।

(२६०) श्रयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

शालांया देव्या द्वारं स्योनं कृगमो वध्यथम्।।६३॥
मा । हिसिष्टम् । कुमार्थम् । स्थूणे इति । देवऽकृते । पथि ।

शालायाः । देव्याः । द्वारम् । स्योनम् । कृष्मः । वध्रुऽपथम् ६३

हे देव ! देवकृत स्थूण मार्गमें कुमारीका वहन करने वाले रथ को चित न पहुँचाइये, हम शालादेवीके द्वार पर वधूके मार्गको सुखदायक बनाते हैं ॥ ६३ ॥

ब्रह्मापरं युज्यतां ब्रह्म पूर्वं ब्रह्मान्ततो मध्यतो ब्रह्मं सर्वतः अनाव्याधां देवपुरां प्रपद्यं शिवा स्योना पातिलोके वि राज ॥ ६४ ॥

व्रह्म । अपरम् । युज्यताम् । व्रह्म । पूर्वम् । व्रह्म । अन्ततः । मध्यतः । व्रह्म । सर्वतः ।

अनाब्याधाम् । देवऽषुराम् । प्रऽपद्यं । शिवा । स्योना । पतिऽ-लोके । वि । राज ॥ ६४ ॥

मथमेनुवाके पथमं स्रक्तम् ॥ इति पथमोनुवाकः ॥

ब्राह्मण (वा मंत्र) आगे पीछे भीतर मध्यमें और सब और रहें, तू व्याधियोंसे रहित और जिसमें पहिले देवता रहते हैं ऐसी शालाको माप्त होकर पतिके घरमें कल्याण करती हुई और सुख देती हुई दमकती रह ॥ ६४ ॥ (६)

> प्रथम अनुवाकमें प्रथम स्क समाप्त (५११) प्रथम अनुवाक समाप्त।

तुभ्यमश्रे पर्यवहन्त्सूर्यां वहतुनां सह । स नुः पतिभयो जायां दा अभे प्रजया सह ॥ १॥ तुभ्यम् । अग्रे । पर्वर । अवहम् । सुर्याम् । वहतुनां । सह ।

सः । नः । पतिऽभ्यः । जायाम् । दाः । असे । मऽजया । सह १

हे असिदेव ! आपके लिये ही पहिले समयमें दहेजके साथ सूर्याको लाये थे, वह आप हम पालकों को प्रजाक साथ जाया दीजिये।। १।।

पुनः पर्तामियरंदादायुंषा सह वर्त्रसा । दीर्घायुरस्या यः पतिर्जीवांति श्रारदः शतम् ॥ २ ॥ पुनः । पत्रीम् । अधिः । अदात् । आयुषा । सह । वर्षसा ।

दीर्घऽत्रायुः । अस्याः । यः । पतिः । जीवाति । श्ररदः । शतम् २

अग्निने इमको आयु और वर्चके साथ पत्नी दी है अन इसका जो पति है वह दीर्घायु हो और सौ वर्ष तक जीवित रहे ॥ २॥ सामस्य जाया प्रथमं गन्ध्वस्तेप्रः पतिः।

तृतीयों अभिष्टे पतिस्तुरीयस्ते मनुष्युजाः ॥ ३ ॥

सोमस्य । जाया । प्रथमम् । गन्धर्वः । ते । अपरः । पतिः ।

वृतीयः । अभिनः । ते । पतिः । तुरीयः । ते । मनुष्यऽजाः॥३॥

त् पहिले सोमकी जाया हुई फिर गंधर्व तेरा दूसरा रक्तक हुआ अग्नि तेरा तीसरा रक्तक हुआ चौथा मनुष्यसे उत्पन्न हुआ मैं तेरा चौथा पति हूँ ॥ ३॥

सोमां ददद् गन्ध्वीयं गन्ध्वीं ददद्स्ये ।
रिपं चं पुत्रांश्चांदादिसिमह्यमथीं इमाम् ॥ ४ ॥
सोमः । ददत् । गन्ध्वीयं । गन्ध्वीः । ददत् । श्चग्नये ।
रिपम् । च । पुत्रान् । च । श्चदात् । श्चिमः । मह्यम् । अथो इति ।
इमाम् ॥ ४ ॥

सोमने गंधर्वको दिया, गंधर्वने तुमको अग्निके अपीण किया अग्नि-देवने मुक्तको इसको तथा धन और पुत्रोंको दिया है ॥ ४ ॥ आ वामगन्तसुमातिवीजिनीवसून्य श्विना हृत्सु कामा

अरंसत । अस्तं गोपा मिथुना शंभस्पंती प्रिया अर्यम्णो दुँभी अशीमहि ॥ ५ ॥

त्रा। वाम्। अगन्। सुऽमतिः। वाजिनीवस् इति वाजिनीऽवस्।

नि । अश्विना । हृत्ऽसु । कामाः । अरंसत्।

अभूतम् । गोपा। मिथुना। शुभुः। पती इति। वियाः । अर्यम्णः ।

दुर्यान् । अशीमहि ॥ ५॥

हे उपःकालके धनसे सम्पन्न अश्वनीकुमारों ! जो कामनाएँ तुम्हारे हृदयमें रमण करती रहती हैं वह और तुम्हारी अनुप्रहा-त्मिका शुभ बुद्धि हमको माप्त हो,हे शुभस्पती अश्वनीकुमारों ! तुम हमारे रत्नक बनों और पिय बने। हम सूर्यदेवके प्रतापसे घरोंको भोगें सा मन्द्रमाना मनसा शिवेन र्थि घे हि सर्ववीरं वच्-

सुगं तीर्थं स्त्रपाणं शंभरण्ती स्थाणं पथिष्ठामपं दुर्मतिं हतम् ॥ ६ ॥

सा । मन्द्रसाना । मनसा । शिवेन । रियम् । धेहि । सर्वेऽवीरम्। वचस्य म् ।

सुऽगम् । तीर्थम् । सुऽप्रपानम् । शुभः । पती इति । स्थास्त्रम् । पथिऽस्थाम् । अपं । दुःऽमतिम् । इतम् ॥ ६ ॥

वह तू कन्याणमय पसन्न मनसे सब वीरोंसे सम्पन्न बलपद धनको पुष्ट कर हे शोभन अलंकारको धारण करने वाले अश्विनी-कुमारों ! तुम इस सुपपान तीर्थको सुगम करो मार्गमें स्थित स्थाणु को और दुर्मतिको नष्ट करे। ।। ६ ।।

या श्रोषधयो या नद्यो यानि चेत्राणि या वर्ना। तास्त्वां वधु प्रजावतीं पत्ये रच्चन्तु रच्चसः ॥ ७॥ या। श्रोषधयः। याः। नद्युः। यानि । क्षेत्राणि । या। वर्ना।

ताः । त्वा । वधु । प्रजाऽवतीम् । पत्ये । रचन्तु । रच्चसः ॥७॥

हे वधु! जो श्रीपियं निदयं क्षेत्र श्रीर वन हैं वे तुभको प्रजा से सम्पन्न करें श्रीर पतिके लिये राज्ञससे रिक्ति रक्लें।। ७॥ एमं पन्थामरुज्ञाम सुगं स्वस्तिवाहनम् ।

यस्मिन् वीरो न रिष्यत्यन्येषा विन्दते वसु ॥ = ॥

(२६४) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

आ । इमम् । पन्थाम् । अरुत्ताम् । सुऽगम् । स्वस्तिवाहनम् । यस्मिन् । वीरः । न । रिष्यति । अन्येषाम् । विन्दते । वस्रुं ८

कन्याणमय वाहन वाले हम इस स्रमम मार्गमें चढ़ते हैं, इस मार्गमें वीर मारा नहीं जाता और दूसरों के धनको पाता है।।=।। इदं सु में नरः शृणुत ययाशिषा दंपती वाममंश्नुतः। ये गन्धवी अप्सरसंश्च देवीरेषु वानस्पत्येषु येधि तस्थुः। स्योनास्ते अस्य वध्वै भवन्तु मा हिंसिषुर्वहतुमुद्यमानम्

इदम् । सु । मे । नरः। शृणुत् । यया । आऽशिषा । दंपती इति । दम्ऽपती । वामम् । अश्नुतः ।

ये । गृत्धर्ताः । अप्सरसः । च । देवीः । एषु । वानस्पत्येषु । ये । अधि । तस्थुः ।

स्योनाः । ते । अस्यै । वध्वै । भवन्तु । मा । हिंसिषुः । वहतुम् ।

बुह्ममानम् ॥ ६ ॥

हे मनु श्यों ! तुम मेरी इस वाणीको सुनो, कि-जिस आशीर्वाद से दम्पति श्रेष्ठ पदार्थोंको भोग सर्कोंगे कि-जो इन वनस्पतियों में गंधर्व अप्सरा देवी हैं वे इस वधूके लिये सुखपद हों और इस ले जाये जाते हुए दहेनको नष्ट न करें।। १।

ये वृध्व श्रुन्द्रं वहतुं यदमा यन्ति जनाँ अनुं। पुनस्तान् यित्रयां देवा नयन्तु यत आगंताः १०

ये । वध्वः । चन्द्रम् । वहतुम् । यद्माः । यन्ति । जनान् । अनु । पुनः । तान् । यज्ञियाः । देवाः । नयन्तु । यतः । आऽगताः । १०

जो नाशक कारण वधुको चन्द्रमाकी समान आल्हाद देने वाले दहेनके लिये मनुष्योंकी ओर आरहे हैं, यिक्षय देवता फिर उनको तहाँ लोगार्वे, कि-जहाँ से वे आरहे हैं ॥ १० ॥ (७) मा विदन परिगन्थिना य आसीदनित दंपती । सुगेनं दुर्गमतीतामपं द्रान्त्वरातयः ॥ ११ ॥

मा । विदन् । परिऽपन्थिनः । ये । आऽसीदन्ति । दंपती इति दम्डपती।

सुङगेन । दुः इगम् । अति । इताम् । अप । द्रान्तु । अरात्यः ११

जो डाँकू दम्पतिके पास आना चाहते हैं वे दम्पतीको न पा सकें हम सुगमतासे इस दुर्गम मार्गको लाँघ जावें हमारे शत्र कुत्सित गतिको माप्त होवें ॥ ११ ॥

सं काशयामि वहतुं ब्रह्मणा गृहैरघोरेण चर्नुषा मित्रियेण ।

पर्याण्छं विश्वरूपं यदिस्त स्योनं पतिभ्यः सविता

तत् कृणोतु ॥ १२॥

सम् । काशयामि । वहतुम् । ब्रुझणा । गृहैः । अघोरेण । चन्नुपा ।

भित्रियेण।

परिऽम्रानद्भम् । विश्वऽरूपम्।यत्। म्रस्ति । स्योनम् । पतिऽभ्यः। सविता । तत् । कृणोतु ॥ १२ ॥

में मंत्रके द्वारा ग्रहोंके द्वारा और घोरतारहित मित्रकी समान स्निग्धता भरे नेत्रके द्वारा दहेजको दीप्त करता हूँ, इसमें जो अनेक वर्णके पदार्थ हैं सविता देवता उनको पालकोंके लिये सुखमद करें शिवा नारीयमस्तमार्गान्नमं धाता लोकमस्ये दिदेश। तामर्यमा भगे। अश्विनोभा प्रजापंतिः प्रजयां वर्ध-यन्तु ॥ १३॥

शिवा। नासे। इयम्। अस्तम्। आ। अगन्। इमम्। धाता। लोकम्। अस्यै। दिदेश।

ताम्। त्रर्यमा । भगः । त्र्यश्विना । उभा । मृजाऽपतिः । मृङ्जया । वर्धयन्तु ॥ १३ ॥

यह कल्याणकारिकी नारी गृहमें आगई हैं धाताने इसके लिये यह चररूपलोक निर्दिष्ट किया है ऐसी वधूको अर्थमा अश्यिनीकुमार भग और प्रजापित देवता प्रजासे बढ़ावें ॥१३॥ आत्मन्वत्युर्वेरा नारीयमागन् तस्यां नरी वपत बीज-

मस्याम्।

सा वंः प्रजां जनयद् वृत्तणाभ्यो विश्वती दुग्धम् प्-

आत्मन् श्वती । उर्वरा । नारी । इयम् । आगन् । तस्याम् । नरः । वपत । बीजम् । अस्याम् । सा । वः । मऽजाम् । जनयत् । वत्तणाभ्यः । विभ्रती । दुग्यम् । ऋषभस्य । रेतः ॥ १४ !!

यह आत्मन्वती उर्वरा नारी आगई है, हे नर! तू इसमें बीज को वो, यह ऋषभकी समान तेरे वीर्य और दुग्धको धारण करती हुई पत्तणाओंसे तुम्हारे लिये प्रजाको उत्पन्न करे ॥ १४ ॥ प्रति तिष्ठ विराडंसि विष्णुरिवेह संरस्वति । सिनीवालि प्र जायतां भगस्य सुमतावंसत् ॥१५॥ मति । तिष्ठ । विऽराट् । असि । विष्णुः ऽइव । इह । सरस्वि । सिनीवालि । प्र । जायताम् । भगस्य । सुऽमतौ । असत् ॥१४॥

हे सरस्वति ! तू पतिष्ठित हो तू विष्णुकी समान विराट् है, हे सिनीवालि ! तू भग देवताकी सुमतिमें रह और तुभामें सन्तान उत्पन्न होवे ॥ १५ ॥

उद् वं अर्भिः शम्यां हन्त्वागो योक्त्राणि मुञ्जत । मार्दुष्कृतौ व्येनसाय्बन्यावश्चनमारताम् ॥ १६॥

उत् । वः । ऊर्भिः । शम्याः । हन्तु । आपः । योनत्राणि । मुश्चत ।

मा । अदुःऽकृतौ । विऽएनसौ । अवन्यौ । अशुनम्। आ। अरताम्

हे जलों! जो बुम्हारी कर्मकी लहर है उसको अब शान्त करो, लगामोंको छोड़ दो, ये दुःकृत रहित और विपाप अतएव न पीटने योग्य बाइन अशुनका आरंभ न करें।। १६।। अघोरच चुरपंतिष्ठी स्योना शरमा सुरावा सुयमां गृहेभ्यः वीरसूर्देव्वकामा सं त्वयैधिधीमिह सुमनस्यमांना १७ अघोरऽचत्तुः। अपितऽब्री। स्योना।शुग्मा। सुऽशेर्वा।सुऽयमां। युदेभ्यः।

वीरऽसः । देवऽकामा । सम् । त्वया । एधिषीमहि । सुऽमनस्यमाना

हे वधु ! त् मनमें प्रसन्न होती हुई, वीर पुत्रोंको उत्पन्न करने के लिये, देवकामा आर स्निग्ध दृष्टि रखती हुई, पतिको चित न पहुँचाती हुई सबको वशमें रखती हुई सुखदायिनी बन कर गृहको प्राप्त हो हम तुक्तसे वृद्धिको प्राप्त होवें ॥ १७ ॥

अदे बृद्ध्यपंति ही है घि शिवा पशुभ्यः सुयमा सुवर्चाः । प्रजावंती वीरसुर्दे बकामा स्योनेमम् भिगहिपत्यं सपर्य अदे उद्यक्ती। अपति उद्यी। इह। एषि। शिवा। पशु उभ्यः। सु उयमा। सु उवर्चाः।

प्रजाऽवती । वीर्ऽसः । देष्टऽकामा । स्योना । इमम् । त्रिम् । गाईऽ-प्रत्यम् । सपर्य ।। १८ ॥

तू देवर और पितको चित न पहुँचाती हुई, पशुओंके लिये कल्याणकारिणी रहती हुई, सुन्दर कांतिसे सम्पन्न रहती हुई, नियममें रहतो हुई प्रजासे सम्पन्न रहती हुई वीरोंको उत्पत्न करती हुई, सुखदायिनी बनती हुई देवरका हित चाहती हुई इस अग्निकी पूजा कर ॥ १८ ॥

उत्तिष्ठेतः किमिच्छन्तीदमागां ऋहं त्वेड अभिभूः स्वाद् गृहात्। शुन्येषी निर्ऋते याजगन्धोत्तिष्ठाराते प्र पंत मेह रंस्थाः ॥ १६॥

उत्। तिष्ठ। इतः। किम्। इच्छन्ती। इदम्। आ। अगाः। अहम्। त्वा। ईडे। अभिऽभूः। स्वात्। गृहात्।

शून्यऽएषी । निःऽऋते । या । आऽजगन्ध । उत् । तिष्ठ । असते । म। पत । मा। इह । रंस्थाः ॥ १६॥

हे निऋ ते ! तू यहाँसे उठ, तू किस वस्तुकी चाहनासे यहाँ आई है, अपने घरसे तिरस्कार करता हुआ मैं तेरा सत्कार करता हूँ, तू शून्यकी इच्छा करती हुई जो आई है, सो हे शत्ररूपिणी! तू उठ, यहाँ रमण न कर ॥ १६ ॥

यदा गाहंपत्यमसंपर्येत पूर्वमिश्नं वध्रियम्।

अधा सरंस्वरेथे नारि पितृभ्येश्च नमस्कुरु ॥२०॥

यदा । गाई ऽपत्यम् । श्रसंपर्येत् । पूर्वम् । श्रग्निम् ।वधूः । इयम् ।

अध । सरस्वत्ये । नारि । पितृभ्यः । च । नमः । कुरु ॥ २० ॥

गृहस्थाश्रममें प्रवेश करनेसे पहिले यह वधू अग्निकी पूजा कर रही है, अब हे नारि! तू सरस्वती देवीके लिये और पितरींके लिये मणाम कर ॥ २०॥ (=)

शर्भ वर्भेतदा हंशस्य नायी उपस्तेरं।

सिनीवालि प्र जांयतां भगस्य सुमतावंसत् । २१॥

शर्म । वर्म । एतत् । स्रा । इर । स्रम्यै । नार्ये । उप अस्तरे ।

सिनीवालि । म । जायताम् । भगस्य । सुऽमतौ । असत् ॥२१॥

इस नारीके लिये आसनक्ष्य मृगचर्ममें कल्याण और रत्नाको ला, यह भग देवताकी प्रसन्तामें रहे अर्थात् सौभाग्यसे सम्पन्न रहे, हे सिनीवालि! यह सन्तानको उत्पन्न करती रहे ॥ २१ ॥ यं बल्बंजं न्यस्यंथ चर्म चोषस्तृण्थिनं ।

तदा रोहतु सुप्रजा या कृत्या विन्दते पतिम् २२ यम् । वन्वजम् । निऽग्रह्यथ । चर्म । च । उपऽस्तृणीयन ।

तत् । आ। रोहतु । सुऽपजाः । या। कन्या । विन्दते । पतिम् २२

तुम जिस तृणको रख रहे हो श्रीर मृगचर्मको रख रहे हो, उस पर सुन्दर मजासे सम्पन्न होने वाली श्रीर पतिको पाप्त होने वाली कन्या श्रारोहण करे ॥ २२ ॥

उपं स्तृणीहि बल्बंजमधि चर्माण रोहिते। तत्रोपविश्यं सुप्रजा इममित्रं संपर्यतु ॥ २३॥ उपं ! स्तृणीहि । बन्बंजम् । अधि । चर्मिण । रोहिते ।

तत्र । उपऽविश्य । सुऽमुजाः । इमम् । अग्निम् । सपर्यतु ॥२३॥

रोहितमृगके चर्म पर बल्वजको फैलाओ, उसके ऊपर बैठ कर यह सुपजा नारी अग्निकी पूजा करे।। २३।।

आ रोह चर्मोप सीदामिमेप देवो हनित रच्चोंसि सर्वी इह प्रजां जनय पत्ये आस्मै सुंज्येष्ठयो भवत पुत्रस्त एषः श्रा। रोह । चर्म । उप । सीद । अशिम् । एषः । देवः । हन्ति । रचांसि । सर्वा ।

इह । प्रऽजाम् । जनय । पत्ये । स्रस्मे । सुऽज्येष्ठचः । भवत् । पुत्रः । ते । एषः ॥ २४ ॥

तू मृगचमें पर आरोहण कर और इन अग्निदेवके समीप बैठ। यह देव सब राचासोंका संहार करते हैं, तू इस घरमें पतिके लिये सन्तानको उत्पन्न कर, यह तेरा पुत्र ज्येष्ठ होगा।। २४॥

वि तिष्ठन्तां मातुरस्या उपस्थान्नानारूपाः पशवो जायमानाः।

सुमङ्गल्युपं सीदेममित्रं संपत्नी प्रति भूषेह देवान् २५ वि । तिष्ठन्ताम् । मातुः । श्रम्याः । उपऽस्थात् । नानाऽरूपाः ।

पशवः । जायमानाः ।

सुऽमङ्गली । उप । सीद । इपम् । ऋग्निम् । सम्ऽपत्नी । प्रति । भूष। इह। देवान्।। २५॥

इस माताकी गोदीसे अनेक पकारके जीव पकट होकर इसमें बैठें, हे सुमंगली ! तू इन ऋग्निदेवके समीप बैठ ऋौर इन सब देवतात्र्योंको अलंकृत कर ॥ २५ ॥

सुमङ्गली प्रतरणी गृहाणां सुरावा पत्य श्वशंराय शंभूः स्योना श्वश्वै प्र गृहान् विशेमान् ॥ २६ ॥

सुडमङ्गली । पडतरणी । यहाणाम् । सुडशेवा । पत्ये । स्वशुराय । शम्ऽभूः।

स्योना । श्वश्रवै । प्र । गृहान् । विशा । इमान् ॥ २६ ॥

तू सुमंगली और घरको चलाने वाली, पतिके लिये सुख देने वाली और श्वश्रके लिये कल्याणकारिणी और सासको सुख देने वाली रहती हुई उस घरमें प्रवेश कर ॥ २६ ॥ स्योना भव श्वश्रंरेभ्यः स्योना पत्ये गृहेभ्यः । स्योनास्य सर्वस्य विशे स्योना पुष्टायेषां भव । २०। स्योना। भव। श्वश्रंरभ्यः । स्योना। पत्ये। गृहेभ्यः ।

स्योना । अस्यै । सर्वस्यै । विशे । स्योना । पुष्टाय । एपाम् । भव

तू श्वशुरोंके लिये कल्याणकारिणी रह, पतिके लिये और घरके लिये सुखद रह, सब मजाको सुख देती रह और इनकी पुष्टिके लिये इनको सुखदायिनी हो ॥ २७॥

सुमङ्गलीरियं वध्रिमां समेत पश्यंत।

सौभाग्यमस्यै दत्त्वा दौर्भाग्यैर्विपरेतन ॥ २८ ॥

सुऽमङ्गलीः । इयम् । वधुः । इमाम् । सम्ऽएत । पश्यत ।

सौभाग्यम् । अस्यै । दुत्ता ! दौःऽभाग्यैः । विऽपरेतन ॥ २८॥

यह वधू सुमंगली है, मिल कर आओ, इसको देखो, इसको सौभाग्य देकर दौर्भाग्योंको ले जाओ । २ = ॥ या दुर्हादी युवतयो याश्चेह जंरतीरिप ।

वर्चो न्वं रस्य सं दत्ताथास्तं विपरेतन ॥ २६ ॥

याः । दुःहार्दः । युवतयः । याः । च । इह । जरतीः । अपि ।

वर्चः । तु । अस्यै । सम् । दत्त । अथ । अस्तम् । विऽपरेतन२६

जो दृषित हृदय बाली स्त्रियें हैं स्रीर जो बृद़ी स्त्रियें हैं वे इसके लिये तेन देकर अपने घरको लौट जावें।। २६।। रुक्म प्रस्तरणं वहां विश्वां रूपाणि विभ्रतम् । आरोहत् सूर्या सावित्री बृहते सौभगाय कम् ३०

रुक्म ऽमस्तरणम् । दह्यम् । विश्वा । रूपाणि । बिभ्रतम् ।

त्रा । अरोहत् । सूर्या । सावित्री । बृहते । सौभगाय । कम् ३०

मनको रुचने वाले विद्यौने वाले अनेक मकारके रूपोंको धारण करने वाले इस विशाल (पलंग) पर सूर्यकी पुत्री सूर्याने सुख पानेके लिये श्रारोहण किया था ।। ३० ।। (९)

आ रोह तल्पं सुमनस्यमाने ह प्रजां जनय परेपे असमै । इन्द्राणीवं सुबुधा बुध्यमाना ज्योतिस्त्रा उपसः प्रति

जागरासि॥ ३१॥

त्रा । रोह । तल्पम् । सुऽमनस्यमाना । इह । प्रऽजाम् । जनय । पत्ये । अस्मै ।

इन्द्राणीऽइव । सुऽबुधा। बुध्यमाना । ज्योतिःऽग्रग्राः । उपसः । प्रति । जागरासि ॥ ३१ ॥

त् पसन्न मनसे इस शय्या पर् आरोइण कर और इस पतिके लिये यहाँ प्रजाको उत्पन्न कर तू इन्द्राणीकी समान बुद्धिसे सम्पन्न रहकर सम्भती रह श्रीर प्रत्येक उपःकालमें जागती रह

(२७४) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

देवा अग्रेन्य पद्यन्त परनीः समस्पृशन्त तन्व स्तन्भिः। सूर्येवं नारि विश्वरूपा महित्वा प्रजावंती पत्या सं भवेह ॥ ३२॥

देवाः । अग्रे । नि । अपयन्त । पत्नीः । सम् । अस्पृशन्त । तन्यः । तन्भाः ।

स्र्याऽइं । नारि । विश्वऽरूपा । महिऽत्वा । प्रजाऽवती । पत्या । सम् । भव । इह ॥ ३२ ॥

देवताओंने भी पहिले (इसी प्रकार पर्यक पर) आरोहण किया था और अपने अंगोंको पत्नीके अंगोंसे स्पर्शकराया था, हे नारी! त विश्वरूपा सूर्याकी समान अपनी महिमासे पतिके साथ रह और प्रजासम्पन्न रह।। ३२।।

उत्तिष्ठेता विश्वावसा नमसेडामहे त्वा ।

जामिमिन्छ पितृषदं न्यकां सते भागो जनुषा तस्य विद्धि ॥ ३३ ॥

उत् । तिष्ठ । इतः । विश्ववसो इति विश्वऽवसो । नर्मसा । ईडा-महे । त्वा ।

जामिम् । इच्छ । पितृऽसदम् । निऽत्र्यक्ताम् । सः । ते । भागः । जनुषा । तस्य । विद्धि ॥ ३३ ॥

हे विश्ववसो ! यहाँसे उठ, इम मणामके द्वारा तेरा सत्कार

करते हैं, पिताके घर जाती हुई जामिनकी उच्छा कर वही तेरा भाग है उसके पादुर्भावको तू जान ॥ ३३ ॥ अप्सरसं सधमादं मदन्ति हविर्धानमन्तरा सूर्यं च। तास्तें जिनत्रंमि ताः परेहि नमस्ते गन्धर्वर्तुनां कृणोमि ॥ ३४ ॥

श्चप्सरसः । सथऽमादम् । मदन्ति । हविःऽधानम् । श्चन्तरा । सूर्यम्। च।

ताः । ते । जनित्रम् । अभि । ताः । परा । इहि । नमः । ते । गन्धर्वऽऋतुना । कुणोमि ॥ ३४ ॥

अप्सरायें, जहाँ पाणी साथ २ प्रसन्न होते हैं उस स्थानमें हिवधीनके समय और सूर्यके समय हर्षमें भर जाती हैं, वह तेरे मकट होनेका स्थान है उनको ही तू माप्त हो, तेरे लिये मणाम है में तुक्ते गंधर्वीके गमनके साथ भेजता हूँ ॥ ३४ ॥ नमा गन्धर्वस्य नमसे नमो भामाय चर्नुसे च क्रुगमः विश्वांवसो ब्रह्मणा ते नमोभि जाया अप्सरसः परेहि नमः । गन्धर्वस्य । नमसे । नमः । भामाय । चत्रुषे । च । कृएमः। विश्ववसो इति विश्वऽवसो । ब्रह्मणा । ते । नमः । अभि ।

जायाः । अप्सरसः । परा । इहि ॥ ३५ ॥

गंधर्वकी इविके लिये प्रणाम है और हम उनके क्रोधमें भरे हुए नेत्रके लिये भी प्रणाम करते हैं, हे विश्वावसो ! आप मंत्रशक्ति

(२७६) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

के कारण और पणामों के कारण इस स्त्रीको अप्सराओं से दूर रिखये।। ३५ ॥

गुया वयं सुमनंसः स्यामोदितो गन्धर्वमावीवृताम । अगन्तस देवः प्रमं सधस्थमगनम् यत्रं प्रतिरन्त आयुः

राया । वयम् । सुऽमनसः । स्याम । उत् । इतः । गन्धर्यम् । आ। अवीवताम ।

अगन् । सः । देवः । परमम् । सघऽस्थम् । अगन्म । यत्र ।

मऽतिरन्ते । स्रायुः ॥ ३६ ॥

हम प्रसन्नाके देने वाले होवें, यहाँसे हम गंधवींको ऊपरको भेजते हैं, वह देव परम सधस्थको प्राप्त होगया है और हम भी जहाँ आयु विस्तीर्ण होती है उस स्थान पर पहुँच गए हैं ॥३६॥ सं पितरावृद्धिये सृजेथां माता पिता च रतसो भवाथः मर्थ इव योषामधिरोहयैनां प्रजां कृशवाथामिह पुंष्यतं रियम् ॥ ३७॥

सम् । पितरौ । ऋत्विये इति । सृजेथाम् । माता । पिता । च । रेतसः । भवाथः ।

मर्यः ऽइत । योषांम् । अधि । रोहय । एनाम् । प्रऽजाम् । कुएता-थाम् । इह । पुष्यतम् । रियम् ॥ ३७ ॥

तुम दोनों माता पिता बननेके लिये ऋतुकालमें सक्त हुआ करना, तुम वीर्यके द्वारा माता पिता बनो, जैसे मनुष्य स्त्री पर

आरोहण करते हैं इस पकार आप इस स्त्री पर आरोहण करिये, तुम दोनों प्रजाको उत्पन्न करो और धनको पुष्ट करो ॥ ३७ ॥ तो पूर्व छिवतमामरयस्व यस्यां बीजं मनुष्याः वर्पन्ति या ने ऊरू उंशती विश्वयांति यस्यामुशन्तः प्रहरेम शेषः तास् । पूपन् । शिवऽतमाम् । आ । ईरयस्व । यस्याम् । ची नम् । मनुष्याः । वपन्ति ।

या। नः। ऊरू इति। उश्रती। विऽश्रयाति। यस्याम्। उश्रन्तः। प्रऽ-

हरेम । शेपः ॥ ३८ ॥

हे पूपन्! जिसमें मनुष्य दीजका वपन करते हैं उस कल्याण-कारिएी स्त्रीको पेरित करिये, जो कामना करती हुई उरुस्रोंका विश्रयण करे और इम भी कामना करते हुए जिसमें शेपका महार करें।। ३।।

आ रोहोरुमुपं धत्सव इस्तं पीरं व्यजस्य जायां सुंमन-

स्यमानः ।

प्रजां कृंग्वाथामिह मोदंमानौ दीर्घं वामायुः सविता

कृणोतु ॥ ३६ ॥

त्रा। रोह। ऊरुम्। उप। धत्स्व। इस्तम्। परि। स्वजस्व।

जायाम् । सुऽमनस्यमानः ।

भुष्टजाम् । कृष्वाथाम् । इह । मोदमानौ । दीर्घम् । वाम् । आयुः ।

सविता। कृणोतु ॥ ३६ ॥

तू ऊरु पर आरोहण कर, हाथको पकड़ और मनमें पसन्न होता हुआ जायाका आलिंगन कर। तुम दोनों मोदमें भर कर प्रजाको करो, सविता देवता तुम दोनोंकी आयुको बड़ी करें ३६ श्रा वां प्रजां जनयतु प्रजापतिरहोरात्राभ्यां समन-क्तवर्यमा ।

अदुर्भङ्गली पतिलोकमा विशेमं शं ने। भव द्विपदे शं चतुंष्पदे ॥ ४०॥

त्रा । वाम् । प्रजाम् । जनयतु । प्रजाऽपतिः । ऋहोरात्राभ्याम् । सम्। अनक्तु। अर्यमा।

व्यदुःऽमङ्गली । पतिऽलोकम् । स्था । विशा।इमम् । शम् । नः । भव ।

द्विऽपदे । शम् । चतुःऽपदे ॥ ४० ॥

प्रजापति तुम दोनोंके लिये प्रजाको पकट करें और अर्थमा देवता तुमको दिन स्रोर रात्रिसे मिलाते रहें, हे वधू ! तू दुर्मगलों से रहित रहती हुई पतिके घर्में पवेश कर तू दो पैर वाले भृत्य संवंधी आदिके लिये और चौपाये गौ आदिके लिये सुख देने वाली हो ॥ ४०॥ (१०)

देवैर्द्तं मनुना साकमेतद् वाध्यं वासो वध्वश्च वस्त्रम्। यो ब्रह्मणे चिकितुपे ददांति स इद् रच्चांसि तल्पांनि इन्ति ॥ ४१ ॥

देवैः । दत्तम् । मनुना । साकम् । एतत् । वाधूऽयम् । वासः ।

वध्वं:। च । वस्त्रम्।

यः। ब्रह्मणे । चिकितुषे । ददाति । सः । इत् । रत्नांसि । तन्पानि । इन्ति ॥ ४१ ॥

मनुजीसहित देवताओंने इस वाध्यय वस्त्रको दिया था, जो विद्वान ब्राह्मणके लिये इस वधूके वस्त्रको देता है, वह खट्वा-संबंधी राचसोंका संहार करता है ।। ४१ ।। यं में दत्तो ब्रह्मभागं वध्योवीध्यं वासो वध्व श्र वस्त्रम्। युवं ब्रह्मणेनुमन्यमानौ बृहंस्पते साकिमन्द्रेश दत्तम् ४२ यम् । मे । दत्तः । ब्रह्मऽभागम् । वधूऽयोः । वाधूऽयम् । वासः । वध्वः । च । वस्त्रम् ।

युवम् । ब्रह्मणे । त्र्यनुऽमन्यमानौ । बृहस्पते । साकम् । इन्द्रः ।

च। दत्तम्॥ ४२॥

जो वरका वाधूय वस्त्र और वधूका वस्त्र ब्रह्मभाग समभ कर मुफ्तको दिया गया है, सो हे बृहस्पते ! तुम और इन्द्र दोनों ही ब्रह्माकी अनुमितसे मुभ्ते इसको दे चुके हो ॥ ४२ ॥ स्योनाद्योनेरिध बुध्यमानौ हसामुदौ महंसा मोदमानौ सुगू सुपुत्री सुगृही तराथो जीवावुषसो विभातीः ४३ स्योनात् । योनेः । अधि । बुध्यमानौ । इसामुदौ । महंसा । मोद-मानौ। सुग् इति सुऽग्। सुऽपुत्रौ । सुऽगृहौ । तराथः । जीवौ । उपसः ।

विडभातीः ॥ ४३ ॥

् हम दोनों सुखाद कारणसे बोधको भाष्त हों, हास्यसे मोदको माप्त होवें, महत्वसे मोदको माप्त होवें, सन्दर चालसे चलते रहें, सुन्दर पुत्रसे सम्पन्न रहें, हम दोनों जीव दमकती हुई उपाओं को तरते रहें।। ४३।।

नवं वसानः सुरभिः सुवासां उदागां जीव उपसों विभातीः ।

न्यागडात् पंत्रत्रीवां मुच्चि विश्वंस्मादेनंसस्परि ॥४४॥ नवम्। वसानः। सुर्वाः। सुऽवासाः। उत्रक्षागाम्। जीवः। उपसः। विश्मातीः।

आएडात् । पतत्रीऽइव । अमुद्धि । विश्वस्मात् । एनसः । परि ४४

नवीन सुगंधित सुन्दर वस्त्रको धारण करता हुआ मैं दमकते हुए उपःकालोंको जीवित रहता हुआ प्राप्त करूँ, जैसे अएडेसे पत्ती छूट जाता है इसी प्रकार मैं सकल पापसे मुक्त हो जाऊँ ४४

शुम्भनी चार्वापृथिवी अन्तिसुम्ने महित्रते।

आपः सप्त संसुवुर्वेवीस्ता नो मुब्बन्त्वंहंसः॥ ४५॥

शुम्भनी इति । द्यावापृथिवी इति । त्र्यन्तिसुन्ने इत्यन्ति सुन्ने । पित्रवते इति महिऽत्रते ।

आपः । सप्त । सुसूबुः । देवीः । ताः । नः । मुश्चन्तु । ग्रंहसः ४५

द्यावापृथिवी परमशोभायुक्त हैं, उनके मध्यमें चेतन और अचे-तन अझानारत पाणी रहते हैं, इनका कर्म विशाल है, ये तथा पहने वाले सात मकारके जल हमको पापसे मुक्त करें।। ४५।। सूर्याये देवेम्यां मित्राय वरुणाय च ।

ये भूतस्य प्रचेतसस्तेभ्यं इदमंकरं नमः ॥ ४६॥

सुर्याये । देवेभ्यः । मित्राय । वरुणाय । च ।

ये । भूतस्य । पञ्चेतसः । तेभ्यः । इदम् । अकरम् । नमः॥४६॥

सूर्याके लिये देवताओं के लिये, मित्रके लिये, वरुणके लिये, जो भूतसंघके जानने वाले हैं, उनके लिये मैं यह प्रणाम करता हूँ य ऋते चिद्भिश्रिषं पुरा जन्नुभ्यं ञ्चातृदंः

संधाता संधिं मघवा पुरूवसुनिष्कर्ता विहतं पुनः॥

यः । ऋते । चित् । अभिऽश्रिषः । पुरा । जत्रुऽभ्यः । आऽतृदः ।

सम् अथाता । सम् अथम् । मघ उवा । पुरु अवसः । निः उकर्ता ।

विऽहतम् । पुनः ॥ ४७ ॥

जो अभिश्रिप्के विना पहिले जतुर्अोंके निमित्त आतर्दन कर देता है जो मधना संधिको जोड़ने वाला है, पुरूवसु है विह्नुतका फिर निष्करण करने वाला है।। ४७॥

अपास्मत् तम उच्छतु नीलं पिशङ्गमुत लोहितं यत् निदंहनी या पृंपातक्यं शिमन् तां स्थाणावध्या संजामि

श्रप । श्रम्मत् । तमः । उच्छतु । नीलम् । पिशङ्गम् । उत । लोहि-

तम्। यत्।

निःऽदहनी। या। पृषातकी। अस्मिन्। ताम्। स्थाणौ। अधि।

आ। सजामि॥ ४८॥

जो नील पिशंग श्रीर लोहित धूम्र है वह हमारे पाससे दूर होजावे, जो भस्म करने वाली पृपातकी है उसको हम स्थाणुमें संपृक्त करते हैं ।। ४८ ।।

यावंतीः कृत्या उपवासंने यावंन्तो राज्ञो वरुणस्य पाशाः च्युद्धयो या असंमुद्धयो या अस्मिन् ता स्थाणाविधं सादयामि ॥ ४६ ॥

यावतीः । कृत्याः । जुप्ऽवासने । यावन्तः । राज्ञः । वर्रुणस्य । पार्शाः ।

विऽऋद्भयः । याः । असम्ऽऋद्भयः । याः । अस्मिन् । ताः । स्थाणौ । अधि । साद्यामि ॥ ४६ ॥

उपनासनमें जितनी कृत्याएँ हैं और राजा नरुएके जितने पाश हैं और न्यृद्धि ना असमृद्धि हैं उनको हम स्थाणुमें स्थापित करते हैं या में प्रियतंमा तन्ः सा में विभाय नासंसः । तस्याग्रे त्वं नंनस्पते नीविं कृंणुष्ट्य मा नयं रिषाम।। या। मे। प्रियतमा। तन्ः। सा। मे। विभाय। नासंसः। तस्य। अग्रे। त्वम्। ननस्पते। नीविम् कृणुष्य। मा। नयम्। रिषाम।। ५०॥

जो मेरा िय शरीर है वह वस्त्रसे दमकता रहे, हे वनस्पते! तू उसके आगे नीविको कर, हम नष्ट न होवें।। ४०॥ (११) ये आन्ता यार्वतीः सिचो य आतंवो ये च तन्तवः। वासो यत् पत्नीमिरुतं तन्नः स्योनमुपं स्पृशात् ५१ ये । अन्ताः । यावतीः । सिचः । ये । अ्रोतवः । ये । च । तन्तवः । वासः । यत् । पत्नीभिः । उतम् । तत् । नः । स्योनम् । उप । स्पृशात् ॥ ५१ ॥

जो किनारे हैं, जितने सिच् हैं, जितने स्रोतु स्रोर तन्तु हैं स्रोर जिस वस्त्रको पत्नियोंने चुना है वह सुखदायक होता हुआ हमारा स्पर्श करे।। ५१।।

उशतीः कन्यलां इमाः पितृलोकात् पतिं यतीः। अवं दीचामंसृचत स्वाहां ॥ ५२ ॥

उशतीः । कन्यलाः । इमाः । पितृऽलोकात् । पतिम् । यतीः । अवं। दीचाम्। अस्तता स्वाहां।। ५२।।

पिताके घरसे पतिके यहाँ जाती हुई ये कामना करती हुई कन्याएँ दीचाको छोड़ती हैं, यह आहुति स्वाहुत हो।। ५२ ।। बृहस्पतिनावेसृष्टां विश्वे देवा अधारयन्। वर्चो गोषु प्रविष्टं यत् तेनेमां सं सृजामसि ॥५३॥ बृहस्पतिना । अवंऽसृष्टाम् । विश्वे । देवाः । अधारयन् । वर्चः । गोषु । पऽविष्टम् । यत् । तेन । इमाम् । सम् । समामसा। बृहस्पतिके द्वारा छोड़ी हुई इस श्रीषधिको निश्वेदेवताश्रींने पुष्ट किया है उसको हम गौओं में प्रविष्ट वर्चके द्वारा संयुक्त करते हैं

बृहस्पतिना०।

तेजो गोषु प्रविष्टं यत् तेनं ।। ५४॥

०।। तेजः । गोषु । प्रअविष्टम् । यत् । तेन ।० ॥ ५४ ॥

बृहस्पतिके द्वारा अवसृष्ट इस औषधिको विश्वेदेवताओं ने पुष्ट किया है उसको हम गौश्रोंमें प्रविष्ट तेजके द्वारा संयुक्त करते हैं ५४ बृहस्पतिना ।

भगो गोषु प्रविष्टो यस्तेनं ।। ५५॥

।। भगः। गोषु । प्रऽविष्टः। यः। तेन ।० ॥ ५५ ॥

वृहस्पतिके द्वारा अवसृष्ट इस अौपधिको विश्वेदेवताओंने पुष्ट किया है उसको हम गोओंमें प्रविष्ट सौभाग्यके द्वारा पुष्ट करते हैं बृहस्पतिना० ।

यशो गोषु प्रविष्टुं यत् तेनं ।। ५६ ॥

ा। यशः । गोषु । प्रऽविष्टम् । यत् । तेन ।० ॥ ५६ ॥

बृहस्पतिके द्वारा अवसृष्ट इस औषधिको विश्वेदेवताओं ने पुष्ट किया है उसको हम गौओं में प्रविष्ट यशके द्वारा संयुक्त करते हैं ५६ बृहस्पतिना० ।

पयो गोषु प्रविष्टुं यत् तेनं ।। ५७॥

०॥ पर्यः । गोषु । प्रऽविष्टम् । यत् । तेन ।० ॥ ५७ ॥
बृहस्पतिके द्वारा अवस्रष्ट इसको विश्वेदेवताओं ने पुष्ट किया है
इसको इम गौओं में प्रविष्ट पयके द्वारा संयुक्त करते हैं ॥ ५७ ॥
बृहस्पतिनावसृष्टां विश्वे देवा अधारयन् ।

रसो गोषु प्रविष्टो यस्तेनेमां सं सृजामिस ॥ ५८॥ बृहस्पतिना । श्रवंऽसृष्टाम् । विश्वं । देवाः । श्रधारयन् ।

रसः । गोषु । मऽविष्टः । यः । तेन । इमाम् । सम् । सजामिस ॥ बहस्पतिके द्वारा अवसृष्ट इसको विश्वेदेवताओंने पुष्ट किया है इसको गौर्ट्योमें हम प्रविष्ट रसके द्वारा संयुक्त करते हैं ॥ ५८ ॥ यदीमे केशिनो जनां गृहे ते समनंतिष् रोदेन कृगवन्तो ३घम्।

अभिष्ठा तस्मादेनसः सविता च प्र मुंबताम् ॥५६॥ यदि । इमे । केशिनः । जनाः । गृहे । ते । सम्ऽग्रनर्तिषुः । रोदेन । कुएवन्तः। अधम्।

श्रियः । त्वा । तस्मात् । एनसः । सविता । च । म । मुश्राताम् ॥ यह जो केश वाले पुरुष तेरे घरमें (कन्यागमनसे अघ करते हुए अर्थात दुःख पाते हुए रोकर घूमे हैं, उस पापसे अप्रिदेवता तुभको मुक्त करें।। ५६॥ यदीयं दुहिता तर्व विकेश्यरुद्द् गृहे रोदेन कुण्वत्य-

१घम ।

ञ्चांप्रष्ट्वा० ॥ ६० ॥ यदि । इयम् । दुहिता । तत्र । बिडकेशी । अरुदत् । गृहे । रोदेन। कुएनती । अधम् ॥० ॥ ६० ॥

यह जो तेरी पुत्री केशोंको बखेर कर रोदनके द्वारा दुःखको फैलाती हुई रोई है उस पापसे अग्निदेवता और सवितादेवता तुभको मुक्त करें।। ६०॥ (१२)

यज्जामयो यद्यंवतयां गृह ते समनंतिष् रोदेन कृणवती-

रघम्।

अभिष्ठा० ॥ ६१ ॥

यत् । जामयः । यत् । युवतयः । यहे । ते । सम्ऽत्रन्तिषु । रोदेन । कृषवतीः । अर्घम् ॥० ॥ ६१ ॥

जोतेरी वहिनें और युवितयें रोदनके द्वारा घरमें दुःख फैलाती हुई घूमी हैं उस पापसे अग्निदेव और सविता-देव तुक्तको युक्त करें यत् ते प्रजायां पृशुषु यद्यां गृहेषु निष्ठितमघुक्तिस्घं

कृतम्।

अभिष्ट्वा तस्मादेनंसः सविता च प्र मुञ्जताम् ।६२। यत् । ते । मुज्जायाम् । पृशुष्ठं । यत् । वा । गृहेषु । निऽस्थितम् ।

अयकृत्ऽभिः । अयम् । कृतम् ।

अग्निः। त्वा । तस्मात् । एनसः । सिवता । च । प । मुश्चताम्

दुःख फैलाने वालोंने तेरे घरमें प्रजामें श्रीर पशुश्रोंमें जो दुःख भर दिया है उस पापसे सवितादेवता श्रीर श्रिश देवता तुभको मुक्त करें।। ६२।।

इयं नार्युपं ब्रुते पूल्यान्यावपन्तिका ।

दीर्घायुंरस्तु मे पतिर्जीवांति शरदः शतम् ॥ ६३ ॥

इयम् । नारी । उप । ब्रूते । पूल्यानि । आऽवपन्तिका ।

दीर्घऽत्रायुः । अस्तु । मे । पतिः । जीवाति । शरदः । शतम् ॥

यह खीलोंकी आहुति देती हुई नारी कहती है, कि-मेरा पति दीर्घायु हो और सौ वर्ष तक जीवित रहे।। ६३॥ इहेमाविन्द्र सं नुंद चक्रवाकेव दंपती।

प्रजयनो स्वस्तको विश्वमायुर्व्यश्नुताम् ॥ ६४ ॥ इह । इमौ । इन्द्र । सम् । नुद् । चक्रवाकाऽइव । दंपती इति

दम् ऽपती ।

पडजया । एनौ । सुडग्रस्तकौ । विश्वम् । त्रायुः । वि। त्रश्रुताम्

हे इन्द्रदेव ! इन दोनों दम्पतियोंको आप चक्रवाककी समान मेरित रिखये, इनको मजासे सुन्दर घर वाले रिखये ये सारी श्रायु भोग भोगते रहें।। ६४।।

यदांसन्द्यामुपधाने यद् वीपवासने कृतम्।

विवाहे कृत्यां यां चकुरास्नाने तां नि दंध्मसि ६५

यत् । आऽसन्द्याम् । उपऽधाने । यत् । वा। उपऽवासने । कृतम् ।

विऽवाहे । कृत्याम् । याम् । चक्रुः । आऽस्नाने । ताम् । नि । दध्मसि

आसन्दीमें उपधानमें वा उपवासनमें जो (पाप) बन गया है अगैर विवाहमें जिन पुरुषोंने कृत्याकी है इन सबको स्नान करने के स्थानमें स्थापित करते हैं।। ६५।।

यत् दुष्कृतं यच्छमलं विवाहे वहती च यत्।
तत् संभूलस्यं कम्बले सृज्महे दुरितं वयस् ॥ ६६॥
यत्। दुः इकृतस्। यत्। शमलम्। विड्याहे। वहती। च। यत्।
तत्। सम्इभलस्यं। कम्बले। मृज्महे। दुः इतस्। वयस् ॥ ६६॥

जो विवाह वा दहेजमें पाप और अपराध बन गया है उस पापको हम मिष्टभाषण करने वालेके कम्बलमें निक्तिप्त करते हैं ६६ संभले मलं सादियित्वा कम्बले दुरितं वयस् । अभूम यिज्ञयां शुद्धाः प्रण आर्थेषि तारिषत् ६७ सम्डभले। मलंप्। सादियत्वा। कम्बले। दुःऽइतस्। वयस्। अभूम। यिज्ञयाः। शुद्धाः। प्र। नः। आर्थेषि। तारिषत् ६७

हम यि पुरुष संभलमें मलको स्थापित करके कम्बलमें दुरितको स्थापित करके शुद्ध होगए हैं वह देव हमारी आयुको पूर्ण करें ।। ६७ ।।

कृत्रिमः कगरंकः शतद्च य एवः।

अपास्याः केश्यं मलमपं शीर्षगयं लिखात् ॥६=॥

कुत्रिमः । कएटकः । श्वरदन् । यः । एषः ।

अप । अस्याः । केश्यम् । मलम् । अप । शीर्षण्यम् । लिखात् ॥

यह सैंकड़ों दाँतों वाला कृत्रिम कंटक (कंघा) है, यह इसके शिरके मलको दूर करके शीर्षस्थानका स्पर्श करे।। ६८॥ अङ्गादङ्गाद् वयमस्या अप यद्तमं नि दश्मिस । तन्मा प्रापंत् पृथिवीं मोत देवान् दिवं मा प्रापंदुर्वं १नत-रिचम्।

अयो मा प्रापन्मलंमेतदंग्ने यमं मा प्रापंत् पितृंश्व

सर्वान् ॥ ६६ ॥

अङ्गात् ऽअङ्गात् । वयम् । अस्याः । अप । यदमम्। नि । दध्मिस। तत् । मा । प्र । अयापत् । पृथित्रीम् । मा । उत । देवान् ।

दिवस् । या । प्र। त्रापत् । उरु । त्रान्तरित्तम् ।

श्च<mark>पः । मा । म । त्राप्त् । मलम् । एतत् । त्रमे । यमम् । मक् ।</mark>

म । अपन्त । पितृन् । च । सर्वोन् ॥ ६६ ॥

इम इसके पत्येक अंगमेंसे संहारक दोषको दूर करते हैं, वह दोष मुक्तको पाप्त न हो, पृथिवीको पाप्त न हो देवताओंको पाप्त न हो द्यौको और अन्तरित्तको भी पाप्त न हो जलको भी पाप्त न हो और हे अप्रे! यह पितरों को और उनके अधिष्ठात्री देवता यमको भी प्राप्त न होने ॥ ६६ ॥

सं त्वां नह्यामि पर्यसा पृथिव्याः संत्वां नह्यामि पय-

सोपंधीनाम्।

सं त्वां नह्यामि प्रजया धनेन सा संनद्धा सनुहि वाज-

मेमम् ॥ ७० ॥

सम् । त्वा निह्यामि । पयसा । पृथिवयाः । सम् । त्वा । नह्यामि । पयसा । स्रोपधीनाम् । सम् । त्वा । नह्यामि । पऽजया । धनेन । सा । सम् ऽनद्धा । सनुद्धि । वाजम् । स्रा । इमम् ॥ ७० ॥

में तुभको पृथिवीके दुग्यकी समान सार तत्त्वसे और औप-धियोंके सारतत्वसे प्रजासे श्रीर धनसे सम्पन्न रखनेके लिये बाँधता हूँ सो तू सन्नद्ध होती हुई धनको दे ॥ ७० ॥ (१३) अमेहिमसिम सा त्वं सामाहमस्म्युक्त्वं द्यीरहं पृथिवी

त्वम्।

ताविह सं भवाव प्रजामा जनयावहै ॥ ७१ ॥

अपः । श्रहम् । अस्मि । सा । त्वम् । साम । अहम् । अस्मि । ऋक् । त्वम् । द्यौः । अहम् । पृथिवी । त्वम् ।

तौ। इह । सम् । भवाव । प्रजाम् । आ । जनयावहै ॥ ७१ ॥

्रमें विष्णु हूँ त् लच्मी है, मैं साम हूँ तू ऋक् है, मैं द्यौ हूँ तू पृथिवी है, ये दोनों हम यहाँ एक साथ रहें और प्रजाको उत्पन्न करें जिनयन्ति नावप्रवः पुत्रियन्ति सुदानवः।

अरिष्टासु सचेवहि बृहते वाजसातये ॥ ७२ ॥

जनिष्ठयन्ति । नौ । अग्रेवः । पुत्रिष्यन्ति । सुऽदानेवः ।

श्ररिष्टामु इत्यरिष्टऽश्रम् । सुचे बहि । बुहते वार्जेऽसातये ॥७२॥

नदियें इम दोनोंको पादुर्भूत रक्खें, कल्याणमय दान देने वाले

पुत्रको पाप्त होते हैं, हम दोनों ऋहिंसित पाण वाले रहते हुए विशाल अन्नकी प्राप्तिके लिये परस्पर संयुक्त रहें ॥ ७२ ॥ ये पितरे विध्दर्शा इमं वहतुमार्गमन्। ते अस्ये वध्ये संपत्न्ये प्रजावच्छर्म यच्छन्तु ॥७३॥ ये । पितरः । वधूऽदशीः । इमम् । वहतुम् । आ । अगमन् । ते । अस्यै । वध्वै । सम्ऽपत्न्यै । प्रजाऽवत् । शर्म । यच्छन्तु ७३ जो पितर वधुको देखनेकी इच्छासे इस दहेजके पास आये हैं, वे इस सुशीला पत्नी वधूके लिये प्रनासम्पन्न कल्याणको दें७३ येदं पूर्वागंन् रशनायमाना प्रजामस्य द्रविणं चेह दत्ता।

तां वहन्त्वगंतस्यानु पन्थां विराडियं सुप्रजा अत्यं-जैषीत् ॥ ७४ ॥

या । इदम् । पूर्वा । अगन् । रशनाऽयमाना । प्रजाम् । अस्ये । द्रविणम् । च । इहा। दुस्वा ।

ताम् । वहन्तु । अगतस्य । अनु । पन्थाम् । विऽराट् । इयम् । सुऽप्रजाः । श्रति । श्रजैषीत् ॥ ७४ ॥

जो स्त्री रस्सीकी तरह बन्धनमें डालनेके लिये पहिले इस मार्गको प्राप्त हुई थी, (तो उसके सब सम्बन्धी) यहाँ इस वधू के लिये प्रजा और धनके द्वारा उसको पहिले न चले हुए मार्गमें लेजावें श्रौर यह विशाल महिमा वाली उससे बढ़ती हुई रहे ७४ प्रबुध्यस्य सुबुधा बुध्यमाना दीर्घायुत्वायं शतशांखाय गृहान् गंच्छ गृहपंत्नी यथासो दीर्घं त आयुः सविता कृणोतु ॥ ७५ ॥

म । बुध्यस्व । सुऽबुधा । बुज्यमाना । दीर्घायुऽत्वाय । शतऽशारदाय गृहान् । गच्छ । गृहऽपत्नी । यथा । असः । दीर्घम् । ते । आयुः । सविता। कुणोतु ॥ ७४ ॥

> द्वितीयेनुवाके पथमं स्क्रम् ॥ द्वितीयोनुवाकः ॥

इति चतुर्दशं कागडं समाप्तम् ॥

हे सुन्दर बुद्धि वाली! तू जगाई जाती हुई सी वर्षकी दीर्घायु पानेके लिये जाग तू घरको चल कि-जिस प्रकार तू गृहपत्नी बन सके, सविता देवता तेरी त्र्यायुको बड़ी करें।। ७५ ॥ (१४)

द्वितीय अनुवाकमें प्रथम स्क समाप्त (५१२) द्विर्नाय अनुवाक समाप्त इति श्री अथर्ववेदसंहिताका चतुर्दश काएड ऋषिकुमार प० रामस्वरूपशर्मात्मज सनातनधर्मपताका संपादक ऋ० कु० प० रामचन्द्रशमोकुत भाषानुवादसहित



समाप्त.





🕸 श्रीहरिः 🍪

न्य अथर्ववेदसंहिता हिन

पञ्चदशं-काएडम्

子子常会令

सायणभाष्य तथा अनुवादसहित

स्रवित्र प्रकार । सोऽर्थाद्व यज्ञादिवेदविहिताः क्रियाः कर्तुं नाधिकारी । न स व्यवहारयोग्यश्चेत्यादि जनमतं मनसिकृत्य व्रात्योधिकारी त्रात्यो महानुभावो त्रात्यो देविषयो त्रात्यो त्राह्मण-चित्र । यत्र त्रात्यो महानुभावो त्रात्यो देविषयो त्रात्यो त्राह्मण-चिते । यत्र त्रात्यो गच्छित विश्वं जगद्व विश्वं च देवास्तत्र तम-चुगच्छिति तस्मिन् स्थिते तिष्ठिन्ति तस्मिश्चलिति चलन्ति । यदा स गच्छिति राजवत् स गच्छतीत्यादि । न पुनरेतत् सर्वत्रात्यपरं मितपादनम् त्रापि तु कंचिद्विद्वत्तमं महाधिकारं पुण्यशीलं विश्व-संमान्यं कर्मपरैर्ज्ञाद्वाणीर्विदिष्टं त्रात्यम् अनुल्वय वचनम् इति मन्तव्यम्

इस काएडमें त्रात्यकी महिमाका वर्णन किया गया है। जपनयन आदि संस्कारोंसे हीन पुरुषका नाम त्रात्य है, अर्थात वह
षक्ष आदि वेदविहित क्रियाओं के करनेका अधिकारी नहीं होता
और वह व्यवहारके योग्य भी नहीं होता, इस जनमतको मनमें
विचार कर इस काएडमें इसका वर्णन किया है, कि—"व्रात्य
अधिकारी है त्रात्य महानुभाव है त्रात्य देविषय है और त्रात्य
वाह्मण और चित्रयके तेजका मूल होता है अधिक क्या त्रात्य
देवाधिदेव होता है। जहाँ त्रात्य जाता है तहाँ सम्पूर्ण जगत और

सकल देवता उसके पीछे २ जाते हैं, उसके ठहरने पर ठहरते हैं श्रीर उसके चलने पर चलते हैं। जब वह चलता है तो राजाकी समान चलता है।" यह बात सब ब्रात्योंके लिये नहीं लिखी है किंतु किसी महाधिकारी पुण्यात्मा विश्व महाविद्वान भरको समदृष्टिसे देखने वाले विश्वमान्य कर्मपरायण ब्राह्मणोंके द्वारा उपेत्तित ब्रात्यको लत्त्य करके वर्णन किया है। यही समभाना चाहिये।।

त्रात्यं आसीदीयंमान एव स प्रजापतिं समैरयत् १ त्रात्यः। आसीत् । ईयंगानः । एव । सः । मृजाऽपतिम् । सम्। ऐरयत् ॥ १ ॥

बात्यने चलते हुए ही अर्थात् ब्रात्य अवस्थाकी माप्त होते ही भनापतिको मेरित किया ॥ १ ॥

स प्रजापंतिः खुवर्णमारमन्नंपश्यत् तत् प्राजनयत् २

सः । प्रजाऽपतिः । सुऽवर्णम् । आत्मन् । अपरयत् । तत् । प्र । अजनयत् ॥ २ ॥

उन मनापतिने अपनेमें सुवर्णको देखा और उसको मकट कियार तदेकमभवत् तल्लुलाममभवत् तन्महद्भवत् तज्ज्येष्ठ-

मंभवत्तद् ब्रह्मांभवत् तत्तपांभवत्तत् सत्यमंभवत् तेन प्राजांयत ॥ ३ ॥

तत्। एकम्। अभवत्। तत्। ललामम्। अभवत्। तत्। महत्।

अभवत्। तत्। ज्येष्ठम्। अभवत्। तत्। ब्रह्मः। अभवत्।

तत्। तपः। अभवत्। तत्। सत्यम्। अभवत्। तेन । प्र। अजायत ॥ ३॥

वह एक हुआ ललाम हुआ महत् हुआ ज्येष्ठ हुआ और वही ब्रह्मा हुआ वही तप हुआ वही सत्य हुआ धौर उससे ही यह पकट हुआ है।। ३।।

सो वधत स महानभवत् स महादेवो भवत् ॥ ४॥

सः । अवर्धत । सः । महान् । अभवत् । सः । महाऽदेवः अभवत्

वह बढ़ा वह महान् हुआ और वह महादेव हुआ।। ४।। स देवानामीशां पर्येत् स ईशानोभवत् ॥ ५ ॥

सः । देवानाम् । ईशाम् । परि । ऐत् । सः । ईशानः । अभवत् ५

वह देवतात्रोंका ईश हुआ और वह ईशान हुआ।। ५।। स एकवात्यो भवत् स धनुरादंत्त तदेवेन्द्रंधनुः॥ ६॥

सः । एकऽब्रात्यः । अभवत् । सः । धनुः। आ । अदत्त । तत् ।

एव । इन्द्रऽधनुः ॥ ६ ॥

वह मुख्य व्रात्य हुत्रा स्रीर उसने धनुषको ग्रहण किया, वही इन्द्रधनुष है ॥ ६ ॥

नीलमस्योदरं लोहितं पृष्ठम् ॥ ७ ॥

नीलम् । श्रस्य । उदरम् । लोहितम् । पृष्ठम् ॥ ७ ॥

इसका उदर नील है और पीठ लाल है।। ७।। नीलेनैवापियं भातृव्यं प्रोणीति लोहितेन दिषनी

विध्यतीति ब्रह्मवादिनां वदन्ति ॥ 🗢 ॥-

नीलेन । एव । अपियम् । भ्रातृन्यम् । प्र । ऊर्णोति । लोहितन। दिषन्तम् । विध्यति । इति । ब्रह्मऽवादिनः । वदन्ति ॥ = ॥

इति प्रथमेनुवाके प्रथमं पर्यायस्क्रम् ॥

यह नीलसे अभिय शत्रुको ढ़क देता है और खोहितसे द्वेष करने वालेको वींघ डालता है इस बातको ब्रह्मवादी कहते हैं = प्रथम अनुवाकमें प्रथम स्क समाप्त (५१३)

स उदंतिष्ठत् स प्राचीं दिशमनु व्य चलत् ॥ १ ॥ सः। उत्। अतिष्ठत्। सः। प्राचीम्। दिशम्। अनु । वि ।

श्रचलत् ॥ १ ॥

वह उठा और उसने पूर्विदशाकी ओर गमन किया ॥ १ ॥
तं बृहचं रथंतरं चांदित्याश्च विश्वे च देवा अनुव्य चलन्
तम् । बृहत् । च । रथम् उत्तरम् । च । आदित्याः । च । विश्वे ।

च । देवाः । अनुऽन्य वत्तन् ॥ २ ॥

उसके पीछे वृहत् श्रीर रथंतर साम श्रीर श्रादित्य तथा सब देवता चले ।। २ ।।

बृहते च वै स रंथनरायं चादित्येभ्यंश्च विश्वेभ्यश्च देवेभ्य आ वृश्चते य एवं विद्धांसं ब्रात्यं मुपवदंति बृहते। च । वै। सः। रथम्ऽतरायं। च । आदित्येभ्यः । च।

विश्वेभ्यः । च । देवेभ्यः । आ । दृश्वते । यः । एवम् । विद्वां-

सम् । त्रात्यम् । उपऽवद्ति ॥ ३ ॥

जो पुरुष ऐसे विद्वान ब्राह्मणकी निन्दा करता है जो वह बृहत् रथन्तर आदित्य और विश्वेदेवताओं के लिये काट करता है अर्थात् उनका ही अपराध करता है ॥ ३॥

बृहतश्च वै स रथंत्रस्यं चादित्यानां च विश्वेषां च देवानां प्रियं धामं भवति तस्य प्राच्यां दिशि ४

बृहतः । च । वै । सः । रथम्ऽतरस्य । च । ऋादित्यानाम् । च ।

विश्वेषाम् । च । द्वेतानाम् । प्रियम् । धाम । भवति । तस्य । प्राच्याम् । दिशि ॥ ४ ॥

(जो उसका सत्कार करता है) वह पूर्व दिशामें वृहत्का रथन्तरका आदित्योंका और सकल देवताओंका और उसका निय धाम होता है।। ४॥

श्रद्धा पुंश्रवी भित्रो माग्धो विज्ञानं वासोहरूष्णीवं रात्री केशा हरिती प्रवर्ती कल्मु जिम्भिः॥ ५॥

श्रदा । पुंथली । मित्रः । मागधः । विऽज्ञानम् । वासः । ऋहः ।

उष्णीषम् । रात्री । केशाः । हरितौ । मृज्वतौ । कुन्मिलाः । मृणिः

(उसकी) श्रद्धा पुंश्वली, िमत्र मागध, विज्ञान वस्त्र, दिन पगड़ी रात्रि केश, त्रीर हरित पवर्त कल्मिण मिण (होती हैं)।। ४।। भूतं च भविष्यचं परिष्कृत्दों मने। विष्थम् ॥ ६॥

भूतम् । च । भविष्यत् । च । परिऽस्कन्दौ । मनः । विऽपथम् ६
भूत स्रोर भविष्यत् परिष्कन्द होते हैं मन विषय होता है ६

(२६८) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

मात्रिष्वां च पर्वमानश्च विपथवाही वातः सारंथी रेष्मा प्रतोदः ॥ ७ ॥

मातिरिश्वा । च । पर्वमानः । च । विषयऽवाहौ । वातः । सारिथः । रेष्मा । प्रज्ञोदः ॥ ७ ॥

मातिरश्वा त्र्यौर पत्रमान विषयवाह होते हैं, वायु सारथी होता है त्र्यौर रेष्मा कोड़ा होता है।। ७॥

कीर्तिश्च यशंश्च पुरःसरावेनं कीर्तिर्गच्छत्या यशो

कीर्तिः। च। यशः। च। पुरःऽसरौ। आ। पुनम्। कीर्तिः।

गच्छति । आ । यशः । गच्छति । यः । एवम् । वेद ॥ ८ ॥

कीर्ति और यश पुरःसर आते हैं, इसको कीर्ति पाप्त होती है और यश पाप्त होता है (यह सब उसको पाप्त होता है जो बात्यके विषयमें) इस प्रकार जानता है ॥ ८॥

स उद्तिष्ठत् स दिच्णां दिश्मनु व्यचिलत्।।६॥

०सः । दित्तिणाम् । दिशम् ।० ॥ ६ ॥

वह उठा और दिन्या दिशाकी स्रोर चल दिया ॥ ६॥

तं यज्ञायिज्ञयं च वामदेव्यं च यज्ञश्च यजमानश्च

प्शवंश्वानुव्य चलन् ॥ १०॥

तम् । यज्ञायज्ञियम् । च । वाम्ऽदेव्यम् । च । यज्ञः । च । यज-

तब उसके पीछे यज्ञायज्ञिय त्रीर वामदेव्य साम तथा यज्ञ यजमान और पशु चले ॥ १०॥ यज्ञायज्ञियाय चवै स वामदेव्यायं च यज्ञायं च यजं-मानाय च पशुभ्यश्चा वृश्चते य एवं विद्वांसं व्रात्यमुप-वदंति ॥ ११ ॥

यज्ञायज्ञियाय । च । व । सः । वाम ऽदेव्याय । च । यज्ञाय । च । यजमानाय । च । पशुऽभ्यः । च । आ । तृथते ।० ११ जो पुरुष ऐसे बात्य विद्वानकी निन्दा करता है तो वह यज्ञा-यज्ञिय स्त्रीर वामदेव्य साम यज्ञ स्त्रीर यजमान तथा पशुस्रोंके लिये ही काटता है अर्थात् इनका अपराध करता है।। ११।। यज्ञायिज्ञियस्य च वै स वामदेव्यस्य च यज्ञस्य च यजमानस्य च पशुनां च प्रियं धामं भवति तस्य

दिविणायां दिशि॥ १२॥ यज्ञायज्ञियस्य । च । च । सः । वामऽदेव्यस्य । च । यज्ञस्य । च । यजमानस्य । च । पश्चनाम् ।च । प्रियम् । धाम । भवति ।

तस्य । दिचाणायाम् । दिशि ॥ १२ ॥

(श्रीर जो उसके श्रतुकूल रहता है) वह यज्ञायज्ञियका वाम-देव्य सामका यज्ञका यजमानका और उसका भी दंत्रिण दिशा में पियधाम होता है।। १२।।

उषाः पुंश्वली मन्त्रों मागधो विज्ञानं वासीहरूष्णीषं रात्री केशा हरितौ प्रवर्ती कंलमलिमाणः ॥१३॥ उषाः । पुंश्वली । मन्त्रः । मागधः । विङ्ज्ञानम् । वासः । अहः । उष्णीषम् । रात्री । केशाः । हरितौ । प्रञ्वतौ । कन्मिलः । मिणः॥ (उसकी) उषः पुंश्वली, मन्त्र मागध, विज्ञान वस्त्र, दिन उष्णीष रात्रि केश और हरित प्रवर्त और कन्मिण मिण होते हैं १३ अमावास्या च पौर्णमासी च परिष्कृन्दौ मनो ०।०॥ अमाऽवास्या । च । पौर्ण अमासी । च ।०॥ १४॥

अमावास्या और पौर्णमासी उसके परिष्कन्द होते हैं ० १४ स उद्तिष्ठत् स प्रतीचीं दिशमनु व्याचलत् ॥१५५॥ ०स । मतीचीम् । दिशम् ।० ॥ १५ ॥

वह उठा और पश्चिमदिशाकी ओर चला ॥ १४ ॥ तं वैरूपं चं वैराजं चापश्च वरुणश्च राजांनुव्य चलन् तम् । वैरूपम् । च । वैराजम् । च । आपः । च । वरुणः । च । राजां । अनु ऽच्य चलन् ॥ १६ ॥

तो उसके पीछे वैरूप वैराज जल और राजा वरूण चले १६ वैरूपायं च वै स वैराजायं चान्त्रयश्च वरुणाय च राज्ञ आ वृश्चते य एवं विद्रांसं त्रात्यं मुपवदंति १७ वैरूपाय । च । वै । सः । वैराजाय । च । अत्ऽभ्यः । च । वरुणाय । च । राज्ञे आ । दृश्चते । ।।१७ ॥

जो ऐसे विद्वान् ब्रात्यकी निन्दा करता है वह बैरूप बैराज जल और राजा-वरुएका ही अपराध करता है।। १७॥ वैरूपस्य चर्वे स वैराजस्य चापां च वरुणस्य च राज्ञः त्रियं धामं भवति तस्यं प्रतीच्यां दिशि ॥ १८ ॥

वैरूपस्य । च । वै । सः । वैराजस्य । च । अपाम् । च । वरुणस्य ।

च । राज्ञः । पियम् । धाम । भवति । तस्य। प्रतीच्याम् । दिशि। (ग्रीर जो उसके अनुकूल व्यवहार करता है) वह वैरूप वैराज

जल राजा वरुण त्रीर उस बात्यका पश्चिमदिशामें पियधाम होता है

इरा पुंश्चली हसों मागधो विज्ञानं वासोहंरुणीषं रात्री

केशा हरितौ प्रवर्ती कंल्मलिर्मणिः ॥ १६ ॥

इरा । पुंश्वली । इसः । मागधः । विऽज्ञानम् । वासः । अहः ।

उच्छीषम् । रात्री । केशाः । हरितौ । प्रव्वती । कल्मलिः । मणिः

उसका पृथ्वी पुंथली, इस मागध, विज्ञान वस्त्र, दिन उष्णीप, रात्रि केश, हरित पर्वत और कल्मणि मणि होती है।। १६॥ अहंश्व रात्रीं च परिष्कन्दी मनों०।० ॥ २०॥

श्रहः। च। रात्री। च।०॥ २०॥

दिन और रात्रि उसके परिष्कन्द होते हैं मन० ॥ २० ॥

(३०२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

स उदितिष्ठत् स उदिांचीं दिश्ममु व्याचलत् ॥ २१॥ सः । उदीचीम् । दिशम् । अनु । वि । अचलत् ॥ २१॥ अचलत् ॥ २१॥

वह उठा और उत्तर दिशाकी और वला ॥ २१ ॥ तं रयेतं चं नौधसं चं सप्तर्धयश्च सोमश्च राजांनु-ठयं वलन् ॥ २२ ॥

तम् । रयतम् । च । नौधसम् । च । सप्ताऽत्रम् पयः । च । सोमः । च । राजा । अनुऽन्य चलन् ॥ २२ ॥

तब रयेत नौधस सप्तिष और राजा सोम उसके पीछे चले २२ रथेतायं च वे स नौधसायं च सप्तिभ्यं सोमांय च राज्ञ आ वृक्षते य एवं विद्यांसं बात्यं सुपवदंति

श्यैताय । च । वै । सः । नौधसाय ! च । सप्तर्षिऽभ्यः । च ।

सोमाय । च । राज्ञे । आ । दृश्चते । यः । एवम् । विद्वांसम् ।

त्रात्यम् । उपऽवदति ॥ २३ ॥

जो ऐसे विद्वान ब्रात्यकी निन्दा करता है, वह श्येत नौधस सप्तर्षि राजा सोमका ही अपराध करता है।। २३।। श्येतस्यं च वे स नौधसस्यं च सप्तर्षीणां च सोमस्य च राज्ञेः प्रियं धामं भवति तस्योदींच्यां दिशि २४ श्येतस्य । च । वे । सः । नौधसस्य । च । सप्तऽऋषीणाम् । च। सोमस्य । च । राज्ञः । वियम् । धाम । भवति । तस्य । उदी-च्याम् । दिशि ॥ २४ ॥

(और जो उसके अनुकूल रहता है) वह उत्तर दिशामें श्येत नौधस सप्तिष् राजासोप और उसका भिय धाम होता है ॥२४॥ विद्युत पुंश्चली स्तनियुत्नुर्भागधो विज्ञानं वासोहरू ष्णीषं रात्री केशा हरितौ प्रवर्ती कल्मिलिर्मणिः २५

विऽद्युत् । पुंथली । स्तन्यित्तुः । माग्यः । विऽज्ञानम् । वासः।

अहः । उष्णोषम् । रात्रीः । केशाः । हरितौ । पृत्वतौ कल्पलिः । मणिः ॥ २५ ॥

(उसकी) विद्युत पुंथली, स्तनियत्तु मागध, विज्ञान वस्त्र, दिन उच्छीप, रात्रि केश, हरित पवर्त और कल्मिण मिण होती है श्रुतं च विश्रुतं च परिष्कृत्दो मनो विष्थम्॥२६॥

श्रुतम् । च । विऽश्रुतम् । च । परिऽस्कन्दौ । मनः । विऽपथम् !! श्रुत श्रोर विश्रुत परिष्कन्द होते हैं श्रोर मन विषथ होता है२६

मातिरश्वां च पर्वमानश्च विषयवाही वातः सारंथाः

रेब्मा प्रतोदः ॥ २७ ॥

मातरिश्वा । च । प्रवमानः । च । विषथऽवाहौ । वातः । सार्थः।

रेष्मा । मऽतोदः ॥ २७ ॥

मातिरिश्वा त्र्यौर पवमान विषयवाह होते हैं वात सारथी त्र्यौर रेष्मा कोड़ा होता है ॥ २७ ॥

(३०४) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

कीर्तिश्च यशंश्च पुरःस्रावैनं कीर्तिगेच्छ्त्या यशो गच्छति य एवं वेदं ॥ २=॥

कीर्तिः । च । यशः । च । पुरः ऽसरौ । त्रा । एनम् । कीर्तिः ।

गच्छति । आ । यशः । गच्छति । यः ।० ॥ २= ॥

इति प्रथमेनुवाके द्वितीयं पर्यायस्क्रस्य ।। कीर्ति स्रौर यश इसके स्रागे २ चलते हैं स्रौर ऐसे ज्ञाताको कीर्ति स्रौर यश पाप्त होता है ।। २८ ।।

प्रथम अनुवाक वे द्वितीय पर्याय स्क समान (५१४)

स संवत्सरमूर्ध्वो तिष्ठत तं देवा अष्ठवन त्रात्य किं नु तिष्ठसीति ॥ १ ॥

सः। सम्ऽवत्सरम् । ऊर्ध्वः । अतिष्ठत् । तम् । देवाः । अत्रवन् ।

वात्य । किस् । नु । तिष्ठसि । इति ॥ १ ॥

वह वर्ष भर तक ऊपरको खड़ा रहा, तब देवताओंने उससे कहा, कि-हे बात्य तुम किस लिये अनुष्ठानको कर रहे हो ॥१॥ सो बवीदासन्दीं में सं भरन्तिविति ॥ २ ॥

सः । अत्रवीत् । आऽसन्दीम् । मे । सम् । भरन्तु । इति ॥२॥ उसने कहा, कि-मेरे लिये आसन्दी बनाइये ॥ २ ॥ तस्मै ब्रात्यायासन्दीं समभरन् ॥ ३ ॥ तस्मै । ब्रात्याय । आऽसन्दीम् । सम् । अभरन् ॥ ३ ॥

तब उन्होंने उस बात्यके लिये आसन्दीको बनाया ॥ ३ ॥

तस्यां श्रीष्मश्चं वसन्तश्च द्वी पादावास्तां शरच्च वर्षाश्च द्वौ ॥ ४ ॥

तस्याः । ग्रीष्मः । च । वसन्तः । च । द्वौ । पादौ । त्र्यास्ताम् । शरत्। च । वर्षाः । च । द्वौ ॥ ४ ॥

ग्रीष्म और वसन्त नामक **उसके दो पाद हुए तथा शरत्** अर्थेर वर्षा नामक दो पाद हुए।। ४।।

बृहचं रथंतरं चानूच्ये ३ स्थास्ता यज्ञायिज्ञयं च वाम-देव्यं च तिरश्च्ये ॥ ५॥

बृहत् । च । रथम्ऽतरम् । च । श्रन्चये ३इति । स्रास्ताम् । यज्ञा-यज्ञियम् । च । वामऽदेव्यम् । च । तिरश्च्ये ३ इति ॥ ५ ॥

बृहत् अरेर रथन्तर ये दो अनूच्य हुए, यज्ञायज्ञिय और नाम-देव्य ये तिरश्चय हुए ॥ ५ ॥

ऋचः प्राञ्चस्तन्तवो यजूषि तिर्यञ्चः ॥ ६ ॥

ऋचः । प्राञ्चः । तन्तवः । यजुंषि । तिर्यश्चः ॥ ६ ॥

ं ऋच् और पाञ्च् तन्तु हुए और यजुः तिर्यक् हुए॥६॥ वेद आस्तरंणं ब्रह्मांपवहेणम् ॥ ७ ॥

वेदः । आऽस्तरणम् । ब्रह्मं । उपंडवर्रणम् ॥ ७ ॥ वेद ग्रास्तरण हुत्रा ग्रीर ब्रह्म उपवर्हण हुन्रा ॥ ७ ॥

सामासाद उद्गीथो पश्रयः ॥ = ॥

साम । आऽसादः । उत्ऽगीयः । उपऽश्रयः ॥ ८ ॥ साम आसाद हुआ और उद्गगीय उपश्रय हुआ ॥ ८ ॥ तामांसन्दीं त्रात्य आरोहत् ॥ ६ ॥

ताम् । आश्वान्दीम् । त्रात्यः । आ । अरोहत् ॥ ६ ॥ उस आसन्दी पर त्रात्यने आरोहण किया ॥ ६ ॥ तस्य देवजनाः परिष्कृन्दा आसन्त्संकृल्पाः प्रहाय्या ३ विश्वानि भृतान्युपसदः ॥ १० ॥

तस्य । देवऽजनाः । परिऽस्कन्दाः । आसंत् । सम्ऽक्रन्पाः । मऽहाय्याः। विश्वानि । भूतानि । उपऽसदः ॥ १० ॥

देवजन उसके परिष्कन्द हुए, सत्यसंकल्प प्रहाय्य हुए श्रीर सकल भूत उपसद्ध हुए ॥ १० ॥

विश्वान्येवास्य भूतान्यंप्सदो भवन्तिय एवं वेदं ११

विश्वानि । एव । अस्य । भूतानि । उप्डसदः । भवन्ति । यः।० इति पथमेनुवाके तृतीयं पर्यायसुक्तम् ॥

जो इस बातको जानता है उसके सब भूत उपसद् होते हैं ११ प्रथम अजुवाकमें सुनीय पर्याय सूक समात (५१५)

तस्मै प्राच्यां दिशः॥ १॥

.तस्मै । माच्याः । दिशः ॥ १ ॥

वासन्तौ भासौ गोप्तारावक्वीच् बृहचं रथंत्रं चांनुष्ठातारी

वासन्तौ । मासौ । गोप्तारौ । अकुर्वन् । बृहत् च । रथम् ऽतरम् । च । अनु इस्थातारौ ॥ २ ॥

देवताओंने उसके लिये पूर्व दिशासे वसन्त ऋतुके दो मासी को रत्तक बनाया स्रोर वृहत तथा रथन्तरको स्रनुष्टाता बनाया वासन्तावेंनं मासौ प्राच्या दिशो गोपायतो बृहर्च रंथंनरं चानुं तिष्ठतो य एवं वेदं ॥ ३ ॥

वासन्तौ । एनम् । मासौ । पाच्याः । दिशः । गोपायतः । बृहत् ।

च । रथम्ऽतरम् । च ! अनु । तिष्ठतः । यः ।० !। ३ ॥

जो ऐसा जानता है तो पूर्व दिशाकी श्रोरसे वसन्त ऋतुके दो मास उसकी रत्ता करते हैं ओर बृहत् तथा रथन्तर उसके अनु-कूल रहते हैं ॥ ३ ॥

तस्मै दिन्नणाया दिशः ॥ ४ ॥

तस्मै । दिन्तिणायाः । दिशः ॥ ४ ॥

श्रेष्मी मासी गोप्तारावर्क्कन् यज्ञायिज्ञयं च वामदेव्यं चांनुष्ठातारों।। ५॥

ग्रैष्पी । मासी । गोप्तारी । अकुर्वन् । यज्ञायज्ञियम् । च । वामऽ-देव्यम् । च ।० ॥ ४ ॥

देवताओं ने उसके लिये दित्तण दिशाकी ओरसे ग्रीष्म ऋतुके दो मासोंको रत्तक नियुक्त किया त्र्यौर यज्ञायज्ञिय तथा वामदेव्य को अनुष्ठाता नियुक्त किया ॥ ४ ॥ ४ ॥

भैष्मिविनं मासी दिल्लाया दिशो गोपायतो यज्ञा-यज्ञियं च वामदेव्यं चानुं तिष्ठतो य एवं वेदं ।६। भैष्मी एनस्। मासी । दिल्लायाः। दिशः। गोपायतः।

यज्ञायज्ञियम् । च । वामऽदेव्यम् । च ।० ॥ ६ ॥

जो ऐसा जानता है तो दिचिएदिशाकी ओरसे ग्रीष्म ऋतुकै मास इसकी रचा करते हैं और यज्ञायिज्ञय तथा वामदेव्य साम उसके अनुकूल रहते हैं।। ६।।

तस्मे प्रतीच्यां दिशः ॥ ७ ॥

तस्मै । मतीच्याः । दिशः ॥ ७ ॥

वार्षिको मासी गोप्तारावकुर्वन् वैरूपं चंवैराजं चानुष्ठा-

तारां ॥ = ॥

वार्षिकौ । मासौ । गोप्तारौ । त्र्यकुर्वन् । वैरूपम् । च । वैराजम् ।

च । ।। ८ ॥

ं देवताओंने उसके लिये पश्चिम दिशाकी ओरसे वर्षा ऋतुके दो मार्सोको रत्तक नियुक्त किया और वैरूप और वैराजको अनुष्ठाता किया ॥ ७ ॥ ८ ॥

वार्षिकावेनं मासौ प्रतीच्यां दिशो गोपायतो वैरूपं

च वैराजं चानुं तिष्ठतो य एवं वेदं ॥ ६ ॥

वार्षिकौ । एनम् । मासौ । प्रतीच्याः । दिशः । गोपायतः । वैरू-पम् । च । वैराजम् । च ।० ।। ६ ।।

जो ऐसा जानता है तो पश्चिम दिशाकी स्रोरसे वर्षा ऋतुके दो मास उसकी रत्ना करते हैं और वैराज तथा वैरूप उसके अनुकूल रहते हैं।। ह।।

तस्मा उदीच्या दिशः ॥ १०॥

तस्मै । उदीच्याः । दिशः ॥ १० ॥

शारदी मासी गोप्तारावकुर्वछ्येतं च नौधसं चांनुष्ठा-तारों ॥ १२ ॥

शारदी । मासी । गोप्तारी । अकुर्वन् । श्येतम् । च । नौधसम् । च 10 11 ११ 11

देवताओं ने उसके लिये उत्तर दिशाकी ओरसे शरद ऋतुके दो मार्सोको रचक नियुक्त किया ऋरेर श्येन तथा नौधसको अनु-ष्टाता नियुक्त किया ॥ १० ॥ ११ ॥

शारदावेनं मासाबुदींच्या दिशो गोंपायतः श्येतं च

नौधसं चानुं तिष्ठतो य एवं वेदं ॥ १२ ॥

शारदौ । एनम् । मासौ । उदीच्याः । दिशः । मोषायतः । श्यै-तम्। च। नौधसम्। च।०॥ १२॥

जो ऐसा जानता है तो उत्तरदिशाकी त्रोरसे शरद ऋतुके दो मास उसकी रद्गा करते हैं त्रीर श्येत तथा नौधम् उसके अनुः कूल रहते हैं।। १२।।

त्तरमें ध्रवायां दिशः ॥ १३॥

तस्मै । ध्रुवायाः । दिशः ॥ १३ ॥

हैमनौ मासी गोप्तारावकुर्वन् सृमिं चामिं चानुष्ठातारी हैमनौ । मासौ । गोप्तारौ । अकुर्वन् । भूमिम् । च । अप्रिम् । च । ०

देवताओंने उसके लिये ध्वा दिशा (पृथ्वी) से हेमन्त ऋतुके दो मासोंको रत्तक नियुक्त किया और भूमि तथा अप्रिको अनुष्ठाता किया ॥ १३ ॥ १४ ॥

हैमनावेनं मासे। भ्रुवायां दिशो गोपायतो सूमिश्चा-भिश्चानुं तिष्ठतो य एवं वेदं ॥ १५ ॥

हैमनौ । एनम् । मासौ । ध्रुवायाः । दिशः । गोपायतः । भूमिः । च। अग्निः। च।०॥ १५॥

जो ऐसा जानता है तो ध्रुवा दिशाकी त्रोरसे हेमन्त ऋतुके दो मास इसकी रत्ता करते हैं और भूमि तथा अग्नि इसके अनु-कूल रहते हैं।। १४।।

तस्मां ऊर्ध्वायां दिशः ॥ १६॥

तस्मै । ऊध्वीयाः । दिशः ॥ १६ ॥

शैशिशे मासा गोप्तारावकुर्वन् दिवं चादित्यं चानुष्ठा-तारा ॥ १७॥

शैशिरौ । मासौ । गोप्तारौ । अकुर्वन् । दिवम् ।च। आदित्यम् ।

च। अनु ऽस्थातारी ।। १७॥

देवताओंने उसके लिये ऊर्ध्वा दिशाकी स्रोरसे शिशिर ऋतु के दो मासोंको रचक बनाया और द्यौ तथा आदित्यको अनुष्ठाता बनाया।। १६।। १७॥

शैशिरावेनं मासांवूर्ध्वायां दिशो गोंपायतो द्यौश्चां-दित्यश्चानुं तिष्ठतो य एवं वेदं ॥ १८ ॥

शैशिरौ । एनम् । मासौ । ऊर्ध्वायाः । दिशः । गोपायतः ।

द्यौः। च। अपित्यः। च। अनु। तिष्ठतः। यः।० ॥१८॥ इति मथमेनुवाके चतुर्थं पर्यायस्कम् ॥

जो ऐसा जानता है तो शिशिर ऋतुके दो मास ऊर्ध्वा दिशा की त्रोरसे इसकी रत्ता करते हैं त्रीर घी तथा त्रादित्य इसके अनुकूल रहते हैं ।। १८॥

प्रथम अनुवाकमें चतुर्थ पर्याय सुक्त समाप्त (५१६)

तस्मै प्राच्यां दिशो अन्तर्देशाद् भविमेष्वासमन्छ।-तारमकुर्वन् ॥ १ ॥

तस्में। पाच्याः । दिशः । अन्तः अदेशात् । भवस् । इषु ऽत्रासम् । अनुऽस्थातारम् । अकुर्वन् ॥ १ ॥

देवताओंने उसके लिये पूर्वदिशाके कोणसे बाणका पक्षेप करने वाले भवको अनुष्ठाता नियुक्त किया ॥ १ ॥ भव एनिमिष्वासः प्राच्यां दिशो अन्तर्देशाद्नुष्ठातानु

तिष्ठति नैनं शर्वो न भवो नेशांनः ॥ २ ॥

भवः । एनम् । इषुऽत्र्यासः । प्राच्याः । दिशः । स्रन्तःऽदेशात् ।

अनु अस्थाता । अनु । तिष्ठति । न । एनम् । शर्वः । न । भवः ।

न । ईशानः ॥ २ ॥

पूर्विदशाके कोणसे अनुष्ठाता अस्त्रमक्षेपक भव इसके अनुक्रल रहते हैं और भव शर्व तथा ईशान (इसका संदार नहीं करते) २ नास्य पशून् न संमानान् हिनस्ति य एवं वेदं | ३ | न । अस्य । पशून् । न । समानान् । हिनस्ति । यः ।० ॥ ३ ॥

जो ऐसा जानता है तो उसके पशुर्ओका और समान पुरुषों का (रुद्र) संहार नहीं करते हैं।। ३।।

तस्मै दिन्णाया दिशो अन्तर्देशाच्छर्वमिष्वासमनुष्टा-तारमकुर्वन् ॥ ४ ॥

तस्मै । दक्तिणायाः।दिशः। अन्तः ऽदेशात् । शर्वम् । इषु ऽत्रासम्।०

देवतात्र्योंने उसके लिये दित्तण दिशाके कोणसे बाणपक्षेपक शर्वको अनुष्ठाता नियुक्त किया। ४॥

शर्व एनिमध्वासो दिख्णाया दिशो अन्तर्देशादनुष्ठातानुं तिष्ठति नैनं ।। ५ ॥

शर्बः । एनम् । इषुऽश्रासः । दित्तिणायाः । दिशः ।० ॥ ४ ॥

जो ऐसा जानता है तो अनुष्ठाता अस्त्रपक्षेपकशर्व दिचाण दिशा के कोणमें इसके अनुकूल रहते है और इसका तथा इसके पशुओं का और इसके समान वयस्कोंका संहार नहीं करते हैं।। प्र।। तस्मै प्रतीच्यां दिशो अन्तर्देशात् पशुपतिमिष्वासमेनु-ष्ठातारमकुर्वन् ।। ६ ।।

तस्मै। पतीच्याः। दिशः। अन्तः ऽदेशात् पशुऽपतिम्। इषुऽआसम्।०

देवताओंने उसके लिये पश्चिम दिशाके कोणकी ऋोरसे वाण-मक्षेत्रक पशुपतिको अनुष्ठाता बनाया ॥ ६॥ पशुपतिरेनिमिष्वासः प्रतीच्यां दिशो अन्तर्देशादंनु ॰

पशुर्वातः । एनम् । इषुरुत्रासः । प्रतीच्याः । दिशः ।० ॥ ७ ॥

जो ऐसा जानता है तो अनुष्ठाता बाणमक्षेपक पशुपित दिच्चण दिशाके कोणमें इसके अनुक्रल रहते हैं और इसके पशुओं का और इसके समान अवस्था वालोंका संहार नहीं करते हैं ॥७॥ तस्मा उदींच्या दिशो अन्तर्देशादुग्रं देविमिष्वासंमनुष्ठा-

तारंमकुर्वन् ॥ = ॥

तस्मै । उदीच्याः । दिशः। अन्तः ऽदेशात्। उग्रम् । देवम् । इषुऽत्रा-सम् ० ॥ = ॥

देवतात्र्योंने इसके लिये उत्तरदिशाके कोणसे अस्त्रक्षेपक उग्र-देवको अनुष्टाता नियुक्त किया ॥ ८ ॥

उत्र एनं देव इंग्वास उदींच्या दिशो अन्तर्देशादंनु ॰

उग्रः। एनम् । देवः । इषुऽत्रासः । उदीच्याः । दिशः ।० । ६॥

जो ऐसा जानता है तो अनुष्ठाता अस्त्रपक्षेपक उग्र उत्तर दिशाके कोणमें इसके अनुकूल रहते हैं तथा इसके पशुर्ओका और इसकी समान अवस्था वालोंका संहार नहीं करते हैं॥६॥

तसमें धुवायां दिशो अन्तर्देशाद् रुद्रमिष्वासमनुष्ठा-

तारमकुर्वन् ॥ १०॥

तस्मै । भ्रुवायाः । दिशः । अन्तः ध्देशात् । रुद्रम् । इषु ज्ञ्रासम् ।०

देवताओंने उसके लिये ध्रुव दिशाके अन्तर्देशसे अस्त्रमक्षेपक रुद्रको अधिष्ठाता बनाया ॥ १०॥

रुद्र एनमिष्वासी ध्रवायां दिशो अन्तर्देशादनु० ११ रुद्रः । एन<mark>म् । इ</mark>चुऽत्रासः । धुवायाः । दिशः ।० ॥ ११ ॥

जो ऐसा जानता है तो अनुष्ठाता अस्त्रमक्षेपक रुद्र उसके अनु-क्ल रहते हैं और धन दिशाके कोएमें इसके पशुत्रोंका तथा इसकी समान अवस्था वालोंका संहार नहीं करते हैं।। ११।। तस्मां अर्धायां दिशो अन्तर्देशानमंहादेवभिष्वासमंतु-

ष्ठातारमकुर्वन् ॥ १२॥

तस्मै । अध्वीयाः । दिशः । अन्तः ऽदेशात् । महाऽदेवम् । इषुऽत्रा-सम् । ।। १२॥

देवताओंने अध्वीदिशाके कोणमेंसे अस्त्रपक्षेपक महादेवको इसके लिये अनुष्ठाता किया ॥ १२ ॥

महादेव एनिमिष्वास ऊर्ध्वायां दिशो अन्तर्देशादंनु०

महाऽदेवः । एनम् । इषुऽत्र्यासः । ऊर्ध्वायाः । दिशः । अन्तःऽ-

देशात् । अनु उस्थाता । ० ॥ १३ ॥

जो ऐसा जानता है तो अनुष्ठाता अस्त्रमक्षेपक महादेव उद्धे-दिशाके कोणमें इसके अनुकूल रहते हैं और इसके पशुओंका तथा इसके समानवयस्कोंका संहार नहीं करते हैं।। १३।। ह तस्मै सर्वभ्यो अन्तर्देशभ्य ईशानमिष्वासमनुष्ठाता-रमकुर्वन् ॥ १४ ॥

तस्मै । सर्वेभ्यः । अन्तः ऽदेशेभ्यः । ईशानम् । इषुऽआसम् ।

श्रनुऽस्थातारम् । श्रकुर्वन् ॥ १४ ॥

देवतार्थोने सब दिशाओं के अन्तर्देशसे अस्त्रमक्षेपक ईशानको इसके लिये अनुष्ठाता किया ॥ १४ ॥

ईशान एनिमव्वासः सर्वभ्यो अन्तर्देशभ्यानुष्ठातानु

तिष्ठति नैनं शर्वो न भवो नेशांनः ॥ १५॥

ईशानः । एनम् । इषुऽत्रासः । सर्वेभ्यः । अन्तः ऽदेशेभ्यः । अनुऽ-

स्थाता । अनु । तिष्ठति । न । एनम् । शर्वः । नः । भवः ।

नः। ईशानः ॥ १४॥

नास्यं पशून् न संमानान् हिनस्ति य एवं वेदं १६

न । अस्य । पशून् । न । समानान् । हिनस्ति। यः ।० ॥१६॥

इति पथमेनुवाके पश्चमं पर्यायस्कम्॥

जो ऐसा जानता है तो अनुष्ठाता अस्त्रमक्षेपक ईशान सब दिशाओं की अन्तर्दिशाओं से इसके अनुकुल रहते हैं, भव शर्व श्रोर ईशान इसका संहार नहीं करते हैं श्रोर इसके पशुर्श्रोका तथा इसके समानवयस्कोंका भी संदार नहीं करते हैं।।१५।।१६॥

प्रथम अनुवाकमें पञ्चम पर्याय स्क समात (५१७)॥

स ध्रुवां दिशमनु व्य चलत् ॥ १॥

सः। ध्रुवास् । दिशम् । अनु । वि । अचलत् ॥ १ ॥

वह ब्रात्य ध्रुव दिशाकी श्रोर चला ॥ १ ॥

तं भूमिश्चाभिश्चीष्धयश्च वनस्पतंयश्च वानस्पत्याश्च

वीरुधंश्चानुव्य चलन् ॥ २ ॥

(३१६) अथर्वेनेदसंहिता सभाष्य-भाषानुनादसहित

तम्। भूमिः। च। श्रिप्तिः। च। श्रोपधयः। च। वनस्पतयः।

च । वानस्पत्याः । च । वीरुधः । च । अनुऽच्य चलन् ॥ २ ॥

तव भूमि अग्नि औषधि वनस्पति, वनस्पतियोंमें होने वाली औषधियें भी उसके पीछे चलीं ॥ २ ॥

भूभेश्व वैसो इं शेश्चौषधीनां च वनस्पतीनां च वान-स्पत्यानीं च वीरुधीं च प्रियं धामं भवति य एवं वेरं ॥ ३ ॥

भूमेः । च । वै । सः । अप्रोः । च । अरोपधीनाम् । च । वनस्प-तीनाम् । च । वानस्पत्यानाम् । च । वीरुधाम् । च । ितयम् । धाम । भवति । यः ।० ॥ ३ ॥

जो इस बातको इस प्रकारसे जानता है वह भूमिका अग्निका वनस्पतियोंका औषियोंका और वनस्पतिसे बनने वाले पदार्थों का प्रिय धाम होता है।। ३।।

स ऊर्चा दिशमनु व्यचिलत् ॥ ४ ॥

सः। ऊर्ध्वाम् । दिशम् ।० ॥ ४ ॥

वह अध्वं दिशाकी त्रोर चला ॥ ४ ॥

तमृतं च सत्यं च सूर्यश्च चन्द्रश्च नत्तंत्राणि चानु-

व्युचलन् ॥ ५ ॥

तम्। ऋतम्। च। सत्यम्। च। सूर्यः। च। चन्द्रः। च। नच-

त्व ऋत सत्य सूर्य चन्द्रमा और नज्ञत्र उसके पीछे २ चले ४
ऋतस्यं च वे स सत्यस्यं च सूर्यस्य च चन्द्रस्यं च
नज्ञाणां च प्रियं धामं भवति य एवं वेदं ॥६॥
ऋतस्य । च । वे । सः । सत्यस्य । च । सूर्यस्य । च । चन्द्रस्य ।
च । नज्ञाणाम् । च ।० ॥ ६ ॥

जो इस वातको इस प्रकार जानता है वह ऋतु सत्य सूर्य चन्द्रमा और नत्तत्रोंका पिय-स्थान होता है॥ ६॥ स उत्तमां दिशमनु व्याचलत् ॥ ७॥

सः। उत्रतमाम् । दिशम् ।० ॥ ७ ॥

वह उत्तम दिशाकी और चला ॥ ७॥

तमृचंश्च सामानि च यज्ंषि च ब्रह्मं चानुव्य चलन् =

तम्। ऋचः। च। सामानि। च। यजूंषि। च। ब्रह्म। च।० ८

तब ऋचाएँ साम यज और बहा उसके पीछे २ चले ॥ = ॥ ऋचां च वै स साम्नां च यजुंषां च ब्रह्मण्य प्रियं

धाम भवति य एवं वेदं ॥ ६ ॥

ऋचाम्। च । वै। सः। साम्नाम्। च। यजुनाम्। च। ब्रह्मणः।

च | ।। १॥

जो ऐसा जानता है वह ऋक् साम यजु और ब्रह्मका पियधाम होता है ॥ ६ ॥

स बृंहतीं दिशमनुब्यांचलत् ॥ १०॥

(३१८) अधर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

सः । बृह्तीम् । दिशम् ।० ॥ १० ॥

वह वृहती दिशाकी ओर चला ॥ १०॥ तिमितिहास श्रं पुराणं च गार्थाश्र नाराशंसीश्रांनुज्य-

चलन् ॥ ११ ॥

तम् । इतिहऽस्रासः । च । पुराणम् । च । गाथाः । च । नारा-शंसीः । च ।० ॥ ११ ॥

तव इतिहास पुराण और नाराशंसी गाथा उसके पीछेर चलीं ११ इतिहासस्यं च वै स पुराणस्यं च गाथानां च नारा-शंसीनां च प्रियं धामं भवति य एवं वेदं ॥१२॥

इतिहऽस्रासस्य । च । वै । सः । पुराणस्य । च । गाथानाम् ।

च । नाराशंसीनाम् । च ।० ॥ १२ ॥

जो इस वातको जानता है वह इतिहास पुराण और नारा-शंसी गाथाओंका मियधाम होता है ॥ १२ ॥

स परमां दिशमनु व्यन्तिलत् ॥ १३ ॥

सः । परमाम् । दिशम् ।० ॥ १३ ॥

वह परम दिशाकी और चला ॥ १३ ॥ तमाह्वनीयंश्च गाहिपत्यश्च दिच्छाप्तिश्चं युज्ञश्च यर्ज-मानश्च प्शवंश्चानुव्य चलन् ॥ १४ ॥

तम्। त्राऽहवनीयः। च। गाईऽपत्यः! च। द्विणऽत्रक्षिःः। च। यज्ञः। च। यजमानः। च। पृश्यः। च।०॥ १४॥

तव आहवनीय गाईपत्य और दित्तणाग्नि तथा यज्ञ यजमान श्रीर पशु उसके पीछे ? चले ।। १४ ।।

आहवनीयंस्य च वै स गाहिपत्यस्य च दिचाणांभश्रं यज्ञस्यं च यजमानस्य च पश्नां चं प्रियं धामं भवति य एवं वेदं ॥ १५॥

श्राऽहवनीयस्य । च । वै । सः । गाईऽपत्यस्य । च । दित्तणऽ-अधेः। च । यज्ञस्य । च । यजमानस्य । च । पशुनाम् । च ।०

जो इस बातको जानता है वह आहवनीय गाईपत्य और दिचाणाग्निका तथा यज्ञ यजमान श्रौर पशुश्रोंका धाम अर्थात् उनके पादुर्भूत होनेका पात्र होता है।। १५।।

सोनादिष्टां दिशमनु व्यचिलत् ॥ १६॥

सः। अनादिष्टाम्। दिशम्।०॥१६॥

वह अनादिष्टा दिशाकी ओर चला ॥ १६ ॥

तसृतवंश्चार्तवाश्च लोकाश्च लोक्याश्च मासांश्चार्धः

मासार्श्वाहोरात्रे चानुव्य चलन् ॥ १७॥

तम् । ऋतवः । च । त्रार्तवाः । च । लोकाः । च । लोक्याः ।

च। मासाः। च। अर्धऽमासाः। च। अहोरात्रे इति । च।०

तव बसन्त आदि ऋतुएँ, ऋतुके पदार्थ, लोक और दर्शनीय पदार्थ, मास, अर्धमास दिन अगैर रात्रि इसके पीछे २ चले १७

(३२०) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

ऋतूनां च वै स आर्त्वानां च लोकानां च लोक्यानां च मासानां चार्धमासानां चाहोरात्रयोश्च प्रियं धाम भवति य एवं वेदं ॥ १८॥

त्रम् । च । व । सः । आर्त्तानाम् । च । लोकानाम् । च । लोकानाम् । च । लोकानाम् । च । सामानाम् । च । अर्थऽमासानाम् । च । अर्थेऽमासानाम् । च । अर्थेऽमासानाम् । च । अर्थेऽमासानाम् ।

जो इस बातको जानता है वह ऋतुओंका ऋतुओंके पदार्थों का, लोकोंका लौक्योंका, मासोंका पत्तोंका तथा दिन और रात्रि का निय धाम होता है ॥ १८॥

सोनांवृत्तां दिशमनु व्य चलत् तत्रो नावत्स्यन्नमन्यत॥

सः । अनाष्ट्रताम् । दिशम् । अनु । वि । अचलत् । ततः । न । आऽवत्स्र्यन् । अमन्यत् ॥ १६ ॥

वह अनाहता दिशाकी ओर चला और तहाँ नहीं रहना चाहिये यह मानने लगा ॥ १६ ॥

तं दितिश्चादितिश्चेडां चेन्द्राणी चांनुव्य चलन् २० तम् । दितिः । च । अदितिः । च । इडां । च । इन्द्राणी । च ।

अतुऽव्याचित्तन् ॥ २०॥

तब उसके पौछे दिति अदिति इडा और इन्द्राणी चलीं २० दितेश्च वै सोदितेश्चेडायाश्चेन्द्राणयाश्चे प्रियं धाम भवति य एवं वेदं ॥ २१ ॥ दिते: । च । वै । सः । अदिते: । च । इड(या: । च । इन्द्राएया: । च । भियम् । ० ॥ २१ ॥

जो इस बातको जानता है वह दिति अदिति इडा और इन्द्राणी का मियधाम होता है।। २१।।

स दिशोनु व्यचलत् तं विराडनु व्यचलत् सर्वे च द्वाः सर्वाश्च देवताः ॥ २२ ॥

सः । दिशः । अनु । वि । अचलत् । तम् । विऽराट् । अनु ।

वि । अचलत् । सर्वे । च । देवाः । सर्वाः । च । देवताः २२ वह दिशाओं के अनुकूल चला तब विराट् सकल देव और देवता इसके अनुकूल चले ॥ २२ ॥

विराजश्चवै स सर्वेषां च देवानां सर्वासां च देवतानां प्रियं धाम भवति य एवं वेदं ॥ २३ ॥

विऽराजः । च । वै । सः । सर्वेषाम् । च।देवानाम् । सर्वासाम् ।

च । देवतानाम् । पियम् ।० ॥ २३ ॥

जो इस मकार जानता है वह विराटका सकल देवोंका और देवोंके सकल गण देवतात्र्योंका वियधाय होता है।। २३॥

स सर्वानन्तर्देशाननु व्य चिलत् ॥ २४ ॥

सः। सर्वोत् । अन्तःऽदेशात् । अनु । वि । अचलत् ॥ २४ ॥ वह सब अन्तर्देशोंके अनुकृत चला।। २४।।

24-22-30

तं प्रजापंतिश्च परमेष्ठी चं पिता चं पितामहश्चांनुव्य-चलन् ॥ २५॥

तम् । प्रजाऽपतिः । च । परमेऽस्थी । च। पिता। च। पितामहः। च । अनुऽव्य चलन् ॥ २५ ॥

तब मजापति परमेष्टी पिता और पितामह उसके अनुकूल चले प्रजापंतेश्व वै स प्रमेष्ठिनश्च पितुश्च पितामहस्य च प्रियं धाम भवति य एवं वेदं ॥ २६ ॥

प्रजाऽपतेः । च । वै । सः । परमेऽस्थिनः । च । पितुः । च ।

पितामहस्य । च । पियम् । धाम । भवति । यः ।० ॥ २६ ॥

इति मथमेनुवाके षष्ठं पर्यायसुक्तम् ॥

जो इस प्रकार जानता है वह प्रजापतिका परमेष्टीका पिता का और पितामहका शियधाम होता है।। २६।।

प्रथम अनुवाक्तमें छठा पर्याय स्क समाप्त (५१८)

स मंहिमा सर्द्धभूत्वान्तं पृथिव्या अगच्छत् स संमु-द्रोभिवत्।। १।।-

सः । महिमा । सद्धुः । भूत्वा । अन्तम् । पृथिव्याः । अगच्छत् । सः । समुद्रः । अभवत् ॥ १॥।

वह सद् महिमा बनकर पृथ्वीके अन्तमें गया और वह समुद्र होगया ॥ १ ॥

तं प्रजापतिश्च परमेष्ठी चं पिता चं पितामहश्चापश्च श्रद्धा च वर्षं भूत्वानुव्यवर्तयन्त ॥ २ ॥

तम् । प्रजाऽपतिः । च । परमेऽस्थी । च।पिता।च।पितामहः । च । आपः। च । श्रद्धा। च । वर्षम् । भूत्वा । अनु ऽव्य वर्तयन्तः।

मजापति परमेष्टी पिता पितामह जल और श्रद्धा वर्षा बनकर उसके अनुकूल वर्ताव करने लगे ॥ २ ॥

ऐनमापों गच्छत्यैनं श्रद्धा गंच्छत्यैनं वर्षं गंच्छति य एवं वेदं ॥ ३ ॥

त्रा। एनम्। त्रापः। गच्छति। त्रा। एनम्। श्रद्धा। गच्छति। त्रा। एनम् । वर्षम् । गच्छति । यः ।० ॥ ३ ॥

जो इस मकार जानता है उसको जल माप्त होता है, श्रदा माप्त होती है अगैर वर्षा माप्त होती है ॥ ३ ॥ तं श्रद्धा च यज्ञश्चं लोकश्चान्नं चान्नाद्यं च भूत्वाभिप

यिवंतिनत ॥ ४ ॥

तम्। श्रद्धा। च। यज्ञः। च। लोकः। च। अन्नम्। च। अन्नऽ-

अधम् । च । भूत्वा । अभिऽपर्यावर्तन्त ॥ ४ ॥

श्रद्धा यज्ञ लोक अन्न श्रीर अन्नाय अपनी सत्तामें पकट होकर उसको घेर कर खड़े होगए॥ ४॥

ऐनं श्रद्धा गंच्छत्येनं यज्ञो गच्छत्येनं लोको गच्छ-

रेथेनमन्नं गच्छत्यैनमन्नां यं गच्छति य एवं वेदं ५

आ । एनम् । श्रद्धाः। गच्छति । आ । एनम् । यज्ञः। गच्छति।

स्रा । एनम् । लोकः । गच्छति । स्रा । एनम् । स्रम्नम् ।
गच्छति । स्रा । एनम् । स्रम्नाऽस्रयम् । गच्छति । यः ।० ५
पथमेनुवाके सप्तमं पर्यायस्कम् ॥
इति प्रथमोनुवाकः ॥

जो इस पकार जानता है उसको श्रद्धा पाप्त होती है यज्ञ पाप्त होता है लोक पाप्त होता है श्रन्न श्रीर श्रन्नको पचानेका बल भी पाप्त होता है।। ५।।

> भथम अनुवाकमें सप्तम पर्याय स्क समाप्त (५१९) भथम अनुवाक समाप्त

सो/रज्यत् ततीं राज्न्यो/जायत ॥ १ ॥

सः । अरज्यत । ततः । राजन्यः । अजायत ॥ १ ॥

उसने रञ्जन किया तदनन्तर वह राजा हुआ।। १।।

सः विशः सर्वन्धूनन्नम्नाद्यं १ भ्युदेतिष्ठत् ॥ २ ॥

सः । विशः । सऽवन्धून् । अन्नम् । अन्नऽअद्यम् । अभिऽउद्तिष्ठत् २

वह प्रजाओं के वंधुओं के अन्नके और अन्नको पचानेके वलके अनुकूल चला ॥ २ ॥

विशां च वै स सर्वन्धूनां चान्नंस्य चान्नाद्यंस्य च ित्रयं धामं भवति य एवं वेदं ॥ ३ ॥

विशाम्। च। वै। सः। सऽवन्धूनाम्। च। अन्तस्य। च।

अन्नु अग्रयस्य । च । प्रियम् । धाम । भवति । यः ।० ॥ ३ ॥ इति द्वितीयेनुवाके प्रथमं पर्यायस्क्तम् ॥

जो इस प्रकार जानता है वह प्रजासीका वंधुस्रोंका अन्नका ऋौर अन्नाद्यका पियधाम होता है ॥ ३ ॥

द्विनीय अनुवाक्तमें प्रथम पर्याय सुक्त समाप्त (५२०)

स विशोनु व्यचलत् ॥ १

सः । विशः । अनु । वि । अचलत् ॥ १ ॥

वह प्रजार्खीके अनुकृत चला ॥ १॥

तं सभा च समितिश्व सेनां च सुरां चानुव्य चलन् २

तम् । सभा । च । सम्ऽइतिः । च । सेना । च । सुरा । च । अनुऽन्य चलन् ॥ २॥

तव सभा समिति सेना और सुरा उसके अनुकूल चले ॥२॥ सभायांश्च वै स समितेश्व सेनायाश्व सुरायाश्व प्रियं

धामं भवति य एवं वेदं ॥ ३ ॥

सभायाः। च। वै। सः। सम्ऽइतेः । च। सेनायाः। च।

सुरायाः । च । प्रियम् । धाम । भवति । यः । एवम् । वेद ३

इति द्वितीयेनुवाके द्वितीयं पर्यायस्क्तम् ॥

जो इस प्रकार जानता है वह सभा समिति सेना और छुरा

का पिय होता है।। ३।।

द्वितीय अनुवाकमें द्वितीय पर्याय स्क समाप्त (५२१)

तद् यस्यैवं विद्वान् त्रात्यो राज्ञोतिंथिगृहानागच्छेत् १

तत् । यस्य । एवम् । बिद्वान् । ब्रात्यः।राज्ञः।त्र्वतिथिः।यहान् ।

आऽगच्छेत् ॥ १ ॥

ऐसा विद्वान बात्य जिस राजाके घरमें अतिथिरूपमें आवे १ श्रेयांसमेनमात्मनां मानयत् तथां च्रुत्राय् ना वृश्चते तथां राष्ट्राय ना वृश्चते ॥ २ ॥

श्रेयांसम् । एनम् । आत्मनः । मानयेत् । तथा । चत्राय । न । आ।

हुअते । तथा । राष्ट्राय । न । आ । हुअते ॥ २ ॥

तो इस श्रेष्ठ पुरुषका अपने (पुरुषोंसे वा आप) मान करे, ऐसा करनेसे वह राष्ट्र और जात्रशक्तिका नाश नहीं करता है अर्थात् उसका जात्रवल और राष्ट्र अज्ञुएण रहता है ॥ २॥

अतो वै बहां च चत्रं चोदंतिष्ठतां ते अबूतां कंप्र विशा-

वेति ॥ ३ ॥

अतः । वै । ब्रह्म । च । चत्रम् । च । उत् । अतिष्ठताम् । ते इति ।

अञ्चताम् । कम् । प । विशाव । इति ॥ ३ ॥

इसके अनन्तर ब्रह्मबल और चत्रबल उठते हैं और कहते हैं, कि-हम किसमें प्रवेश करें।। ३।।

अतो वै वृह्स्पतिमेव बह्म प्रा विश्वतिनदे चुत्रं तथा वा इति ॥ ४ ॥

०। बृहस्पतिम् । एव । ब्रह्म । म । विशतु । इन्द्रम् । चत्रम् । तथा।

वै। इति॥ ४॥

तव (किसीने कहा कि-) बृहस्पतिमें ब्रह्मवल प्रवेश करे श्रीर चात्रशक्ति इन्द्रमें प्रवेश करे ॥ ४ ॥

अतो वै बृहस्पतिंमेव ब्रह्म प्राविंशादिन्द्रं चत्रम् ॥५॥ अतः । वै । बृहस्पतिम् । एव । ब्रह्म । प । अविशत् । इन्द्रम् । त्तत्रम् ॥ ५ ॥

तव बृहस्पतिमें ब्रह्मवलने प्रवेश किया और चात्रशक्तिने इन्द्र में प्रवेश किया ॥ ५॥

इयं वा उं पृथिवी बृहस्पतिद्यौरेवेन्द्रंः ॥ ६ ॥

इयम् । वै । ऊ इति । पृथिवी । बृहस्पतिः । द्यौः । एव । इन्द्रः ६

यह पृथिवी ही बृहस्पति है अगैर द्यों ही इन्द्र है।। ६।। अयं वा उ अभिनेह्यासावादित्यः चत्रम् ॥ ७॥

अयम् । वै। ऊ इति । अग्निः । ब्रह्म । असौ । आदित्यः । चत्रम् ७

यह अग्नि ही ब्रह्मबल है और यह आदित्य ही तत्रवल है ७

ऐनं ब्रह्म गच्छति ब्रह्मवर्चसी भवति ॥ = ॥

श्रा। एनम् । ब्रह्म । गच्छति । ब्रह्मऽवर्चसी । भवति ॥ ८॥

यः पृथिवीं बृहस्पतिमिधं ब्रह्म वेदं ॥ ६ ॥

यः । पृथिवीम् । बृहस्पतिम् । अग्निम् । ब्रह्म । वेदं ॥ ६ ॥

जो पृथिवीको बृहस्पति श्रीर श्रियको ब्रह्म जानता है तो उसको ब्रह्मवल पाप्त होता है स्रोर वह वह ब्रह्मवर्चस्वी होता है।।=॥६॥ ऐनिमिन्द्रियं गच्छतीन्द्रियवान् भवति ॥ १०॥

ष्या । एनम् । इन्द्रियम् । गच्छति । इन्द्रियऽवान् । भवति ॥१०॥

य अवित्यं चत्रं दिविमन्दं वेदं ॥ ११ ॥

यः । आदित्यम् । ज्ञत्रम् । दिवम् । इन्द्रम् । वेदं ॥ ११ ॥

इति द्वितीयेनुवाके तृतीयं पर्यायसूक्तम् ॥
जो आदित्यको त्तत्र और द्यौको इन्द्र जानता है तो इन्द्रियें
उसके पास आती हैं अर्थात् अपने स्वरूपको प्रकट कर देती हैं
और वह इन्द्रियवान् होता है ॥ १० ॥ ११ ॥

द्विनीय अनुवाकमें तृतीय पर्याय स्क समाप्त (५२२)

तद् यस्यवं विद्वान् ब्रात्योतिथिर्गृहानागच्छेत् ॥१॥

्वात्यः । श्रातिथिः । ।।। १ ।।

जिसके घरमें ऐसा विद्वान ब्रात्य ब्रितिथिके रूपमें ब्रावे ॥१॥
स्वयमेनमभ्युदेत्यं ब्र्याद् ब्रात्य क्वावात्सीक्रीत्योदकं
ब्रात्यं तुर्पयंन्तु ब्रात्य यथां ते प्रियं तथांस्तु ब्रात्य यथां ते विद्यामस्तथास्विति ॥ २ ॥

स्वयम् । एनम् । अभिऽउदेत्यं। ब्रूयात् । व्रात्यं। वव । अवात्सीः। व्रात्यं। उदकम् । व्रात्यं। तर्पयन्तु । व्रात्यं। यथा। ते। विषम्। तथा । अस्तु । व्रात्यं। यथा। ते। वशाः। तथा । अस्तु । व्रात्यं। यथा। ते। विऽकामः। तथा। अस्तु । इति ॥ २ ॥ तब स्वयं इसको अभ्युत्थान देकरकहे, कि व्रात्यं! तुम कहाँ रहते हो, हे व्रात्यं! यह जल है हे व्रात्यं! हमारे घरके पुरुष

तुमको तृप्त करें, हे ब्रात्य ! जो बात तुमको िषय हो वह वैसे ही हो, हे ब्रात्य ! जैसा तेरा वश है तैसा हो हे ब्रात्य ! जैसा तेरा निकाम हो तैसा हो ॥ २ ॥

यदेनमाह बात्य क्या वात्सीरिति पथ एव तेन देव-यानानवं रुन्द्धे ॥ ३ ॥

यत्। एनम्। आहं। ब्रात्यं। कर्त्र। अवात्सीः। इति । पृथः। एव । तेन । देव्यानान् । अवं। रुन्द्रे ॥ ३ ॥

जो इससे यह कहता है, कि-हे बात्य ! आप कहाँ रहोगे तो इससे देवपानके मार्गोंको ही खोल लेता है।। ३।। यदेनमाह ब्रात्येदिकमित्यप एव तेनावं रुन्द्धे ॥ ।।।

ा ब्रात्य । उदकम् । इति । अपः । एव । तेन अव । रुन्द्धे ४

जो इससे कहना है, कि-हे बात्य ! यह जल है तो जलको ही खोल लोना है।। ४।।

यदेनमाह् त्रात्यं तर्पयन्तिवति प्राणमेव तेन् वर्षीयांसं कुरुते ॥ ५ ॥

्। त्रात्यं। तर्पयन्तु । इति । माणम् । एव । तेन । वर्षीयांसम्। कुरुते ॥ ४ ॥

जो कहता है, कि-हे ब्रात्य ! यह हमारे पुरुष आपको हम करें, उससे अपने प्राणको हो वर्षीयान करता है।। ४।। यदनमाह ब्रात्य यथा ते प्रियं तथारित्वित प्रियमेव तेनावं रुन्द्धे ।। ६ ।। यत् । एनम् । आह् । बात्य । यथा । ते । शियम् । तथा । अस्तु ।

इति । मियम् । एव । तेन । अव । रुन्द्धे ॥ ६ ॥

जो इससे कहता है, कि-हे बात्य ! जैसा आपको पिय होगा तैसा ही होगा तो उससे अपने भिय कार्यों को ही (प्राप्त करता है) खोलता है।। ६।।

ऐनं प्रियं गच्छति प्रियः प्रियस्यं भवति य एवं वेदं स्रा। एनम् । त्रियम् । गच्छति । त्रियः । त्रियस्य । भवति । यः । एवम्।

वेद ॥ ७॥

जो ऐसा नानता है तो मिय पुरुषको माप्तःहोता है और मिय का निय होता है। ७॥

यदेनमाह वृात्य यथा ते वशस्तथास्तिवति वशमेव

तेनावं रुन्छे ॥ = ॥

० ते वराः ।। तथा । ऋस्तु । इति । वशम् । एव ।० ।। ः ।।

जो कहता है, कि - हे बात्य! जैसा तेरा बश है तैसा ही हो तो उससे वशको ही खोलता है-पाता है।। =।।

ऐनं वशों गच्छति वशी वशिनों भवति य एवं वेदं ६

श्या । एनम् । वशः । गच्छति । वशी । वशिनाम् । भवति । ० ६

जो इस मकार जानता है तो वश इसको माप्त होता है और यह विशयोंको भी वशमें रखने वाला होता है।। ६।।

यदेनमाह बारय यथां ते निकामस्तथा स्तिवति निकाम-

मेव तेनावं रुन्छे ॥ १० ॥

यत् । एनम् । आह । त्रात्य । यथा । ते । निऽकामः । तथा । अस्तु । इति । निऽकामम् । एव । तेन । अव । रुन्द्धे ॥१०॥ जो इससे कहता है, कि-हे बृह्य ! जैसा तुम्हारा निकाम (अभिलापा) हो तैसा ही हो तो उससे अपने लिये निकामको ही खोल लेता है।। १०।।

ऐनं निकामो गच्छति निकामे निकामस्य भवति य एवं वेदं ॥ ११ ॥

श्रा । एनम् । निऽकामः । गच्छति । निऽकामे । । निऽकामस्य । भवति । यः । एवम् । बेद ॥ ११ ॥

इति द्वितीयेनुवाके चतुर्थ पर्यावम्कम् ॥ जो इस बकार जानता है, निकाम उसको पाप्त होता है ११ द्वितीय अनुवासमें खतुर्थ पर्याय सुका समाप्त (५२३)

तद् यस्यैवं विद्वान् बात्य उद्धतेष्वभिष्वधिश्रितेमि-होत्रेतिंथिर्गृहानागच्छेत् ॥ १ ॥

०। त्रात्यः । उद्गृतेषु । श्रप्तिषु । श्रपिऽश्रिते । श्रप्तिऽहोत्रे ।

अतिथिः । गृहान् । आऽगच्छेत् ॥ १ ॥

अग्नियोंके उद्द्धत करने पर और अग्निहोत्रके अधिश्रित होने पर यदि ऐसा विद्वान् ब्रात्यइस अग्निहोत्रीके घर पर आजावे? स्वयमेनमभ्युदेत्यं ब्र्यादु ब्रात्याति सृज होष्यामीति

(३३२) श्रथनेवेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

स्वयम् । एनम् । अभिऽउदेत्यं । ब्रूयात् । ब्रात्यं । अति । सन् । होष्यामि । इति !! २ ॥

तव इसको अपने आप अभ्यत्थान देकर कहे, कि-हे ब्रात्य! आज्ञा दीजिये, मैं होम करूँगा ॥ २ ॥ स चांतिसृजेज्जुंहुयान्न चांतिसृजेन्न जुंहुयात ॥३॥ सः । च । अतिऽस्रजेत् । जुहुयात् । न । च । अतिऽस्रजेत् । न । जहुयात् ॥ ३ ॥

वह आज्ञा देवे तो आहुति देय, आज्ञा न देय तो आहुति न देवे स य एवं विदुषा आत्येनाति सृष्टो जुहोति ॥ ४ ॥ सः । यः । एतम् । विदुषा । बात्येन । अति अग्रुष्टाः । जुहोति ४ जो वह ऐसे विद्वान बात्यके कहने पर आहुति देता है ॥ ४ ॥ प्र पितृयाणं पन्थां जानाति प्र देवयानम् ॥ ५ ॥

म । पितृऽयानम् । पन्थाम् । जानाति । म । देवऽयानम् ॥ ४ ॥ तो पितृयानमार्गको और देवयानमार्गको जान जाता है ॥४॥ न देवेष्वा वृक्षते हुनमंस्य भवति ॥ ६ ॥

न । देवेषु । आ । दृथते । हुतम् । अस्य । भवति ॥ ६ ॥

श्रीर इसकी श्राहुति देवताश्रोंसे छिन्न नहीं होती है देवताश्रों को ही प्राप्त होती है ॥ ६ ॥

पर्यस्यासिंगल्लोक आयतनं शिष्यते य एवं विदुषा वात्येनातिसृष्टो जहोति ॥ ७॥

परि । अस्य । अस्मिन् । लोके । आऽयतंनम् । शिष्यते । यः । एवम् । विदुपा । बात्येन । अतिऽस्रष्टः । जुहोति ॥ ७ ॥

जो ऐसे निद्वान ब्रात्यके कहने पर ब्राहुति देता है तो इसका ब्रायतन संसारमें चारों ब्रोर ब्रवशिष्ट रहता है ॥ ७ ॥ ब्राय प एवं विदुषा ब्रात्येनानतिसृष्टा जुहोति । = ।

अथ। यः। एतम्। विद्वता। ब्रात्येन। अनितऽस्रष्टः। जुहोति = और ऐसे विद्वान् ब्रात्यके आज्ञा न देने पर भी आहु ति देता है न पितृयाणुं पन्थां जानाति न देवयानम् ॥ ६॥

न । पितृऽयानम् । पन्थाम् । जानाति । न । देवऽयानम् ॥६॥ तो वह न पितृयानमार्गको जान पाता है और न देवयानमार्ग को जान पाता है ॥ ६ ॥

आ देवेषुं वृश्चते अहुनभस्य भगति ॥ १०॥

त्रा। देवेषु । दृश्चते । त्राहुतम् । त्रस्य । भवति ॥ १० ॥ नास्यास्मिल्लोक आयतंनं शिष्यते य एवं विदुषा

ब्रात्येनानंतिसृष्टो जुहोति ॥ ११ ॥

न । श्रम्य । श्रम्पिन् । लोके । श्राध्यतनम् । शिष्यते । यः ।

एवम् । विदुवा । ब्रात्येन । अनितिऽसष्टः । जुहोति ॥ ११ ॥

इति द्वितीयेनुवाके पश्चमं पर्यायसक्तम् ॥ जो ऐसे विद्वान् ब्रात्यके ब्राज्ञा न देने पर ब्राहुति देता है तो इसका हुत ब्रहुत होजाता है ब्रीर यह देवतार्त्रोमें काटा जाता है

(३३४) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

अर्थात् देवतात्रोंके कोपका भाजन होता है और इस लोकमें इसका कोई आयतन (घर) भी वाकी नहीं रहता है।।१०।।११॥ द्वितीय अञ्जवाकमें पञ्चमपर्याध सुकत समात (५२४)

तद् यस्येवं विद्धान् व्रात्य एकां रात्रिमतिथिगृहे वसंति

वात्यः । एकाम् । रात्रिम् । अतिथिः । गृहे । वसति ।। १ ।।

ऐसा बिद्वान् व्रात्य जिसके घरमें एक रात्रि तक अतिथिके रूप में वसता है।। १।।

ये पृथिव्यां पुग्यां लोकास्तानेव तेनावं रुन्छे॥२॥

ये । पृथिन्याम् । पुरायाः । लोकाः। तान्। एव । तेन । अव । रुन्द्व

तो उस फलसे पृथ्वीं नितने पुण्यलोक हैं उनको जीत लेता है तद् यस्यैवं विद्वान् व्रात्यों द्वितीयां रात्रिमतिथिगृहे वसंति ॥ ३ ॥

०। त्रात्यः । द्वितीयाम् । रात्रिम् ।० ॥ ३ ॥

अौर ऐसा विद्वान व्रात्य जिसके घरमें अतिथिके रूपमें दूसरी राज़ि रहता है।। ३।।

ये इन्तरिं चे पुरायां लोकास्तानेव तेनावं रुन्छे ।(४।।

ये । अन्तरिक्षे । पुरायाः ।० ॥ ४ ॥

तो उसके फलसे वह अन्ति एएयलोकों (के द्वार) को खोल लेता हैं।। ४।।

तद् यस्यैवं विद्वान् व्रात्यंस्तृतीयां रात्रिमतिथिर्गृहे वसंति

अौर ऐसा विद्वान वात्य जिसके घरमें अतिथिके रूपमें तीसरी रात्रिमें रहता है।। ५।।

ये दिवि पुरायां लोकास्तानेव तेनावं रुन्छे ॥ ६ ॥

ये। दिवि। पुरायाः ।० ॥ ६ ॥

तो उसके फलसे वह चौके पुणयलोकों (के द्वार) को खोल लेता है।। ६॥

तद् यस्येवं विद्रान् वृत्यंश्वतुर्थी रात्रिमतिथिगृहे वसंति

०। वृत्त्यः । चतुर्थीम् । रात्रिम् । ऋतिथिः ।० ॥ ७ ॥

श्रीर ऐसा विद्वान वात्य जिसके घरमें अतिथिके रूपमें चौथी रात्रिमें रहता है।। ७।।

ये पुरायांनां पुरायां लोकास्तानेव तेनावं रुन्छे॥=॥

ये । पुरायानाम् । पुरायाः ।० ॥ ८ ॥

तो उसके फलसे वह पुष्यात्मार्त्यों के पुष्यलोकों (के द्वार)

को खोल लेता है।। = 11

तद् यस्यैवं विद्वान् वृात्योपरिमिना रात्रीरितिथिगृहे

वसंति ॥ ६ ॥

तत् । यस्य । एवम् । विद्वान् । व्रात्यः । ऋपरिऽमिताः । रात्रीः !

अतिथिः । गृहे । यसति ॥ ६ ॥

श्रीर ऐसा विद्वान् वृत्य जिसके घरमें अतिथिके रूपमें अपरि-मित रात्रियों तक रहता है।। ६॥

य एवापरिमिताः पुरायां लोकास्तानेव तेनावं रुन्द्वे

(३३८) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

०। यत् । दिन्तिणाम् । दिश्मम् । अनु । विऽअचलत् । इन्द्रः । यूत्या। अनुःन्य चलत् । यलम् । अन्नऽअदम् । ऋत्वा ॥ ३ ॥

वह जब दिवाण दिशाके अनुकूल चला तब बलको अन्नाद बना कर और स्वयं इन्द्र बन कर चला ॥ ३॥ बलेनान्नादेनान्नमिसिय एवं वेद् ॥ ४॥

बलेन । अन्न ऽ अदेन । अन्नम् । ०॥ ३ ॥

जो इस प्रकार जानता है वा जो इस वातको पा लेता है वह अन्नाद बलके द्वारा अन्नका भन्नण कर लेता है ॥ ४ ॥ स यत् प्रतिचीं दिशमनु व्यचंलद् वरुणो राजां भूत्वा-

नुव्य चलद्यो न्नादीः कृत्वा ॥ ५ ॥

०। यत् । मृतीचीम् । दिशम् । अनु । विऽश्यचलत् । वरुणः । राजां । भूत्वा । अनुऽच्यचलत् । अपः । अन्नऽश्रदीः । कृत्वा ५

वह जब पश्चिम दिशाके समान चला तब जलको अन्नाद (अन्न भन्नण करने वाला) कर राजा वरुण बन कर पश्चिम दिशाके अनुकूल चला ॥ ५॥

अक्रिरंन्नादीभिरन्नमत्ति य एवं वेदं ॥ ६ ॥

अत्ऽभिः। अन्नऽभ्रदीभिः। अन्नम्।०॥ ६॥

जो इस बातको जानता है वह अन्नभक्तक जलके द्वारा अन्न का भक्तण करता है ॥ ६॥

स यदुदीची दिश्मनु व्यचलत् सोमो राजा अत्वानुव्य चलत् सप्तिभिर्द्धतः आहुतिमन्नादीं कृत्वा ॥७॥

॰। यत् । उदीचीम् । दिशम् । अनु । विऽध्यचलत् । सोमः । राजा । भूत्वा । अनु उच्य चलत् । सप्तर्षिऽभिः । हुते । आऽहु-ितिम् । अन्नऽअदीम् । कृत्वा ॥ ७ ॥

वह जब उत्तर दिशाके अनुकृत चला तब सप्तर्षियांसे होमी हुई आहु तिको अन्नका भन्नण करने वाली बना राजा सोमके अनु-कूल चला ॥ ७ ॥

आहुत्यान्नाद्यान्नमत्ति य एवं वेदं ॥ = ॥

आऽहुत्या । अन्नऽग्रद्या । अन्नम् ।० ॥ ८ ॥

जो इस प्रकार जानता है वह अन्नका भन्नण करने वाली आहुतिके द्वारा अन्नका भन्नण करता है।। ८।।

स यद् धुवां दिशमनु व्यचलद् विष्णुभूत्वानुव्य च लद् विराजमन्नादीं कृत्वा ॥ ६ ॥

०। यत् । धुत्राम् । दिशम् । अनु । विऽत्रवत्तत्। विष्णुः। भूत्वा।

्रअतुऽन्य/चलत् । विऽराजम् । अन्नऽग्रदीम् । कृत्वा ॥ ६ ॥

वह जब धुनदिशाके अनुकूल चला तब विराट्को अन्नाद बना विष्णु बन कर चला ॥ ६ ॥

विराज्ञान्नाद्यान्नमित्तिय एवं वेदं ॥ १०॥

विऽराजा । अन्तऽश्रद्या । भ्रन्तम् ।० ॥ १० ॥

जो इस बातको जानता है वह अन्नभक्तक विराट्के द्वारा अन्न का भन्नए। करता है ।। १० ।।

(३४०) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

स यत् पश्चननु व्यचंतद् रुद्रो भूत्वानुव्य चलुदोषंधीरन्नादीः कृत्वा ॥ ११ ॥

०। यत् । पशुन् । अनु । विज्ञचलत् । रुद्रः । भूत्वा । अनु ऽच्य -चलत् । अपेषधीः । अन्न ऽत्रदीः । कृत्वा ॥ ११ ॥

वह जब पशु प्रों (अज्ञानी जीशों) के अनुकूल चला तब अपिधियों के। अन्नका भन्नण करनेवाली बना रुद्र बन कर अनुकूल चला ।। ११ ।।

अर्षिधीभिरन्नादीभिरन्नमत्ति य एवं वेदं ॥ १२ ॥ अर्षिधीभिः। अन्नऽअदीभिः। अन्नम् ।० ॥ १२ ॥

जो इस प्रकार जानता है वह अन्नका भन्नण करने वाली श्रीषियोंके द्वारा अन्नका भन्नण करता है ॥ १२ ॥

स यत् पितृननु व्यचलद् युमो राजां भूत्वानुव्य-

चलत् स्वधाकारमन्नादं कृत्वा ॥ १३ ॥

० । यत् । पितृन् । अनु । विऽश्रचलत् । यमः । राजा । भूत्वा । अनु ऽव्य चिलत् । स्वधाऽकारम् । अन्न ऽश्रदम् । कृत्वा ॥१३॥

वह जब पितरोंके अनुक्त चला तब स्वधाकारको अन्नाद बना यम राजा बनकर अनुक्त चला ॥ १३ ॥

स्वधाकारेणान्नादेनान्नमित् य एवं वेदं ॥ १४ ॥

स्वधाऽकारेण । अम्नऽअदेन । अन्नम् ।० ॥ १४ ॥

जो इस भकार जानता है वह स्वधाकार अन्नादके द्वारा अन्न का भन्नण करता है ॥ १४ ॥ स यन्मंनुष्यार्ननु व्यचलद्विभूत्वानुव्य नलत् स्वा-हाकारमन्नादं कृत्वा ॥ १५ ॥

०। यत् । मनुष्यान् । अनु । विऽत्रचलत् । अग्निः । भूत्वा । अनुऽ-व्य चलत् । स्वाहाऽकारम् । ध्यन्नऽअदम् ।० ॥ १५ ॥

वह जब मनुष्योंके अनुक्र्ल चला तब स्वाहाकारको अन्नाह बना स्वयं अप्ति होकर अनुक्र्ल चला ॥१५॥ स्वाहाकारेणान्नादेनान्नमित्ति य एवं वेदं ॥१६॥ स्वाहाङकारेणं। अन्नऽअदेनं।०॥१६॥

जो इस वातको जानता है वह अन्नाद स्वाहाकारके द्वारा अन्नका भक्षण करता है ॥ १६ ॥ स यद्ध्वी दिश्मनु व्यचेलुद् बृहस्पति भूत्वानुव्य चलद् वषद्कारमन्नादं कृत्वा ॥ १७ ॥

०। यत्। ऊर्ध्वाम्। दिशम्। अतु। विऽत्रवतत्। बृहस्पतिः। भूत्वा। अनुऽच्य चलत्। वषट्ऽकारम्। अन्नऽअदम्।० १७

वह जब उद्धा दिशाके अनुकूल चला तब वषट्कारको अन्नाइ बनाकर और बृहस्पति बन कर अनुकूल चला ॥ १७ ॥

वषट्कारेणांन्नादेनान्नमित य प्वं वेदं ॥ १८ ॥

वषट्ऽकारेण । अन्नऽश्रदेन ।० ॥ १८॥

जो इस बातको जानता है वह अन्नाद वषट्कारके द्वारा अन्न का भन्नण करता है।। १८॥ स यद् देवाननु व्यचलदीशानी भूत्वानुव्य चलन्मन्यु-

०। यत् । देवान् । अनु । विष्यचलत् । ईशानः । भूत्वा । अनुऽऽ-व्य चलत् । मन्युम् । अन्नुऽग्रदम् ।० ॥ १६ ॥

जब वह देवताओं के अनुकृत चला तब मन्यु (यज्ञ) को अन्नाद बनाकर और ईशान बनकर देवताओं के अनुकृत चला१६ मन्युनान्नादेनान्नमत्ति य एवं वेदं ॥ २०॥

मन्युना । अन्नऽअदेन । ० ॥ २० ॥

ं जो इस प्रकार जानता है वह अन्नाद मन्युके द्वारा अन्नका भक्तण करता है।। २०॥

स यत् प्रजा अनु वयचलत् प्रजापति भूत्वानुवय चिलत् प्राणमन्नादं कृत्वा ॥ २१ ॥

ं यत् । मुडनाः । अनु । विऽश्चवत् । प्रजाऽपतिः । भूत्वा । अनुऽन्य चलत् । माणम् । अन्न ऽश्चदम् ।० ॥ २१ ॥

े वह जब प्रजाओं के अनुकूल चला तब प्राणको अन्नाद बना कर प्रजापति बन कर अनुकूल चला ॥ २१॥

प्राणनान्नादेनान्नमत्ति य एवं वेदं ॥ २२ ॥

मार्गेन । श्रन्नऽश्रदेन । ०॥ २२॥

् जो इस प्रकार जानता है वह अन्नाद प्राणके द्वारा अन्नका भक्तण करता है।। २२।। स यत् सर्वान-तर्देशाननु वयत्रं तत् परमेष्ठी भूत्वानु-वय्विलद् ब्रह्माननादं कृत्वा ॥ २३ ॥

सः । यत् । सर्वान् । अन्तः ऽदेशान् । अनु । विऽत्रचलत् । परमेऽ-

स्थी । भूत्वा । श्रमुङ्ग्य चलत् । ब्रह्म । श्रम्न ऽत्रदम् । कृत्वा ।

वह जब सब अन्तर्देशोंके अनुकृत चला तब तब ब्रह्मको अन्नाद बनाकर और प्रजापति बन कर अनुकृत चला ॥ २३॥ ब्रह्मणान्नादेनान्नंमत्ति य एवं वेदं ॥ २४॥

ब्रह्मणा । अन्न ऽअदेन । अन्नम् । अति । यः । एवम् । वेदं २४

इति द्वितीयेनुवाके सप्तमं पर्यायसूक्तम् ॥ जो इस मकार जानता है वह अन्ताद ब्रह्मके द्वारा अन्तका

भन्नण करता है ॥ २४ ॥

द्वितीय अनुवाकमें सप्तम पर्याय स्क समान (५२६)

तस्य व्रात्यंस्य ॥ १ ॥

तस्य । ब्रात्यस्य ॥ १ ॥

सप्त प्राणाः सप्तापानाः सप्त व्यानाः ॥ २ ॥

सप्त । प्राणाः । सप्त । अपानाः । सप्त । विऽत्रानाः ॥ २ ॥

उस वात्यके सात प्राण हैं,सात अपान हैं और सात न्यान हैं?।२ तस्य वात्यस्य । यो स्य प्रथमः प्राण ऊर्ध्वो नामायं

सो अग्निः॥ ३॥

(३४४) अथर्वदेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

्। यः । अस्य । प्रथमः । प्राणः । ऊर्ध्वः । नाम । अयम् । सः । अग्निः ॥ ३ ॥

इस नात्यका जो ऊर्ध्व नामक प्रथम प्राण है वह यह अग्नि है तस्य वात्यंस्य । यो स्य द्वितीयं प्राणः प्रौटो नामासौ स आदित्यः ॥ ४ ॥

॰। श्रस्य । द्वितीयः । माणः । मुऽऊदः । नामं । श्रसौ । सः । श्रादित्यः ॥ ४ ॥

इस ब्रात्यका जो भौढ़ नामक द्सरा प्राण है वह आदित्य है ४ तस्य ब्रात्यस्य । यो स्य तृतीयः प्राणो इंभ्यू दो नामासी स चन्द्रमाः ॥ ५॥

्। अस्य । तृतीयः । प्राणः । अभिऽऊहः । नाम । असौ ।सः। चन्द्रमाः ॥ ५ ॥

इस व्रात्यका जो अभ्यूट नामक तृतीय माण है वह यह चन्द्रमा है।। ५।।

तस्य त्रात्यस्य । यो स्य चतुर्थः प्राणो विभूनीमायं स पर्वमानः ॥ ६ ॥

॰। अस्य । चतुर्थः । प्राणः । विडभूः । नाम । अयम् । सः । पर्व-मानः ॥ ६ ॥

इस व्रात्यका जो विभू नामक चौथा प्राण है वह यह एवमान है

तस्य त्रात्यंस्य । यो स्य पञ्चमः प्राणो योनिर्नाम ता

०। अस्य । पश्चमः । प्राणः । योनिः । नाम। ताः । इमाः । आपः इस व्रात्यका जो योनि नामक पश्चम प्राण है वह यह जल है ७ तस्य व्रात्यस्य । यो स्य पष्ठः प्राणः प्रियो नाम त इमे पश्चः ॥ ⊏ ॥

श्चस्य । पष्टः । प्राणः । पियः । नामं । ते । इमे । पश्चनः ॥ ८॥ इस वात्यका नो पिय नामक छठा पाण है वह ये पश्च हैं ८ तस्य वात्यंस्य । यो स्य सप्तमः प्राणोपंश्मिनो नाम् ता इमाः प्रजाः ॥ ६ ॥

ा अस्य । सप्तमः । पाणः । अपरिऽमितः । नामं । ताः । हुमाः । प्रजाः ॥ ६ ॥

इति द्वितीयेनुवाके अष्टमं पर्यापस्क्तम् ।। इस त्रात्यका जो अपिशित नामक सातवाँ पाण है वह ये प्रजा हैं द्वितीय अनुवाकमें अष्टा पर्याय सुक समाप्त (५२७)

तस्य व्रात्यंस्य । यो स्य प्रथमो पानः सा पै एिमासी १

०। मथमः । अपानः ! सा । पौर्णः भासी ॥ १ ॥

इस ब्रात्यका जो पथम अपान है वह पौर्णमासी है ॥ १ ॥ तस्य ब्रात्यंस्य । यो स्य द्वितीयांपानः साष्टका ॥२॥

ा द्वितीयः । अपानः । सा । अष्टका ॥ २ ॥

इस ब्रात्यका जो द्वितीय श्रपान है वह श्रष्टका है ॥ २ ॥ तस्य व्रात्यंस्य । यो स्य तृतीयांपानः सामांवास्या ३

० । तृतीयः । ऋपानः । सा । ध्यमाऽवास्या ३

इस बात्यका जो हतीय अपान है वह अमाबास्या है ॥ ३ ॥ तस्य ब्रात्यंस्य । यो स्य चतुर्थो पानः सा श्रद्धा । ४।

०। चतुर्थः । अपानः । सा । श्रद्धा ॥ ४ ॥

इस व्रात्यका जो चौथा अवान है यह श्रद्धा है ॥ ४ ॥ तस्य व्रात्यस्य । यो स्य पञ्चमो पानः सा दीचा।।५॥

०। पश्चमः । ऋपानः । सा । दीचा ॥ ४ ॥

इस झात्यका जो पाँचवाँ अपान है वह दीचा है।। १।। तस्य ब्रात्यंस्य । यो स्य षष्ठो वानः स युज्ञः ॥ ६ ॥

ा पष्टः। अपानः। सः। यज्ञः॥ ६॥

इस ब्रात्यका जो छठा अपान है वह यज्ञ है। ६।। तस्य ब्रात्यस्य । यो स्य सप्तमो पानस्ता हुमा दिर्चाणाः

सप्तमः । अपानः । ताः । इमाः । दिच्चिणाः ॥ ७॥

इति द्वितीयेनु सके नवमं पर्यायस्क्रम् ।। इस ब्रात्यका जो सप्तम अपान है वह ये दिल्ला हैं। ७॥ द्वितीय अनुवाकमें नवम पर्याय स्कृत समाप्त (५२८)॥

तस्य वात्यस्य । यो स्य प्रथमो व्यानः सेयं भूमिः १

०। ऋस्य । प्रथमः । विऽञ्चानः । सा । इयम् । भूमिः ॥ १ ॥

इस ब्रात्यका जो प्रथम ब्यान है वह यह भूमि है ॥ १ ॥ तस्य ब्रात्यंस्य । यो स्य द्वितीयों ब्यानस्तद्न्तरिंच्नम्

०। अस्य । दितीयः । विऽत्रानः । तत् । अन्ति त्तिम् ॥ २ ॥ इस त्रात्यका जो दितीय व्यान है वह अन्ति है ॥ २ ॥ तस्य व्रात्यंस्य । योस्य तृतीयो वचानः सा द्यौः ३

०। अस्य । तृतीयः । विऽत्रानः । सा । द्यौः ॥ ३ ॥ इस व्रात्यका जो तृतीय व्यान है वह द्यौ है ॥ ३ ॥

तस्य ब्रात्यस्य। यो स्य चतुर्थो वयानस्तानि नत्तंत्राणि

०। अस्य । चतुर्भः । विऽत्रानः । तानि । नत्तत्राणि ॥ ४ ॥ इस त्रात्यका जो चतुर्भ न्यान है वे नत्तत्र हैं ॥ ४ ॥ तस्य व्रात्यस्य । योस्य पञ्चमो वचानस्त ऋतवंः ५

०। श्रम्य । पश्चमः । विऽत्रानः । ते । ऋतवः ॥ ४ ॥ इस ब्रात्यका जो पश्चम न्यान है वे ऋतुएँ हैं ॥ ४ ॥ तस्य ब्रात्यस्य । यो∫स्य पष्ठो ज्यानस्त आर्तिवाः ६ ०। श्रम्य । पष्ठः । विऽत्रानः । ते । आर्तनाः ॥ ६ ॥

इस त्रात्यका जो छठा व्यान है वे आर्तव हैं।। ६ ॥ तस्य त्रात्यंस्य । यो स्य सप्तमो वचानः स सैवत्सरः ७ ०। यः । अस्य । सप्तमः । विष्ठआनः । सः। सम्बत्सरः ॥७॥

इस ब्रात्यका जो सप्तम व्यान है वह सम्बत्सर है।। ७॥

तस्य त्रात्यस्य । समानमर्थं परि यन्ति देवा संवत्सरं वा एतद्दत्वोनुपरियन्ति त्रात्यं च ।। = ॥

समानम् । अर्थम् । परि । यन्ति । देवाः । सम्डवत्सरम् । वै ।

प्तत् । ऋतवः । अनुऽपरियन्ति । व्रात्यम् । च ॥ ८ ॥

देवता इस झात्यके समान अर्थको प्राप्त होते हैं सम्बत्सर और ऋतु भी इसका परिगमन करते हैं ॥ ८॥

तस्य व्रात्यस्य । यदांदित्यमंभिसंविशन्त्यंमावास्यां वैव तत्योधमासीं च ॥ ६ ॥

०। यत् । त्रादित्यम् । अभिऽसंविशन्ति । अमाऽवास्याम् । च । एव । तत् । पौर्णेऽमासीम् । च ॥ ६ ॥

जो अमावास्या और पौर्णमासीको आदित्यमें मवेश करते हैं (वे इस बात्यके मशंसक ही मवेश करते हैं)॥ ६॥

तस्य ब्रात्यस्य । एकं तदंषामसृतत्विमत्याहुतिरेव १०

एकंस् । तत् । एपास् । अमृतऽत्वम् । इति । आऽहुतिः । एव १० इति द्वितीये नुवाके दशमं पर्यायसूक्तम् ॥

वह यह एक आहुति ही इनका अमृतत्व है।। १०॥

द्वितीय अनुवासमें द्शामवर्षाय सुकत समात (५२९)

तस्य त्रात्यंस्य ॥ १ ॥

तस्य । त्रात्यस्य ॥ १ ॥

यदंस्य दिन्णमन्यसी स आदित्यो यदंस्य सवयम-चयसी स चन्द्रमाः ॥ २ ॥

यत् । अस्य । दिन्तिणम् । अति । असौ । सः । आदित्यः । यत् । अस्य । सन्यम् । अति । असौ । सः । चन्द्रमाः ॥ २ ॥

इस वृात्यका जो दाहिना नेत्र है वह आदित्य है और वायाँ नेत्र है वह चन्द्रमा है ॥ १ ॥ २ ॥

योश्य दिर्चणः कर्णायं सो अभियोश्य सवयः कर्णायं स पर्वमानः ॥ ३॥

यः। अस्य । दिचिषाः। कर्णाः। अयम्। सः। अगिः। यः।

अस्य । सन्यः । कर्षः । अयम् । सः । पत्रमानः ॥ ३ ॥

अौर जो इसका दाहिना कान है वह अग्नि है और जो बाम कर्ण है वह पवमान है।। ३।।

अहोरात्रे नासिके दितिश्वादितिश्व शीर्षकपाले संवत्सरः

शिरंः ॥ ४ ॥

अहोरात्रे इति । नासिके इति । दितिः । च । अदितिः । च ।

शीर्षकपाले इति शीर्षऽकपाले । सम्डवत्सरः । शिरः ॥ ४ ॥

दिन ख्रौर रात्रि नासिका हैं दिति ख्रौर ख्रदिति शीर्षकपाल हैं ख्रौर सम्बत्सर शिर है॥ ४॥ अहा । प्रत्यङ् । त्रात्यः । राज्या । प्राङ् । नमः । त्रात्याय । प्र

द्वितीयेनुवाक एकादशं पर्यायस्कम् ॥ द्वितीयोनुवाकः ॥

इति पञ्चदशं काग्रहं समाप्तम् ॥

व्रात्य दिनके द्वारा मत्येकका पूजनीय होता है और रात्रिसें श्रकृष्टरूपमें पूजाका पात्र होता है ऐसे व्रात्यके लिये प्रणाम है ध

द्वितीय अनुवाकमें पकादश पर्याय स्कृत समात (५३०) द्वितीय अनुवाक समःस

इति श्रीत्रथर्ववेदसंहिताका पञ्चदश काएड ऋ० कु० प० रामस्वरूपशमीत्मज सनातनधर्मपताका सम्पादक ऋ० कु० प० रामचन्द्र शर्मा कृत भाषानुवादसहित समाप्त.



क्ष श्रीहरिः क्ष

न्हें अथवं बंदसंहिता हिन

पोडशं-काग्डम् ॐॐ

मापानुकाइ साहित

कतिपुचित् कर्मसु शान्तयुदकं विहितस्। तेन हि आचमनमोच्च-णावसेचनासेचनासावनानि कर्तव्यानि भवन्ति। तच्छान्तयुदकं कतिभिश्चच्छान्तिनामकैः स्रूक्तैः कर्तव्यं भवति। तत् कांस्यपात्रे कर्तव्यस्। तथाकरणात्पूर्वस् "अतिसृष्टो अपां रूषभः" इति स्रूक्तेन अपोत्तिसृज्य अवकरं विसर्जयित कांस्यपात्रे अपोविसच्य ताभि-स्तन्मव्यगतं मलं निर्मयतीत्यर्थः। इति सांप्रदायिकाः। सुत्रितं हि। "अतिसृष्टो अपां रूषभ इत्यपोतिसृज्य" इति [कौ० १. ६]॥

कुछ कर्षों में शान्त्युदक करनेका विधान है। उससे आचमन मोचण अवसेचन और आसावन आदि किये जाते हैं। यह शान्त्युदक कुछ शान्ति नामक स्कॉसे किया जाता है उसको कांस्यपात्रमें करना चाहिये। ऐसा करनेसे पहिले "अतिस्रष्टो अपां रूपभः" स्कसे जलका अतिसर्जन करके अवकरका विसर्जन करे। कांस्यपात्रमें जलका अवसेचन करके उससे कांस्यपात्रके भीतरके मलको दूर करे, यह साम्प्रदायिकोंका मत है। इस विषय में सूत्रका प्रमाण भी है, कि—"अतिस्रष्टो अपां रूपभ इत्यपोऽति-स्रुज्य" इति (कोशिकसूत्र १। ६)॥

व्यतिसृष्टो अपां वृष्मोतिसृष्टा व्यसयो दिव्याः॥१॥

अतिऽस्रष्टः । अपास् । द्वाभः । अतिऽस्रष्टाः । अग्नयः । दिन्याः १

जलों में द्रषभकी समान जल अतिसृष्ट होगया और दिन्य अग्नियें भी अतिसृष्ट होगई।। १।।

रुजन् परिरुजन् मृण्न् प्रमृण्न् ।। २।।

रुजन् । परिरुक्तन् । मृण्न् । परमृण्न् ।। २।।

म्रोको मनोहा खतो निर्दाह आत्मद्विमस्तन्द्विः ३

प्रोकः । मनःऽहा । खनः । निःऽदाहः । आत्मऽद्विः । तन् ऽद्विः । इदं तमित सृजामि तं माभ्यवनिन्धि ।। १।।

इदम् । तम् । अति । सृजामि । तम् । मा । अभिऽअवनिक्षि १

तेन तमभ्यतिसृजामो यो३स्मान् देष्टि यं वयं द्धिष्मः । तम् । तम् । अभिऽअविस्ताः । यः । अस्मान् । द्वेष्टि ।

यम् । वयम् । द्विष्मः ।। ४ ।।

जो भंग करता हुआ विशेषरूपसे भंग करता हुआ नाशक (मल आदिको लेकर) जानेवाला, मनको दवाने वाला, खोदने से मिलने वाला, दाह उत्पन्न करने वाला, आत्मदृषि तस्दृषि जल है उसका अतिसर्जन करता हूँ, उसका मैं स्पर्शनहीं करूँ गा उससे मैं उसको संयुक्त करता हूँ जो हमसे द्वेष करता है और हम जिससे देष करते हैं।। २-४।।

अपामग्रमिस समुदं वोभ्यत्रसृजामि ॥ ६ ॥ अपाम् । अप्रम् । असि । समुद्रम् । वः । अभिऽअवस्रनामि ६। तू नलींका श्रेष्ठ भाग है मैं तुभको समुद्रकी ओर छोड़ता हूँ यो इंप्स्वं शिक्षरित तं सृजािम म्रोकं खिनं तंनूदृषिम् ७ यः । अप्ऽस्र । अप्रिः । अति । तम् । स्जामि । स्रोकम् । खनिम् । तन्ऽदृषिम्। ७॥

जो जलोंके भीतर शरीरके बलको अपहरण करके लेजाने वाला और कुरेदने वाला शरीरदृपक अग्नि है उसका मैं अति-सर्जन करता हूँ ॥ ७ ॥

यो वं आयोगिरांविवेश स एष यद् वो घोरं तदेतत्= यः । वः । त्रापः । त्राप्तः । श्राऽविवेश । सः । एषः । यत् ।

वः। घोरम्। तत्। एतत्। ८ ॥

हे जलों ! तुममें जिस अग्निने प्रवेश किया है वह यह तुम्हारा घोर अंश ही है।। दा।

इन्द्रस्य व इन्द्रियेणाभि षिश्चेत्।। ६।।

इन्द्रस्य । वः । इन्द्रियेण । श्रमि । सिश्चेत् ॥ ६ ॥

तुम्हारा जो परमैंशवर्यसम्पन्न भाग है उसका इन्द्रियोंके द्वारा अभिषिश्चन करे।। १।।

अरिपा आपो अपं रिप्रमस्मत् ॥ १० ॥

अरिपाः । आपः । अप । रिपम् । अस्मत् ॥ १० ॥

जल पापको दूर करदें पाप इमसे दूर होजावे ॥ १० ॥ प्रास्मदेनो वहन्तु प्र दुष्वप्नयं वहन्तु ॥ ११ ॥

म । इप्रस्मत् । एनः । वहन्तु । म । दुःऽस्वप्न्यम् ।वहन्तु ॥११॥

(३५४) अधर्वेदसंहिता समाष्य-भाषानुवादसहित

यह हमसे पापको वहाकर लेजावें, दुःष्वमको मकृष्टरूपसे वहा कर लेजावें ॥ ११ ॥

शिवेनं मा चर्त्वं पश्यतापः शिवयां तुन्वोषं स्पृशत् त्वचं मे ।। १२ ॥

शिवेन । मा । चत्तुषा । पश्यत । आपः ।शिवया। तन्वा । उप ।

स्पृशत । त्वचम् । मे ॥ १२ ॥

हे जलों! आप मुक्तको कृपादृष्टिसे देखिये और अपने कल्याण-कारी शरीर-भाग-से मेरी त्वचाका स्पर्श करिये॥ १२॥ शिवानश्रीनंष्युषुदे हवामहे मियं चत्रं वर्च आधत्त

देवीः ॥ १३ ॥

शिवान् । अप्रीन् । अप्सुऽसदः । हवामहे । मर्यि । ज्ञम् । वर्चः। आ । धृत्त । देवीः ॥ १३ ॥

इति मथमेनुवाके मथमं पर्यायस्कम् ॥

हम जलमें रहने वाले फल्याणकारक अग्नियोंका आहान फरते हैं, यह दिव्य जल मुक्तमें चात्रशक्ति और बलको स्थापित करें

प्रथम अनुवाकमें प्रथम पर्याय स्क समाप्त (५३१)

मरणं व्यसनं चैत बन्धनं च विशेषतः।

प्रिणिपानोन्मत्तता वा दैवीपहतिरेव च।

पुत्रादिधननाशस्य गृहेदोपान् बहूनपि।

एतानि सर्वाणि कानि चिद्वा तेषां मध्ये यथा शत्रोभवन्ति तथो-द्देशेन यत् कर्म तद्द् अभिचारकर्म । एतन्नामकः कर्मविशेषः । तादशस्यागिचारकर्मणः समाप्तौ अवभृथं स्नात्वा ''निर्दुर्गण्यः'' इति स्कोन सर्वीपधिमिनीम कैश्चिदोषधिविशेषैरात्मानम् अभि-मृशति । तद् उक्तं कौशिकेन । "निर्दुर्भएय इति संघाव्याभिमृ शति" इति [कौ० ६. ३] अभिचारं कृत्वा कर्ता शान्तिमिमां करोतीत्यर्थः ॥

तथा उपनयनकर्मणि अनेन स्क्तेन कुङ्कमचन्दनसर्वीपध्यादिना शरीरं समालभ्य आत्मानम् अभिमन्त्रयत आयुष्कामः । सूत्रितं हि । "निर्दुरर्भएय इति संघान्य" इति [कौ० ७, ६] ॥

तथा चत्तुरादीन्द्रियदाढ्य कामः अरएये गत्वा अनेन सक्तेन सर्वीषधिम् अभिमन्त्रय अनुलोमं प्रलिम्पति । तथा च सूत्रम् । "निर्दुरर्मण्य इति सर्वसुरभिचूणैररण्येऽमतीहारं मिलम्पति" इति कौ० ७. ६]॥

श्रोत्रं वाग् मनश्रज्ञर्दन्ता नासिका अन्यच्च सर्वे विकलेन्द्रियं दृढं भवति । यो विकलेन्द्रियस्तस्येदं कर्म ॥

जिस मकार शत्रुके यहाँ मरण व्यसन और विशेषतः बंधन,पतन, उन्मत्तता, पारब्धकी मार, पुत्र आदिका और धनका नाश इत्यादि घरके बहुतसे दोषोंमेंसे सब दोप पा कुछ दोप होजावें, इस उद्देश्य से किया जाने वाला कर्म अभिचार कर्म कहलाता है। ऐसे अभि-चारकर्मकी समाप्तिमें अवभृथस्नानको करके "निर्दुरर्मणयः" सुक्त से सर्वौषियोंके द्वारा अर्थात् कुछ औषिविशेषोंके द्वारा अपना अभिपर्शन करे। इसी बातको कौशिकसूत्रमें कहा है, कि-"निर्दुर-र्मएय इति संघाव्याभिमृशति" (कौशिकसूत्र ६ । ३) अर्थात् कर्ता अभिचारको करके इस शान्तिको करे।।

तथा आयुको चाहने वाला पुरुष उपनयन कर्ममें इस सूक्तसे कुङ्कम चन्दन सर्वीषिध आदिसे शरीरका समालभन करके अपना अभिमन्त्रण करे । इस विषयमें सूत्रका प्रमाण भी है, कि-"निर्दुर-र्मेग्य इति संघाच्य" (कौशिकसूत्र ७। ६)।।

(३५६) अथर्वदेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

तथा नेत्र आदि इन्द्रियोंमें दृढ़ता चाहने वाला वनमें जाकर इस स्क्रसे सवौंषधिका अभिमन्त्रण करके अनुलोम (ऊपरसे नीचेको) लेप करे । इस विषयमें सूत्रका प्रमाण भी है, कि— "निर्दुर्रमण्य इति सर्वसुरभिचूर्णैरण्येऽपतीहारं प्रलिम्पति" (कौशिकसूत्र ७ । ६) ॥

ऐसा करनेसे कान वाणी मन नेत्र दाँत तथा नासिका और भी सब विकल इन्द्रियें दृढ़ हो जाती हैं। जो विकलेन्द्रिय होता है उसका यह कर्म है।।

निर्दुरम्यय ऊर्जा मधुमती वाक् ॥ १॥

निः। दुःऽत्रप्रप्रयः। ऊर्जा। मधुऽमती। वाक्॥१॥

में द्वित अत्तिरोग अमेसे पूर्णरूपसे रहित रहूँ, मेरी वाणी बलसम्पन्न और मधुर रहे ॥ १॥

मधुंमती स्थ मधुंमतीं वाचंमुदेयम् ॥ २ ॥

मधुडमतीः । स्थ । मधुडमतीम् । वाचम् । उदेयम् ॥ २ ॥

हे श्रौषियों! तुम मधुषती हो मैं मधुमती वाणीको माप्त करूँ २ उपहूतो मे गोपा उपहूतो गोपीथः ॥ ३ ॥

उपंडहूतः । मे । गोपः । उपंडहूतः । गोपीथः ॥ ३ ॥

मैं इन्द्रियोंके रत्तक मनका आहान करता हूँ और सोमपान करने वाले (मुख वा कएउ) का आहान करता हूँ ॥ ३ ॥ सुश्रुतो कर्णों भद्रश्रुतो कर्णों भद्रं श्लोकं श्रूयासम् ॥ सुऽश्रतो कर्णों। भद्रऽश्रुतो । कर्णों। भद्रम् । श्लोकम् । श्रूयासम् ४

मेरे कान भली पकार सुन सकने वाले और कल्याणकी बातों को सुनने वाले होतें, मैं कल्याणकी और पशंसाकी बातोंको सुनूँ ४ सुश्रुतिश्र मोपश्रतिश्र मा हासिष्टां सौपर्णं चचुरजसं ज्योतिः ॥ ५ ॥

सुऽश्रुतिः । च । मा । उपऽश्रुतिः । च । मा । हासिष्टाम् । सौपर्णम् ।

चत्तुः । अजस्तम् । ज्योतिः ॥ ५ ॥

भली प्रकार सुनना श्रौर पासंसे सुनना मेरा त्याग न करे, मेरा नेत्र सुपर्ण-गरुड़-के नेत्रकी समान हो, निरन्तर ज्योतिसे सम्पन्न रहे ॥ ५ ॥

ऋषीणां प्रस्तरोसि नमोस्त दैवाय प्रस्तरायं ॥६॥

ऋषीणास् । प्रऽस्तरः । ऋसि । नमः । अस्तु । दैवाय । प्रऽस्तराय ६

इति पथमेनुवाके द्वितीयं पर्यापस्कम् ॥ तू ऋषियोंका पस्तर है दैव पस्तरके लिये प्रणाम पाप्त हो ६ प्रथम अनुवाकमें द्वितीय पर्याय सुक्त समाप्त (५३२)

उपनयने "मूर्धाहं" "नाभिरहम्" इति स्नूक्ताभ्याम् आयुर-भिनृद्धचर्थं माखवक उद्यन्तम् आदित्यम् उपतिष्ठते । तद् उक्तं कौशिकेन । "मूर्घाहम् [१६. ३] विषासहिस् [१७. १] इत्युद्यन्तम् उपतिष्ठते'' इत्यादि [कौ० ७. ६] ॥

बालक त्र्रायुकी दृद्धिके .िलये उपनयनमें ''मूर्घाहम्'' और "नाभिरहम्" इन दो सुक्तोंसे उदय होते हुए सूर्यका उपस्थान करे । इसी बातको कौशिकसूत्रमें कहा है, कि-"मूर्घाऽहम् (१६ ३) विषासहिम् (१७ । १) इत्युद्यन्तं उपतिष्ठते" (कौशिक-सूत्र ७।६)॥

मूर्घाहं रयीणां मूर्घा संमानानां भ्यासम् ॥ १ ॥

मुर्था । अहम् । रयीणाम् । मूर्था । समानानाम् । भूयासम् ॥१॥

(३५८) अथर्बेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

में धनोंका सूर्घा रहूँ अर्थात सूर्धाका वियोग होने पर सूर्धा वालेका नाश अवश्य होजाता है अतः धनोंको मैं सूर्धाकी समान परमपयोजनीय रहूँ, समान पुरुषोंमें मैं मस्तक रूप रहूँ ॥ १॥ रुजश्च मा वेनश्च मा हांसिष्टां मूर्धा च मा विधर्मा च मा हांसिष्टाम ॥ २॥

रुजः । च । मा । वेनः । च । मा । हासिष्टाम् । मूर्धा । च । मा । विऽधमी । च । मा । हासिष्टाम् ॥ २ ॥

रुज और यज्ञ मेश त्याग न करें मूर्धा और विधर्मा भी मेरा त्याग न करें ॥ २ ॥

उर्वश्चं मा चमसञ्च मा हांसिष्टां धृती च मा धुरुणंश्च मा हांसिष्टाम् ॥ ३ ॥

उर्वः । च । मा । चमसः । च । मा । हासिष्टाम् । धर्ता । च । मा । धरुणः । च ।० ॥ ३ ॥

जर्भ और चमस मेरा त्याग न करें, धरुण और धर्ता मेरा त्याग न करें।। ३।।

विमोकश्चं मार्द्रपंविश्च मा हांसिष्टामार्द्रदांनुश्च मा मात्-रिश्वां च माहांसिष्टाम् ॥ ४ ॥

विऽमोकः । च । मा । आर्द्रऽपिवः । च । मा । हासिष्टाम् । आर्द्रऽदानुः । च । मा । मातिरिश्वा । च । मा । हासिष्टाम् ४ विमोक और आर्द्रपिव मेरा त्याग न करें आर्द्रदानु और मात-रिश्वा मेरा त्याग न करें ॥ ४ ॥

बृहस्पतिम आत्मा नृमणा नाम हवाः ॥ ५ ॥ बृहस्पतिः । मे । आत्मा । नृऽमनाः । नाम । हृद्यः ॥ ५ ॥

हृदयको प्रसन्न करने वाले, भक्त मनुष्योंमें अनुप्रहमद मन को लगाने वाले बृहस्पति मेरी आत्मा हैं।। ५ ॥ असंतापं मे हदयमुर्वी गन्यूतिः समुद्रो अस्मि विधर्मणा असम्ऽतापम् । मे । हृदयम् । उर्वी । गव्यृतिः । सग्रदः । अस्मि।

विडधमेणा ॥ ६ ॥

इति मथमेनुवाके तृतीयं पर्यायसुक्तम् ॥

मेरा हृदय सन्तापरहित रहे, गन्युति (दो कोस की) पृथिवी मेरी हो मैं, विधर्मा-विशेष धारक शक्तिके कारण समुद्रकी समान गंभीर रहूँ ॥ ६ ॥

प्रथम अनुवादमं तृतीय पर्याय स्क समाप्त (५३३)॥ "नाभिरहम्" इति स्कस्य पूर्वस्केन सह उक्तोविनियोगः ॥ इस सुक्तका पूर्वस्कके साथ विनियोग कह दिया है नाभिरहं खीणां नाभिः समानानां भूयासम्।।१॥

नाभिः। अहम् । रयीणाम् । नाभिः । समानानाम् । भूयासम् १

में धनोंकी नाभि रहूँ, समान पुरुषोंकी नाभि रहूँ अर्थात नाभिसे जैसे सारा शरीर वँथा रहता है इसी प्रकार मैं इनको घेरे बैठा रहूँ १

स्वासदंसिः सूषा अमृतो मर्त्येष्वा ॥ २॥

सुऽत्रासत् । त्रसः । सुऽउषाः । त्रमृतः । मर्त्येषु । त्रा ।। २ ।।

सुन्दर उना मरणधर्मी मनुष्योंमें अमृतरूप है भली मकार मतिष्ठित होने वाली है।। २।।

मा मां प्राणो हांसीन्मो अपानो बहाय परां गात ३ मा। मास्। पाणः। हासीत्। मोइति। अपानः। अवऽहाये। परां। गात्॥ ३॥

प्राण मेरा त्याग न करे, अपान मुक्तको त्याग कर दूर न जावे सूर्यो माह्नः पात्विधः पृथिव्या वायुरन्तिरचाद् यमो मनुष्ये भ्यः सरस्वती पार्थिवेभ्यः ॥ ४ ॥

सूर्यः । मा । अहः । पातु । अप्रिः । पृथिव्याः । वायुः । अन्त-

रिजात् । यमः । मनुष्ये भ्यः । सरस्वती । पार्थिवेभ्यः ॥ ४॥

सूर्य देवता दिनसे मेरी रत्ता करें, अग्निदेव पृथिवीसे मेरी रत्ता करें, वायुदेव अन्तरित्तसे मेरी रत्ता करें यम मनुष्योंसे मेरी रत्ता करें और सरस्वतीदेवी पार्थिव पदार्थोंसे मेरी रत्ता करें ४

प्राणांपानौ मा मां हासिष्टं मा जने प्र मेषि ॥ ५॥

पाणापानौ । या । मा । हासिष्टम् । मा । जने । म । मेषि ॥४॥

माण और अपान मेरा त्याग न करें मैं मकट रहूँ नष्ट न होऊँ स्वस्त्यं १ द्योषसी दोषसंश्च सर्वे आपः सर्वेगणो अशीय

स्वस्ति । अद्य । उपसंः । दोषसंः । च । सर्वः । आपः । सर्वऽ-गणः । अशीय ॥ ६ ॥

आज उपः कालसे और रात्रिसे मेरा कल्याण हो मैं सब मकारके जलोंका और सर्वगणका उपभोग करूँ।। ६॥ शक्वरी स्थ प्रावो मोपं स्थेषुर्भित्रावरंणो मे प्राणा-पानाविभर्मे दचं दघातु ॥ ७ ॥

शक्वरीः । स्था । पश्वः । मा । उप । स्थेषुः । मित्रावरुणौ । मे।

पाणापानौ । अधिः । मे । दत्तम् । द्धातु ॥ ७ ॥
पथमेनुवाके चतुर्थं पर्यायस्कम् ॥
इति पथमोनुवाकः ॥

हे पशुआं ! तुम भुनासम्पन्न हो, मेरे समीप स्थित हो, मित्र श्रीर वरुण देवता मेरे पाणापानींको पुष्ट करें श्रीर श्रीन्नदेव मेरे बलको पुष्ट करें ॥ ७ ॥

प्रथम अनुवाकमें चतुर्थ पर्याय स्क रूमाम (५३४)

दुःस्वमदर्शने शान्तावेतत् पर्यायस्तः विनियुज्यते । तद्यथा । "विद्या ते स्वम" इत्येकेन पर्यायेण दुःस्वप्नं दृष्ट्वा सुस्वं विमार्ष्टि ॥ तथा अतिघोरं दुःस्वप्नं दृष्ट्वा स्रन्तेन मैश्रधान्यं पुरोडाशं जहीति ॥

तथा ''विद्याते स्वम'' इति सक्तेन दुःस्वमं दृष्ट्वा पार्श्वेन द्विती-येन भूयते। येन पार्श्वेन दुःस्वमो दृष्टस्ततोन्येन पार्श्वेन शेत इत्यर्थः

तथा अनेन स्केन अन्नं स्वप्ने दृष्ट्वा निरीक्तते ॥
तद्भ उक्तं कोशिकेन । "विद्याते स्वप्नेति सर्वेषाम् अप्ययः"
इति [कौ० ४. १०]॥

दुःस्वप्नदर्शनकी शान्तिमें इस पर्यायस्क्रका विनियोग किया जाता है। यथा "विद्य ते स्वप्न" इस एक पर्यायसे दुःस्वप्नको देखकर मुखको शुद्ध करे।

तथा दुःस्वप्नको देखकर इस सूक्तको पढ़ दूसरी करबटसे सोजावे

तथा श्रतिघोर दुःस्वप्नको देख कर इस सुक्तसे मैश्रधान्य पुरोडाशकी श्राहुति देवे ।

तथा स्वप्नमें अन्नको देख कर इस सक्तसे देखे।।

इसी बातको कौशिकसूत्रमें कहा है, कि-"विद्य ते स्वप्नेति सर्वेषां अप्ययः" (कौशिकसूत्र ५ । १०)।।

विद्य ते स्वप्न जिन्त्रं श्राह्याः पुत्रो सि यमस्य करंणः १

विद्याते। स्वप्त । जनित्रम् । ग्राह्याः । प्रुतः । असि । यमस्य ।

करणः ॥ १॥

हे स्वप्न! हम तेरी उत्पत्तिको जानते हैं तू थ्राह्या पिशाचीका पुत्र है और यमका करण है ॥ १ ॥ अन्तिकोसि मृत्युरंसि ॥ २ ॥

अन्तकः । असि । मृत्युः । असि ॥ २ ॥

तू अन्तक है, मृत्यु है।। २।।

तं त्वां स्वम् तथा सं विद्यास नंः स्वम दुष्वप्नयात् पाहि ३

तम्। त्वा। स्वप्न। तथा। सम्। विद्या सः। नः। स्वप्न।

दुःऽस्वप्नयात् । पाहि ॥ ३ ॥

हे स्वप्त ! ऐसे आपको हम जानते हैं वह आप दुःस्वप्तसे हमारी रत्ता करिये ॥ ३ ॥

विद्य ते स्वप्न जिनत्रं निर्द्याः पुत्रोसि यमस्य

करंणः।०।०॥ ४॥

०। जिनत्रम् । निःऽऋत्याः । पुत्रः !० ॥ ४ ॥

हे स्वप्नके अधिष्ठात्री देवता ! हम आपकी उत्पत्तिको जानते हैं आप निऋितके पुत्र हैं यम के करण हैं।। ४।। विद्य ते स्वप्न जिनत्रमभूत्याः पुत्रोति ०।०।० ५

०। जिनत्रम् । अभूत्याः । पुत्रः ।० ॥ ५ ॥

हे स्वप्नके अधिष्ठात्री देवता! हम आपकी उत्पक्तिको जानते हैं आप अभूतिके पुत्र हैं यमके करण हैं।। ५।। विद्यते स्वप्न जिनत्रं निर्भूत्याः पुत्रोसि ०।०।० ६

ाजनित्रम् । निःऽभृत्याः । पुत्रः ।० ॥ ६ ॥

हे स्वम ! हम आपकी उत्पत्तिको जानते हैं आप निर्भृतिके पुत्र हैं, यमके करण है ० ॥ ६ ॥

विद्य ते स्वप्न जिनत्रं परां भूत्याः पुत्रेशिसे ०।०।०७

०। जिनत्रम् । पराऽभूत्याः । पुत्रः ।० ॥ ७ ॥

हे स्वप्नके अधिष्ठात देत ! इम आपकी उत्पत्तिको जानते हैं आप पराभृतिके पुत्र हैं ० ॥ ७ ॥

विद्य ते स्वप्न जिनत्रं देवजामीनां पुत्रो।सि यमस्य

करणः ॥ = ॥

विद्य । ते । स्वम । जनित्रम् । देवऽनामीनाम् । पुत्रः । असि ।

यमस्य । करणः ॥ = ॥

हे स्वम ! हम आपकी उत्पत्तिको जानते हैं आप देवजामियों के पुत्र हैं, यमके करण हैं।। = ।।

अन्तकोसि मृत्युरंसि ॥ ६ ॥

अन्तकः। असि। मृत्युः। असि॥ ६॥ अन्तक हैं, मृत्यु हैं॥ ६॥ तं त्यां स्वप्न तथा सं विद्या स नः स्वप्न दुष्वप्न्यांत् पाहि॥ १०॥

तम् । त्वा । स्वम् । तथा । सम् । विद्य । सः । नः । स्वम् । दुःऽस्वप्त्यात् । पाहि ॥ १० ॥

इति द्वितीयेनु गाके प्रथमं पर्यायस्क्रम् ॥ हे स्वमके अधिष्ठात्री देवता ! ऐसे आपको हम भली प्रकार जानते हैं, आप हमको दुःस्वप्नसे बचाइये ॥ १०॥ द्वितीय अनु गक्रमं प्रथम पर्याय स्कूक समान (५३५)

अभिचारकर्भि "अजैन्म" इत्यादिपर्यायस्कचतुष्ट्येन सञ्जुषु पाशान् बद्धवाभिमन्त्र्य निखनति ॥

तथा तत्रैव कर्मणि अनेन पर्यायचतुष्ट्येन "अगन्म स्यः" इति अवसानद्वयवितेन परेपदे पाशान् दृश्वति ॥

तथा तत्रैन कर्मणि अनेन अन्मानद्वयविनेतेन अधिपाशान् बाधकान् शङ्कून् संज्ञुच अष्ट्रेभ्यस्यति ॥

तथा तत्रैव कर्मणि एतेश्वतिः पर्यायेः "अगन्म स्वः" इत्यत्र-सानद्वयविते रक्तशालिचीरौदनम् अभिमन्त्र्य ददाति ॥

तथा तत्रि। कर्मणि उक्तरेव पर्यायेष्ट्रीयमं संपातवन्तं कृत्वा शत्रु-गृहान् श्रमि रहत्रति ॥

तथा तत्रैय कर्म णि उक्तैः पर्यायैगतिंध्मायन्तरेणावलेखनीं स्थाणी निवध्य द्वादशरात्रं संपातान् आनयति ॥

स्त्रितं हि "अजैब्नेत्यिपाशान् आद्धाति । परेपदे पाशान् रुश्रति । अधिपाशान् वाधकां छङ्कं स्तान् संजुद्य संनग्र भ्रष्ट्रेभ्य- स्यित । अशिशिषोः चीरौदनादीनि त्रीणि । गर्तेध्मावन्तरेणाव-लेखनीं स्थाणौ निवध्य द्वादशरात्रं संपातान् अभ्यतिनयति" इति [कौ॰ ६, ३]॥

"अगन्म स्वः" इत्यवसानद्वयेन आदित्यम् ईत्तते सर्वेषु तन्त्रेषु। तदुक्तं कोशिकेन। "अगन्म स्विरत्यादित्यमीत्तते" इति[कौ०१.६]॥ अभिचारकर्षमें "अजैध्य" इत्यादि चार पर्याय सक्तोंसे शत्रुओं

में पाशों को बाँध अभिमन्त्रित करके निखनन करे।

तथा तहाँ ही कर्षमें "अगन्म स्वः" इस अवसानद्वयवित पर्यायचतुष्ट्यसे पद २ में पाशोंका छेदन करे।

तथा तहाँ ही कम में अवसानद्वयवर्जितसे अधिपाश बाधक

शङ्कुश्रोंको संबुदन करके भ्रष्ट्रमें अभ्यसन करे।

तथा तहाँ ही कर्म में "अगमन् स्तः" इन दो अवसानींसे विज्ञत इन चार पर्यायक्षकोंसे लाल सट्टीके चावलोंके दूध भात को अभिमन्त्रित करके देदेय।

तथा तहाँ ही कम में इन ही पर्यायों से द्वपभको सम्पातित करके

शत्रके घरकी ओर छोड़े।

तथा तहाँ ही कम में उक्त पर्यायोंसे गड़ेके ईंधनमें अन्तरसे अवले बनीको स्थासुमें बाँध कर द्वादशरात्र सम्पातोंको लावे।

सूत्रमें भी कहा है, कि - 'श्रजैब्मेत्यिषपाशान् आद्धाति। पदे पदे पाशान् हुश्रति । अधिपाशान् वाधकांश्छंक्रंस्तान् संजुश्र संनद्य भ्रष्ट्रेऽभ्यस्यति । अशिशिषोः चीशौदनादीनि भीणि । गर्ते-ध्मावन्तरेणावलेखनीं स्थाणौ निवध्यद्वादशरात्रं सम्पातान् अभ्य-तिनयति" (कौशिकसूत्र ६ । ३) ॥

सब तन्त्रों में "अगन्य स्वः" इन दो अवसानों से आदित्यको देखे। इसी बातको कौशिकसूत्रमें कहा है, कि-"अगन्य स्वरिः त्यादित्यमी चते"-(कौशिकसूत्र (। ६)॥

अजेष्माद्यासनामाद्यासूमानागसो वयम् ॥ १ ॥ अनेदम । अद्य । असनाम । अद्य । अभूष । अनागसः । वयम् १ हग अब जीतें, (भूमिको) प्राप्त करें और निष्पाप हों ॥१॥ उषो यस्मादु दुष्वप्न्यादभैष्माप तदुंच्छतु ।। २ ।।

उषः । यस्मात् । दुः ऽस्वप्न्यात् । अभेष्म । अप । तत् । उच्छतु विवासन करने वाले दुःस्वप्त्यसे हम डर गए हैं वह भय दूर होजावे ॥ २ ॥

द्धिपते तत् परां वह शपते तत् परां वह ॥ ३ ॥ द्विषते । तत् । परा । वह । शपते । तत् । परा । वह ॥ ३ ॥

जो इमसे द्वेप करता है, हे मन्त्रशक्तिके अधिष्ठाता देव! उसके पास आप इस भयको लेजाइये, जो इसको कोसा करता है उसके पास इस भयको लेजाइये ॥ ३ ॥

यं द्विष्मो यच्चं नो देष्टि तस्मा एनद् गमयामः थ

यम् । द्विष्मः । यत् । च । नः । द्वेष्टिं । तस्मै । एनत् । गमयामः ४

जो हमसे द्वेष करता है और हम जिससे द्वेष करते हैं उसके पास इम इस भयको भेजते हैं ॥ ४ ॥

उपा देवी वाचा संविदाना वाग् देव्युं १षसा संविदानाप

उषाः । देवी । वाचा । सम्ऽविदाना । वाक् । देवी । उपसा

समुऽविदाना ॥ ५ ॥

उपादेवी बाणीसे एकमति-सम्मति-रखती हुई और बाणी उपासे सम्मति रखती हुई।। ५।

उषस्पतिनीचस्पतिना संविदानी वाचस्पतिरुषस्पतिना संविदानः ॥ ६ ॥

उपः । पतिः । वाचः । पतिना । सम्ऽविदानः । बाचः । पतिः । उपः। पतिना। सम्ऽविदानः॥ ६॥

उपस्पति वाचस्पतिसे एकमत होते हुए और वाचस्पति उप-पतिसे एकपत होते हुए।। ६।।

ते इंसु भे परा वहन्त्वरायां च दुर्णाम्नः सदान्वाः ।७।

ते । अधुब्मे । परा । वहन्तु । अरायान् । दुःऽनाम्नः। सदान्वाः ७

कुम्भीका दूषीकाः पीयकान् ॥ = ॥

कुम्भीका । द्षीकाः । पीयकान् ॥ ८ ॥

वे इस शत्रुके लिये दृषित नाम वाली सदा दुःख देने वालीके अदानोंको, कुम्भीकोंको दूषीकोंको और पीयकोंको मेरित करें। ७। ८।

जाग्रद्दुष्वप्नयं स्वप्नेदुष्वप्नयम् ॥ ६ ॥

जाग्रत्ऽदुस्यप्न्यम् । स्वप्नेऽदुस्यप्न्यम् ॥ ६ ॥

अनागामिष्यतो वरानवित्तेः संकल्पानमुच्या द्रहः

पाशान् ॥ १०॥

अनाग्मिष्यतः। वरान् ! श्रवित्तेः। सम्ऽकल्पान् । अमुच्याः ।

दुहः । पाशान् ॥ १० ॥

इम द्रेष करने वालेको खुलोकसे बाहर, पृथिवीलोकसे बाहर श्रीर श्रन्तरित्तलोकसे बाहर भेजते हैं ॥ ६ ॥ सुर्यामंश्राद्धप ॥ ७ ॥

सुऽयामन् । चान्नुष् ॥ ७॥

इदमहमामुष्यायणे इमुष्याः पुत्रे दुष्वप्तयं मृजे॥=॥

इदम् । ऋहम् । ऋषुष्यायणे । ऋषुष्याः । पुत्रे । दुः ऽस्वप्नयम् । मृजे

हे सुयामन चालुष ! यह मैं अमुक गोत्र वाले अमुकीके पुत्रमें दुःस्वप्न देखनेसे मिलने वाले कुफलको उतारता हूँ ॥७॥८॥ यद्दोश्रदो अभ्यगच्छन् यद् दोषा यत् पूर्वा रात्रिम्ध

यत् । अदःऽश्रदः । अभिऽगच्छन् । यत् । दोषा । यत् । पूर्वाष् ।

रात्रिम्।। ६।।

यज्जायद् यत् सुप्तो यद् दिवा यन्नक्तम् ॥ १० ॥

यत्। जाग्रत्। यत्। स्रुप्तः। यत्। दिवा। यत्। नक्तम् ॥१०॥ यदहरहरभिगच्छामि तस्मादनमव दये ॥ ११॥

यत्। अहःऽअहः । अभिऽगच्छामि । तस्मात् । एनम् । अव। दये

जो पूर्व रात्रिमें अमुक २ कर्मको मैं पाप्त हो जुका हूँ, जो जागतेमें सोतेमें दिनमें वा रातमें वा प्रतिदिन (पापको) पाप्त होता हूँ उससे मैं इसको मारता हूँ ॥ ६ ॥ ११ ॥

तं जहि तेनं मन्दस्य तस्यं पृष्टीरिपं शृणीहि॥१२॥

तम् । जहि । तेन । यन्दस्य । तस्य । पृष्टीः । अपि । शृणीहि १२

हे देव! आप उस शत्रुको मारिये, उससे हर्षमें भरिये और इसकी पसलियोंको भी तोड़ डालिये ॥ १२ ॥ स मा जीवीत् तं प्राणी जहातु ॥ १३ ॥ सः। मा । जीबीत् । तम् । पाणः । जहातु ॥ १३ ॥ इति द्वितीये तुराके तृतीयं पर्यायस्कम् ॥ वह जीवित न रहे पाण उसको त्याग देय ॥ १३ ॥ द्वितीय अनुवाकमें तृतीय पर्याय स्क समान (५३७)

जितमस्माकमुद्भिन्न मस्माकं मृतमस्माकं तेजोस्माकं ब्रह्मास्माकं स्वरस्माकं यज्ञोदस्माकं पश्चासमाकं प्रजा अस्माकं वीरा अस्माकंष् ॥ १ ॥

जितम् । अस्माकम् । उत्ऽभिन्नम् । अस्माकम् । ऋतम् । अस्मा-

कम् । तेजः । अस्माकम् । ब्रह्म । अस्माकम् । स्वः । अस्माकम्।

यज्ञः । अस्माकम् । पश्चः । अस्माकम् । पऽजा। अस्माकम् ।

वीराः । अस्माकम् ॥ १ ॥

जीता हुआ पदार्थसमूह हमारा है, शत्रुत्रोंको विदारण करके लाया हुआ पदार्थसमूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है, ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, अरेर पजा इमारी है और वीर हमारे हैं ॥ १॥

तस्माद्यं निभजामो सुमा सुष्यायणम सुष्याः पुत्रमसौ

यः ॥ २ ॥

तस्मात् । अप्रुम् । निः । भजामः । अप्रुम् । आप्रुष्यायणम् । अप्रुपः । पुत्रम् । असौ । यः ॥ २ ॥

अप्रुक्त गोत्रका अप्रकीका जो यह पुत्र है उसको हम इस लोक से दूर करते हैं ॥ २ ॥

स ग्राह्याः पाशान्मा मोचि ॥ ३ ॥

सः । ग्राह्याः । पाशांत् । मा । मोचि ॥ ३ ॥

वह ग्राह्याके पाशसे न छूट सके।। ३।।

तस्येदं वर्चस्तेजः प्राणमायुर्नि वेष्टयामीदमेनमधराश्च

पादयामि ॥ ४ ॥

तस्य । इदम् । वर्चः । तेजः । प्राणम् । आयुः । नि । वेष्टयामि ।

इदम् । एनम् । अधराश्चम् । पादयामि ॥ ४ ॥

मैं उसके इस तेनको वर्चको और आयुको लपेटता हूँ इसको औंधा मुख करके गिराता हूँ॥ ४॥

जितम् ०।० । स निर्ऋत्याः पाशान्मा मोचि।०५

०। सः । निःऽऋत्याः । पाशात् ।० ॥ ५ ॥

जीता हुआ पदार्थसमूह हमारा है, शतुर्झोंको विदारण करके लाया हुआ पदार्थसमूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है, ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं और प्रजा हमारी है और वीर हमारे हैं अधुक गोत्रका अधुकीका जो यह पुत्र है उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह निऋितके पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको और आधुको लपेटता हूँ इसको औंधा मुख करके गिराता हूँ ॥ ४ ॥

जितम् ०।० । सोभूत्याः पाशान्मा माचि ।०।।६॥

०! सः । अभृत्याः । पाशात् ।० ॥ ६ ॥

जीता हुआ पदार्थसमूह हमारा है, शत्रुओंको विदारण करके लाया हुआ पदार्थसमूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है ब्रह्म हमारा है स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं और प्रजा हमारी है श्रीर वीर हमारे हैं अमुक गोत्रका श्रमुकीका जो यह जो यह पुत्र है उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह अभूति पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको और आयुको ल्पेटता हूँ इसको त्रींथा मुख करके गिराता हूँ ॥ ६ ॥ जितम् ०।० । स निर्भूत्याः पाशान्मा मोचि ।० ७

०। सः । निःऽसृत्याः । पाशात् ।० ॥ ७ ॥

जीता हुआ पदार्थसमूह हमारा है, शबुओं को विदारण करके लाया हुआ पदार्थसमूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है, ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं श्रीर प्रजा हमारी श्रीर वीर हमारे हैं श्रभुक गोत्रका श्रमुकीका जो यह यह पुत्र है उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह निर्भृति के पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको श्रीर श्रायुको लपेटता हूँ इसको अधा मुख करके गिराता हूँ ॥ ७ ॥ जितम् ०।० । स पराभूत्याः पाशान्मा मोचि ।० =

०। सः । पराऽभूत्या । पाशात् ।० · · ८ ।।

जीता हुआ पदार्थ समूह हमारा है, शत्रुओं को विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है, ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं श्रीर प्रजा इमारी है अप्रीर वीर हमारे हैं अप्रुक्त गोत्रका अप्रुकीका जो यह पुत्र है उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह पराभूति के पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको और आयुको लपेटता हूँ इसको औंधा ग्रुख करके गिराता हूँ ॥ = ॥ जितम् ०।० । सदेवजामीनां पाशान्मा मोचि।० ६

ा सः। देवऽजामीनाय् । पाशात् । ।। ६ ॥

जीता हुआ पदार्थ समूह हमारा है शत्रुओं को विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है, ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं और प्रजा हमारी है और वीर हमारे हैं अमुक गोत्रका अमुक्तीका जो यह पुत्र है उसको हम इस लोकसे द्र करते हैं वह देव-जामिके पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको और आयु को लपेटता हूँ इसको औंधा मुख करके गिराता हूँ॥ ६ जितम् ०। एस बृहस्पतेः पाशान्मा मोचि । ।। १०।।

ा सः । बृहस्पतेः । पाशात् ।० ॥ १० ॥

जीता हुआ पदार्थ समूह हमारा है, शत्रु योंको विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है, बझ हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, और पजा हमारी है और वीर हमारे हैं अमुक गोत्रका अमुकीका जो यह पुत्र है उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह बहस्पित के पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको और आयुको लपेटता हूँ इसकी औंधा मुख करके गिराता हूँ ॥ १०॥ जितम ०।०। स प्रजापतेः पाश्मानमा मे चि ।० ११

ा सः। प्रजाऽपतिः। पाशात् । ।। ११।।

जीता हुआ पदार्थ समूह हमारा है, शतुओं को विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेनोमय पदार्थ हमारा है, ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, और पजा हमारी है, और वीर इमारे हैं, अमुक गोत्रका अमुकी का जो यह पुत्र है उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह मजा-पतिके पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको और त्रायुको लपेटता हूँ इसको औंथा मुख करके गिराता हूँ ॥११॥ जितम् ०।० । स ऋशिणां पाशान्मा मोति ।० १२

०। सः । ऋषीणाय् । पाशात् ।० ॥ १२ ॥

जीताहुआ पदार्थ समूह हमारा है, शतुर्आको विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है बहा हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, श्रीर मजा हमारी है और वीर हमारे हैं अग्रुक गोत्रका अग्रुकीका जो यह पुत्र है उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह ऋषियों के पाश्से न छूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको और आयुको लपेटता हूँ इसकी श्रींधा मुख करके गिराता हूँ ॥ १२ ॥

जितम् ०।० । स अपियाणां पाशानमा मोचि ।०

०। आर्षेयाणाम् । पाशात् ।० ॥ १३ ॥

जीताहुआ पदार्थ समूह हमारा है, शत्रुओंको विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं. और पजा इमारी है और वीर हमारे हैं अप्रुक्त गोत्रका अप्रुकीका जो यह पुत्र हैं उसको हम इस लोकसे दृर करते हैं वह आर्षेयोंके पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको और आयुको लपेटता हूँ इसको औंघा मुख करके गिराता हूँ ॥ १३ ॥

जितम् ०।० । सोङ्गिरसां पाशान्मा मोचि ।० १४

ः। अङ्गिरसाम्। पाशात् ।० ॥ १४ ॥

जीता हुआ पदार्थ समूह हमारा है, शत्रुओं को विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, और पजा हमारी है और वीर हमारे हैं अमुक गोत्रका अमुकीका जो यह पुत्र है उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह अंगिराओं के पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको और आयुको लपेटता हूँ इसको औंधा मुख करके गिराता हूँ ॥ १४ ॥ जितम् ०।० । स आंक्षिरसानां पाशानमा मोचि।०

ा सः । आङ्गिरसानाम् । पाशात् ।० ॥ १४ ॥

जीता हुआ पदार्थसमूह हमारा है, शत्रुश्रोंको विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है, ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, और पजा हमारी है, और वीर हमारे हैं अमुक गोत्रका अमुकी का जो यह पुत्र है उसको हम इस लोकसं द्र करते हैं, वह आंगिरसींके पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको और आयुको लपेटता हूँ इसको औंधा मुख करके गिराता हूँ ॥१४॥ जितम् ०।०। सोर्थ्वणां पाशान्मा मोित्र ।०१६

०। सः। अथर्वणाम्। पाशांत्।०॥ १६॥

जीता हुआ पदार्थ समूह हमारा है, शत्रुओं को विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है, ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं. श्रीर पना हमारी है, श्रीर वीर हमारे हैं, श्रमुक गोत्रका श्रमुकी का जो यह पुत्र है, उसको हम'इस लोकसे दूर करते हैं, वह अथ-बीश्रोंके पाशसे न छूट सके में उसके इस तेनको वर्चको श्रीर श्रायुको लपेटता हूँ इसको श्रींधा मुख करके गिराता हूँ ॥१६॥ जितम् ०।०। स श्राथर्वणानां पाशान्मा मोचि ।०

ा सः। आथर्वणानाम्। पाशात् ।० ॥ १७ ॥

जीता हुआ पदार्थ समूह हपारा है, शत्रुओं को विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हपारा है, सत्य हपारा है, तेजोपय पदार्थ हपारा है, ब्रह्म हपारा है, स्वर्ग हपारा है, पशु हपारे हैं, आरे पना हपारी है, और वीर हपारे हैं, अमुक गोत्रका अमुकी का जो यह पुत्र है, उसको हम इस लोकसे द्र करते हैं, वह आधर्वणों के पाशसे न छूट सके में उसके इस तेजको वर्चको और आयुको लपेटता हूँ इसको औंधा मुख करके गिराता हूँ ॥१७॥ जितम् ०० । स वनस्पतीं नां णशान्मा मोचि ।०

ा सः। वनस्पतीनाम्। पाशात्।०॥ १८॥

जीता हुआ पदार्थ समूह हमारा है, शत्र्यांको विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजो-मय पदार्थ हमारा है, बझ हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, और पजा हमारी है, और वीर हमारे हैं, अमुक गोत्रका अमुक्तीका जो यह पुत्र है, उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं, वह बनस्पतियोंके पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको और आयुको लपेटता हूँ इसको औंधा मुख करके गिराता हूँ १८ जितम् ०।०। स वानस्पत्यानां पाशानमा मोचि।०

(३७=) अधर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

ा सः। वानस्पत्यानाम्। पाशात्।०॥ १६॥

जीताहुआ पदार्थ समूह हमारा है, शत्रुओं को विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोषय पदार्थ हमारा है ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, श्रीर प्रजा हमारी है और वीर हमारे हैं अमुक गोत्रका अमुकीका जो यह पुत्र हैं उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह वानस्पत्यों के पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको और आयुको लपेटना हूँ इसको औं या मुख करके गिराता हूँ ॥ १६ ॥

जितम् ०।०। स ऋतूनां पाशान्मा मोचि ।०२०

०। सः । ऋत्नाम् । पाशात् ।० ॥ २० ॥

जीताहुआ पदार्थ समृह हमारा है, शत्रुओं को विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समृह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है बहा हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, और पना हमारी है और बीर हमारे हैं अग्रुक गोत्रका अग्रुकीका जो यह पुत्र है उस हो हम इस लोकसे दूर करते हैं वह ऋतुओं के पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेनको वर्चको और आग्रुको लपेटता हूँ इसको औं या ग्रुख करके गिराता हूँ ॥ २०॥

जितम् ०।० । स श्रांतवानां पाशान्मा मोचि ।० २१

ा सः। त्रार्तवानाम्। पाशात् ।० । २१ ॥

जीताहुआ पदार्थ समूह हमारा है, शत्रुओं को विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, और पना हमारी है और वीर हमारे हैं अमुक गोत्रका अमुकीका जो यह पुत्र है उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह ऋतुमें होने वाले पदार्थों के पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको श्रीर श्रायुको लपेटता हूँ इसको श्रींघा मुख करके गिराता हूँ २१ जितप् ०।०।स मासांनां पाशान्मा मेाचि ।० २२

०। सः । मासानाम् । पाशात् ।० ॥ २२ ॥

जीताहुआ पदार्थ समूह हमारा है, शत्रुऋोंको विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, श्रीर पजा हमारी है श्रीर वीर हमारे हैं श्रमुक गोत्रका श्रमुकीका जो यह पुत्र हैं उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह मार्सोंके पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको और आयुको लपेटता हूँ इसको औंधा मुख करके गिराता हूँ।। २२।। जितम् ०।०। सो र्धमासानां पाशान्मा मोचि ।० २३

०। सः । अर्धःमासानाम् । पाशात् ।० ॥ २३ ॥

जीताहुआ पदार्थ समूह हमारा है, शतुर्क्षोंको विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, अर्रोर प्रजा हमारी है और धीर हमारे हैं अप्रुक गोत्रका अप्रुक्तीका जो यह पुत्र है उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह अर्थमासों के पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तंजको वर्चको और आयुको लपटेता हूँ इसको औंधा मुख करके गिराता हूँ ॥ २३ ॥ जितम् ०।०। सो होरात्रयोः पाशान्मा माचि ।० २४

०। सः । ऋहोरात्रयोः । पाशात् ।० ॥ २४ ॥

जीताहुआ पदार्थ समूह हमारा है, शतुओं को विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है बढ़ा हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, और मजा हमारी है और वीर हमारे हैं अग्रुक गोत्रका अग्रुकीका जो यह पुत्र है उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह दिन और रातके पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेजकी वर्चको और आग्रुको लपेटता हूँ इसको औं या ग्रुख करके गिराता हूँ ॥ २४ ॥ जिनम् ०।० | सोह्रोः संयतोः पाशान्मा मोचि ।०

०। सः । अहोः । सम् ऽयतोः । पाशात् ।० ॥ २५ ॥

जीताहुआ पदार्थ समूह हमारा है, शत्रुओं को विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है बहा हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, और पजा हमारी है और वीर हमारे हैं अग्रुक गोत्रका अग्रुकीका जो यह पुत्र है उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह रात दिन के दोनों संयत भागों के पाशसे न छूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको और आग्रुको लपेटता हूँ इसको औं था ग्रुख करके मिराता हूँ जितम् ०।०। स द्यावां पृथिव्योः प्राशान्म मोचि ।०

०। सः । द्यानापृथिवयोः । पाशात् ।० ॥ २६ ॥

जीता हुआ पदार्थ ससूह हमारा है, शत्रुश्नोंको विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेनोमय पदार्थ हमारा है, बझ हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, और पना हमारी है और वीर हमारे हैं अमुक गोत्रका अमुक्तीका जो यह पुत्र है उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह द्यावापृथिवी के पाशसे न ब्रंट सके मैं उसके इस तेनको वर्चको और आयुको लपेटना हूँ इसको श्रीधा मुख करके गिराता हूँ ॥ २६ ॥

[34,4,0],4

जितस् । । स इन्द्राग्न्योः पाशान्मा मौचि । ० २७

ा सः । इन्द्राग्न्योः । पाशात् । ।। २७॥

जीता हुआ पदार्थ समूह हमारा है, शत्रुओं को विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है, ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, और और प्रजा हमारी है वीर हमारे हैं अग्रुक गोत्रका अग्रुकीका जो यह पुत्र है उसकी हम इस लोकसे दूर करते हैं वह इन्द्र और अग्रिक पाशसे न ब्रूट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको और आग्रुको लपेटता हूँ इसको औंधा ग्रुख करके गिराता हूँ ॥ २७॥ जितम् ०।०।स मिन्नावरुंणयोः पाशान्मा मोचि ।०

। सः। मित्रावरुणयोः। पाशात् । ।। २८।।

जीता हुआ पदार्थ समूह हमारा है, शतुआंको विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है, ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं और प्रजा हमारी है वीर हमारे हैं अमुक गोत्रका अमुकीका जो यह पुत्र है उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह मित्र और वरुण के पाशसे न छूट सके में उसके इस तेजको वर्चको और आयुको लपेटता हूँ इसको औंधा मुख करके गिराता हूँ ॥ २६॥ जितम् ०।०।स राज्ञो वरुणस्य पाशान्मा मोचि ।०

ा सः । राज्ञः । वहणस्य । पाशात् । ।। २१ ॥

जीता हुआ पदार्थ समूह हमारा है, शत्रुओं को विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोमय पदार्थ हमारा है, ब्रह्म हमारा है, सार्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, और पजा हमारी है और वीर हमारे हैं अमुक गोत्रका अमुकीका जो यह पुत्र है उसको हम इस लोकसे दूर करते हैं वह राजा वरुणके पाशसे न छट सके मैं उसके इस तेजको वर्चको और आयुको लपेटता हुँ इसको औंधा मुख करके गिराता हूँ ॥ २६ ॥ जितमस्माक्मुद्धिन्नमस्माकंमृतमस्माकं तेजोस्माकं विज्ञास्माकं मुत्रम्माकं प्रावोस्माकं प्रावास्माकं प्रावोस्माकं प्रावेस्माकं प्रावेस्साकं प्रावेस्माकं प्रावेस्साकं प्रावेस्स

० । अस्माकम् । ऋतम् । अस्माकम् । तेजः । अस्माकम् । ब्रह्म । अस्माकम् । स्त्रीः । अस्माकम् । यद्गः । अस्माकम् । पृश्चाः ।

अस्माकम् । पटनाः । अस्माकम् । वीराः । अस्माकम् ॥३०॥

जीता हुआ पदार्थ समूह हमारा है, शत्रुओं को विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है, सत्य हमारा है, तेजोम्हम पदार्थ हमारा है, ब्रह्म हमारा है, स्वर्ग हमारा है, पशु हमारे हैं, और पजा हमारी है और वीर हमारे हैं।। ३०॥

तस्माद्मं निभेजामोमुमामुख्यायणम्मुख्याः पुत्रम्सौ

यः ॥ ३१ ॥

तस्मात् । अमुम् । निः । भजामः । अमुम् । आमुख्यायणम् । अमुख्याः । पुत्रम् । असौ । यः ॥ ३१ ॥

अमुक गोत्रका अमुकीका जो यह पुत्र है उसको हम इस लोक से दूर करते हैं।। ३१।।

स मृत्योः पद्वीशात् पाशान्मा मोचि ॥ ३२ ॥

सः । मृत्योः । पड्वीशात् । पाशात् । या । मोचि ॥ ३२ ॥ वह मृत्युके पादबन्धक पाशोंसे न छटे ॥ ३२ ॥ तस्येदं वर्चस्तेजः प्राणमायुनि वृष्टयामीदमेनमधराञ्चे पादयामि ॥ ३३ ॥

तस्य । इदम् । वर्चः । तेजः । भारणम् । ऋायुः । नि । वेष्टयामि।

इदम् । एनम् । अधराश्चम् । पादयामि ॥ ३३ ॥

इति द्वितीयेनु वाके चतुर्थे पर्यायस्कम् ॥ उसके इस वर्च तेन और आयुक्तो में लपेटता हूँ और इसको भोंधे मुख गिराता हूँ ॥ ३३ ॥

ब्रिनीय अनुवानमें चतुर्थ पर्याय एक समाप्त (५३८)॥

जितमस्माकमुद्धिन्नमस्माकमम्यष्टां विश्वाः पृतना

असतीः ॥ १ ॥

जितम् । अस्माकम्। उत्ऽभिन्नम्। अस्माकम्। अभिः। अस्थाम्।

विश्वाः । पृतनाः । अरातीः ॥ १ ॥

जीता हुआ पदार्थसमूह हमारा है, विदारण करके लाया हुआ पदार्थ समूह हमारा है मैं शत्रुश्रोंकी सम्पूर्ण सेनाश्रों पर प्रतिष्ठित होऊँ ॥ १॥

तद्भिराह तदु सोमं आहपूषा मां धात् सुकृतस्यं लोके

तत्। अभिः। आह। तत्। ऊंइति। सोमः। आह। पूषा।

मा । धात् । सुङकृतस्य । लोके ॥ २ ॥

इसी बातको अग्निदेव कह रहे हैं, इसी बातको सोमदेव कह रहे हैं, पूषा देवता ग्रुफको पुण्यलोकमें स्थापित करें।। २।। अगन्म स्वं १: स्व रगन्म सं सूर्यस्य ज्योतिपागन्म ३ अगन्म । स्वं: । स्वं: । अगन्म । सम् । सूर्यस्य । ज्योतिषा । अगन्म ।। ३।।

हम स्वर्गको पाप्त हों, हम स्वर्गको पाप्त हों, हम सूर्यकी ज्योति से भली प्रकार स्वर्गको पाप्त हों ॥ ३ ॥

वस्योभूयांय वसुमान् यज्ञो वसु वंशिषीय वसुमान् भूयासं वसु मिय घेहि॥ ४॥

वस्यःऽभूयाय । वसुऽमान् । यद्गः । वसु । वंशिषीय । वसुऽमान् ।

भूयासम् । वसु । मिय । घेहि ॥ ४ ॥

दितीये जुराके पश्चमं पर्यायस्कम् ॥ दितीयो जुराकः ॥ इति पोडशं कागडं समाप्तम् ॥

सत्कार पानेके योग्य धनवान में परधधनी होनेके लिये धन को वशमें करूँ, धनबान् होऊँ, हे देव ! आप सुक्तमें धनको पुष्ट करिये ॥ ४ ॥

द्विनीय अनुवाकर्षे पश्चम पर्याय स्क समाप्त (५३९)
द्विनीय अनुवाक समाप्त ॥
इति श्रीश्रयन्वेदसंहिताका षोडश काएड ऋषिकुमार
प० रामस्वरूपशर्मात्मज सनातनधर्मपताका
संपादक ऋ० कु० प० रामचन्द्रशर्माकृत
भाषानुवादसहित
समाप्त.





अ श्रीहरिः अ

न्य त्रथर्ववदसंहिता हु-

सप्तदशं-काएडम्

少多命令令

सायणभाष्य तथा अनुवादसाहित

यस्य निश्वसितं वेदा यो वेदेभ्योखिलं जगत्। निर्ममे तम् अहं वन्दे विद्यातीर्थमहेश्वरम् ॥१॥

वेद जिनके निःश्वासरूप हैं श्रीर जिन्होंने वेदोंके श्रनुसार सम्पूर्ण जगत्की रचना की है, उन विद्यातीर्थ महेश्वरको मैं प्रणाम करता हूँ ॥ १॥

सप्तदशे काएडे एकोऽनुवाकः । तत्र त्रीणि स्कानि । अयं "विषासिहम्" इत्यनुवाकः सिललगणमध्ये पठितः । अतः "सिललैः चीरौदनम् अश्वाति । मन्थान्तानि" इति [कौ० ३.१] "सिललैः सर्वकामः" [कौ० ३. ७] इत्यादौ चास्य विनियोगः॥

उपनयनकर्मणि आचार्यः ब्रह्मचारिणो नाभिदेशं संस्पृश्य अमुम् अनुताकं जपेत्। तद् उक्तं कौशिकेन। "दिच्चिणेन पाणिना नाभिदेशं संस्तभ्य जपित अस्मिन् वसु वसवो धारयन्तु" [१.६] इत्यादि "पाणाय नमः [११, ६] विषासिहम् [१७,१] इत्य-नुपन्त्रयते" इत्यन्तम् [कौ० ७,६]।।

उपनयनकर्म एयेव ऋषिहस्ते ''कर्म एो वाम्" इति हस्तमत्ता-लनानन्तरम् आचार्यो माणवकम् अनेनानुवाकेन अभिमन्त्रयते । ''ऋषिहस्तस्य कर्म णे वां वेशाय वाम्" इति प्रक्रम्य स्त्रितम् ।

(३८६) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुत्रादसहित

"आ रभस्व [८. २] प्राणाय नमः [११. ६] विषासहिस् [१७. १] इत्यभिमन्त्रयते" इति [कौ० ७. ६] ॥

उपनयन एव आयुरभिद्यद्वर्थम् अनेनानुवाकेन माणवकि सिन् कालम् आदित्यम् उपतिष्ठेत । स्त्रितं हि । "उदस्य केतवः [१३. २] मूर्धाहम् [१६.३] विषासिहम् [१७,१] इत्युचन्तम् उपतिष्ठते मध्यन्दिने अस्तं यन्तम्" इति [कौ०७.६]।।

तथा त्रादित्यग्रहणरूपाद्धते तच्छान्त्यर्थम् अनेनानुवाकेन आज्यं जुहुयात् । "अथ यत्रेनद्ध आदित्यं तमो गृह्णाति तत् जुहु-यात्" इति पक्रम्य सूत्रितम् । "विषासिहं सहमानम् इत्येतेन सक्तेन जुहुयात् । सा तत्र पायिश्वत्तिः" इति [कौ॰ १३. ७]। सक्तेन । अर्थस्का नेत्यर्थः । अतः कृत्स्नस्याप्यनुवाकस्य ग्रहण-शान्तौ विनियोग इत्यवसीयते ॥

तथा चन्द्रग्रहणरूपाद्भुते तच्छान्त्यर्थम् श्रमेनानुत्राकेन उपस्थानं कुर्यात्। "श्रथ यदेतचन्द्रमसम् उपस्रति" इति [कौ० १३. □]
मक्रम्य सुत्रितम्। "रोहितैहपतिष्ठते" इति ॥

अस्यानुवाकस्य आयुष्यगणे पाठाद् उपाकर्मणि अनेनानुवाकिन आज्यं जुहुयात्। "अभिजिति शिष्यान् उपनीय" इति प्रक्रम्य कौशिकेन सूत्रितम्। "विश्वकर्मभिरायुष्यैः स्वस्त्ययनैराज्यं जुहु-यात्" इति [कौ० १४. ३]॥

अस्य स्कस्य सिललगणे पाठात् "आदित्यां श्रुततेजोधना-युष्कामस्य" इति [न० क० १७] विद्वितायाम् आदित्याख्यायां महाशान्तौ अस्यानुताकस्य विनियोगः । तद् उक्तं नक्तत्रकल्पे । "सिलिलगण आदित्यायाम्" इति [न० क० १८] ।।

तथा कोटिहोमे अस्यानु राकस्य विनियोगः । कोटिहोमं प्रक्रम्य उक्तम् अथर्वपरिशिष्टे ।

जुहुयुः शान्तरृत्तस्य सिमधो घृतसंयुताः ।

स्वयं चापि यजेइ ब्रह्मा सविनारं दिनेदिने ॥ पाकयज्ञविधानेन मन्त्राश्च स्युर्विषासिहः ॥ शान्तिकामो यवैः कुर्यात् तिलैः पाषापनुत्तये। इत्यादि ६ ो ॥

[प० ३१, ६]॥

तथा भास्करमीत्यर्थे कियमाणे त्रादित्यमण्डलदाने अस्यातु-वाकस्य मण्डलाकाराष्ट्रपाभिमन्त्रणे विनियोगः । तद्व उक्तम् अथर्यपरिशिष्टे । "अथ यः कामयेत सर्वेषां नृणाम् उत्तमः स्याम् इति स भास्करायाष्ट्रपं दद्यात् । तस्य कल्पः।" इत्यादि "सुवर्ण-शक्लं चोपरिष्टान्नियायार्चयेद्व रक्तकुसुमेर्विषासिहम् इत्यभिमन्त्रय ब्राह्मणाय निवेदयेत्" इति [प० १२. १] ।

अत्र "त्विमिन्द्रस्त्वं महेन्द्रः" इत्यनेन मन्त्रेण दर्शेष्टौ माहेन्द्रं हिवरनुमन्त्रयेत । तद्भ उक्तं वैताने । "सांनाय्यस्यैन्द्रं माहेन्द्रं वा इन्द्रेमम् [६, ५, २] त्विमिन्द्रस्त्वं महेन्द्रः [१७,१८]" इति [वै०१,३]॥

सत्रहवें काएडमें एक अनु । कि है। उसमें तीन सुक्त हैं। "अयं विपास हिम्" इस अनुवाकका सिल्लिगण में पाठ है। अतः ''सिलिलैंः चीरौदनं अश्नाति। मन्थान्तानि" (कौशिकसूत्र ३।१) और ''सिलिलैंः सर्वकामः" (कौशिकसूत्र ३।७) इत्यादिमें इसका विनियोग होता है।

अाचार्य उपनयनकर्ममें ब्रह्मचारीके नाभिदेशका स्पर्श करके इस अनुवाकका जप करे। इसी बातको कौशिकमूत्रमें कहा है, कि-'दिचिणेन पाणिना नाभिदेशं संस्तभ्य जपित अस्मिन् वसु वसवो धारयन्तु' (१।६) इत्यादि ''पाणाय नमः (११।६) विषासिहम् (१७।१) इत्यनुमन्त्रयते' इत्यन्तम् (कौशिकसूत्र ७।६)॥

आचार्य उपनयनकर्ममें ही ऋषिहस्तसे "कर्मणे वाम्" पत्ता-

(३८८) अथर्वेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

लनके अनन्तर बालकका इस अनुवाकसे अभिमन्त्रण करे। सूत्र में 'अधिषहस्तस्य कर्मणे वां वेशाय वाम्'का आरंभ करके कहा है, कि-''आ रभस्व (८।२) प्राणाय नमः (११।६) विषा-सहिम् (१७।१) इत्यभिमन्त्रयते" (कोशिकसूत्र ७।६)।।

वालक उपनयनमें ही आयुक्ती दृद्धिके लिये इस अनुवाकसे त्रिकालमें आदित्यका उपस्थान करें। इस विषयमें सूत्रका प्रमाण भी है, कि—''उदस्य केतवः (१३।२) मूर्धाहम् (१६।३) विषासिहम् (१७।१) इत्युद्यन्तं उपितष्ठते मध्यन्दिने अस्तं यन्तम्'' (कौशिकसूत्र ७।६)॥

तथा सूर्यग्रहणक्ष अद्भुतमें उसकी शांतिके लिये इस अनुवाक से घृतकी आहुति देय। "अथ यत्रैतद्ध आदित्यं तमो गृह्णाति तत्र जुहुयात्।—जब यह राहु सूर्यको ग्रहण करे उस समय आहुति देय" का आरम्भ करके सूत्रमें कहा है, कि—"विषासहिं सहमानं इत्येतेन सूक्तेन जुहुयात् सा तत्र पायिश्वित्तः।—विषासिं सह-मानं सूक्तसे आहुति देय यही तहाँ पायिश्वित्त है" (कौशिकसूत्र १३। ७)॥ अत एव इस पूर्णसूक्तका ग्रहणकी शांतिमें विनि-योग होता है। यह निश्चित है।

नथा चन्द्रग्रहणरूप अद्भुतमं उसकी शांतिके लिये इस अनु-वाकसे उपस्थान करे। "अथ यत्रैतद्ध चन्द्रमसं उपस्रवति" का आरम्भ करके कोशिकसूत्र १३। ⊏ में कहा है, कि—"रोहितैरूप-तिष्ठते"।।

इस अनुवाकका आयुष्यगणमें पाठ है अत एव उपाकम में इस अनुवाकसे घृतकी आहुति देय "अभिजिति शिष्यानुपनीय" का आरंभ करके कौशिकसूत्र १४। ३ में कहा है, कि—"विश्वकम भिरायुष्यैः स्वस्त्ययनैराज्यं जुहुयात्"।।

इस स्का सिललगणमें पाठ है, अत एव "आदित्यां श्रुत-

तेजोधनायुष्कामस्य । श्रुत तेज धन श्रीर श्रायुको चाहने वालेके लिये श्रादित्या शान्तिको करे" इस नज्ञकल्प १७ से विहित श्रादित्या नाम वाली महाशान्तिमें इस श्रजुवाकका विनियोग होता है। इसी बातको नज्ञकल्प १८ में कहा है, कि-"सलिल-गण श्रादित्यायाम्" ॥

तथा कोटिहोममें भी इस अनुवाकका विनियोग होता है। कोटिहोमका आरंभ करके परिशिष्टमें कहा है, कि—"शान्तद्यक्ती घृतमें भीगी हुई समिधाओं की आहुति देवें, और ब्रह्मा अपने आप भी मतिदिन सवितादेवताका यजन करे। पाकयज्ञविधानके अनुसार विपासिह आदि मन्त्र यहाँ पढ़े जावेंगे। शान्ति 'चाहने वाला पुरुष पापको दूर करनेके लिये यन और तिलोंसे होम करें" (अर्थ्यपरिशिष्ट ३१। ६)।।

सूर्यदेवकी भीतिके लिये किये जाने वाले आदित्यमण्डलदान के मण्डलाकार अपूपके अभिमन्त्रणमें भी इस अनुवाकका विनि-योग होता है। इसी वातको अथर्वपरिशिष्टमें कहा है, कि—''जो यह कामना करे, कि—में सब पुरुषोंमें उत्तम होजाऊँ वह सूर्य-देवके लिये अपूपको देवे। उसका कल्प यह हैं'' इत्यादि ''सुवर्णके दुकड़ेको उपरसे रख कर लाल पुष्पोंसे पूजन करे और विषा-सहिम्से अभिमन्त्रण करके ब्राह्मणको देदेय''।। (अथर्वपरिशिष्ट १२। १.)।।

यहाँ "त्विमन्द्रस्त्वं महेन्द्रः" इस मन्त्रसे दर्शेष्टिमें माहेन्द्र हिव का अनुमन्त्रण करे । इसी बातको वैतानसूत्र १ । ३ में कहा है, कि-"सांनाय्यस्यैन्द्रं माहेन्द्रं वा इन्द्रेमं (६ । ५ । २) त्विमन्द्र-स्त्वं महेन्द्रः (१७. १८)" ॥

तत्र मथमा ॥

विषासिं सहमानं सासहानं सहीयांसम् !

(३६०) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

सहमानं सहोजितं स्वर्जितं गोजितं संधनाजितंम्। ईड्यं नामं ह्व इन्द्रमायुंष्मान् भूयासम् ॥ १ ॥ विऽससिहम्। सहमानम्। ससहानम्। सहीयांसम्। सहमानम्। सहःऽजितम्। स्वःऽजितम्। गोऽजितम्। संधनऽजितम्। ईड्यम्। नामं। हे। इन्द्रम्। आयुष्मान्। भूयासम् ॥ १ ॥

अत्र सुर्योदित्यादिपदलिङ्गानाम् अश्रवणेपि कृत्स्मस्याप्यञ्ज-वाकस्य उक्तमकारेण कृत्स्नेषु सौर्येषु कर्मसु प्रायेण विनियोगात् सूर्यपरतया मन्त्रा व्याख्येयाः । अथ वा परमैश्वर्ययोगात् "इन्द्र इरां हणातीति वा इरां दारयतीति वा इरां धारयतीति वा" [नि० १०. =] इत्यादिनिरुक्तकारोक्तानाम् अवयवार्थानां दृष्टि-द्वारा सर्वेषां भूतानाम् आत्मत्वात् सूर्ये संभवाच ईडचं नाम ह इन्द्रम् इति इन्द्रशब्द आदित्यम् अभिधत्ते। अथ वा "विवस्वदिन्द्रयुताः" इति "इन्द्रश्च निवस्वांश्चेत्येते" इति [तै० स्ना० १, १३, ३] च द्वादशादित्यमध्ये इन्द्रस्यापि श्रुतत्वात् स्मृतत्वाच्च इन्द्रः सान्नाद् आदित्य एव । तथा तैत्तिरीयश्रतिः । "ऐन्द्रीम् आदृतम् अन्वा-वर्ते । असौ वा आदित्य इन्द्रः । तस्यैवावृतम् अनु प्यविर्तते" इति [तै॰ सं॰ १. ७. ६. ३]। अतः उक्तरीत्या आदित्येन्द्रयो-रेकत्वेन ''सपत्नानां विषासहिम्" [ऋ० १०.१६६.१] ''ऋषाढम् उम्रं सहमानम्" [तै० ब्रा० २. ८. ४. ८] इत्यादिषु इन्द्रविशे-पणतया प्रसिद्धानि विपासिंहम् इत्यादीनि सूर्येपि अविरुद्धानि। ईडचम् स्तुत्यम् आरोग्याद्यर्थिभिः सर्वैः माणिभिः सर्वदा स्तोतव्यं नाम सर्वेषां नामकम् । अथ वा नामेति प्रसिद्धौ । ईडचत्वेन प्रसि-द्धम् इन्द्रम् त्रादित्यं हे हुवे इति संग्रहार्थः। अह ह्वयतेर्लीट "बहुलं

छन्दिसि" इति संमसारणम् । छान्दसो यण् अ ।कीदृशम् इन्द्रम् इति तं विशिनष्टि विषासहिम् इत्यादिना । विषासहिम् विशेषेण सोढारम् । यथा शत्रवो न पुनरुद्धवन्ति तथा नाश्यितारम् इत्यर्थः । 🕸 पह अभिभवे । अस्पाद् यङन्तात् "सहिवहिचलि-पतिभ्यो यङन्तेभ्यः किकिनौ वक्तव्यौ" इति किपत्ययः 🛞। तदेव उपपादयति सहमानम् इति । सहनशीलम् । "इन्द्रो यात्-नाम् अभवत् पराशरः!' [८. ४. २१] इत्यादिश्रुतिभ्य इन्द्रस्य सहनशीलं प्रसिद्धम् । यस्य याद्यक् स्वभावः स तादृशं करोतीति मसिद्धम् । अतः शत्रहननस्त्राभाव्याद्व विषासहित्वं तस्य युक्तम् इत्यर्थः । अ सहेर्लटश्रानश् अ। न केवलम् इदानीमेव तच्छीलत्वं प्रागि तथेत्याइ । सासहानम् पूर्वमि अभिभवितारम् । श्रत्रहननस्वभावता सिद्धा । 🕸 लिटः कानच् । एत्वाभ्यासलोप-योरभावश्ळान्दसः 🛞 । ननु सन्त्यन्ये सोढारः कोस्यातिशय इति तत्राह सहीयांसम् इति । सोह्ऋणां मध्ये अतिशयेन सोढारम्। ॐ सोढ्ऋशब्दात् "तुश्बन्दसि" इति ईयसुन् । "तुरिष्टेमेयःसु" इति तृत्तोपः 🕸 । उक्तविशेषणचतुष्ट्रयसिद्धम् अर्थः पुनरनुवदति क्रियासंबन्धाय सहमानम् इति। उक्तोस्यार्थः। 🕸 सहेश्वानश् 🛞। एवं महानुभावम् इन्द्रशब्दाभिधेयम् आदित्यं हुवे । इत्थं शत्रु-सहनद्वारेण इन्द्रं पशस्य अथ तेषां सह आदिजेत्त्वद्वारेणापि पशं-सति। सहोजितम् सहः परेषाम् अभिभावुकं तस्य जेतारं शत्रतेजः बलापहर्तारम् । स्वर्जितम् । स्वर् इति सुखनाम । शत्रूणां यत् सुखं तस्य जेतारं नाशयितारम् स्वर्गस्य वा जेतारम् । तथा गोजि-तम् गोशब्दो महिष्यजाविकरितुरगोष्ट्रादेरुपलक्कः । शत्रूणां ये गवाद्याः सन्ति तेषां जेतारम् । यद्वा गावः उदकानि तेषां जेता-रम् । तथा संधनजितम् सम्यग्धनस्य सुवर्णरजतमणिसुक्तादि-लज्ञणस्य जेतारम्। यद्वा सहस्रादिजयः स्वोपासकार्थो द्रष्टव्यः।

(३६०) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

सहमानं सहोजितं स्वर्जितं गोजितं संधनाजितंम्। ईड्यं नामं ह्व इन्द्रमायुष्टमान् भूयासम् ॥ १ ॥ विऽससिहम्। सहमानम्। ससहानम्। सहीयांसम्। सहमानम्। सहः ऽजितंम्। स्वः ऽजितम्। गोऽजितंम्। संधनऽजितम्। ईड्यम्। नामं। हे। इन्द्रम्। आयुष्मान्। भूयासम् ॥ १ ॥

अत्र सुर्गोदित्यादिपदलिङ्गानाम् अश्रवणेपि कृतसस्याप्यञ्ज-वाकस्य उक्तमकारेण कृत्स्नेषु सौर्येषु कर्मसु प्रायेण विनियोगात् सूर्यपरतया मन्त्रा व्याख्येयाः । अथ वा परमैश्वर्ययोगात् "इन्द्र इरां हणातीति वा इरां दारयतीति वा इरां धारयतीति वा" [नि० १०. =] इत्यादिनिरुक्तकारोक्तानाम् अवयवार्थानां दृष्टि-द्वारा सर्वेषां भूतानाम् आत्मत्वात् सूर्ये संभवाच ईडचं नाम ह इन्द्रम् इति इन्द्रशब्द आदित्यम् अभिधत्ते। अथ वा "विवस्वदिन्द्रयुताः" इति "इन्द्रश्च निवस्वांश्चेत्येते" इति [तै० स्ना० १, १३, ३] च द्वादशादित्यमध्ये इन्द्रस्यापि श्रुतत्वात् स्मृतत्वाच्च इन्द्रः साज्ञाद् आदित्य एव । तथा तैत्तिरीयश्रतिः । "ऐन्द्रीम् आदृतम् अन्वा-वर्ते । असौ वा आदित्य इन्द्रः । तस्यैवाष्ट्रतम् अनु प्यविर्तते" इति [तै॰ सं॰ १. ७. ६. ३]। अतः उक्तरीत्या आदित्येन्द्रयो-रेकत्वेन ''सपत्नानां विषासहिम्'' [ऋ० १०.१६६.१] ''ऋषाढम् उम्रं सहमानम्" [तै० ब्रा० २. ८. ४. ८] इत्यादिषु इन्द्रविशे-पणतया प्रसिद्धानि विपासिंहम् इत्यादीनि सूर्येषि अविरुद्धानि। ईडचम् स्तुत्यम् आरोग्याद्यर्थिभिः सर्वैः माणिभिः सर्वदा स्तोतव्यं नाम सर्वेषां नामकम् । अथ वा नामेति प्रसिद्धौ । ईडचत्वेन प्रसि-दम् इन्द्रम् त्रादित्यं हे हुवे इति संग्रहार्थः। अह हयतेर्लिट "बहुलं

छन्दिसि" इति संपसारणम् । छान्दसो यण् अ ।कीदृशम् इन्द्रम् इति तं विशिनष्टि विषासहिम् इत्यादिना । विषासहिम् विशेषेण सोढ।रम् । यथा शत्रवो न पुनरुद्धवन्ति तथा नाशयितारम् इत्यर्थः । अ पह अभिभवे । अस्पाइ यङन्तात् "सहिवहिचलि-पतिभ्यो यङन्तेभ्यः किकिनौ वक्तव्यौ" इति किमत्ययः 🛞। तदेव उपपादयति सहमानम् इति । सहनशीलम् । "इन्द्रो यात्-नाम् अभवत् पराशरः" [८. ४. २१] इत्यादिश्रुतिभ्य इन्द्रस्य सहनशीलं मसिद्धम् । यस्य यादक् स्वभावः स तादशं करोतीति मसिद्धम् । अतः शत्रहननस्त्राभाव्याद्व विषासहित्वं तस्य युक्तम् इत्यर्थः । अ सहेर्लटश्रानश् अ। न केवलम् इदानीमेव तच्छीलत्वं मागि तथेत्याइ । सासहानम् पूर्वमि अभिभवितारम् । शत्रहननस्वभावता सिद्धा । 🕸 लिटः कानच् । एत्वाभ्यासलोप-योरभावश्ळान्दसः 🕸 । ननु सन्त्यन्ये सोढारः कोस्यातिशय इति तत्राह सहीयांसम् इति । सोह्ऋणां मध्ये अतिशयेन सोढारम्। अ सोढ्ऋशब्दात् "तुश्बन्दिसं" इति ईयसुन् । "तुरिष्ठेमेयःसु" इति तृत्तोपः 🕸 । उक्तविशेषणचतुष्ट्रयसिद्धम् अर्थं पुनरनुवदति क्रियासंबन्धाय सहमानम् इति। उक्तोस्यार्थः । 🕸 सहेश्वानश् 🛞। एवं महानुभावम् इन्द्रशब्दाभिधेयम् आदित्यं हुवे । इस्थं शत्रु-सहनद्वारेण इन्द्रं पशस्य अथ तेषां सह आदिजेत्त्वद्वारेणापि पशं-सति। सहोजितम् सहः परेषाम् अभिभावुकं तस्य जेतारं शत्रुतेजः बलापहर्तारम् । स्वर्जितम् । स्वर् इति सुखनाम । शत्रूणां यत् सुखं तस्य जेतारं नाशयितारम् स्वर्गस्य वा जेतारम् । तथा गोजि-तम् गोशब्दो महिष्यजाविकरितुरगोष्ट्रादेरुपलक्तकः । शत्रूणां ये गवाद्याः सन्ति तेषां जेतारम् । यद्वा गावः उदकानि तेषां जेता-रम् । तथा संधनजितम् सम्यग्धनस्य सुवर्णरजतमणिस्रकादि-लत्तणस्य जेतारम् । यद्दा सहत्रादिजयः स्वोपासकार्थो द्रष्टच्यः । स्वभक्तेभ्यः सहःस्वर्गगोधनानां लम्भकम् इत्यर्थः । "अविश्वम् इन्द्रम् अमुतो हवामहे यो गोजिद्ध धनजिद्ध अश्वजिद् यः" [५. ३. ११] इत्यादिमन्त्रान्तरेषु इन्द्रस्य गवादिजेतृत्वं प्रसिद्धम् । अ संधनाजितम् इति । सांहितिको दीर्घः अ । उक्तगुणविशिष्ट-स्येन्द्रस्य आहाने प्रयोजनम् आह । आयुष्मान् भूयासम् इति । आहानोपलित्तितेस्त्रैकालिकोपस्थानादिलक्तणैः कर्मभिः परितुष्टस्य इन्द्रशब्दवाच्यस्य भगवतः सूर्यस्य प्रसादाद्ध अहम् आयुष्मान् शत-संवत्सरलक्तणेन आयुष्येण उपेतो भवेयम् । अत एव आयुष्मत्-प्रार्थनालिङ्गाद् अस्यानुवाकस्य आयुर्भिष्टद्धचर्थं माणवकस्य त्रिकालम् आदित्योपस्थाने विनियोग उक्तः ॥

[यहाँ सूर्य आदित्य आदि पदलिंगोंका अवण न होने पर भी, सकल अनुवाकका पूर्वोक्तगीतिसे पायः सूर्यसम्बन्धी सकल कर्मी में विनियोग होनेसे मन्त्रोंकी सूर्यपरक ही व्याख्या करनी चाहिये। अथवा परमेश्वर्यके योगसे "इन्द्र इरां द्याति वा इरां दारयति वा इरां धारयति" इत्यादि निरुक्त १०। ८ में कहे हुए अवय-वार्थींका दृष्टिके द्वारा, श्रीर सब भूतोंकी श्रात्मा होनेके कारण सूर्यमें संभव होनेसे भी 'ईडचं ह नाम इन्द्रम्' आदिमें इन्द्रशब्द सूर्यको ही कहता है।। अथवा-"विवस्वदिन्द्रयुताः" और "इन्द्रश्र विवस्वांश्वेत्येते" (तैत्तिरीय आरएयक) १ । १३ । ३ में बारह त्रादित्योंके मध्यमें इन्द्रका भी श्रवण होनेसे ग्रीर स्मृत होनेसे भी इन्द्र साज्ञात् आदित्य ही हैं। इसी वातको तैत्तिरीयश्रुतिमें कहा है, कि-"ऐन्द्रीं आदतं अन्वावर्ते । असी वा आदित्य इन्द्रः। तस्यैवाद्यतं अनु पर्यावर्तते" तैत्तिरीय संहिता १।७।६।३) अत एव उक्तरीतिसे आदित्य और स्ट्रिके एक होनेसे "सपत्नानां विषासहिम्" (ऋग्वेदसंहिता १० । १६६ । १ स्रोर "अपार्ढं उथं सहमानम्" (तैत्तिरीय बाह्मण २ । ८ । ८) आदिमें

इन्द्रके विशेषणरूपसे प्रसिद्ध विषासहिम् आदि पद सूर्यमें भी अवि-रुद्ध हैं, अत एव] आरोग्य आदिकी पार्थना करने वाले सब प्राणियोंसे सदा स्तुति पाने वाले सबको नमाने वाले सूर्यदेवका में आहान करता हूँ, वह सूर्यदेव विशेषरूपसे सोढा हैं अर्थात् जिस प्रकार शत्रु फिर न उठ सकें तिस प्रकार द्वाने वाले हैं। श्रीर यह इन्द्र सहनशील हैं "इन्द्रो यातूनाम्" (= । ४ । २१) आदि श्रुतियों में इनका सहनशील अर्थात् दवानेका स्वभाव प्रसिद्ध है अर्थेर जिसका जैसा स्वभाव होता है वह तैसा करता है अत एव शत्रहननका स्वभाव होनेसे उनका विपासहित्व ठीक ही है। उनका स्वभाव अब ही ऐसा नहीं होगया है किन्तु यह पहिले भी शत्रत्रोंको बारम्बार दवाते रहते थे स्रतः शत्रहननस्वभाव सिद्ध ही है। दसरोंकी समान यह साधारण दवाने वाले नहीं हैं किंतु दवाने वालोंमें परमोत्तम हैं। ऐसे धर्पणशील सूर्यका में आहान करता हूँ, दूसरोंको दवाने वाले तेजका नाम सह है उस को शत्रश्रोंमेंसे खेंचने वाले शत्रश्रोंके सुख वा स्वर्गके जीतने वाले शत्रुर्झों के गौ भैंस वकरी भेड़ घोड़े आदिको जीतने वाले अथवा जलके जेगा अथवा इन सबको वशमें करके अपने भक्तीं को देने वाले सूर्यको में त्रैकालिक उपस्थानादि रूप आहानोंके द्वारा आहान करता हूँ, उन भगवान् सूर्यदेवके प्रसादसे मैं आयु-ब्मान् होऊँ ॥ १ ॥

द्वितीया ॥

विषासिं सहमानं सामहानं सहीयांसम् । सहमानं सहोजितं स्वर्जितं गोजितं संधनाजितम्। ईडचं नामं ह्य इन्द्रं प्रियो देवानां भूयासम् ॥ २॥ विऽससिहम्। सहवानम्। ससहानम्। सहीयांसम्।

सहमानम्। सहः ऽजितम्। स्त्रः ऽजितम्। गोऽजितम्। संधनऽजितम् ईडचम्। नाम । हे । इन् म्। प्रियः । देवानाम्। भूयासम्।। र।।

पूर्ववद् व्याख्येयम् । आयुष्मान् इत्यस्य स्थानं मियो देवा-नाम् इति विशेषः । इन्द्रस्य सर्वदेवाधिपतित्वात् तदात्मकस्य सूर्य-स्यापि "एकैन वा महान् आत्मा देवता । स सूर्य इत्याचन्तते सर्व-भूनात्मा" इति पतिज्ञाय अनुक्रमणिकाकारेण स्वोक्तेर्थे "सूर्य श्रात्मा जगतस्तस्थुषश्र' इति [ऋ० १. ११५. १] उदाहूतत्वात् तथा "तिद्वभूतयोन्या देवताः" इति प्रतिज्ञाय "तद्येतद् ऋषि-णोक्तम् । इन्द्रं मित्रं वरुणम् अग्निम् आहुरथो दिव्यः स सुपर्णो गरुत्मान् । एकं सद्भ विमा बहुधा वदन्त्यगिन यमं मातरिश्वा-नम् ब्राहुः" [ऋ० १. १६४. ४६] इति [स० अ० परि० २] पदर्शितत्वाच एकस्यैव भगवतः सूर्यस्य सर्वदेवतामयत्वात् तस्मिन् एकस्मिन् मीते इतरेषां देवानां मियो भवतीत्यभिमायः । इतरथा येषां प्रियभावः प्राथ नीयस्त एव पृथक्ष्यम उपास्याः स्यः । न च वाच्यम् एकेनैव पीतेनादित्येनालम् किम् इतरदेवानां पियभाव-मार्थनयेति । फलानभिघाताय इतरेषां स्वाधीनी करणस्यापि श्रपेचितत्वात् । यथा लोके पीतेपि राजनि तत्परतन्त्राणामपि श्रमात्यादीनां भीत्यर्थम् उपाधावनदर्शनात् ॥

में विषासिंह सहमान सासहान सहीयान सहोजित स्वर्जित् गोजित संधनजित (इन प्रथममन्त्रमें वर्णित अर्थ वाले) पूजनीय सर्वदेवाधिपति इन्द्रात्मक सूर्यका आहान करता हूँ, में उन भग-वान सूर्यदेवके पसादसे देवताओं का पिय होऊँ। [अनुक्रमणिका कारने कहा है, कि-"एकेंव वा पहान आत्मा देवता। स सूर्य इत्याचन्तते सर्वभूतात्मा। - आत्मा ही एक महान् देवता है

उनको सूर्य कहते हैं" इस वातकी प्रतिज्ञा करनेके अनन्तर ऋग्वेदसंहिता १। ११६। १ का उदाहरण दिया है, कि-"सूर्य अात्मा जगतस्तस्थुपश्च । सूर्यदेव जंगम और स्थावर जगत्की अगत्मा हैं"। फिर मृतिज्ञा की है, कि-"तद्विभूतयोऽन्या देवता। अोर देवता उनकी विभूतियें हैं।" इसके अनन्तर ऋग्वेदसंहिता १। १६४। ४६ का प्रमाण दिया है, कि-"तद्प्येतद् ऋषिणो-क्तम् इन्द्रं मित्रं वरुणं अप्नि आहुरथो दिव्यः स सुपर्णो गरुत्मान्। एकं सद् विमा बहुधा वदन्त्यग्निम् यमं मातिरश्वानमाहुः इसी बातको मन्त्रद्रष्टा ऋषिने कहा है, कि-जिनको इन्द्र मित्र वरुण और अग्नि कहते हैं वह दिव्य सुपर्ण गरुत्मान् आत्मा है। उनके एक होने पर भी ब्राह्मण उनको अग्नि यम वायु कहते हैं" (सर्वातुक्रमिणकापरिभाषा ऋग्वेद्संहिता २) इस प्रकार एक ही भगवान सूर्यके सर्वदेवमय होनेसे उन एकके ही प्रसन्न होने पर दूसरे देवताओं का निव होजाता है। श्रीर जिनके प्रियभाव की पार्थना करनी हो उनकी पृथक् २ भी उपासना कर सकते हैं। यहाँ पर यह शंका नहीं करनी चाहिये कि एक सूर्यदेवके मसन्त होने पर दूसरोंके पसन्त होनेकी प्रार्थना करनेकी क्या आवश्यकता है ? क्योंकि-फलमें अभिवात न पड़े इस लिये दूसरों को भी अपना बनानेकी आवश्यकता है। जैसे, कि-संसारमें राजाके प्रसन्न होने पर भी उसके आधीन रहने वाले मन्त्री आदिको पसन करनेके लिये मनुष्य दौड़ते फिरते हुए दीखते हैं] २ वनीया ॥

विषासहिं सहमानं सासहानं सहीयांसम्। सहमानं सहोजितं स्वर्जितं गोजितं संधनाजितम्। ईडचं नाम ह इन्द्रं प्रियः प्रजानी भूयासम्॥ ३॥

(३६६) अयर्वदेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

विश्ससिहम् । सहमानम् । ससहानम् । सहीयांसम् । सहमानम् । सहःऽजितम् । स्वःऽजितम् । गोऽजितम् । संधन्ऽजितम् । ईडच्यम् । नाम । हे । इन्द्रम् । प्रियः । प्रऽजानाम् । भूयासम् ३

प्रकर्षेण जायन्त इति प्रजाः पुत्राद्या भृत्यादयश्च । तासां प्रियो भूयासम् । ता यथा विधेयाः सत्यः स्वात्मानं पूजयन्ति तथाविधो भूयासम् इति आशास्ते ॥

विषासिह सहमान सासहान सहीयान सहोजित स्वर्जित गो-जित् और संघनजित पूजनीय सर्वोसे स्तुत्य इन्द्रात्मक सूर्यदेव का मैं पक्रष्टतासे होने वाले पुत्र भृत्य श्रादिका प्रिय बननेके लिये श्राहान करता हूँ अर्थात् वह जिस प्रकार मेरा सत्कार करें मैं तैसा होजाऊँ ॥ ३ ॥

चतुर्थी ॥

विषासिं सहमानं सासहानं सहीयांसम् ।
सहमानं सहोजितं स्विजितं गोजितं संधनाजितंम् ।
ईड्यं नामं ह्व इन्द्रं प्रियः पशुनां भूयासम् ॥ ४ ॥
विऽससिं । सहमानम् । ससहानम् । सहीयांसम् ।
सहमानम् । सहःऽजितम् । स्वःऽजितम् । गोऽजितम् । संधनऽजितम् ।
ईड्यम् । नामं । हे । इन्द्रम् । विषः । पशुनाम् । भूयासम् ।४।
पशवो गोपहिष्यजाविकाद्याः करितुरगोष्ट्रादयस्य । "चतुष्पादाः पश्वः" इति श्रुतेः [ऐ० ब्रा० ५, १६] । सत्स्र तेषु
तेषां वियभावपार्थनौचित्यात् तल्लाभं तदानुक्र्न्यं चाशास्ते ॥

मैं विषासहि सहमान सासहान सहीयान् सहोजित स्वर्जित गोजित् संधनजित्, पूजनीय और जिनको सब नमन करते हैं सूर्यदेवका आहान करता हूँ मैं (ऐतरेय ब्राह्मण ५ । १६ की श्रुतिमें वर्धित चतुष्पादाः पशवः ।-चार पैर वाले गौ भैंस वकरी भेड़ हाथी घोड़ा ऊँट आदि") पशुश्रोंका पिय होजाऊँ। अर्थात उनके होने पर उनके मियभावकी मार्थना करना उचित है अत एव उनके लाभ और अनुकूलताकी पार्थना की है।। ४॥

इत्थम् आयुष्याभावे कुत्स्नस्यापि लाभस्य वैयध्यति पथमम् आयुष्यम् आशास्य तत्सिद्धये देवतानुकृत्यमपि आशास्य पुत्रा-द्यभावे स्वात्मन एव अकात्स्न्यति प्रजासमृद्धिम् आशास्य तद-नन्तरं पशुलाभं पार्ध्य अथ तैः सर्वः संपन्नः स्वसमानेषु श्रेष्ठ-भावम् आशास्ते॥

इस पकार आयुके अभावमें सब वस्तुओं का लाभ निष्फल है पहिले आयुकी पार्थना की, फिर उसकी सिद्धिके लिये देव-ताओं के अनुकूल रहनेकी पार्थना की फिर पुत्र आदिके अभावमें पुरुष स्वयं भी अधूरा रहता है अतः मजासमृद्धिकी पार्थना की तद्नत्तर पशुपाप्तिकी पार्थना कर अब उनसे सम्पन्न रहते हुए अपनी समान पुरुषोंमें श्रेष्ठताकी पार्थना करते हैं, कि-

पञ्चमी ॥

विषासहिं सहमानं सासहानं सहीयांसम्। सहमानं सहोजितं स्वर्जितं गोजितं संधनाजितम्। ईडयं नामं ह इन्द्रं प्रियः संमानानां भूयासम् ॥५॥ विऽससहिम् । सहमानम् । ससहानम् । सहीयांसम् । सहमानम्। सहःऽजितम्। स्वःऽजितम्। गोऽजितम् संधनऽजितम्।

(३६८) अथर्वनेदसंहिता सभाष्य-भाषानुनादसहित

ईडचम् । नाम । हु । इन्द्रम् । वियः । समानानाम् । भूयासम् ५

कुल जातित्रयोधनिवद्याकर्मादिभिः स्तसदशाः समानाः। तेषां वियो भ्यासम्। तेषामिष श्रेष्ठत्वेन उपजीव्यो भ्यासम् इत्यर्थः। सत्स स्तसदशेषु अन्येषु स्तस्य श्रेष्ठचाभावाद् "अहं भ्र्यासम् उत्तमः समानानाम्" [ते० सं० ३. ५. ५. १]। "समानानाम् उत्तमः समानानाम्" [ते० सं० ३. ५. ५. १]। "समानानाम् उत्तमश्लोको अस्तु" [ते० सं० ५. ७. ४. ३] इत्यादिश्रुतिषु तेषामिष श्रेष्ठचपार्थनादर्शनात्। इत्थम् आयुष्यादिसर्वकामपार्थनािलाइ अस्यानुवाकस्य च सिलालाणे पाठात् "सिलालाः सर्वकामः" इत्यादिको गण्पयुक्तो विनियोग उक्त इति द्रष्टव्यम्। अत एव पियः प्रजानां भ्र्यासम् पियः समानानां भ्र्यासम् इति लिङ्गाद्ध भास्करपीतिकरापूपदाने "अथयः कामयेत सर्वेषां नृणाम् उत्तमः स्याम्" इति प्रक्रम्य "विपासिहम् इति अभिमन्त्र्य ब्राह्मां गण्य निवेदयेत्" इति अस्यानुवाकस्य विनियोग उक्त इति ज्ञातव्यम्

में विषासिंह सहमान सासहान सहीयान सहमान सहोजित स्वर्जित गोजित संधनजित पूजनीय प्रणम्य सूर्यका आहान करता हूँ, कि—में समान पुरुषोंमें पिय होऊँ [कुल जाति अवस्था धन विद्या कर्म आदिमें जो पुरुष अपने सहरा होते हैं वे समान कहलाते हैं, उनका पिय होनेका अभिषाय यह है, कि—उनमें श्रेष्ठ होनेसे में उनका उपजीव्य होऊँ । अब यह शंका होती है, कि—अपनी सहश द्सरोंके होने पर अपनी श्रेष्ठताका अभाव ही होना चाहिये तो कहते हैं, कि—"अहं भ्यासम् उत्तमः समानानाम् ।—में समान पुरुषोंमें उत्तम होऊँ" (तैत्तिरीयसंहिता ३ । ४ । ४ । १) ''समानानां उत्तमश्लोको अस्तु ।—समान पुरुषोंमें उत्तम कीर्ति वाला हो" (तैत्तिरीयसंहिता ४ । ७ । ४ । ३) इत्यादि श्रुतियों में भी श्रेष्ठताकी प्रार्थना दीखती है अत एव श्रेष्ठता होसकती है।

इस प्रकार आयु आदि सब कामनाओं की पार्थनाओं के लिङ्गसे इस अनुवाकका सिललगणमें पाठ होने से ''सिललैं: सर्वकामः ।— सिललगणके सक्तों से सर्वकाम पार्थना करें" इत्योदि गणपयुक्त विनियोग कहा है, यह समभाना चाहिये। अतएव ''पियः प्रजानां भूयासम् । प्रियः समानानां भूयासम् ।" इस लिंगसे सूर्यदेवको प्रसन्न करने वालों के अपूपदानमें इस अनुवाकका विनियोग कहा है, कि—''अथ यः कामयेत सर्वेषां नृणामुक्तमः स्यां" इति प्रक्रम्य ''विषासिहम् इत्यिभिनन्त्रय ब्राह्मणाय निवेदयेत्" ॥] ॥ ५ ॥ पष्टी ॥

उदिद्यदिहि सूर्य वर्चमा माम्यदिहि ।

द्विषंश्च महां रध्येतु मा चाहं द्विष्ते रंभं तवेद् विष्णो बहुधा वीर्याणि ।

त्वं नः पृणीहि प्राभिविश्वरूपैः सुधायां मा धेहि

उत् । इहि । उत् । इहि । सूर्य । वर्चसा । मा । अभिऽउदिहि । द्विपत् । च । महाम् । रध्यतु । मा । च । अहम् । द्विषते । रधम् ।

त्रव । इत् । विष्णो इति । बहु अधा । बीर्याणा ।

त्वम् । नः । पृष्णिहि । पशुऽभिः । विश्वऽरूपैः । सुऽधायाम् । मा ।

धेहि। परमे। विऽस्रोमन् ॥ ६॥

सरति गच्छति संततम् इति वा सुवति परेयति स्वोदयेन सर्वे पाणिजातं स्वस्वव्यापारे इति वा सूर्यः । अ सर्तेः सुवतेवर्र

क्यपि "राजसूयसूर्य०" इत्यादिना निपातितः। तस्य संबो-धनम् 🛞 । हे सूर्य त्वम् उदिहि उदिहि । वीप्सया उदयविषया त्वरा द्योत्यते । स्वयमेव उदेष्यतः सूर्यस्य उदयविषयमाथेनं मन्देहाद्य सुरकृतोदयपतिबन्धम् अन्तरेण उदयाशंसनार्थम् । तथा च तैत्तिरीयश्रतिः सूर्यस्य राज्ञसकृतम् उदयमतिवन्धं तत्परि-हारं च दर्शयति । "तस्माद् उत्तिष्ठन्तं हवा तानि रत्तां-स्यादित्यं योधयन्ति यावद् अस्तम् अन्वगात् । तानि इवा एतानि रत्तांसि गायत्रियाभिमन्त्रितेनाम्भसा शाम्यन्ति । तदु हवा एते ब्रह्मवादिनः पूर्वीभिम्रुखाः संध्यायां गायत्र्याभिमन्त्रिता अप ऊर्ध्व विचिपन्ति । ता एता आपो वज्रीभूत्वा तानि रच्चांसि मन्दे-हारुणे द्वीपे मिचपन्ति" इति [तै० आ० २. २. १]। उदिह्येव तव राज्ञसकृत उदयमतिबन्धो मा भृद्ध इत्यभिमायः । उद्यं विशि-नष्टि । वर्चसा सर्वस्य आवर्जकेन तेजसा सह मा मां पति अध्यु-दिहि । अनेन नीहारादितिरोधानाभावः प्रार्थितः । अथ वा वर्चमा हेतुना मम वर्चोलाभाय अभ्युदिहि । सूर्ये उदिते सर्वस्यापि पदार्थ-स्य वर्चः माप्तिः सुमिसिद्वैव । यद्यपि सर्वे भूतजातं प्रति उदेति तथापि उपासकस्य स्वस्य अभिमतमाप्तिलक्षणपयोजनसद्भावात् माभ्युदिहि इति पार्थयते । श्रुतिश्र भवति । "तस्मात् सर्व एव मन्यते मां प्रत्युदगाइ इति" इति [तै० सं० ६. ५. ४. २]। उदय-मार्थनायाः प्रयोजनम् ज्ञाह द्विषंश्चेत्यादिना ! हे सूर्य अपतिबन्धेन उदितस्य तव अनुग्रहात् द्विपन् मिय द्वेषं कुर्वन् शत्रः । अ "द्विषोऽ-मित्रे" इति शतुपत्ययः 🛞 । महां रध्यतु मम वशं प्रामीतु । मम पादाक्रान्तो भवतु । 🛞 रघ हिंसासंराद्धचोः । दिवादित्वात् रयन् अ। यथा मद्द्वेषी स्वाधीनो भविष्यति एवं स्वयमपि तदा-धीनः कदाचिदपि स्याम् इत्याशङ्कच व्यतिरेकाभावम् आशास्ते मा चाहं द्विपते रथम् । अहं त्वदुपासकस्त्वत्मसादाद् द्विपते मिय

द्वेषं कुर्वते शत्रवे रथम् वशो मा भूतम् । अयम् अर्थो मन्त्रान्तरेषि स्पष्टम् उक्तः ।

उदगाद्ध अयम् आदित्यो विश्वेन सहसा सह।

दिषन्तं मम रन्धयन् मो अहं दिषतो रधम् । [ते० व्रा० ३. ७. ६. २३] इति । दिषंश्र मा चाहम् इति चकारौ परस्परसमुच्चयार्थौ । सत्यपि भोग्ये शत्रुसद्भावे भोगासंभवात् तत्स्वाधीनीकरणलक्षणं फलम् आशास्य इदानीम् ऐहिकामुष्मिकलोकसाधनलक्षणं फलम् आशास्ते तवेद् विष्णो वहुधेत्यादिना । आदौ
भोगदानसामध्येसद्भावं दर्शयति तवेद् इति । हे विष्णो व्यामोति
स्वरिमभिः सर्वं ब्रह्माण्डान्तरालम् इति विष्णुरादित्यः । अथ
वा द्वादशादित्यमध्ये "दिवाकरो मित्रो विष्णुश्र" इति श्रुतौ स्मृतौ
च विष्णोरिष परिगणनाद् विष्णुरादित्यः। तादृशविष्णुश्रब्दाभिधेयादित्य तवेत् तवेत् वीर्याणि बहुधा बहुपकाराणि नात्यस्य
देवतान्तरस्य । यतस्त्वं विष्णुः अतस्तव वीर्याणि अनन्तानीत्यभिष्रायः । विष्णुत्वोषाधौ तु

विष्णोनु कं वीर्याणि प्रवोचं यः पार्थिवानि विषमे रजांसि ॥

यो अस्कभायद् उत्तरं सथस्थं विचक्रमाणस्त्रेथोरुगायः।
[ऋ॰ १. १४४. १] इत्यादिमन्त्रश्रुतिषु पुराणेतिहासागमादिषु
च प्रसिद्धानि । साज्ञात् सूर्यस्य भगवतो वीर्याणयपि जगदन्धकारनिर्हरणसक्तलपदार्थभकाशननिखिललौकिकवैदिककर्मनिवर्तनसमय-दृष्टिमदानारोग्यकरणमोज्ञमदानादीनि लोकप्रसिद्धान्येव । यतस्तव सर्वपाणयुपकारकाणि बहुविधानि वीर्याणि
सन्ति अतस्तवं नः अस्मान् विश्वरूपैः गोमहिष्यजाविकरितुरगोष्ट्रादिलज्ञणैः पश्चिभः पृणीहि पूरय । अ क्रचादित्वात् श्रा।
"प्वादीनां हस्तः" इति हस्तत्वम् अ । तथा मा माम् एतद्दे हाव-

(४०२) अथर्ववेदसहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

साने परमे निरतिशये व्योमन् व्योमनि विशेषेण अवतीति व्योम तस्मिन् ब्रध्नस्य विष्टपे स्थाने ।

> यत्र ज्योतिरजस्तं यस्मिल्लोके स्वर्हितम् । तस्मिन् मां धेहि पवमानामृते लोक अस्तिते ।

इति [ऋ० ६. ११३. ७] मन्त्रोक्तलक्तण इत्यर्थः । तथा-विधे लोके स्वधायाम् । अन्तनामैतत् । यत्सेवया क्रुकृष्णाशोक-मोइजरामरणादयो न भवन्ति तथाविधे अन्ते अमृते मा मां धेहि स्थापय । तद्धोगाई कुर्वित्यर्थः । उक्तलक्षणे स्थाने स्वधासद्भावो मन्त्रान्तरे । "स्वधा च यत्र तृप्तिश्च तत्र माम् अमृतं कृषि" इति [ऋ० ६. ११३, १०] । अधि धेहीति । दधातेर्लोटि "व्वसो-रेद्धावभ्यासलोपश्च" इति एक्बाभ्यासलोपौ अधि ।

निरन्तर सरण (गमन) करने वाले वा अपने उदयसे सब माणियोंको अपने २ कर्ममें प्रवृत्त करने वाले सूर्यदेव! आप उदय हू जिये उदय हू जिये [वारम्वार कहनेसे उदयविषयक त्वरा प्रकट की है, सूर्यदेव स्वयं ही उदय होरहे थे फिर भी सूर्यके उदयकी मार्थना मन्देह आदि असुरोंके किये हुए उदयविष्नके विना ही उदय होनेके लिये हैं । तैत्तिरीयश्रुतिने सूर्यके राज्ञस कृत उदयप्रतिबन्ध और उसके परिहारको दिखाया है, कि—"तस्माइ उत्तिष्ठन्तं ह वा तानि रज्ञांसि आदित्यं योधयन्ति यावद्ध अस्तं अन्त्रगात् । तानि ह वा एतानि रज्ञांसि गायित्रयाभिमन्त्रिते नाम्भसा शाम्यन्ति । तदु ह वा एते ब्रह्मवादिनः पूर्वाभिमुखाः सन्ध्यायां गायत्र्याभिमन्त्रिता अप अर्ध्व विज्ञिपन्ति । ता एता आपो बज्रीभृत्वा तानि रज्ञांसि मन्देहारुणे द्वीपे प्रज्ञिपन्ति—अर्थात् तैत्तिरीय—आरएपक २ । २ । १ में कहा है, कि—उठते हुए सूर्यदेवसे राज्ञस उनके अस्त होने तक लड़ते रहते हैं । ये राज्ञस गायत्रीसे अभिमन्त्रित जलसे शान्त होनाते हैं । ये जो ब्रह्मवादी

पूर्वीभिमुख होकर संध्यामें गायत्रीसे अभिमन्त्रित जलको ऊपर को फेंकते हैं तो यह जल वज्ररूप होकर उन राज्यसोंको मन्देहा-रुणद्वीपमें फेंक देता है। "तात्पर्ययह है, कि-आप उदय हू जिये, रात्तसोंका किया हुआ प्रतिवंध काम न कर सके। अब उदय की विशिष्टता दिखाते हैं, कि-] सबको दब ने वाले अपने तेज के साथ आप मेरे सामने उद्य हूजिये (इससे नीहार आदिसे तिरोधनाके अभावकी पार्थनाकी है) अथवा मुक्तको वर्च पाप्त करानेके लिये उदित हू त्रिये [सूर्यके उदित होने पर सकल पदार्थीं की वर्चःपाप्ति सुप्रसिद्ध ही हैं, यद्यपि सूर्यदेव सब पाणियोंके पति उदित होने हैं तथापि उपासकको अपने अभिमतका पाप्तिका पयो-जन होनेसे मेरी और उदय हूजिये, यह प्रार्थनाकी है। इस विषय में श्रुतिका प्रमाण भी है, कि-"तस्मात सर्व एव मन्यते मां पत्यु-दगात्। - इस कारण सब यही मानते हैं, कि-यह मेरी स्रोर उदय होवें" (तैत्तिरीयसंहिता ६ । ४ । ४ । २ अव उदय होने की पार्थना करनेके पयोजनको कहते हैं, कि-] हे सूर्य ! अपित-वंधभावसे उदय हुए आपके अनुग्रहके कारण मुक्तसे द्वेष रखने वाला शत्र मेरे वशमें होजाय, जिसे मेरा देवी मेरे आधीन जावेगा इसी प्रकार मैं भी कभी उसके आधीन न होजाऊँ इस लिये पार्थना करता है, कि-मैं त्रापका ज्यासक त्रापके प्रसादसे अपने शत्रके आधीन कभी न होऊँ [यही बात दूसरे मन्त्रमें भी स्पष्टरूपसे कही है, कि-"उदगात अय आदित्यो विश्वेन सहसा सह । द्विपन्तं मम रन्धयन् मो अहं द्विपतो रथम् । यह सूर्यदेव अपने पूर्णधर्षक बजके साथ मेरे शत्रुको मेरे वशमें करते हुए उदय होरहे हैं, मैं शत्रुके वशमें कभी न पड़ूँ "(तैत्तिरीयब्राह्मण ३। ७। ६। २३)। भोग्यके होने पर भी शत्रु हे होनेसे भोग असंभव हो नाता है अत एव उसको वशमें करनेके फलकी पार्थना

करके अब इस लोक और परलोकके साधनरूप फलकी पार्थना करते हैं, और उसमें पहिले भोगमदान करनेकी शक्तिको दिखाते हैं, कि-] हे अपनी किरणोंसे सब ब्रह्माण्डको व्याप्त करने वाले विष्णो ऋदित्य! [वा वारह ऋदित्योंमें, "दिवाकरो मित्रो वरुणश्च। दिवाकर मित्र और वरुए" इस प्रकार विष्णुकी भी गिनती है अत एव हे ऐसे विष्णोः।] आपके ही अनेक मकारके पराक्रम हैं दूसरे देवतामें ऐसे प्रभाव नहीं होसकते । तात्पर्य यह है, कि - त्राप विष्णु हैं अत एव आपके बीर्य अनन्त हैं विष्णु त्वोपाधिके लिये "विष्णोर्ज कम् वीर्याणि म बोचं यः पार्थिवानि वि ममे रजांसि । यो अस्कभायद्व उत्तरं सधस्यं विचक्रमाणस्त्रेधो-रुगायः।" (ऋग्वेदसंहिता १।१५४। १) इत्यादि मन्त्रश्रुतियों श्रीर पुराण इतिहास शास्त्र आदिमें भी विष्णुके अनन्त परा-क्रम प्रसिद्ध हैं। साज्ञात् सूर्य भगवान्के भी, जगत्के अन्धकार को दूर करना, सब पदार्थों को प्रकाशित करना सम्पूर्ण लोकों के वैदिककर्मको पूर्ण करना, सामयिक दृष्टि पदान करना, आरोग्य देना और मोत्त देना, आदि कर्म लोकमें प्रसिद्ध ही हैं] जब आपके सब पाणियोंका उपकार करने वाले अनेक प्रकारके पराक्रम हैं अतः आप हमको सब प्रकारके रूप वाले गौ भैंस भेड़ वकरी घोड़े और ऊँट आदि पशुर्ओंसे पूरित करिये तथा मुर्भको इह देहके अन्तमें विशेषरूपसे रत्ता करने वाले [''यत्र ज्योति-र जसं यहिंम ल्लोके स्वर्हितम् । तस्मिन् मां धेहि पवमानामृते लोके श्रक्ति ॥- जहाँ ज्योति निरन्तर रहती है श्रीर जिसमें स्वर्ग स्थित है, उस पनमान अमृत अजुएए लोकमें मुभको स्थापित करिये" ऋग्वेदसंहिता ६ । ११३ । ७ इत्यादि मन्त्रोंमें प्रसिद्ध] लोकमें श्रीर जिसका सेवन करनेसे चुधा तृष्णा शोक मोह जरा मरण आदि नहीं होते हैं ऐसे स्वधारूप अन्नमें हमको स्थापित

करिये अर्थात् हमको उसका उपयोग करने योग्य करिये। अन्ययेदसंहिता ६ । ११३ । १० में भी कहा है, कि-"स्वया च यत्र तृप्तिश्च तत्र मां अमृतं कृषि ।—जहाँ स्वया और तृप्ति है तहाँ सुभको अमृत करिये] ॥ ६ ॥

सप्तमी ॥

उदिह्यदिहि सूर्य वर्चसा माम्युदिहि। यांश्च पश्यामि यांश्च न तेषु मा सुमृति कृषि तवेद् विष्णो बहुधा वीर्याणि।

त्वं नः पृणीहि पृश्चभिन्धिश्वरूपैः सुत्रायां मा घेहि परने ब्योनन् ॥ ७ ॥

उत् । इहि । उत् । इहि । सूर्य । वर्चमा । मा । अभिऽउदिहि ।

यान्। च। पश्यामि। यान्। च। न। तेषु। मा। सुऽमतिम्।

कृषि । तन । इत् । निष्णो इति । बहु था । बीर्यो णि ।

स्त्रम् । नः । पृणीहि । पशुऽभिः । तिरवऽरूपेः । सुऽधायाम् । मा । धेहि । परमे । तिऽत्रामन् ॥ ७ ॥

उदिद्युदिहीति मन्त्रभागः पूर्ववद् व्याख्येयः । यान् प्राणिनः परयामि चत्तुषा विषयीकरोमिदेशादिभिरव्यविहतान् यांश्रपाणिनः देशादिव्यवधानवतो. न परयामि तेषु द्विविधेषु प्राणिषु विषयभूतेषु मा मां सुमितम् शोभनबुद्धियुक्तं कृधि कुरु । तेषु द्रोहरहितचित्तं कुर्वित्यर्थः । अ "बहुलं छन्दिस" इति विकरणस्य लुक् । "श्रृष्टशुणुपुकृष्टभ्यश्चन्दिस" इति हेर्षिरादेशः अ । ताहशी बुद्धः

(४०६) श्रयवंदेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

स्वात्मशत्रुमित्रेषु समदर्शिन एव जायते । तथाविधा दृष्टिः परमे-श्वरपीतये भवति ।

> समत्वम् आराधनम् अच्युतस्य ।। सममतिरात्मसुहृद्विपत्तपक्षे । न हरति न च हन्ति किंचिद् उच्चैः।

> > [40 3. 0. 20] 11

इति स्मरणात् । किं च अद्रोह एव पुरुषार्थसाधनेषु प्रथमतो निर्दिष्टः "अहिंसा सत्यम् अस्तेयम्" [भा० ११. १७. २०] इति । ईटर्शी बुद्धिं मन्त्रान्तरे महर्षिर्विष्णुं प्रार्थयामास । "त्यं विष्णो सुमति विश्वजन्याम् अप्रयुताम् एवयावो मितं दाः" इति [ऋ० ७. १००. २] । हे विष्णो तवेद्ध इत्यादि गतम् । यतस्तव वीर्याण बहुधा अतो मां सुमितं कुरु ॥

हे सुर्य देव! आप उदय हूजिये उदय हूजिये, सुक्त से स्वाने वाले तेजसे सम्पन्न करते हुए उदय हूजिये, में जिन प्राणियों को देश आदि ककावटसे रहित होने के कारण च सुसे देखता हूँ और देश आदि ककावटसे रहित होने के कारण जिनको नहीं देखता हूँ उन दोनों प्रकारके प्राणियों में आप सुक्त को शोभन युद्ध वाला करिये अर्थात उनमें द्रोहरहित चित्त वाला करिये विशेष अर्थात उनमें द्रोहरहित चित्त वाला करिये वाले समदर्शी ही होती है, और वह परमेश्वरको प्रसन्न करने वाली होती है। विष्णुपराण ३। ७। २० में कहा है, कि—"समत्व ही विष्णुका आराधन है एकसी युद्ध रखने वाला पुरुष अपने लिये मित्रों के लिये और शत्र के लिये न किसी वस्तुका हरण करता है और न किसी को मारता है" और भागवत एका-दशस्कंध ११। १७। २० में अद्रोह ही पुरुषार्थसादनों में पहिले निर्दिष्ट किया गया है, कि—"आहिंसा सत्यम् अस्तेयम्—आहिंसा

सत्य और अस्तेय" ऐसी बुद्धिकी ही महर्षिने दूसरे मन्त्रमें विष्णुसे पार्थ ना की है, कि-"त्वं विष्णो सुमितं विश्वजन्याम् अपयुतां एवयावो मितं दाः" (ऋग्वेदसंहिता ७ । १००,२) हे विष्णो ! आपके ही अनेक प्रकारके प्रभाव हैं दूसरे देवताओं में ऐसे प्रभाव नहीं हैं, आप सुक्तको अनेक रूपों वाले पशुत्रों से पूर्ण करिये और सुक्तको परम व्योममें स्वधामें स्थापित करिये ॥ ७ ॥

ऋष्टमी ॥

मा त्वां दभन्तसिं खेले अप्स्वं १ न्तर्थे पाशिनं उपतिष्ठ-न्त्यत्रं।

हित्वाशंस्ति दिव्मारुंच एतां स नो मृड सुमती तें स्याम तवेद् विष्णो बहुधा वीर्याणि ।

त्वं नः पृणीहि पृश्चभिविश्वरूपैः सुधायां मा धेहि परमे ब्योमन् ॥ = ॥

मा । त्वा । दुभन् । सुलिले । ऋप्ऽस्र । अन्तः । ये । पाशिनः ।

उपऽतिष्ठन्ति । अत्र ।

हित्वा । अशस्तिम् । दिवम् । आ । अरुतः । एताम् । सः ।

नः । मृड । सुऽमतौ । ते । स्याम । तव । इत् । विष्णो इति । बहुऽधा । वीर्याणि ।

त्वम् । नः । पृणीहि । पृशुःभिः । विश्वऽख्पैः । सुऽधायाम् ।

मा । धेहि । परमे । विऽद्योमन् ॥ ८ ॥

सित्तत्ते सित्तत्तम् अन्तिरित्तम् तिस्मिन् अप्स्वन्तः अन्तिरित्त-स्थानाम् अपां मध्ये हे सूर्य त्वा त्वां मा दभन् दम्भनं हिंसां मा कार्षुः पच्छन्नचारिणो रात्तसाः । 🕸 दन्भु दम्भे । गाङि लुङि "दम्भेश्रंति वक्तव्यम्" इति चतेः अङ् 🕸 । अप्सु सूर्यस्य हिंस-कानां कः प्रमङ्ग इति तत्राह ये पाशिन इति ! अत्र अप्सु ये पा-शिनः पाशहस्ता गतिनिरोधसाधनवन्त उपतिष्ठन्ति मायाविनो राज्ञसाः । ''उत्तिष्ठन्तं इवा तानि रज्ञांस्यादित्यं योधयन्ति यावद् अस्तम् अन्त्रगात्' [तै० आ० २. २. १] इत्यादिना गतिपति-बन्धकसद्भावः पदर्शितः पाक् ।। इत्थं गतिपत्युहाभावम् आशास्य सुखेन चाम् आरूढं दृष्टा आह हित्वेति । हे सूर्य एताम् अश-स्तिम् । अशस्तिर्निन्दा । पराख्यब्रह्मणः सगुणमूर्तिभूतस्य भग-वतः सूर्यस्य राज्ञसा गति पत्यवध्नन् किल इत्यवं रूपा निन्दां हित्वा तै(पतिवद्धो भूत्वा दिवम् द्याम् अन्तरिक्तम् अ।रुक्तः आरू-ढवान् असि । 🛞 "शल इगुपधाद् अनिटः क्सः" इति क्स-पत्ययः 🛞 । स तादृशस्त्यक्ताशस्तिस्त्यं नः श्रस्मान् मृद सुखय । ते सुमतौ शोभनायाम् अनुग्रहबुद्धौ स्याम भवेम । देवताया अनु-ग्रह्बुद्धौ सत्यां यद् अभीष्टं पार्थयते तत् सु तभं भवतीत्यभिषायेण ऋदौ सैव पार्थ्यते ॥ तवेद्व इत्यादि पूर्ववत् ॥

हे सूर्यदेव ! जलोंके भीतर पाशको घारण कर्रके आपकी गति को रोकने वाले ‡ पच्छन्नचारी राज्ञस आपको अन्तरिज्ञके जलों में हिंसित न कर सकें। इस पकार गतिविश्चके अभावकी पार्थना करके सूर्यदेवको सुखपूर्वक द्यलोकमें चढ़ा हुआ देखकर

‡ "उत्तिष्ठन्तं इ वा तानि रत्तांस्यादित्यं योधयन्ति यावद् अस्तं अन्तात् ।—उठते हुए सूर्य देवसे अस्त होने तक रात्तस लड़ते रहते हैं" (तैतिरीय आरएकक २।२ १) इत्यादिसे सूर्य की गतिको रोकनेका वर्णन पहिलो दिखाया जा चुका है।

कहता है, कि-] हे सूर्य! आप अपनी निन्दाको त्याग कर अन्त-रिचमें आरूढ़ हुए हैं अर्थात् परब्रह्म जब सगुणमूर्तिमें सूर्यके रूप में आये तब उनकी गतिको शक्तसोंने रोक लिया उस निन्दाको त्याग कर अर्थात् उनसे प्रतिवद्ध न होकर अन्तरिक्तमें चढ़ गए हैं, हे ऐसे त्यक्तनिन्द सूर्यदेव! आप इमको सुख दीनिये इम आपकी अनुग्रहात्मिका शोभना बुद्धिमें रहें [देवताकी अनुग्रह बुद्धि होने पर जो अभीष्ठकी प्रार्थना की जाती है वह सुलभ होती है, इस अभिपायसे आदिमें उसकी ही पार्थनाकी है। हे सूर्य! आपके ही अनेक पकारके मभाव हैं आप हमको अनेक रूपों वाले पशुर्झोंसे पूर्ण करिये और मरणके अनन्तर परमव्योममें और स्वधामें हमको स्थापित करिये।। = ।।

नवमी ॥

त्वं न इन्द्र महते सौभंगायादंब्धेभिः परि पाह्यक्त-भिस्तवेद विष्णो बहुधा बीर्याणि । त्वं नः पृणीहि पशुभिविश्वरूपैः सुधायां मा धेहि परमे ब्योनिन् ॥ ६ ॥

त्वम् । नः । इन्द्र । महते । सौभंगाय । श्रद्व्धेभिः । परि । पाहि ।

श्चक्तुऽभिः । तव । इत् । विष्णो इति । बहुऽधा । वीर्याणि ।

त्वम् । नः । पृणीहि । पशुऽभिः । विश्वऽरूपैः । सुऽधायाम् । मा ।

धेहि । परमे । विऽत्र्योमन् ॥ ६ ॥

हे इन्द्र परमेश्वर सूर्य त्वं नः अरमाकं महते निरितशयाय

(४१०) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

सीभगाय शोभनो भगो यस्य स सुभगः सुभगस्य भावः सौभगं सीभगाय सोभाग्याय ।

ऐरवर्यस्य समग्रस्य धर्मस्य यशसः श्रियः। ज्ञानवैराग्ययोश्चेत पएणां भग इतीरणा।

[वि० ६, ५, ७०] ।।

इत्युक्तलक्तलाख्यमभूतस्य ऐश्वर्यादेः सिद्धचर्थम् इत्यर्थः । तदर्थम् । अदब्धेभः अदब्धेः अहिंस्यैब्याधिसर्पाधितस्करादिजनितहिंसारहितेः अक्ताभः । रात्रिनामैतत् । रात्र्यपलक्तितेर्वहभिर्दिवसिनिमिक्तभूतेः परि पाहि सर्वतो रक्त । अथ वा मायेण रात्रावेव
व्याधितस्करभूतरक्तः पिशाचादिपीडासंभवाद् विशेषेण रात्रिषु
रक्ता मार्थ्यते ॥ तवेद्व इत्यादि गतम् ॥

हे परमैश्वर्यसम्पन्न सूर्य देव! विष्णुपुराण ६। ५। ७० में कहे हुए "ऐश्वर्य स्य समग्रस्य धर्मस्य यशसः श्रियः। ज्ञान-वैराग्ययोश्वेष षएणां भग इतीरणा।।-पूर्ण ऐश्वर्य, धर्म, यश, लच्मी, ज्ञान और वैराग्य इन छः का नाम भग है" परम शोभन भग-सौभाग्य-ऐश्वर्य की सिद्धिके लिये आप व्याधि सर्प अधि तस्कर आदिकी हिंसासे शृश्य रात्रि और दिनोंके द्वारा हमारी रत्ना, करिये, हे सूर्य ! आपके ही अनन्त प्रकारके प्रभाव हैं, आप हमको सब आकृतियों वाले पशुओं से पूर्ण करिये और सुक्तको रत्नाके परमस्थान परमव्योम स्वर्गमें ज्ञुधा तृपा आदिको दूर करने वाले अन्न स्वधामें स्थाषित करिये।। ६।।

दशमी ॥
त्वं न इन्द्रोतिभिः शिवाभिः शंतमो भव ।
आरोहंस्त्रिद्वं द्वि गृणानः सोमंपीतये प्रियधामा
स्वस्तये तवेद् विष्णा बहुधा बीर्याणि ।

त्वं नंः पृणीहि पशुभिविश्वरूपैः सुधायां मा धहि परमे व्योमिन् ॥ १०॥

त्वस् । नः । इन्द्र । ऊतिऽभिः । शिवाभिः । शस्ऽतमः । भव । त्र्याऽरोहन् । त्रिऽदिवम् । दिवः । गृणानः । सोमऽपीतये। वियऽ-थामा । स्वस्तये । तव । इत् । विष्णो इति । बहुऽधा । वीर्याणा। त्वस् । नः । पृणीहि । पशुऽभिः । विश्वऽरूपैः । सुऽधायाम् । मा । धेहि । परमे । विऽत्र्योमन् ॥ १० ॥

हे इन्द्र त्वं नः अस्माकं शंतमो भव । शम् इति सुखनाम । सुखतमा भव । सुखियत्तनो भवेत्यर्थः । न हि असुखस्य सुख-यितृत्वम् अस्ति । कैः साधनैरित्युच्यते । शिवाभिः मङ्गलाभिः ऊतिभी रत्तामिः । याभी रत्ताभी रत्तितः पुनःपुनर्जननमरणादि-क्लेशभाङ् न भवति तादृश्यो रत्ताः शिवा इत्युच्यन्ते । किं कुर्वन्। दिवः अन्तरित्तस्य संबन्धिनं त्रिदिवम् । तिसृणां द्यावां समाहार-स्त्रिदिवः। "तिस्त्रो द्याचो निहिता अन्तरस्मिन्" न्रिष्ट० ७. ८७. ४] "तिस्रो भूबीर्घारयन् त्रीँहत द्यून" [ऋ०२.२७.८] ''त्रयो वा इमे त्रिष्टतो लोकाः" [ऐ०ब्रा० २.१७] इत्यादिश्रतिभ्यो द्युलोकस्य त्रैविध्यम् । श्रथ वा भूलोकापेत्तपा तृतीया द्यौद्य लोक-स्त्रिद्वः । तम् त्रारोहन् । तथा सोमपीतये सोमपानाय । सोम-पानं तु सोमयागम् अन्तरेण न संभवति तं देवेभ्यो हुत्वा शेष-भत्तणविधानात् अग्नौ हुतस्य सोमस्य पानाय वा अतो यागादि-कर्षसिद्धये गृणानः अस्वाभिः स्तूयमानः। 🏶 कर्मणि कर्त्र-मत्ययः 🛞 । आरोहणं किमर्थम् इति उच्यते । स्वस्तये जगतः क्षेमाय । उदयति सनितरि अन्धकारापगमेन सकलव्यवहारसिद्धेः

(४१२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

सर्वपाणिनां क्षेत्रं भवतीति सुप्रसिद्धम् । कीदृशस्त्वम् । पियधामा
पियस्थानः । द्युस्थाने पीतिमान् इत्यर्थः । न हि सूर्यस्य इतरदेववद् यदृच्छया स्थानान्तरसंक्रमणम् अस्ति । अथ वा धाम तेनः ।
पियतेना इत्यर्थः । न हि स्वतेनः स्वस्यापियम् अतः सह्यमेव ।
अथ वा यस्य धाम लोकस्य प्रियं स प्रियधामा । एवं कुर्वन् स्वस्तये
भवति शेषम् अध्याहृत्यं वा योज्यम् । तवेत् इत्यादि पूर्ववत् ।।

इति प्रथमं सुक्तम्।

हे परमैशवर्यसम्पन्न सूर्य ! आप इमको बड़ा भारी सुख देने वाले वनिये [जिसके पास सुख नहीं है वह दूसरों को किस प्रकार सुख देसकता है अतः सुखके साधनोंका वर्णन करते हैं, कि-] आप अपनी मङ्गलकारिणी रत्ताओंसे हमको सुख दीजिये, आप की उन रत्ताओं से रत्तित पुरुष वारम्वार जन्म मरणके क्लेशको नहीं भोमता है अत एवं वे रत्तायें शिवा-मङ्गलकारिणी-कह-लाती हैं। श्राप पृथ्शीकी अपेत्ता तीसरे द्य लोकमें आरोहण करते हुए अग्निमें हुत सोमका पान करते हुए और हमसे याग आदि कर्पकी सिद्धिके लिये स्तुति पाते हुए जगत्का कल्याण करते हुए अपनी कल्याणकारिणी रत्ताओं से हमारी रत्ता करिये। आपको अनना स्थान द्यस्थान निय है अर्थात् और देवताओं की समान सूर देव अन्य स्थानों पर संक्रमण नहीं करते हैं अथवा आपको अपना तेन भिय है, क्योंकि-किसीको भी अपना तेज अमिय नहीं होता है। हे सूर्य देव! आपके ही मभाव अपरिमित हैं, आप इमको अनेक आकृति वाले पशुश्रोंसे पूर्ण करिये और मुफ्त को इस देहके चन्तमें परमव्योपमें स्थापित करिये और जिस का सेवन करनेसे चुधा तृष्णा शोक मोह जरा मरण ऋादि नहीं होते हैं उस स्वधान्नके भक्तण करनेका पात्र बनाइये १० (१) प्रथम सुक्त समाप्त

द्वितीये सुक्ते मथमा ॥

त्विभिन्द्रासि विश्वजित् सर्वेवित् पुरुहृतस्त्विभिन्द्र । त्विभिन्द्रेमं सुहवं स्तोममेरयस्य स नो मृड सुमतौते स्याम् तवद् विष्णो बहुधा वीर्याणि । त्वं नः पृणीहि पशुभिविश्वरूपैः सुधायां माधेहि परमे

व्योमिन् ॥ ११ ॥

त्वम् । इन्द्र । स्रमि । विश्व अजित् । सर्व अवित् । पुरु अहूतः । त्वम् । इन्द्र ।

त्वम्। इन्द्र। इमम् । सुऽहवम् । स्तोमम् । त्रा । ईरयस्व । सः ।

नः । मृह । सुऽमतौ । ते । स्याम । तव । इत् । विष्णो इति । बहुऽधा । वीर्यो णि ।

त्तम् । नः । पृणीहि । पृशुऽभिः । विश्वऽरूपैः सुऽधायाम् । मा ।

धेहि । परमे । विऽस्त्रोमन् ॥ ११ ॥

हे इन्द्र परभैश्वर्य विशिष्ट सूर्य । इन्द्र एव वा संवोध्यते सूर्य न्तरभूतः । पुरुहूत इत्यसाधारणविशेषणात् । त्वं विश्वजित् विश्वस्य जेना वशीकर्ता अधिपतिरसीत्यर्थः । तथा सर्ववित् सर्व- प्रेरकत्वात् सर्वात्मकत्वाच । तथात्वं च "असावादित्यो ब्रह्म" [तै० आ० २. २, २] "स त्रेयात्मानं व्यकुरुत । अप्रिं सृतीयं वायं तृतीयम् आदित्यं तृतीयम्" [बृ० आ० १. २. ३] इत्यादि- श्रतेः परमेश्वराद्व अभिन्नत्वात् सिद्धम् । तथा हे इन्द्र त्वं पुरुह्ततोऽसि पुरुमिर्द्रहुभिय जमानैः स्वस्यागसिद्धये आहूतोसि। यत एवं रूपमहिमासि अतो हे इन्द्र त्वं इमम् इदानीं क्रियमाणमकारं

(४१४) अथर्वदेसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

स्रुहतम् शोभनाहानसाधनं स्तोमम् स्तवम् आ सर्वतः ईरयस्व प्रेरय । स्तोमेन तृष्टः सन् एवमेव स्तुहीति प्रेरयेत्यर्थः । अथ वा ईरयितरत्र प्रेरणापूर्वके स्वीकारे वर्तते प्रेर्य स्वीकुर्वित्यर्थः । स नो मृलेति पूर्ववद् व्याख्येयम् ॥

हे परमेश्य सम्पन्न सूर्य देव ! वा सूर्य की ही दूसरी मूर्ति इन्द्रदेव ! त्राप सम्पूर्ण विश्वको वशमें करने वाले विश्वजित् हैं, तथा सर्वपेरक सर्वात्मक होनेसे सर्ववित् हैं [श्रीर श्रापमें तथात्व भी है, क्योंकि-तैत्तिरीय आरएयक २।२। २ में कहा है, कि-"असावादित्यो ब्रह्म-यह आदित्य ही ब्रह्म है" और बृहदारएयक १।२।३ में कहा है, कि-"स त्रेघात्मानं व्यक्कत । अग्निं तृतीय वायुं तृतीयम् आदित्यम् तृतीयम् ।-उन्होंने अपनेको तीन भागों में विभक्त किया तृतीय भागसे अपनेको अग्नि बनाया तिहाईसे वासु और तिहाईसे सूर्व बनाया" इत्यादि अतियोंसे सूर्य देवका परमेश्वरसे अभिन्नत्व सिद्ध है] तथा हे इन्द्र ! आप पुरुहूत हैं अर्थात् बहुतसे यजमान अपने २ यागकी सिद्धिके लिये आपका त्राहान करते हैं, त्राप ऐसी महिमा वाले हैं अतः हे सूर्य ! आप इस समय किये जाते हुए शोभन आह्वानसे सम्पन्न स्तोत्रको मेरित करके स्वीकृत करिये, ऐसे आप हमको सुख दीजिये हम आपकी अनुग्रहात्मिका बुद्धिमें रहें, हे सूर्य ! आपके ही अपरि-मित प्रभाव हैं आप हमको अनेक आकार वाले पशुर्ओंसे पूर्ण करिये और देहपात होने पर परमव्योमर्गे स्वधाका पात्र बना कर स्थापित करिये ॥ ११ ॥

द्वितीया॥

अदंब्यो दिवि पृथिन्यामुनासि न तं आपुर्मिह्मानं-

म्नतिरंचे ।

अदंब्धेन ब्रह्मणा वादृधानः सत्वं नं इन्द्र दिवि वं अर्म यच्छ तवेद् विं ज्यो बहुधा वीर्याणि।

त्वं नः पृणीहि पशुभिर्विश्वरूपैः सुधायां मा धेहि पर्मे व्योमन् ॥ १२॥

स्रदंब्धः । दिवि । पृथिब्याम् । उत । स्रसि । न । ते । स्रापुः । यहिमानम् । स्रन्तिरिक्षे ।

अदंब्धेन । ब्रह्मणा । च्रुपानः । सः । त्वम् । नः । इन्द्र । दिवि। सन् । शर्भ । यच्छ । त्व । इत् । विष्णो इति । ब्रह्म ऽधा । वीर्याणि । त्वम् । नः । पृणीहि । प्राऽभिः । विश्वऽरूपैः । ख्रुऽधायाम् । मा। धेहि । परमे । विऽस्रोमन् ॥ १२ ॥

हे इन्द्र त्वं दिवि चलोके अदब्धः केनापि रात्तसादिना अहिं-सितोसि । उत अपि च पृथिन्याम् भुवि भूचरैः केश्वद्षि अदब्धः अहिंसितोसि । तथा अन्तिरिक्षेपिते तव महिमानं नाषुः सोहुं शक्ता नाभवन् । अतिकठोरते नस्त्वात् लोकत्रयेपि तव संताषलत्त्रणं महिमानम् आप्तुमपि अशक्ताः किल किम्रु वक्तन्यं तव हिंसां कर्तुम् अशक्ता इति इत्यिमपायः । ईदृशो महिम्नः पाप्तौ कार-णम् आह अदब्धेनेति यतस्त्वम् अदब्धेन अहिंस्येन अकुणिठत-सामध्येन ब्रह्मणा मन्त्रेण गायत्रीलत्त्रणेन वाद्यधानः भृशं वर्ध-मानः । हिंसकानां रत्त्रसां गायत्र्यिममन्त्रितेनोदकेन निरस्तत्वेन संकोचाभावाद् इति भावः । निरसनमकारः ''तस्माद् उत्तिष्ठन्तं हवा तानि रत्त्रांस्यादित्यं योधयन्ति'' [तै० आ० २, २, १] इत्यादिना पदिशितः। यद्वा ब्रह्मणा "विषासि सहमानस्" इत्या-दिकेन कृत्स्नेनानुवाकेन स्तुतिरूपेणेत्यर्थः। "श्वरस्त्वस् इन्द्र ब्रह्मणा महान्" [ऋ०१०.५०.४] "एतेनामे ब्रह्मणा वाद्य-घस्व" [ऋ०१.३१.१८] इत्यादिश्रवेदिवताया ब्रह्मणा महत्त्व-पाप्तिरिभवृद्धिश्च प्रसिद्धे। अथवा ब्रह्मणा परिवृद्धेन कर्मणा उपस्थानादिरूपेण वाद्यानः। यतस्त्वं ब्रह्मणा वर्धसे अतस्त्वं सर्वत्र अद्ब्यः अन्येरपाप्तमाहात्म्यश्च भवसीत्यर्थः। स तादृशस्त्वस् हे इन्द्र नः अस्माकं दिवि द्यलोके शर्म सुखं यच्छ देहि। स्वधायां मा घेहि परमे व्योमन्निति ह्यक्तम्। तवेद् इत्यादि पूर्ववत्।।

हेस्र्य देव! आप द्यलोक में किसी राचस आदिसे हिंसित नहीं होते हैं और न पृथिवीमें किसी भूचरसे दवते हैं और अंतरिचमें भी कोई आपकी महिमाको प्राप्त नहीं होसकता, अर्थात् परम कठोर तेज वाले होनेसे तीन लोकों में भी आपकी सन्तापरूप महिमाको कोई नहीं छूसकता फिर आपकी हिंसा करना तो दूरकी वातहें। [ऐसी महिमाका कारण बताते हैं, कि—] क्योंकि-आप अकुण्ठित शक्ति वाले गायत्रीरूप मन्त्रसे बहुत बढ़ते रहते हैं ऐसे हे सूर्य! आप हमको द्यलोक में कल्याण दीजिये, स्वधामें सुक्त को स्थापित करिये आपके ही अमित पराक्रम हैं, आप हमको अनेक आकृति वाले पशुओं से पूर्ण करिये।। १२।।

वृतीया ॥

या तं इन्द्र तुन्रप्सुया पृथिव्यां यान्तर्मौ या तं इन्द्र पर्वमाने स्वर्विदिं ।

ययेन्द्र तन्वाईन्तिरं चं व्यापिथ तयां न इन्द्र तन्वाई रामं यच्छ तवेद् विंष्णो बहुधा वीर्याणि । रवं नः पृणीहि पशाभिर्विश्वरूपैः सुधायां मा धेहि परमे व्योभन् ॥ १३॥

या । ते । इन्द्र । तन्ः । ऋष्ऽसु । या । पृथिव्याम् । या । अन्तः ।

श्रम्भौ । या । ते । इन्द्र । पत्रमाने । स्वःऽविदि ।

यया । इन्द्र । तन्वा । अन्तरित्तम् । विऽत्रापिथ । तया । नः ।

इन्द्र । तन्वा । शर्म । यच्छ । तव । इत् । विष्णो इति । बहुऽभा । बीर्या णि ।

त्वं । नः । पृणीहि । पशुऽभिः । विश्वऽरूपैः । सुऽधायाम्

मा । धेहि । परमे । विऽत्र्योमन् ॥ १३ ॥

इत्थं मएडलाभिमानिनः सूर्यस्य माहात्म्यम् उपवएर्यं बहु-विधं स्वाभीष्टमिव अर्थितवा इदानीं पश्चसु महाभूतेषु सूर्य स्य या मूर्तयः सन्ति तन्मुखादिप स्वाभीष्टम् अर्थयते । हे इन्द्र पर-मैरवय युक्त सूर्व प्रसिद्धेन्द्र वा या ते तव तवः मूर्तिः अप्सु उदकेषु अस्ति तया तन्वा मूर्त्या अवधिष्ठितदेवतोपाधिनापि शर्म सुखम् अप्सु विद्यपानं तत्सारभूतामृतभैपज्यादिजन्यं सुखं यच्छ देहि । अप्सु अमृतभैषज्यादिसद्भावो मन्त्रान्तरेषु अयते । "अप्स्व-न्तरमृतम् अप्सु भेषनम्" [ऋ० १. २३. १६] "यो वः शिव-तमो रसः" [ऋ० १०, ६, २] "अप्तुःमे सोमो अबबीद् अन्त-र्निश्वानि भेषजा" न्रिष्ट० १०. ६. ६] इत्यादिना । तथा पृथिः च्याम् हे इन्द्र या तव तनूरिसत पृथिव्यिमानिदेवतामूर्तिर्विद्यते तयापि तन्वा नः अस्माकं शर्म सुखं पृथिवीविकारभूतान्नादिसंभवं यच्छ । एवम् अन्तरग्नी तेजिस या तव तनः । "चत्वारि शृङ्गा

त्रयो अस्य पादाः" [ऋ० ४. ५०, ३] इत्याद्युक्तल्वणा तया तन्त्रा मृत्योपि नः शर्म यच्छ । दाहपाकप्रकाशादिजन्यं सुखं प्रयच्छेत्यर्थः । तथा स्विविद स्वर्गस्य सुखस्य वा लम्भके ज्ञातिर वा पत्रमाने । अ पत्रतिर्गतिकमी अ । सर्वदा अनुपरतगते वायौ हे इन्द्र या [ते] तत्र तन् ः मृतिरस्ति तथापि नः शर्म यच्छ । बिहरनुक्तलस्पर्शनन्यम् अन्तः प्राणादिवायूनां चिरकालसंचारजन्यं च सुखं पयच्छेत्यर्थः । कि च हे इन्द्र यया तन्त्रा मृत्यी अन्तिर्चं च्यापिथ व्याप्ततान् असि तथा अन्तिरच्चवापिन्या मृत्यी शर्म सुख्य अन्तिरच्च नत्यं छ्रष्यादिसाध्यं यच्छ । अनेन पञ्च भूतव्यतिरकेण सुख्याप्यन्तर्वत्रक्षाभावात् सर्विविषयं सुखं प्रार्थितं भवति । तथा पञ्चमहाभूतव्यतिरकेण अन्यस्य कस्यचिदिष पदार्थान्तरस्याभावात् तेषु व्याप्त्यभिधानेन इन्द्रशब्दाभिधेयस्य सूर्यस्य भगवतः सर्वत्पकत्वम् चक्तं भवति । अनेनैवाभिपायेण "सूर्य आत्मा जगत्तस्त्रस्थ्यः" [ऋ० १. ११५. १] इत्यादिका श्रुतिः सूर्यस्य सर्वत्मकताम् आह ॥ तवेत् इत्यादि पूर्ववत् ।

[इस मकार मण्डलाभिमानी सूर्य के माहात्म्यका वर्णन कर के और अनेक मकारके अपने अभीष्टकी प्रार्थना करके अब जो पश्चमहाभूतोंमें सूर्य देवकी मूर्तियें हैं उनसे भी अपने अभीष्ट की सिद्धिकी पार्थना करते हैं, कि—] हे परमैश्वर्य सम्पन्न सूर्य-देव! (वा इन्द्र!) जलोंमें जो आपकी मूर्ति (अंश) है उस अपनी मूर्तिसे अर्थात् जलाधिष्टित देवतोपाधिसे भी आप हमको सुख दीजिये जलोंमें विद्यमान उनके सारक्ष अमृत भैषज्य आदि से होने वाले सुखको हमें दीजिये [जलमें अमृत भैषज्य आदि का होना दूसरे मन्त्रोंमें भी प्रसिद्ध है, यथा—"अप्स्वन्तरममृतं अप्सु भेषजम् ।—जलोंके भीतर अमृत है जलमें भेषज है" (ऋग्वेद-संहिता १। २३। १६) "यो वः शिवतमो रसः।-जो आपका

परम कल्याणमय रस है" (ऋग्वेदसंहिता १०। ६। २) त्र्योर "अप्सु मे सोमो अन्नवीदन्तर्विश्वानि भेषजा।-सोमदेवताने मुभासे कहा है, कि-जलमें सब श्रीपियों हैं" (ऋग्वेदसंहिता १०।६।६)] तथा हे परमैश्वर्यविशिष्ट सूर्य ! पृथिवीमें भी जो अगपकी पृथिव्यभिमानी देवतामूर्ति रहती है उस शरीरसे अगप हमको पृथिवीके विकारसे होने वाले अन्न आदिका सुख दीनिये, अौर अग्निक भीतर भी आपका जो "चत्वारि शृंगा त्रयो अस्य पादाः" ऋग्वेदसंहिता ४ । ५८ । २ में प्रसिद्ध शारीर है उस शारीरसे भी आप इमको दाइ पाक प्रकाश आदिसे होने वाला सुख दीनिये तथा सुखदायक सर्वदा अविश्रान्तभावसे चलने वाले वायुमें जो आपकी मूर्ति है उससे भी वाहरी स्पर्शसे मिलने वाले सुख, और भीतरी पाण आदि वायुओं के चिरकाल तक संचा-लनसे होने वाले सुखको दीजिये । और हे परमैश्वर्यविशिष्ट सूर्य! जिस-मूर्तिसे आप अन्तरिक्षमें व्याप्त होरहे हैं उस अन्तरिक्षव्या-पिनी मूर्तिसे अंतरिक्तसे होने वाले दृष्टि आदिसुखको हमको दीजिये [इन पश्चभूनोंके अतिरिक्त सुखकी साधन द्सरी वस्तु का होना असंभव है अतः इस पकार सव विषयों के सुखकी पार्थना कर ली। तथा पञ्चमहाभूनके अतिरिक्त और किसी पदार्थके न होनेसे उनमें व्याप्ति होनेसे इन्द्रशब्दाभिधेय सूर्य भगवान्का सार्वी-त्मकत्व कहकर दिखा दिया। इसी अभिपायसे "सूर्य आत्मा जगत-स्तस्थुपश्च ।-सूर्यदेव स्थावर और जंगम जगत्की आत्मा है" इस ऋग्वेदसंहिता १ । ११५ । १ में श्रुतिने सूर्यकी सर्वात्मकताका वर्णन किया है। हे व्यापक सूर्यदेव ! आपके अनेक प्रकारके मभाव हैं, इस लिये ऋाप हमको सब ऋाकारीं वाले पशुऋोंसे पूर्ण करिये और देहपातके अनन्तर मुक्तको परमव्योगमें स्थापित करिये और मुक्तको स्वधाका उपभोग करने योग्य बनाइये॥१३॥

चतुर्थी ॥

त्वामिन्द्र बद्धणा वर्धयन्तः सत्त्रं नि पेंदुऋषयो नार्ध-मानास्तवेद् विष्णो बहुधा वीर्याणि । त्वं नः पृणीहि पश्चभिर्विश्वरूपैः सुधायां मा धेहि प्रमे व्योमिन् ॥ १४॥

त्वाम् । इन्द्र । ब्रह्मणा । वर्धयन्तः । सत्त्रम् । नि । सेदुः । ऋषयः । नार्धमानाः । तवं । इत् । विष्णो इति । बहुऽधा । वीर्याणि । त्वम् । नः । पृणीहि । पशुऽभिः । विश्वऽरूपैः । सुऽधायाम् ।

मा । धेहि । परमे । विश्लामन् ॥ १४ ॥

हे इन्द्र सूर्य त्वाम् ऋपयः पूर्वे अङ्गिरः प्रभृतयो नाधमानाः अभि-मतं फलं याचमानाः ब्रह्मणा मन्त्रण स्तोत्रशस्त्रादिरूपेण अथ वा परिवृद्धेन सोमपश्वादिरूपेण हिवपा वर्धयन्तः अभिवृद्धं कुर्वन्तः सन्तः सत्त्रं गवामयनादिरूपं [निषेदुः] निषणणा निष्पादियतुं नियमेन अवस्थिता आसन् । अन्वतिष्ठन्नित्यर्थः ॥ तवेत् इत्यादि पूर्वयत् ॥

हे परमैश्वर्यसम्पन्न सूर्यदेव ! अंगिरा आदि पाचीन ऋषि अभीष्ठ फलकी याचना करते हुए स्तोत्र शस्त्र आदि — रूप मन्त्र से आपको बढ़ाते हुए गवामयन आदि यज्ञको निष्पन्न करनेके लिये नियमपूर्वक वेंडे थे, हे ब्यापक सूर्य देव ! अनेक पकारके मभाव हैं आप हमको नाना रूप वाले पशुओं से पूर्ण रखिये और देहपातके अनन्तर परमब्योममें स्वधाका पात्र बना कर स्थापित करिये ॥ १४॥

पश्चमी ॥

त्वं तृतं त्वं पर्येष्युत्सं सहस्रधारं विद्यं स्वर्विदं तवेद् विष्णो बहुधा वीर्याणि ।

त्वं नः पृणीहि पृशुभिविश्वरूपैः सुधायां मा धेहि परमे

त्वम् । तृतम् । त्वम् । परि । एपि । उत्सम् । सहस्रऽधारम् ।

विदयम् । स्वाऽविदम् । तव । इत् । विष्णो इति । बहुऽधा । वीर्याणा

त्वम् । नः । पृणीहि । पशुऽभिः । विश्वऽरूपैः । सुऽधायाम् ।

मा । धेहि । परमे । विऽत्र्योमन् ॥ १४ ॥

हे इन्द्र त्वं तृतम् विस्तीर्णम् अन्ति । पर्येष व्यामोषि । अथ वा तृतम् आच्छन्नं मेघैरावृतम् उदकं पर्येषि । तत्रापि त्वम् उत्सम् उत्स्यन्दतीति उत्सः उदकिन्धन्दस्तं पर्येषि । उत्सो विशेष्यते । सहस्रधारम् अपरिमिताभिर्धाराभिरूपेतम् विद्यम् । विद्यो यज्ञः । ओपधित्रनस्पत्यभिवृद्धिद्वारा यज्ञसाधनत्वाद् उत्सो विद्य इत्युच्यते । अथ वा विद्यं ज्ञानम् "विद्यानिभचोदयन्" इत्यादि-दर्शनात् [ऋ० ३. २७. ७] । सर्वेषां मज्ञापितारम् इत्यर्थः । सत्यां वृष्टौ सर्वेषां पदार्थानाम् अभिन्यक्तेः । तथा स्विवदम् स्व-र्यस्य सुखस्य वा लम्भियतारम् ॥ तवेत् इत्यादि पूर्ववत् ॥

हे परमेश्वर्यसम्पन्न सूर्यदेव ! आप विस्तीर्ण अन्तरित्तमें व्याप्त होजाते हैं, तहाँ पर भी आप मेघको माप्त होते हैं यह मेघ अपरि-मित धाराओं वाला है और औषधि वनस्पति आदिकी टुद्धि करने

(४२२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

के कारण यज्ञका साधन होनेसे यज्ञ ही है और यह सुखका साधन है। और हे व्यापक सूर्यदेव! आपके ही अनेक मकारके मभाव हैं आप हमको सब मकारकी आकृति वाले पशुओंसे पूर्ण करिये और सुभको परमव्योममें स्वधा भज्ञणका पात्र बना कर स्थापित करिये।। १५॥

षष्टी ॥

त्वं रचसे प्रदिशश्चतस्रस्त्वं शोचिषा नभसी वि भासी। त्विममा विश्वा सुवनानुं तिष्ठस ऋतस्य पन्थामन्वेषि विद्यांस्तवेद् विष्णो बहुधा वीयी।णि ।

त्वं नः पृणीहि पशुभिविश्वरूपैः सुधायां मा धेहि प्रमे

त्वम् । र्ज्ञसे । पृऽदिशः । चर्तसः । त्वम् । शोचिपा । नभसी इति । वि । भासि ।

त्वम् । इमा । विश्वा । अवना । अनु । तिष्ठसे । ऋतस्य । पन्थाम् । अनु । एषि । विद्वान् । त्रवं । इत् । विष्णो इति । बहुऽधा । वीर्याणा ।

त्वम् । नः । पृणीहि । पशुऽभिः । विश्वऽरूपैः । सुऽधायाम् ।

मा । धेहि । पर्मे । विऽत्रोमन् ॥ १६ ॥

हे सूर्य त्वं प्रदिशः प्रकृष्टा दिशः पागाद्याश्वतस्रः रत्तसे रत्तसि पालयसि । विभजस इत्यर्थः । यत्रोदेति सा पाची इत्येवं दिग्वि-भागकचपनाहेतुत्वात् । अथ वा दिद्यु अवस्थितानां पाणिनां रत्तैव दिशां रत्तेत्यभिषायेण एवम् उक्तम् । तथा त्वं शोचिषा रोचिषा प्रकाशेन नमसी अन्तिर्त्तं दिवं च अथ वा द्यावापृथिव्यो वि भासि प्रकाशयसा । अव्यं इदम् उच्यते । त्वम् इमाइमानि विश्वा विश्वानि अवना अवनानि अतुलद्य तिष्ठसे प्रकाशसे । समस्तानां लोकानां भूतानां वा एक एव प्रकाशसे । एवम् ऋतस्य यज्ञस्य उदकस्य वा पत्थाम् पत्थानं मार्गप् अन्वेषि अनुक्रमेण व्यामोषि । कीदृशः सन् । विद्वान् ऋतस्य अवस्थितं जानन् । न हि कश्चित् कंचित् पदार्थम् अजानन् अजानन् तम् अन्वेतुम् अहित ॥ तवेत् इत्यादि पूर्ववत् ॥

हे सूर्यदेव! आप पूर्व पश्चिम उत्तर दित्तण इन चारों श्रेष्ठ दिशाओंकी रत्ता करते हैं [अर्थात् उनका विभाग करते हैं, क्योंकि—जहाँ सूर्य उदित होते हैं वह पूर्व दिशा होती है इत्यादि—अथवा—दिशाओं में स्थित माणियोंकी रत्ता करना ही दिशाओं की रत्ता करना है] तथा आप अपने मकाशसे द्युलोक और पृथिवी लोकको मकाशित किया करते हैं अधिक क्या ? इन सकल अवनों को ही मकाशित करते हैं, इस मकार आप यज्ञ वा जलको जानते हुए जल वा यज्ञके मार्गमें अनुक्रमसे ज्याप्त होजाते हैं। हे ज्यापक सूर्यदेव! आपके ही अनेक मकारके मभाव है अतः आप हमको सब मकारकी आकृति वाले पशुक्रोंसे पूर्ण करिये और सुक्तको परमञ्योममें स्वधा प्राश्नको योग्य बनाकर स्थापित करिये

सप्तमी ॥

प्रचामिः परांक् तप्रयेकंयार्वाङ्शंस्तिमेषि सुदिने वार्ध-मान्स्तवेद् विष्णो बहुधा वीर्याणि । त्वं नः पृणीहि पशुभिविश्वरूपैः सुधायां माधेहि प्रमे

व्योमन् ॥ १७॥

(४२४) अथर्वनेदसंहिता सभाष्य-भाषानुनादसहित

पश्च ऽभिः । पराङ् । तपसि । एकया । अर्वाङ् । अशस्तिम् । एषि ।
सु ऽदिने । वाधमानः । तव । इत् । विष्णो इति । बहु ऽधा । वीर्याणि स्वम् । नः । पृणीहि । पशु ऽभिः । विश्व ऽरूपैः । सु ऽधायाम् । मा।

धेहि । परमे । विऽत्रोमन् ॥ १७ ॥

हे सूर्यत्वं पश्चिमः दीधितिमिर्मरीचिभः पराङ् ऊर्ध्वमुखः सन्
तपिस प्रकाशसे उपरितनान् लोकान् । तथा एकया दीधित्या
श्रवीङ् अधोमुखः सन् तपिस । श्रन्तिर्त्तस्थस्य सूर्यस्य उपि
प्रकाश्यानां स्वर्महर्जनस्तपःसत्याच्यानां लोकानां पश्चसंख्याकत्वात् पश्चिमिरित्युक्तम् । तथा अन्तिर्त्तिस्थितस्य सूर्यस्य अधः
प्रकाश्यस्य भूलोकस्य एकत्वात् एकयार्वाङ् इत्युक्तम् । एवं कुर्वन्
स्रिदेने शोभनदिवसे नीहारमेघाद्युपद्रवर्राहते दिवसे निमित्तभूते
सति नाधमानः तदर्थं याच्यमानः सन् अशस्तिम् एकयैवार्वाङ्तपसीत्येवंरूपां निन्दाम् एपि प्रामोषि ॥ अथ वा पञ्चिभरंशैः पराङ्
तपिस एकेनैवांशेन अर्वाङ् तपिस । चत्रुर्गम्यं तेजः एकदेश एव
उपरितनं तेजः निरवधिकम् इत्येवं स्तुति प्रामोषीत्यर्थः ॥ तवेत्
इत्यादि पूर्ववत् ॥

हे सूर्यदेव! आप पाँच किरणोंसे ऊर्ध्वमुख होकर उपरके लोकोंको प्रकाशित करते हैं तथा एक किरणसे नीचेको मुख करके प्रकाश फैलाते हैं [अन्तरिक्तमें स्थित सूर्यदेवके द्वारा ऊपरके प्रकाशित होने वाले स्वर् महर् जन तप और सत्य लोकोंके पाँच होने से पाँच किरणोंका वर्णन किया और अन्तरिक्तमें स्थित सूर्य देव से नीचेके प्रकाशित होने वाले भूलोकके एक होनेसे एक किरण का वर्णन किया] इस प्रकार करते हुए आप कुहरा मेघ आदिके जपद्रवसे रहित सुदिनमें पार्थित होकर इस निन्दाको पाते हैं, कि-

एकसे ही नीचेके लोकको प्रकाशित करते हैं, तात्पर्य यह है, कि-च चुर्गम्य तेज एक देशमें ही होता है और उपरितन तेज निर-विधक होता है। हे व्यापक स्पदेव! आपके ही अनेक प्रकार के प्रभाव हैं, आप हमको सब प्रकारकी आकृति वाले पशुओं से पूर्ण करिये और देहावसानमें पर्मव्योममें-स्वधामें स्थापित करिये।। १७॥

अष्टमी ॥

त्विमिन्द्रस्त्वं महेन्द्रस्त्वं लोकस्त्वं प्रजापतिः।

तुभ्यं यज्ञो वितायते तुभ्यं जुह्वति जुह्वत्सतेवद् विष्णो बहुधा वीर्याणि ।

त्वं नः पृणीहि पृश्चभिविंशवरूपैः सुधायां मा धेहि प्रमे व्योपन् ॥ १८॥

त्वम् । इन्द्रः । त्वम् । महाऽइन्द्रः । त्वम् । लोकः । त्वम् । प्रजाऽपतिः ।

तुभ्यम् । यज्ञः । वि । तायते । तुभ्यम् । जुहृति । जुहृतः । तव ।

इत् । विष्णो इति । बहुऽधा । वीर्याणा ।

त्वम् । नः । पृणीहि । पशुर्वभः । विश्वरुक्षेः । सुरधायाम् ।

मा । धेहि । परमे । विश्लोपन् ॥ १८ ॥

हे सूर्य त्वम् इन्द्रः स्वर्गाधिपतिः "सहस्राचो गोत्रभिद् बजन् बाहुः" [तै० सं० २. ३. १४. ४] इत्यादिमन्त्रोक्तस्वरूप इन्द्र-स्त्वमेव । तथा महेन्द्रस्त्वमेव महत्त्वगुणविशिष्ट इन्द्रोपि त्वमेव । बस्तुतो देवतैक्येपि विशेषणभेदाद्व देवताभेदम् इच्छन्ति तान्त्रिकाः।

(४२६) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

"यद् अप्रये पत्रमानाय कि कि कि । यद् अप्रये पातकाय कि कि कि । यद् अग्नये शुचये कि कि कि ।"
[तै० व्रा० १. १. ५. १०] इत्यत्र यथा अग्नेरेकत्वेषि पत्रमानादिगुणभेदेन भेदः एतम् अत्रापि द्रष्ट्रच्यम् । इन्द्रस्य महत्त्वगुणयोगः "इन्द्रो वै वृत्रं हत्वा महान् अभवत्" [ऐ० आ० १. १]
इत्यादिश्रुतेर्वृत्रवधाद्यसाधारणपराक्रमजन्यः । तथा त्वमेव लोकः
सुकृतिभिः पाष्यो लोकः स्वर्गादिलक्षणस्त्वमेव । अथ वा परब्रह्मस्वरूपत्वात् सर्वलोकात्मकस्त्वमेव । एव प्रजापतिः प्रजानां सृष्टा
देवस्त्वमेव । यत एतम् अतस्तुभ्यं तव प्रीतये यज्ञो ज्योतिष्टोपादिः
वि तायते विस्तार्यते यजमानः । तथा जुहृतः होमं कुर्वन्तः सर्वेषि
तुभ्यं त्वदर्थमेव जुहृति होमं कुर्वन्ति । याज्यापुरोनुवाक्यापुरःसरं
हूयमाना यागाः तद्रहिता होमाः इति तयोर्विवेकः ॥ तवेत् इत्यादि
पूर्ववत् ॥

हे सूर्प ! आप स्तर्गाधिप इन्द्र हैं ["सहस्राक्तो गोत्रभिद् वज्ञ-बाहुः" तैतिरीयसंहिता २ । ३ । १४ । ३ आदि मन्त्रमें कहे हुए इन्द्र आप ही हैं] तथा महत्त्वगुणसम्पन्न इन्द्र भी आप ही हैं [तान्त्रिक पुरुष वास्तवमें देवताके एक होने पर भी विशेषणभेदसे भिन्न भिन्न देवता मानते हैं तैतिरीय आरण्यक १ । १ । ५ । १० में कहा है, कि—"यद् अग्नये पवमानाय अ अ अ । यद् आग्नये पावकाय अ अ अ । यद् अग्नये शुचये अ अ अ । यद् आग्नये पावकाय कि अ कि । यद् अग्नये शुचये कि अ कि । यहाँ अग्निके एक होने पर भी पवमान आदि गुणभेदसे भेद है ऐसे ही यहाँ पर भी समभाना चाहिये । इन्द्रदेवके महत्त्वगुणका योग "इन्द्रो वै दृत्रं हत्वा महान् अभवत् । इन्द्रदेव दृत्रको मार कर महान् हुए" (ऐतरेय आरण्यक १ । १) आदि श्रुतियोंके अनुसार दृत्रवध आदि असाधारण पराक्रमोंके लिये है] और आप ही पुण्यात्माओंको मिलने वाले स्वर्ग आदि लोक हैं अथवा परब्रह्मस्वरूप होनेसे सर्वलोकात्मक आप ही हैं। इसी मकार प्रनाओं के स्नष्टा देव भी आप ही हैं। इसी कारण आपकी मीतिके लिये ज्योतिष्टोम आदि यज्ञोंको यनमान किया करते हैं। तथा होयकरते हुए भी सब आपके लिये ही होम करते हैं [याज्यापुरोवाक्याके साथ जिनमें आहुति दीजाती है वे याग कहलाते हैं और याज्यापुरोवाक्यासे रहित होम कहलाते हैं] हे ज्यापक सूर्य देव! आपके अनेक प्रकारके प्रभाव हैं, आप हमको सब प्रकारके आकार वाले पशुश्रोंसे पूर्ण करिये और परणके अनन्तर परम ज्योममें स्वधाका पात्र बनाकर स्थापित करिये १०

नवमी ॥

असंति सत् प्रतिष्ठितं सति भूतं प्रतिष्ठितम् । भूतं ह भव्य आहितं भव्यं भूते प्रतिष्ठितं तवेद् विष्णो बहुधा वीर्याणि ।

त्वं नः पृणीहि पृशुभिर्तिश्वरूपैः सुधायां मा धेहि पर्मे व्योमन् ॥ १६ ॥

असति । सत् । प्रतिऽस्थितम् । सति । भूतम् । प्रतिऽस्थितम् ।

भूतम् । हु । भव्ये । स्त्राऽहितम् । भव्यम् । भूते । प्रतिऽस्थितम् । तर्व । इत् । विष्णो इति । बहुऽधा । वीर्योणा ।

त्वम् । नः । पृणीहि । पृशुऽभिः । विश्वऽरूपैः । सुऽधार्याम् ।

मा । धेहि । परमें विश्र्योमन् ॥ १६ ॥

श्रसति । अत्र असच्छब्देन नामरूपादिराहित्यात् असत्मायं

निरस्तसमस्तोपाधिकं सन्मात्रं ब्रह्म ऋभिधीयते । यथा दृश्यपदार्था नामरूपादिघटितत्वेन सद्यवहारम् अहिन्त एवं नामरूपाद्यभावेन चज्जुरायविषयत्वेन द्रन्दुम् अनहत्वाद् ब्रह्म असद् इत्युच्यते। सच्छ-ब्देन च असतः पपश्चस्य सस्वेनावभासकत्वात् स्वयं च तद्र्येण सत्त्वेनावभासात् अनुतनीहारमायाद्यपरपर्यायम् अज्ञानम् अभि-धीयते । यद्यपि वस्तुतः सच्छब्देन ब्रह्म अभिधातव्यम् "सदेव सोम्येदम् अग्र त्रासीत्" [छा० उ० ६. २. १] "सत्यं ज्ञानम् अनन्तं ब्रह्म" [तै० आ० ८. १] इत्यादिश्रुतेः तथा असच्छ-ब्देन अब्रह्म [अज्ञानम्] अभिधातव्यम् सद्विलत्त्रणत्वात् भ्रान्ति-बाधयोर्तिषयत्वाच "अतोन्यद् आर्तम्" इति [बृ० आ० ३. ५. १] श्रोः तथापि पतीत्यनुसारेण एवम् उक्तम्। तस्मिन्नसति ब्रह्मणि सत् अज्ञानं मितिष्ठितम् आश्रितम् अध्यस्तम् । यथा इद-मंशे शुक्तौ रजतम् रज्ज्यां सर्पधारादि एवं ब्रह्मणि अज्ञानं प्रति-ष्ठितम् सति उक्तलत्ताणे अज्ञाने चैतन्यापतिविम्बवति अज्ञाने भूतम् भूतकालाविञ्जननं पृथिवयादिभूतपश्चकं सकलसृष्टचुपादान-भूतं प्रतिष्ठितम् तद्वः भाश्रित्य वर्तते । तत उत्पद्यत इत्यर्थः । यद्यपि "ग्रात्मन त्राकाशः संभूतः" [तै० भ्रा० ८, १] इत्यादिश्रते-ब्रह्मतो भूतानाम् उत्पत्तिर्म मायातः तथापि अविक्रियस्य केवलस्य सन्मात्रस्य अकार्यस्वात् अकारणत्वात् मायात एव तेषाम् जत्पत्तिः । तद्धिष्टानत्त्राद् ब्रह्मत जत्पत्त्यभिधानश्रुतिः ।

श्रमाधिष्ठानतास्माभिः प्रकृतित्वम् उपेयते ।
इति हि स्मरन्ति । श्रथ वा श्रसच्छब्देन सांख्यशास्त्रप्रसिद्धम्
श्रमुद्भूतोद्भवाभिभवं गुणत्रयसाम्यावस्थाल्याणं प्रधानम् उच्यते ।
तस्य विकृतिरूपताऽभावात् श्रसच्छब्दव्यवहारः । तस्मिन्नसति
सत् उद्भूतोद्भवाभिभवम् श्रन्तरुदितत्रिभेदं महत्तत्वं प्रतिष्ठितम् ।
महत्तत्वस्य प्रधानविकारत्वात् सच्छब्देन व्यवहारः । तस्मिन् सति

महत्तत्वे भूतम् भूतपश्चकं प्रतिष्ठितम् । तच भूतम् भूतपश्चकं सर्वस्य
कार्यप्रपश्चस्य उपादानभूतं भव्ये कार्यजाते आहितम् आनुगतम् ।
तच्च भव्यम् कार्यजातं भूते स्वकारणभूते भूतपश्चके प्रतिष्ठितम्
नियतं वर्तते। कारणव्यतिरेकेण पृथगवस्थानाभातात्। एवमात्मनः
प्रपश्चावस्थानस्य प्रमेश्वरमहिमायत्तत्वात् तवेद् विष्णो बहुधा
वीर्याणीत्युच्यते ॥ गतम् अन्यत् ॥

असत्में अर्थात् ब्रह्ममें सत् अर्थात् दृश्यप्रपश्च प्रतिष्ठित है ितात्पर्य यह है, कि-नाम रूप आदि रहित होनेके कारण असत् माय समस्त उपाधियोंसे शुन्य सन्मात्र ब्रह्मको यहाँ असत् शब्द से कहा है। जैसे दश्य पदार्थ नामरूप आदिसे वर्णित होनेके कारण सत् कहलाते हैं इसी पकार नाम रूप आदिके अभावके कारण चहु आदिके विषयत्वसे देखने योग्य न होनेसे ब्रह्मको यहाँ असत् कहा है ॥ अौर सत्-शब्दसे भी असत् पपश्चके सन्वसे अवभासक होनेसे अनृत कहरा माया आदि पर्यायोंसे अभिहित होने वाले अज्ञानका ग्रहण किया है।। यद्यपि वास्तव में ब्रह्मको कहना चाहिये । क्योंकि-"सदेव सौम्येद्मग्र आसीत्।-हे सौम्य ! पहिले यह सब सत् ही था" (छान्दोग्य उपनिषत् ६।२।१) "सत्यं ज्ञानमनन्तं ब्रह्म" (तैत्तिरीय आरएयक ८। १) म्रादि श्र तियोंके ऋतुसार असत्-शब्दसे अब्रह्म (अज्ञान) लेना चाहिये, क्योंकि-यह सत्से विलक्षण और भ्रान्ति तथा बाध का विषय है तथा "अतोऽन्यद्व आर्तम् ।-इससे भिन्न असार है" (बृहदारएयक ३। ५। १) की श्र तिसे भी यही बात सिद्ध होती है, तथापि प्रतीतिके अनुसार ऐसा कहा है।। ऐसे असत्-ब्रह्ममें सत् अर्थात् श्रज्ञान प्रतिष्ठित है अर्थात् अध्यस्त है। जैसे इदम्-ऋंश सीपीमें चाँदी ऋौर रस्सीमें सर्प प्रतिष्ठित होता है इसी मकार ब्रह्ममें अज्ञान प्रतिष्ठित है। पूर्वोक्त लक्तण वाले

सत्में अर्थात् चैतन्यामतिबिम्ब वाले अज्ञानमें भूत मतिष्ठित है अर्थात् भूतकालाविच्छन्न पृथिवी आदि पाँच भूतोंका समृह जो सकल सृष्टिका उपादान कारण है वह प्रतिष्ठित है अर्थात उससे उत्पन्न होता है । [यद्यपि "आत्मन आकाशः संभूतः ।-आत्मा से आकाश पकट हुआ" (तैतिरीय आरएयक दा १) इत्यादि श्रतियोंमें ब्रह्मसे भूतोंकी उत्पत्तिका वर्णन मिलता है मायासे भूतों की उत्पत्तिका वर्णन नहीं मिलता है, तथापि अविक्रिय केवल सन्मात्रके काय त्व और कारणत्वसे रहित होनेके कारण मायासे ही इनकी उत्पत्ति कही है और अतिमें उस मायाका अधिष्ठान होनेसे ब्रह्मसे भूतोंकी उत्पत्ति कही है। कहा भी है, कि-भ्रमाधिष्टानतास्माभिः पकृतित्वं उपेयते।" अथवा-असत् शब्दसे यहाँ साङ्ख्यशास्त्रमें मिसद् अनुद्भूत उद्भव अभि-भव वाला, तीन गुणोंकी साम्यावस्थारूप प्रधानका ग्रह्ण करना चाहिये, उसमें विकृतिरूपताके अभावसे असत्-शब्दका व्यवहार हो सकता है। ऐसे असत्में सत्-अर्थात् जिसमें उद्भव और अभि-भव उद्भूत होगए हैं और जिसमें भीतर तीन भेद उदित होगए हैं ऐसा-महत्तत्त्व प्रतिष्ठित है। महत्तत्त्वके प्रधान विकार होनेसे सत्-शब्दसे उसका व्यवहार किया है। ऐसे सत्-महत्तत्त्वमें पश्चभूतोंका समूहमतिष्ठित हैं] वह भूत-समूह सब कार्य पपञ्चके उपादानभूत भव्य (आगेको होने वाले) काय समृहमें अहित है अौर वह भव्य कार्यसमृह अपने कारणभूत भूतसमृहमें नियत-रूपसे रहता है, क्योंकि-कारणके विना कोई भी अलग नहीं रह सकता । इस प्रकार प्रपञ्चावस्थान आत्माके परमेश्वरकी महिमाके आधीन होनेसे हे व्यापक सूर्य देव ! आपके ही अनेक भकारके मभाव हैं, ऐसे आप हमको सब मकारकी आकृति वाले पशुर्ओंसे पूर्ण करिये और देहपातके अनन्तर मुक्तको परमन्योम में स्वधा भन्नण करने योग्य बना कर प्रतिष्टित करिये ॥ १६ ॥

दशमी।।

शुको सि भाजो सि ।

स यथा त्वं भ्राजता भ्राजोस्येवाहं भ्राजता भ्राज्यासम्।। शुकः । श्रमः । भ्राजः । श्रमः ।

सः । यथा । त्वम् । भ्राजता । भ्राजः । श्रसि । एव । श्रहम् ।

भ्राजता । भ्राज्यासम् ॥ २०॥

हे सूर्य त्वं शुक्रोसि शुक्रः अतिविशदः स्वच्छः प्रकाशः तद्र् पस्त्वम् असि । यदा शुक्रशब्दोत्र धिनप्रः । शुक्रगुणयुक्तोसि । अत्यन्तिनर्भलस्वरूपोसीत्यर्थः । अनेन कलुपलेशेनापि असंस्पृष्ट-स्वरूपता उक्ता । तथा भाजोसि भाजते दीप्यत इति भाजः । अ पचायच् अ । दीप्तोसि सकललौकिकप्रकाशकेन तेजसा युक्त इत्यर्थः । अस्तु किं तत इत्यत आह स यथा त्वम् इति । हे सूर्य स ताहशस्वं [यथा] भाजता सकललोकप्रकाशकेन तेजोमयेन रूपेण भाजोसि भाजनस्वभावो भवसि । "विश्वभाड् भाजो पहि सूर्यो हशे" इति [ऋ० १०. १७०. ३] मन्त्रान्तरम् । एव एवम् अहम् उक्तस्वरूपोपासकः भाजता दीसेन रूपेण शरीस्कान्त्या भाज्यासम् दीप्तो भूयासम् । तेनोग्रणकस्य सूर्यस्य उपासनया उपासकस्यापि तेजोग्रणयुक्तत्वं युक्तमेव ।।

इति सप्तदशकाएडे द्वितीयं सुक्तम् ॥

हे सूर्यदेव! आप शुक्र हैं अर्थात् परमिश्यद स्वच्छ प्रकाश-स्वच्छप हैं वा ऐसे प्रकाशमें सम्पन्न हैं तथा आप दमकते रहते हैं, तथा आप दीप्त हैं अर्थात् सकल लौकिक प्रकाशक तेजोंसे सम्पन्न हैं, हे सूर्य! ऐसे आप जैसे सकल लोकप्रकाशक तेजो-मय रूपसे दमकते रहते हैं ऐसे ही उक्तस्वरूपका उपासक मैं भी

(४३२) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

दमकते हुए रूपसे दीप्ति वाला होजाऊँ [तेजोगुणक सूर्यदेवकी उपासनासे उपासकका भी तेजोगुणयुक्तत्व ठीक ही है] ।। २० ।। क्षत्रहवें काण्डमें द्वितीय सुक्त समाप्त

अथ तृतीयस्के प्रथमा ॥

रुचिरिस रोचोसि।

स यथा त्वं रुच्यां राचोस्येवाहं पशाभिश्च ब्राह्मणवर्च- सेनं च रुचिवीय ॥ २१ ॥

रुचिः। असि । रोचः। असि ।

सः । यथा । त्वम् । रुच्या । रोचः । असि । एव । अहम् । पशुऽभिः ।

च । ब्राह्मणऽवर्चतेन । च । रुचिपीय ॥ २१ ॥

हे स्प[°] त्वं रुचिरिस रुचिर्दि सिस्तद्र्पस्त्वम् श्रसि । यद्वा रुचिशब्देन रुचिमान् श्रिभियते। प्रकृष्टरुचिरिस । तथा रोचोसि रोचयित दीपयतीति रोचः । तादृश्त्वम् श्रसि । अत्र रुचिरसीत्यनेन
दीप्तिमन्त्वमात्रम् उक्तम् । रोचीसीत्यनेन तु सकललोकदीपकत्वम्
इति निवेकः । इत्थं स्वापेत्तितगुणिविशिष्टत्वेन स्तुत्वा स्वाभिमतम्
श्राशास्ते स यथा त्वम् इति । सतादृशस्त्वं रुच्या विश्वपकाशिकया
दोष्त्या रोचोसि भवसि रोचको भवसि । अ पचाद्यच् अ। एव
एवं भवानिव श्रद्धमिश्र । चशब्दो वच्यमाणब्रह्मवर्चसेन
सम्रच्यार्थः । पश्चो गोमिहिपाश्वादयः तेश्व ब्राह्मणवर्चसेन च ।
श्रत्र चशब्दः पश्चभिः सम्रच्यार्थः । ब्राह्मणनाम् उचितं श्रुताध्ययनतप श्रादिजन्यं तेजः ब्राह्मणवर्चसम् । उभाभ्यां रुचिषीय दीप्तो
भवेयम् । यथा ब्रह्मवर्चसलत्त्वणेन तेजसा दीष्यते लोके एवं बहुभिः
पश्वादि धनैरिप श्राह्यः सन् दीष्यते इति पश्चनां दीप्तिसाधन-

त्वाभिधानम् । लोके धनाढयः प्रकाशत इति प्रसिद्धमेत्र । अ अत्र "ब्रह्महस्तिभ्यां वर्चसः" इति विह्निः समासान्तः अच् प्रत्ययो ब्राह्मणशब्दात् परस्यापि वर्चसो भवति अ ॥ अत्र ब्राह्म- एवर्चसेन रुचिषीयेति ब्रह्मत्रचंसप्रार्थनालिङ्गात् माणवकस्य ब्रह्म- वर्चसापेत्तत्वाद् उपनयनकर्मणि माणवकस्य नाभिदेशं संस्पृश्य जपेत् । तस्मिन्नेव कर्मणि माणवकाभिमन्त्रणे च अस्यानुवाकस्य विनियोग उक्त इति मन्तव्यम् ॥

हे सूर्य देव! आप रुचि हैं अर्थात् दीप्तिरूप हैं वा दीप्ति वाले हैं, रोच हैं—दमकाने वाले हैं [पहिले पदसे दीप्तिमन्त्र मात्र कहा आर दूसरे पदसे सकल लोकोंका दीपकत्व कहा, इस पकार अपने अभिलिषतगुणसम्पन्नत्वसे स्तुति करके पार्थना करता है, िक —] जैसे आप विश्वपकाशिका दीप्ति से दमकते रहते हैं इसी पकार में गौ भेंस घोड़े आदि पशुआोंसे, और ब्राह्मणोचित वेदाध्यम तप आदिसे होने वाले तेजसे दमकता रहूँ [जैसे पाणी संसारमें ब्रह्मतेजसे दमकता है इसी पकार पशु आदि धनसे धनाव्य होकर भी दमकता है यह बात प्रसिद्ध ही है इस पकार दीप्तिसाधन होनेसे यहाँ पशुआोंका वर्णन किया है। यहाँ "ब्राह्मणवर्चसेन रुचिषय—ब्रह्मतेजसे दमकूँ" इस ब्रह्मवर्चसपार्थनालिंग से, पाणवकके लिये ब्रह्मतेजकी आवश्यकताके कारण उपनयनकर्ममें आचार्यको चाहिये, कि—इस अनुवाकका बालककी नाभि का स्पर्श करके जप करे, इसी कर्ममें माणवकके अनुमन्त्रणमें भी इस अनुवाकका विनियोग होता है]।। २१॥

द्वितीया ॥

उद्यते नम उदायते नम उदिताय नमः।

विराजे नमः स्वराजे नमः सम्राजे नमः ॥ २२ ॥

(४३४) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

उत्रयते । नमः । उत्रत्रायते । नमः । उत्रह्ताय । नमः ।

विडराजे। नमः। स्वडराजे। नमः। सम्र्डराजे। नमः॥ २२॥

हे स्प उद्यो उदये कदेशं गच्छते तुभ्यं नमः नमस्कारोस्तु ।
तथा उदायते उर्ध्वम् ईषद्भच्छते । अधीदितायेत्यर्थः । तादृशाय तस्मै
नमः । एवम् उदिताय उर्ध्व सम्यक् प्राप्ताय संपूर्णोद्याय नमः ।
अ अत्र उद्यते उदायत इत्युभयत्र उत्पूर्वात् उदाङ्पूर्वाच्च इण् गतौ
इत्यस्मान्त्रदः शत्रादेशे "इणो यण्" इति यण् आदेशः अ । अथ
यथोक्तावस्थात्रयनिवन्धनास्तिस्रो मूर्तीः पृथवपृथग् नमस्करोति
विराजे नम इत्यादिना । उद्यते विराजे नमः विविधं राजत इति
विराट् तस्मै एकदेशोदिताय विराडात्मकाय नमः । स्वराजे नमः
स्वयं राजत इति स्वराट् स्वाधीनमकाशाय उदायद्वस्थाय अधीदिताय स्वराण्मूर्तये नमः । सम्राजे नमःसम्यक् अतिशयेन राजमानाय उदितावस्थाय नमः ॥ अथ वा अवस्थानम् अन्तरेणैव
विराट्स्वराट्सम्राजः परमेश्वरस्य सोपाधिकास्तिस्रो मूर्तयः । तासु
विराड् नाम परमेश्वरस्य यत् सकललोकात्मकं स्थूलशरीरं तदभिमानी पुरुषशब्दवाच्यो देवः । तथा स्मर्यते ।

भूतैर्यदा पश्चभिरात्मसृष्टैः पुरं विराजं विरचय्य तस्मिन् । स्वांशेन विष्टः पुरुषाभिधानम् अवाप नारायण आदिदेवः ॥

[भा० ११, ४. ३]

विराजम् अस्जत् प्रभुः।

इति च । स्वराड् नाम भूतपञ्चकसारात्मकं परमेश्वरस्य सर्व-समष्टिरूपं यत् सूच्पशरीरं तदिभिमानी "स ब्रह्मा । स शिवः । स इरिः । सोत्तरः परमः स्वराट्" [तै० च्रा० १०, ११, २] इत्यादिश्रुत्युक्तो हिरएयगर्भः । सम्राड् नाम परमेश्वरः कारण-शरीराभिमानी सकलभूतभौतिकपपञ्चस्रष्टा मायोपाधिक ईश्वरः॥ "ब्रह्म प्रपत्ने । ब्रह्मकोशं प्रपत्ने" [ते० स्ना० २. १६. १] "य एषोन्तरादित्ये हिरएपपः पुरुषो दृश्यते" [ब्रा० १. ६. ६] "हिरएपये परे कोशे विरजं ब्रह्म निष्कत्तम् । तच्छुश्रं ज्योतिषां ज्योतिः" [सु० २. २. ६] इत्यादिश्रतेः सूर्य पएडलाभिमानिनो देवस्य परमेश्वरत्याद्ध विराडादयः सूर्योत्मकस्य देवस्य मूर्तय एव । अतस्ताभ्यः पृथक्पृथम् नमस्करोति ॥ यद्वा विराट्स्वराट्सप्रानः अग्निवाट्यादित्याख्याः परमेश्वरस्य तिस्रोम्हर्तयः ताभ्यः पृथक्पृथम् नमस्कारं करोति ॥

हे सूर्य ! उदयके एक देशको पाप्त होते हुए आपके लिये भणाम है, कुछ उदय हुए अर्थात् आधे उदय हुए आपके लिये मणाम है और सम्पूरणरूपसे उदित हुए आपके लिये मणाम है (अब इन तीनों अवस्थाओं की मूर्तियों को पृथक् २ मणाम करते हैं, कि) एकदेशोदित विराट्के लिये प्रणाम है, स्वाधीनप्रकाश अर्थोदित स्वराट्मृर्तिके लिये मणाम है, सम्पूर्णोदित स्वराट्मृर्ति के लिये प्रणाम है। अथवा अवस्थानके अतिरिक्त जो परमेश्वर की विराट स्वराट और सम्राट् नामकी सोपाधिक तीन मूर्तियें हैं उनके लिये प्रणाम हैं [इनमें परमेश्वरके सकल लोकात्मक स्थूलशरीरके अभिमानी पुरुष-शब्द-वाच्य देवका नाम विराट् है। भागवतमें कहा है, कि-"भूतैर्पदापश्चिभरात्मस्रष्टैः पुरं विराजं विरचटय तस्मिन्। स्वांशेन विष्टः पुरुषाभिधानं अवाप नारायण त्रादिदेवः ॥ - जब सबके कारणभूत नारायणने, अपने ही उत्पन्न किये हुए आकाश आदि पश्चमहाभूतोंसे ब्रह्माएडरूप देहको उत्पन्न करके उसमें अपने अंशसे प्रवेश किया तब वह पुरुष नामको पाप्त हुए" (भागवत एकादश स्कन्ध चतुर्थ अध्याय तृतीय श्लोक) भ्रान्यत्र भी सुना जाता है, कि-"विराजमसूनत् प्रभुः।-मभुने विराट्की सृष्टि की"।। जो पश्चभूतसारात्मक परमेश्वरके

(४३६) अयर्वेवेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

सर्वसमष्टिक्ष सूच्मशरीरका अभिमानी देवता है उसको स्व-राट् कहते हैं। तेंचिरीय आरएयक १०। ११। २ में कहा है, कि-"स ब्रह्मा स शिवः स हरिः सोत्तरः परमः स्वराट् ।-वही ब्रह्मा है, वही शिव है, वही हिर है, वही परम अन्तर है, वही स्व-राट्हें" इत्यादि श्रतियोंमें विशतिहरणयगर्भ ही स्वराट्है सम्राट् नाम परमेश्वरका है वह कारणशरीरका अभिमानी है. सकल भूत भौतिक पपञ्चका स्रष्टा है और मायोपाधिक ईश्वर है।।-ब्रह्म मपचे। ब्रह्मकोशं मपचे।।-ब्रह्मकी शरण लेता हूँ, ब्रह्मकोश को पाप्त होना हूँ" (तैत्तिरीय आरएयक २ । १६ । १) "य एषोऽन्तरादित्ये हिर्एमयः पुरुषो दृश्यते ।-यह जो सूर्यके भीतर हिरएमय पुरुष दीखता है" (छान्दोग्य १।६।६) हिर्एमये परे कोशे विरजं ब्रह्म निष्कलम् । तच्छुभ्रं ज्योतिषां ज्योतिः। हिरएमय परकोशमें विरज निष्कल ब्रह्म है, वह शुभ्र है और ज्योतियों की भी ज्योति हैं" (मुएडकोपनिषत् २।२।६) इत्यादि श्रतियों के अनुसार मण्डलाभिमानी देवके परमेश्वर होने से विराट् आदि सूर्यात्मक देवकी ही मूर्तियें हैं। अत एव उनको पृथक् २ नमस्कार किया है] अथवा-परमेशवरकी विराट्सवराट् श्रीर सम्राट् अर्थात् अप्रि वायु तथा आदित्य नामक जो तीन मूर्तियें उनको प्रणाप प्राप्त हो ॥ २२ ॥

तृतीया ॥ श्रम्तंयते नमोस्तमेष्यते नमोस्तमिताय नमः । विराजे नमः स्वराजे नमः सम्राजे नमः ॥ २३ ॥ श्रम्तम् अयते । नमः । श्रम्तम् अप्तम् अस्तम् अस्तम् । नमः ॥ २३ ॥ विअराजे । नमः । स्वअराजे । नमः । सम्अराजे । नमः ॥ २३ ॥ श्रस्तंपते अस्तम् अस्ताचलं गच्छते । ईपदस्तिमतायेत्यर्थः ।
एतम् अस्तमेष्यते गिमष्यते अर्धमस्तिमताय नमः । अस्तिमताय
अस्तं संपूर्णं पाप्ताय नमः । निराजे नम इत्याद्या पूर्ववद् व्याख्येयाः । अस्त गच्छतोपि सूर्य स्य उक्तलक्षणावस्थात्रयनिवन्धना
विराडादिसंज्ञाः सन्ति । अस्तंयदवस्थायां किंचिद्नकृत्स्त्रप्तकाशः
संभव।द् विराड् भवति। अर्धमस्तिमतस्यापि अर्धोदितवत् स्वराट्त्वम् अस्त्येव । अस्तिमतस्यापि "अप्तिं वावादित्यः सायं प्रविशाति । तस्माद् अप्तिर्द्रशक्तः ददृशे । उभे हि तेजसी संपद्यते
[ते० आ० २. १. २. ६] इति श्रुतेः अग्न्यात्मनावस्थानात्
सम्राट्नं न हीयते ॥ अथ वा सर्वदा मेरुं परिभ्रमतः सूर्य स्य
स्वत उद्यास्तमयाभावाद् अस्मदादिदर्शनितरोधानतारतस्याद्
उदयास्तमयव्यपदेशः । अतः उदयास्तमययोस्त्रैविध्येन विराडादिसूर्तयः उपासनार्थं शास्त्रे निर्दिष्टाः ॥ मध्यन्दिनस्यापि उदितावस्थायाम् अन्तर्भावात् उक्तलिङ्गेन माणवकस्य आयुरिभद्यद्वर्थं
विकालम् आदित्योपस्थाने अस्यानुवाकस्य विनियोग उक्तः ॥

श्रम्ताचलको जाते हुए अर्थात् कुछ अस्त हुए सूर्यदेवके लिये प्रणाम है। अस्तको प्राप्त होते हुए अर्थात् आधे अस्त हुए आदित्यदेवके लिये प्रणाम है, और पूर्णरूपसे अस्तको प्राप्त हुए अस्तिमत सूर्यदेवके लिये प्रणाम है। कुछ अस्त हुए विराट् सूर्य-देवके लिये नमस्कार है आधे अस्त हुए स्वराट् भानुदेवके लिये प्रणाम है, पूर्णरूपसे अस्त हुए सम्राट् भानुदेवके लिये प्रणाम है अस्तको प्राप्त होते हुए सूर्यदेवकी भी पूर्वोक्त तीनों अवस्थाओं के कारण विराट् आदि संज्ञायें होती हैं अस्तको प्राप्त होनेकी दशामें कुछ कम पूर्ण प्रकाश होनेसे यह विराट् होते हैं। अर्थस्तिमत का भी अर्थोदितकी समान स्वराट्त्व है ही। और पूर्णरूपसे अस्त हुएका भी सम्राट्त्व चीण नहीं होता है,क्योंकि-तैत्तिरीय-

(४३८) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

रीय ब्राह्मण २ । १ । २ । ६ में कहा है, कि—''श्रियं वावादित्यः सायं प्रविशति । तस्माद्यिद् रान्नक्तं दृदशे । उभे हि तेजसी संप्यते ।—सूर्यदेव सायङ्कालकं समय अग्निमें प्रवेश कर जाते हैं । इसी कारण रात्रिमें अग्नि दूरसे ही दीखती है, क्योंकि—दोनों तेज मिल जाते हैं" ।। अथवा सदा मेरुकी परिक्रमा करने वाले सूर्यदेवका स्वतः उदय और अस्त नहीं होता है और हमारे दर्शन वा तिरोधानकी न्यूनाधिकतासे उदय और अस्तकं तीन प्रकारका होनेसे चलता है अत एव उदय और अस्तकं तीन प्रकारका होनेसे विराद् आदि मूर्तियोंका शास्त्रमें उपासनाके लिये वर्णन किया है । मध्यन्दिनका भी उदितावस्थामें अन्तर्भाव होनेसे उक्तिंगसे माणवककी आयुर्वदिके लिये तीनों समयके आदित्योपस्थानमें इस अनुवाकका विनियोग कहा है] ।। २३ ।।

चतुर्थी ॥

उदगादयमादित्यो विश्वेन तपसा सह । सपत्नान महा रन्धयन मा चाहं द्विषते रंधं तवेद् विष्णो बहुधा वीर्याणि । त्वं नः पृणीहि पशुभिविश्वरूपैः सुधायां मा धेहि

पर्मे व्योमन् ॥ २४ ॥

उत् । अगात् । अयम् । आदित्यः । विश्वेन । तपसा । सह । सऽपत्नान् । पश्चम् । रन्थयन् । मा । च। श्रहम् । द्विषते । रथम् । तव । इत् । विष्णो इति । बहुऽधा । वीर्याणि । त्वम् । नः । पृणीहि । पशुऽभिः । विश्वऽरूपैः । सुऽधायाम् । मा । धेहि । परमे । विऽत्रोमन् ॥ २४ ॥

अयं सर्वेः परिद्रथमान आदित्यः उदगात् उदितवान् । कीदशः सन् । विश्वेन कृत्स्नेन तपसा सकललोकसंतापकेन रश्मिनच-येन सह । अपितवद्भम् उदयतः सूर्यस्य रश्मीनां राज्ञसादिकृत-न्यूनताकरणाभावाद्व विश्वेनेति विशेषितम् ॥ उद्यन्तम् आदि-त्यम् उपतिष्ठमान आह । महां मदर्थं सपत्नान् शत्रुन् रन्धयन् वशं शापयन् । उदयन्नेव सपत्नान् मम वशं गमयत्वित्यर्थः । श्रहं च द्विषते अपियं कुर्वते द्वेष्टे या रथम् तस्य वशो मा भूवम् । हे सूर्य उदयतस्तवानुग्रहाद् इति शोषः ॥ तवेद् विष्णो बहुधा इत्यादेर्ष-न्त्रशेषस्य व्याख्या पूर्ववद् द्रष्ट्व्या ॥

यह सूर्यदेव सकल लोकोंको भली प्रकार तपाने वाले अपने पूर्ण किरणजालके साथ मेरे शत्रुश्रोंको मेरे वशमें करते हुए उदय होगए हैं अर्थात् यह उदय होते ही शत्रुओं को मेरे वशमें कर देते हैं। हे सूर्यदेव! उदय होते हुए आपके अनुग्रहसे मैं देप करने वाले शत्रके वशमें न होऊँ, हे व्यापक सूर्यदेव आपके अनेक प्रकारके प्रभाव हैं, ऐसे आप हमको सब आकारों वाले पशुर्ख्योंसे पूर्ण करिये श्रीर देहपातके अनन्तर मुक्तको परमन्योम में स्वधाननके भन्नण करने योग्य बना कर स्थापित करिये २४

पश्चमी ॥

श्रादित्य नावमारुं चः शतारित्रां स्वस्तेये । अहर्मात्यंपीपरो रात्रिं सत्राति पारय ॥ २५ ॥ श्रादित्य । नावम् । श्रा । श्रहत्तः । शतऽश्र**रित्राम् । स्वस्तये** । अहः। मा। अति। अपीपरः। रात्रिम्। सत्रा। अति। पारय २५

(४४०) अथर्वदेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

हे आदित्य त्वं नावम् रथलज्ञाणाम् आरुज्ञः आरूढोसि आका-शास्यस्य समुद्रस्य तरणाय । नौर्विशेष्यते । शतारित्राम् उदका-कर्पणसाधनानि काष्टानि अरित्राणीत्युच्यन्ते । अनेकैनौंगनिसा-धनैरुपेताम् । अत्र ग्रहमण्डलाकर्षका वायव एव अरित्राणि । आरोहणपयोजनम् आह । स्वस्तये सर्वेषां पाणिनां क्षेमाय । अथ स्वाभिमतम् आशास्ते। एवंरूपां नावम् आरूढस्त्वं मा माम् अह-रत्यपीपरः अत्यपारयः । आध्यात्मिकाधिद्वैविकाधिभौतिकल्च-णित्रविधापायपरिहारेण श्रद्धः पारं पापितवान् श्रसि । एवमेव रात्रिमपि सत्रा सहैव अहा सह मध्ये व्यवधानम् अकृत्वा माम् अति पारय रात्रेः पारं गमय । अहोरात्रयोः संधौ मरणादिभय-शङ्क्या आह सत्रेति । अनेन ज्वरिशरोव्यथादिपरिहारेण आयु-रभिष्टिद्धः पार्थिता भवति ॥ अथ वा एवं व्याख्येयम् । हे आदित्य नावम् त्वामेव नौरूपम् आरुत्तः आरुत्तम् आरोहम् आरूढश्च त्वया श्रहः पारं पापितवान् श्रस्भीति व्याख्येयस् । यथा नौः स्वस्मिन्नधिष्ठितं यथाभिमतदेशं गमयति एवं नयसीति [त्वं] नौः। अ त्रारुहेर्लु ङि "शल इग्रापाद अनिटः क्सः" इति क्सः 🕸 । तस्मिन् पक्षे शतारित्राम् इति शतशब्दः अपरिमित-वचनः । अपरिमितरशिमरूपारित्रोपेताम् इत्यर्थः किमर्थम् आरो-हणम् इति । स्वस्तये क्षेमाय सर्वोपद्रवराहित्येन चिरकालजीव-नाय । स्वस्तिशब्दार्थं विशिनष्टि । ऋहमोत्यपीपर इत्यादिना । अहिन रात्रौ च सुखेन अवस्थानमेव क्षेमः । 🛞 अपीपर इति । पारयतेलु िङ चिङ रूपम् 🛞 ॥

हे सूर्यदेव ! आप आकाशरूपी समुद्रको तरनेके लिये ग्रह-मण्डलके आकर्षक वायुरूपी अनेक वल्ली पतवारोंके साथ रथ-रूपी नौकामें जगत्का कल्याण करनेके लिये चढ़ गए हैं। ऐसी नौका पर विराजमान आप मुक्तको आध्यात्मिक आधिदैविक

अगैर आधिभौतिक इन तीनों पकारके विघ्नोंसे बचा कर दिनके षार उतार चुके हैं, इसी पकार दिनके साथ कुछ व्यवधान न रख कर साथ ही साथ रात्रिके भी पार पहुँचा दीजिये [दिन और रात्रिकी संधिमें परण आदिकी आश्रङ्घा होती है अत एव दिनके साथ ही कहा है। इस मन्त्रसे ज्वर शिरोव्यथा आदिको द्र करते हुए आयुर्विद्धिकी मार्थना की है। अथवा इस मकार भी व्याख्या की जा सकती है, कि-हे आदित्य! मैं नौकारूप आप पर ही आरूढ़ होगया और आरूढ़ होने पर आपने मुभको नौकाकी समान दिनके पार उतार दिया है आपमें वल्लीरूप अनन्त किरणें हैं, मैं सब उपद्रवींसे रहित रह कर चिरकालतक जीवित रहनेके लिये आप पर आरूढ़ हुआ हूँ आप मुभको दिन के स्रोर रातके पार पहुँचा दीजिये] ॥ २४ ॥

पष्टी ॥

सूर्य नावमारुंच शतारित्रां स्वस्तयं। रात्रिं मात्यंपीपरोहंः सत्रातिं पारय ॥ २६॥

सूर्य । नावम् । आ । अरुत्तः । शतऽस्ररित्राम् । स्वस्तये ।

रात्रिष् । मा । अति । अपीपरः । स्रहः । सत्रा । स्रति । पारय ॥

पूर्ववदेव व्याख्या । अहरित्यस्य स्थाने रात्रिम् इति रात्रिम् इत्यस्य स्थाने ऋहरिति व्यत्ययमात्रं विशेषः । पूर्वमनत्रे ऋहनि स्यानुग्रहेण सुखेन जीवनं सिद्धवत्कृत्य रात्रौ तद्विषये संदिहानो रात्रिं सत्राति पारयेति पार्थितवान् । अस्मिस्तु मन्त्रे रात्रौ सूर्या-नुप्रदेश रात्रेः पारं पाष्य प्रबुद्धः सन् आह । हे सूर्थ रात्रिं मा अत्यपीपरः रात्रिपारं पापितवान् असि । एवमेव अहः अहरपि सत्रा राज्या सह तयोर्मध्ये व्यवधानराहित्येन अति पारय । एवं

(४४२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

मन्त्रद्वयेन दिनद्वयेपि सांतत्येन सुखेन जीवनं पार्थितं भवति ।।
एवं प्रतिदिनं त्रिषु कालेषु अनेनानुवाकेन सूर्योपस्थानं कुर्वतो
माणवकादेः शतसंवत्सरलक्षणं दीर्घम् आयुर्भवति । अतः एवमादिलिङ्गाद्व आयुष्कामस्य कालत्रये सूर्योपस्थाने अस्यानुवाकस्य विनियोग उक्तः ॥ आदित्यसूर्ययोः पर्यायत्वं गमियतुम्
उत्तरमन्त्रे सूर्थ नावम् इति निर्दिष्टम् ॥

हे सूर्यदेव ! त्राप ग्रहमण्डलाकर्षक अनन्त वायुओंरूप पतवार वाली रथरूपी नौकामें आकाशरूपी समुद्रको तरनेके लिये जगतुका कल्याण करनेकी भावनासे बैठगए हैं। आपने मुक्तको रात्रिके पार पहुँचा दिया है इसके साथ ही आप मुभको दिनके पार पहुँचाइये पूर्वमन्त्रमें दिनमें सूर्यके अनुग्रहसे सुखसे जीवनको सिद्धवत् कर के रात्रिमें आशंकासे रातके पार उतारनेकी पार्थना की थी और इस मन्त्रमें सूर्यके अनुग्रहसे रात्रिके पार पहुँचकर जागकर पार्थना की है, कि-हे सूर्य! आपने मुभे रात्रिके पार उतार दिया अव दिनके भी पार उतारिये। इस प्रकार दो मन्त्रोंसे दोनों दिनोंमें श्रनविच्चन्नरूपसे सुखसे जीवनकी पार्थना की। इस प्रकार प्रति-दिन त्रिकालमें आदित्योपस्थान करने वाले माणवक आदिकी सौ वर्ष तककी दीर्घायु होती है। इन ही चिह्नोंसे आयुष्कामके त्रिकालके सूर्योपस्थानमें इस अनुवाकका विनियोग कहा है। अ।दित्य और सूर्य पर्यायवाची शब्द हैं इस बातको जतानेके लिये पूर्वमन्त्रमें आदित्य और इस मन्त्रमें सूर्य शब्द दिया है]२६ सप्तमी ॥

प्रजापंतेरारंतो बहाणा वर्मणाहं कश्यपंस्य ज्योतिषा वर्चसा च ।

जरदंष्टिः कृतवीयों विहायाः सहस्रायुः सुकृतश्चरेयम् २७

श्रजाऽपतेः । आऽद्यतः । ब्रह्मणा । वर्मणा । श्रहम् । कश्यपस्य । ज्योतिषा। वर्चसा। च।

जरत्ऽश्रष्टिः । कृतऽवीर्यः । विऽहायाः । सहस्रऽत्रायुः । सुऽकृतः । चरेयम्।। २७॥

प्रकाशरुष्ट्यादिना प्रजानां पालनात् प्रजापतिः आदित्यः। अथ वा संवत्सरकालनिविहकत्वात् तस्य च प्रजापतिरूपत्वात् सूर्यः प्रजापतिः । तस्य ब्रह्मणा परिष्टढेन रूपेंण । कीदशेन । वर्मणा । वर्म तनुत्रम् तद्र्रोण सूर्यस्य तेजोमर्येन स्वरूपेण आदृतः वेष्टितः। अथ वा मजापतिः मजानां स्रष्टा हिरएयगर्भः। "स त्रेघात्मानं व्यक्तित । अगिन तृतीयं वायुं तृतीयम् आदित्यं तृती-यम्" इति [बृ० आ० १. २. ३] अत्या प्रजापतेमू त्य न्तरभूत आदित्यः । स एव ब्रह्म "असावादित्यो ब्रह्म" इति [तै० आ० २. २. २] श्रतेः । तदेव ब्रह्म स्वीपासकस्य वर्मवद्व आच्छाद-कत्वाद् वर्ष इत्युच्यते । तेन आहतो वेष्टितोहम् । अथवा मजापतेः श्रादित्यस्य ब्रह्मणा भन्त्रमयेन वर्मणा । ततस्वरूपनिरूपकत्वेन संबन्धाइ ब्रह्मणो मन्त्रस्य तदीयत्वम् । तेन परिष्टतः । रिच्नत इत्यर्थः । किं च कश्यपस्य । "कश्यपः पश्यको भवति यत् सर्वे परिपरयति" इति [तै० आ० १. ८. ८] श्र तेः कश्यपः सूर्य स्य मृत्य न्तरभूतः । तथा च श्रत्यन्तरम् । "आरोगो भ्राजः पटरः पतङ्गः। स्वर्णरो ज्योतिषीमान् विभासः। ते अस्मै सर्वे दिवम् आतपन्ति । ते सर्वे कश्यपाङ्योतिर्लभन्ते" इति [ते॰ आ०१. ७. २]। "कश्यपोष्टमः । स महामेरुं न जहाति" इति च तिं० श्चा० १. ७. १]। तादृशस्य कश्यपस्य प्रकाशमयस्य ज्योतिषा। चोतत इति ज्योतिः । तेन प्रकाशेन । 🕸 चृत दीप्ती इत्यस्माद् चतेरिसिन् आदेश जः [उ० २. १०६] इति इसिन् आदेर्जभा-

वश्र 🛞 । तथा तस्य वर्चसा च ज्योतिहित्यस्य व्याख्यानस् वर्च-सेति । वर्चः तमस आवर्जकं तेजः । अवर्च दीप्तौ इति धातुः अ। चकारो ब्रह्मणा सह समुचयार्थः। अथ वा ज्योतिः स्वरूपम-काशः । वर्ची रश्मिप्रकाशः । चशब्दो ज्योतिषा समुच्चयार्थः । ज्योतिषा आहतो वर्चसा च आहतोहम् इत्यर्थः । तथा च तैत्ति-रीयकम्। ''परीष्टतो वरीष्टतो ब्रह्मणा वर्मणाहं तेजसा कश्य-पस्य" [तै॰ आ॰ २. १६] इति ॥ अथ वा एवं व्याख्येयम् करयपाद् उदिताः सूर्याः "करयपाज्ज्योतिर्त्तभन्ते" इत्यादिश्रुतेः। कश्यपः इतरेषां सूर्याणां मुख्यः । स एवात्र प्रजापतिशब्देनोच्यते । तस्य ब्रह्मणा वर्मणा आहतः इत्यस्य व्याख्यानं कश्यपस्य ज्यो-निपा वर्चेता चेति । अस्मिन् पक्षेपि चशब्दः अस्य ज्योतिषा सह समुच्चयार्थः ।। बाह्यापायपरिहाराय वर्षेणा आवरणम् आशास्य त्रथ भोगम् त्राशास्ते जरदष्टिरित्यादिना । जरदष्टिः । 🍪 जरत इति। जीर्यतेर्भृतकालाविच्छन्नेर्थे अतृन् 🛞। जीनः सन्नपि अष्टिः अशनं भोजनं यस्य स जरदृष्टिः। अनेन अरोगदृढगात्रः सन् बहु-विधान् भोगांश्विरकालं भुञ्जानो भवेषम् इति पार्थना कृता भवति । तथा शतवीर्यः अपरिमितेर्बीर्येः शारीरैर्वलैयुक्तः अनेकपुत्राद्य-त्पादनसामध्योपितो वा । विहायाः विविधगमनः । सर्वत्र अप्रति-वद्धगतिरित्यर्थः । अत्र्योहाङ् गतौ । वहिहाधाञ्भ्यश्वन्दसि [उ० ४. २२०] इति असुन् । तत्र णिदित्यनुष्टत्तेर्णिद्वद्भावाद् "आतो युक् चिण्॰'' इति युगागमः 🥸 । तथा सहस्रायुः अपरिमिता-युष्यः । सुकृतः सुष्ठु संस्कृतः सर्वसंपूर्णः सन् । अथ वा लौकिकं वैदिकं च यत् कर्तव्यजातम् अस्ति तद्व येन सुष्ठु कृतं स्र सुकृतः। कृतकृत्य इत्यर्थः । तादृशः सन् । यद्वा सुकृतः सुकृतवान् सुकृतं धर्मस्तद्वात् चरेयम् सर्वत्र पृथिन्यां गच्छेयम् । एतत् सर्वम् हे सूर्य तयानुग्रहात् संपादयामीति आशास्ते ॥

मकाश दृष्टि आदिसे पजाओंका पालन करने वाले प्रजापति अपादित्य हैं, अथवा संवत्सरकालनिवीहक होनेसे प्रजापतिरूप सूर्य मजापति हैं, उनके दृढ़तेजोरूप कवचसे अर्थात् सूर्यके तेजो-मय स्वरूपसे आच्छादित हुआ मैं [अथवा-"स त्रेधात्मानं व्य-कुरुत । अगिन तृतीयं वायं तृतीयं आदित्यं तृतीयम् ।-उन प्रजा-पतिने अपनेको तीन रूपोंमें विभक्त किया, एक तृतीयभागको अग्नि बनाया, दूसरे तृशीयांशको वायु बनाया और तीसरे तृती-यांशको आदित्य बनाया" (बृहदारएयक १।२।३) इस अति के अनुसार आदित्य प्रजापितकी दूसरी मूर्तिरूप है। वही ब्रह्म है, क्योंकि-तैत्तिरीय आरएयक २।२।२की श्रुतिमें कहा है, कि-"असावादित्यो ब्रह्म ।-यह आदित्य ब्रह्म हैं" वही ब्रह्म अपने उपासकके कवचकी समान आच्छादक होनेसे वर्ष (कवच) कहलाते हैं उनसे चारत में, चथवा प्रजापति चादित्यके मन्त्रमय वर्मसे आच्छादित में] और तैत्तिरीय आरएयक १। ८।८ की श्रतिमें कहा है, कि-"कश्यपः पश्यको भवति यत् सर्वे परिपश्यति। कश्यपका अर्थ द्रष्टा है जो सबको भली भाँति देखते हैं" इस श्रति के अनुसार करवप सूर्यकी एक सूर्ति हैं। दूसरी श्रुतिमें भी कहा है, कि-"आरोगो भ्राजः पटरः पतङ्गः। स्वर्णरो ज्योतिषीमान् विभासः । ते अस्मै सर्वे दिवम् आतपन्ति । ते सर्वे कश्यपाज्ज्यो-तिर्त्तभन्ते। - आरोग भ्राज पटर पतङ्ग स्वर्णर ज्योतिषीमान् श्रौर विभास ये सब सूर्य इनके लिये चलोकको प्रकाशित करते हैं अर्थे सब कश्यपसे ज्योतिको पाते हैं" "कश्यपोऽष्टमः समहा-मेरुं न जहाति । – इनमें कश्यप अष्टम हैं वह महामेरुको नहीं त्यागते हैं" (तैत्तिरीय आरएयक १।७।१) ऐसे प्रकाशमय कश्यपकी ज्योतिसे अौर धर्षक तेजसे ढका हुआ मैं वा स्वरूप-मकाश ज्योतिसे और रिममंकाश वर्चसे आज्छादित मैं तिति-

(४४६) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

रीय आरएयक २ । १६ में कहा है, कि "परीष्ट्रतो वरीष्ट्रतो ब्रह्मणा वर्मणाहं तेजसा करयपस्य ।—में करयप नामक सूर्यके मन्त्रात्मक करवसे आच्छादित हूँ" इस मकार बाहरी विघ्नोंको दूर करनेके लिये करवसे आवरण करनेकी मार्थना करके अब भोगकी पार्थना करते हैं, कि—] में जीर्ण होने पर भी रोगरहित दृढ़ अङ्गोंबाला रहता हुआ विरकाल तक अनेक मकारके भोगोंको भोगता रहूँ अपरिमित शारीरिक बलोंसे सम्पन्न रहूँ वा बहुतसे पुत्रोंको उत्पन्न करनेकी शक्तिसे सम्पन्न रहूँ, मेरी गित कहीं न रुके, अपरिमित आयुको पाऊँ, लौकिक वैदिक सकल अनुष्टानोंको भली मकार करके कृतकृत्य होऊँ, हे सूर्य ! इन सबको में आप के पसादसे पाप्त करूँ यह मेरी पार्थना है ॥ २७ ॥

अष्टमी ॥

परिष्टुतो ब्रह्मणा वर्मणाहं कृश्यपंस्य ज्योतिषा वर्चसा च मा मा प्रापन्निषंत्रो दैव्या या मा मार्जुषीरवंसृष्टा वधार्य परिष्टुतः । ब्रह्मणा । वर्षणा । अहम् । कृश्यपंस्य । ज्योतिषा । वर्चसा । च ।

मा। मा। प्र। त्रापन् । इपनः । दैन्याः । याः । मा। मानुषीः । अनंऽसृष्टाः । नधायं ॥ २८ ॥

परीष्ट्रत इत्यादि वर्चसा च इत्यन्तं पूर्ववद् व्याख्येयम् । यतोहं ब्रह्मणा वर्मणा ज्योतिषा वर्चसा च परीष्ट्रतः अतो देव्याः देवपेरिताः । अ "देवाद्व यञ्जा" इति पाग्दीव्यतीयो यञ् पत्ययः अ । या इषवः वाणाः सन्ति ता मा मां मा प्रापन् । इपवो विशेष्यन्ते । वधाय मम हननाय अवसृष्टाः प्रेरिताः मा

प्रापन् । मा प्राप्तुयुः । एवं मानुषीः मानुष्यः मनुष्यैर्वधाय प्रेषिता अपि इषवो मा मां पापन् ॥

में "कश्यपाज्जयोतिर्लभनते। —कश्यपसूर्यसे अन्य सूर्य ज्योति को पाते हैं" इस अतिके अनुसार सुख्य सूर्य कश्यपके मन्त्ररूप कवचसे तथा उनके स्वरूपमकाश और रश्मिमकाशसे रित्तत रहूँ अतएव मेरे वधके लिये छोड़े हुए देवताओं के बाण और मनुष्यों के बाण सुभ तक न पहुँच सकें।। २८॥

नवमी ॥

ऋतेनं गुप्त ऋतुभिश्च सर्विभूतेनं गुप्तो भव्येन चाहम् मा मा प्रापंत पाप्मा मोत ऋत्युर्न्तर्दे थेहं संजिलेनं वाचः ॥ २६ ॥

ऋतेन । गुप्तः । ऋतुऽभिः । च । सर्वैः । शूतेन । गुप्तः । भव्येन । च । श्रहम् ।

मा। मा। प्र। त्रापत्। पाप्मा। मा। उत्। मृत्युः। त्रान्तः।

द्धे । अहम् । सिल्लिने । वाचः ॥ २६ ॥

अहम् ऋतेन । ऋतम् यथार्थम् । सत्यम् इत्यर्थः । तेन गुप्तः रिचतः । अथ वा ऋतं ब्रह्म आदित्याख्यम् तेन गुप्तः । तथा सर्वेः ऋतुभिः वसन्ताद्येश्व रिचतः । तथा भूतेन पूर्वकालम् उत्पन्नेन पदार्थजातेन गुप्तः । एवं भव्येन उत्पत्स्यमानेन च पदार्थ-जातेन गुप्तो रिचतः । यत एवम् अतो हेतोः पाष्मा पापं नरकहेतुभूतं मा मां मा पापत् मा पाष्नुयात् । उत्र अपि च मृत्युः मरख-कर्ता देवोपि मा पापत् । अहं तु वाचो मन्त्रात्मिकायाः सिलितेन उदकेन रचाकामः अन्तर्द्ये अन्तर्धानं करोमि । यथा लोके सिलिन

(४४८) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

लेनान्तर्हितः प्राणी न केनापि दृश्यते एवम् अहं मन्त्रमयेन सिल-लेन पापादिवाधराहित्याय आत्मानं गोपयामीत्यर्थः ॥

में सत्यसे रिचत रहूँ - श्रादित्यात्मक ब्रह्मसे रिचत रहूँ, बसन्त श्रादि सब ऋतुश्रोंसे रिचत रहूँ, पूर्वकालमें उत्पन्न हुए सकल पदार्थोंसे रिचत रहूँ ध्यौर उत्पन्न होने वाले संपूर्ण पदार्थोंसे रिचत रहूँ श्रत एवनरकका कारण पाप गुक्तको पाप्त न होने, श्रौर मरण-कर्ता देव मृत्यु भी मुक्तको पाप्त न होनें, में श्रपनेको मन्त्ररूपा वाणीके जलसे श्रन्तर्थान करता हूँ श्रत एव जैसे लोकमें जलमें छिप हुए पाणीको कोई नहीं देख पाता, इसी प्रकार पाप श्रादि की वाधासे रिहत रहनेके लिये में मन्त्रमय जलसे श्रपनेको रिचत करता हूँ ॥ २६ ॥

दशमी ॥

अभिमीं गोप्ता परि पातु विश्वतं उद्यन्तसूर्यो नुदतां मृत्युपाशान् ।

न्युच्छन्तीरुषसः पर्वता ध्रुवाः सहस्रं प्राणा मय्या यंत-न्ताम् ॥ ३० ॥

श्रिमः । मा । गोप्ता । परि । पातु । विश्वतः । उत्रयन् । सूर्यः । ुदुदताम् । मृत्युऽपाशान् ।

विऽजुच्छन्तीः । जपसः । पर्वताः । ध्रुवाः । सहस्रम् । प्राणाः । मयि । स्था । यतन्ताम् ॥ ३० ॥

अग्निः अङ्गनादिविशिष्टो देवो गोप्ता स्वाश्रितरत्तकः अथवा मम भयेभ्यो गोप्ता सन् विश्वतः सर्वतः यतोयतो भयं भवति तेभ्यः सर्वेभ्योपि मा परि पातु परितो रत्ततु । तथा सूर्यो

देवः उद्यन् उदयसमय एव मृत्युवाशान् मृत्योमीरकस्य देवस्य ये पाशाः सर्पाग्निच्याञ्चकणटकादिरूपा वितताः सन्ति तान् सर्वान् नुद्ताम् अपसार्यतु । यथा ते मां न स्पृशन्ति तथा करोतु । अत्र उद्यन्सूर्यो नुदताम् इत्यभिधानात् अग्निमी गोप्ता परि पात्विति अग्निविषयपरिपालनपार्थना उदयात्पूर्वकालीनरात्रिविषया वेदि-तन्या । तथा न्युच्छन्तीः न्युच्छन्त्यः । अ उछी विवासे । विवासो वर्जनम् अ। नैशस्य तमसो निवारियत्रय उपसः उपोद्देवता उदयात् पूर्वकालाभिमानिन्यः । 🕸 दिवसानां बाहुल्यम् अपेच्य उपस इति बहु वचननिर्देशः 🕸 । तथा घ्रुवाः निश्वलाः स्थिराः पर्वताः पर्ववन्तः शैला हिमवदादयश्च । मृत्युपाशान् नुदन्ताम् इति यो-ज्यम् । माम् अनुगृह्णन्त्वाते वा शोषोध्याहर्तव्यः । तेषाम् अग्न्या-दीनाम् अनुग्रहात् सहस्रं पाणाः । सहस्रम् इति अपितिनाम । मारणस्य व्यापारभेदेन आनन्त्याद् अपरिमितत्वम् । ते मयि आयु-ष्कामे आ सर्वतो यतन्ताम् चेष्टां कुर्वन्तु । अथ वा पाणसंवाद-अतिषु इन्द्रियाणामपि पाणशब्दव्यवहार्यत्वश्रवणात "सप्त पाणाः अभवन्ति" [तै॰ आ० १०.१०.१] "नव वै पाणा नाभिर्दशभी" [तै॰ 'ब्रा० १. ३. ७. ४] इत्यादी च चन्नुरादीन्द्रियाणा-मपि पाणशब्दव्यवहारात तेपामपि स्थैर्यस्य मुख्यपाणवदेव आशा-स्यत्वात् तद्यापारबाहुक्यमपि अपेच्य सहस्रं पाणा मय्या यतन्ताम् इत्युक्तम्।।

श्रीमद्राजाधिराजराज-परमेश्वर-श्रीवीइरिइरमहाराजसा-म्राज्यधुरंघरेण सायणाचार्येण विरचिते त्रथर्ववेदार्थ-प्रकाशे सप्तदशकाण्डं समाप्तम् ॥

अग्निदेव अपने आश्रितकी रक्षा करने वाले हैं, वह जहाँ २ से भय पाप्त होनेकी आशंका हो तहाँ चारों ओरसे मेरी रक्षा करें, और सूर्यदेव उदय होते समय ही मारक मृत्युदेवके सर्प अग्नि

(४५०) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

होते समय विशेषण होनेसे अग्निकी मार्थना उदयसे पहिलो समय रात्रिकी सममनी चाहिये] रात्रिके अन्धकारको दूर करनेवाली उदयसे पूर्व, समयकी अभिमानिनी देवता उपा देवता, निश्चल हिम-वान् आदि पर्वत मृत्युके पाशोंको दूर करें वा मुक्त पर अनुग्रह करें, इन अग्नि आदिके अनुग्रहसे पाण सहस्रों वार व्यापार करता हुआ मुक्त आयुष्काममें चेष्टा करता रहे । अथवा - [पाण-सम्वाद श्रुतियोंमें इन्द्रियोंका भी पाण शब्दसे व्यवहार किया है, यथा-'सप्त पाणाः पभवन्ति ।-सात पाण पकट होते हैं" (तेप्ति-रीय आरण्यक १०। १०। १) और ''नव वे पाणा नाभिर्दशमी। पाण नो है नाभि दशमी है" (तेप्तिरीयबाह्मण १। ३। ७।४) इत्यादिमें चन्नु आदि इन्द्रियोंका पाण शब्दसे उन्नेख किया है और उनकी स्थिरताकी भी मुख्य पाणकी समान ही आव-श्यकता है अत एव उनके सहस्रों व्यापारोंको ल्वयमें रख कर कहा है, कि वे] इन्द्रियों सहस्रों वार मुक्तमें चेष्टा करती रहें ३०

> तृतीय स्क समाप्त प्रथम अनुवाक समाप्त (५४०)

इति श्रीत्रथर्ववेदसंहिताका सप्तदशकाण्ड ऋषिकुमार प० रामस्त्ररूपशमीत्मन सनातनधर्मपताका संपादक ऋ० कु० प० रामचन्द्रशमीकृत भाषानुवादसहित समाप्त.

इति सप्तदशं कागडं समाप्तम् ॥





🕸 श्रीहरिः 🏖

श्री अथर्ववेदसंहिता हि—

त्रष्टादशं-काएडम् ॐ००००

यस्य निश्वसितं वेदा यो वेदेभ्योखिलं जगत्। निर्ममे तम् अहं वन्दे विद्यातीर्थमहेश्वरम्॥

वेद जिनके निःश्यासरूप हैं और जिन्होंने वेदोंके अनुसार सकल जगत्की छिष्टि की है, मैं उन विद्यातीर्थ महेश्वरको प्रणाम करता हूँ ॥

"श्रो चित् सखायम्" इति ऋष्टादशकाएडे चत्वारोनुवाकाः।
तत् काएडं सकलं पितृमेधे शवदाहे अग्निपदानानन्तरं सप्तनवैकादशादिविषमसंख्याका ब्राह्मणा पूर्वाभिमुखोपविष्टा जपेयुः॥

तत्रैव कर्मणि सारस्वतहोमानन्तरं सर्वे बान्धवा अनेन काण्डेन सकलेन पेतम् उपतिष्ठेरन् । तथा च कौशिकेन स्त्रितम् । ["सर्वेरुपतिष्ठन्ति" इति । कौ० ११. २]

तत्र प्रथमेनुवाके षट् मुक्तानि । आदितश्रतुणीं स्कानां काण्ड-प्रयुक्त एव विनियोगः । तेषु प्रथमेन स्केन द्विनीये च स्के "अधा कृणुष्व संविदं सुभद्राम्" इत्यन्तेन च वैतस्वतयोर्यमयम्योः संभोगार्थः संवादः प्रतिपादितः । तत्र यमी मिथुनार्थं स्वभ्रातरं यमं बहुपकारं प्रार्थितवती । स च स्वभिगनीगमनस्य अत्यन्तम् अनुचित्वाद्व नानाविधाभियुक्तिभिस्तां प्रत्याचख्यो । तयोर्यम-

(४५२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

यम्योः सरएटमां विवस्त्रतः सकाशाद् युगलभाकेनोत्पत्तिः उपिर-ष्टात् "त्वष्टा दुहित्रे वहतुं कुणोति" [५३] इत्याखचायिकया प्रपञ्चयिष्यते ॥

"श्रो चित् सखायम्" इस श्रष्टादश काएडमें चार अनुवाकः हैं। इस सारे कांडका पितृमेधके शवदाहर्में अग्निपदानके अनन्तर सात नौ ग्यारह आदि विषम संख्याके झाह्मण पूर्वकी ओर मुख कर बैठ कर जप करें।

तहाँ ही कर्ममें सारस्वत होमके अनन्तर सक बांधव इस धूर्ण काएडसे मेतके समीप वैठें। इसी बातको कौश्चिकसूत्रमें कहा है, कि- "सर्वेरुपतिष्ठन्ति" (कौशिकसूत्र ११। २)॥

इसके मथम अनुवाकमें छः सक्त हैं। आरम्भसे चार सक्तोंका काण्डमयुक्त विनियोग होता है। इनमें प्रथम सक्तसे और दूसरे सक्तमें ''अधा कृणुष्य सम्बदं सुभद्राम्'' मन्त्र तक विवस्त्रान्की सन्तान यम और यमीके संभोगार्थ सम्बद्धात वर्णन किया गया है। इनमें यमीने मिथुनभावके लिये अपने भ्राता यमसे अनेक भकारसे पार्थना की है। और उसने स्वभगिनींगमनके अत्यन्त अनुचित होनेसे अनेक प्रकारकी युक्तियोंसे उससे निषेध किया है उन यम यमीकी सरएयुमें विवस्त्रान्से युगुल्यभावमें उत्वित्त (५३) से कही जावेगी।

तत्र मथममूक्ते मथमा ॥

अो चित् सर्वायं स्ट्या वंदृत्यां तिरः पुरू चिद्णुवं जगन्वान् ।

पितुर्नपात्मा दंधीत वेधा अधि चामि प्रत्रं दीध्यानः १

त्रो इति । चित् । सखायम् । सख्या । वद्दत्याम् । तिरः । पुरु । चित् । त्रर्णवम् । जगन्वान् । पितुः । नपातम् । स्रा । दधीत । वेधाः । ऋधि । चमि । प्रऽत-रम् । दीध्यानः ॥ १ ॥

इदं यम्या वचनम् । ऋहं सखायम् समानखचानं यमम् । यैव विवस्वत्पुत्रलत्ताणा खचातिर्यमस्य सेव यम्या अपीति खचातेः समानत्वात् सखित्वं यमस्य । श्रथ वा गर्भवासमभृति युगल्तवेन अवस्थानात् सिखत्वम् । तादृशं यमं सख्या सिखत्वेन संभोग-विषये कमनस्कत्वलद्मणेन निमित्तेन त्रो चित् । चिदिति पूरणः। त्रा उ इति निपातद्वयसमुद्दायात्मकम् त्रो इत्येकं पदम् । त्रा वष्ट-त्याम् आवर्तयामि । अस्मद् नुकूलं करोभीत्यर्थः । अथ वा स्वम-नीपितस्य अविहितरूपत्वात् लज्जया स्वयं तम् आवर्तियतुम् अशक्तु गाना वृते सखचा आहानोपायभूतया आ वहत्याम् इति। इदानीं संभोगो चितानतहितमदेशमदर्शनपूर्वकं तत्संभोगम् आशास्ते तिरः पुरू निद्ध इत्यादिना । तिरस्तिशोहितं पुरु विस्तीर्णय् अर्ण-वम् भेवं समुद्रं वा जगन्वान् गच्छन् । अत्र समुद्रशब्देन तन्मध्य-वर्ती द्वीपो वा लत्त्वितव्यः । संभोगस्य अन्तर्हितदेशाभावेन यमः मतिपेत्स्यतीति बुद्धचा एवम् आह । एवं लब्धाभिमतपदेशो यमः पितु विवस्त्रतो नपातम् नप्तारं पौत्रं यम्याम् उत्पन्नः पुत्रस्तित्पतु-र्विवस्वतो नप्ता भवति । अथ वा नपातम् न पातियतारं कुलस्य पवर्तकम् इत्यर्थः । तादृशं पुत्रं वेधाः विधाता पुत्रस्य उत्पादको यमो मिय आ दधीत गर्भ किम् आदध्यात्। गर्भम् आधातुं आत्रैन भाव्यम् इति को निर्वत्य इत्याशङ्ख्य तस्यातिशयम् आह अधि त्त्रमीति । 🛞 अधिः सप्तम्यर्थानुगदी 🕸 । त्रमायाम् इत्यर्थः । पतरम् प्रकृष्टतरं दीध्यानः दीष्यमानः । न केवलं स्वकीय एव लोके तस्य प्रकाशः किं तु भूमाविष अतिशयितप्रकाश इत्यर्थः। सर्वमाणिसंहाराधिकारावस्थितत्वाद् भूलोके तस्य खचातिः सर्व-

प्राणिप्रसिद्धा। यद्वा दीध्यानः मिय गर्भम् आधातुम् उपायं ध्यायन्निति व्याखच्यम् । अवृत्याम् इति । वृतु वर्तने । अस्मात् लिङ् । व्यत्ययेन परस्मैपदम् । "वहुलं छन्दस्मि" इति शपः श्लुः । यद्वा अस्माद्ध यङ्लुगन्तात् लिङि "चर्करीतं पदम् अदादिवच्च द्रष्टव्यम्" इति परस्मैपदम् । जगन्वान् । गमेलिटः क्वसुः । "विभाषा गमहनविद्विशाम्" इति इटो विकल्पितत्वाद् अत्र इडभावः । "म्बोश्व" इति मकारस्य नत्वम् अ।।

[यह यमीका वाक्य है] मैं समान स्याति वाले सखा † यम को [संभोगिविषयैकमनस्कत्वरूप] सिलिभावसे अपने अनुकूल करती हूँ [अथवा-अपने मनोरथके अविहित होनेसे लज्जासे स्वयं उसको न कह सकती हुई आहानके उपायरूप मित्र शब्द का उचारण करती हूँ, अब संभोगोचित अन्तर्हित प्रदेशको दिखाती हूँ] कि—ितरोहित विस्तीर्ण समुद्रतटवर्ती द्वीपमें जाते हुए यम पिताका पतन करने वाले पुत्रको सुभामें स्थापित करें आपकी ख्याति अपने ही लोकमें नहीं है, किन्तु सर्वपाणिसंहा-रकके अधिकार पर स्थित होनेसे भूमि पर भी है अत एव आप प्रकृष्टरूपसे दमकते रहते हैं ॥ १॥

द्वितीया ॥

न ते सखां स्रवं वृष्ट्येतत् सलंद्मा यद् विषुरूपा भवाति ।

महस्पुत्रासो असुरस्य बीरा दिवो धृतीरं उर्विया परि

ख्यच् ॥ २ ॥

† विवस्वान्के पुत्ररूपमें जो मिसिद्धि यमकी है वही विवस्वत्पुत्री होनेसे यमीकी है। अथवा गर्भवास आदिमें युगलरूपसे अवस्थान के कारण सिवत्व है। न । ते । सखा । सखचम् । विष्टु । एतत् । सऽलच्मा । यत् । विष्टुऽरूपा । भवाति ।

महः । पुत्रासः । असुरस्य । बीराः । द्विवः । धर्तारः । उर्विया । परि । खचन् ॥ २ ॥

इदं यमस्य वाक्यम् । ते सखा त्वया सह समानोदरोत्पन्नत्वेन सिवभूतो यमः एतत् उक्तलत्तरणं भ्रातस्वस्रोः संभोगात्मकं सत्वर्थ न वष्टि न कामयते । सख्यं कुतो वा न कामयत इति तत्र कार-एम् आह । यत् यस्मात् सलच्मा समानम् एकमेव लच्म एको-दरत्वलत्तरणं यस्याः सा तथोक्ता सहना सती विषुक्तपा स्वस्रक्षं परित्यज्य भार्यात्वलक्षणरूपवती भवाति भवेत् अतो न वष्टीति संवन्धः। यद्वा वाक्यद्वयम् । यत् यतः सल्चमा त्रतो न सख्यं वष्टि । लोके विषुरूपैव भवाति भवति । भार्येति शेषः । यत एवम् श्चत इति पूर्वत्र संबन्धः । न केवलं मम कामनाभावः किं तु देवा अपि निराकिरिष्यन्तीत्याह महस्पुत्रास इत्यादिना। महः महतो महत्त्रोपेतस्य असुरस्य प्रकृष्टासोर्वेत्तवतो रुद्रस्य पुत्रासः पुत्रा मरुवः । ते विशेष्यन्ते । वीराः विविधम् ईरयन्ति मेरयन्ति शत्रून् इति वीराः विक्रमवन्तः। दिवः ग्रुलोकस्य धर्तारः धारकाः पालकाः उर्विया उरवो महान्तो व्याप्ताः ते परि खचन् परिवदन्ति । निरा-करिष्यन्तीत्यर्थः । 🛞 खचाप कथने । "अस्यतिवक्तिखचाति-भ्योङ्" इति च्लेः अङ् आदेशः 🍪 ॥

[यह यमका वाक्य है, कि—] मैं समान उदरसे उत्पन्न होने के कारण तेरा मित्र हूँ परन्तु यह मित्र भाई बहिनके संभोगात्मक मित्रभावकी कामना नहीं करता है, उसका कारणयह है, कि— तू एक उदर रूपसमान लक्षणवाली होकर भार्यात्व लक्षणवाली

(४५६) श्रयवंदेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

वनना चाहती है अतः मैं ऐसे मित्रभावकी कामना नहीं करता, [अब यह कहना है, कि-मैं ही केवल कामना नहीं करता हूँ यह बात नहीं है, किन्तु देवता भी इस बातकी निंदा करेंगे] महत्त्व-गुण युक्त प्रकृष्ट पाणवली रुद्रके पुत्र कि-नो अनेक प्रकारसे शत्रुओं को खदेड़ते हैं चुलोकको धारण करते वे पालक महान् मरुत् भी इस बातकी निन्दा करेंगे।। २।।

वृतीया ॥

उशन्ति घाते अमृतास एतदेकस्य चित्त्यजसं मर्त्यस्य नि ते मनो मनासि धाय्यसमे जन्युः पतिस्तन्व भा

विविश्याः ॥ ३॥

खशन्ति । घः ते । अमृतासः । एतत् । एकस्य । चित् । त्यज-सम् । मर्त्यस्य ।

नि । ते । मनः । मनसि । धायि । अस्मे इति । जन्युः । पतिः । तन्त्रम् । आ । विविश्याः ॥ ३ ॥

इदं यमीवचनम् । हे यत रुद्ररूपुत्रा निराकिरिष्यन्तीति मा वादीः । किं तु ते अमृतासः अमृतादेवा मरुतः एतत् मया पार्थ्य-मानं कर्म उशन्ति घ । घेति प्रसिद्धौ । कामयन्त एव । एतच्छ-ब्दार्थम् आहं । एकस्य असाधारणस्य मर्त्यस्य मनुष्यस्य पुत्रस्य त्यजसम् त्यागंगर्भान्निर्गमनम् उत्पत्तिम् उशन्तीति संबन्धः । यत एवम् अतस्ते मनः अस्मे अस्माकं मनिस नि धायि निधीयताम् । आवयोम् नः एकमेवास्त्वत्यर्थः । अनन्तरं जन्युः अपत्यस्य जन-यता त्वं पतिः । भूत्वेति शोपः । आव्भावं परित्यज्य पतिः सन् तन्वम् तनं मामकीनाम् आ बिविश्याः आविश् प्रविश । यद्वा तव तनं मिय आवेशय । संभोगं कुर्नित्यर्थः । अ विश पवेशने । लिङि "बहुलं छन्दिस" इति शपः श्लुः अ ॥

[यह यमीका वचन है, कि - हे यम! रुद्रके पुत्र निन्दा करेंगे यह
मत कहो क्योंकि -] वे अमृत देवता मरुत् मेरे प्रार्थित इस कर्मकी
कामना करते हैं अर्थात् वे असाधारण मर्त्यके त्यागकी - गर्भसे
उत्पत्तिकी - कामना करते हैं, अत एव आप अपने मनको मुक्तमें
स्थापित करिये। अर्थात् हमारा मन एक होजावे। तदनन्तर
आप सन्तानके उत्पादक पति बन कर आतुभावको त्याग कर
मेरे शरीरमें प्रवेश करिये अर्थात् संभोग करिये॥ ३॥

चतुर्थी ॥

न यत् पुरा चंकुमा कछ नूनमृतं वदन्तो अनृतं रपेम। गन्धवो अप्सवप्यां च योषा सा नौ नामिः प्रमं जामि तन्नै। ॥ ४ ॥

न । यत् । पुरा चक्रम। कत् ह । नूनम् । ऋतम् । वदन्तः । अतृ-तम् । रपेम ।

गन्धर्वः । अप्रस्तु । अप्या । च । योपा । सा । नौ । नाभिः । परमम् । जामि । तत् । नौ ॥ ४ ॥

इदं यमस्य वाक्यम् । यत् यस्मात् कारणात् पुरा इतः पूर्व-स्मिन् काले न चक्रम एतादृशं कर्म भगिनीसंभोगलक्तणं न चक्रम न कृतवन्तः स्मः अतः कद्ध कस्मात् खलु कारणात् नृनं निश्च-यम् । किमर्थं करिष्याम इति शोषः । तदेव प्रकारान्तरेणाइ । ऋतम् सत्यं यथार्थं वदन्तः ब्रुवाणा वयम् श्रवृतम् असत्यम् अय-थार्थं कथं रपेम स्पष्टं ब्रुमः । "यद्धि मनसा ध्यायति तद्भ वाचा वदति तत् कर्मणा करोति" इति [तै० सं० ६. १. ७. ४] श्रतेः असत्याभिधाने अङ्गीकृते पश्चात् तदाचरणमपि भवेदेवेति बुद्धचा श्रंसत्यवद्नमित कुर्म इति मतिज्ञाया श्रभिमायः । अथ वा संभोगो मास्तु तद्विषयं शृङ्गारकवचनं वाकर्तव्यम् इत्याशङ्कच तदपि निरा-क्रियते ऋतम् इत्यादिना।। उक्तनिषेधसिद्धये निषिध्यमानस्यार्थस्य प्रतिकूलताम् आह गन्धर्व इत्यादिना । गाम् उदकं धारयतीति गन्धर्वः श्रादित्यः अप्यु । अन्तरित्तनामैतत् । अनाश्रये स्थाने अस्य शब्दस्य व्यवहारः । अन्तरिक्षे । सान्तित्वेन वर्तत इति शेपः । तथा अप्या श्रन्तरित्तस्था सा प्रसिद्धा योषा] च आदित्य-भार्या च अन्तरिक्षे वर्तो । सा भार्या नौ आवयोः नाभिः उत्पत्ति-स्थानम् उभयोरपि तत एवोत्पत्तेः । तत् मिथुनं परमं निर्ततिशयं नी आवयोः जामि बन्धुभूतम् । अत्र भार्याया नाभित्वेभिहिते तत्वितिविवस्वानि उक्त एव अतस्तस्य पुनर्भिधानं न । यद्वा मातुरुद्रादेव गर्भनिर्गमात् सा नौ नाभिरिति तस्या एवाभिधा-नम् । इतरेषां बन्धुत्वस्य मातापितृसंबन्धसन्यपेत्तत्वात् तयोर्बन्धु-त्वस्य परमत्वम् । यतः पितरावभिन्नौ तौ च संनिहितौ अतस्त्वद-भीष्टं न कार्यम् इति तात्पर्यम् ॥

[यह यमका नाक्य है, कि—] जिस भगिनी संभोगरूप कर्मको हमने पहिले नहीं किया है तो अब किस कारणसे उसको करें [इसी नातको दूसरी रीतिसे कहते हैं, कि—] हम सत्य नोलने नाले हैं तो फिर अयथार्थ नातको किस मकार स्पष्टरूपसे कहें। तात्पर्य यह है, कि—''यद्धि मनसा ध्यायित तद्ध नाना नदित तत् कर्मणा करोति।—जिस नातका मनसे चिंतनन करता है, उसी को नाणीसे कहता है और उसीको कर्मरूपमें करता है" (तैत्ति-रीयसंहिता ६।१।७।४) की श्रुतिके अनुसार असत्य नात के अज्ञीकार करने पर उसका आचरण भी हो सकता है अतः

हम वाणीसे भी इस बातको नहीं कह सकते। अगैर एक बात है, कि-जलको धारण करने वाले सूर्यदेव अन्तरिचमें साचीरूप में विराजमान हैं और आदित्यकी भार्या भी अन्तरिचमें है वह हम दोनोंका उत्पत्ति स्थान है और वेहमारे परमवन्धु हैं अत एव अभिन्न माता पिता वाले होनेके कारण और माता पिताके सामने होनेसे तेरा अभीष्ट सिद्ध नहीं होसकता।। ४।।

पश्चमी ॥

गर्भे नु नौ जिनता दंपती कर्देवस्त्वष्टा सविता विश्व-रूपः।

निक्रिस्य प्र मिनन्ति व्रतानि वेदं नावस्य पृथिवी उत द्यौः॥ ५॥

गर्भे । जु । नौ । जनिता । दंपनी इति दम्ऽपती । कः । देवः । त्वष्टा । सविता । विश्व ऽरूपः ।

निकिः। अस्य । म । मिनन्ति । वतानि । वेद । नौ । अस्य । पृथिवी । उत । द्यौः ॥ ५ ॥

यम्या वचनम् इदम् । एवम् एकयोनिजत्वेन दांपत्ये निराक्त-तेपि तत् पूर्वमेव सिद्धम् इत्याह । नौ आवां गर्भे नु गर्भ एव जनिता जनियता अपत्यस्य सृष्टा देवः दंपती दांपत्यवन्तौ कः अकः कृत-वान् । अक्ष करोतेलु िङ "मन्त्रे घस ०" इत्यादिना चलेलु क् अ। क इति आकाङ्त्रायाम् आह । त्वष्टा मातुदरुरस्थितस्य रेतसः अवयवसंनिवेशकर्ता विश्वकर्मा देवः सविता प्रसविता सर्वस्य अनुज्ञाता विश्वरूपः विश्वं रूप्यते येन सः विश्वसृष्टा त्मको वा । एवंपहानुभावो देवः । दंपती करिति पूर्वत्र

(४६०) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

संबन्धः। यस्माद् उक्तमिहिमोपेतः अतः अस्य त्वष्टुः सिवतुः व्रतानि तत्कृतानि कर्माणि निकः प्र मिनन्ति न हिंसन्ति न केपि अति-क्रामन्ति । अ मीज् हिंसायाम् । "प्वादीनां हस्वः" इति हस्वः। "शाभ्यस्तयोरातः" इति आकारलोपः । अ एतत् सर्वे स्वकार्यार्थे कल्पितम् इति आशङ्कायाम् आह वेद नौ इति । नौ आवयोः अस्य । अ कर्मणि पष्टी अ । इदं कर्मगर्भ एव दंपतित्वलचणम् । यद्वा अस्य त्वष्टुर्देवस्य कर्म दंपतिकरणलचणं कर्म । पृथिवी देवी उत अपि च द्यौर्देवता वेद उभे अपि जानीतः । तस्माद् एतद्व यथार्थम् इत्यर्थः ॥

[यह यमीका वचन है, कि-इस प्रकार एकयोनिज होनेके कारण दाम्पत्यके निराकृत होने पर भी वह पहिलेसे ही बना हु आ है यथा—] अपत्यकी छि करने वाले देवने गर्भमें ही हम दोनों को दाम्पत्यसम्बन्ध वाला कर दिया है, और माताके उदर में स्थित वीर्यको अवयवरूपमें बनाने वाले विश्वकर्मा सर्वप्रेरक त्यष्टा देवताने भी हमको दाम्पत्यवन्धनमें बाँच दिया है, ऐसे देवके किये हुए कर्मों को कौन मेट सकता है [इस सबकी तू अपने कार्यकी सिद्धिके लिये कल्पना कर रही है, इस आशंकासे कहती है, कि—] हमारे इस त्वष्टादेवके गर्भमें ही दम्पतिकरणरूप कर्मको पृथिवी देवी और द्यो देवता ये दोनों जानते हैं अत एव यह यथार्थ है ॥ ५॥

पष्टी ॥

को अद्य युंड्के धुरिगा ऋतस्य शिमीवतो भामिनो दुईणायून्।

श्रासिनंषून् हृत्स्वसी मयोभून् य एषां भृत्यामृण्धत्। स जीवात् ॥ ६ ॥ कः । अद्य । युङ्के । धुरि । गाः । ऋतस्य । शिमीवतः । भामिनः। दुःऽहृणायून् ।

स्रासन् ऽइपून् । हृत्सु ऽत्रसः । मयः ऽभून् । यः । एषाम् । भृत्याम् । ऋणपत् । सः । जीवात् ॥ ६ ॥

इदं यमस्य वाक्यम् । यस्या श्रासत्यमेवोक्तम् इत्यभिनेत्य सत्याभिधानस्य दुर्लभताम् आह । अद्य इदानीम् अस्मिन् काले च्छतस्य सत्यस्य धुरि वहनव्यापारे गाः बलीवर्दस्थानीया वाचः स्वीयाः को युङ्क्ते को योजयति । न कोपीत्यर्थः । गोशब्दस्य लिङ्गद्वयसाधारणत्वाद्व उत्तरत्र गोविशेषणानि सर्वाण्यपि पुंलिङ्ग-तया निर्दिष्टानि । शिमीवतः । शमीति कर्मनाम । छान्दसम् इत्त्रम् । कर्मवतः कार्यपर्यवसायिनः । केवलायाः सत्योक्तेः सु-लभत्वात् । भामिनः तेजस्विनः लोके सत्यवादा एव जयन्ति ''सत्यमेव जयति नानृतम्'' इत्यादिश्रतेः [म्रु० ३. १. ६]। दुह णायून् । 🕸 हणीयतिः क्रोधकर्मा 🕸 । क्रोधरहितान् इत्यर्थः । यद्वा लज्जारहितान् न हि सत्यवदनविषये क्रोधलज्जे स्तः। 🛞 हृणीङ् । लज्जायाम् कराङ्वादित्वाद् यक्। श्रम्माद् उर्ण् मत्ययः। श्रतो लोपे सति वर्णव्याप्रचा श्राकारः। मृगय्वादिवी द्रष्टव्यः अ। आसन्निपून् आसन् आस्ये इष्यमाणान् तस्मात् प्रेयेमाणान् सर्वेदा सत्यविषयसंकल्पवतोपि मुखतः सत्यं वनतुम् अशनयम् इत्यभि-मायेण एवम् उच्यते । 🥸 "पदन्०" इत्यादिना आस्यशब्दस्य त्र्यासन् द्यादेशः । इप गतौ इत्यस्मात् इषेः किच्च [उ० १. १३] इति उपत्ययः। स च कित् अ। हत्स्वसः हृद्येषु हृद्येभ्यः अस्यमानान् श्रोतृणां हृद्येषु ज्ञिष्यमाणान् वा कणठाद् उपरि नि-गेंच्छन्तः शब्दाः संमता लोके हृदयपूर्वकास्तु दुर्लभा इत्यभिपायेण

हत्स्त्रस इत्युक्तम् । अ असेर्न्यत्ययेन कर्मणि क्विप् "तत्युक्षे कृति बहुलम्" इति सप्तम्या अलुक् अ । मयोभून् । मय इति सुखन्मा । सुखस्य भावियतृन् सत्याभिर्वाग्भिः सुखं सर्वेषां भवति असत्याभिस्तु असुखं भवतीति लोके सुपिसद्धम् एतत्। यः पुरुषो महान् एषाम् उक्तिवशेषणयुक्तानां गवां भृत्याम् भृति भरणम् । अ "भृत्योऽसंद्वायाम्" इति क्यप् । तुगागमः अ । ऋणधत् वर्धयेत् । सत्यवचनम् अभिदृद्धं कुर्यात् । अ ऋधु दृद्धौ । अस्मात् लेटि अडागमः अ । स जीवात् चिरकालं जीवित सत्याभिधान-स्य माहात्म्यात् । अ जीवात् । लेटि आडागमः अ ॥

[यह यमका वाक्य है, यमीने असत्य ही कहा है, इस वातको लच्यमें रखकर उन्होंने सत्य भाषणकी दुर्लभताका वर्णन किया है, कि-] आज कल सत्यके बोक्तमें अपनी वाणीरूप वैलोंको कौन लगाता है अर्थात् कोई भी सत्य नहीं बोलता है। [कार्यको पूर्ण करने वाले] कर्मवान, ["सत्यमेव जयति नानृतम्।-सत्यकी ही विजय होती है असत्यकी जय नहीं होती" इस मुण्डक ३।१।६ के अनुसार सत्यवादी ही विजय पाते हैं अत एव] तेज देने वाले तेजस्वी, [सत्य कहनेमें क्रोध और लंडना नहीं आती अत एव] क्रोध और लंडनासे शुन्य [सत्य संकल्प करने वाला भी मुखसे सत्य नहीं कह सकता अत एव] मुखसे पेरित अपने हृदयसे कहे जानेके कारण श्रोतात्रोंके हृदयको पाप्त होने वाले श्रौर सुख देने वाले ि क्योंकि-सत्य वचनोंसे सबको सुख मिलता है ऋौर असत्य वचनों से दुःख मिलता है, यह बात लोकमें प्रसिद्ध ही है] सत्य वचनोंके भरणको जो पुरुष बढ़ाता है, वह सत्यभाषणके माहातम्य से चिरकाल तक जीवित रहता है।। ६।।

सप्तमी ॥

को अस्य वेद प्रथमस्याहः कई ददर्श कइह प्रवोचत्। ब्रहिन्म त्रस्य वरुणस्य धाम कदुं त्रव आहनो वीच्या नृत् कः। अस्य। वेद्र। प्रथमस्य। अहंः। कः। ईम्। ददर्श। कः। इह। प्र। वोचत्।

बृहत् । मित्रस्य । वरुणस्य । धाम । कत् । ऊ इति । व्रवः । स्राहानः । वीच्या । नृन् ॥ ७ ॥

इदं यम्या वचनम् । अस्य प्रथमस्य अहः । अ कर्मणि पष्टची अ । प्रथमम् अहः । आवयोः संगमदिवसम् इत्यर्थः । तत् को वेद जानाति । न कोषीत्यर्थः । किं च ईम् इदं कर्म इदानीं वा को ददर्श पर्यत् । न कश्चित् पर्यतित्यर्थः । तथा इह एत-दिपये कः पुमान् दृष्टम् अर्थम् अव्ययत् प्रथम् अव्ययत् । सोपि नास्त्येव । ज्ञाता नैव किल । दृष्टा कथिता च दूरापास्तावित्यभिमायः । ज्ञानदर्शनपवचनानाम् अविषयं कालं संभावयति बृहदित्यादिना । मित्रस्य देवस्य धाम स्थानम् । अह-रित्यर्थः । तद् बृहत् पभूतम् । तथा वरुणस्य तमोवारकस्य देवस्य धाम राज्यारुपम् तच्च बृहत् । अहोरात्रयोर्भध्ये कतमश्चन समयः संभोगाय संपत्स्यत इत्यभिमायः । तस्मात् हे आहनः । अ आङ्पूर्वात् इन्तेः असुन् अ । आहन्तः अस्मदिभमतस्य अकरणेन क्रेगकारिन् कत् कथं वीच्याः विविधम् अञ्चन्तः गच्छन्तः संचरन्तो नृत् नराः । अ जसः स्थाने शस् अ । ते सन्तीति कथं ववः वृदाः वविधि।

(४६४) अयर्वेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

दिनको कौन जानरह है कोई नहीं जान सकता, और इस हमारे कर्मको कौन देख रहा है अर्थात् कोई नहीं देख रहा है। फिर कौन पुरुष इस देखी हुई बातको दूसरेसे कहेगा अर्थात् जब कोई जानने वाला नहीं है तो देखने और कहने वाला कहाँ से आवेगा। और दिन तो मित्र देवताका स्थान है वह भी विशाल और रात्रि तमोनिवारक देवका स्थान है वह भी विशाल है, अभिपाय यह है, कि-दिन और रात्रिक समयमेंसे कोई समय भोगके लिये हो ही जावेगा। अत एव हे मेरी अभिलाषाको न करनेसे मुक्ते क्रेश देने वाले यम! तुम अनेक मकारसे विचरण करने वाले मनुष्योंके विषयमें कैसे कहते हो।। ७।।

अष्टमी ।।

यमस्यं मा यम्यं १ काम आगंन्समाने योनौं सह-

जायेव पत्ये तुन्वं रिरिच्यां वि चिंद् बहेव रथ्येव चका =

यमस्य । मा । यम्य/म् । कामः । आ । अगन् । समाने । योनौ । सहऽशेय्याय ।

जायाऽइव । पत्ये । तन्व म् । रिरिच्याम् । वि । चित् । वृहेव । रथ्याऽइव । चक्रा ॥ = ॥

इदमिष यमीवचनम् । मा मां यम्यम् यमीं यमस्य कामः यमिवषयोभिलाषः श्रागन् श्रागमत् । अ यम्यम् इति । "वा छन्दिस्" इति पूर्वरूपत्वाभावे यण् श्रादेशः । "उदात्तस्विरतयो-र्यणः स्विरतोनुदात्तस्य" इति यणः स्विरतत्वम् । श्रागन्निति । गमेर्जु ङि "मन्त्रे यस०" इति च्लेर्जु क् । "हन्डचा०" इत्यादिना

तिल्लोपे "मो नो धातोः" इति नत्त्रम् 🕸 । कामं विशिनष्टि । समाने साधारणे योनी एकस्मिन् शयने सहशेष्याय सहशयना-हीय । अ शोयं शयनम् । "अचो यत्" इति भावे यत् । "तद् श्चर्हति" इति यत् 🛞 । यद्रा शय्याम् अर्हतीति शय्यः तस्मै । अ "तइ श्रईति" इति यत् । एकारोपजनश्ळान्दसः अः । तद्र्थं तन्त्रम् तनूं मामकीनां रिरिच्याम् पृथक् कुर्याम् । तदधीनां कुर्याम् इत्यर्थः । तत्र दृष्टान्तः जायेव पत्ये इति । यथा स्वकीयाय भर्ते जाया पत्नी स्वकीयां तनुं पत्यधीनां करोति एवम् इत्यर्थः । तस्मिन् यथा विस्नम्भेण कामोपभोगः एवं करोमीत्यर्थः। अन-न्तरं वि ष्टहेव आवां संश्लेषं करवाव। इतरेतरयोः संश्लेषी विवहीं। तत्रापि दृष्टान्तोभिधीयते । रथ्येव चक्रा रथ्यया रथयो-ग्यया पद्च्या सह चक्रा चक्राणि यथा दृहन्ति तद्दत् । अ रध्येति । "तद् वहति रथयुगमासङ्गम्" इति यत् अ । अथ बा रथ्येव रथाधाराणि चक्राणि अक्षेण सह विवर्धो कुर्वन्ति तहृद् इति व्याख्येयम् ॥

[यह भी यमीका वचन है, कि -] मुक्त यमीको यमकी अभि-लाषा होगई है, मैं साधारण शब्या पर एक साथ शयन करने योग्य यमके लिये जैसे जाया अपने पतिके लिये शरीरको अर्पण कर देती है इसी मकार, अपने शरीरको उनके अर्पण करूँ फिर जैसे रथके चलने योग्य मार्गमें पहिये संश्लेष करते हैं इसी प्रकार परस्पर संश्लिष्ट होऊँ ॥ = ॥

नवमी ॥

न तिष्ठन्ति न नि मिषन्त्येते देवानां स्परां इह ये चरन्ति। अन्यन मदाहनो याहि तूयं तेन वि वृह रथ्येव चका ६

(४६६) अथवेवेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

न । तिष्ठन्ति । न । नि । मिषन्ति । पते । देवानाम् । स्पशः । इह । ये । चरन्ति ।

अन्येन । मत् । आहनः । याहि। त्यम् । तेन । वि। वृह । रथ्या-ऽइव । चक्रा ॥ ६ ॥

इह अस्मिन लोके ये देवानां स्पशः चराः चरन्ति श्रमन्ति तेषां मध्ये एके केचनापि न तिष्ठन्ति एकत्र स्थिति न कुर्वन्ति । तथा न नि मिषन्ति । पच्मसंकोचनं निमेषः । तदिपन कुर्वन्ति । न निद्रान्तीत्यर्थः । सर्वदैव स्पशा जागरूका वर्तन्त इत्यर्थः । श्र स्पश इति । जसः सुः । क्विब्बा द्रष्टव्यः श्रि । यत एवम् अतः हे आहनः मत् मत्तः अन्येन सह । श्रि "एकवचनस्य च" इति पश्चम्या अत् आदेशः श्रि । तेन सह । रमस्वेति शेषः । तदर्थं त्यम् तूर्णं याहि गच्छ । तेन सह वि पृह सश्लेषं कुरु । रथ्येव चक्रेति दृष्टान्तवचनं व्याख्यातम् ॥

[यम कहते हैं, कि—] इस लोकमें जो देवताओं के द्र घूमते हैं उनमें एक भी एक ही स्थान पर नहीं बैठा रहता अर्थात वे सर्वत्र विचरण करते हैं। और वे पलक भी नहीं मारते हैं सदा सावधान रहते हैं अतः हे मेरे धर्ममय मनोरथको नष्ट करना चाहने वाली! तू स्रभे छोड़ कर दूसरेके साथ रमण कर उसके पास शीघतासे जा और जैसे पहिये रथमार्गसे लिपटते हैं वा रथके अधार चक जैसे अत्तसे विवहीं करते हैं तिस प्रकार उससे संश्लेषण कर ॥ ६ ॥

दंशमी ॥

रात्रीभिरस्मा अहभिर्दशस्येत् सूर्यस्य चचुर्मुहुरुनिमे-

मीयात्।

दिवा पृथिव्या मिथुना सर्वन्ध् यभीर्यमस्य विवृहाद-

राष्ट्रीभिः । अस्मै । अहंऽभिः । दशस्येत् । सूर्यस्य । चतुः । मुहुः । उत् । मिमीयात् ।

दिवा । पृथिन्या । मिथुना । सवन्धू इति सऽवन्धू । यमीः । यमस्य । विद्युडहात् । अजामि ॥ १० ॥

इदं यमीवचनम्। अस्मै यमाय रात्रीभिः तथा अहभिः अहोभिः। रात्रिषु अहः सु चेत्यथेः । सर्वदा दशस्येत् । अ दशस्यितदीन-कर्मा अ। प्रयच्छत् । यजमानो हिविरिति शेषः । तथा सूर्यस्य देवस्य च छः प्रकाशकं तेजः सुहुः अन्वहम् उन्मिमीयात् ऊर्ध्व गच्छेत् । अस्मा अर्थायेति शेषः । सूर्योदयोपि अस्य भोगायास्त्वत्यभिमायः । अ दुमित्र प्रक्षेपणे । व्यत्ययेन श्लुः दीर्धश्व अ। कि च दिवा पृथिव्या च दिवा सह पृथिवी पृथिव्या सह धौश्व मिथुना मिथुने परस्परं मिथुने अविश्विष्ठष्टे सबन्धू समानवन्धने यथा एक-मनस्के एवं यमीः यमी । अ सोः सुः अ । यमस्य अजािमः अन्यन्धुः स्वसृरूपवन्धुत्वरहिता सती वि वृहात् विवृहणं कुर्यात् इति परोज्ञत्वेन आत्यनो व्यपदेशः ॥

| इति अष्टादशकागडे पथमेनु गर्क पथमं सूक्तम् ।।
[यह यमीका वचन है, कि -] यजमान इन यमके लिये दिन आरे रात हिव देवें । श्रीर सूर्यदेवका प्रकाशक तेज इनके लिये पितिदन उदय होवे अर्थात् सूर्योदय भी इनके संभोगके लिये हो । श्रीर खुलोकके साथ पृथिवीलोक जैसे परस्पर संक्षिष्ठ हैं और सबंधु है इसी प्रकार यमी भी यमकी बहिनरूप बंधुत्वसे रहित होती हुई परस्पर संश्लेपण करें ।। १० ॥ (१)

अठारहर्वे काण्डके प्रथम अनुवाद में प्रथम रुक्त समाप्त

(४६८) अयर्वदेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

"आ या ता" इति द्वितीयं स्कम् ॥

तत्र प्रथमा ॥

आ घा ता गंच्छानुत्तरा युगानि यत्रं जामयंः कृणवन्न-जामि ।

उपं बर्बृहि वृष्भायं बाहुम्न्यिमं च्छस्व सुभगे पतिं मत् या। घ। ता। गुच्छान्। उत्दर्शतरा। युगानि। यत्र। जामयः।

कुणवन्। अजामि।

उप । वर्मे हि । द्वपाय । बाहुम् । अन्यम् । इच्छस्व । सुऽभगे ।

पतिम्। मत्।। ११।।

इदं यमवाक्यम् । घ इति पादपूरणः । ता तानि उत्तरा उत्तराणि युगानि अहोरात्रयोयु गलानि। आगामिनो दिवसाः इत्यर्थ । आगामित्र अहोरात्रयोयु गलानि। आगामिनो दिवसाः इत्यर्थ । आगामित्र आगामित्र अगामि अगामित्र इत्याशङ्कायाम् उत्तराणि दिवसानि विशानिष्ठ । यत्र येषु आगामिषु दिवसेषु जामयः बन्धवः स्वस्भूताः अजामि अवन्धुत्वं भार्यात्वं कृण्यत्वन् कुर्युः । अकृति हिंसाकरणयोश्र । "धिन्वकृण्वयोर च" इति उपत्ययः अ। यस्माद् एवं तस्मात् हे यमि त्वं द्वपभाय सेक्त्रे संभोगं कुर्वते अन्यस्मै बाहुम् स्वीयं अजम् उप वर्त्व हि अतिदृद्धं कुरु । अब्हेर्य ङ्लुगन्तात् लोटि "सेर्ह्यपिच" इति हिः । तस्य ङिन्वाद् गुणाभावः । धातोरन्त्य-लोपश्वान्दसः अ। तद्र्थम् हे सुभगे कामिनि मत्मत्तः । अ "एक-वचनस्य च" इति पश्चम्या अत् आदेशः अ। अन्यं पतिम् इच्छस्व कामयस्व ॥

[यह यमका वाक्य वाक्य है, कि-!] वे दिन रात अर्थात् दिन आगे आवेंगे जब कि-विहनक्ष वन्धु अवन्धुत्व-भार्यात्व-को करने लगेंगी, इस कारण हे यिम ! तू सेचन कर सकने वाले दूसरे पुरुषके लिये अपने हाथको बढ़ा इस प्रकार हे सुभगे ! तू सुभको छोड़कर अन्य किसीको पति बनानेकी इच्छा कर ॥११॥ द्वितीया ॥

किं भारतांमद् यदनाथं भवाति किमु स्वसा यन्नि-ऋतिर्निगच्छात्।

काममूना बहेर्नद् रंगामि तन्वा मे तन्वं १ सं पिंपृतिध किम् । भ्राता । श्रसत् । यत् । श्रनाथम् । भवाति । किम् । जं इति । स्वसा । यत् । निःऽत्रहेतिः । निऽगच्छात् ।

कार्मऽमूता । बहु । एतत् । रपामि । तन्वा मे । तन्व म् । सम्। पिपग्थि ॥ १२ ॥

इदं यगीवचनम् स कि भ्राता श्रसत् भ्राता भवेत् न भवत्येव । स भ्राता क एवं निन्द्यत इति तम् श्राह । यत् यदि भ्रातिर विद्यमाने स्वसा श्रनाथं नाथरिहतम् अपेक्तितकामशून्यं भवाति भवेत् । स कि भ्रातासद् इति पूर्वत्रान्वयः । एवं भ्रातरं निन्दित्वा स्वसारं निन्दित । सा किम् स्वसा श्रसत् स्वसा भवेत् न भवत्येव । कीवं निन्द्यत इति तां विशिनष्टि । यत् यदि स्वस्भू-तायां विद्यमानायां भ्रातरं निन्द्यत् दिः दुःखं निगच्छात् मामुयात् । सा किम्र स्वसेति संबन्धः । यतोहं सनाथा श्रतः काममूता कामेन मूर्जिता बहु विधकामोपेता बहु श्रिकम् एतत् इदानीम् एतेन कारणेन वा रपामि प्रलापं करोमि । अ बहेतत् इत्यत्र संहितायां

(४७०) अयर्ववेदसंहिता संभाष्य-भाषानुवादसहित

"स्वरितो वानुदात्ते पदादौ" इति उदात्तयणः परस्यानुदात्तस्य स्वरितत्वम् अ । अतो मम प्रलापस्य सार्थकत्वाय मे मम तन्वा शरीरेण सह हे आतः तन्वम् तनं तावकं शरीरं सं पिपृण्धि संपर्चय । अ पृची संपर्के । व्यत्ययेन श्लुः । "बहुलं छन्दिस" इति अभ्यासस्य इत्त्वम् अ ।

यह यमीका वचन है, कि वह क्या भाई है, कि जिस भाई के विद्यमान रहने पर बहिन अपेक्तित कामसे शून्य रह जावे और वह भी कैसी बहिन, कि जिसके रहते हुए भाईको दुःख मिले, किंतु में सनाथ हूँ इस कारण कामसे मूर्जित होकर बहुतसा प्रलाप कर रही हूँ, अत एव मेरे प्रलापको सार्थक करनेके लिये मेरे शरीरके साथ अपने शरीरको संयुक्त करिये ॥ १२ ॥

तृतीया ॥

न ते नाथं यम्यत्राहमस्मि न ते तन् तन्वाइ सं पपृ-

च्याम् ।

अन्येन मत् प्रमुदंः कल्पयस्य न ते आता सुभगेः वष्ट्येतत् ॥ १३ ॥

न। ते। नाथम्। यमि। अत्र । अहम् । अस्मि। न। ते। तन्म्। तन्दार्। सम्। पृष्ट्याम्।

अन्येत । मत् । प्रऽम्रदः । कल्पयस्य । न । ते । भ्राता । सुरुभगे। विष्ट । एतत् ॥ १३ ॥

इदं यमवाक्यम् । हे यमि अत्र अस्मिन् विषये ते तव अहं नाथम् अभिमतार्थसंपादको भ्राता नास्मि न भत्रामि । किं च ते तव तन्वा शरीरेण सह जूनम् निश्चयं न सं पपृच्याम् संपर्क न करोमि। तस्मात् मत् मतः अन्येन पुरुषान्तरेण सह प्रमुदः भमोदान् संभोगजनितान् कल्पयस्य साधय । ते तव भ्राता अयं जनः हे सुभगे संभोगार्थिनि एतत् जायापत्यल्वणं कर्म न वष्टिन कामयते ॥

[यह यमका बचन है, कि-] हे यि। मैं इस विषयमें तेरी कामनाको पूर्ण करने वाला नाथ नहीं वन सकता और तेरे शरीरसे किसी पकार सम्पर्क नहीं कर सकता अतएव तू मुभको छोड़ कर और किसी पुरुषके साथ संभोगसे होने वाले आनन्दों को साध । हे सुभगे ! तेरा यह भाई इस जायापत्यरूप कर्मकी अभिलाषा नहीं करता ॥ १३ ॥

चतुर्थी ॥

न वा उ तेतनुं तन्वाई संपष्टन्यां पापमाहुर्यः स्वसारं

निगच्छात्।

असंयदेतन्मनसो हदो मे भाता स्वसुः शयने यच्छयीय ॥ १४ ॥

न । त्रै । ऊ इति । ते । तन्य । तन्य । सम् । पपृच्याम् । पापम् । त्राहुः । यः । स्वसारम् । निऽगच्छात्।

असम् उयत् । एतत् । मनसः । हृदः। मे । भ्राता। स्वसः। शयने। यत्। शयीय ॥ १४ ॥

्इद्मपि यमवाक्यम् । पूर्वमन्त्रोक्तमेव निषेधम् अत्यन्तपापत्या पुनद्रदेशति। हे यमि ते तव तन्या सह तनूम् मदीयां न वै सं पपृच्याम् नैव संपर्चयामि । संपर्काभावे हेतुम् आह । स्वसा-रम् भगिनी निगच्छात् भाता संभोगं कुर्यात् इति यत् एतत् पापं निषिद्धम् आहुः ब्रुवते धर्म रहस्यविदः । न केवलं पारलौकिकं पापमेव अपि तु हष्टबाधाष्यस्तीत्याह । एतत् वच्यमाणं कर्म मे मम मनसः हदः हदयाच्च अथवा मनसा हदयेन च सह असुम् प्राणम् । अपहरेत् इति शेषः । एतच्छव्दार्थम् आह । आता सन् स्वसुर्भगिन्याः शयने । शय्यते अत्रेति शयनम् । एकस्यां शय्यायां शयीय शयनं कुर्याम् इति यद् एतद् इति पूर्वज्ञान्वयः ॥

[यह भी यमका वचन है, इसमें पूर्वोक्त निषेधको ही परम पाप होनेसे फिर दृढ़ किया है, कि—] हे यमि ! तेरे श्रारिसे में अपने श्रीरका किसी मकार स्पर्श नहीं करूँगा [सम्पर्क न करनेका कारण यह है, कि—] धर्मके रहस्यको जानने वाले पुरुष, भाई बहिनसे संभोग करे इसको पाप कहते हैं [पारलौकिक ही पाप नहीं होगा, किंतु दृष्टवाधा भी है, कि—] जो मैं भाई होकर बहिनकी शय्या करूँ तो यह कर्म मेरे हृद्यको मनको और प्राण को भी नष्ट कर डालेगा ॥ १४ ॥

पञ्चमी ॥

ब्तो बतासि यम नैव ते मनो हदयं चाविदाम । अन्या किल त्वां कद्देये युक्तं परि व्वजाते लिखं-जेव वृत्तम् ॥ १५॥

बतः । बत् । असि । यम । न । एव । ते। मनः। हृदयम् । च । अविदाम ।

अन्या । किलं । त्वाम् । कद्या ऽइव । युक्तम् । परि । स्वजाते । लिबुं नाऽइव । द्वम् ॥ १४ ॥

इदं यमीवाक्यम् । हे यम त्वं बतोसि बलाइ अतीतो भवसि

दुर्वलो जातोसि वत । खेदानुकम्पयोर्वतशब्दः अत्र खेदे वर्तते । यमस्य पराधीनतया दौर्वन्यं यम्याः खेदाय संपद्यते। स्वाभिमत-कार्यस्य तत्रासंभवात् खेदश्च । नैत्र ते मनः तत्र मनो मयि ना-स्त्येव । मिय उदासीनो भवसीत्यर्थः । किंच तव हदयम् अवि-दाम ज्ञातवन्तः स्मः । बहुवचनं पूजार्थम् । हृदयस्य स्वाधीनताया अभावात् खेदेनेदम्। उच्यते । हृद्यपरिज्ञानमकारं प्रकटयति अन्या किलेति । अन्या वत्तः अपरा कामिनी त्वां परि व्वजातै परिष्वक्षं कृतवती तस्मात् माम् अवमन्यसे । अत एव च पराधीन-त्वाइ दुवैलश्च भगसीत्यर्थः । अत्र दृष्टान्तद्वयम् । कच्येवेति एकः। अश्वस्य कत्तपदेशस्था रज्जुः कच्या । सा यथा युक्तम् स्वसं-बद्धम् अश्वं परिष्वजति श्लिष्टा भवति तद्वत् । दुर्दान्तोष्यश्वः कच्यया सम्बद्धो यथा स्वाच्छन्द्येन वर्तितुं न शक्रोति तद्वदिति । लियुजेन द्वत्तम् इति द्वितीयो दृष्टान्तः । लियुजा व्रतिभेनति [नि॰ ६, २८] इति निरुक्तम्। सायथा गाढं द्वम् आ-दित आरभ्य अग्रम् आलिङ्गति तदृत् त्वाम् अन्या सर्वात्मना स्वान धीनं चकार । एकदेशसंश्लेषस्य सर्वाङ्गसंश्लेषस्य च क्रमेण दृष्टान्त द्वयम् । 🍪 अत्र बनो बलाद् अतीतो भवति दुर्वलो बतासि िनि० ६. २=] इत्यादि निरुक्तम् अनुसंधेयम् 🕸 ॥

[यह यमीका वचन है, कि—] हे यम ! तुम दुर्वल हो इसका सुभको खेद है, तुम्हारा मन सुभमें नहीं है अत एव तुम उदा-सीन हो और मैं आपके हृदयको नहीं समभ सकी हूँ, किसी हृसरी स्त्रीने तुमको आलिंगन किया है इसी कारण तुम मेरा अपमान कर रहे हो अत एव ही आप पराधीन होनेसे दुर्वल हो रहे हैं। जैसे घोड़ेकी बगलमें पड़ी हुई रस्सी उसको लिपटी रहती है और उससे लिपटा हुआ दुर्दान्त अश्व भी कहीं नहीं जा सकता और जैसे बति दुर्चल होगए हो।। १५।।

CC-0. In Public Domain. Digitized by eGangotri

(४७४) अथर्ववेदंसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

पष्टी ॥

अन्यम् षु यंग्यन्य उत्वां परिष्वजातै लिखंजेव युत्तम् । तस्य वा त्वं मनं इच्छास वा तवाधां कृणुष्व संविदं

सुभंद्राम् ॥ १६॥

अन्यम् । ऊं इति । सु । यमि । अन्यः । ऊं इति । त्राम् । परि । स्वजाते । लिबुनाऽइत । दृत्तम् ।

तस्य । वा । त्वस् । मनः । इच्छ । सः । वा । तव । अध । कृणुष्त्र । सम् ऽविदेम् । सुऽभद्राम् ॥ १६ ॥

इदं यमवावयम् । हे यमि त्वम् अन्यम् षु । उशब्दः एवार्थे । अन्यमे । सुब्दु परि ब्वनाते अन्य उत्वां त्वामिष अन्यः परि ब्वनाते । एवं परस्परं कुरुतम् इत्यर्थः । तत्र दृष्टान्तः । लिबुजेव वृत्तम् । गतम् एतत् । संश्तेषस्य उभयव्यापारजत्वाद् व्यतिहारे-णाभिधानम् । परस्परसंश्लेषः समानमनस्कत्वम् अन्तरेण न घटत इत्यभिषेत्य आह तस्य वा त्वम् इति । हे यमि तस्य वा मनस्त्वम् इच्छ । वाशब्द्रश्रार्थे । तस्य मनसे यद् रोचते तदेव त्वम् अनुसरेत्यभिषायः । स वा तव । मन इच्छित्विति शोषः । तव मनस आनुक्र्व्यं भजताम् । अध अथ परस्परानुक्र्व्यानन्तरं सुभद्राम् अत्यन्तक्व्याणां संविद्म् संवित्तं सुखानुभवं तेन सह कुणुष्व कुरु ॥

[यह यमका वचन है, कि-] हे यिम ! जैसे रस्सी घोड़ेका आलिंगन करती है और बतित जैसे इनको जकड़ लेती है इसी मकार तू दूसरे पुरुषका आलिंगन कर और दूसरा पुरुष तेरा आलिंगन करे, तू उसके मनके अनुकूल चल और वह तंरे

मनके अनुक्त चले, परस्पर अनुक्त होनेके अनन्तर त् उसके साथ परम कल्याण देने वाले छखका अनुभव कर ॥ १६॥ सप्तमी ॥

त्रीणि च्छन्दांसि क्वयो वि येतिरे पुरुष्ट्पं दर्शतं विश्व-चंचणम् ।

त्र्यापो वाता श्रोपंधयस्तान्येकं स्मिन् भुगंन श्रापितानि त्रीणि । च्छन्दांसि । कवयः । वि । येतिरे । पुरुऽरूपम् । दर्श-तम् । विश्वऽचेत्रणम् ।

आपः । वाताः । श्रोपंघयः । तानि । एकस्मिन् । भ्राने । आपिं-तानि ॥ १७ ॥

कत्यः क्रान्तपद्वा ज्ञानिनः पूर्वे महर्षयः देवा वा त्रीणि च्छन्दांसि।

अत्र छादनाच्छन्दांसीति च्छुत्पत्त्या छन्दःश्र हरेन वच्यमाणा अवादयस्रयो गृह्याने । तानि वि येतिरे यत्नं कृतवन्तः । जगन्निर्वाहायेति शोपः । तेषु एकैकं विशिनष्टि । तेषु मध्ये आपः अप्तत्त्रं पुरुरूपम् नानारूपम् अव्विकारत्वात् सर्वेषां रूपाणाम् दर्शतम् दर्शन्यं स्पृहणीयत्वेन वियदर्शनम् विश्वचचणम् विश्वस्य द्रष्ट । एवं
वाताः वायुतत्त्वमि पाणात्मना पुरुरूपं भवति दर्शनीयं च भवति ।
स्त्रात्मतया विश्वद्रष्ट्रि । एवम् अपध्यात्मकमपीति द्रष्ट्रच्यम् ।
यद्वा समुद्रायाभिपायेण एकवचनम् । तद्द अवादित्रयं पुरुरूपत्वादिधमकम् इत्यर्थः । त्रीणि च्छन्दांसीति उक्तम् । कानि तानि
त्रीणीति तत्राह आपो वाता त्रोपध्य इति । अवादीनां भुवनाच्छादकत्वं प्रसिद्धम् एव । तेषां भुवनैकपयोजकताम् । आह्
तानीति । भवन्ति अत्र प्राणिनः अपाणिनश्चिति भुवनं भूलोकः ।
तत्र तन्तिर्वाहार्थम् आर्थितानि स्थापितानि स्ष्रष्ट्यादौ ॥

(४७६) अथर्वनेदसंहिता सभाष्य-भाषानुनादसहित

पहिले बुद्धिमान देवताओंने संसारका आच्छादन करनेवाले जल आदि तीनको जगत्का आच्छादन करनेके लिये यत्न किया था। इनमें जलतत्व अनेक रूप वाला है, क्योंकि—सब रूप जल के ही विकार हैं और यह जलतत्ता स्पृहणीय होनेसे भियदर्शन है और विश्वका द्रष्टा है। इसी मकार वायुतन्त्र भी प्राणात्मा-रूपसे अनेक मकारका होता है और दर्शनीय भी होता है और स्वात्मारूपसे विश्वद्रष्टा भी होता है। इसी मकार औषधि भी अनेक रूप वाली, दर्शनीय और सकल रोगोंकी द्रष्टा होती है। इन जल वायु और औषधिको देवताओंने (जिसमें प्राणी कोर अन्माणी होते हैं उस) भूलोकमें निर्वाहके लिये स्थापित किया है।।

अष्टमी ॥

वृषा वृष्णे दुदुहे दोहंसा दिवः पयांसि यह्वो अदितेर-दाभ्यः ।

विश्वं स वेंद्र वरुंणो यथां धिया स युज्ञियां यजित युज्ञियां ऋतून् ॥ १= ॥

ष्ट्रवा । दुर्हे । दोहसा । द्विः । पर्यासि । यहः । अदितेः ।

अदाभ्यः।

विश्वम् । सः । वेद् । वरुणः । यथा । धिया । सः । यज्ञियः ।

यजित । यज्ञियान् । ऋतून् ॥ १८॥

ष्ट्रिया कामानाम् अपां च वर्षिता अप्तिः दृष्णे आज्यपयआदे-वर्षित्रे प्रयच्छते यजमानाय तद्भोगार्थं दोहसा दोहनसाधनेन यज्ञा-दिना दिवः सकाशात् पयांसि उदकानि दुदुहे वर्षितवान् । की- हशो हवा । यहः महन्नामैतत् । महान् । स्रथ द्योविंशेष्यते । स्रदिते । स्रलएडनीयायाः । न हि द्योः केनचित् खएडचते । स्रदा-भ्य इति हष्णो विशेषणम् । कैरिप रक्तः प्रभृतिभिः स्रहिंसितः । स ताहशोधिः विश्वम् सर्वे धिया प्रज्ञानेन वेद जानाति साक्षात्-करोति । तत्र हष्टान्तः । वरुणो देवो यथा धिया वेत्ति तद्दत् । स च यज्ञियः यज्ञाहीं निः । अ "यज्ञित्वग्भ्याम् ०" इति घः अ । यज्ञियान् यज्ञाहीं यष्ट्रव्यान् स्रत्न् स्रभगन्तृन् यहा यज्ञियान् यज्ञियान् यज्ञियान् स्रतुन् स्रभगन्तृन् यहा यज्ञियान् यज्ञियेषु स्रतुषु कालेषु तत्ति द्विहितकाले यष्ट्रव्यान् देवान् यज्ञतीति व्याख्येयम् ॥

कामनाओं की और जलकी वर्षा करने वाले तथा राज्ञस आदि से अहिंसित महान् अग्निदेव घृत दुग्ध आदिकी वर्षा करनेवाले यजमानके लिये दोहन साधन यज्ञ आदिके द्वारा अखण्डनीय युलोकसे जलोंकी वर्षा करते हैं। ऐसे यह अग्निदेव अपनी बुद्धि से सबको इस प्रकार जान जाते हैं, जिस प्रकार वरुणदेव अपनी बुद्धिसे सबको जानते हैं। और वही यज्ञके योग्य अग्नि यज्ञकी ऋतुमें पूजा करने योग्य देवताओंकी पूजा करते हैं॥ १८॥

नवमी ॥

रपंद् गन्धर्वीरप्यां च योषणा नदस्यं नादे परि पातु

इष्टस्य मध्ये अदिति। निधात नो आतां नो ज्येष्ठः प्रथमो विवेचित ॥ १६॥

रपत् । गन्धर्वीः । अप्या । च । योषणा । नुदस्य । नादे। परि ।

पातु । नः । मनः ।

(४७=) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

इष्ट्रस्य । बध्ये । अदितिः । नि । धातु । नः । भ्राता । नः । ज्येष्ठः । प्रथमः । वि । बोचिति ॥ १६ ॥

गन्धर्भीः गन्धर्यस्य उद्कथारकस्य भरतस्य आदित्यस्य स्वभूता भारती अप्या योपणा च अप्संबन्धिनी अप्स्थायिनी युवतिः
सरस्वती च रपत् रपत् स्पष्टं वक्तु मद्भद्वारा अग्नि स्तौतु । नदस्य
नादे स्तोतुर्मम स्तोत्रक्ष्ये नादे कर्तव्ये ध्वनौ नो मनः मम मनः
परि पातु परितो रचतु । भारती सरस्वती चेति शेषः । अनन्तरम् इष्टस्य फलस्य यागस्य वा मध्ये नः अस्मान् अदितिः देवमाता
देवी नि धातु स्थापयतु इष्टं योजयतु । भ्राता भरणकर्ता भ्रातुवत् हितकारी ज्येष्ठः गुणौः मशस्यः प्रथमोग्निः । अ प्रथम इति
स्वाचिति विवक्तु साधु यष्टा अयम् इति मिय व्रवीत्वित्यर्थः ।
अति वोचिति विवक्तु साधु यष्टा अयम् इति मिय व्रवीत्वित्यर्थः ।
अति वोचिति । "लिङ्चाशिष्यङ्" इति विहितोऽङ् पत्ययो व्यत्ययेनात्र न पाप्तः। "वच उम्" इति अङ्गत्ययनिचन्धन उमागमः ।

जलको धारण करने वाले सूर्यकी स्वभूता भारती श्रीर अन्त-रिक्त निचरण करने वाली युवती सरस्वती मेरे द्वारा श्रियकी स्वष्ट रूपसे स्तृति करें श्रीर सुभ स्तोताके स्तोत्र रूप नादमें मेरे मन की रक्ता करें, इसके श्रनन्तर देवमाता श्रदिति फल वा यागमें सुभको स्थापित करें श्रीर भाईकी समान हित करने वाले गुणों में ज्येष्ठ यह सुख्य श्रिम भी मेरे लिये कहें, कि-यह बहुत श्रन्छा यजमान है।। १६।।

दशमी ॥

सी चिन्छ भदा जुमती यशंस्वत्युषा उवास मनवे स्व-

यदीमुशन्तमुशतामनु ऋतुंमिश्रं होतारं विद्यांय जीजनन् ॥ २०॥

सो इति चित् । तु । भद्रा । चुऽमती । यशस्वती। उपाः। उवास। मनवे। स्वाः उवती।

यत्। ईम्। उशन्तम्। उशताम्। अनु। क्रतुम्। अभिम्। होतारम् । विद्याय । जीजनन् । २०॥

सो चित् सैन खलु भद्रा,भन्दनीया कल्याणी चुमती मन्त्ररूप-शब्दवती । पातरनुवाकादौ बहुभिरुषस्यसुक्तैः शस्यमानत्वात् । अथ वा तस्मिन् काले पचयादीनां पचुद्धानां शब्ददर्शनात् चुमती। यशस्ति । यश इति अन्ननाम । अन्नवती मनुष्योपभोगार्थेन अन्नेन इविलीन ऐन वा तद्वती तथा स्वर्वती स्वः आदित्यः । तद्वती । तद्विनाभावात् । 🕸 ''छन्दसीवनिषौ०'' इति मतुषो वत्वम् 🕸 । एवं रूपा उवाः मनवे मनुष्यायं। 🛞 जातावेकवचनम् 🛞 । मनु-ष्याणां व्यवहाराय यजमानाय वा तस्याग्निहोत्राद्यर्थाय जवास पादुरभूत्। तमो निराचकारेत्यर्थः । यत् यदा ईम् एनम् उश-न्तम् कामयमानं होतारम् देवानाम् त्राह्वातारं होमनिष्पादकं वा अग्निम् उशताम् यज्ञार्थं कामयमानानां यजमानानां तेषां विद्याय यज्ञाय देवानां इविः पापणाय अनु कतुम् तत्रतत्र कतौ तत्तत्क-त्वर्थे जीजनन् अजीजनन् उद्पाद्यन् अध्वर्यवः॥

[इति] अष्टादशकाएडे पथमेनुताके द्वितीयं स्कम्।।

जब अध्वयु ओंने इन इच्छा करते हुए देवताश्रोंका आहान करके अग्निदेवको यज्ञके लिये कामना करने वाले यजमानींके यज्ञों में देवताओं को इवि पहुँचानेके लिये कतु ओंके लिये पकट

(४८०) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

किया उसी समय यह कल्याणी मन्त्ररूप शब्द वाली हिवरूप अन्न वाली और सूर्यसे संपन्न उपा यजमानों के अग्निहोत्रश्चादि के व्यवहारको सिद्ध करनेके लिये प्रकट होती है-अन्धकारको दूर करती है।। २०॥ (२)

अठारहवें काण्डके प्रथम अनुवाकमें द्वितीय स्क समाप्त। अथ तृतीयं सुक्तम् ॥

तत्र मथमा ॥

अध त्यं द्रप्तं विभवं विचच्चणं विराभरदिषिरः श्येनी अध्वरे ।

यदी विशो वृणते दुस्ममायी अभि होतार्मध धीरं-जायत ॥ २१ ॥

अधं। त्यम् । द्रुष्सम् । विऽभ्वम् । विऽचक्तणम् । विः । आ । अभरत् । इषिरः । श्येनः । अध्वरे ।

यदि । विशः । द्रणते । द्रमय् । आर्याः । अग्रिम् । होतारम् ।

अध । धीः । अजायत ॥ २१ ॥

अध अथ अनन्तरं त्यम् तम्। "तृतीयस्याम् इतो दिवि सोम आसीत्" [तै० ब्रा० ३, २, १, १] इत्यादिश्रुतिप्रसिद्धम्। द्रप्सम् देवैमनुष्येश्व भन्नणीयं सोमम्। कीदृशम्। विभवम् महन्ना-मैतत्। महान्तं विचन्नणम् विद्रष्टारम् एवंलन्नणं सोमम् इिषरः मकुष्टुगमनः एषणां प्राप्तः अग्न्यादिदेवैः प्रार्थितो वा श्येनः शंस-नीयगतिः सोपणो विः पन्नी अध्वरे यज्ञे निमिन्तभूते सति आभ-रत् आहरत् आहृतवान्। गायत्री सुप्रणेरूपं घृत्वा द्युलोकात् सोमम् याहरद् इत्येतद् आख्यानम् "तृतीयस्याम् इतो दिविसोम् आसीत्। तं गायत्र्याहरत् । तस्य पर्णम् अच्छिद्यत्" [ते० वा० ३.२.१.१] "कद्रश्च वै सुपर्णी चास्पर्धेताम्" [ते० सं० ६,१.६.१] इत्या-दिश्रुतिषु प्रसिद्धम् । एतम् आहृते सोमे यदि यदा आर्याः सर्वे-रिभगन्तव्या विशः प्रजाः यजमाना दस्मम् दर्शनीयम् श्रिग्न होता-रम् होमनिष्पादकम् । अ जहोतेहीतत्यौर्णवाभः इति निरुक्तम् [नि० ७,१५] अ। होतृत्वेन दृणते वरणं कुर्वन्ति पुरस्कुर्वन्ति अध अथ अनन्तरं सोमस्य अग्नेश्च सिद्धत्वाद्व धीः । कर्मना-मैतत् । अग्निष्टोमादिलच्चणं कर्म अजायत निर्दृत्ता भवति । अग्निम् अन्तरेण कस्यचिदपि कर्मणः असिद्धः यदी विशो दृणते अध धीरजायतेति अग्नेहीतृत्वोपयोगित्वेन स्तुतिः ॥

इसके अनन्तर "तृत्रीयस्यां इतो दिवि सोम आसीत्-इस भूलोकसे तीसरे लोक युलोकमें सोम था" इस तैत्तिरीय आरएयक ३।२।१।१ की श्रतिमें प्रसिद्ध देवता और पनुष्योंसे भन्नणीय महान् द्रष्टा सोमको अग्नि आदि देवताओं से पार्थित प्रशंसनीय गति वाले सुपर्ण पत्ती यज्ञके लिये लाये थे [गायत्री सुपर्णका रूप बनाकर चुलोकसे सोमको लाईथी, यह आख्यान निम्नलिखित अतियों में है। "तृतीयस्यां इतो दिवि सोम आसीत्। तं गाय-च्याहरत्। तस्य पर्णे अच्छिद्यत।" तैत्तिरीयसंहिता ३।२। १। १ और कद्रश्च वै सुपर्णी अस्पर्धेताम्। - कद्रु और सुपर्णीने परस्पर स्पर्धा की" तैत्तिरीयसंहिता ६।१।६।१] इस मकार सोमके लाने पर जब आर्यपजा इन दर्शनीय अग्निका होम निष्पादकरूपमें वरण करती हैं तब सोमके और अग्निके सिद्ध होने पर अग्निष्टोम आदि कर्म सम्पन्न होता है तात्पर्य यह है, कि-अग्निके अभावमें कोई भी कर्म सिद्ध नहीं हो सकता अत एव यजमान आदि इसका वरण करते हैं तो कर्म चलता है अत एव होत्तवमें उपयोगी होनेसे यह अग्निकी स्तुति हुई ॥ २१ ॥

(४=२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

द्वितीया ॥

सदांसि रगवा यवंसेव पुष्यंते होत्रांभिरधे मनुंषः स्वध्वरः विष्रस्य वा यच्छंशमान उक्थ्यो श्वाजं ससवाँ उप-यामि भूरिभिः ॥ २२ ॥

सदा । असि । रुएवः । यवसाऽइव । पुष्यते । होत्राभिः । अग्रे ।

मनुषः । सुऽश्रध्वरः ।

विषस्य । वा । यत् । शशमानः । उत्रथ्यः। वार्णम् । सस्य । वान्। ज्यानाः । उत्रथ्यासि । सूरिऽभिः ॥ २२ ॥

हे अप्रे स्वध्वरः शोभनयागः सुन्दुः यागस्य निर्वतंकस्त्वं मनुष्यस्य स्वभूताभिः होत्राभिः होमसाधनाभिः आज्यादिभिः पुष्यते पोषयित्रे यजमानाय तद्र्यं सदा सर्वदा रणवः रमणीयः दर्शनीयोसि । तत्र दृष्टान्तः । यवसेव यवसा हरिततृणादिना गवादिरिव । स यथा पुष्यते स्वामिने रमणीयो भवति तद्वत् । यत् यस्त्वं शशमानः शंसन् यजमानं प्रशंसन् उवध्यः स्तोत्वय्थ सन् विपस्य मेथाविनो यजमानस्य वाजम् अन्नं द्विर्वत्त्रणं सस्वान् संभजमानः भूरिभिः बहुभिः कामैः सहितस्त्वं बहुभिः देवैः सहितो वा उपयासि उपगच्छिस । यत एवं करिष्यसि अत्स्त्वं यजमानस्य सदा रण्वोसीति संबन्धः ॥

हे अग्निदेव! आप यज्ञको सुन्दरतासे निष्पन्न करने वाले हैं और जैसे हरित तृण आदिसे पुष्ट होने नाला पशु अपना पोषण करने वाले पशुपालकको रमणीय दीखता है, इसी प्रकार आप भी होपके साधन घृत आदिसे अपनेको पुष्ट करने वाले यजमान

के लिये सदा दर्शनीय होते हैं, क्योंकि-श्राप यजमानकी प्रशंसा करते हुए और स्तुतिके योग्य होते हुए मेथावी यजमानके हवि-रूप अन्नका सेवन करते हुए बहुतसी कामनाओं के साथ उसको लेकर देवताओंके समीप पहुँचते हैं।। २२।।

तनीया ॥

उदीरय पितरां जार आ भगमियं चति हर्यतो हत्त इंध्यति !

विवाक्ति वह्निः स्वपस्यने मखस्तविष्यते असुरो वेपते मती ॥ २३ ॥

उत् । ईरय । पितरा । जारः । आ । भगम् । इयन्ति । हर्यतः । हतः । इष्यति ।

विवक्ति । विहः । सुऽत्रपस्यते । मखः । तिविष्यते । श्रसुरः । वेपते । मती ॥ २३ ॥

हे अपने त्वं वितरा वितरी मातावितरी । 38 "विता मात्रा" इत्येकशेषः 🛞 । अत्र द्यावापृथिन्यौ गृशंते । "द्यौः पितः पृथिवि मातः" िते बा० २. ८. ६. ४] "द्यौः पिता पृथिती माता" [तै॰ ब्रा॰ ३. ७. ५. ४] इत्यादिश्रतिषु तथा श्रवणात् । तौ उदीरय उद्गपय यज्ञं प्रति प्रेरय । यद्वा तावकं तेजः पितरौ प्रति उदीरय उद्गमय । अत्यन्तं प्रज्वितो भवेत्यर्थः । तत्र दृष्टान्तः जार आ भगम् । जारः आदित्यः रात्रेर्जरियता । 🕸 जार इव भगम् आदित्योत्र जार उच्यते रात्रेर्जरियतेति यास्कः [नि० ३. १६] 🛞 । आ इति इवार्थे । जार इव आदित्य इव । स यथा भगम् भजनीयं स्वप्रकाशं द्यावाप्रथिच्यौ प्रति प्रेरयति तद्वत् ।

लौकिको जारो भगम् योनिमिव इत्ययं दृष्टान्तस्तु स्पष्टं प्रतीयत एव । अथ वा जरा स्तुतिः । तत्कत्त्वेन तत्संबन्धी जारः स्तोता । स च भगम् भजनीयं त्वाम् आ । ह्रयति इत्यध्याहारः । अत उदीरयेति संबन्धः ॥ अथ परोक्षम् आह । इपक्षति यष्ट्रम् इच्छति यान् देवान् यजमानः । अ यजतेः सन् । अभ्यासस्य छान्दसं संप्रसारणम् अ । तान् हर्यतः कमनीयः स्पृहणीयोग्निः हृत्तः हृद-यात् हृदयेनैव इष्यति इच्छति । स्वयं कर्तुम् इति शोषः ॥ किं च बिक्षः हिवषां बोढाग्निः मखः मखसाधनो मंहनीयो वा स्वपस्यते शोभनकर्म कर्तुम् इच्छते । अ "सुप् आत्मनः क्यच्"। "नः क्ये" इति नियमात् पदसंज्ञाया अभावाद् रुत्वाभावः अ । यजमानाय विवक्ति ब्रवीति । अभि तिषतं तवेष्टं दास्यामीति भाषत् इत्यर्थः । तथा तिवष्यते । अ तिविषद्व द्व्यर्थः अ । विधिष्यते यजमानाय असुरः बजवान् अग्नः मती मत्या कर्मणा यागेन निमित्तेन वेषते कम्पतेचलित आगच्छित्॥

हे अग्निदेव! आप चुलोकरूप पिताको और पृथिवीरूप माता को यज्ञके पति पेरित करिये वा अपने तेजको माता पिता की ओर पेरित करिये। परम पदीप्त हूजिये, जैसे आदित्य अपने भजनीय प्रकाशको चुलोक और पृथिवी—लोककी ओर पेरित करता है इसी प्रकार आप अपने तेजको पेरित करिये। और यह यजमान जिन देवताओं का पूजन करना चाहता है उनको यह स्पृहणीय अग्नि हृद्यसे स्वयं ही चाहता है। यह हिवका वहन करने वाले पूजनीय अग्नि शोभन कर्म करना चाहते हुए यजमानसे कहते हैं, कि—में तरे अभिल्पित पदार्थको दूँगा और अपनेको बढ़ाने वाले यजमानके पास भी यह बलवान् आग्नि

चतुर्थी ॥

यस्ते अमे सुमृतिं मर्तो अख्यत् सहंसः सुनो अति स प्र शृगवे । इषंद्धानो वहंमानो अश्वेग स दुमाँ अमवान् भूषित

द्यून् ॥ २४ ॥

यः । ते । अग्ने । सुऽमृतिम् । मर्तः । अरूयत् । सहसः । सूनो इति । अति । सः । प । शृएवे ।

इषम् । दर्धानः । चहमानः । श्रश्वैः । श्रा । सः । चुडमान् ।

अमं ऽवान् । भूषतिं । चून् ॥ २४ ॥

हे अग्ने ते तन सुमितम् शोभनां बुद्धिम् अनुग्रहलत्ताणां यो मर्तः
मरणधर्मा मनुष्यो यजमानः अरूपत् कथयति परस्मे । स्वयं प्राप्तो
भवतीत्यर्थः । हे सहसः सनो बलस्य पुत्र बलेन मध्यमानो जायत
इति तादृशाम्ने स त्वयानुगृहीतो यजमानः अभि आभिमुख्येन
सर्वतः म शृण्वे प्रकर्षेण श्रूयते । अशृणोतेर्लिटि ''छन्दस्युभयथा''
इति लिटः सार्वधातुकत्वात् ''श्रुवः शृ च'' इति श्रुपत्ययः अ।
सर्वत्र विश्रतो भवति । किं च स त्वयानुगृहीतो यजमानाः
इषम् सर्वेरेपणीयम् अन्नं दधानः धारयन् बहुन्नः सन् तथा अश्वेबहुभिर्वहमानः अश्वेरुद्धानारे रथगामी भूत्वा द्युमान् दीप्तिमान अमवान् बलवान् सन् द्यून् । अहुनीमैतत् । बहून् दिवसान् आ भूषति
आभवति । सर्वम् अधिष्ठाय वर्तते । यद्वा भूषति बुभूषति द्युमान्
अमवांश्व भवितुम् इच्छति । अभवतेः सनि ''सिनि ग्रहगृहोश्व''
इति इडभावः ''इको भल्'' इति किन्वाद्व गुणाभावः। सर्वविधीनां
छन्दिस विकल्पितस्वाद्व द्वित्वाभावः अ।।

(४८६) अथर्बनेदसंहिता सथाष्य-भाषानुनादसहित

हे अग्ने! जो यजमान पुरुष आपकी अनुग्रहरूपा शोभना बुद्धिका दूसरेसे वर्णन करता है अर्थात् आपके अनुग्रहको पाकर दूसरेसे कहता है, हे बलपूर्वक मथनेसे उत्पन्न होने वाले बलके पुत्र! वह आपसे अनुग्रहीत हुआ यजमान सर्वत्र प्रसिद्ध हो जाता है और वह आपसे अनुग्रहीत यजमानसबके चाहने योग्य अन्नको धारण करता हुआ तथा बहुतसे घोंड़ोंकी सवारी खाता हुआ दीप्तिमान और बली रहता हुआ चिरकाल तक प्रतिष्ठित रहता है।। २४।।

पश्चमी ॥

श्रुधी नो अमे सदने सधस्ये युद्धा स्थम् मृतस्य दिन्तुम् आ नो वह रोदंसी देवपुत्रे माकिर्देवानामपं भूरिह

स्याः ॥ २५ ॥

श्रुधि । नः । श्रुग्ने । सद्ने । सधऽस्थे । युद्ध । रथम् । श्रुग्नंस्य। द्रवित्तुम् ।

त्या। नः। वह। रोदसी इति । देवपुत्रे इति देवऽपुत्रे। मार्किः।

देवानाम् । अप । भूः । इह । स्याः ॥ २५ ॥

हे अप्रे त्यं नः अस्माकम् आहानं श्रिष्ठ शृग्णा। कुत्रेति उच्यते। सदने सीदत्यत्रेति सदनं गृहं तत्र । कीहशं सधस्थे सहस्थाने । अ "सध मादस्थयोश्वन्दिस" इति सहस्य सधादेशः अ । देवानां साधारणे यागगृहे । तदर्थम् अमृतस्य उदकस्य द्रवित्तुम् द्रावकं रथं युक्त योजय । किंच त्वं नः अस्माकम् अर्थाय रोदसी द्यावाप्रियन्यौ । कीहश्यौ । देवपुत्रे देवाः पुत्रा ययोस्ते ताहश्यौ तदुप-जीन्यत्वात् तत्पुत्रत्वोपचारः । तेदेवते आ वह यज्ञार्थम् । किंच त्वं

देवानां संघे माकिरप भूः मा भूः मा गच्छ । किं तु इह अस्मदीये यागगृह एव स्याः भव । सर्वकर्मार्थं सर्वदा संनिहितो भवेत्यर्थः। यद्वा देवानां मध्ये एकोपि देवो माकिरप भूः अप भूत् अपगतो मा भूत् । किं तु सर्वोपीह स्याः स्यात्। अ"तिङां तिङो भवन्ति" इति पथमपुरुषस्थाने मध्यमः अ।

हे अग्निदेव! आप देवताओं के एकत्र वैठनेके स्थान यागग्रहमें हमारे आहानको छिनिये कि—उन देवताओं के लिये आप जलके दावक रथको जोड़िये और देवता जिनमें पालित होनेसे जिनके पुत्र हैं, उन द्यावापृथिवीको लाइये, देवताओं में ऐसा कोई भी न वचे जो यहाँ न आवे ॥ २५ ॥

पष्टी ॥

यदंश एषा समितिभेवाति देवी देवेषुं यज्ञता यंजत्र । रत्नां च यद् विभजांसि स्वधावो भागं नो अत्र वसुंपन्तं वीतात् ॥ २६॥

यत् । अये । एषा । सम्ऽइतिः । भवाति । देवी । देवेषु । यजता । यजत्र ।

रत्ना । च । यत् । विडभ जासि । स्वधाडवः । भागम् । नः । अत्र । वस्रुडमन्तम् । वीतात् ॥ २६ ॥

हे यजत्र यष्ट्रव्य असे यत् यदा एषा पुरोभाविनी समितिः समाजः । संहतिरित्यर्थः । भवाति भवति । स्तुतानां हविषां च समितिर्यदा भवति । कीदृशी । देवी देवी देवसंबन्धिनी दीप्ता वा । कुत्र।देवेषु मध्ये । पुनः कीदृशी सा । यजता यष्ट्रव्या पूजनीया । हे स्वधावः अन्तवः अन्तवन् असे यत् यदा च रत्ना रत्नानि रम-

(४८८) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

णीयानि धनानि विभज्ञासि स्तोत्भ्यो विभज्ञसि प्रयच्छिसि अत्र विभागसमये नः अस्माकमि वसुमन्तम् प्रभृतेन वसुना युक्तं भागम् अंशं वीतात् । अ वी गत्यादिषु । अत्र गत्यर्थः अ। वीहि । प्रयच्छेत्यर्थः ॥

हे पूजनीय अग्निदेव! जब यह संहति और स्तोत्र तथा हिबयों की दैवी पूजनीया संहति देवताओं में हो, उस समय हे अन्नवान् अग्ने! जब आप रमणीय रत्नोंको स्तोताओं को देवें तब विभाग के समय हमको बहुतसा धनका भाग दीजिये॥ २६॥

"अन्विभः" इति सप्तमी "पत्यिभः" इति अष्टमी च पूर्वत्र व्याख्याते [७. ८७. ४. ४] । तयोः पाठस्तु । सप्तमी ॥

अन्विभरुषसामग्रमस्यदन्वहांनि प्रथमो जातवेदाः।

अनु सूर्य उपसो अनु रश्मीननु चावापृथिवी आ विवेश

अनु । अग्निः । उपसाम् । अग्रम् । अख्यत । अनु । अहानि ।

मथमः । जातऽवेदाः ।

अनु । सूर्यः । उपसः । अनु । रथमीन्। अनु । द्यानापृथिनी इति। आ । निरेश ॥ ७ ॥

अंगनादिगुणसम्पन्न अग्निदेव मितिदिन उपःकालके मादुर्भाव के साथ ही भक्ताशित होते हैं—दीखते हैं, यह अग्नि पहिले उपः-कालके आरम्भमें मकाशित होते हैं और यह अग्निदेव दिनों के साथ में भी मकाशित होते हैं और यह मुख्य जातवेदा अग्नि सूर्य बन कर † उपाको मकाशित हैं फिर किरणों को मकाशित करते

† इस मन्त्रसे उत्तरार्धमें सूर्यरूप अग्निकी स्तुति की गई है।

हैं, इस क्रमसे यह सुर्यात्मक अग्नि द्यावापृथिवीमें सर्वत्र व्याप्त होकर मकाश फैलाते हैं ॥ २७॥

अष्टमी ॥

प्रत्यिमरूषसामग्रमस्यत् प्रत्यहानि प्रथमो जातेवेदाः।

प्रति सूर्यस्य पुरुषा चं रश्मीन् प्रति द्यावांपृथिवी आ ततान ॥ २८ ॥

मति । अग्निः । उपसाम् । अग्रम् । अख्यत् । मति । अहानि । मथमः। जातऽवेदाः।

पति । सूर्यस्य । पुरुऽधा । च । रश्मीन् । पति । द्यावापृथिवी इति । स्रा । ततान ॥ २८ ॥

अङ्गनादिगुणसम्पन्न अग्निदेव पत्येक उपःकालके पादुर्भाव में पकाशित होते हैं और यह अग्निदेव पत्येक दिनोंके साथ ही पकाशित होते हैं श्रीर मुख्य जातवेदा सूर्यात्मक अग्निदेव श्रनेक रूप होनेसे अनेक प्रकारसे पट्टत सूर्यकी किर्णोंमें भी स्वयं ही पकाशित होते हैं (क्यों कि-अग्नि और सूर्यमें अत्यन्त भेद नहीं है) इस मकार यह द्यावापृथिवी आदि सबमें अपने प्रकाशका विस्तार करते हैं ॥ २८ ॥

नवमी ॥

द्यावां ह चामां प्रथमे ऋतेनां भिश्रावे भवतः सत्यवाचां

तैत्तिरीय बाएए २ । १ । २ । १० में कहा भी है, कि-"उद्यन्तं वात्रादित्यं अग्निरनुसमारोहति तस्माद् धूप एवाग्नेर्दिवा ददृशे।-उदय होते हुए सुर्यदेव पर अग्निदेव अनुसमारोहण क्रते हैं। इस कारण दिनमें अग्निदेवका धुत्राँ ही दीखता है"।

(४६०) अथर्वदेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

देवो यन्मतीन् युजयाय कृरवन्त्सीद्द्धोतां प्रत्यङ् स्व-मसुं यन् ॥ २६ ॥

द्यावा । ह । चामा । प्रथमे इति । ऋतेन । अभिऽश्रावे । भवतः। सत्यऽवाचा ।

देवः । यत् । मर्तान् । यज्ञथाय । कृष्यन् । सीदत् । होता । मृत्यङ् । स्वम् । असुम् । यन् ॥ २६ ॥

श्रत्र द्यावापृथिव्यौ यष्टुप् इच्छन् तयोर्यागस्य अग्निसव्यपेत्त-त्वाद श्रमि स्तौति । यावा । अ "दिवो द्यावा" इति द्यावादेशः अ । द्यौः तथा चामा चमा पृथिवी द्यावापृथिव्यौ । 🕸 व्यवहितप्रयो-गरछान्दसः । यद्वा द्योशब्दस्य द्विवचनं द्यावेति । द्यावौ । चापा-शब्दस्य द्वित्रचनं चामेति । चामे । द्वन्द्वस्य युगपद्धिकरणः वचनत्वात् परस्परापेत्तया उभयोरपि द्विवचनत्वम् 🕸 । द्याबापु-थिव्यौ । ह इति प्रसिद्धौ । पथमे ह मुख्ये खलु सत्यवाचा सत्यवाचौ सत्यस्तुतिके । सर्वदेवमनुष्याद्याश्रयत्वात् सर्वोपकार-कत्वाच तद्विषया स्तुतिरूपा वाक सर्वापि सत्यैव विद्यमानगुर्णैव। ते ऋतेन यज्ञेन निमित्तन यज्ञार्थम् अभिश्रावे अभितः श्रयेते इति अभिश्रावे स्तोतु श्रवणयोग्ये भवतः । कदेति उच्यते । यत् यदा देवः द्योतमानोश्नः मर्तान् मनुष्यान् यजथाय यागाय यज्ञार्थं कृएवन् कुवेन् होता होमनिष्पादको देवानाम् आहाता वा पत्यङ् यजमा-नाभिमुखं स्वम् स्वीयम् असुम् पद्गां यागविषयां बलं वा ज्वाला-लत्तरणं यन् गच्छन् पाष्तुत्रन् सीदत् निषीद्सि । तदा अभिश्रावे भवत इति संबन्धः ॥

[अब यजमान द्यावापृथिवीका याग करना चाहता है और इनका याग अग्निकी अपेक्षा रखता है इस कारण वह अग्निकी स्तुतिकरता है, कि—] द्यावा और पृथिनी मुख्य हैं और सत्यनाक् हैं अर्थात् सब देव और मनुष्पोंका आश्रय होनेसे तथा सबका उपकारक होनेसे उनकी जो कुछ भी स्तुति की जाय वह ठीक ही है। जिस समय द्योतमान अग्नि मनुष्योंके पास यज्ञके लिये होम-निष्पादकरूपमें यजमानके अभिमुख अपनी ज्वालारूप बुद्धिको चलाते हुए बैठें उस समय वे द्यावापृथिनी यज्ञके कारण स्तोता की स्तुतिको सुनने योग्य होनें।। २६।।

दशमी ॥

देवो देवान् परिभू ऋतेन वहां नो हृव्यं प्रथमिश्रंकि-

धूमकेतुः समिधा भाऋंजीको मन्द्रा होता नित्ये। वाचा यजीयान् ॥ ३०॥

देवः । देवान् । परिऽभूः । ऋतेन । वह । नः । हव्यम् । मथमः। चिकित्वान् ।

धूमऽकेतुः । सम्बद्धा । भाः ऽऋजीकः । मन्द्रः । होता । नित्यः ।

वाचा । यजीयान् ॥ ३० ॥

हे अग्ने देवः द्योतमानः प्रकृष्टज्वालस्त्वम् ऋतेन यज्ञेन देवान् यष्ट्व्यान् परिभूः परिभवन् स्वाधीनान् कुर्वन् प्रथमः मुख्यः सन् चिकित्वान् एतेत्र यष्ट्व्या इति जानन् नः अस्माकं हव्यम् हविः वह प्रापय देवान् पति गमय । अथ अग्नि बहुधा प्रशंसति । धूम-केसुः धूमेन प्रज्ञायमानः समिधा समिन्धनसाधनेन काष्टादिना भाऋजीकः भासमानदीप्तिः प्रकृष्ट्ज्वालः मन्द्रः मोदमानः माद-यिता वा होता देवानाम् आहाता नित्यः अविनाशी वाचा स्तुति-

(४६२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

रूपया यजीयान् अतिशयेन यष्टा यष्ट्रच्यो वा । उक्तमिहमोपेतः सन् इच्यं वहेति संबन्धः ॥

इत्यष्टादशकाएडे पथमोनुवाके तृतीयं सुक्तम् ॥

हे पकुष्ट ज्वाला वाले अग्निदेव! आप यज्ञके द्वारा पूजनीय देवताओं को अपने आधीन करते हुए और प्रधान बन कर इन देवताओं का इस अवसर पर पूजन करना चाहिये यह समभ्रते हुए उन देवताओं के पास हमारी हिव पहुँ चाइये हे अग्निदेव! आप धूमसे जानने में आने वाले धूमकेतु हैं और समिधाओं से आपकी ज्वाला दीप्त होती है और आप प्रसन्न करने वाले हैं, देवताओं का आहान करने वाले हैं, स्तुतिरूपा वाणीसे पूजा करने के पात्र हैं और अविनाशी हैं अतः आप हमारी हिवको पहुँ चाइये। ३०॥ (३)

> अठारहवें काण्डके प्रथम अनुवाकमें तृतीय ध्क्त समाप्त चतुर्थस्के प्रथमा ॥

अर्चामि वां वर्धायापां घतस्तू द्यावांभूमी शृणुतं रोदसी मे ।

अहा यद् देवा असुनीतिमायन् मध्वा नो अत्र पितरां शिशीताम् ॥ ३१॥

अर्चामि । वाम् । वर्धाय । अपः । घृतस्तू इति घृतऽस्तू । यावाभूमी इति । शृणुतम् । रोद्सी इति । मे ।

त्रहा । यत् । देवाः । त्रासु अनितम् । त्रायन् । मध्वा । नः । स्रत्र। पितरा । शिशीताम् ॥ ३१ ॥

हे घृतस्त्र उदकस्य सारिषच्यौ द्यावापृश्चिच्यौ वाम् युवयोः अपः

कर्म वर्धाय श्रभिरुद्धये । 🕸 रुधेर्घञन्तत्वाइ श्राद्यदात्तः 🕸 । अर्चीम स्तौनि । तद्र्थम् हे द्यावाभूमी द्यावापृथिव्यौ रोदसी रोध-यित्रयौ द्यावाप्थिव्योर्मध्ये सर्वेषां पाणिनां निरोधात् । अथवा रोधियत्रयौ दृष्टिफलयोः प्रतिवन्धेन । एवं रूपे द्यात्रापृथिव्यौ मे मम शृतानम् । स्तुतिम् इति शेषः ॥ अथ परोत्तम् आह । यत् येषु अहा अहस्सु देवाः । दीव्यतिरत्र स्तुत्यर्थः । सुवयोः स्तोतारः ऋत्विजः असुनीतिम् असूनां वलानां नयनम् आयन् अग-च्छन् स्वकीयं वलं यज्ञार्थम् अकुर्वन् । अत्र एषु दिवसेषु पितरा पितरी मातापितरी द्यावापृथिव्यो नः ऋस्माकं मध्वा । 🕸 द्विती-यार्थे तृतीया 🕸 । यधु उदकं शिशीताम् संस्कुरुतां पयच्छताम्। यद्वा मध्वा मधुना उदकेन नः अस्मान् शिशीताम् संस्कुरुताम्। उद्कप्रदानेन वर्धयताम् इत्यर्थः । अग्निसाहचर्याद् अनयोः स्तुतिः। 🕸 शिशीताम् इति । शो तनूकरणे । लोटि छान्दसं रूपम् 🍪 ॥

हे जलके सारक द्यावापृथिवीके अधिष्ठात्री देवताओं ! मैं श्रापके जलकर्मकी दृद्धिके लिये त्रापकी स्तुति करता हूँ, इस कारण हे दृष्टिरूप फलके रोधक द्यावा पृथिवी ! तुम मेरी स्तुतिको सुनो और जिन दिनोंमें स्तुति करने वाले ऋत्विज अपने वल को यज्ञके लिये लगावें उन दिनोंमें हे माता पिता द्यात्रापृथिवी ! तुम इमको जल पदान करके बढ़ाओ ॥ ३१ ॥

द्वितीया ॥

स्वार्ग् देवस्यासृतं यदी गोरते। जातासे। धारयन्त उवी विश्वे देवा अनु तत् ते यर्जु धुर्दु हे यदेनी दिव्यं घृतं वा स्वाष्ट्रक् । देवस्य । अमृतम् । यदि । गोः । अतः । जातासः ।

धारयन्ते । उर्वी इति ।

(४६४) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

विश्वे । देवाः । अनु । तत् । ते । यजुः । गुः । दुहे । यत् । एनी । दिव्यस् । घृतस् । वाः ॥ ३२ ॥

देवस्य चोतमानस्य अग्नेः स्वाद्यक् सुष्ठु आवर्जकं सर्वपाएया-वर्जकं स्वाधीनकर्त अग्नतम् अग्नतवद्ग उपकारकम् उदकं यदि यदा गोः रश्मेः सकाशाइ उत्पद्यते अतः अस्माइ अग्नताइ दृष्ट्यु-दकात् जातासः जाता श्रोषधयः उर्वी उन्यों महत्यो चावापृथिन्यो धारयन्ते अधारयन्त । भूमिष्ठानां चुस्थानां च प्राणिनां तिल् त्रीह्याचौषध्युपजीवित्वात् तल्लोकनिवासिनां धारणेन तद्धारकत्वो-पचारः किंच यत् यदा एनी श्येता तव दीप्तः । अ "वर्णाइ् अनुदात्तात्" इति एत शब्दात् ङीप् तकारस्य नकारश्च अ । दिन्यम् दिवि भवं घृतम् चरद्ग वाः सर्वलोकच्छादकम् उदकं दुहे दुग्धे हे अग्ने ते तव तद् यजुः । युज्यत इति यजुः कर्म तत् कर्म-जनितम् उदकं विश्वे सर्वे देवा अनु गुः अनुगच्छन्ति । उदका-भिद्यदानां त्रीह्यादीनाम् अनुगतिरेव उदकानुगतिरित्युच्यते । यद्वा इज्यत इति यजुः । अयजिरत्र दानार्थः अ । तव तद् दानम् उदकविषयं विश्वे सर्वे देवाः । अ दीव्यतिरत्र स्तुत्यर्थः अ । स्तोतार ऋत्विजः अन्वगः अनुयान्तीति व्याख्येयम् ॥

योतमान अग्निदेवका सब पाणियोंको स्वाधीन करने वाला आरे अमृतकी समान उपकारक जल जब किरणोंसे प्रकट होता है तब इस दृष्टिजलरूप अमृतसे उत्पन्न हुई औषधियें यावापृथिवी को धारण करती हैं [भूमिके तथा युलोकके सब पाणी तिल ब्रीहि आदि ओषधियोंसे जीवित रहते हैं अत एव औषधियों धारण करती हैं – कहा है] और जब आपकी यह श्वेत दीप्ति अन्तरित्त में होने वाले जरणशील सर्वलोकाच्छादक जलको दुहती है तब हे अग्ने! आपके कमसे प्रकट हुए जलका सब स्तोता अनुगमन करते हैं अर्थात जलसे वढ़े हुए धान आदिका उपभोग करते हैं

वृतीया ॥

किं स्विन्नो राजा जगहे कद्स्याति वृतं चेकुमा को विवेद।

मित्रश्चिद्धि पा जुहुराणो देवां छ्लोको न यातामपि वाजो आस्ति ॥ ३३ ॥

किम् । स्वित् । नः । राजा । जगृहे । कत् । अस्य । अति । वतम् । चकुम् । कः । वि । वेद् ।

मित्रः । चित् । हि । स्म । जुहुराणः । देवान् । श्लोकः । न । याताम् । अपि । वाजः । अस्ति ॥ ३३ ॥

राजा देवेषु मध्ये चित्रयजातियमो नः अस्पाकं संवन्धि किचिद्धविरादकं कि स्वित् जगृहे गृह्धाति । कत् कदा अस्य यमस्य
प्रीणनं वतम् कर्म यमपीतिकरं नित्यनैमित्तिकरूपं कर्म अति चकुम
अतिक्रमं कृतवन्तः स्मः । को विवेद तत् को जानाति । अविद्यपानं ज्ञातुं कः शक्तोति । यमविषयापराधपरिहारोस्तीत्याह ।
देवान् हात्व्यान् जुहुराणः आहयन् । क्ष ह कौटित्ये । कान्चि
रूपम् । धात्नाम् अनेकार्थत्वाद् अत्र हयत्यर्थः क्ष । मित्रः मित्रचित्रकारी अग्निर्विद्यते । चित् हि स्म इति पादपूरणः । सर्व स
एव परिहरिष्यतीत्यर्थः । यातान् देवानभिगच्छतो नः अस्पान्
रिच्चतुं क्षोको न । नेति उपमार्थे । श्लोकः स्तुतिः । स्तुतिर्यथास्ति
एवं वाजोपिहविर्विच्चणम् अन्नं च विद्यते । अस्मान् रिच्चतुं स्तुत्या
हिवपा च अग्नि परितोष्य तन्मुखाद् यमस्यापराधं परिहरिष्याम
इत्यभिन्नायः ॥

(४६६) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

देवताओं में चित्रय जाति वाला राजा यम हमारी कुछ हिनिको ग्रहण कर लेवे क्यों कि—कभी हमने यमको मसन्न करने वाले नित्य नैमिचिक कर्मका अतिक्रमण कर लिया हो, परन्तु यह शंका होती है, कि—अविद्यमानको जाननेके लिये कौन समर्थ होसकता है कि—यमका अपराध चमा होगया या नहीं तब कहते हैं, कि—देवताओं का आहान करने वाले, मित्रकी समान हितकारी अग्निदेव विद्यमान है वही सब दूर कर देंगे। देवताओं की शरणमें जाते हुए हमारे पास स्तुतिकी समान हिव भी है अत एव अपनी रचा करनेके लिये हम स्तुति और हिवसे अग्नि को सन्तुष्ट करके उनके द्वारायमके अपराधको चमा करा लेंगे ३३ चतुर्थी।

दुर्भन्त्वत्रामृतस्य नाम सर्लद्मा यद् विषुरूपा भवाति यमस्य यो मनवते सुमन्त्वक्षे तमृष्व पाह्यप्रयुच्छन् दुःऽमन्तु । अत्र । अमृतस्य । नाम । सऽलंदमा । यत् । विषुऽ-

यमस्य । यः । मनवते । सुऽमन्तु । त्रमने । तम् । ऋष्व । पाहि । अपऽयुच्छन् ॥ ३४॥

पूर्वत्र "सल्हमा यद् विषुरूपा भवाति" [२] इत्यत्र यमेन
स्वस्थभृतायायम्याः या संभोगपार्थना निराकृता तां स्मार्यन्नाह ।
अत्र अस्मिन् । कृते सतीति शेषः । यद्वा अत्र यम्याः संभोगविषये
अमृतस्य अमरणस्य यमस्य नाम नामधेयंदुर्मन्तु दुर्मननं दुर्वचम् ।
भवतीति शेषः । कथं भवतीत्याशङ्कच तत्र कारणम् आह सलच्मेति । यत् यस्मात् कारणात् यमस्य यमीम् इच्छतः । अथ
वा यत् यस्मै संभोगम् अङ्गीकुर्वते यमाय इति व्याख्चेयम् । स-

लच्मा समानोद्रा स्वसा यमी संभोगानन्तरं विषुक्ष्पा भिन्नक्ष्पा भार्याक्ष्पा भवाति भवेत् । अतः स्वभगिनीभर्तेति यमस्य दुर्वचं नाम भवेद्व इत्यर्थः ॥ तथा सित यश्च पुमान् यमस्य राज्ञो नाम स्रमन्तु स्वचं नाम मनवते मनुते स्तौति । अ मनु अववोधने । लेटि तनादित्वाद् उपत्ययः । "लेटोडाटो" इति अडागमः । आगमस्य अनुदात्तत्वेन विकरणस्वरः अ । तं स्तोनारम् हे ऋष्व दर्शनीय अग्ने त्वम् अप्रयुच्छन् अमाद्यन् विस्मरणम् अकुर्वाणः पाहिरद्या । एवं यमस्य निन्दानुक्तीर्तनदोषपरिहारपार्थनारूपेण अग्नेः स्तुतिः ॥

यहाँ यमका नाम लेना अच्छा नहीं लगता दुर्वच है, क्योंकि— इनकी बहिनने इनको अपना पित बनाना चाहा था ऐसी दशामें भी जो पुरुष इन यमराजके नामको लेरहा है इनकी स्तुति कर रहा है, उस स्तोताकी हे दर्शनीय अपने ! आप इन निन्दाका विस्मरण करते हुए उस की रक्ता करिये ॥ ३४ ॥

पश्चमी ॥

यस्मिन् देवा विदेशं मादयंनते विवस्वंतः सदन धारयंनते सूर्यं ज्योतिरदंधुमिस्य १ क्तून् परि द्योतिनिं चरता अजसा यस्मिन् । देवाः । विदर्शे । मादयंनते । विवस्वंतः । सदने । धारयंनते । स्वर्षे । ज्योतिः । अद्धः । मास्य । अक्तून् । परि । द्योतिनम् ।

चरतः। अजसा ॥ ३४॥

यस्मिन् अग्नौ सित यज्ञनिर्वर्तकत्वेन अग्नौ विद्यमाने सित देवा इन्द्राद्याः विद्ये यज्ञे मादयन्ते माद्यन्ति । यस्मिन् सितम्बु-ष्या विवस्ताः सूर्यस्य सदने स्थाने सूर्यलोके धारयन्ते वर्तन्ते । कर्मफलम् उपभुज्ञानाः सुखेन अवितष्टन्ते। येन वा अग्निना देवाः

(४६=) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

सूर्ये ज्योतिः लोकत्रयमकाशकं तेजः अद्धुः स्थापितवन्तः । एवं मासि मास्यते परिमीयत इति माश्चन्द्रः । ॐ "पदन्नोमास्०" इत्यादिना प्रासशब्दस्य मास्भावः ॐ । तस्मिन् आकृन् व्यञ्ज-कान् तमोनिवर्तकान् रश्मीन् अप्रेः सकाशाद्ध आहृत्य देवाः स्था-पितवन्तः । यद्दा अक्तवो रात्रयः । चन्द्रमसि रात्रीः स्थापित-वन्तः । यस्माद्ध एवं तस्माद् द्योतिनम् द्योतमानम् अप्रिं तौ चन्द्र-सूर्यौ अजसम् सततं परि चरतः ।।

जिन अग्निदेवके यज्ञको सम्पन्न करने वालेके रूपमें विद्यमान होने पर देवता प्रसन्न होते हैं और जिनके होने पर मनुष्य सूर्य-लोकमें रहते हैं अर्थात् सूर्यलोकमें कर्मफलका उपभोग करते हुए सुखपूर्वक रहते हैं और जिस अग्निके द्वारा देवताओं ने सूर्यमें तीनों लोकोंके प्रकाशक तेजको स्थापित किया है और देवताओं ने जिनके पाससे तमोनिवर्तक किरणोंको लेकर चन्द्रमामें स्था-पित किया है ऐसे द्योतमान अग्निकी चन्द्रमा और सूर्य निरन्तर सेवा करते हैं ॥ ३५॥

पष्टी ॥

यस्मिन्देवा मन्मिनि संचरन्त्यपीच्येई न वयमस्य विद्या मित्रो नो अत्रादितिरनागान्त्सिविता देवो वरुणाय वोचत् ॥ ३६॥

यस्मिन् । देवाः । मन्मिन । सम् ऽचरन्ति । अपीच्ये । न । वयम् । अस्य । विद्य ।

मित्रः। नः। अत्र। अदितिः । अनागान् । सिवता । देवः। वरुणाय । वोचत् ॥ ३६॥ यस्मिन् मन्मिन मन्तव्ये स्थाने वरुणाख्ये देवाः यष्टव्याः सं-चरित । कीदशे स्थाने । अपीच्ये । अन्तिर्हितनामैतत् । अस्य चरुणस्य तत् स्थानं न वयं विद्या न जानीमः । अत्र अन्तिर्हितस्थाने स्थिताय देवसंचारास्पदाय वरुणाय नः अस्मान् अनागान् अना-गसः स्विता देवः अदितिः देवमाता द्योः मित्रश्च हे अग्ने त्वदनु-

ग्रहाइ । बोचत् व्रवीतु । बोचइ इति मत्येकं संबध्यते ॥
जिस मननीय वरुणके अन्तर्हित स्थानमें पूजनीय देवता
विचरण करते हैं उस स्थानको हम नहीं जानते हैं, इस अन्तर्हित
स्थानमें स्थित वरुणदेवसे देवता हमको निरपराध वतावें, सविता
देवता, देवमाता अदिति चुलोक और मित्रदेवता भी हे अमे !
आपके अनुग्रहसे हमको निरपराध बतावें ॥ ३६ ॥

सप्तमी ॥

सत्ताय आ शिषामहे ब्रह्मन्द्राय वृज्जिणे । स्तुष ऊ षु नृतमाय धृष्णवे ॥ ३७॥

सखायः। आ । शिषामहे । ब्रह्म । इन्द्राय । विज्ञिणे ।

स्तुषे । ऊ इति । सु । तृऽतमाय । धृष्णवे ॥ ३७ ॥

हे सखायः सिखभूताः परस्परं प्रेमवन्तः वयं विज्ञणे वज्रो-पेताय । अनेन अतिशयितवीर्यत्वम् अस्य उक्तं भवति तेन चतस्य अवश्ययष्टव्यतावगम्यते । ताष्ट्रशाय इन्द्राय देवाय ब्रह्म परिष्टढ़ं कर्म आ शिषामहे आशास्महे । कर्तुम् इति शेषः । अ आङः शास इच्छायाम् । लेटि श्राडागमः । "शास इदङ्हलोः" इति विहितम् इच्वम् अत्र व्यत्ययेन भवति । "शासिवसिघसीनां च" इति षत्वम् अ । अथ वा अयम् अर्थः । सखायो वयम् । यज्ञ-माना इति शोषः । अस्मिन् पक्षे सखायः इन्द्रस्य सिखभूता इत्यर्थः ।

(५००) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

तत्सि तिनं च हिनः प्रदानाभियतफलपदानाभ्याम् इति मन्तव्यम्। उ अपि च नृतमाय नेतृतमाय । नृणां मध्य इति शेषः । सर्वेषां देवानां मुख्यायेत्यर्थः । धृष्णवे धर्षकाय शत्रूणां प्रच्यावकाय एवं रूपाय इन्द्राय तत्त्रीणनाय स्तुषे स्तौमि। अथ वा एकमेव वाक्यम् । उक्तिवशे ग्लोपेताय इन्द्राय स्तुषे स्तौतम् । अ ष्टुञ् स्तुतौ । तुमर्थे वसेप्रत्ययः अ । ब्रह्म स्तुतिसाधनं मन्त्रजातम् आ शिषान् महे इच्छाम इति योजना ॥

परस्पर प्रेम रखने वाले मित्ररूप हम वज्रधारी इन्द्रदेवके निमित्त हढ़ कर्मको करनेकी आशा रखते हैं, मैं परमनेता और शत्रुओं के धर्षक इन्द्रदेवकी स्तुति करता हूँ ॥ ३७ ॥ अष्टमी ॥

शवंसा हासि श्रुतो वृत्रहत्येन वृत्रहा । मुचैर्भघोनो अति शूर दाशिस ॥ ३८॥

शर्नसा । हि । असि । श्रुतः । वृत्र ऽहत्येन । वृत्र ऽहा ।

मघैः। मघोनः। ऋति। शूर्। दाशसि।। ३८।।

पूर्वमन्त्रे विजिणे ब्रह्म आ शिषामह इत्युक्तम् । अनेन मन्त्रेण तस्य महत्त्रं वर्णयन् स्वाभिमतम् आशास्ते । हे इन्द्र वृत्रहा वृत्रस्य हन्ता वलवतोऽसुरस्य हन्ता त्वं वृत्रहत्येव वृत्रहननेनेव यथा त्वं श्रुतः एवं शवसा । बलनामैतत् । बलेन गोत्रभेदनबलनसुच्याद्य-सुरिवनाशकरणादिरूपसामध्येन श्रुतः विख्यातोसि तेन युक्तो भवसि । यस्माद् एवम् अतो मद्यः महनीयैर्वहुविधैर्यनैः मद्योनः धनवतः बहुविधैर्यनैराढ्योहम् इति मन्यमानस्य आद्यस्य । धनम् इति शोषः । हे श्रूर् विक्रान्त त्वं तद्धनम् अति दाशसि अतिमयच्छसि । मह्यम् इति शोषः । त्वदर्थं यागम् अकुर्वाणस्य

धनं तव यष्ट्रे महां प्रयच्छेत्यर्थः। "अयज्वनो विभजन्नेति वेदः" [ऋ० १. १०३. ६]। "आ नो भर प्रमगन्दस्य वेदः" [ऋ० ३. ५३. १४] इत्यादिश्रुतेः॥

[पूर्वमन्त्रमें इन्द्रदेवका स्तुतिरूप दृढ़कर्म करनेकी आशा दिखाई अब इस मन्त्रसे उनके मदस्वका वर्णन करते हुए अपने अभिमतको प्रकाशित करते हैं, कि—] हे इन्द्रदेव! आप दृत्रासुरके मारने वाले हैं, जैसे आप दृत्रासुरको मारनेके लिये प्रसिद्ध हैं इसी प्रकार अपने बलसे अर्थात् नमुचि वल आदिका नाश करने वाले वलके कारण प्रसिद्ध हैं अत एव अनेक प्रकारके धनोंके कारण अपनेको धनी मानने वालेके धनको आप सुक्तको दीजिये अर्थात् आपके निमित्त याग न करने वालेके धनको सुक्त आपका यज्ञ करने वालेको दीजिये। [ऋग्वेदसंहिता १ । १०३ । ६ में कहा है, कि—"अयज्वनो विभजन्तेति वेदः।—यज्ञ न करने वालेके धनको बाँटता हुआ आता है" और ऋग्वेदसंहिता ३।५३।१४में कहा है, कि—"आ नो भर प्रमगन्दस्य वेदः"] ॥ ३८ ॥

नवपी ॥

स्तेगो न चामत्यंषि पृथिवीं मही नो वातां इह वान्तु

मित्रो नो अत्र वरुणो युज्यमानो अधिर्वने न व्यसृष्ट

शोकंम्॥ ३६॥

स्तेगः। न । चाम् । अति । एषि । पृथिवीस् । मही इति। नः ।

वाताः । इह । वान्तु । भूमौ ।

(४०२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

मित्रः। नः। अत्र । वरुणः । युज्यमानः । अग्निः । वने । न ।

वि । अस्छ । शोकम् ॥ ३६ ॥

सत्यायित संवातेन बाहुन्येन शब्दं करोति वर्षोस्वित स्तेगो मण्डूकः । स यथा ज्ञाम् ज्ञियन्ति निवसन्त्यत्रेति ज्ञा मही तां यथा अत्येति । वर्षाकाले अवं परित्यज्य अप्सु सवत इत्यर्थः । एवं त्वं पृथिवीम् अत्येषि अतिगच्छिस ऊर्ध्वं गच्छिस । अथ वा अतीति अभीत्यस्यार्थे । अभिगच्छिस सर्वा पृथिवीम् । महीति पृथिवीविशेषणम् । महतीम् इत्यर्थः । अ अमः । स्थाने सुः अ। अथ वा महीति उत्तरत्र वाता इत्यनेन संबध्यते । किं च मही महान्तो वाता वायवः इह भूमौ नः अस्माकं वान्तु । अभिसहायत्वेनित शेषः । यद्वा अस्माकं सुखायेति योज्यम् । किं च मित्रः सर्वप्राणिनां मित्रभूतः एतन्नामको देवः नः अस्माकम् अर्थाय अत्र अस्मिन् कर्मणि युज्यमानः सन् शोकं व्यस्प्रष्टेति उत्तरत्र संवन्यः । तथा वरुणोपि देवो युज्यमानः सन् शोकं व्यस्प्रष्टे । नाश्मित्वत्यर्थः । अस्म विसर्भे । अस्माद्ध दैवादिकात् लुङि रूपम् अ। तत्र दृष्टान्तः । अग्निर्वने न अग्निर्यथा तृणगुज्मादिकं कात्स्नर्येन विस्नित दृद्दित एवम् इति ॥

जैसे मण्डूक वर्षाकालमें पृथिवीका अतिक्रमण करता है अर्थात् पृथ्वीको छोड़ कर जलमें कूद जाता है इसी प्रकार आप भी विशाल पृथ्वीका अतिक्रमण कर उपरको जाते हैं और अग्निकी सहायतासे यह वायु हमको सुख देनेके लिये वहें। और सब पाणियोंके मित्ररूप मित्र नामक देवता इस कर्ममें लग कर हमारे शोकको द्र करें और वरुणदेव भी इस कर्ममें लग कर हमारे शोकको इस प्रकार द्र करें, जिस प्रकार अग्नि घासको पूर्ण-रीतिसे भस्म कर डालता है।। ३६।।

दशमी ॥

स्तुहिश्चते गर्तसदं जनांनां राजांनं भीममुपहृत्नुमुग्रम् मृडा जरित्रे रुद्र स्तवांनो श्रान्यग्रस्मत् ते नि वपन्तु सेन्यम् ॥ ४०॥

स्तुहि । श्रुतम् । गर्तेऽसदम् । जनानाम् । राजानम् । भीमम् । उपऽहत्तुम् । उग्रम् ।

मृड । जरित्रे । रुद्र । स्तर्वानः । त्र्यन्यम् । त्र्यस्मत् । ते । नि । वपन्तु । सेन्यम् ॥ ४०॥

श्रत श्रीनिरुपो रहः स्तूपते। "रुद्रो वे क्रूरः" [ते० सं ६. १. ७. ७] "एप रुद्रो यह अग्निः" [ते० व्रा० १. १. ५. ८] इति श्रुतेः। श्रत्र स्तोता स्वात्मानमेव संवोध्य ब्रुते। हे स्तोतस्त्वं श्रुतम् प्रसिद्धं गर्तसदम्। "श्मशानसंचयोपि गर्त उच्यते" [नि० ३. ५] इति निरुक्तोक्तर्गर्तः शवदाहप्रदेशः। तत्र सीवतीति गर्तसदः। प्रसिद्धो गर्तो वा परिगृष्ठते। तस्य श्ररपये संचाराइ गर्तसदः। प्रसिद्धो गर्तो वा परिगृष्ठते। तस्य श्ररपये संचाराइ गर्तसदः प्रत्यते। पुनः कीदृशम्। जनानां किरातिपशाचादिजनानां राजानम् स्वामिनम्। तथा भीमम् विभेति श्रस्माइ इति भीमं भयजनकम्। तथा उपहत्तुम् उपत्य हन्तारम्। उग्रम् उद्गूर्णवलम्। एवंमहानुभावं रुद्रम् हे श्रात्मन् स्तुहि स्तुति कुरु॥ श्रथ पत्यत्त्वादः। हे रुद्र। सर्वमाणिनो माम् श्रनिष्ट्वा नश्यन्तीति स्वयं रौति इति रुद्र। श्रु रहेते रौतीति सतः [नि० १०. ५] इति निरुक्तम् श्री श्रथ वा देवेभैर्तिसतः सन् स्वयम् श्ररोदीइ इति रुद्रः। "सोऽरोदीत्। यद्द श्ररोदीत् तद्द रुद्रस्य रुद्रत्वम्" इति श्रुतेः [ते० सं० १. ५. १. १]। यद्दा रुद्द दुःखं दुःखं दुःखं तुमृतं पापं

(५०४) अयर्वेवेदसंहिता सभाष्य-याषानुत्रादसहित

वा । तद्ध द्रावयतीति हदः । स्वसेवकानां दुःखस्य द्रावकत्वं श्रुत्यागममिद्धम् । तादृशस्त्वं स्तवानः । अ कर्मणि कर्तृपत्ययः अ ।
अस्माभिः स्तूयमानः सन् मृड सुखय अस्मान् । अतस्ते सेन्यम्
सेनाः अस्मत् अस्मत्तः अन्यम् तव द्वेष्टारं नि वपन्तु । अ 'विपमाप्त्यर्थः अ । नितरां माप्नुवन्तु । अथ वा सेन्यम् तव सेनार्हम् । अ "तद् अर्हति" इति यः अ । अन्यम् इति व्ताख्येयम् ।
अस्मन् पक्षे सेना इति शोषः सामध्यील्लभ्यते ॥

इति अथर्वसंहितायाम् अष्टादशकरहे पथमेनुवाके चतुर्थे सक्तम् ॥

[इस मन्त्रमें अधिक्य रुद्रभी स्तुतिकी गई है। तैसिरीयसंहिता ६।१।७। १० में लिखा है, कि-"रुद्रो ये क्रूरः।—
रुद्रदेव कर हैं" और तैसिरीयबाह्मण १।१।५। द में कहा
है, कि-"एप रुद्रो यह अधिः।—यह रुद्र हैं जो अग्नि हैं" यहाँ
स्तुति करने वाला अपनेको ही सम्बोधित करके कहता है, कि—]
हे स्तोतः। तू श्मशानमें भवन वाले, किरात पिशाच आदिके
राजा, भयजनक, समीपमें आकर मारने वाले, प्रचण्ड बली
महानुभाव रुद्रकी स्तुति कर। हे सब पाणियोंके रुद्ध अर्थात्
दुःखको भगाने वाले रुद्ध! हमसे स्तुति पाकर आप हमको सुख
दीजिये। और आपकी सेना हमको छोड़ कर दूसरे आपसे देप
करने वाले पर पड़े।। ४०॥

प्रथम अनुवाकमें चतुर्थ स्क समाप्त॥

पितृमेधकर्मणि। "सरस्वतीं देवयन्तः" [४१] इति तिस्रभिः श्राग्नदाता किन्छपुत्रश्चितौ दिन्नणत श्राज्येन सारस्वतहोमान् कुर्यात् ॥

तत्रैव कर्मणि शवदहनस्थानम् "उदीरताम्" [४४] इत्यृचा काम्पीलशाखया उद्धृत्य स्त्रभ्युच्य लक्तणं कुर्यात् [कौ०११,१]॥

तथा पिएडपितृयज्ञेषि अनया ऋचा गर्ते खनेत्। तथा च सूत्रि-तम्। "यज्ञोपवीती दक्तिणपूर्वम् अन्तर्देशम् अभिमुख उदीरताम् इति कर्ष्ं खनित पादेशमात्रीं तिर्यगङ्गु लिमिताम्" इति [कौ ? ११. = | 11

तत्रैव "उदीरताम्" इति त्चेन त्रीणि उदपात्राणि वहिषि निनयेत्। सुत्रितं हि । "उदीरताम् इति तिस्भिरुद्पात्राएयन्ट्चं

निनयति" इति [कौ० ११. ⊏]।।

तत्रैव "इदं गित्रभ्यः" [४६] इत्युचा गर्ते दर्भान् स्तृणीयात् ॥ वित्रमेये परेयिवांसम् इति द्वाभ्यां किनष्ठपुत्रेण चित्यादीपने सति याम्यौ होमी कुर्यात ॥

पितृमेधकर्ममें "सरस्वतीं देवयन्तः" इस इकतालीसवींसे तैंता-लीसवीं तककी तीन ऋचाओंसे अग्निदाता किनष्ठ पुत्र चिताके दित्तिणकी श्रोर घृतसे सारस्वत होमोंको करे।

तहाँ ही कर्ममें शवदहनस्थानको "उदीरिताम्" इस ४४ वीं ऋचासे काम्पीलशाखासे उद्धृत करके और अभ्युत्तित करके

लत्तण करे। [कौशिकसूत्र ११।१]।।

तथा पिएडपित्यज्ञमें भी इस ऋचासे गड्डा खोदे। इसी बातको सूत्रमें कहा है, कि-"यज्ञोपत्रीती दिच्चणपूर्व अन्तर्देशं अभिमुखं उदीरताम् इति कर्षं खनति पादेशमात्रीं तिर्यगंगुलिमि-ताम् (कौशिकसूत्र ११। ८)।।

तहाँ ही "उवीरताम्" इस त्वसे तीन जलपूर्ण पात्रींको कुशा पर रक्खे । इस विषयमें सूत्रका प्रमाण भी है, कि-"उदीरतां इति तिस्रिभरुद्पात्राएयन्ट्रचं निनयति" (कौशिकसूत्र ११। ८)।।

तहाँ ही "इदं पितृभ्यः" इस ४६ वीं ऋचासे गर्तमें कुशाओं

को विछावे।

पितृमेधमें "परेयिवांसम्" इन दो ऋचाओंसे कनिष्ठ पुत्रके द्वारा चिताके पदीप्तं होने पर याम्य होमोंको करे।

तत्र मथमा ॥

सरस्वतीं देवयन्तों हवन्ते सरस्वतीमध्वरे तायमाने। सरस्वतीं सुकृतो हवन्ते सरस्वती दाशुषेवार्थं दात्।। सरस्वतीम् । देवऽयन्तः। हवन्ते। सरस्वतीम्। अध्वरे। तायमाने। सरस्वतीम् । सुऽकृतः। हवन्ते। सरस्वती। दाशुषे। वार्यम्। दात्

सरस्वतीम् सरणवतीं सकलशब्दसरिणस्वरूपां वाग्देवतां देवयन्तः देवान् यष्टव्यान् आत्मन इच्छन्तः । अ "सुप आत्मनः
क्यच्" इति वयच् अ । अत्र विनियोगानुसारेण देवः मृतशरीरस्य संस्कारकोऽियः यमो वाभिमतः । तम् इच्छन्तः हवन्ते आहानं
कुर्वन्ति । तस्य पीणनायेति शेषः । तथा सरस्वतीमेव अध्वरे यहे
च्योतिष्टोमे तायमाने सति हवन्ते। अ "तनोतंर्यिक" इति आत्वम् अ।
यहे सारस्वतहोमस्य विद्यमानत्वात् स्तोत्रशस्त्रादीनां वागात्मकत्वात् तत्सिद्धये च इवन्ते । अत्रापि विनियोगानुसारेण अध्वरः
पैतृमेधिको द्रष्टव्यः । एवम् उत्तरत्रापि विनियोगानुसारेण योज्यम् ।
तथा सरस्वतीं सुकृतः सुकर्माणः स्वस्वाभिमतफलाय अह्यन्त
आहानम् अकुर्वन् पूर्वे आह्यन्ति इदानीम् । इति सरस्वती देवी
दाशुषे हिवर्दत्त्वते यत्रमानाय वार्यम् वरणीयं दात् प्रयच्छतु ॥

मृत शरीरके संस्कारक अग्निदेवको चाहते हुए पुरुष वाग्-देवता सरस्वतीका आहान करते हैं और ज्योतिष्टोम आदि यज्ञ के चलने पर भी सरस्वतीका आहान करते हैं और पुण्यात्मा पुरुषोंने भी सरस्वतीका आहान किया है वह सरस्वती हविः पदान करने वाले यजमानके लिये वरणीय पदार्थको देवे।।४१।।

द्वितीया ।।

सरस्वतीं पितरां हवन्ते दिच्णा यज्ञमंभिनचंमाणाः ।

आसद्यास्मिन् बर्हिषि मादयध्वमनमीवा इष आधेह्यस्मे सरस्वतीम्। पितरं। इवन्ते। दिच्चणा। यहम्। अभिऽनच्चमाणाः। आऽसद्यं। अस्मिन्। विहिषं। मादयध्वम्। अनमीवाः। इषः। आ। धेहि। असमे इति॥ ४२॥

सरस्वतीं देवीं पितरोपि हवन्ते आहयन्ति। कीहशाः। दिन्ति णा। अ "दिन्निणाइ आच्" इति आच् प्रत्ययः अ। वेदेर्दिन्निणामागे यज्ञम् अभिनन्नमाणाः व्याप्तुवानाः । अ नन्नतिव्याप्तिकमी अ। "सर्वकमीणि तां दिशम्" इत्यादिस्त्रात् [आश्व० २.६.३] वेदेर्दिन्निणभागे पैतृकं कृत्स्तं कर्म कियते। पितृणामपि स्वधालाभाय सरस्वत्यपेन्ना विद्यत एव। तत्रापि मन्त्रादि-रूपायाः सरस्वत्या अपेन्नितत्वम् ॥ हे पितरः यूयम् अस्मिन् कियमाणे विद्यित यज्ञे आसद्य उपविश्यमादयध्वम् सरस्वतीं तर्पत्या सासद्य यूयं ना मादयध्वम् तृप्ता भवत। अस्माभिर्द्त्त्या स्वथयेति शेषः। किं च हे सरस्वति पितृभिराहृता त्वम् अन्भीवाः हिंसकै रन्नोभिर्वित्ताः व्याधिरहिता वा इषः इष्यमाणाः एवंलन्नणानि अन्नानि अस्मे अस्मास्त आ धेहि स्थापय ॥

वेदीके दिलाण भागमें बैठे हुए पितर भी सरस्वती देवीका आहान करते हैं ["सर्वकर्माण तां दिशम् ।—सब कर्म दिलाण दिशाकी ओर किये जावें" इस आश्वलायनसूत्र २ । ६ । ३ के अनुसार वेदीके दिलाण भागमें सब पित्र्य कर्म किया जाता है । और पितरों को भी स्वधामाप्तिके लिये मंत्ररूपा सरस्वतीकी अपेत्ता होती ही है] हे पितरों ! तुम इस यज्ञमें बैठ कर प्रसन्न होओ, सरस्वतीको तृप्त करो और आकर हमारी दी हुई हिनसे तृप्त

(४०८) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-श्राषानुवादसहित

होत्रो। श्रोर हे सरस्वति ! पितरोंसे बुलाई हुई तुम व्याधिशुन्य श्रभिलपित अन्नको हममें स्थापित करो ॥ ४२ ॥ तृतीया ॥

सरस्वति या सर्थं ययाथो क्यैः स्वधाभिर्देवि पितृभिर्म-

सहस्रार्घमिडो अत्रं भागं रायस्पेषं यजमानाय घेहि सरस्त्रति । या । सऽरथम् । ययाथं । उन्धेः । स्वधाभिः । देवि । पितुर्दभः । मदन्ती ।

सहस्र अर्घम् । इडः । अत्र । भागम् । रायः । पोषम् । यजमा-नाय । धेहि ॥ ४३ ॥

हे सरस्वित देवि या प्रसिद्धा त्वं सर्थम् समानम् एकमेव रथं ययाथ यासि । सामध्यति पितृभिरिति गम्यते । अया प्रापणे । लिटि "अचस्तास्वत्थल्यनिटो नित्यम्" इति थलि इहमावः अ । कीहशी त्वम् । उनथैः शस्त्रैः स्वधाभिः । पितृणाम् अन्नं स्वधा। ताभिश्व पितृभिः सह मदम्ती आत्मानं तर्पयन्ती । त्वम् अत्र सहस्रार्धम् अनेकैः पुत्रादिभिः पूजनीयं पुत्रादिसंतर्पकं बहुमूल्य-त्वेन अनर्घं वा इडः अन्नस्य भागम् भजनीयम् अंशं रायस्पो-षम् धनस्य गवादिलक्षणस्य पुष्टिं च यजमानाय महां धेहि प्रयच्छ। अ रायस्पोषम् इति । षष्टचाः पतिपुत्र०" इत्यादिना सांहितिकं सत्वम् अ ॥

हे सरस्वती देवि ! आप उक्थ शस्त्र तथा स्वधान्नसे पितरों सहित अपनेको तृप्त करती हुई' एक ही रथ पर आती हैं आप यहाँ पुत्र आदि अनेकों व्यक्तियोंको तप्त करने वाले अन्नके भागको और धनकी पुष्टिको मुक्त यजमानको दीजिये ॥ ४३ ॥ चतुर्थी ॥

उदीरतामवर उत् परास उन्मध्यमाः पितरः सोम्यासः असुं य ईयुरवृका ऋत्ज्ञास्ते नीवन्तु पितरे। हेवेषु४४ उत् । इर्गाम्। अवरे । उत् । परासः । उत् । मध्यमाः । पितरः । सोम्यासः ।

असुम् । ये । ईयुः । अष्टकाः । ऋतऽज्ञाः । ते । नः । अवन्तु । पितरः । इवेषु ॥ ४४ ॥

अवरे वयसा गुणैर्वा निकृष्टाः पितरः उदीरताम् उत्तिष्ठन्तु । अ ईर गतौ । आदादिकोऽनुदात्तेत् श्र । तथा परासः परे वयआविता श्रेष्टाः पितरः उदीरताम् । एवं मध्यमाः उक्तमकारेण ताहशाः पितरः उत्तिष्ठन्तु । अथ वा अवरे पुत्रपौत्रपपौत्राः परासः परे दृद्ध-पितामहादयः। मध्यमाः पितृपितामहपपितामहाः । सर्वत्र उदीर्त्ताम् इति संबन्धः। यद्वा सोम्यास इति सोमसंवन्धाद्व "अङ्गरसो नः पितरो नवग्वा अथवाणो भृगवः सोम्यासः" [४८] इत्यादिमन्त्रोक्ता अङ्गरः प्रभृतयः पूर्वतनाः पितरः अत्र गृह्यन्ते । तेष्वेव तपत्रादिमहत्त्वतारतम्येन अवरपरमध्यमत्वत्वत्ताणो विभागो द्रष्ट्वयः ते विशेष्यन्ते । सोम्यासः । सोमार्द्याः सोमसंपादिनः । श्र "सोमम् अर्हति यः" इति यपत्ययः श्र । ये असुम् पाणम् ईयुः पाणोप-त्तितं तिङ्गशरीरं प्राप्ताः प्राणं वाप्रयच्छन्ति स्वयष्टभ्यः। श्रष्टकाः श्रद्धिकाः । ऋतज्ञाः सत्यविदः । ते ताहशाः पितरः हवेषु आह्वा-नेषु निमित्तभूतेषु नः अस्मान् अवन्तु रत्तन्तु ।।

अवस्था वा गुणों ने निकुष्ट पितर उठें और अवस्था वा गुणों में श्रेष्ठ पितर उठें और इसी प्रकारके मध्यम पितर उठें। अथवा पुत्र पौत्र पपीत्र रूप अवर पितर तथा दृद्धपितामह आदि पर पितर तथा पिता पितामह प्रपितामह आदि मध्यम पितर उठें। वा तप आदिके महत्वके कारण अवर पर और मध्यम अंगिरा आदि पितर उठें, यह पितर सोमका भच्नण करने वाले हैं; ये प्राणोपल्यात्तित लिंगशरीरको प्राप्त होगए हैं आहिंसक हैं, सत्यज्ञ हैं, ऐसे पितर आह्वानों के समय हमारी रच्ना करें।। ४४।। पश्चमी।।

आहं पितृन्तसंबिदत्रां अवितिस् नपातं च विक्रमणं च विष्णोः।

बर्हिषदो ये स्वधयां सुतस्य भजनत पित्वस्त इहागं-मिष्ठाः ॥ ४५ ॥

त्रा । अहम् । पितृत् । सुऽविदत्रान् । अवितिस । नपातम् । च । विष्णोः ।

बर्डिऽसदः । ये । स्वथया । स्रुतस्य । भजन्त । पित्वः । ते । इह ।

आऽगमिष्ठाः ॥ ४५ ॥

अहं सुविदत्रान् कल्याणधनान् पितृन् आवित्स आभिमुख्येन पामोमि आजानामि वा। श्रि विदेर्लाभार्थात् लुङि सिचि ''एकाच उपदेशेतुरात्तात्'' इति इट्पतिषेधः। ''लिङ्सिचावात्मनेपदेषु'' इति किन्द्राद्व सुणाभावः। क्रियाफलस्य कर्तृगामित्वाद् आत्मने-पदम्। विदेर्जानार्थाद्व वा लुङि व्यत्ययेन आत्मनेपदम्। इड- भावः 8 । किं च विष्णोः । "यज्ञो वै विष्णुः" इति [तै० ब्रा० ३. १. ६. ७] श्रुतेर्यज्ञाख्यस्य विष्णोः नपातम् न पातियतारम् । 8 "नश्रापनपात्०" इत्यादिना निपातितः 8 । निर्वाहकम् श्रिपं च आवित्स । तथा विक्रमणं च क्रमेण सवनत्रयाक्रमणं च आवित्स । त्र्या वे विद्यदः विद्यपि निषीदन्तः एतन्नामकाः पितरः सन्ति । "ये वै यज्वानो गृहमेधिनस्ते पितरो विद्यदः" इति श्रुतेः [तै० ब्रा० १. ६. ६. ६] । एवंलक्तणा ये स्वध्या सह स्रुतस्य अभिषुतस्य । 8 कर्मण पष्टी 8 । स्रुतं सोमं भजन्त भजन्ते ते तान् हे अग्ने पित्वः । आसन्ननामैतत् । आसन्नः सन् इह अस्मिन् कर्मण आगमिष्टाः आगमय । अथ वा ये भजन्ते ते पितरः पित्वः अन्तिकं देशम् आगमिष्टाः आगण्यन्तः आगण्यन्ते ।।

मैं कल्याणधनी पितरोंको अभिमुख होकर पाप्त होता हूँ और विष्णु (यज्ञ) के रक्तक अभिको पाप्त होता हूँ अत एव जो †वर्हिषद् नामक पितर हैं, कि—जो स्वधाके साथ अभिषुत सोमका सेवन करते हैं उनको हे अमे ! यहाँ समीपमें बुलाइये॥४४॥

षष्टी ॥

इदं पितृभ्यो नमो अस्त्वद्य ये पूर्वासो ये अपरास ई्युः । ये पार्थिये रजस्या निषंत्ता ये वा नूनं सुंवृजनासु दिच्च इदम् । पितृऽभ्यः। नमः । अस्तु । अद्य । ये । पूर्वासः । ये । अपरासः । ईयुः ।

† तैत्तिरीयब्राह्मण १।६।६।६ में कहा है, कि-"ये वै यज्वानो गृहमेधिनस्ते पितरो बर्हिषदः।-जो गृहमेधी यज्ञ करते रहते हैं वे बर्हिषद् पितरहोते हैं"।।

(४१२) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

ये। पार्थिवे। रजसि । आ। निऽसत्ताः । ये । वा । नूनम् ।

सुऽद्यगनासु । दिच्च ॥ ४६ ॥

पितृभ्यः अद्य इदानीं क्रियमाणम् इदं नमोस्तु । "नमस्कारो हि पितृणाम्" इति श्रुतेः [तै० व्रा० १. ३. १०. ८] नमङक्तिः क्रियते । पितृन् विशिनष्टि । ये पूर्वासः पूर्वे परेताः ईयुः पितृलोकं प्राप्ताः । उ अपि च परासः परे ईयुः । ये च पितरः पार्थिवे रजसि भूलोके आ निषत्ताः आनिषणणाः स्थिताः । अ "नसत्तनिषत्त०" इत्यादिना निपातितः अ । वा अथ वा ये पितरो नूनम् इदानीं स्रुटजनासु सुष्ठु विभक्तासु दिद्यु प्रागादिषु आ निषत्ताः । तेभ्यः सर्वेभ्यः पितृभ्यः इदं नमोस्तु इति पूर्वत्रान्वयः ॥

जो पितर पहिले पितृलोकको माप्त होगए हैं और जो अभी हाल में पितृलोकको गए हैं और जो भूलोकमें हैं और जो पितर छुवि-भक्त दिशाओं में हैं उनके लिये यह मणाम माप्त हो ॥ ४६॥

सप्तमी ॥

मातली कृष्येर्यमो अङ्गिरोभिर्वृहस्पतिर्श्ववंभिर्वावृधानः।

यांश्च देवा वांबुधुर्ये च देवांस्ते नोवन्तु पितरो हवेंषु ४७

मातंखी । कन्यैः । यमः । अङ्गिरः ऽभिः । बृह्रस्पतिः । ऋक्वंऽभिः ।

बद्धानः।

यान् । च । देवाः । बहुधुः । ये । च । देवान् । ते । नः । अवन्तु । पितरः । हवेषु ॥ ४७ ॥

मातली यमः बृहस्पतिश्व पितृणां नेतारो देवाः । अत्र मातली

नाम देवः कन्येः एतत्संज्ञकैः पितृभिः सह वाद्यानः वर्धमानो भवित यजमानमत्तेन हिवपा। तथा यमो देवः अङ्गिरोभिः पितृभिः सह। यमस्य देवत्वं पितृत्वं चेति द्वैरूप्यम् अस्ति। अत्र देवत्वं विवत्वं चेति द्वैरूप्यम् अस्ति। अत्र देवत्वं विवत्तिम् । तथा बृहस्पितिर्देवोपि ऋक्वभिः अर्चनीयैः एतन्ना-मकैः पितृभिः सह वाद्यानः। तत्र यांश्च पितृन् देवाः मातल्या-दयः प्रमुखाः सन्तो वाद्युः वर्धयन्ति यज्ञे। ये च पितरः कन्या-दयः प्रमुखाः सन्तो वाद्युः वर्धयन्ति स्वधाप्रदाने ते अत्र निर्दिष्टा पितरः नः अस्मान् हवेषु आह्वानेषु अवन्तु रक्षन्तु ।।

मातली नामक पित्रदेवता देव यजमानकी दी हुई हिनसे कव्य नामक पितरोंके साथ दृद्धिको प्राप्त होते हैं, तथा यम नामक पित्रनेता देव यजमानोंकी दी हुई हिनसे अङ्गिरा नामक पित्रोंके साथ दृद्धिको प्राप्त होते रहते हैं तथा बृहस्पित नामक पित्रनेता ऋक्व नामक पितरोंके साथ दृद्धिको प्राप्त होते रहते हैं। इनमें जिन पितरोंको मातली आदि देवता यज्ञमें बढ़ाते रहते हैं और जो कव्य आदि पितर देवताओंको स्वधा प्रदान करके बढ़ाते रहते हैं, वे पितर आहानोंमें हमारी रक्षा करें।। ४७।।

अष्टमी ॥

स्वादुष्किलायं मधुमाँ छनायं तीत्रः किलायं रस्वाँ उतायम् ।

उतो नवं १स्य पंविवांसमिन्दं न कश्चन सहत आहवेषु॥

स्वादुः । किल । अयम् । मधुंऽमान् । उत । अयम् । तीत्रः ।

किलं । अयम् । रसंऽवान् । उत । अयम् ।

(५१४) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

उतो इति । तु । अस्य । पृषिऽवांसम् । इन्द्रम् । न । कः । चन ।

सहते । आऽहवेषु ॥ ४८ ॥

श्रत्र सोमः स्तूयते। श्रयम् श्रभिषुतः सोमः स्वादुः सुखेन श्रास्वाद्यः किल । यथा वालकं पयश्रादिकपानाय स्वाद्वादिगुण-कीर्तनेन परोचयित तद्वद् श्रत्रापि श्रभिधीयते । उत श्रयं सोमः मधुमान् माधुर्योपेतः किल । यत एवम् श्रतः स्वादुरित्यर्थः । तथा श्रयं सोमः तीत्रः श्राशु मदियता किल । उत श्रपि च श्रयं रसवान् बहुरसोपेतः किल । उतो श्रपि च तु किल श्रस्य श्रमुं सोमं पिवांसम् पीतवन्तम् इन्द्रम् श्राह्वेषु परस्पराह्वानवत्सु संग्रा-मेषु कश्रन श्रमुरादिः न सहते नाभिभवति । तं सोढुं न शक्रोती-त्यर्थः । श्रनेनास्य श्रत्यन्तवलकरत्वम् उक्तं भवति । तत्र सर्वत्र स्वाद्वादिगुणेषु श्रमुभवसिद्धे व्विप पितृणां देवानां च तत्य-त्यायनाय किलेति प्रयुक्तम् इति मन्तव्यम् ॥

[इस मंत्रमें सोमकी स्तुति की गई है, कि—] यह अभिषुत सोम सुलपूर्वक आस्वादन करने योग्य है [जैसे बालकको स्वादु आदि गुणोंका कीर्तन करके दुग्ध आदि पीनेमें रुचि उत्पन्न कराते हैं, इसी प्रकार यहाँ किया है] यह सोम मधुरता युक्त है अत एव स्वादु है और यह सोम तीव्र है अतः शीघ्र ही मदमें भर देता है, और यह रसवान है, इसका पान करने वाले इन्द्रको युद्धोंमें असुर आदि कोई सह नहीं सका है ॥ ४८ ॥

नवमी ॥

परेयिवासं प्रवतो महारिति बहुभ्यः पन्थामनुपस्पशानम् वैवस्वतं संगमनं जनानां यमं राजानं ह्विषां सपर्यत ॥ ४९ ॥ परेयिऽवांसम् । प्रव्यतः । महीः । इति । बहुऽभ्यः । पन्थाम् । अनु ऽपस्पशानम्।

वैवस्वतम् । सम्ऽगमनम् । जनानाम् । यमम् । राजानम् । हविषा । सपर्यत ॥ ४६ ॥

परेयिवांसम् परागतम् अत्यन्तिविषकृष्टदेशं गतवन्तम् ! 🕸 "उपे-यिवाननाश्वानसूचानश्र्रे इति क्वस्वन्तो निपातितः। उपसर्ग-ग्रहणम् अतन्त्रम् 🕸 । परागतिं विशानिष्ट । प्रवतो महीरनु पक-र्पवतीर्भूमीः प्रति । सर्वो भूमिम् अतिक्रम्य वर्तमानम् इत्यर्थः । अ "उपसर्गाच्छन्दिस धात्वर्थे" इति वतिः। अर्थग्रहणसामध्यीत् लिङ्गसंख्यायोगः 🍪 । किं च बहुभ्यः पितृलोकं गतेभ्यः पन्थाम् पन्थानं मार्गम् अनुपस्पशानम् । अनु इत्ययम् अवेत्यस्यार्थे । अवगच्छन्तम् इत्यर्थः । 🕸 स्पश्तिक्वीनकर्मा 🕸 । एवंरूपं वैव-स्वतम् विवस्वतः पुत्रं जनानाम् मृतानां संगमनम् पाप्तिस्थान-भूतम् एवं महानुभावं यमं राजानं हविषा सपर्यत पूजयत ॥

विशाल पृथ्वीका अतिक्रमण करके परम दूर देशको जाने चाले, बहुतसे पितरों के द्वारा चले हुए मार्गमें चलने वाले विवस्वान्के पुत्र, मृत पुरुषोंके पाप्तिस्थानरूप राजा यमकी पूजा करो।।४६॥

दशमी।।

यमो नो गातुं प्रथमो विवेद नैषा गर्व्यातरपंभर्तवा उ यत्रो नः पूर्वे पितरः परेता एना जज्ञानाः पथ्या३ अनु

स्वाः ॥ ५० ॥

यमः । नः । गातुम् । प्रथमः । विवेद् । नः । एषा । गर्व्यूतिः ।

अपडभर्तवै । ऊं इति ।

(५१६) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

यत्र । नः । पूर्वे । वितरः । पराऽइताः । एना । जज्ञानाः । पथ्याः ।

अन्। स्वाः ॥ ५० ॥

यमो देशः नः अस्माकं संविध्यनां मृतानां गातुम् मार्ग प्रथमः
पूर्वगामी सन् विवेद अजानात् । उ अपि च एषा मृतेन गनतव्या
यमेन नेतव्या गव्यूतिः पद्धतिः । मार्ग इत्यर्थः । अ "गोर्यूतौ
छन्दसि०" इति वान्तादेशः अ । अपभतेन अपहर्त्त देनैमेनुष्यैर्वा
परिहर्त्त न । शक्येति शोषः । अवश्यं गन्तव्यैवेत्यर्थः । आत्मसाचात्काररहितैः पुरुषेः स्वकर्मफल्मोगाय पितृलोकपाप्तेरावश्यकत्वात् । अ अपभतेन इति । "तन चान्तश्च युगपत्" इति उभयपद्मकृतिस्वरत्वम् अ । यत्र यस्मिन् मार्गे नः अस्माकं पूर्वे पूर्वभाविनः पितरः परेताः परागताः येन च मार्गेण पुनरागत्य
जज्ञानाः जाताः सर्वे स्वाः स्वीयाः स्वस्वकर्मानुरोधिनीः पथ्याः
हितकरा भूगीर्गच्छन्ती । स्वस्वकर्मीपार्जितानि स्थानानि स्वेषां
हितानि भवन्ति । तं मार्गे यमो विवेदेति पूर्वत्र संबन्धः ॥

इत्यथर्वसंहितायां अष्टादशकाएडे प्रथमोनुवाकः पश्चमं सक्तम् ॥
यमदेव हमारे मरे हुए सम्बंधियोंके मार्गको प्रथम अनुभवी
होनेके कारण जानते हैं, कि—यह मरे हुए मनुष्योंका मार्ग है
देवता और मनुष्य इससे बच नहीं सकते, सबको इस मार्गसे
अवश्य जाना पड़ता है, क्योंकि—आत्मसाचात्काररहित पुरुषोंको
अपना कर्मफल भोगनेके लिये पितृलोक अवश्य मिलता है।
जिस मार्गसे हमारे पूर्व पितर गए थे और जिस मार्गसे आकर
वह अपने २ कर्मके अनुसारहितकारिणी भूमियोंको प्राप्त होते हैं
उन मार्गोंको यम जानते हैं॥ ४०॥ (५)

भ्रथम अनुवाकमें पञ्चम स्क समाप्त॥ पिएडपितृयज्ञे "वर्डिषदः पितरः" इत्यृचा वर्डिः स्तृणीयात् । सुत्रितं हि । "बर्डियु हीत्वा विचृत्य संनहनं दक्षिणापरम्" इति मक्रम्य "बर्हिरुद्केन संशोच्य बर्हिषदः पितरः [१८,१,५१] उपहृता नः पितरः [१८,३,४४] अग्निष्वाचा पितरः [१८,३,४४] अग्निष्वाचा पितरः [१८,३,४४] ये नः पितुः पितरः [१८,३,४६] येस्माकम् [१८,४,६८] इति मस्तृणाति" [इति । कौ०११,८]।। तत्रैवं कर्मणि "आच्या जानु" [५२] इत्यूचा तस्मिन् बर्हिषि तिलान् मक्रिरेत्।।

पितृमेधे मेतास्थीनि अनया त्रिपादे शिक्ये उपवेशयेत् ।। पितृमेधे "मेहि मेहि" [५४] इत्यनया तम् उत्थाप्य शक्टे निद्ध्यात् ॥

तत्रैव ''ऋषेत वीत'' [५५] इत्यनया प्रेतदहनस्थानं काम्पील-शाख्या संपोत्तयेत ॥

पिगडिपत्यक्ते "उशन्तस्त्वा" [५६] इति द्वाभ्याम् ऋग्भ्यां द्वे काष्ठे गृहीत्वा अग्निम् आदीपयेत् । सूत्रितं हि । "द्वे काष्ठे गृहीत्वा उशन्त इत्यादीपयित । आदीप्तयोरेकं प्रति निद्धाति" इति [कौ० ११. ⊏] ।।

तत्रैव ''श्रङ्गिरसो नः पितरो नवग्वाः" [५८] इति सप्तभि-ऋिभः प्रेतशरीरे अग्निपदः पुत्रः आज्यं जुहुयात ॥

"इमं यम" [६०] इत्यृचा यमाय चतुर्थी वपाहुति जहुयात्।। "इत एतद् उदारुहन्" [६१] इति चतस्रभिः उत्थापनीया-

भिऋि ग्भिः प्रेतम् उत्थाप्य शक्टे शयने वा निद्ध्यात् ॥

पिणडिपत्यज्ञ में "बिर्हिषदः पितरः" ऋचासे कुशाओं को फैलावे। इस विषयमें सूत्रका प्रमाण भी है, कि "बिर्हिण् हीत्वा विचृत्य संहननं दिल्लापरम्।" इति प्रक्रम्य "बिर्हिष्टकेन सम्प्रोद्य बिर्हिषदः पितरः (१८।१।५१) उपहूता नः पितरः (१८। ३।४५) अन्निष्वात्ताः पितरः (१८।३।४४) ये नः पितुः पितरः (१८।३।४६) येऽस्माकम् (१८।४।६८) इति प्रस्तृणाति" (कौशिकसूत्र ११।८)।।

(५१८) अथर्वेवेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

तहाँ ही कर्ममें "आच्या जानु" इस वावनवीं ऋचासे कुशाओं में तिलोंको बखेरे।

पितृमेधमें मेतकी अस्थियोंको इस ऋचासे तिलड़े छींके पर रख देय।

पितृमेधमें "प्रेहि प्रेहि" इस चौत्रनवीं ऋचासे उसको उठा कर शकटमें रक्खे।

तहाँ ही "अपेत वीत" इस पचपनवीं ऋचासे प्रेतदहनस्थानको काम्पीलशाखासे सम्प्रोक्तित करे।

विगडिपितृयज्ञमें "डशन्तस्त्वा" इस ५६ वीं ऋचासे और ५७ वीं ऋचासे दो काष्टोंको लेकर अधिको पदीप्त करे। इस विषय में सूत्रका प्रमाण भी है, कि—"द्वे काष्टे गृहीत्वा डशन्त इत्यादी-पयित । आदीप्तयोरेकं प्रतिनिद्धाति । (कोशिकसूत्र ११ । ८) ॥ तहाँ ही अधिपद पुत्र अङ्गिरसोनः पितरो नवर्ग्वाः इस अट्ठानवीं ऋचासे सात ऋचाओं के द्वारा प्रतके शरीरमें घृतकी आहुति देय। "इमं यम" इस साठवीं ऋचासे यमके लिये चौथी वपाहुति देय। "इत एतद उदाहरन्" इस ६१ वीं ६२ वीं, ६३ वीं और चौंसठवीं उत्थापनीया ऋचाओं से प्रतको उठाकर शकट वा शयनमें रक्खे॥

तत्र मथमा ॥

बर्हिषदः पितर ऊत्यं १ वीगिमा वी ह्व्या चंक्रमा जुष-ध्वंम् ।

त आ गृतावंसा शंतमेनाधां नः शं योरंपो दंधात ५१

बर्हिं असदः । पितरः । ऊती । अर्वाक् । इमा । वः । हुन्या । चुकुम ।

जुषध्वम् ।

ते । द्या । गत । द्यवसा । शम्ऽतमेन । द्यघ । नः । शम् । योः ।

अरपः । दधात ॥ ५१ ॥

हे वर्हिपदः । वर्हिषि आस्तीर्णे दर्भे सीदन्तीति वर्हिपदः । 🕸 अन्त्यलोपश्छान्दसः 🕸 । यज्ञम् आगताः हे पितरः युयम् ऊती ऊत्या अस्मद्रत्ताणेन निभित्तेन अर्वाक् अस्मद्भिष्ठुखम्। आगच्छतेति शेषः । आगते सति किं लभ्यम् अस्तीत्यत्राह । इमा इमानि पुरत आसन्नानि हच्या हच्यानि हवींषि वः युष्पभ्यं चक्रम अकार्ष । तानि युयं जुनध्वम् सेवध्वम् । ते तादशा यूयम् आ गत आगच्छत। 🕸 गमेलु डि "मन्त्रे घस०" इति च्लेर्लु क्। "अनुदात्तोपदेश॰" इत्यादिना अनुनासिकलोपः 🕸 । केन सहिताः । शंतमेन सुखतमेन अवसा रक्षणेन सह । अस्माकं क्रेश-लेशेनापि रहितां रत्तां कर्तुम् आगच्छतेत्यर्थः । अथ आगत्य च नः ऋस्मभ्यं शम् रोगाणां शमनं योः भयानां यावनं च अर्पः । अ रपो रिमम् इति पापनामनी भवतः इति निरुक्तम् िनि० ४. २१.] 🛞 । ऋषापं यथा भवति तथा दघात । 🛞 "तप्त-नप्तनथनाश्र" इति तस्य तबादेशः। तपः पित्त्वाद् आल्लोपाभावः अ। मयच्छत ॥

यज्ञमें आये हुए हे बर्हिपद्ग पितरों ! तुम हमारी रत्ताके लिये हमारे सम्युख आत्रो, इन हिवयोंको हमने आपके लिये किया है, श्रतः आकर आपइनका सेवन करिये। आप कल्याणमद रत्ताओं के साथ पधारिये, और इममें रोगशान्ति और निष्पापत्वको स्थापित करिये ॥ ५१ ॥

द्वितीया ॥

आच्या जानुं दिचणतो निषयेदं ने। हिवरिम गृणन्तु

विश्वे ।

(४२०) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

मा हिंसिष्ट पितरः केनं चिन्नो यद् व आगः पुरुषता

आऽश्रच्य । जानु । द्विणतः । निऽसद्य । इदम् । नः । ह्विः । अभि । गृणन्तु । विश्वे ।

मा । हिंसिष्ट । पितरः । केन । चित् । नः । यत् । वः । आगः ।

पुरुषता । कराम ॥ ५२ ॥

हे पितरः विश्वे सर्वे यूयं जानु श्राच्य जानुप्रदेशम् श्राकुञ्च्य । श्रमेन भोजनोचितः संनिवेश उक्तो भवति । दिल्लाणतः वेदेदिल्लाणाणि अपस्य उपविश्य इदम् श्रम्माभिदीयमानं पुरोवित हिनः हव्यम् श्रभि गृणीत श्रमिष्टुत समीचीनम् इति बृत । श्रमेन हिनः स्वीकारः श्र्थोद्ध उक्तो भवति । न हि श्रनास्वाद्यमानस्य प्रशंसास्ति । कर्तव्यविषये श्रतिक्रमे संजातेपि शिल्ला न कार्येति पार्थयते । हे पितरः यूयं केन चिद्ध श्रव्येन महता वा श्रपराधेन नः श्रम्मान् मा द्विसिष्ट हिंसां मा कुक्त । श्रपराधस्य संभावनाम् श्राह । पुरुषता पुरुषत्वेन मनुष्यत्वेन हेतुना वः युष्माकं यद्द श्रागः यम् श्रपराधं कराम कुर्मः । मनुष्याणाम् श्रनवधानाद्व श्रातिक्रमसंभावनास्त्येवेत्यर्थः ॥

हे सकल पितरों ! तुम जानुको सकोड़ कर वेदिके दिल्लाभाग में बैठकर हमारी दी हुई हिवकी प्रशंसा करो [इससे हिवका स्वीकार स्वीकृत होता है, क्योंकि—ऊनास्वाद्य वस्तुकी कोई प्रशंसा नहीं करता, अवयह पार्थना करते हैं, कि—कोई भूल चूक होगाय तब भी आप दएड न देवें] हे पितरों ! आप किसी छोटे या वड़े अपराधसे हमारी हिंसा न करना, क्योंकि—मनुष्य होने से ही हमसे अपराध होसकना संभव है ॥ ५२॥ तृतीया ॥

त्वष्टां दुहित्रे वहतुं कृणोति तेनेदं विश्वं भुवंनं समिति यमस्य माता पर्वुद्यमाना महो जाया विवस्वतो ननाश त्वष्टा । दुहित्रे । वहतुम् । कृणोति । तेन । इदम् । विश्वम् । अवनम् । सम् । पति ।

यमस्य । माता । परिऽज्ह्यमाना । मुद्दः । जाया । विवस्ततः । ननाशु ॥ ५३ ॥

अस्य मन्त्रस्य "अपागृहन्" [१८. २. ३३] इति उपिर वच्यमाणस्य च अर्थविवरणरूपा आख्यायिका खृहद्भदेवतानुक्रम-णिकाकारेण स्पष्टं मदर्शिता ।

स्र वे सरएयुं प्रायच्छत् स्वयमेव विवस्वते ॥
ततः सरएय्वां जज्ञाते यमयम्यौ विवस्वतः ।
तौ चाप्युभौ यमौ स्यातां ज्यायांस्ताभ्यां तु वै यमः ॥
दृष्ट्वा भर्तः परोत्तं तु सरएयुः सद्दशीं स्त्रियम् ।
विविष्य तद्युगं तस्याम् स्रश्वा भूत्वापचक्रमे ॥
स्रविज्ञाता विवस्वांस्तु तस्याम् स्रजनयन्मनुम् ।
राजविरभवत् सोपि विवस्वानिव तेजसा ॥
स विज्ञाय त्वपक्रान्तां सरएयुं त्वश्वरूपिणीम् ।
त्वाष्ट्रीं प्रति जगामाशु स्रश्वो भृत्वा सत्तव्तणः ॥
सरएयुश्व विवस्वन्तं विदित्वा इयरूपिणम् ।
मेथुनायोपचक्राम तां चाश्वामाहरोइ सः ॥
ततस्तयोस्तु योगेन शुक्नं तद्व स्रपत् भ्रवि ।

(५२२) अथर्वदेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

उपिन्नित्ति सा त्वश्वा तच्छुक्लं गर्भकाम्यया।। त्रान्नातमात्राच्छुक्लात् तु कुमारौ संबभूवतुः। नासत्यश्चैव दस्रश्च यौ तु तावश्विनाविति॥

त्वष्टा सिक्तस्य रेतसः पुरुषाद्याकारनिर्माता देव उच्यते । "या-वच्छो वै रेतसः सिक्तस्य त्वष्टा रूपाणि विकरोति" [तै० सं० १. ४. ६. २] इत्यादिश्रुतेः । एतन्नामको देवः दुहित्रे स्वदुहितुः पुत्र्याः सरण्य्वाः । अ षष्ट्रचर्थे चतुर्थी अ । वहतुम् विवाहं कृणोनि करोति इति तेन कारणेन इदं विश्वं भ्रुवनम् भूतजातं समेति संगतम् अभूत् । तिहृदृत्त्ययेति शेषः । यमस्य देवस्य माता जनयित्री सरण्युः पर्यु द्यमाना परिवाहम् उद्घाहं त्वष्ट्रा पित्रा क्रिय-माणा । अ वहतेर्यिक यजादित्वात् संप्रसारणम् अ । महः महतः अतिशयितप्रभावस्य विवस्वतः सूर्यस्य जाया सरण्युः ननाश अद-श्रंनं तिरोधानं पाप्ता । "अपागूहन्नमृतां मर्त्येभ्यः" [१८.२.३३] इति वच्यमाण्यवात् । अत्र निरुक्तम् । त्वष्टा दुहितुर्वहनं करोती-तीदं सर्वं भ्रुवनं समेति । यमस्य माता पर्यु द्यमाना महतो जाया विवस्वतो ननाश । रात्रिरादित्यस्य । आदित्योदयेन्तर्धीयते [नि० १२. ११] इति ।।

[बृहद्ददेवतानुक्रमिणकाकारने इस मन्त्रकी और आगे कहे जाने वाले 'अपागृहन' (१८।२।३३) मंत्रकी भी अर्थको स्पष्ट करने वाली आख्यायिका कही है, कि—त्वष्टा देवताके सरएयु नामकी कन्या और त्रिशिरा नामक पुत्र हुआ उसने स्वयं ही सरएयुको—विवस्वान्—सूर्यके लिये दिया। तब सूर्यदेवसे सरएयुमें यम और यमी उत्पन्न हुए, वे दोनों जुड़वाँ उत्पन्न हुए थे, यम उन दोनोंमें बड़ा था, भर्ताकी अनुपस्थितिने सरएयुने अपनीसी आकृति वाली एक स्त्री देखी तब अपनी दोनों सन्तानोंको उसको सौंप अपने आप घोड़ी बन कर चली गई, इस दत्तानत से अनजान सूर्यदेवने उस स्त्रीमें मनुको उत्पन्न किया, वह राजिं मनु भी तेजमें सूर्यदेवकी समान हुए । इधर जब सूर्यदेवको पता लगा, कि-सरएयु घोड़ीका रूप धारण करके चली गई है तब वह घोड़ेका रूप धारण करके शीघता से उसकी खोजमें चले, सरएयुने इयरूपधारीको विवस्वान् जानकर मैथुनकी चेष्टाकी तत्र उनके योगसे जो बीर्य भूमि पर गिरा उस गर्भकी कामनासे उस घोड़ीने सूँघा, सूँघते ही उस वीर्यसे नासत्य और दस्र नामक दोनों अश्विनीकुमार पकट हुए"] सींचे हुए वीर्यको पुरुष अविके आकारमें परिएत करने वाले त्वष्टा देवने अपनी पुत्री सरएयुका विवाह किया, उसको देखने के लिये सारा भुवन एकत्रित हुआ जब यमकी माता सर्एयु पिताके द्वारा विवाही गई तब परमप्रभावशाली सूर्यदेवकी भार्या उनके पाससे छिप गई थी।। ५३।।

चतुर्थी ॥

प्रेहि प्रेहिं पथिभिः पूर्याणैर्येनां ते पूर्वे पितरः परेताः। उभा राजांनी स्वध्या मदन्ती यमं पश्यामि वरुणं च देवम् ॥ ५४ ॥

म । इहि । म । इहि । पथिऽभिः । पूःऽयानैः । येनं । ते । पूर्वे । पितरः । पराऽइताः ।

उभा । राजानौ । स्वधया । मदन्तौ । यमम् । पश्यासि । वरु-णम् । च । देवम् ॥ ५४ ॥

अत्र "मेहि मेहि" इत्यनया मेतम् उत्थाप्य शकटे निदध्याद् इति बिनियोगात् मेतस्य शकटं मित गमनम् अभिधीयते । हे मेत त्वं मेहि मेहि मगच्छ मगच्छ । शकटं मतीति शेषः । अथ वा यमलोकं मित मेहि । दिरिभिधानम् आवश्यकगमनद्योतनाय । कैः
साधनैरिति तत्राह । पूर्याणैः यात्यनेदेति यानं वर्त्म । पुमांसो येन
वर्त्मना पितृलोकं यान्ति स पूर्याणः । पुंभिः उद्यमानो वा शिविकादिः पूर्याणः । अपृषोदरादित्वाद् अयं साधुः अ । बहुवचनं
पूर्वार्थम् । तैः पथिभिः मेहि । स मार्गो विशेष्यते । येन यानेन ते तव
पूर्वे पितरः पितृपितामहाद्याः परेता परागताः पितृलोकं माप्ताः ॥
तत्र को लाभ इत्यत्राह । उभा उभौ राजाना राजानौ देवेषु मध्ये
क्रियजातीयौ । "यमो राजा" [तै० ब्रा० ३.१.२.११] "वरुणो
राजा" [तै० ब्रा० ३.७.७.६] इति श्रुतिषु सर्वत्र मसिद्धेः ।
स्वध्या अस्माभिद्त्त्या मदन्तौ माद्यन्तौ । विद्यते इति शोषः । तत्र
लोके यमं देवं पश्यासि पश्यसि वरुणं च देवं पश्यसि । अतः
मेहीति पूर्वत्रान्वयः ॥

हे भेत ! तू जिसको मनुष्य उठाते हैं उस टिकटिकी (आदि)
से यममार्गको प्रस्थान कर इस मार्गसे तेरे पिता पितामह आदि
पहिले मरे हुए पुरुष गए हैं, तहाँ देवताओं में चित्रयजातीय राजा
वरुण और राजा यम ये दोनों राजा वर्तमान हैं और हमारी दी
हुई हिवसे प्रसन्नता पा रहे हैं, तहाँ यमलोकमें तू यमदेवको और
वरुणदेवको देखेगा ॥ ५४॥

पश्चमी ॥

अवेत वीत वि चं सर्वतातो स्मा एतं पितरे। लोकमंकन् अहोभिरिक्रिक्तिभिर्व्यक्तं यमो दंदात्यवसानमस्मै ५५

श्रप । इत । वि । इत । वि । च । सर्पत । श्रतः । श्रस्मै । एतम् ।

पितरः। लोकम्। अकन्।

अहःऽभिः । अत्ऽभिः। अक्तुऽभिः। विऽस्रक्तम् । यमः। ददाति ।

अवश्सानम् । अस्मै ॥ ४४ ॥

अत्र अनया दहनस्थानं संपोक्षेत् इति विनियोगात् तत्स्थान-स्थितानां रत्तः पिशाचादीनाम् अपगमनम् अभिधीयते । हे रत्तः-मस्तयः यूयम् अपेत अपगच्छत । बीत । अ वी गत्यादिषु । अत्र गतिरर्थः 🛞 । विगता भवत । अतः अस्माद्ध दहनस्थानाङ् वि सर्पत च विविधं विशेषेख वा गच्छत । दूरं गच्छतेत्यर्थः । अपसारणीयान् विशिनष्टि । ये अत्र स्थले पुराणाः पूर्वतनाः स्थ भवथ । ये च अत्र नृतनाः इदानीन्तनाः स्थ तिष्ठथ । ते सर्वे अपेतित संबन्धः । अस्मै पेताय अहोभिश्व अद्भिः चालनसाधनै-रुद्कैथ अक्तभिः अभिन्यक्तिसाधनाभी रात्रिभिश्च न्यक्तम् सुवि-शदम् अवसानम् अवस्यति अत्रेत्यवसानम् । 🕸 षो अन्तकर्मणि । अधिकरणे न्युट् 🕸 । स्थानम् । तद् अस्मै यमो देवः ददाति श्रदात् । तदर्थम् श्रपेतेति संबन्धः ॥

इस ऋचासे दहनस्थानका सम्योज्ञण करे इस विनियोगके अनुसार इस स्थानमें स्थित राज्ञस पिशाच आदिका अपसारण कहा जाता है, कि-] हे राज्ञस आदि! तुम इस स्थानसे भाग जात्रो, चले जात्रो, तुम इस दहनस्थानसे ऋतिदूर चले जाश्रो तम पाचीन समयसे यहाँ रहते हो वा नवीन ही यहाँ रहते हो तो भी चले जात्रों, क्योंकि-यमदेवताने इस भेतके लिये इस स्थानको जल और दिन रातके साथ भली पकार रहनेके लिये दिया है ४४

षष्टी ॥

उशन्तं स्त्वेधीमह्यशन्तः समिधीमहि ।

उशन्तुंशत आ वह पितृन् हविषे अत्तवे ॥ ५६ ॥

(५२६) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

उशन्तः । त्वा । इधीमहि । उशन्तः । सम् । इधीमहि ।

उशन् । उशतः । आ । । वह । पितृन् । हिवषे । अत्तवे ॥५६॥

हे अग्ने अस्मिन् पितृयज्ञे त्वा त्वाम् उशन्तः यज्ञनिविद्यार्थे त्वां कामयमाना हवामहे आहानं कुर्मः। तथा उशन्तः कामयमानास्त्वां समिधीमहि सम्यग् इद्धं करवाम । अ इन्धेर्विधिलिङि विकर्णस्य लुक् छान्दसः । "अनिदिताम्०" इति धातुनकारस्य लोपः अ। त्वं च उशन् यज्ञं स्वधां वा कामयमानः सन् उशतः स्वधां कामयमानान् पितृन् आ वह। किमर्थम्। हविषे हविः-स्वीकाराय अत्तवे तस्य च भन्नणाय । आ वहेति संबन्धः ।।

हे अग्ने! हम यज्ञको निष्पत्न करनेके लिये इस पितृयज्ञमें आपकी कामना करते हुए आपका आहान करते हैं और आपकी कामना करते हुए आपको भली प्रकार प्रदीप्त करते हैं, आप भी स्वधाकी कामना करते हुए पितरोंको हवि स्वीकार कर उसका भन्नण करनेके लिये लाइये॥ ५६॥

सप्तमी ॥

द्युमन्तं स्त्वेधामहि द्युमन्तः समिधीमहि ।

द्युमान् द्युमृत आ वंह पितृन् ह्विषे अत्तवे ॥५७॥

द्युऽमन्तः । त्वा । इधीमहि । द्युऽमन्तः । सम् । इधीमहि ।

च ऽमान् । चु ऽमतः । त्रा । वह । पितृन् । हविषे । स्रत्तवे॥५७॥

हे अग्ने द्युमन्तः दीप्तिमन्तः त्वदनुग्रहाद् अतिशयिततेजसो वयं त्वा त्वां हवामहे । शिष्टं पूर्वमन्त्रवद् योज्यम् ॥

हे अमे! आपके अनुग्रहसे कान्तिमान हुए हम आपका आहान करते हैं, कांतिमान हम आपको मदीप्त करते हैं, कान्तिमान आप कांति वाले पितरोंको इविको स्वीकार करनेके लिये और इवि का भन्नण करनेके लिये लाइये ॥ ५७॥

अप्टमी ॥

अङ्गिरसो नः पितरो नवंग्वा अर्थर्वाणो भृगंवः सोम्यासंः तेषां व्यं सुमतौ यज्ञियांनामपि भृद्रे सौमन्से स्यांम५=

अङ्गिरसः। नः। पितरः । नवऽग्वाः । अथवीणः। भृगवः।

सोम्यासः ।

तेषाम् । वयम् । सुऽमतौ । यक्षियानाम् । अपि । भद्रे । सौमनसे । स्याम ।। ४८ ॥

श्रह्मिसः एतन्नामानः श्रङ्गारात्मकाः। "येङ्गारा श्रासंस्तेङ्गिरसोभवन्" इति निरुक्तम् [ए० व्रा० ३. ३४]। पूर्वे महर्षयः नः पितरः श्रमाकं पितरः। नवग्वाः न्तनस्तुतिका नवभिर्धासै- रुद्गता वा। तथा श्रथ्वीणश्र नः पितरः भृगवश्र नः पितरः। अभृगुर्भ ज्यमानो न देहेङ्गारेष्विति निरुक्तम् [नि० ३. १७] अ। एते सर्वे सोम्यासः सोमाहीः सोमसम्पादिनः। एपाम् श्रङ्गिरः- प्रभृतीनाम् ऋषिगणमध्ये प्राधान्याद् इदानीन्तनानामपि पाचुर्येण तद्गोत्रत्वात् पितृत्वम्। यज्ञियानाम् यज्ञाहीणां तेषां स्रमती शोभनायाम् श्रनुग्रहरूपायां बुद्धौ वयं स्याम भवेम। तेषां स्रमतिरस्मास् भवेद् इत्यर्थः। श्रपि श्रपि च तेषां भद्रे कन्याणे सौमनसे स्रमनसो भावः सौमनसम्। अध्यादिषु पाठो द्रष्टव्यः अ। तत्र स्याम भवेम। उक्तस्यैवार्थस्य स्पष्टाभिधानम् एतत्।।

जो अंगिरा नामक पाचीन महर्षि हमारे पितर हैं, नूतन स्तुति वाले अथर्वा नामक और भृगु जो हमारे पितर हैं, ये सब सोम-

(४२८) अथर्ववेदसंहिता समाष्य-भाषानुवादसहित

पायी हैं, [ऋषियोंमें इन अंगिरा आदिकी प्रधानता है और आज कलके भी पितर अधिकतासे इसी गोत्र वाले हैं अत एव उनका पितृत्व है] इन यिक्षय पितरोंकी अनुग्रहात्मिका बुद्धिमें हम रहें और वह मनमें हम पर प्रसन्न रहें ॥ ५८ ॥

नवमी ॥

अङ्गिरोभिर्यिज्ञियेरा गहीह यम वैरूपेरिह मादयस्व । विवस्त्र-तं हुवे यः पिता तेस्मिन् बर्हिष्या निषद्यं ५६ अङ्गरःऽभिः । यज्ञियेः । आ । गहि । इह । यम । वैरूपेः । इह । मादयस्व ।

विवस्वन्तम् । हुवे । यः । पिता । ते । अस्मिन् । बर्हिषि । आ ।

निऽसद्यं ॥ ५६ ॥

हे यम इह अस्मिन् कर्मणि अङ्गिरोभिः एतन्नामकैः पितृभिः सह आ गिह आगच्छ । की दृशैः । यज्ञियैः यज्ञार्हैः । एवं वैरूपैः विरूपारुयस्य महर्षेगीत्रजैः सह आ गिह । आगत्य च इह अस्मिन् यज्ञे मादयस्य तर्पयस्य ॥ न केवलं त्वामेव ह्यामि । किं तु ते तव यः पिता विवस्वान् आदित्यः तं विवस्वन्तं हुवे आह्यामि । किं हुलं छन्दसि" इति संप्रसारणम् अ । अस्प्रिन् विदिष आस्तीर्णे निषद्य । यथा हिवः स्वीकरोति तथा आह्यामि मीति शेषः । आभिमुख्येन निषद्य इति वा ॥

हे यमरेव! आप इस कर्ममें विरूप नामक महर्षिके गोत्रमें उत्पन्न हुए अंगिरा नामक यिक्षय, पितरोंके साथ आइये और आकर इस यक्षमें तृप्त हुजिये, मैं केवल आपका ही आहान नहीं करता हूँ, किंतु आपके जो पिता विवस्वान् हैं उनका भी आहान

CC-0. In Public Domain. Digitized by Cangotri

करता हूँ, वह जिस पकार इस फैले हुए कुशासन पर वैठ कर इविको स्वीकार करें तिस पकार आहान करता हूँ ॥ ५६॥ दशमी ॥

इमं यंम प्रस्त्रमा हि रोहाङ्गिरोभिः पितृभिः संविदानः। त्या त्वा मन्त्राः कविशस्ता वहन्त्वेना राजन् ह्विषे। मादयस्व ॥ ६० ॥

इमम् । यम । प्रश्तरम् । आ । हि । रोइ । अङ्गिरः ऽभिः । पितृऽभिः । सम्ऽविदानः ।

श्चा। त्वा। मन्त्राः। कविऽशस्ताः। वहन्तु। एना। राजन्

हिवषः। मादयस्य ॥ ६०॥

हे यम इमम् पुरत आस्तीर्ण मस्तरम् वर्हिषम् । उपस्तीर्णो दर्भः मस्तरः । % 'भे स्नोऽयज्ञे' इति निषेधाद् घञ्ञभावः । 'ऋदो-रप्' छ । तं मस्तरम् आ सीद् । हि इति पादपूरणः । किमेक एव । नेत्याह । अङ्गिरोभिः एतन्नामकैः पितृभिः सह संविदानः ऐकमत्यं माप्तः । % ''समोगम्यृच्छि०'' इति आत्मनेपदम् छ । हे राजन् त्वा त्वां कविशस्ताः कविभिः क्रान्तमज्ञैर्महर्षिभिः स्तुता मन्त्राः आहानसाधना आ वहन्तु आहानं कुर्वन्तु आगमयन्तु । आगत्य च एना एनेन अनेन । % ''द्वितीयादौःस्वेनः'' इति एनादेशः । सर्वविधीनां छन्दिस विकल्पितत्वाद् इनादेशाभावः छ । हिवषः । छत्तियार्थे पष्ठो छ । हिवषा अस्माभिर्दत्तेन मादयस्य ।।

हे यम ! आप अङ्गिरा नामक पितरों के साथ एकमत होतेहुए इस कुशासन पर वैठिये, बुद्धिमान महर्षियों के मन्त्र आपको बुला लेवें और आप आकर हमारी दी हुई हविसे मसन्न हू जिये॥६०॥

CC-0. in Public Domain. Digitized by egangotri

(४३०) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

एकादशी।।

इत एत उदारुहन् दिवस्पृष्ठान्यारुहन् । प्र भूजियो यथां पृथा द्यामिक्षिरसो युयुः ॥ ६१ ॥

इतः । एते । उत् । आ । अरुहन् । दिवः । पृष्ठानि । आ । अरुहन् ।

म । भूःऽजयः । यथा । पथा । द्याम् । अङ्गिरसः । ययुः ।।६१॥

शवसंस्कर्तारः पुरुषाः एतत् मृतश्ररीरम् इतः अस्माइ भूपदे-शाइ उदारुहन् ऊर्ध्व शकटादिकम् आरोहयन् । इत एतइ इति शकटे शयने वा पतं निदध्याद्व इति विनियोगात् ॥ अनन्तरं दिवः युलोकस्य पृष्ठानि स्पष्ट्व्यानि उपरितनस्थलानि भोग्यस्थानानि आरुहन् आरोहयन् । अ रुहेलु कि "कृमृदृरुहिभ्यश्वन्दसि" इति रुतेः अङ् । किन्द्राद्व गुणाभावः अ । युलोकं केन पथा आरो-हयन्निति तत्राह । भूर्जयः भरणवन्तो भुवं जितवन्तो वा अङ्गरसः यथा यादृशेन पथा मार्गेण द्याम् युलोकं प्र ययुः प्राप्ताः । तेन मार्गेण दिवस्पृष्ठान्यारुहन् इति संबन्धः ॥

इत्यथर्नसंहितायां प्रथमेनुवाके अष्टादशकाएं एष्टं सूक्तम् ॥ प्रथमोऽनुवाकः समाप्तः॥

शतका संस्कार करने वाले इन पुरुषोंने इस मृतशरीरको इस पृथ्वी परसे उठा कर शकट टिकटिकी आदि पर चढ़ा दिया है, फिर इसको द्युलोकके ऊपरके भोग्य स्थानों पर चढ़ा दिया है, जिस मार्गसे पृथ्वीका विजय करने वाले आंगिरस गए हैं उस मार्गसे द्युलोकमें पहुँ वा दिया है।। ६१॥

> प्रथम अनुवाकमें छठा स्क समाप्त प्रथम अनुवाक समाप्त (५४१)

द्वितीयेनुवाके षट् स्कानि । तत्र "यमाय सोमः" इति प्रथमं स्काम् । अत्र आदितस्तिस्णाम् ऋचां पूर्वर्ची सह प्रेतोत्त्यापन-कर्मिण उक्तो विनियोगः ॥

पित्रमेधे "मैनमग्ने" [४] इत्यादिभिः "सहस्रणीथाः कवयः" [१८] इत्यन्ताभिः "अव सृज" [१०] इत्युग्वर्जिताभिश्चतुर्दशिभ- ऋश्विपदेश्वमानं प्रेतशरीरं सर्वे गोत्रिण उपतिष्ठेरन् ॥

"मैनमम्" इति चतस्यिः मेतश्रारे किन्ष्रपुत्रेण दत्तम् अपिं गोत्रिण आदीपयेयुः ॥

तत्रैव कर्मणि "अजो भागः" [=] इति द्वाभ्यां चितेर्दिचण-पार्श्वे अजपशुं बध्नीयात् । यथा दह्यते तथा बन्धनं कार्यं मोचनं न कर्तव्यम् । तथा च माहिकराचार्यः "अजो इन्यते दह्यते एका-ग्नियतश्रीरदहने" इति ॥

पितृमेध एव चतुर्थेऽहिन "अव सृज" इत्यनया एकामिकस्या-हिताग्नेः शरीरम् अनुपन्त्रयेत ॥

दूसरे अनुवाकमें छः सक्त हैं। इनमें "यमाय सोमः" यह मथम सक्त है। इसकी पहिली तीन ऋचाओंका पूर्व ऋचाके साथ मेतोत्थापनकर्ममें विनियोग कह दिया है।

पितृमेधमें १० वीं ऋचासे रहित "मैनमग्ने" इस चौथी ऋचा से "सहस्रणीथाः कवयः" इस अठारहवीं ऋचा तककी १४ ऋचाओं से भस्म होते हुए प्रेतशरीरके पास सब गोत्र वाले खड़े रहें।

"मैनमग्ने" इन चार ऋचाओं से प्रेतके शरीरमें दी हुई अग्नि को गोत्र वाले प्रदीप्त करें।

तहाँ ही कर्ममें "अजो भागः" इन ८ वीं और नवम ऋचाओं से चिताके दाहिनी ओर बकरेको बाँधे। जिस मकार वह भस्म होजाय तिस मकार बाँधे उसको छोड़े नहीं। इसी बातको माह-

(५३२) अथर्ववेदसंहितां सभाष्य-भाषानुवादसहित

किराचार्यने कहा है, कि-"अजो हन्यते दहाते एकाशियेतशारीर-दहने"।।

पितृमेधमें ही चौथे दिन "अवस्रज" ऋचासे एकाग्निक आहि-ताग्निके शरीरका अनुमन्त्रण करे।

तत्र प्रथमा ॥

यमाय सोमः पवते यमायं क्रियते ह्विः । यमं हं यज्ञो गंच्छत्यिस्त्रं अरंकृतः ॥ १ ॥

यमाय । सोमः । पत्रते । यमाय । क्रियते । इतिः ।

यमम् । ह । यज्ञः । गच्छति । अग्निऽद्तः । अरम्ऽकृतः ॥ १ ॥

यमाय देवाय सोमः पवते पूयते अभिष्यते सोमयागे यजमानैः ।

क्ष कर्मणि कर्तृपत्ययः । शप् । पूथातोः क्ष । सोमसाधनो ज्योतिष्टोमादिरननुष्टितश्रेद्ध यमो नरके पातियिष्यतीति भिया यमपीतये सोमोभिष्यत इत्यर्थः । अथ वा पितृणां सोमसंबन्धेन यमस्यापि सोमोस्त्येत । किं च यमायै इिवः आज्यादिलचणं क्रियते
संस्क्रियते जत्पवनादिसंस्कारेण । किं च यमं ह यममेव यद्धः
कृत्स्तो ज्योतिष्टोमादिः गच्छति । कीहशो यद्धः । अग्निद्तः ।
द्तो यथा स्वामिना दत्तं धनादिकं दातव्याय प्रयच्छति एवम्
अग्निरपि यजमानेन दत्तं हिवस्तस्मेतस्मै देवाय प्रयच्छति एवम्
अग्निरपि यजमानेन दत्तं हिवस्तस्मेतस्मै देवाय प्रयच्छति एवम्
अग्निरपि यजमानेन दत्तं हिवस्तस्मेतस्मै देवाय प्रयच्छतित्यग्निर्दृत
इत्यभिधीयते । अलंकृतः स्तोत्रशस्त्रादिभिभूपितः । यद्वा अलम्
अत्यर्थं निष्पादितः । साङ्गोपाङ्ग इत्यर्थः । यद्यपि सोमो हिवश्र
उभे सर्वार्थं क्रियते तथा यज्ञोपि सर्वदेवार्थः तथापि यमस्य सर्वप्राणिसंहर्तृत्वेन वा सर्वेषां पितृलोकप्रापकत्वेन वा प्राधान्याद्द
यमायैत सोमादिकं क्रियत इत्युपचर्यते ।।

यजमान सोमयागमें यमदेवताके लिये सोमका अभिषव करते

हैं तात्पर्य यह है, कि—सोमसाधन ज्योतिष्टोम आदि न करा हो तो यम नरकमें गिरा देंगे इस भयसे यमकी मीतिके लिये सोम अभिष्ठत किया जाता है। और घृत आदि हिन उत्पनन आदि संस्कारसे यमदेनके लिये ही दीजाती है। और स्तोत्र शस्त्र आदि से भूषित और जिसमें अग्नि द्तकी समान यजमानकी दी हुई हिनको पहुँचाते हैं वह ज्योतिष्टोम आदि यज्ञ भी यमको ही माप्त होता है। यिचपि सोम और हिन सबके लिये की जाती हैं और यज्ञ भी सब देनताओं के लिये किया जाता है तथापि यम सब प्राणियों के सहारक हैं और सबको पितृलोकमें पहुँचाने वाले हैं अत एन प्रधानतासे उनका वर्णन किया है]।। १॥

द्वितीया ॥

यमाय मध्मत्तमं जहोता प्रचं तिष्ठत ।

इदं नम ऋषिम्यः पूर्वजेम्यः पूर्वम्यः पथिकुद्भयः २

यमाय । मधुमत्ऽतमम्। जुहोत । म । च । तिष्ठत ।

इदम् । नमः। ऋषिऽभ्यः।पूर्वऽजेभ्यः।पूर्वेभ्यः।पथिकृत्ऽभ्यः २

श्रत्रापि पूर्वमन्त्रवद् यमस्य प्राधान्याभिप्रायेण होमप्रतिष्ठे तस्यैव कर्तव्ये इत्यभिधीयते । हे यनमानाः यमायैव देवाय मधु-मत्तमम् श्रतिश्रयेन प्रधुमत् सोमाज्यादिकं हिवः जहोत जहुत । अ "तप्तनप्तन्व" इति तस्य तबादेशे गुणः अ । प्र च तिष्ठते प्रतिष्ठां समाप्तिं यमायैव कुरुत । ननु यमायैव हूयते तत्सहचारिणां पितृणां कि स्याद् इत्याशङ्क्य तेषां नमस्कारः क्रियत इत्याह इदं नम इति । ऋषिभ्यः मन्त्रादिद्रष्ट्रभ्यः अङ्गिरःपभु-तिभ्यः । अ ऋषिदंशीनात् । स्तोमान् ददर्शेत्यौपमन्यवइति निरुक्तम् । तद् यद् एनांस्तपस्यमानान् ब्रह्म स्वयंभ्वभ्यानषत् ते

ऋषयोऽभवंस्तद् ऋषीणाम् ऋषित्वम् इति विज्ञायते । इति च निरुक्तम् [नि०२.११.] श्च । ऋषयो विशेष्यन्ते । पूर्वजेभ्यः पूर्वम् उत्पन्नेभ्यः इदानीतनयजमानापेत्तया तेषां पूर्वजत्वम् । अत एव पूर्वभ्यः पथिकुद्धचः । पथिकृतः पितृलोकस्य पथां कर्तारः । ये प्रथमं परेताः स्वर्गपार्गणां दर्शयितारस्ते पथिकृतः पितृगण-गताः। तेषां मार्गाणाम् इदानीन्तनैरपि अनुस्त्रियमाणत्वात् । एवं महानुभावभ्य ऋष्पभ्यः अङ्गिरःप्रभृतिभ्यः इदं नमः नमस्कारोस्तु ॥

[इस मंत्रमें भी यमकी प्रधानताके अभिषायसे होम और प्रतिष्ठा यमकी ही करनेका वर्णन है, कि—] हे यजमानों! तुम यम देवता के लिये ही परम मधुर सोम घृत आदि हिवकी आहुति दो और प्रतिष्ठाको भी यमके लिये ही करो [अब यह विचार होता है यमके लिये ही आहुति दी जावे तो उनके साथ रहने वाले पितरों के लिये क्या होगा, तो कहते हैं, कि—] पूर्वके पूर्वज पितर पित्र-लोकके मार्गको बनाने वाले मन्त्रद्रष्टा अंगिरा आदि ऋषियोंके लिए यह प्रणाम है।। २।।

वृतीया ॥

यमायं घृतवत् पयो राज्ञें ह्विर्ज्ञहोतन । स नो जीवेष्वा यमेद्दीर्घमायुः प्र जीवसे ॥ ३ ॥ यमायं । घृतऽत्रत् । पयः । राज्ञें। ह्विः । जुहोतन् ।

सः । नः । जीवेषु । आ । यमेत् । दीर्घम् । आग्रुः।म। जीवसे ३

हे यजमानाः यमाय राज्ञे घृतवत् घृतोपेतं पयः चीरं हिवः हवीरूपेण संस्कृतं जुहोतन जुहोत जुहुत । अत्यातनादेशे गुणः अ। तेन किं लभ्यत इत्यत त्राह । स प्राप्तहिवः सन् नः श्रम्मान् जीवेषु जीवत्सु प्राणिषु मध्ये त्रायमत् नियमयेत् स्थाप- येत । यथा मृतिर्न भवेत् तथा करोतु । किं च स यमः दीर्घम् श्रायुः शतसंवत्सरलज्ञणम् । प्रयच्छतु इति शेषः । किमर्थम् । जीवसे जीवनाय ॥

हे यजमानों ! यमराजके लिये घृतसम्पन्न त्तीरको हिनके रूप में अपीण करो (उससे क्या मिलेगा तो कहते हैं, कि-) वह हिन को पाने पर हम हमको जीवित माणियों में रक्खेंगे अर्थात् जिस मकार हमारी मृत्यु न होगी तैसा करेंगे और वह यमदेव जीवित रहनेके लिये हमको सौ वर्षकी आयु मदान करेंगे।। ३।।

चतुर्थी ॥

मैनममे वि दंहो माभि श्रंशचो मास्य त्वचं विचिषो

शृतं यदा करंति जातवेदोथेमेनं प्र हिंणुतात पित्रूरुपं ४ मा। एनम्। असे। वि। दहः। मा। अभि। श्रृशुचः। मा।

श्रस्य । त्वचम् । चिद्धिपः । मा । शरीरम् ।

शृतम् । यदा । करसि । जातऽवेदः । अथ । ईम् । एनम् । प ।

हिनुतात् । पितृन् । उप ॥ ४ ॥

हे अग्ने एनं मेतं मा वि दहः विदाहम् अतिदाहं मा कार्षाः।
तथा माभि श्रूशुचः। अ शुचेलु ि चिक रूपम्। "दीर्घो लघोः"
इति अभ्यासस्य दीर्घः अ। अभितः शोकयुक्तं मा कार्षाः।
उपर्यथश्च उभयोः पार्श्वयोरिप दाहाद् अभितः शोको भवति तदभावोत्र पार्थ्यते। किं च अस्य त्वचं मा चिक्तिपः अन्यत्र मा
गमय। त्वरभेदं मा कुर्वित्यर्थः। तथा शरीरमिप मा चिक्तिपः।

(५३६) अथवेवेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

अस्य शवशरीरस्य आहुतिरूपत्वात् पुरोडाशादिवद् विदाहा-यभावः पार्थ्यते । यदा त्वम् एतच्छरीरं शृतम् हिवर्योग्यं पक्वं करिस करोषि । अ श्रा पाके । "शृतं पाके" इति कर्भणि कर्तिर वा निपातनात् शृभावः । करसीति । करोतेः औत्सर्गिकः शप् । लेटि वा अडागमः अ । हे जातवेदः जातमज्ञ असे अथ शृतकर-णानन्तरम् ईम् एनं पितृभ्यः उप पितृसमीपं म हिणुतात् महिणु परेय ॥

हे अग्निदेव! आप इस पेनको अति मत जलाइये और शोक युक्त भी न करिए और इसकी त्वचाको भी अन्यत्र न फेंकिये तथा इसके शरीरको भी अन्यत्र न फेंकिये [शव-शरीरके आहुतिरूप होनेसे पुरोडाश आदिकी समान विदा-हादिके अभावकी पार्थना की है, कि—] जब आप इस हिक्के योग्य शरीरको पका लें तब इसको हे जातवेदा अग्ने! पितरोंके समीप भेज दें।। ४।।

॥ पश्चमी

यदा शृतं कृणवी जातवदीयेममेनं परि दत्तात पितृभ्यः।
यदो गच्छात्यस्नेनितिमेतामथं देवानी वशनीभेवाति ५
यदा । शृतम् । कृणवः । जातऽवेदः । अथं। इमम्। एनम् । परि।
दत्तात्। पितृऽभ्यः।

यदो इति । गच्छाति । असुं ऽनीतिम् । एताम् । अथं । देवानाम् । वशः जीः । भवाति ॥ ४ ॥

हे जातवेदः पाप्तहिवर्त्तन्तणधन अये त्वम् एनं शृतम् पक्वं यदा कृणवः अकरोः अथ अनन्तरम् इदम् इदानीम् एनं दाहेन संस्कृतं पुरुषं पितृभ्यः पिर दत्तात् प्रयच्छ । यद्वा पिरदानं रत्तणाय दानम् इति प्रसिद्धं स्तस्य रत्तणाय प्रयच्छ । उ अपि च
अयम् एतां प्रसिद्धाम् असुनीतिम् असून् प्राणान् नयति लोकान्तरम् इति असनीतिः प्राणापहर्त्री देवता तां यदा गच्छातिः
गच्छित अथ अनन्तरम् अयं देवानाम् द्योतमानानां स्वकीयानाम्
इन्द्रियाणां वशनीः वशं नयतीति वशनीः । अ "सत्सृद्धिष०"
इत्यादिना विवप् अ । चच्चुरादीन्द्रियाणां सूर्योदिदेवताप्रापको
भवाति भवति ॥

हे हिविरूप धनको पाने वाले अग्निदेव ! जब आप इसको पुनव कर लें तब इस दाहसे संस्कृत पुरुषको पितरोंको रत्नाके लिये दीजिये और जब यह असुनीति देवताको प्राप्त होवे तब यह देव-ताओंको वशमें करने वाला हो अर्थात् चन्नु आदि इन्द्रियोंको सूर्य आदिको प्राप्त कराने वाला हो ॥ ५ ॥

षष्टी ॥

त्रिकंद्रके भिः पवते पडुर्वीरेक् भिद् बृहत् ।

त्रिष्ट्रब् गांयुत्री छन्दांसि सर्वा ता यम आर्पिता ६

त्रिऽकदुकेभिः । प्वते । षट् । उर्वीः । एकम् । इत् । बृहत् ।

त्रिऽस्तुप्। गायत्री। छन्दांसि। सर्वा। ता। यमे। आर्पिता ६

त्रिकदुकेभिः त्रिकदुकैः । ज्योतिष्टोमगोष्टोमायुष्टोमास्त्रयः त्रिकदुका इत्युच्यन्ते । तैर्निमित्तभूतैस्तेषां निष्पत्तये पवते पूयते यमार्थम् अभिष्यते । सोम इति शेषः । ज्योतिष्टोमादीनाम् अननुष्टाने यमो हनिष्यतीति भीत्या तेषु सोमोभिष्यत इत्यर्थः । तथा
षडुर्वीः षडुर्व्धः । "षण्मोर्वीरंहसस्पान्तु" [आश्व० १. २. १]
इत्यत्राम्नानाद्व द्यौश्च पृथिवी च अहरच रात्रिश्च आपश्च ओष-

धयश्च एताः षड् उर्व्यः। ता अपि एकमित् एकमेत्र बृहत् महान्तं यमम् । उद्दिश्येत प्रवर्तन्त इति शोषः । अथ वा बृहत् इति उत्तरत्र अन्वेति । बृहत् बृहती छन्दः तथा त्रिष्टुप् गायत्रीति च्छन्दांसि । ता तानि इतराणि सर्वा सर्वाणि छन्दांसि यमे आर्पिता आर्पि-तानि पर्यवसितानि । छन्दोभिरुपलचिताः सर्वे मन्त्रा यमैकविषया इत्यर्थः । अत्र मतौ। "अर्तिही०" इत्यादिना पुगागमः। "जुष्टा-पिते च च्छन्दसि" इति आयुदात्तत्वम् अ।।

ज्योतिष्टोम गोष्टोम और आयुष्टोम ये तीन त्रिकदुक कहलाते हैं, इनको करते समय यमदेवके सोम लिये अभिषुत किया जाता है अर्थात् ज्योतिष्टोम आदिका अनुष्टान न करने पर यमदेव महार करेंगे, इस भयसे इनमें सोमका अभिषव किया जाता है। और द्यो पृथिवी दिन रात्रि जल तथा औषियें ये द्धः उर्वियें एक यमदेवके उद्देश्यसे ही महत्त होती हैं। बृहती त्रिष्टुप् और गायत्री आदि सब द्धन्द भी यममें ही पर्यवसित होते हैं अर्थात् द्धन्दों वाले सब मन्त्र एक यमकी ही पशंसा करते हैं। ६॥

सप्तमी ॥

सूर्यं च खंशा गच्छ वातमात्मना दिवं च गच्छ पृथिवीं च भमितिः।

अयो वां गच्छ यदितत्रं ते हितमोषंधीषु प्रति तिष्ठा

शरीरैः ॥ ७ ॥

सूर्यम् । चत्रुषा । गच्छ । वातम् । स्रात्मना । दिवम् । च ।

गच्छ । पृथिवीम् । च । धर्मंऽभिः ।

श्रपः । वा । गच्छ । यदि । तत्र । ते । हितम् । स्रोपंधीषु । पति । तिष्ठ । शरीरैः ॥ ७ ॥

हे मृत पुरुष त्वं सूर्य देवं चत्तुषा चत्तुर्दारेण गच्छ सूर्यपाप्ती चत्तुरेव द्वारम् । "आदित्यश्चत्तुर्भत्वात्तिणी प्राविशत्" इति [ऐ० आ० २. ४. २] पूर्वम् अत्तिणि आदित्यानुपवेशात् । तथा वातम् वायुं सूत्रात्मानम् आत्मना। अत्र आत्मशब्देन मुख्यः प्राणोभिधीयते । तेन तं गच्छ । अत्रापि "वायुः प्राणो भूत्वा नासिके प्राविशत्" इति [ऐ० आ० २, ४. २] श्रुतेः वातपाप्ती प्राण एव द्वारम् । एवं धर्मभिः शारीरधारकेः इतरैरिन्द्रियैः दिवं च पृथिवीं च गच्छ । वा अथ वा अपो गच्छ उदकानि अन्तरिन्नं वा प्राप्तुहि । यदि तत्र अप्सु अब्देवतायां ते तव हितं भवेत् । अनेन तत्तत्स्थानपाप्तेरैच्छिकत्वं सूचितं भवित । अोषधीषु त्रीहि-यवादिषु शरीरैः स्वावयवैः कर्मेन्द्रियैः । यद्वा पूजार्थं बहुवचनम्। शरीरेण स्थूलेन प्रति तिष्ठ प्रतिष्टितो भव ।।

हे मृतपुरुष ! तू चज्रुरूपी द्वारके द्वारा सूर्यदेवको प्राप्त हो [सूर्यपाप्तिमें चज्रु ही द्वार है क्योंकि—"आदित्यश्च ज्ञुर्भू त्वाचिणी प्राविशत् ।—आदित्य चज्रु वनकर नेत्रोंमें प्रवेश कर गए।" इस ऐतरेय आरएयक २।४।२ की श्रुतिमें नेत्रमें पहिले आदित्य का प्रवेश कहा है] और हे मृतपुरुष ! तू वायुको सूत्रात्मारूपसे प्राप्त हो ['वायुपाणो भूत्वा नासिके प्राविशत् ।—वायुने प्राण्तस्त्रात्मा—बन कर नासिकामें प्रवेश किया" इस ऐतरेय आरएयक २।४।२ की श्रुतिके अनुसार वातपाप्तिमें प्राण्त ही द्वार है] इसी प्रकार शरीरधारक अन्य इन्द्रियों (धर्मों) से युजोक भौर पृथ्वीलोकको प्राप्त हो । जल वा अन्तरिचको प्राप्त हो, इन सब स्थानोंमें तेरा हित (इच्छा) हो तो प्रवेश कर और ब्रीहि यव आदिमें औषधियोंमें अपने स्थूल—शरीरके रूपमें प्रवेश कर ७

अष्टमी ॥

अजो भागस्तपसस्तं तंपस्व तं ते शोचिस्तंपतु तं ते अर्चिः।

यास्ते शिवास्तन्वो जातवेदस्ताभिवहैनं सुकृतांसु लोकम् ॥ = ॥

श्रजः। भागः। तपसः। तम्। तपस्य। तम्। ते। शोचिः। तपतु । तम् । ते । ऋचिः ।

याः । ते । शिकाः । तन्त्रीः । जातऽवेदः । ताभिः । वह । एनस्। सुऽकृताम् । ऊंइति । लोकम् ॥ = ॥

हे अमे अयम् अनस्तन भागः । अनुस्तरणीत्वेन अनस्य हन्य-मानत्वाद्भ एवम् उच्यते। तंतपसः तापकेन तव तेजसा तपस्व संता-पय। तम् एव अजं भागं ते तव शोचिः दीप्तिः तपतु सन्तापयतु ॥ एनम् अनस्य तापादिविषयताम् अभिधाय अथ प्रेतस्य अभिमत-लोकपाप्तिम् त्राशास्ते। उत्रपि च हे जातवेदः पाप्तपृशुलचणधन त्वं तेयाः शिवाः सुखकरास्तन्वः सन्ति । "ये ते अग्ने शिवे तनुवौ" [तै॰ ब्रा॰ १. १. ७. २] इत्यध्वयु मन्त्रोक्ता विराट्स्वरा-डाद्याः शिवास्तन्वः सन्ति ताभिस्तन्त्भः श्रीरसुखकरीभिः एनं मेतं सुक्रताम् पुरायकृतां लोकम् स्थानं वह पापय ॥

हे अग्निदेव ! यह अज आपका भाग है उसको आप अपने तापक तेनसे सन्तप्त करिये और उसी अजभागको आपकी दीप्ति सन्तप्त करे त्र्यौर उसी अजको त्र्यापका ज्वालारूप तेज तपावे त्र्यौर हे पशुरूप धनको पाने वाले जातवेदा अग्ने! आपके जो सुखमद विराट् स्वराट् आदि शरीर हैं उनसे आप इस मेतको पुण्यात्माओं के लोकको माप्त कराइये ॥ = ॥

नवमी ॥

यास्तं शोचयो रहंयो जातवेदो याभिराष्ट्रणासि दिवे-मृन्तरिचम् ।

अजं यन्तमनु ताः समृंगवता नथेतराभिः शिवतंमाभिः शृतं कृषि ॥ ६ ॥

याः । ते । शोचर्यः । रंहयः । जातऽवेदः । याभिः। आऽपृशासि । दिवस् । अन्तरित्तम् ।

अजम् । यन्तम् । अनु । ताः । सम् । ऋगवताम् । अथ । इत-राभिः । शिवऽतमाभिः । शृतम् । कृषि ॥ ६ ॥

हे जातवेदः ते याः शोचयः । शोचयन्तीति शोचयः। तादृशा याः सन्ति । तथा या रंहयः वेगवत्यः । ॐ रहि गतौ । श्रौणा-दिक इपत्ययः ॐ । तन्तः सन्ति । किं च याभिस्तन् भिज्वीता-रूपाभिः दिवम् अन्तरित्तं च आ पीणासि पूरयसि तर्पयसि वा तास्तव तन्वो यन्तं गच्छन्तम् अजम् अनुस्तरणीलन्नणं समृणव-ताम् संगच्छन्ताम् । अथ । अथेत्ययं प्रकारान्तरद्योतनार्थः । इत-राभिस्तन् भिः शिवतराभिः अत्यन्तसुखकराभिः असुं पेतं शृतम् पक्तं इवियोग्यं कृषि कुरु ॥

हे जातवेदा अग्ने! आपकी जो शोक देने वाली और वेगवती लपटें हैं कि-जिनसे आप चुलोक और अन्तरित्तलोकमें व्याप्त होजाते हैं वे लपटें इस अजको पाप्त होवें और दूसरी सुखपद लपटोंसे आप इस मेतको हविकी समान पक्व करिये।। ६।। दशमी ॥

अवं सृज पुनरमे पितृभ्यो यस्त आहुत्य्यरंति स्वधावान् आयुर्वसान उपं यातु शेषः सं गंच्छतां तन्व। सुवर्चाः

अव । सृज् । पुनः । अग्ने । पितृऽभ्यः । यः । ते । आऽहुतः ।

चरति । स्वधाऽवान् ।

त्रायुः । वसानः । उप । यातु । शेषः । सम् । गच्छताम् । तन्वा ।

सुडवर्चाः ॥ १०॥

हे अग्ने त्वम् एनं पेतं तत्र हिनिष्ट्वेन कल्पितं पितृभ्यः पुनरत्त स्यज्ञ प्रयच्छ । पितृलोकस्थानायेत्यर्थः । यः प्रेत-पुरुषः ते त्विय आहुतः आहुतित्वेन दत्तः स्वधावान् अस्माभि-र्दत्ताभिः स्वधाभिस्तद्वान् सन् चरित गच्छित ॥ किं च शेषः । अपत्यनामैतत् । अशेष इत्यपत्यनाम शिष्यत इति निरुक्तम् । ३. २. अ। आयुर्वसानः आयुष्मान् सन् उप यातु स्वगृहं प्रित गच्छत् । स च पेतः सुवर्चाः शोभनेन वर्चसा युक्तः सन् तन्वा पितृलोकावस्थानोचितेन शारीरेण सं गच्छताम् युक्तो भवतु ॥ यद्वा चतुर्थपादोपि अपत्यविषयत्या योजनीयः । तत्पक्षेपि स च शेषः सुवर्चाः सन् तन्वा स्वीयेन शारीरेण सं गच्छताम् । अनेन पितृमृतिदुः लात् पुत्रस्य शारीरत्यागाभावो वर्चस्वत्वं च प्रार्थितं भवति ॥

इत्यष्टादशकाएडे द्वितीयेनुवाके प्रथमं सूक्तम् ॥ हे अग्ने ! जो प्रतपुरुष आपको हविकास दिया गरा

हे अग्ने ! जो प्रेतपुरुष आपको हिवरूपसे दिया गया है और हमारी दी हुई स्वधाओं से सम्पन्न होकर आपमें विचरण कर रहा है उस हिवरूपमें किन्पत प्रेतको आप फिर पितृलोकके लिये

छोड़िये और इसका जो शेष अर्थात् पुत्र है वह आयुष्मान् रहता हुआ घरको चला जावे और यह प्रेत शोभन वर्चसे सम्पन्न होकर पितृलोकमें रहनेके योग्य शरीरसे भी संयुक्त होवे, अथवा-इसका पुत्र ही सुन्दर तेजसे सम्पन्न रहता हुआ अपने शरीरसे सम्पन्न रहे [इससे यह पार्थनाकी है, कि-पिताके परणके दुःखसे पुत्र के शरीरका पात न हो और यह वर्चस्वी भी रहे]।। १०।। (७)

अष्टाद्श काण्डके द्विशीय अनुवाकमें प्रथम सुक समाप्त

पित्मेघे "अति द्रव" इति अष्टानाम् ऋचा द्रह्मानमेतश्री-रोपस्थाने विनियोग उक्तः ॥

तथा एताभिरष्टभिर्दहनदेशं नीयमानं प्रेतशरीरम् अनुमन्त्रयेत ।। संचयनकर्मणि एताभिरष्टभिः हरिणीसंज्ञिकाभिऋ गिभः अस्थि-पूर्णे कलशं निखननप्रदेशं पति हरेयुः ॥

तत्र "अति द्रव" इति तिस्तिः पेतहस्तयोदीयमानं गोपशुरक-द्वयम् अनुमन्त्रयेत ॥

"स्योनास्मै भव" इति तिसृभिमु मुर्षु यजमानम् अग्निहोत्र-शालायाम् आस्तीर्णेषु दर्भेषु स्थापयेत् ॥

तथा एताभिस्तिसभिऋिभः अग्नेरुत्तरपाश्र्वे भेतस्य शारीरं शकटाद् अवतारयेत् । इदं कर्म दहनस्थाने कर्तव्यम् ॥

तथा अस्थिपूर्णकलशस्य भूमौ निखननपक्षे "स्योनासमैभन"

[१६] इत्युचा कलशम् अभिमन्त्र्य निखनेत् ॥

"अति द्रव" आदि आठ ऋचाओंका भस्म होते हुए मेत-शारीरके उपस्थानमें विनियोग कहा है।

तथा इन आठ ऋचाओंसे भस्म करनेके स्थानको लिये जाते हुए पेतके शारीरका अनुपन्त्रण करे।

संचयनकर्पमें इन हरिणी नामक आठ ऋचाओंसे अस्थिपूर्ण कलशको निखननदेशकी स्रोर लेजावे।

(४४४) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

तहाँ "अतिद्रव" इन तीन ऋचाओं से प्रेतके हाथमें दिये जाते हुए गोपशुके दोनों दृक्षोंका अनुपन्त्रण करे।

"स्योनास्मै भव" इन तीन ऋचार्त्रोसे मुमूर्ण यजमानको अग्निहोत्रशालामें फैले हुए दभीं पर स्थापित करे।

तथा इन तीन ऋचाओंसे अग्निके उत्तरकी ओर मेतके शारीर को शकटसे उतारे इस कर्मको दहनस्थानमें करे।

तथा अस्थिपूर्ण कलशके निखननके पत्तमें "स्योनास्मै भव" इस उन्नीसवीं ऋवासे कलशको अभिमंत्रित करके गाढ़ देवे। तत्र पथमा ॥

अति दव श्वानी सारमेयी चंतुरची श्वली साधना

अथां पितृन्तसंविदत्राँ अपिति यमेन ये संघमादं मदन्ति

त्रति । द्वत् । श्वानौ । सारमेयौ । चतुःऽत्रव्यतौ । श्वतौ । साधुना । पथा ।

अध । पितृन । सुऽविदत्रान् । अपि । इहि । यमेन । ये । सधऽ-मार्दम् । मदन्ति ॥ ११ ॥

प्रतः संबोध्यते । हे पितृलोकं गच्छन् प्रेत सारमेयौ सरमा नाम देवशुनी तस्याः पुत्रौ । अ "स्त्रीभ्यो हक्" अ । चतुरत्तौ चत्वारि अत्तीणि ययोः । एकैकस्य चतुरत्तत्वम् । अ "बहुत्रीहौ सक्थ्यत्त्णोः " इति षच् समासान्तः अ । शबलो शबलवणीं । यहा नामधेयम् एतत् । श्यामशबलसंज्ञकौ । शबलाविति द्विवच-नेन श्यामोपि विवच्यते । स्मर्यते हि ।

श्वानी द्वी श्यामशवली वैवस्वतकुलोद्धवी । ताभ्यां बर्लि पदास्यामि स्यातां मे नावहिंसकी । इति । तो श्वानौ साधुना समीचीनेन ऋजुना पथा मार्गेण अति द्रव अतीत्य गच्छ । अध अथ अनन्तरं सुविदत्रान् । विद्रत्रशब्दो धनवाची । सुधनान् शोभनहवीरूपान्नान् । यद्वा । अ वेत्तेः कत्रन् प्रत्ययः अ । ज्ञानवाची विद्रत्रशब्दः । संज्ञानान् पितृन् अपेहि । अपशब्दः उपोपसर्गस्यार्थे । उपेहि । उपगच्छेत्यर्थः । यद्वा अपशब्दः उपोपसर्गस्यार्थे । उपेहि । उपगच्छेत्यर्थः । यद्वा अपशब्दो वर्जनार्थः । अपश्रव्य मार्गाक्षीनौ श्वानौ वर्जयत्वा पितृन् इहि गच्छ । अ एतेर्लोटि रूपम् अ । ये पूर्वजाः पितरो यमेन पितृराजेन सधमादम् सह मादनं तृप्तिर्यस्मिन् कर्मणि तत् सधमादं सह तृप्तिर्दर्षो वा यथा भवित तथा मदन्ति माद्यन्ति तान् इहीति संबन्धः । अ "सध मादस्थयोश्छन्दिस्त" इति सहस्य सधादेशः । माद्यतेरेरजन्तो माद इति माद्यतेर्वा ब्यत्ययेन घञ् अ ॥

है पितृलोकको जाने वाले मेत ! सरमानामक देवताओं की कुतियाके श्याम और शवल नामक दो पुत्र हैं उनमेंसे मत्येकके चार २ नेत्र हैं उन दोनों श्याम शबलों † को तू सरल मार्गसे अतिक्रमण करके जा। फिर जो पितर यमके साथ रहते हुए मसन्न रहते हैं उन हिन्छप अनसे सम्पन्न पितरों के पास जा ११

द्वितीया ॥

यौ ते श्वानों यम रचितारों चतुरची पंथिषदीं नृचर्चसा ताभ्यां राजन् परि धेह्यनं स्वस्त्य स्मा अनमीवं चं घेहि यौ। ते। श्वानौ। यम्। रचितारौ। चतुः ऽत्रची । पथिसदी इति पथिऽसदी। वृऽचर्चसा।

† कहा भी है, कि-"द्वी श्वानी श्यामशवली वैवस्वतकुलो-द्भवौ । ताभ्यां बिल प्रदास्यामि स्मातां मे तावहिंसकी ।"

(५४६) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

ताभ्याम् । राजन् । परि । धेहि । एनम् । स्वस्ति । अस्मै । अनमीतम् । च । धेहि ॥ १२ ॥

यमरित्ततारों यमो रित्तता गोपायिता ययोः । अ "ऋतश्वन्दिसि" इति कवभावः । अन्तोदात्तपकरणे "त्रिचक्रादीमाम्
उपसंख्यानम्" इति अन्तोदात्तत्वम् अ । यद्वा यमशब्देन तत्स्वामिकं पुरम् उच्यते । यमपुरस्य पालियतारों । अ कृदुत्तरपदपकृतिस्वरत्वेन अन्तोदात्तत्वम् अ । चतुरत्तौ व्याख्यातम् । पथिसदी पितृभिर्गन्तव्ये मार्गे सीदन्तो । अ "व्यन्दिस वनसनरित्तः
मथाम्" इति विहित इन् पत्ययः सदेरिप व्यत्ययेन भवति अ ।
नृचत्तता नृचत्तसो नृणां गन्तृणां द्रष्टारो हे राजन् पितृणां स्वामिन् ते त्वदीयो यो श्वानो वर्तते ताभ्यां श्वभ्याम् एनम् अन्वादिष्टं प्रेतं परि घेहि । परिदेहीत्यर्थः । रत्तणार्थं दानं परिदानम्
इत्युच्यते । किं च अस्मै त्वदीयं लोकं गच्छते स्वस्ति । स्वस्तीत्यविनाशिनाम् । अविनाशम् अनमीवम् अमीवो रोगः वाधा तद्रहितं स्थानं च घेहि विघेहि ॥

हे पितरों के स्वामिन ! यमपुरकी रक्ता करने वाले चार नेत्र वाले, पितरों के मार्गमें बैठे रहने वाले मनुष्यों के द्रष्टा आपके जो श्वान हैं जनको रक्ताके लिये इस प्रतको सौंपिये। और इस आप के लोकमें रहने वालेको अविनाशी बाधारहित स्थान दी जिये १२

वृतीया ॥

उरूणुसावसुतृपावुदुम्बलौ यमस्य दूती चरतो जनाँ

स्त्रन् । तावस्मभ्यं दृश्ये सूर्याय पुनंदत्तामसुम्देह भद्रम् १३

बरुऽनसौ । असुऽतृपौ । बदुम्बलौ । यमस्य । दुतौ । चरतः

जनान्। अनु।

ती । अस्मभ्यम् । दशये । सूर्याय । पुनः । दाताम् । असुम् । अद्य । इह । भद्रम् ॥ १३ ॥

उक्ण सौ विस्तीर्णनासिकौ । श्र नासिकाशब्दस्य नस्भावः।
सुप आकारः श्र । असुत्पौ प्राणिनाम् असुभिः प्राणेस्तृप्यन्तौ
पाणापद्दारकौ उदुम्बलौ । विस्तीर्णबलावित्यर्थः । श्र पूर्वपदे
वर्णोपजनश्कान्दसः श्र । यमस्य दृतौ प्रेष्यौ जनान् जननवतः
उत्पत्तिमतः प्राणिनः अनु अनुलस्य चरतः तेषां प्राणान्
अपदर्तुं सर्वत्र संचरतः । तौ दृतौ सूर्याय । श्र "क्रियाग्रद्दणं कर्तव्यम्" इति कर्मणः संपदानत्वाचतुर्थी । श्र दश्ये दर्शनाय ।
श्र इग्रपधात् कित् [उ० ४, ११६] इति औणादिक इपत्ययः।
कित्त्वात् लघूपधगुणाभावः श्र । सूर्य द्रष्टुम् अद्य इदानीम् इद्द
अस्मच्छरीरे भद्रम् भन्दनीयस् असुम् पश्चद्यत्तिकं प्राणम् अस्मभ्यं
पुनर्दाताम् पुनः पयच्छताम् । श्र ददातेश्छान्दसे लुङि "गातिस्था०" इति सिचो लुक् । वादुलकाद्द अमाङ्योगेपि अडभावःश्र॥

विस्तीर्ण नासिका वाले, माणियोंके माणोंसे हम होने वाले, माणापहारक मचण्ड बली यमके दूत उत्पत्ति वाले माणियोंको लक्ष्यमें रख कर उनका माण अपहरण करनेके लिये सर्वत्र विच-रण करते रहते हैं। वे दोनों दूत हमारे शरीरमें सूर्यदेवको देखने के लिये कल्याणमद पश्चद्यत्ति माणको फिर देवें॥ १३॥

चतुर्थी ॥

सोम एकेंभ्यः पवते घृतमेक उपांसते ।

येभ्यो मधु प्रधावति तांश्चिदेवापिगच्छतात् ॥१४॥

सोमः । एके भ्यः । पदते । घृतम् । एकं । उप । आसते ।

येभ्यः । मधु । प्रधावति । तान् । चित्। एव। स्रपि । गच्छतात्

इदमादिभिः पश्चिमिश्चिंगः स्रियमाणानां यजमानानां वर्तनम् स्रत्र पतिपाद्यते । एकेभ्यः केभ्यश्चित् पितृभ्यः सोमः पवते उपभोगाय कुल्यारूपेण प्रवहित येषां गोत्रजाः सामाःन ब्रह्मयज्ञसम्येध्ययते । श्रूयते हि । "यत् सामानि सोम एभ्यः पवते" इति ति० स्रा० २. १०. १] ॥ एके स्रत्ये पितरः घृतम् स्राज्यम् उपासते उपगच्छित्त । उपभुज्जत इत्यर्थः । येषां पुत्रादयो यज्ञंषि व्रद्मयक्तालेध्यीयते । श्रुतिश्च भवति । "यद् यज्ञंषि घृतस्य कुल्या" इति [तै० स्रा० २. १०. १] ॥ येभ्यः पितृभ्यः । ॐ ताद्ध्ये चतुर्थी ॐ । उपभोगाय मधु चौद्रं प्रधावति प्रवाहरूपेण शीद्यं गच्छति । ये स्राथर्वणान् मन्त्रान् ब्रह्मयज्ञार्थम् स्रधीयते तेषां पितृन् पति मधु मधुकुल्या प्रवहति । तथा च।स्रायते । "यद् स्रथर्वाङ्गिरसो मधोः कुल्याः" इति [तै० स्रा० २. १०. १] । तांश्चिदेव पूर्गोक्तान् सर्वान् एव हे स्रियमाण प्रेत वा स्रिप गच्छतात् स्रिपिन्वस्त्र प्राचितान् सर्वान् एव हे स्रियमाण प्रेत वा स्रिप गच्छतात् स्रिपिन्य गच्छ पाप्तुहि । ॐ "तृह्योः०" इति हेस्तातङ् स्रादेशः ॐ ॥

[इस ऋ वासे पाँच ऋ वा तक मरने वाले यजमानों की द्वित्ति का वर्णन किया है, कि—] एक पितरों के लिये सोम उपभोगके लिये नदी रूपमें वहता है [जिनके गोत्रमें उत्पन्न हुए पुरुष ब्रह्म-यज्ञके समय सामको पढ़ते हैं उनके निमित्त सोम नदी रूपमें वहता है। तैतिरीय आरएयक २। २।१ की श्रुतिमें भी कहा है, कि-"यत् सामानि सोम एभ्यः पवते"] और दूसरे पितर छतका उपभोग करते हैं [जिनके पुत्र आदि ब्रह्मयज्ञके समय यजुर्वेदके मन्त्रों का पाठ करते हैं उनको छतकी नदी मिलती हैं इसमें तैतिरीय आरएयक २।१०।१ का ममाण है. कि-"यद् यज्ञिष छतस्य क्रूल्या"] और जो ब्रह्मयज्ञके समय अथर्ववेदके मन्त्रों का पाठ करते हैं उनके पितरों की ओर मधुकी नदी बहती है [इसका श्रुतिमें ममाण भी है, कि-"यद् अथर्विगरसो मधोः क्रूल्याः"

तैत्तिरीय आरएयक २।१०।१] हे मरते हुए मेत! तू उन सव वस्तुत्रोंको पाप्त हो ॥ १४ ॥ पश्चमी ॥

ये चित् पूर्व ऋतसाता ऋतजाता ऋतावृधंः। ऋषीन् तपंस्वतो यम तपोजाँ अपि गच्छतात् १५ ये । चित् । पूर्वे । ऋतऽसाताः । ऋतऽजाताः । ऋतऽह्यः ।

ऋषीन् । तपस्वतः । यम । तपःऽज्ञान् । अपि । गच्छतात् ॥१४॥

ये चित् ये च पूर्वे पूर्वपुरुषा ऋतसाताः ऋतम् सत्यं यज्ञो वा तेन दत्ताः संभक्ता वा। असनतेर्निष्ठायां "जनसनखनां सन्भलोः" इति अवत्वस् 🛞 । अत एव ऋतजाताः ऋतेन सत्येन जाता उत्पन्नाः ऋताष्ट्रधः ऋतस्य वर्षकाश्च भवन्ति । तपस्वतः तपसा युक्तान् तपोजान् तपसः सकाशादेव उत्पन्नान् ऋषीन् अतीन्द्र-यार्थदर्शिनस्तान् हे यम यमवत् नियत यद्वा यमेन पितृराजेन नीयमान हे प्रेत त्वम् अपि गच्छतात् अपिगच्छ पाप्तुहि ॥

जो पूर्वपुरुष सत्यसे संभक्त थे, सत्यसे उत्पन्न हुए थे और सत्यको बढ़ाते रहते हैं उन तपसे संपन्न हुए और तपसे ही उत्पन्न श्रतीन्द्रयार्थदर्शी ऋषियोंको हे यमसे नीयमान पुरुष!तू भी पाप्त हो

षष्टी ॥ तपंसा ये अनाधृष्यास्तपंता ये स्वर्ययुः। तपो ये चंकिर महस्तांश्चिदेवापि गच्छतात् ॥१६॥

तपसा । ये । अनाधृष्याः । तपसा । ये । स्वः । ययुः ।

तपः। ये। चक्रिरे। महः। तान्। चित्। एव। अपि। गच्छतात् १६

ये जनाः तपसा कृच्छ्रवान्द्रायणादिना युक्ताः सन्तः याना-धृष्याः पापैरमधृष्या भवन्ति । ये च तपसा यागादिरूपेण साध-नेन स्वः स्वर्गे ययुः यान्ति पाण्तुवन्ति । ये च यहः महत् तपः अन्येर्दुष्करं राजस्याश्वमेधादिकं हिरण्यगर्भाद्यपासनं वा चिकिरे कुर्वन्ति । एते येषु लोकेषु वर्तन्ते तेषु लोकेषु तांश्विदेव तानेव तप-स्वनः हे पेत अपि गच्छतात् अपिगच्छ ।।

कुच्छुवान्द्रायण आदि तपसे संयुक्त जो पुरुप पापोंसे अप-धृष्य होते हैं और जो यागादिसाधनरूप तपसे स्वर्गको प्राप्त होते हैं, और जो दूसरोंसे दुष्कर राजसूय अश्वमेध वा हिरणयगर्भकी उपासनारूप महातपको करते हैं वे पुरुप जिन लोकोंको प्राप्त होते हैं हे मेत ! तू भी उन तपस्वियोंके लोकोंको प्राप्त हो ॥ १६॥

ये युष्यन्ते प्रधनेषु शूरासो ये तंनुत्यजः । ये वां सहस्रदे चिणास्तांश्चिदेवापि गच्छतात् ॥१७॥

ये । युव्यन्ते । मुड्यनेषु । शुरासः । ये । तन् उत्यनः ।

ये। वा। सहस्रऽदत्तिणाः।तान्। चित्। एव। अपि। गच्छतात्

मधनेषु । मकीणीनि अस्मिन् धनानि भवन्तीति मधनाः संप्रामाः । तेषु श्र्रासः शौर्यवन्तो ये युध्यन्ते शत्रून् संप्रहरन्ति । ये च तन्त्यमः शरीराणि तत्र ये त्यक्तारो भवन्ति । ये वा ये च सहस्राचिणाः सहस्रद्विणान् कृत्न् अनुष्ठितवन्तः तान् सर्वानेत्र हे मेत त्वम् इतो गच्छ । ते येषु उत्तमेषु लोकेषु निवसन्ति तं लोकं भाष्तुहीत्यर्थः ॥

जो खूर संग्रामों में शत्रुश्रोंके ऊपर पहार करते हैं श्रीर जो युदमें शरीरको त्याग देते हैं श्रीर जो अनन्त दिल्ला वाले यज्ञों

को किया करते हैं, हे मेत ! तू उन सबको माप्त हो अर्थात् वे जिन उत्तम लोकोंमें रहते हैं उन लोकोंको माप्त हो ॥ १७॥ अष्टमी ॥

सहसंणीयाः क्वयो ये गोंपायन्ति सूर्यम्।

ऋषीन् तपंस्वतो यम त्योजाँ अपि गच्छतात्॥१=॥

सहस्र ऽनीथाः । कवयः । ये । गोपायन्ति । सूर्यम् ।

ऋषीन् । तपस्वतः । यम् । तपः ऽनान् । अपि । गच्छतात् ॥१८॥

सहस्रणीथाः। सहस्र नयनाः कवयः क्रान्तदर्शिनो ये सूर्यम् आदित्यं गोपायन्ति रचन्ति तपस्वतः तपसा युक्तान् तपोजान् तपसः सकाशादेव उत्पन्नान् तान् ऋषीन् हे यम नियत शक्टे बद्धवा यमेन नीयमान् वाहे प्रेतत्वम् अपि गच्छतात् अपि गच्छ॥

अनन्त दृष्टि वाले जो क्रान्तदर्शी ऋषि सूर्यकी रत्ना करते हैं उन तपस्त्री तपसे उत्पन्न हुए ऋषियोंको हे यमसे नीयमान पुरुष ! तू भी प्राप्त हो ॥ १८ ॥

नवमी ॥

स्योनासमें भव पृथिव्यन व्रशानिवेशनी।

यच्छांस्भै शर्म सप्रयाः ॥ १६ ॥

स्योना । अस्मै । भव । पृथिवि । अनुत्तरा । निऽवेशनी ।

यच्छ । अस्मै । शर्म । सऽमथाः ॥ १६ ॥

हे पृथिवि प्रथिते भूमे वेदिरूपे त्वम् अनुत्तरा अनाधिका निवे-शनी निविशन्ति अत्रेति निवेशनी शयनाही सती अस्मे मुमूर्पवे जनाय अस्थिरूपमेताय वा स्योना सुखकरी भव। किं च अस्मे

(४४२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

पूर्वीक्ताय समयाः मथः मख्यानं विस्तीर्णता तत्सहिता त्वं शर्म सुखं यच्छ देहि । अदाण् दाने। ''पाघा०'' इत्यादिना यच्छादेशः अ।।

हे वेदिरूपे विस्तृतभूमे ! तू सुमूर्ष पुरुषके लिये निष्कण्टक अत एव शयनके योग्य बन और विस्तीर्णातासम्पन्न तू इसको सुख दे १६ दशमी ॥

असंबाधे पृथिव्या उसे लोके नि धीयस्य । स्वधा याश्चेकुषे जीवन् तास्ते सन्तु मधुश्चतः॥ २०॥ असम्बद्धाधे। पृथिव्याः। उसे । लोके। नि । धीयस्य ।

स्वधाः । याः । चक्रुषे । जीवन् । ताः । ते । सन्तु । मधुं ऽश्रुतः २०

हे सुमूर्शो मेत वा असंवाधे। संवाधः संपर्दः । तद्रहिते उरौ विस्तीर्णेपृथिन्याः अग्निहोत्रवेदिलक्तणाया लोके लोक्यमाने स्थाने
नि धीयस्व धापितो भव । अ द्रधातः कर्मणा यक् अ । पूर्व त्वं
जीवन जीवनवान् याः स्वधाः स्वम् आत्मानं द्रधाति पुष्णाति
धिनोतीति स्वधा अन्नम् दैवानि ह्वींपि स्वधाकारेण दत्तानि
पित्र्याणि ह्वींपि च चक्रपे कृतवान् असि । अ करोतेलिटि
कादिनियमाद इडभावः अ । ताः स्वधाः ते तव मधुश्च्युतः मधुपवाहक्तारियन्यः सन्तु भवन्तु । उपलक्तणम् एतत् । मधुररसञ्चतसोमादिमवाहरूपा भवन्तु ॥

[इति] द्वितीयेनुवाके द्वितीयं स्कम् ॥

हे मुम्बों! तू अग्निहोत्रादिके वेदीरूप विशास दर्शनीय स्थान में स्थापित हो, पहिले तूने पितरों और देवताओं के निमित्त जिन स्वधाओं को और हवियों को दिया है वे स्वधा तुस्तको मधु आदिके मवाहरूपमें पाप्त होवें।। २०॥ (८)

द्विकीय अनुवाकमें द्वितीय स्क समाप्त

'ह्यामि" [२१] इति आद्यायाः "स्योनास्मै भव" [१६] इत्यनया स्नह उक्तो विनियोगः ॥

" उत् त्वा वहन्तु" [२२] इत्यनया चितेर्द्विणपाश्र्वे अजं पशुं बध्नाति। यथा दह्यते तथा बध्नीयात्।।

अपहिताग्नेः संस्कारार्थे विहितेषु त्रिष्विष्ठि ''अपेमम्'' [२७] इत्युचा आज्यं जुहुयात ॥

पिएडपितृयज्ञे बर्हिषि उद्दपात्रनिनयनानन्तरं ''ये दस्यवः''
[२८] इत्यूचा उभयत आ दीप्तम् उन्मुकं निरस्येत् । सूत्रितं
हि । ''यज्ञोपवीती ये दस्यव इत्युभयत आदीप्तम् उन्मुकं त्रिः
प्रसब्यं परिहृत्य निरस्यति'' इति [कौ०११.८]।।

पिएडि पितृयज्ञ एवं "सं विशन्तु" [२६] इत्यनया आस्तीर्णे विशिषि तिलान् प्रकिरेत्।।

''ह्रयामि" इस (२१) पहिली ऋवाका ''स्योनास्मै भव" (१६) ऋवाके साथ विनियोग कह दिया है।

"उत् त्या वहन्तु" इस (२२ वीं) ऋ वासे चिताके दाहिनी श्रोर श्रज-पशुको बाँधे, जिस प्रकार वह भरम होजाय तिस प्रकार बाँधे।

अविताग्निकी संस्कारार्थक विहित तीन अग्नियों में "अपेमम्" (२७) ऋगसे घृतकी आहुति देय।

पिएडिपितृबज्ञमें कुशाओं पर जलपूर्ण पात्र रखनेके अनन्तर "ये दस्यनः" (२०) ऋचासे दोनों ओर जलते हुए उन्मुक को फेंक देय । इस विषयमें सूत्रका प्रमाण भी है, कि-"यज्ञों-प्रवीती ये दस्यन उत्युभयत आदीप्तं उन्मुकं त्रिः प्रसन्यं परिहृत्य निरस्यति" (कोशिकसून ११। ०)।।

पिएडपितृयज्ञमें ही "सं विशन्तु" (२.६) ऋचासे विद्याये हुए दभों पर तिलोंको डाले।

तत्र प्रथमा ॥

ह्यांमि ते मनसा मनं इहेमान् गृहाँ उप जुजुषाण एहिं।

सं गंच्छस्य पितृभिः सं यमेनं स्योनास्त्वा वाता उप

ह्यामि।ते। मनसा। मनः। इह। इमान । गृहान्। उप। जुजुबाणः। आ। इहि।

सम्। गुच्छस्त् । पितृऽभिः । सम् । यमेन । स्योनाः । त्वा । वार्ताः । उप । वान्तु । शामाः ॥ २१ ॥

हे भेत पुरुष ते तब संबिन्धः मनः अन्तःकरणम् अस्मदीयेन मनसा इह अस्मिन् लोके ह्यामि आह्यामि । इमान् अस्मदीयान् गृहान् येषु त्याम् उद्दिश्य औध्वेदेहिकं कर्म कियते तान् जुजुपाणः सेवमानः मीयमाणो वा । अ जुनी मीतसंबनयोः । व्यत्ययेन रलुः अ । उपैहि उपागच्छ । उपेत्य च संस्कारोत्तरकालं पितृभिः पितृपितामहमपितामहैः संगच्छस्व सापिएडचकरणेन संगतो भव । अ "समो गम्यृच्छिठ" इति आत्मनेपदम् अ । यमेन तद्राजेन च संगतो भव । स्योनाः । अ पितृ तन्तुसंताने । अस्माद् औणा-दिको नमत्ययः । "च्छ्वोः शूडनुनासिके च" इति वकारस्य अडा-देशः अ । पितृलोकगमनसमये तव अध्वजन्यश्रमम् अपनेतुं संतताः नेरन्तर्येण वर्तमानाः शग्माः सुखकराः शैत्यमान्यसौर्भ्यः युक्ता वाताः वायवस्त्वा त्वाम् उप वान्तु उपगच्छन्तु । अ वा गतिगन्धनयोः । अदादित्वात् श्रापो लुक् अ ॥ हे पत पुरुष ! तेरे मनको में अपने मनसे इस लोकमें बुलाता हूँ, अब जिन घरों में तेरे निमित्त औध्वदेहिक कर्म किया जाता है उन हमारे घरों में तू आ, और संस्कारके अनन्तर पिता, पितामह और पितामहके साथ सिपएडीकरणके प्रभावसे मिल जा और राजा यमके पास पहुँच जा, पितृलोकमें जानेके समय निरन्तर चलने वाले सुखपद वायु तेरे मार्गके अपको दूर करनेके लिए तुभको पाप्त होवें ॥ २१ ॥

द्वितीया ॥

उत् त्वा वहन्तु मरुतं उदवाहा उद्युतंः ।

अजेनं कृण्यन्तंः श्रीतं वर्षेणोत्तन्तु बालिति ॥२२॥

उत्। त्या । वहन्तु । महनः । उद्ध्वाहाः । उद्ध्युतः ।

अजेन । कृएवन्तः । श्रीतम् । वर्षेण । उत्तन्तु । बाल् । इति २२

हे मेत महाः महत्संज्ञका देशास्त्वा त्वाम् उद्गहत्तु ऊर्ध्वम्
आकाशे वहत्तु धारयन्तु । यद्वा उद्वाहसमिन्याहारात् महच्छ्रव्देन वायव उच्यन्ते । वायवस्त्वाम् उपित्लोकं पापयन्तु इत्यर्थः ।
अपि च उद्वाहाः उदकं वहन्ति धारयन्तीति उद्वाहा मेघाः ।
अ "पेषंवासवाह०" इति उदकशब्दस्य उदभावः अ । अत एव उद्वुतः उदकेमूमि स्नावयन्तः आद्रीकुर्वन्तः । शीतम् शैत्यगुणं कृण्वन्तः कुर्वन्तः एवंगुणिविशिष्टा मेघाः समीपबद्धे न अजेन सहितं त्वां वर्षेण वर्षवलेन उत्तन्तु सिश्चन्तु । इतिशब्दः ब ल् इत्यस्य अनुकरणशब्दतां द्योतयित । उत्तणसमये बाल् इत्येत्रमात्मकः शब्दो यथा जायेत तथा उत्तन्तु इत्यर्थः । अ उत्त सेचने अ ॥
हे मेत पुरुष ! महत्संज्ञक देवता तुक्कको आकाशमें ऊपर

धारण किये रहें अथवा वायु तुमको उत्परके लोकमें पहुँचावें,

श्रीर जलको धारण करने वाले अत एवं पृथ्वीको जलसे गीली करने वाले शीतल मेघ बाल शब्द करते हुए समीपमें वँधे हुए अनसहित तुभको वर्षाके जलसे सिश्चित करें।। २२।। तृतीया।।

उद्ह्मायुरायुषे कत्वे दत्ताय जीवसे । स्वान् गच्छतु ते मनो अधा पितृरुपं द्रव ॥ २३॥ उत् । अहम् । आयुः । आयुषे । क्रत्वे । दत्ताय । जीवसे ।

स्वान् । गच्छतु । ते । मनः । अप । पितृन् । उप । द्रव ।।२३।।

हे मेत ते त्वदीयम् आयुः उदहम् उच्चैः स्वरेण आह्यामि । अ "अन्दिस लुङ् तङ् लिटः" इति लुङ् । "लिपिसिचिह्नश्र" इति च च अ आदेशः अ । किमर्थम् । आयुषे जीवनाय कत्वे कत्वे यज्ञादिकर्मणे दत्ताय वलाय । यद्वा "माणो वै दत्तः । अषानः कतुः" इति [ते० सं० २. ४. २. ४] श्रुतेर्द त्तकतुशब्दाभ्यां माणापानाविभिधीयते । कत्वे अपाननव्यापाराय दत्ताय माणानव्यापाराय । माणावायोर्नासारन्धाद् बहिनिः सरणं माणानम् । अन्तर् राक्षणम् अपाननम् । जीवसे जीवनाय माणधारणाय । अ सर्वत्र ताद्ध्ये चतुर्थी अ । एतत् सर्वम् आयुषि सत्येव भवतीति तदा-हानं कियते इत्यर्थः । ते त्वदीयं मनः स्वाम् स्वकीयां तनुं संस्कार-जन्यम् अभिनवशरीरं गच्छतु । अध अथ शरीरपाप्त्यनस्तरं पितृम् वस्वादिक्षान् उप दव उपलच्य गच्छ । अ द्व गती अ ॥

हे पेत ! मैं तेरी आयुका प्राणन अपानन व्यवहारके लिये और जीवनके लिये आहान करता हूँ, तेरा पन संस्कारसे उत्पन्न हुए तेरे नशीन शरीरको प्राप्त हो फिर शरीरकी प्राप्तिके अनन्तर तूपसु आदिक पितरोंको प्राप्त हो ॥ २३ ॥ चतुर्थी ॥

मा ते मनो मासोमीङ्गानां मा रसंस्य ते। मा ते हास्त तन्वं १ः किं चनेह ॥ २४॥

मा। ते। मनः। मा। असोः। मा। अङ्गानाम्। मा। रसंस्य। ते मा। ते। हास्त। तन्त्रः। किम्। चन। इह।। २४॥

हे भेव पुरुष ते तत्र मनः मानसम् इन्द्रियं मा हास्त त्वां मा परित्याचीत्। अ ओहाक् त्यागे। न्यत्ययेन आत्मनेपदम् अ। यद्वा। अ ओहाङ् गतावित्यस्य रूपम् अ। मा गच्छतु त्वां वि-हाय इह मा तिष्ठतु। तथा असोस्त्वदीयस्य पाणस्य किं चन किमिष् रूपं मा हास्त । अङ्गानाम् अवयवानां हस्तपादादीनां किमिष् मा हास्त । तथा ते तत्र देहसंबन्धिनो रसस्य रुधिरादेः किमिष् मा हास्त । इह अस्मिन् लोके ते तत्र तन्वः शारीरस्य किं चन किमप्यङ्गं मा हास्त । लोकान्तरे मनःपाणादिसर्वाङ्गसहितशारीर-युक्तो भवेत्यर्थः ॥

हे प्रेत पुरुष ! तेरी मन इन्द्रिय तेरा परित्याग न करे। तथा तेरे प्राणका कोई अंश चीण न हो और तेरे हाथ पैर आदिमें कुछ भी विकार न होवे और तेरे देहका रुधिर आदि रस भी तेरा किसी मात्रामें भी त्याग न करे। इस लोकमें तेरे शरीरका कोई भी अङ्ग तुभको न त्यागे, अर्थात् तू दूसरे लोकमें मन प्राण आदि सब अङ्गोंसे पूर्ण शरीर वाला रह।। २४।।

पश्चमी ॥

मा त्वा वृत्तः सं बाधिष्ट मा देवी पृथिवी मही। लोकं पितृषुं वित्तेवधंस्व यमराजसु ॥ २५ ॥

(५५८) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुदादसहित

मा। त्वा। द्वाः। सम् बाधिष्ट। मा। देवी। पृथिवी। मही।

लोकम् । पितृषु । विच्वा । एघस्व । यमराजऽसु ॥ २५ ॥

हे प्रेत त्वा त्वां वृद्धाः त्वदाश्रयभूतो मा सं वाधिष्ट संवाधं हिंसनं मा कार्षात् । अ वाध् विलोडने । "माङ लुङ्" अ । तथा देवी छोतमाना दानादिगुणयुक्ता वा मही महती पृथिवी त्वदाश्रयभूता भूमिस्त्वां मा सं वाधिष्ट । त्वं च यमराजस्र यमो राजा ईश्वरो येषां ते यमराजानः तथाविधेषु पितृषु पितृदेवतासु लोकम् स्थानं विस्ता लब्ध्वा एधस्व वर्धस्व । अ विद्दल् लाभे । "समानकर्द्ध-कयोः पूर्वकाले" इति वत्वापत्ययः । "एकाच उपदेशे०" इति इटमित्पेषः अ ॥

हे मेत ! जिस इनके नीचे तू विश्राम करे वह इस तुभको बाधा न दे और जिस दमकती हुई पृथ्वी देवीका तू आश्रय ले वह तुभको पीड़ा न देवें और जिनका राजा यम है उन पितरों में

स्थान पाकर तु इद्धि षा ॥ २५ ॥

पष्ठी ।।

यत् ते अङ्गमितिहितं पराचैरंपानः प्राणी य उ वाते

तत् ते संगत्यं पितरः सनीडा घासाद् घासं पुन्रा

यत्। ते । अङ्गम् । अति ऽहितम् । पराचैः । अपानः । प्राणः ।

यः । ऊं इति । वा । ते । पराऽइतः ।

तत् । ते । सम् रगत्य । पितरः । सन्नीडाः । घासात् । घासम् ।

धुनः। आ। वेशयन्तु ॥ २६॥

हे मेत ते तब यह अङ्गम् शरीरं पराचैः पराङ्ग्रुखम् अतिहितम् अतित्य स्थितम् । अतिक्रम्य गतम् इत्यर्थः । तिस्मिन् शरीरे वर्तमानः अपान वायुः माणः माणवायुः उश्राब्दः अप्यर्थे । अपि वा ये च अन्ये च छुःश्रोत्रादिरूपाः सप्तशीर्पण्याः माणास्ते त्वदीयाः परेताः परागताः । अषुनरावृत्तये शरीरान्निर्गता इत्यर्थः । ते त्व-दीयं तत् सर्वे सनीलाः समाननिलयाः पितरः पितृदेवताः संगत्य संवीभृत्वा । अ संपूर्शद्ध गमेः वत्वो न्यप् । "अनुरात्तोपदेशः" इत्यादिना अनुनासिकलोपे "हस्वस्य पितिः" इति तुक् अ । धासात् । अद्यते अञ्यते अस्मिन्निति घासः भोगायतनं शरीरम् । अश्रवस्य भन्नणे । अधिकरणे घन् । "घन्यतोश्र" इति घस्ला-देशः अ । घासात् भोजनाधिकरणाच्छरीराद्ध घासम् भोजनाधिकरणम् अन्यच्छरीरं पुनरा वेशयन्तु अभिमापयन्तु ॥

हे मेत ! तेरे श्रारिका जो अज्ञ तेरे श्रारिसे पराङ्मुख होकर स्थित होगया था और उस श्रारिमेंसे अवान वायुतथा चच्च श्रोत्र स्थादि सात भाण अपुनराष्ट्रिके लिये श्रारिसे निकल गए थे, उन सबको तेरे साथ एक स्थानमें रहने वाले पितर एक जित होकर भोजनाधिकरण श्रारिसे दूसरेभोजनाधिकरण श्रारीरमें प्रदेश कराई

सप्तमी ॥

अपेमं जीवा अरुवन् गृहेभ्यस्तं निर्वहत् परिश्रामादितः मृत्युर्यमस्यासीद् दूतः प्रवेता असून् पितृभ्यो गम्यां

चंकार ॥ २७॥

अप । इमम् । जीवाः । अरुधन् । ग्रहेभ्यः । तम् । निः । वहत ।

परि । ग्रामात् । इतः ।

(५६०) अथर्वेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

मृत्युः । यमस्य । आसीत् । दृनः । प्रऽचेनाः । अस्न् । पितृऽभ्यः। गमयाम् । चकार् ॥ २७ ॥

जीवः जीवन्तः माणधारिणो वान्धवा इमं मेतं गृहेभ्यः सकाशाइ अपारुधन् । मेतशारीरम् अपागमयन्तु इत्यर्थः । ॐ रुधिर् आवरणे । "इरितो वा" इति च्लेः अङ् आदेशः ॐ । तं मेतदेहम्
इतः अस्माद्ध प्रामात् । परिः पश्चम्यर्थानुवादी । यद्वा परिहरणार्थः । हे वान्धवाः तं मृतदेहं परिहृत्य निर्वहत ग्रामाद्ध निर्गमयत । कृत इत्यत आह । मृत्युः मारकः पुरुषो यमस्य राज्ञो दृतः
कर्मकर आसीत् अभवत् । मचेताः मकृष्टज्ञानः सः ज्ञियमाणस्य
पुरुषस्य अस्न प्राणान् पितृभ्यः पितृन् अनुपवेशियतुष् ।
ॐ "क्रियार्थोपपदस्य च कर्मणि स्थानिनः" इति चतुर्थी ॐ ।
गमयां चकार प्रापयामास । ॐ गमेर्वर्यन्तात् "कास्पत्ययाद्दुं वि

हे जीवित बांधवों ! इस मेतको घरसे अलग करके लेजाओ, इस मृतशरीरको उठाकर प्रामसे बाहर लेजाओ, क्योंकि श्रेष्ठ ज्ञानवाले यमके दूत मृत्युने इस मरे हुए पुरुषके माणोंको पितरोंमें मबेश करानेके लिये पाप्त कर लिया है ॥ २७ ॥

यष्ट्रमी ॥

ये दस्यव पितृषु प्रविष्टा ज्ञातिमुखा अहुताद्श्वरंनित प्रापुरो निपुरो ये भरन्त्यिष्ठानस्मात् प्रधमाति यज्ञात् ये। दस्यवः। पितृषु । प्रविष्टाः। ज्ञातिऽमुखाः। अहुतऽत्रदः। चरन्ति।

पराडपुरः । निडपुरः । ये । भरन्ति । ऋग्निः । तान् । अस्मात् । म । धमाति । यज्ञात् ॥ २८ ॥

ये दस्य वः उपन्तयकारिणो रान्तसा ज्ञातिमुखाः ज्ञातीनां मुख-मिन मुखं येषां ते तथोक्ताः। ज्ञातिप्रतिरूपा इत्यर्थः। स्रत एन वितृषु वितृषितामहमिषतामहेषु मध्ये मिष्टाः अहुतादः अहुतं लौकिकम् अन्नम् अदन्ति भत्तयन्तीति अहुतादः । यद्दा अहुता-वस्थमेव इविर्मायया अदन्तीति अहुतादः । चरन्ति पितृषु मध्ये वर्तन्ते । परापुरः पराषृणन्ति पिएडान् ददतीति परापुरः पिएड-दातारः पुत्राः । निपुरः निषृणन्ति नियमेन पिएडदानादिकं कुर्व-न्तीति निपुरः पौत्राः । 🛞 पु पालनपूरणयोः । इत्यस्माद् उभ-यत्र कर्तरि किनप्। "उदोष्ट्यपूर्वस्य" इति उन्म 🕸 । ये च राज्ञसाः पिएडोदकदानादिना पालयितृन् पुत्रपौत्रादीन् भरन्ति हरन्ति । नाशयन्तीत्यर्थः। तान् मायाविनो राज्ञसान् अग्निः अस्माइ यज्ञात् पितृन् उद्दिश्य क्रियमाणात् प्र धमाति प्रधमतु प-कर्षेण निर्गमयतु । अ ध्या शब्दाग्निसंयोगयोः । अस्पात् लेटि अ।डागमः । ''प।घा०'' इत्यादिना धमादेशः ॥ 🛞

जो उपन्य करने वाले रान्तम ज्ञाति वालों की समान मुख बना िता पितामइ अरि मितामहरूप पितरों में घुम बैठने हैं और अहुत अवस्थामें ही मायासे इविका भन्नण कर लेते हैं और पिएडोंका दान करने वाले परापुर अर्थात पुत्रोंको और नियम-पूर्वक पिएडदान करने वाले पौत्रों को नष्ट कर डालते हैं, अग्निदेव उन मायाबी राज्ञसोंको वितरोंके निमित्त किये जाने वाले इस यज्ञसे निकाल कर बाहर करदें ॥ २८ ॥

नवमी ॥

सं विशान्तिवह पितरः स्वा नः स्योनं कृणवन्तः प्रतिरन्त

आयुः।

(५६२) अथर्वदेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

तेभ्यः शकेम ह्विषा नचंमाणाः ज्योग् जीवन्तः श्ररदः पुरूवीः ॥ २६ ॥

सम् । विशन्तु । इह । पितरः । स्वाः । नः । स्योनम् । कृएवन्तः ।

मऽतिरन्तः । आयुः ।

तेभ्यः । शकेम । इतिया। नत्तमाणाः । ज्योक् । जीवन्तः । शरदः। पुरूचीः ॥ २६ ॥

इह अस्मिन् यहे नः अस्माकं स्नाः हातयो गोत्रजाः । पितरः पितृपितामहमिपतामहाः सं विश्नन्तु सस्यम् उपविश्नन्तु । उपविष्टास्ते स्योनम् सुख्य अस्माकं कृपवन्तः कुर्वन्तः आयुः जीवनं पितरन्ते । अ ममपूर्वस्तिरतिर्वर्धनार्थः अ । प्रवर्धयन्तु । चिर्कालम् अस्मान् जीवयन्तु इत्यर्थः । दत्तमाणाः वर्धमाना वयं तेभ्यः पितृभ्यो हिनपा चरुपरोडाशादिलत्तणेन शकेम परिचरितुं शक्ता भूयास्म । अ शक्तृ शक्तौ इत्यस्माद् आशिपि लिङि "लिङ्चा-शिष्यङ्" इति अङ् मत्ययः अ । पुरूचोः पुरु बहुलम् अश्वन्ति गच्छन्तीति पुरूच्यः । अ अश्वतेः "ऋत्विग्" इति अकारलोपे "चौं" इति दीर्घः । अञ्चतेश्रोषसंख्यानम्" इति ङीप् अ । पुरूची बहीः शरदः संवत्सरान् । अ अत्यन्तसंयोगे दितीया अ । ज्योक् चिर्कालां जीवन्तः पितृपसादाज्जीवितारो भवेम ॥

इस यज्ञमें हमारे गोत्रमें उत्पन्न हुए पिता पितामह प्रिपतामह भादि पितर भली पकार बैठें, और बैठे कर वह हमको सुख दें और हमारी आयुको बढ़ावें और टुद्धि पाते हुए हम भी उन पितरोंकी हिनसे पूजा करनेमें समर्थ होवें। और बहुतसे वर्षों तक-चिरकाल तक जीवित रहें।। २६।। दशमी।।

यां ते धेनुं निष्णामि यमु ते चीर श्रोदनम्। तेना जनस्यासो भर्ता योत्रासदजीवनः ॥ ३०॥

याम् । ते । धेनुम् । निऽपृणामि । यम् । ऊं इति । ते ! चीरे । श्रोदनम्।

तेन । जनस्य । असः । भर्ता । यः । अत्र । असत् । अजीवनः

है मेत ते तुभ्यं यां धेनुम् दोग्धीं गां निषृणामि मयच्छामि। अ निपूर्वः पृणातिः पित्र्ये दाने वर्तते अः । त्वाम् उद्दिश्य गां दत्तवान् अस्मीत्यर्थः । तथा चीरे पयसि पक्वं यम् उ यं च त्रोदनं ते तुभ्यं निपृणामि तेन धेनुस हतेन त्रोदनेन जनस्य जनिमतो लोकस्य भर्ता धारयिता पोषयिता वा असः भवेः। 🕸 दुभुञ् धारणपोषणयोः 🛞 । यो जनः अत्र अस्मिन् लोके अजीवनः जीवनरहितः असत् भवेत्।तस्य जनस्येति संबन्धः। यद्वा अस्मिन् लोके जीननरहितः असत्। पुरुपन्यत्ययः । स त्वम् इति संबन्धः । 🛞 अस इति । अस्तेर्लेटि अडागमः । "इतश्र लोपः परस्मैपदेषु" इति इकारलोपः 🕸 ॥

्इति द्वितीयेनुत्राके तृतीयं स्कम् ॥

हें मेत ! मैं तेरे निमित्त धेनुको देता हूँ, अौर तेरे निमित्त जिस दुग्धमें बने हुए भातको दे रहा हूँ उस धेनुदान और चीर-पक्व अोदनदानके द्वारा तू यदि इस यमलोकमें जीवन-जीविका रहित हो तो अपनी जीविकाको पुष्ट करने वाला हो ३० (९)

द्वितीय अनुवाकमें तृतीय स्क समाम।

पितृमेधे "अश्वावतीम्" [३१] इत्यूचा शवदाहानन्तरं स्नानं क्रित्या नदीं तरतोऽनुपन्त्रयेत । पिएडिपतृपद्गे "ये निखाताः"

(५६४) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

[३४] इति द्वाभ्यां द्वे सिषधावादध्यात्। "शं तप" [३६] इत्यृचा मेनशरीरे पुत्रेण दत्तम् ऋषि पुत्रो गोत्रिणो वादीपयेयुः। "ददािष" [३७] इत्यनया काम्पीलशाख्या दहनस्यानं संपोक्षेत् । "इमां मात्रां मिमीमहे" [३६] इत्यादिभिः सप्तभिः श्मशानदेशं प्रति-दिशं मिमीते। दिष्टिचितस्त्यादिभिः प्रमाणैः सप्त दिल्लातो मिमीते। सप्त उत्तरतः। पश्च पुरस्तात् । पश्च पश्चात् इत्यादिक्रमेणेत्यर्थः॥

पितृपेधमें "अश्वावतीम्" (३१) ऋचासे श्वदाहके अन-न्तर स्नान करके नदीको उतरते हुएका अनुपन्त्रण करे । पिएडपितृयद्गमें "ये निखाताः" द्यादि (३४।३५) दो ऋचाओं से दो सिप्धाओं को रक्खे। "शं तप" इस इसीसवीं ऋचासे प्रेनके शरीरमें पुत्रके द्वारा दी हुई अग्निको पुत्र वा गोत्र वाले पदीत करें। "ददामि" इस ३७ वीं ऋचासे काम्पीलशाखा के द्वारा दहनस्थानका सम्प्रोत्तण करे। "इमां यात्रां मिमीमहे" इस ३६ वीं से सात ऋचाओं के द्वारा श्मशानदेशकी प्रतिदिशा का नाप करे। विलस्त आदि प्रमाणों के द्वारा दिल्लाकी ओरसे सात, उत्तरकी ओरसे सात, पूर्वकी ओरसे पाँच और पश्चिमकी और पाँच विलस्त नापे।

तत्र मथमा ॥

अश्वावतीं प्रतर् या सुशेवार्ज्ञाकं वा प्रतरं नवीयः। यस्त्वां ज्ञान वध्यः सो अस्तु मा सो अन्यद् विदत भागधेयम् ॥ ३१॥

अरवंऽवतीम् । म । तर् । या । सुऽशोवा । ऋचार्कम् । वा । मऽतरम् । नवीयः । यः । त्वा । जवान । वध्यः । सः । अस्तु । मा। सः । अन्यत्। विदत । भाग ऽधेयम् ॥ ३१ ॥

हे प्रेत अश्वावतीम् अश्वा अस्यां सन्तीति अश्वावती अश्वा-नाम् अवस्थूना नदी । 🕸 ''मन्त्रे सोमाश्वेन्द्रिय०'' इति मतौ दीर्घः 🛞 । संज्ञाशब्दोयम् । एतत्संज्ञां नदीं प तरय पकर्षेण तारय उत्तारय । सा च नदी सुशोवा अस्मभ्यं सुसुखा भवतु । तथा ऋकार्कं वा । वाशब्दश्रार्थे । ऋताकम् ऋत्तैः भल्लकेरपेतं दुष्टमृग-निषेवितं नवीयः नवतरम् अदृष्टपूर्वम् अरएयमपि मतरम् मकर्षेण तरामि हे मेत त्वा त्वां यः पुरुषः जवान स वध्यः वधार्हः अस्तु भवतु । स घातकः पुरुषः अन्यद् भागधेयम् पूर्वम् उपभक्ताद् अन्यद् उपभोग्यं वस्तु मा विदत मा लभताम् । निर्धनो भवत्वि-त्यर्थः 🍪 । विद्वल् लाभे । अस्मात् माङि लुङि आत्मनेपदैकवचने लुदित्यात् च्ले अङ् आदेशः 🕸 ॥

हे मेत ! तू हमको अश्वावती नदीके पार उतार, यह नदी इमको सुख देने वाली हो और मैं राख आदि दुष्ट जन्तुओंसे भरे हुए और पहिले न देखनेके कारण नवीन, वनके भी पार पहुँच जाऊँ, हे मेत ! जिस पुरुषने तुभको मार डाला है वह पुरुष वधका पात्र हो आरे वह घातक पुरुष पहिले भोगे हुए पदार्थसे अतिरिक्त दूसरे उपभोग्य पदार्थको न पा सके अर्थात् निर्धन होजावे ॥ ३१ ॥

द्वितीया ॥

यमः परेविरो विवस्वान् ततः परं नाति पश्यामि किं चन यमे अध्वरो अभि मे निविष्टो भुवो विवस्वानन्वातं-

तान ॥ ३२ ॥

(५६६) अयर्वेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

यमः । परः । अवरः । विवस्तान् । ततः । परम् । न । अति । परयामि । किम् । चन ।

यमे । स्रध्वरः । ऋधि । मे । निऽविष्टः । स्रुवः । विवस्तान् । स्रानुऽ-

आततान ॥ ३२ ॥

यमः विवस्वतः पुत्रः परः तेजसा अधिकोभवत् । विवस्वान्
यमस्य पिता आदित्यः अवरः तेजसा निकृष्टोभवत् । यमस्तेजसा
पितुरिष अधिकोभवद् इत्यर्थः । ततः तस्माद् यमात् परम् उत्कृष्टं
किं चन किमिप माणिजातं नाति पश्यामि अतिकान्तं न जानामि।
तस्मिन् सर्वोत्कृष्टे यमे मे मदीयः अध्वरो यज्ञः अधि निविष्टः
अधिकम् अवस्थितः । तत्मीतिकरो वर्तत इत्यर्थः । यज्ञस्य सिद्धये
विवस्तान् तत्पिता सूर्यः भुवः भूमदेशान् अन्वाततान स्विकर्णेविवस्तान् तिराता सूर्यः भुवः भूमदेशान् अन्वाततान स्विकर्णे-

विवस्वान् (सूर्य) के पुत्र यमदेव तेजमें सूर्यसे भी अधिक हैं
और यमके पिता आदित्य निकृष्ट हैं अर्थात् यम तेजमें पितासे
भी अधिक हैं। अतः मैं किसी पाणीको यमसे अधिक नहीं
देखता। उन सर्वोत्कृष्ट यममें ही मेरा यज्ञ अधिकतर प्रतिष्ठित है
अर्थात् उनको पसन्न करनेके लिये होरहा है। यज्ञकी सिद्धिके
लिये उनके पिना सूर्यदेवने भी भूपदेशोंको विस्तृत कर दिया है
अर्थात् अपनी किरणोंसे प्रकाशित कर दिया है।। ३२।।

वृतीया ॥

अपांग्हन्नमृतां मत्येभ्यः कृत्वा सर्वणीमदधुर्विवस्वते उताश्विनावभरद् यत् तदासीदजहादु द्वा मिथुना साग्यूः ॥ ३३ ॥ अप । अगृहन् । अमृताम् । मत्र्येभ्यः । कृत्या । सऽवर्णाम् । अद्धुः । विवस्वते।

उत । अश्विनौ । यभरत् । यत् । तत् । आसीत् । अजहात् । ऊं इति । द्वा । मिथुना । सर्एयूः ॥ २३ ॥

"त्वष्टा दुहित्रे" [१. ५३] इत्यत्र इतिहासोभिहितः॥ सोत्र ऋगर्थपतिपस्तये पुनः स्मार्यते । त्वष्टऋदुहिता सर्एयुर्नाम विव-स्वत अप्रादित्याइ यमो मिथुनी जनयांचकार। तौ च यमली यमश्र यमी चेत्याहु रैतिहासिकाः। माध्यमिकोग्निमीध्यमिका बाक् चेति नैरुक्ताः । ततः सरएपुरनत्तेनः असहमाना स्वसमानरूपाम् अन्यां मतिनिधाय आरवं रूपं कृत्वा मदुदाव । सोपि विवस्वान् तज्जा-नन् आश्मेव रूपं कृत्या तां समभवत् । ततः अश्वनौ जज्ञाते। भतिनिहितायां सवर्णायां विवस्वत आदित्याद् मनुर्जन इत्ययम् अर्थोत्र प्रतिपाद्यते ॥ मर्त्येभ्यः मरणधर्मभ्यो मनुष्येभ्यः अमृतान् परणधर्मरहितान् आत्मनः देवा अपागूहन् तिरोहितान् अकुर्वन् । अमृतत्वपापकं स्वकीयं रूपं देवा मनुष्येभ्यः पाच्छादयन् । अ गुह संवरणे 🕸 । तथा सवर्णाम् समानरूपाम् अन्यां स्त्रियं कृत्वा विव-स्वते आदित्याय अद्धुः अधारयन् । प्रायच्छन्नित्यर्थः । उत अपि च सरएटवा यद्व आश्वं रूपं तदानीं स्वीकृतम् आसीत् तत् अश्विनी अभरत् समभरत् । उदपादयद् इत्यर्थः । यद्वा अश्वभू-तयोः सरएयुनिवस्वतोर्यद्व रेत आसीत् तद्व अश्विनावजनयद्व इत्यथेः। सा च सरएयूस्त्वष्टऋदुहिता निर्गमनसमये द्वा द्वौ मिथुना मिथुनौ स्त्रीपुंसात्मकौ अजहात् पर्यत्यजत् । अ अहाक् त्यागे अ। उशब्दः अवधारणे । 🕸 द्वा मिथुनेत्यत्र "वा बन्दिस" इति पूर्व-सवर्णदीर्घः 🕸 ॥

(४६८) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

देवताओंने मरणधर्मी मनुष्योंसे अपने मरणधर्मरहित अमृतत्व-पापक रूपोंको छिपा लिया। और समान वर्ण वाली दूसरी स्त्री बनाकर आदित्यको दी। और सरण्युने जो उस समय घोड़ीका रूप धारण कर लिया था उसने अश्विनीकुमारोंका भरण किया था वा अश्वभूत सरण्यु और सूर्यदेवका जो रेत था उसने अश्विनी-कुमारोंको जन्म दिया था और इस त्वष्टाकी पुत्री सरण्युने सूर्य-देवके घरसे निकलते समय स्त्री पुरुष यम-यमीके जोड़ेको तहाँ छोड़ दिया था ॥ ३३॥

चतुर्थी ॥
य निर्वाता ये परोप्ता ये दुग्धा ये चोद्धिताः ।
सर्वास्तानंग्न आ वंह पितृत् हृतिषे अत्तवे ॥ ३४ ॥
ये। निऽखाताः।ये।पराऽउप्ताः।ये।दुग्धाः।ये। च। उद्धिताः।
सर्वात्। तात्। अग्रे। आ। वह। पितृत्। हृतिषे। अत्तवे ॥३४॥

ये पितरः भूमी निखाताः निखननसंस्कारेण संस्कृताः । श्री खनु अवदारणे। कर्मणि निष्ठा। "जनसनखनां सन्भलोः" इति आत्वम् श्री। ये च पितरः परोप्ताः परावपनं द्रदेशे काष्ठवत्परित्यागः। तेन संस्कृताः। ये च दग्धाः अग्निना संस्कृताः। ये च उद्धिताः संस्कारोत्तरकालम् अर्ध्वदेशे पितृलोके स्थिताः। एवं च इविधावस्थितान् तान् सर्वान् पितृत् इविधे अत्तवे अस्माभिर्दत्तं इविभेत्तयितुम् हे अग्ने आ वह आनय। श्री "क्रियाग्रहणं कर्तव्यम्" इति कर्मणः संमदानत्वात् इविःशब्दाचतुर्थी। आद् भन्नणे इत्यस्मात् "तुमर्थे सेसेन् " इति तवेन प्रत्ययः श्री।

जो पितर भूमिमें गाढ़नेके संस्कारसे संस्कृत हुए हैं अगैर जो दुरदेशमें काष्ठकी समान त्याग देनेसे संस्कृत हुए हैं और जो अग्निसे संस्कृत हुए हैं और जो संस्कारके अनन्तर ऊपरके लोक पितृलोकमें स्थित हैं, ऐसे अनेक मकारके पितरोंको हे अग्निदेव! आप हिनका भन्नण करनेके लिये लाइये॥ ३४॥

पश्चमी ॥

ये अभिद्ग्धा ये अनिभिद्ग्धा मध्ये दिवः स्वधयां मादयन्ते ।

त्वं तान् वेत्थ यदि ते जातवेदः स्वधयां यज्ञं स्वधितिं जुपन्ताम् ॥ ३५॥

ये । अग्निऽद्ग्धाः । ये । अनिग्निऽदग्धाः । मध्ये । दिवः । स्वधया । मादयन्ते ।

त्वम् । तान् । वेत्थ । यदि । ते । जातऽवेदः । स्वधया । यद्गम् । स्वऽधितिम् । जुषन्ताम् ॥ ३५ ॥

ये पितरः अग्निद्ग्धाः अग्निना संस्कृताः । ये च अनिप्रद्ग्धाः अग्निद्ग्धाः अग्निद्ग्धाः स्वित् स्वत्नादिसंस्कारेण संस्कृता दिवः द्युलोकस्य मध्ये स्वध्या। अञ्चनामैतत् । पुत्रादिभिर्द्रचेन पिएडरूपेण हिविषा। यद्वा स्वधाकारोपलित्ततेन पिएडपितृयज्ञादिकर्मणा मादयन्ते हृष्टा-स्वप्ता वर्तन्ते हे जातवेदः जातानां वेदितरप्रे त्यं तान् सर्वान् पितृन् यदि वेत्थ जानासि । "यदि वेदाः प्रमाणं स्युः" इतिबद्ध निश्चये यदिशब्दः । त्वमेव तान् निश्चयेन जानासीत्यर्थः । ते सर्वे स्वधायाः संबन्धिनम् अस्मदीयं यज्ञं स्वधितम् । स्वधा संजाता यस्य सात्रथोक्तः । अत्राह्मित्वाद् इतच् प्रत्ययः अ। यद्वा स्वैज्ञीतिभिः पुत्रपौत्रादिभिः हितं विहितं कृतम् ईदृशं यज्ञं जुषन्ताम् सेवन्ताम् ॥

जो पितर अग्निसे दग्ध होगए हैं और अर्थात् अग्निसे संस्कृत हुए हैं जो अनिमदग्ध हैं अर्थात् अमिदाहरहित खनन आदि संस्कारसे संस्कृत हुए हैं और पुत्र आदिके किये हुए पिएड पितृयज्ञ आदि कर्मरूप स्वधासे युलोकके मध्यमें तृप्त होकर रहते हैं, हे अभिदेव! आप जनको अवस्य जानते हैं अतः वे पितर अपने पुत्र पीत्र आदिसे विहित यज्ञ (स्वधित) का सेवन करें ॥ ३५॥ षष्टी॥

शं तंप माति तपो असे मा तन्वं १ तपः । वनेषु शुष्मो अस्तु ते पृथिव्यामस्तु यद्धरः ॥३६॥ शम् । तप् । मा । अति । तपः । असे । मा । तन्त्रम् । तपः । वनेषु । शुष्मः । अस्तु । ते । पृथिव्याम् । अस्तु । यत् । हरः ३६

हे अग्ने शम् सुखं यथा भवति तथा प्रेतशरीरं तप दह। मा अति तपः अतितापं मा कार्षाः। अतिदहने हि अस्थीन्यपि भस्मी-भवन्ति तेषां संचयनादिसंस्कारेण प्रतिविधानाद् अतिदाहो निष-ध्यते। तथा तन्वः शरीराणि अस्मत्संबन्धीनि मा तपः मा धाच्चीः। तथा ये त्वदीयः शुष्मः। शोषको ज्वालासमूहो वनेषु अरणयेषु अस्तु भवतु। हरः रसहरणशीलं यत् त्वदीयं तेजस्तत् पृथिव्याम् भूम्याम् अस्तु भवतु॥

हे अग्निदेव! जिस प्रकार सुख मिले तिस प्रकार प्रेतशारीर को भरम करिये अधिक भरम न किरये [अधिक भरम करनेसे हड्डियें भी जल जावेंगी और अस्थियोंका संचयनसंस्कार करना विहित है अत एव अतिदाहका निषेध किया है] और आप हमारे शारीरोंको भी भरम न किरये, आपका जो शोषक ज्वालासमूह है वह बनको चला जावे, और आपका जो रसहरणशील तेज है वह प्रश्वीमें रहे ॥ ३६॥ सप्तमी ॥

ददाम्यस्मा अवसानंमेतद् य एप आगन् मम चेदभूदिह यमिश्चिकित्वान् प्रत्येतदाह ममेष्राय उप तिष्ठतामिह ददामि । अस्मै । अवऽसानम् । एतत् । यः । एपः । आऽअगन् । मम । च । इत् । अभूत् । इह ।

यमः । चिकित्वान् । प्रति । एतत् । स्राहः । ममः । एषः । राये । उपः । तिष्ठतास् । इहः ॥ ३७॥

यमो बूते । अस्मै मृताय पुरुषाय अवसानम् । अवस्यन्ति निवसन्ति अस्मिन्निति अवसानम् आवासस्थानम् । एतत् स्थानं ददामि यत् यस्मात् कारणात् एप पुरुषः आगन् मस्समीपम् अगम् मत् । अगमेलु ङि "मन्त्रे घस०" इति चलेलु क् । "मो नो धातोः" इति नत्वम् अ । स च आगतः पुरुषः इह अस्मिन् लोके मम संबन्धी अभूच्चेत् । यदि मत्संबन्धी मत्परिचरणशीलो भवेद्ध इत्यर्थः । तदा अस्मै आगतायेति पूर्वेण संबन्धः। एवं चिकित्वान् जानन् यमो मृतं पुरुषं पति एतद् वाक्यम् आह् ब्रवीति । एषः मत्समीपम् आगतः पुरुषः रायः । अ रे शब्दे अ । रायित स्तौतीति रायः मम स्तोता भूत्वा इह अस्मिन् मदीये लोके उप तिष्ठताम् सेवताम् ॥

यम कहते हैं, कि-यदि यह आया हुआ पुरुष मेरा होगा अर्थात् मेरी सेवामें तत्पर रहे तो मैं इस मृतपुरुषके लिये निवास-स्थानको देता हूँ, क्योंकि-यह पुरुष मेरे समीपमें आनवा है। ऐसा सम्भने वाले यम मृतपुरुषसे फिर इस बातको कहते हैं, कि-यह पुरुष मेरी स्तुति करता रहे तो मेरे पास रहे ॥ ३७॥

(४७२) अथर्वदेदसंहिता समाध्य-भाषानुवादसहित

अप्रमी ॥

इमां मात्रां मिमीमहे यथापरं न मासातै। शते शुरुख नो पुग ॥ ३=

इमाम् । मात्राम् । पिमीमहे । यथा । अपरम् । न । मासाते ।

शते । शरत्ऽसु । नो इति । पुरा ॥ ३८ ॥

इमाम् इति इदंशब्देन सुत्रोक्ता मात्रा श्रभिनयेन पद्दर्यते । इमाम् एतावतीं रमशानदेशस्य मात्राम् परिमाणं मिमीमहे अरिन-प्रादेशादिमितेन दण्डेन परिच्छेदयामः । अ माङ् माने अ । यथा येन प्रकारेण अपरम् अन्यत् रमशानकर्म मा मां न आसाते नासीत न पाप्तुयात् । अध्यास उपवेशने । अस्पात् लेटि आडा-गमः । "वैतोन्यत्र" इति ऐकारः अ । तथा मिमीमह इति संबन्धः । रमशानकर्मापात्रेरविषम् आह शते शरित्स्वति । शतसंख्याकेषु संवत्सरेषु अस्माकं जीवनं ब्रह्मणा परिकल्पितम् ततः पुरा शत-संवत्सरमध्ये नो नैव अस्मान् रमशानकर्म प्राप्ताता अकालमृति-रस्माकं मा भूद इत्यर्थः ।। एवम् उत्तरे प्रमन्त्रा व्याख्येयाः ।।

हम इस रमशानके मापको दएडादिसे करते हैं उसका कारण यह है, कि—ब्रह्माजीने हमारी सी वर्षकी आयु बनाई है अतः उससे पहिले सी वर्षके बीचमें दूसरा श्मशानकर्म हमको प्राप्त न होवे अर्थात् हमारी अकालमृत्यु न होवे॥ ३८॥

नवमी ॥

प्रेमां मात्रां मिभीमहे यथापरं न मासाति । शते शरत्यु नो पुरा ॥ ३६ ॥

व । इपाम् । पात्राम् । मिमीमहे । यथा । अपरम् । न । मासाते । शते । शरत्ऽसु । नो इति । पुरा ॥ ३६ ॥

श्रेत्येतावान् अत्र विशेषः । प्रकर्षेण । मिमीमहे इति श्मशान-देशमानस्य मकर्पगुणः मतिपाद्यते । स्रन्यत् पूर्ववत् ॥

हम इस शमशानभूमिको पकृष्टक्पसे नापते हैं कि-जिससे हमको सौ वर्षोंसे पहिले दूसरा श्मशानकर्म माप्त न होवे अर्थात् हमारी अकालमृत्यु न होवे ॥ ३६ ॥

दशमी।।

अपेमां मात्रां मिभीमहे यथापरं न मासाते । शते शरतमु नो पुरा ॥ ४० ॥

अप । इमाम् । मात्राम् । मिमीमहै। यथा। अपरम् । न । मासातै । शते । शरत्ऽसं । नो इति । पुरा ॥ ४० ॥

श्चत्र अप इत्युपसर्गेण अपगतदोपता मानस्य प्रतिपाद्यते । तदोषाश्र श्मशानलच्चणे निषिध्यन्ते । यथाह भारद्वाजः । "दहन-देशं जोषयते दिचाणापत्यक्पवणम् अनिरिणम् असुषिरम् अनूष-रस् अभक्तरस्" इत्यादिना । अन्यत् पूर्ववत् ॥ इति द्वितीयेनुवाके चतुर्थे स्कम् ॥

इम इस श्मशानभूमिके नापको दोषोंको दूर करते हुए नापते हैं, जिससे इमको सी वर्षोंसे पूर्व दूसरा रमशानकर्भ माप्त न होवे [श्मशानके दोषोंका यहाँ दूर करना कहा है। भरद्वाजमुनिने रमशानके दोषोंका वर्णन करते हुए कहा है, कि-"दहनदेशं जोष-यते दत्तिणापत्यक्पवणम् अनिरणम् असुषिरम् अनुषरम् अभक्र-रम् ० । दित्तिण स्रौर पश्चिमकी स्रोर दलकाव बाले, स्रिन-

(५७४) ध्ययर्वेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

रिण, छिद्रसहित, कल्लड़पनसे रहित और अभंगुर स्थानको पसन्द करें"०]

द्विभीय अनुवाकमें चतुर्थ स्क समाप्त

"वीमां मात्रां मिमीमहे" इति ऋादितश्चतस्रणास् ऋचां रमशान-प्रमाणकरणे विनियोग उक्तः ।

"अमासि मात्राम्" [४५] इति तिस्रिभः पूर्वोक्तपकारेण मितं श्मशानप्रदेशम् अनुमन्त्रयेत ॥

"उदन्वती" [४८] इति द्वाभ्यां मेतम् उत्थाप्य शकटे शयने वा निद्ध्यात् ॥

"ये नः पितुः पितरः" [४६] इति द्वाभ्यां प्रेतशरीरे संदी-पितेऽग्नौ याम्यहोमं कुर्यात् ॥

"इदमिद् वा" [५०] इति तिस्रिभिः श्मशानदेशं विषम-संख्याकाभिः शलाकाभिः इष्टकाभिर्वा प्रसन्यं चितुयात् ॥

"वीमां मात्रां मिमीमहे" इन पहिली चार ऋचाओं का श्मशान के नापनेमें विनियोग कहा है।

"अमासि मात्रायाम्" (४५) आदि तीन ऋचाओंसे पूर्वोक्त-रीतिसे नापे हुए श्मशानस्थानका अनुमन्त्रण करे।

"उदन्वती" (४८) आदि दो ऋचाओंसे प्रेतको उठाकर शकट वा शयनमें रक्खे ।

"ये नः पितुः पितरः" (४६) आदि दो ऋचाओं से पेत-शरीरकी पज्विति अग्निमें याम्यहोमको करे।

"इदमिद् ना" (५०) आदि तीन ऋचाओंसे रमशानदेशको निषमसंख्यक शलाका ना ईटोंसे प्रसन्य चिने।

तत्र मथमा ॥ वीइमां मात्रां मिमीमहे यथाप्रं न मासाति ।

CC-0. In Public Domain. Digitized by eGangotri

शते शरत्सु नो पुरा ॥ ४१ ॥

वि । इमाम् । मात्राम् । मिमीमहे । यथा । अपरम् । न। मासातै । शते। शरत्ऽस्रं। नो इति। पुरा ॥ ४१ ॥

अत्र वीत्युपसर्गेण श्मशानदेशमानस्य विशिष्टगुणयोगः पद-शितः । अन्यत् पूर्ववत् ॥

हम इस श्मशानभूमिके नापनेको विशिष्टगुर्णोसे युक्त करते हुए नापते हैं। जिससे, कि-इमको सौ वर्षसे पहिले दूसरा श्मशान कर्मन करनापड़े अर्थात् हमारी अकाल मृत्यु न होवे ४१ द्वितीया ॥

निरिमां मात्रां मिमीमहे यथापरं न मानाते । शते शरत्युःनो पुरा ॥ ४२ ॥

निः । इमाम् । मात्राम् । मिमीमहे । यथा । अपरम् । न । मासातै । शते । शरत्ऽस्रु । नो इति । पुरा ॥ ४२ ॥

श्चत्र निरत्युपसर्गेण निर्गतदोषता मानस्य प्रतिपाद्यते । अन्यत् समानं पूर्वेण ॥

हम इस श्मशानभूमिका दोषोंसे शून्य करते हुए नापते हैं, जिससे, कि-हमको सौ वर्षोंमें होने वाले रमशान कर्मोंमें पहिले ही दूसरा रमशान कर्म न करना पड़े अर्थात् हमारी अकाल मृत्यु न होवे ॥ ४२ ॥

वतीया ॥

उदिमां मात्रां मिमीमहे यथापरं न मासाते ।

(४७६) अयर्वेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

शते शरत्यु नो पुरा ॥ ४३ ॥

चत् । इमाम् । मात्रांम् । मिमीमहे । यथां । व्यपरम् । न । मासाति। शते । शरत्ऽस्त्रं । नो इति । पुरा ।। ४३ ॥

उद् इत्युपसर्गेणात्र मानस्य उत्कर्षगुणोभिधीयते। गतम् अन्यत्॥ हम इस रमशानभूमिको उत्कृष्टगुणयुक्त नापसे नापते हैं, जिससे कि हमें सौ वर्षों से पूर्व दूसरा रमशानकर्म माम न हो। अर्थात् हमारी अकालमृत्यु न हो ॥ ४३॥

चतुर्थी ॥

सिम्मां मात्रां मिमीमहे यथापरं न मासाते। शते श्रुत्सु नो पुरा ॥ ४४ ॥

सम् । इमाम् । मात्राम् । मिमीमहे । यथा । अपरम् । न । मासाति।

शते । शरत्ञ्छ । नो इति । पुरा ॥ ४४ ॥

इमां श्वशानदेशस्य मात्रां सं मिपीमहे । उदीरितगुख्योगेन सम्यग् मिपीमहे । अत्र प्रत्युचं यथापरं न मासाते इत्यादिरावर्त्यते । तस्यायम् अभिप्रायः । पुनः पुनः पार्थनया आदरातिशयद्योतिन्याः ष्रार्थ्यमानोऽर्थः सर्वथा सिध्यतीति । गतम् अन्यत् ॥

हम इस रमशानभूमिको भले नापसे नापते हैं, जिस मकार कि-सौ वर्षोंसे पहिले फिर न नापना पड़े अर्थात् हममेंसे किसी की अकाल मृत्यु न हो [परमादरको सचित करने वाली वारंवार की प्रार्थनासे पार्थित अर्थ भली मकार सिद्ध होजाता हैं]॥४४॥ पश्चमी ॥

अमासि मात्रां स्वरगामायुष्मान् भ्यासम्।

यथापरं न मासात शते शरत्यु नो पुरा ॥ ४५ ॥ अमासि । मात्राम् । स्वः । अगाम् । आयुष्मान् । भूगासम् ।

यथा । अपरम् । न । मासातै । शते । शरत् उस्र । नो इति । पुराष्ठथ

मात्राम् श्मशानदेशस्य परिमाणम् अमासि परिच्छेदितवान् अस्मि । उदीरितरीत्या समाचीनं मानम् अकृषीत्यर्थः । अ माङ् माने इत्यस्मात् लुङ उत्तमैकवचने रूपम् अ । तेन मानेन स्वः अगाम् स्वर्गं लोकं गतोस्मि । भाविस्वर्गलोकप्राप्तिस्तस्य मानस्य फलम् इत्यर्थः । यद्वा । अ अन्तर्भावितएयर्थे एतिर्वर्तते अ । अगाम् अगमयम् इत्यर्थः । अ ''इलो गा लुङ" इति गादेशः अ । तेन च मानकर्मणा अहम् आयुष्मान् शतसंवत्सरपरिमितेन आयुषा युक्तो भ्र्यासम् । यथापरं न मासातै इत्यादि प्रागुक्तार्थम् ॥

मैंने पूर्वोक्तरीतिसे श्मशानभूमिको नाप लिया है, उस मानके प्रभावसे मैं इस मृतकको स्वर्गमें भेज चुका हूँ और उस कर्मसे ही मैं सौ वर्षकी आयु वाला होऊँ और हमको सौ वर्षों वाले जीवन से पहिले फिर श्मशान कर्म न करना पड़े अर्थात् हममेंसे किसी की अकालमृत्यु न होवे।। ४४॥

पष्टी।।

प्राणो अपानो व्यान आयुश्च हुईशये सूर्याय । अपरिपरेण पथा यमराज्ञः पितृन् गंच्छ ॥ ४६ ॥ भाणः । अपानः । विऽत्रानः । आयुः । चर्तुः । दशये । सूर्याय ।

अपरिऽपरेण । पथा। यमऽरांज्ञः । पितृन् । गुच्छ ॥ ४६ ॥

ग्रुख्यपाणस्य तिस्रो हत्तयः पाणाचाः । ग्रुखनासिकाभ्यां बहिनिःसरन् वायुः पाणः । श्रन्तर्गच्छन् श्रपानः । मध्यस्थः सन्

(५७८) अधर्षवेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

अशितषीतादिकं विविधम् आनिति कृत्स्नदेहं व्यापयतीति व्यानः।
आयुः जीवनं शतसंवत्सरपरिमितम्। चत्तुः नीलपीतादिदर्शनसाधनम् इन्द्रियम्। एतच्च उपल्यत्ताणम् अन्येषाम् इन्द्रियाणाम्।
सर्वम् एतद् अनुक्रान्तं सूर्याय । अ षष्टचर्थे चतुर्थी अ। सूर्यस्य
दशये दर्शनाय भवतु । पाणादिभिः सहिताः सूर्ये पश्यन्तश्चिरकालम् अवतिष्टेमहीत्यर्थः ॥ हे मृतपुरुष त्वं यमराज्ञः यमश्चासौ
राजा यमराजा तस्य स्वभृतेन अपरिपरेण। परिपरिणः पर्यवस्थातारश्चोराः। तद्रहितेन पथा मार्गेण पितृन् गच्छ प्राप्नुहि ॥

मुख्य पाणकी पाण आदि तीन द्यत्ति होती हैं। मुख और नासिकासे बाहर निकलने वाला वायु पाण कहलाता है, भीतर को जाने वाला वायु अपान कहलाता है, और मध्यस्थ होकर खाये पियेको विविधक्ष्पसे सारे शरीरमें व्याप्त कर देने वाला बायु व्यान कहलाता है। और सौ वर्षका जीवन आयु कहलाती है। तथा नील पीत आदि वस्तुओंको देखनेकी साधन इन्द्रिय चच्च कहलाती है [तथा अन्य सब इन्द्रियें] ये कहे हुए सब सूर्यको देखनेके लिये होवें अर्थात् हम पाणादिसे सम्पन्न रहते हुए सूर्यको देखते हुए चिरकाल तक स्थित रहें। और हे पुरुष! तू भी यमराजके चोररहित मार्गसे पितरोंको प्राप्त हो।। ४६।।

सप्तमी ॥

ये अग्रवः शशमानाः परेयुर्हित्वा द्वेषांस्यनपत्यवन्तः ते द्यामुदित्याविदन्त लोकं नाकंस्य पृष्ठे अधि दीध्यानाः ये। अग्रवः। शशमानाः। परार्ड्यः। हित्वा। द्वेषांसि। अन- ते । द्याम् । उत्ऽइत्य । अविदन्त । लोकम् । नाकस्य । पृष्टे ।

अघि । दीध्यानाः ॥ ४७ ॥

शशमानाः । शशमानः शंसमान इति यास्कः [नि० ६.८]। यद्रा । 🛞 शाश प्लुतगतौ । ताच्छीलिकश्चानश 🛞 । प्लुतगमनः शीला अग्रवः अग्रगामिनो ये पितरः अनपत्यवन्तः अपत्यरहिता द्वेषांसि द्वेषणीयानि पापानि हित्वा त्यक्त्वा परेयुः पराज्यमुः। अमृषतेत्यर्थः । ते पितरो चाम् अन्तरिक्षम् उदित्य उद्गत्य उद्भव गत्वा नाकस्य दुःखसंस्पर्शरहितस्य स्थानस्य पृष्टे जपरिभागे। अधिः सप्तम्पर्थानुवादी । अधिकं वा दीध्यानाःदीप्यमाना लोकम् सुकृतफलोपभोगस्थानम् अविदन्त अलभन्त । 🕸 विद्वल् लाभे। लदित्वाद् आत्मनेपदेषि व्यत्ययेन च्लेः अङ् आदेशः । यद्वा लिङ "अनित्यम् आगमशासनम्" इति नुमभावः 🕸 ॥

जो ऊर्ध्वगमन करने वाले अग्रगामी पितर अपत्यरहित होने पर भी द्वेष करने योग्य (पापीं)को त्यागते हुए परलोकको प्राप्त हुए हैं वे अन्तरिक्तका अतिक्रमण कर ऊपर वा दुःखसंस्पर्शरहित स्वर्गके उत्परके भागमें दिपते हुए पुरायफलके भोगके स्थानको पाते हैं ॥ ४७॥

ऋष्टमी ।।

उदन्वती चौरवमा पीलुमतीति मध्यमा । तृतीयां ह प्रचौरिति यस्यो पितर आसंते ॥ ४=॥ उदन्ऽवती । द्यौः । अवमा । पीलुऽमती । इति । मध्यमा । तृतीया । ह । पऽचौः । इति । यस्याम् । पितरः । आसते ।४८। पितृलोकस्य सर्वोत्कृष्टतां वक्तं दिवस्त्रैविध्यं पतिपाद्यते । अवमा श्रधःकच्यां गता द्योः उदन्वती उदक्रवती यस्याम् श्रवस्थिता मेघाः प्रवर्षन्त । तस्या उदन्वतीति संज्ञेत्यर्थः ।। प्रध्यमा प्रध्यकच्यां गता द्यौः पीलुपती इत्युच्यते । पालयन्तीति पीलवः ग्रहनत्तत्रा-दयः । ते यस्यां सन्तीति पीलुपती । तृतीया ह । ह शब्दः प्रसिद्धौ । पद्यौरिति प्रसिद्धा । प्रकृष्टफलापेता द्यौः पद्यौः । यस्यां तृतीयस्यां दिवि नाकपृष्टाख्ये स्थाने पितरः पितृदेवता श्रासते निवसन्ति ।।

(पितृलोककी सर्वोत्कृष्टताको कहनेके जिये द्यौकी त्रिविधताका मितपादन करते हैं, कि—) नीचेकी त्रोर स्थित द्युलोक उदन्वती हैं [उसमें स्थित मेच वर्षा करते हैं स्थत एव उसका नाम उदन्वती हैं] द्सरा भाग पीलुमती कहलाता हैं [उसमें पालन करने वाले पीलु ग्रह नचन त्रादि रहते हैं स्थतः वह पीलुमती कहलाता हैं] तीसरा भाग मद्यों कहलाता हैं [वह मकुष्ट फल देनेके कारण मद्यों कहलाता हैं] उस तृनीय द्युलोकमें पितर रहते हैं ॥४८॥ नवमी ॥

ये नः पितुः पितरो ये पितामहाय आविविशुरुवि १-

य आचियन्ति पृथिवीमृत द्यां तेम्यः पितृम्यो नमंसा विधेम ॥ ४६ ॥

ये । नः । पितुः । पितरः । ये । पितामहाः । ये आऽनिनिशुः । उरु । अन्तरित्तम् ।

ये । आऽत्तियन्ति । पृथिवीम् । उत्त । द्याम् तेभ्यः । पितुऽभ्यः । नमसा । विधेम ॥ ४६ ॥ नः अस्पाकं वितुरतातस्य ये वितरः जनकाः। ये च वितायहास्तज्जनकाः। पूजार्थं बहुवचनम् । ये च अन्ये उरु विस्तीर्णम्
अन्तरित्तम् आविविशुः आविष्टवन्तः। ये च पृथिवीम् आत्तियन्ति
अभिनिवसन्ति। पृथिव्यां वर्तन्त इत्यर्थः। उतशब्दः अप्यर्थे। ये
च द्याम् स्वर्गलोकम् आत्तियन्ति आश्रित्य निवसन्ति। इत्थं
लोकत्रयं व्याप्य वर्तन्त इत्यर्थः। तेभ्यः सर्वेभ्यः वितृभ्यः। अतादथ्ये चतुर्थी अ। नमसा। नम इति अञ्चनाम। हविर्लत्ताणेन
अन्नेन नमस्कारेण वा विधेम परिचरेम। अविधितः परिचरणकर्मा अ।

जो हमारे पिताके उत्पादक पितर हैं † अगैर जो हमारे पिता-महके उत्पादक पितर हैं इनके अतिरिक्त और भी जिन्होंने विशाल अन्तरिक्तमें प्रवेश किया है। तथा जो पृथिवीमें रहते हैं, और जो स्वर्गलोकका आश्रय करके रहते हैं। इन सब लोकोंमें रहने वाले पितरोंकी हम स्वधान्नसे वा नमस्कारसे पूजा करते हैं।। 88 ।।

दशमी ॥

इदिमिद् वा उ नापरं दिवि पंश्यसि सूर्यम् । माता पुत्रं यथा सिचाभ्ये नं भूम ऊर्णिहि ॥ ५० ॥ इदम् । इत् । वै । ऊं इति। न । अपरम् । दिवि। पश्यसि । सूर्यम् । माता । पुत्रम् । यथा । सिचा । अपरम् । एनम् । भूमे । ऊर्णिह

हे मृतपुरुष इदम् इद् वा उ इदमेव खलु तव जीवनम् यद्ध् अस्माभिः श्राद्धेषु दीयते । अपरम् अन्यद्धु न किंचिद् अस्ति । अत्रैव श्मशानदेशे निवसन् सूर्यं दिविआकाशे पश्यसि ॥ उत्तरो-र्धर्चः परोत्तकृतः । यथा येन पकारेण माता जननी सिचा चेलाश्च-

† यहाँ आदरमें बहु वचन होरहा है।

(४८२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

लेन स्वकीयं पुत्रम् अभिष्टणोति आच्छादयति हे भूमे पृथिवि एनं श्मशानस्यं मृतम् अभ्युणु हि स्वतेजसा मच्छादय । शीतवातोष्णा-दिकं यथैनं न मामोति तथा त्वत्स्वरूपे अन्तर्भावयेत्यर्थः। अ ऊणु व् छादने अ।।

इति दिलीयेनुवाके पश्चमं सक्तम् ॥

हे मृतपुरुष ! यही तेरा जीवन है जिसको हम श्राद्धोंमें देते हैं श्रीर कुछ भी तेरे जीवनका साधन नहीं है। तू इस रमशान-स्थानमें ही रहता हुआ आकाशमें सूर्यदेवको देखता है। श्रीर जिस प्रकार माता अपने आँचलसे अपने पुत्रको ढ़क लेती है, इसी प्रकार हे भूमे! तुम इस रमशानमें पड़े हुए मृतपुरुषको अपने तेजसे आच्छादित करो अर्थात् जिस प्रकार इसको शीत वात आदि प्राप्त न हों तिस प्रकार इसको अपने स्वरूपमें अन्त-भावित करो ॥ ५०॥ (११)

द्विनीय अनुवाकमें पञ्चम स्क समाप्त ॥

"इदमिद् वै" इति ऋचोराद्ययोः श्वशानदेशे शलाकाभिश्च-यनकर्मणि विनियोग उक्तः ॥

"अप्रीषोमा पथिकृता" [५३] इति तिस्रभिः मेतम् उत्थाप्य दहनाय शकटे निदध्यात् ॥

"इमौ युनिजम" [५६] इत्यनया समेते शकटे वृषभद्ध्यम् अभिमन्त्रय युञ्ज्यात ॥

"एतत् त्वा वासः" [५७] इत्यनया वासोऽभिमन्त्र्य प्रेतं प्रच्छादयेत् ॥

''अम्रेर्वर्प'' [५८] इत्यनया सप्तिच्छद्रया गोवपया मेतमुखं मच्छादयेत् ॥

"दण्डं इस्तात्" [५६] इत्यनया मेतल्लाह्मणहस्ताद् वेदयष्टिं पुत्रो गृह्धीयात् ॥

''धनुईस्तात्'' [६०] इत्यनया प्रेतत्तत्रियहस्ताद् धनुर्हि स्वात् "इद्मिद् वै" इन दो पहिली ऋचाओंका श्मशानदेशके शला-काचयनकर्ममें विनियोग है।

"अग्नीषोमा पथिकृता" (५३) आदि तीन ऋचाओंसे मेत को उठाकर भस्म करनेके लिये शकट (गाड़ी) में रक्खे।

"इमी युनिजम" इस छप्पनवीं ऋचासे श्रेत रखनेके अनन्तर शकटमें दोनों रुपभोंको अभिमन्त्रित करके जोड़े।

"एतत् त्वा वासः" इस सत्तावनवीं ऋचासे वस्त्रको अभि-मन्त्रित करके मतको ढक देय।

"अमेर्वर्ष" इस अद्वावनवीं ऋचासे सात छिद्र वाली गोवपा से प्रेतके मुखको आच्छादित करे।

"दण्डं हस्तात्" इस उनसटवीं ऋचासे मेत बाह्मणके हाथसे वेदयष्टिको पुत्र ग्रहण करे।

''धनुईस्ताइ'' इस साठवीं ऋचासे पेतन्तत्रियके हाथसे धनुष ग्रहण करे।

तत्र प्रथमा ।।

इदिमिद् वा उ नापरं जरस्यन्यदितोषरम् । जाया पतिंमिव वासंसाभ्येनं भूम ऊर्णुहि॥ ५१॥ इदम् । इत् । वै । ऊ इति । न । अपरम् । जरिस । अन्यत् । इतः ।

अपरम् ।

जाया । पतिम् ऽइव । वासंसा । ऋभि । एनम् । भूमे । ऊणु हि ५१ ः जरसि जरायां जीर्युद्वस्थायां यद् अन्नादिकम् उपमुक्तम् इदम् इद्वा उ इदमेव खलु परिशिष्टम् नापरम् अन्यद् भोक्त-च्यम् अस्ति । इतः अस्मात् श्मशान देशाइ अन्यत् स्थानमपि

(४८४) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

अस्य न विद्यते अपरं कार्यजातमिष अस्य न संभवति । इत्थं श्म-शाने परित्यक्तम् एनम् हे भूमे जाता भार्या पति वाससेव अभ्यू-र्णु हि अभिमच्छादय ॥

जीए होनेकी दशामें इसने जो भोजन किया था वही परि-शिष्ट है और कुछ भोक्तव्य नहीं है। और इस श्मशानदेशके अतिरिक्त और कोई स्थान भी इसके लिये नहीं हैं और कोई कार्य भी इसके लिये वाकी नहीं है। इस प्रकार श्मशानमें छोड़े हुए इसको हे भूमे! भार्या जिस प्रकार वस्त्रसे आच्छादित करती है, तिस प्रकार आच्छादित करो।। ५१।।

द्वितीया ॥

अभि त्वें णों मि पृथिव्या मातुर्वस्त्रंण भद्रयां । जीवेषुं भद्रं तन्मियं स्वधा पितृषु सा त्वियं ॥५२॥ अभि । त्वा । ऊणों मि । पृथिव्याः । मातुः । वस्त्रेण । भद्रयां । जीवेषुं । भद्रम् । तत् । मियं । स्वधा । पितृषुं सा । त्वियं ५२

मातुः सर्वजनन्याः । भद्रया । अ पष्ठचर्थे तृतीया अ ।
भद्रायाः कल्याएयाः पृथिच्याः भूम्याः संबन्धिना वस्त्रेण वाससा
हे मृतपुरुष त्वा त्वाम् अभि मोर्णोमि अभिच्छाद्यामि । जीवेषु
पाणधारिषु जीवदवस्थावत्सु मनुष्येषु मध्ये यद्भ दानाय भद्रम्
शोभनं वस्त्वस्ति तन्मिय संस्कर्तरि भवतु । पितृषु पितृदेवतासु
या स्वधा विद्यते । स्वधेति अन्ननाम स्वधाकारेण हूयमानं हिनिर्षत्राणम् अन्नं यद्भ अस्ति सा स्वधा त्विय मृतपुरुषे भवतु । यद्वा
स्यैज्ञीतिभिर्धीयते विधीयत इति स्वधा पिएडोदकदानादिरूपा पितृस्यिकरी क्रिया स्वधा । सा स्विय भवत्वित्यर्थः ॥

हे मृतपुरुष ! मैं तुभामो सबकी जननी कल्याणकारिणी भूमिके वस्त्रसे आच्छादित करता हूँ। प्राणधारी मनुष्योंमें जीवित अवस्थामें जो दानके लिये शोभन वस्तु होती है वह मुक्त संस्कर्तामें होवे । श्रौर पितरोंमें स्वधाकारसे श्राहुत जो अन्न होता है वह तुभ मृतपुरुपमें हो ॥ ५२ ॥

वृतीया ॥

अद्योषोमा पथिकृता स्थानं देवेभ्यो रत्नं दध्युर्वि लोकम्।

उप प्रेष्यन्तं पूषणं यो वहांत्यञ्जायानैः पथिभिस्तत्रं गच्छतम् ॥ ५३॥

अभीषोमा । पथिं उक्तता । स्योनम् । देवेभ्यः । रत्नम् । दघशुः ।

वि। लोकम्।

उप । म । ईब्यन्तम् । पूषणम् । यः । वहाति । श्रञ्जाः उयानैः ।

पथिऽभिः । तत्र । गच्छतम् ॥ ५३ ॥

अभीषोमा अग्निश्र सोमश्र अग्नीषोमौ। 🕸 "सुपां सुलुक्०" इति पूर्वसवर्णत्राकारः 🕸 । पथिकृता पन्थानं पुरायलोकगमन-साधनं मार्गे कुरुत इति पथिकृतौ । अतिनैव सूत्रेण विभक्तरा-कारः 🍪 । एवंगुणविशिष्टावग्नीषोमौ स्योनम् सुखकरं रत्नम् रमणीयं यद्वा रत्नवद्व उत्कृष्टं लोकम् स्वर्गीख्यं देवेभ्यः। 🕸 तादर्थ्ये चतुर्थी 🅸 । देवानाम् अर्थे वि द्वतुः चक्रतुः । ॐ "छन्दिस परेषि" इति उपसर्गस्य परत्र प्रयोगः ॐ । यद्वा । पुरुषव्यत्ययः। हे पथिकृतावग्नीपोमौ देवेभ्यः देवार्थं देवान् उद्दिश्य होतुं रत्नम् रमणीयं लोकम् स्थानं वि दधशुः युवां कृतवन्तौ स्थः ।

(४८६) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

श्रूयते हि । "राजानौ वा एतौ देवतानां यद् अग्नीपोमौ। अन्तरा देवता इज्येते देवतानां विष्टत्ये" इति [तै० सं० २.६. २. २]। यो लोकः उप समीपे पेष्यन्तम् प्रगच्छन्तं पूषणम् पूषाख्यं देवम् यद्वा सर्वपाणिनां पोपकं खुर्यं वहाति वहित धारयित तत्र तस्मिन् लोके अञ्जयानैः अञ्जसा आर्जवेन यान्ति गच्छन्ति एभिरिति अञ्जयानाः । तैः पथिभिर्गच्छतम् इमं पेतं गमयतम् । अ प्रयो-ज्यव्यापारवाचिना प्रयोजकव्यापारो लाच्यते अ ॥

हे अपि और सोमदेवताओं ! तुम पुणयलोकमें पहुँचनेके मार्गको बनाने वाले हो, ऐसे इन देवताओंने सुखदायक और रमणीय स्वर्ग नामक लोककी देवताओंके लिये रचना की हैं। जो लोक समीपमें चलने वाले सूर्यदेवको धारण करता है उस लोकमें इस पेत पुरुषको सरलतासे चलने योग्य मार्गोंके द्वारा पहुँचाओ ।। ५३ ।।

चतुर्थी ॥

पूषा त्वेतश्च्यांवयतु प्रविद्धाननंष्ट्यशुर्भवंनस्य गोपाः । सत्वेतेभ्यः परिंददत् पितृभ्योशिर्देवेभ्यः सुविद्तियेभ्यः पूषा । त्वा । इतः । च्यवयतु । प्र । विद्वान् । अनंष्टऽपशुः । अवं-नस्य । गोपाः ।

सः । त्वा । एतेभ्यः । परि । द्दत् । पितृऽभ्यः । अग्निः । देवेभ्यः । सुऽविद्त्रियेभ्यः ॥ ५४ ॥

हे मेत त्वा त्वां विद्वान् जानन् पूषा एतत्संज्ञको देवः इतः श्रास्मात् स्थानात् म च्यावयत् निर्गमयत् । कीदशः पूषा । श्रानष्ट-पशुः श्रानष्टा श्राहताः पश्चो येन स तथोक्तः । स खलु गवादि-

पर्युनां पोषियता । "पूषा पोषयतु" [तै० ब्रा॰ १. ६. २. २] "पूषा गा अन्वेतु नः पूषा रत्तत्वर्वतः" इत्यादिश्रतेः [ऋ० ६. प्रष्ठ. ५] । भुवनस्य भूनजातस्य गोपाः गोपायिता । 🕸 गुपू रत्तेणे । "गुपूधूपविच्छि०" इति आयमत्ययः । क्विप अतो लोपे यलोपविधि मति न स्थानिवद् भवतीति तस्य स्थानिवन्वनिषेधात् ''लापो व्योर्वलि'' इति यकारलोपः अः। स पूषा त्वा त्वाम् एतेभ्यः पितृभ्यः । एतच्छब्देन संनिहितार्थवाचिना मृतपुरुषसं-बन्धिनः पितरः परामृश्यन्ते । त्वदीयेभ्यः पितृपितामहमपितामहे-भ्यः परि ददात् परिददातु । रत्ताणार्थं दानं परिदानम् । 🥸 तद्योगे चतुर्थी विभक्तिभवति । "अम्रये त्वा परिददामि" [कौ० ७. ७] इत्यादौ तथा दर्शनात्। परिपूर्वोद्ध ददातेर्लेटि आडागमः। "इतश्च लोपः०" इति इकारलोपः अ। तथा अग्निर्देवः दहनसंस्कारेण त्वा सुविद्त्रियेभ्यः।सुविद्त्रं शोभनविज्ञानम् यहा सुखेन लब्धन्यं धनं सुविदत्रम् सुष्ठु विशेषेण दानं वा । क्ष त्राह च यास्कः । सुवि-दत्रं धनं भवति विन्दतेर्वे कोपसर्गाइ ददातेर्वा स्याइ झुपसर्गात् । इति नि० ७. ६ 🚳 । तद्दीः सुबिद्त्रियाः । तेभ्यो देवेभ्यः परि ददातु ॥

हे पेत! विद्वान पूपा देवता तेरा इस स्थानसे निर्गमन करें।
यह पूपा देवता पशुओं को नष्ट नहीं करते हैं, किन्तु पशुओं का
पालन करते हैं [क्यों कि -ते तिराय ब्राह्मण १ । ६ । २ । २ की
श्रुतिमें लिखा है, कि - ''पूषा पोषयतु । — पूषा देवता पुष्ट करें"
श्रीर ऋग्वेदसंहिता ६ । ५४ । ५ में लिखा है, कि - ''पूषा गा
ध्वन्वेतु नः पूषा रक्षत्वर्वतः । — पूषा देवता हमारी गौओं के पीछे
चलें ०''] यह पाणियों के रक्षक हैं । वह पूषा देवता तुस्कको इन
तेरे पितापितामह आदि मृत पुरुषों को रक्षाके लिये अपीण करें ।
तथा अग्वित्वेव तुक्क को सुन्दर धन वाले देवताओं के अपीण करें ५४

पश्चमी ॥

आयुर्विश्वायुः परि पातु त्वा पूचा त्वां पातु प्रपंथे पुरस्तांत् ।

यत्रासंते सुकृतो यत्र त ईयुस्तत्रं त्वा देवः संविता दंघातु ॥ ५५॥

अप्रयुः । विश्वऽत्र्यायुः । परि । पातु । त्वा । पूपा । त्वा । पातु । मऽपथे । पुरस्तात् ।

यत्र । आसते । सुऽकृतः । यत्र । ते । ईयुः । तत्र । त्वा । देवः । सिवता । द्धातु ॥ ५५ ॥

आयुः एतन्नामको जीवनाभिमानी देवः त्वा त्वां परि पासित परिपात । कीदृश आयुः । विश्वायुः सर्वजीवनवान् । तथा पूषा जीवपोषको देवः पुरस्तात् पूर्वस्यां दिशि प्रपथे पथो गमनमार्गस्य पारम्भे त्वा त्वां पातु रत्ततु । यत्र यस्मिन् स्वर्गे लोके सुकृतः पुर्यकृतः आसते उपविशन्ति ते सुकृतो यत्र यस्मिन् स्वर्गसंबन्धिनि देशे नाकपृष्ठाख्ये ईयुः जग्मः तत्र देशे देवः दानादिगुणयुक्तः सविता सर्वपेरक एतत्संज्ञकः हे पेत त्वा त्वां दधातु धारयतु स्था-पयतु ॥

सर्वजीवनवान् जीवनका अभिमानी देवता आयु तेरी रक्षा करे। जीवपोषक पूषा देवता पूर्विदिशाके गमनमार्गके पारम्भमें तेरी रक्षा करे। और हे मेत ! जिसमें पुण्यात्मा रहते हैं और जहाँ वह पुण्यात्मा जाते हैं उस स्वर्गके नाकपृष्ठ नामक भागमें सर्वभेरक सविता देवता तुक्कको स्थापित करें।। ५५।। पद्दी ॥

इमो युनिजम ते वही असुनीताय वोढवे। ताभ्यां यमस्य सादनं सिमतीश्चावं गच्छतात्। ५६।

इमौ । युन्डिम। ते। वही इति । असुंडनीताय । वोढंवे ।

ताभ्याम् । यमस्य । सदनम् । सम्ब्रतीः । च । अव । गच्छतात्

हे मृतपुरुष वही वोढारौ इमौ अनड्वाहौ ते तव वहनाय युनज्मि अनिस संयोजयामि । किमर्थम् । असुनीताय असवः प्राणा नीता यस्मात् सः असुनीतो गतप्राणो देहः तस्मै । अ "क्रियाप्रहणं कर्तव्यम्" इति कर्मणः सप्रदानत्वाच्चतुर्थी अ।त्यक्तपाणं शरीरं बोढवे वोढुम् । यद्दा सुष्ठु नेतव्यः सुनीतः न सुनीतः असुनीतः । दुर्वह इत्यर्थः । ताहशं शवं वोढुम् । अ वहः "तुमर्थे सेसेन् विध् सद-तुमर्थे तवेन् पत्ययः अ। ताभ्याम् अनडुद्भ्यां यमस्य संबन्धि सद-नम् गृहम् इति अनेन प्रकारेण सम् अव गच्छतात् सम्यग्जानीहि॥

हे मृतपुरुष ! वहन करने वाले इन वैलोंको मैं तेरे त्यक्तपाण शरीरको लेजानेके लिये गाड़ीमें जोतता हूँ इन वैलोंसे तू यमके घरको भली भाँति पास हो ॥ ५६॥

सप्तमी ॥

एतत्त्वा वासः प्रथमं न्वागन्नेपैतदृह् यदिहाबिभः पुरा इष्टापूर्तमेनुसंक्रांम विद्वान् यत्रं ते दृत्तं बहुधा विबन्धुषु एतत्। त्वा । वासः । प्रथमम् । न्नु । आ । अगन् । अपं। एतत्।

ऊह । यत् । इह । अविभः । पुरा ।

(५६०) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

इष्टापूर्तम् । अनुऽसंक्राम । विद्वान् । यत्र । ते । दत्तम् । बहुऽधा।

विऽबन्धुषु ॥ ५७ ॥

एतत् इदं संनिहितं प्रथमस् मुख्यं वासस्त्वा त्वां नुश्रद्य श्रागन् श्रागमत् प्राप्तोत् । श्र गमेलु िक "मन्त्रे घस०" इति च्लेलु क् । "मो नो घातोः" इति नत्वस् श्र । एतद् वासः श्रपोह परित्यज । इह श्रस्मिम् भूलोके पुरा पूर्वस्मिन् जीवनकाले यद् वासः श्रविभः श्रधारयः । एतत् इति पूर्वेण संबन्धः । श्र विभर्तेर्लिङ सिपि "भृत्राम् इत्" इति श्रभ्यासस्य इत्त्वम् श्री विद्वान् जानन् मोह-रहितो भूत्वा इष्टापूर्तम् इष्टम् श्रुतिचोदितम् श्रामहोत्रदर्शपर्णमा-सादि कर्म पूर्तम् स्मृत्युदितं वापीकूपतटाकादिनिमईणम् तद्व उभयं स्वात्मना कृतम् श्रमुलच्य संक्राम गच्छ संप्राप्तुहि । यत्र यस्मि-निन्छापूर्ते क्रियमाणे बन्धुषु बान्धवजनेषु बहुधा बहुमकारं ते त्वया विशेषेण धनं दत्तम् दिल्लात्वेन वितीर्णम् । श्रभवद् इत्यर्थः । तादृशम् इष्टापूर्तम् इति संबन्धः ॥

जिस ग्रुष्य वल्लको त् पहिले पहिर रहा था उस वस्त्रको तू त्याग दे और जिन इष्टापूर्तों में तूने बांधवोंको बहुतसा धन दिया था उस श्रुतिविहित अग्निहोत्र दर्श पूर्णमास आदि इष्ट कम के फलको और समृतिविहित वाणी कृप तटाक आदि पूर्तके फलको माप्त हो ॥ ५७॥

ऋष्टमी ॥

अमेर्नि परि गोभिन्धियस्व सं प्रोणिंद्व मेदंसा पीवंसा च नेत्रवा घृष्णुईरंसा जहंषाणो दघुग् विध्वत् पंरीङ्खयातै अमेर । वर्ष । परि । गोभिः । ब्ययस्व । सम् । प्र । ऊर्णु द्व । मेदसा । पीवंसा । च । न । इत् । त्वा । धृष्णुः । इरसा । जह षाणः । द्घृक् । विऽध-चन् । परिऽई्खयाते ॥ ५८ ॥

हे मेत गोनिः। अवययेषु अवयविशब्दः। अनुस्तरएया गोः संबन्धिभिरवयवैः अग्नेः दाहकस्य वहः वर्ष वारकं कवचं परि व्यास्य परितः संष्टुणः । यथाग्नेज्वीलाभिर्दग्धो न भवसि तथा गोसंबन्धिभरवयवैः संदृतो भवेत्यर्थः। अ व्येव् संवर्णे। संव्यान-क्रियाफलस्य आत्मगामित्वात् "स्वरितव्यितः" इति व्ययतेरा-स्मनेपदम् 🛞 । उक्त एवार्थो विविषते । पीवसा पीवरेण स्थूलेन मेदसा मेदोधातुरूपया वपया सं पोर्णु व्व । यद्वा मेदसा वपया पीवसा अन्येन च पीवरेणाङ्गेन सं पोणु व्व हे पेत आत्मानं सम्यक भच्छाद्य । भच्छादनाभावे भीतिं दर्शयति नेद् इति । धृष्णुः धर्पकः अभिभानशीलो इरसा रसहरणशीलेन तेजसा जह पाणः अत्यर्थे हुष्यन् दधुक् प्रगल्भः एवंगुणिविशिष्टोग्निः त्वा त्वां विध-त्तन् निशोगेण दम्धुम् इच्छन् परि परितः नेत ईह्वयाते ईह्वनं चलनं दाहासहिष्णुनया इतस्तनः पननम् तन्नैत क्वर्यात् महाभीतिकरम् ईङ्खनं तत्र मा भूद् इत्यर्थः । 🛞 नेत् इति निपातः परिभये वर्तते। उक्तं हि यास्केन । ऋथावि नेत्येष इद् इत्येतेन संप्रयुज्यते परिभये [नि॰ १. १०] इति । ईह्वतिर्गत्पर्थः । उख उखि वख विख इत्यादिषु गत्यर्थेषु इख इखि ईखि इति पठितत्वात् । लेटि आडागमः। "वैतोन्यत्र" इति ऐकारः 🕸 ॥

हे मेत! गोसम्बन्धी अवयवोंसे दाहक अग्निके वारक कवचसे संयुक्त हो अर्थात् जिस मकार अग्निकी ज्वालाओंसे भस्म न हो तिस मकार गोसम्बन्धी अवयवोंसे आदृत हो हे मेत! स्थूल मेद से अपनेको आच्छादित कर। जिससे, कि-धर्षक अग्नि अपने रसहरणशील तेजसे तुभको अधिकतासे भस्म करना चाहता हुआ हर्षमें भर कर तुभको इधर उधर न गिरा सके॥ ४८॥

(५६४) अयवंवेदसहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

[हे धनुष !] त् बहुतसे पोषक धनको हमें पदान करनेके लिये ग्रहण कर श्रोर इस पकार धनको ग्रहण करके जीवलोकमें हमारे श्राभमुख श्रा। तात्पर्य यह है, कि-हमको पाप्त होकर हमको इष्ट-धन श्रादि दे॥ ६०॥ (१२)

द्विनीय अनुवाकप्रे छठा स्क समात द्वितीय अनुवाक समान (५४२)

तृतीयेनुवाके सप्त सूक्तानि । तत्र प्रथमसूक्तस्य आद्यया चितौ भार्या प्रेतेन सह संवेशयेत् । ऋक्पाठस्तु

तृतीय अनुवाकमें सात सूक्त हैं। इनमें प्रथम सूक्तकी पहिली ऋचासे चितामें भार्याको प्रेतसहित प्रवेश करावे।

मथमा ॥

इयं नारी पतिलोकं वृणाना नि पंचत उप त्वा मत्ये

प्रेतंम्।

धमं पुगणमं नुपालयंनती तस्यं प्रजां दविणं चेह धेहि १

इयम् । नारी । पतिऽलोकम् । दृणाना । नि । पद्यते । उप ।

त्वा । मर्त्य । प्रडइतम् ।

धर्मम् । पुराणम् । अनुऽपालयंन्ती । तस्यै। प्रजाम् । द्रविणम् । च । इह । धेहि ॥ १ ॥

इयं पुरोवर्तिनी नारी स्त्री । अ "नृनरयोर्ट दिश्व" इति शार्त्र-रवादिषु पाठात् ङीन् पत्ययः । "किनत्यादिनित्यम्" इति आद्यु-दात्तत्वम् अ । पतिलोकम् पत्युलोकः पतिलोकः पत्या अनुष्ठि-तानां यागदानहोमादीनां फलभूतं स्वर्गादि स्थानम् तं पतिलोकं दृणाना सहधमेचारिणीत्वेन संभजमाना । अ दृङ् संभक्तौ । लटः शानच् । क्रचादित्वात् श्रा मत्ययः । "चितः" इति अन्तो-दात्तत्वम् अ । एवंभूना स्त्री हे मर्त्य मरणधर्मन् मनुष्य प्रेतम् प्रकर्षेण गतम् अस्माद् भूलोकाद् विनिर्गतं त्वा त्वाम् उप नि पद्यते समीपे नितरां गच्छति । अनुपरणार्थं प्राप्नोतीत्यर्थः । अ पद गतौ । दिवादित्वात् श्यन् पत्ययः अ । कस्माद्धे तोरित्याह । पुराणम् पुरातनम् अनादिशिष्टाचार सिद्धं स्मृतिपुराणा-दिमसिद्धं वा । अ "पुराणमोक्तेषु०" इत्यत्र पुराणेति निपात-नात् तुडभावः अ । धर्मम् सुकृतम् अनुपालयन्ती । आनुपूर्व्यण् संपदायाविच्छेदेन परिपालनम् अनुपालनम् । तत् कुर्वती । अ "लक्तणहेत्वोः क्रियायाः" इति हेतौ शतृपत्ययः अ । स्मृति-पुराणादिमसिद्धधर्मस्य अनुपरणजन्यस्य अनुपालनाद्धे तोरि-त्यर्थः । स्मर्यते हि ।

भर्तारम् उद्धरेन्नारी पितृष्टा सह पात्रकम् ।
व्यालग्राही यथा सर्पं बलाद्ध उद्धरते बिलात् ।
इति । तस्यै तथाविधाये अनुपरणं कृतवत्यै स्त्रिये इह अस्मिन्
भूलोके जन्मान्तरे लोकान्तरेपि प्रजाम् । प्रजायत इति प्रजा ।
अः "उपसर्गे च संज्ञायाम्" इति जनेर्डेपत्ययः अः । तां पुत्रपौत्रादिरूपां द्रविणम् धनं च धे हि प्रयच्छ । अनुपरणप्रभावाज्जन्मान्तरेपि स एव तस्याः पतिर्भवतीत्यर्थः । अः दुधाञ्च दानधारणयोः ।
"द्वसोरेद्धावभ्यासलोपश्र" इति एच्वाभ्यासलोपी अः ॥

यह सामने वर्तमान नारी स्मृतिपुराण आदिसे सिद्ध अनादि-शिष्टाचारसिद्ध ‡ धर्मका पालन करनेके लिये और पतिके किये

‡ स्मृतिमें कहा है, कि-"भर्तारमुद्धरेन्नारी प्रविष्टा सह पाव-कम् । व्यालग्राही यथा सर्पं बलादुद्धरते बिलात् ॥—जो स्त्री पतिके साथ अग्निमें प्रवेश करती है वह स्त्री (नरक आदिमें पड़े हुए भी) अपने पतिका इस प्रकार उद्धार कर लेती है जिस हुए याग दान आदि के फलको देने वाले लोकको चाहती हुई मनुष्यलोकसे पूर्णरूपसे निकले हुए तेरे परम समीपमें आती है अर्थाद तेरे पीछे मरना चाहती है-सती होना चाहती है। इस मकार अनुपरण करने वाली स्त्रीके लिये इस भूलोकमें दूसरे जन्मके समय भी तू पुत्र पीत्र आदिरूप मजाको और धनको देना। तात्पर्य यह है, कि—सती होनेके मभावसे दूसरे जन्ममें भी वही इस स्त्रीका पीत होता है।। १।।

उपनिपद्यमाना सा यदि इह लोके पुनर्गीवितुम् इच्छेत् तद। "उदीर्वि" इत्यनया द्वितीययची मेतेन सह संविष्टां ताम् अभि-मन्त्र्य उत्थापयेत् ॥ पाठस्तु

मेतके समीपमें माप्त हुई यदि वह फिर इस लोकमें ही जीवित रहना चाहे अर्थात् सती न होना चाहे तो 'उदीर्घ्व'' इस दूसरी ऋचासे उस मेतके पास बैठी हुईको अभिमन्त्रित करके उठावे।

द्वितीया ॥

उदीर्ष्व नार्यभि जीवलोकं गतासुमेतसुपं शेष एहिं। हस्त्रशामस्यं दिधिषोस्तवेदं पत्युर्जनित्वम्भि सं बसूथ

उत्। ईर्ब्व । नारि । अभि । जीवऽलोकम् । गतऽत्रससम् । एतम्।

उप । शेषे । आ । इहि ।

हस्तऽग्राभस्य । द्धिषोः । तत्र । इदम् । पत्युः । जनिऽत्वम् । अभि । सम् । वभूथ ॥ २ ॥

मकार साँगोंको पकड़ने वाला सपेरा विलमेंसे सपिको बलपूर्वक खेंच लेता है"।।

है नारि धर्मपत्नि जीवलोकम् जीवानां जीवतां पाणधारिएां लोकः । लोक्यते अनुभूयते जन्मान्तरकृतधर्माधर्मफलं सुखदुःखा-त्मकष् अस्मिन्निति लोकः भूलोकः। "उभाभ्यामेव मनुष्यलो-कम्" इति श्रते:। तथाविधं जीवलोकम् अभिलच्य उदीर्व्य उद्गच्छ। पत्युः सकाशाद् उत्तिष्ठ । 🕸 ईर गतौ कम्पने च । "अदिमभृति-भ्यः शपः" इति शपो लुक् 🕸 । गतासुम् गता असवः प्राणा यस्पात् स तथोक्तः तथाविधम् एतं पतिम् उप शेषे उपेत्य तेन सार्थं शयनं करोषि । अशीङ्स्वप्ने । अदादित्वात् शपो लुक् अ। अयम् अर्थः । पूर्वम् अदृष्टार्थम् अतुगमनम् उक्तम् । इदानीं शास्ता-विरोधिदृष्टफलानुरोधेन तत उत्थानं प्रतिपाचते । दृष्टफलाभाव-पतिपरपर्थे गतासुम् इति विशेषणम् । उपशयने दृष्टपयोजनं नास्ती-त्यतः एहि पत्युः सकाशाद्ध त्रागच्छ ॥ जीवनावस्थायामेव पति-सकाशात सर्वम् ऐहिकं पुत्रादिखन्नणम् अभिषाप्तम् अतोषि हेतो -रागच्छेति प्रतिपाद्यते हस्ताग्राभस्येति । हस्तं गृह्णातीति हस्तग्राभः पाणिग्रहणकर्ता तस्य । अ ग्रह उपादाने इत्यस्मात् "कर्मण्यण्" इति अण् पत्ययः। "हग्रहोर्भश्छन्दसि" इति भत्वम् 🕸 । दिथिषाः धारियतुः तव पत्युः इदं जिनत्वम् अपत्यादिरूपेण जन्मत्वम् अभि सं बभूथ अभिसंपाप्तासि । 🅸 ''बभूथाततन्थनगृभ्मवनर्थेति निगमें" इति इडभावो निषात्यते 🍪 ॥

हे धर्मपिता! तू इस पाणहीन पितकेपास बैठी है अब तू जीवित पाणियोंके पूर्वजन्ममें किये हुए धर्म अधर्मका फल जिसमें अनु-भवमें आता है ऐसे इस जीवलोककी ओर ध्यान देकर पितके पाससे उठ (पिहले अदृष्टार्थ अनुमान कहा अब शास्त्रके अवि-रुद्ध दृष्ट फलका अनुरोध करके उसके पाससे उठनेकी प्रार्थ ना करते हैं कि—अब इसके पास बैठनेसे कोई दृष्ट लाभ नहीं है अत एव इस गतासु पुरुषके पाससे उठ अब इस बातको दिस्ताते हैं,

(५६८) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

कि-तूने जीवित अवस्थामें पितके पाससे पुत्र आदि सब अभि-मत वस्तुएँ पाली हैं अतः उठ आ, यथा-) पोषण करने वाले पितकी यह पुत्र पौत्रादिरूप उत्पत्ति हैं इसको तू प्राप्त होगई है अर्थात् ये तेरे समीपमें उपस्थित हैं अतः तू उठ ॥ २ ॥

"अपरयं युवतिम्" इति द्वाभ्याम् ऋग्भ्यां चितौ पारवतः परिणीयमानां गाम् अनुमन्त्रयते । तत्र आद्या-

'अपश्यं युवितम्" आदि दो ऋचाओंसे चिताकी करवटसे ले जाती हुई गौका अनुमन्त्रण करे।

सुक्ते तृतीया ॥

अपश्यं युवतिं नीयमानां जीवां मृतेभ्यः परिणीय-मानाम् ।

अन्धेन यत् तमसा प्रावृतासीत् प्राक्तो अपाचीमनयं तदेनाम् ॥ ३ ॥

अपरयम् । युवतिम् । नीयमानाम् । जीवाम् । मृतेभ्यः । परिऽनी-यमानाम् ।

अन्धेन । यत् । तमसा । प्राष्ट्रता । आसीत् । प्राक्तः । अपाचीम् । अनयम् । तत् । एनाम् ॥ ३ ॥

युनतिम् यौतनात्रस्थोपेतां नीयमानाम् शतसमीपं प्राप्यमाणां जीवाम् जीवन्तीं मृतेभ्यः । श्किताद्थ्यें चतुर्थी श्चि। त्यक्तपाणेभ्यः पुरुषेभ्यः मृतपुरुषार्थं पिरणीयमानाम् दारुचित्यग्न्यादिसहितं शवं परितः प्रसन्यं नीयमानां गाम् अनुस्तरस्याख्याम् अपश्यम् पश्यामि अत्रलोक्यामि । श्चि "छन्दसि लुङ्लङ्लिटः" इति वर्त-

माने लङ् अ । जीवद्वस्थापन्नाया युवतेर्गीः श्वपरिणयनम् अयुक्तम् इति जानामीत्यभिषायः। अनुस्तरणी सा गौः यत् यस्माद् अन्धेन दृष्टचपद्यातकेन गाढ़ेन तमसा तिमस्रेण अज्ञानल्या-णेन पाष्टता पकर्षेण वेष्टिता आसीत् । हिताहितविभागं स्वयं न जानातीत्यर्थः । तत् तस्माद्धेतोः एनां गां पाक्तः पूर्वदेशात् शव-समीपाद्व अपाचीम् अपाङ्गुरखीं शवात् पराङ्गुरखीम् अस्मद्भि-मुखीम् अनयम् पापयामि । 🕸 पूर्ववत् लङ् 🏶 ॥

में तरुण अवस्था वाली शवके समीप लाई जाती हुई जीवित गौको, कि-जो काष्ट्रचिता अग्नि आदि वाले शव-मृतपुरुषके प्रसन्यमें लानेसे अनुस्तरणी कहलाती है उस गौको देखता हूँ [ऋथीत मैं यह जानता हूँ, कि-युवती जीवित गौका शवपरि-णयन अनुचित है] क्योंकि-यह अनुस्तरणी गौ दृष्ट्यप्यातक घोर अंधकारसे और अज्ञानसे आदत है अर्थात् अपने हित अहितको स्वयं नहीं समभती है, इस कारण इस गौको मैं शवके समीपसे पराङ्मुख करके अपने अभिमुख लाता हूँ ॥ ३ ॥

चतुर्थी ॥

प्रजानत्य इन्ये जीवलोकं देवानां पन्थामनुसंचरन्ती। अयं ते गोपंतिस्तं जुषस्व स्वर्गं लोकमधि राहयेनम प्रऽजानती । अदृरये । जीवऽलोकम् ।देवानाम् । पन्थाम् । अनुऽसं-

चरन्ती।

त्र्ययम् । ते । गोऽपतिः । तम् । जुपस्व । स्वःऽगम् । लोकम् । ऋघि ।

रोहय। एनम् ॥ ४ ॥

हे अध्नये। गोनामैतत्। अहन्तन्ये हे गौः जीवलोकम् जीवानां लोको जीवलोकः भूलोकः। तं मजानती मकर्षेण जानाना।

(६००) अयर्ववेदसंहिता सथाव्य-भाषानुवादसहित

श्रि ज्ञा अवबोधने इत्यस्मात् लटः शत्रादेशः । "ज्ञाननोर्जा" इति जादेशः । "श्राभ्यस्तयोशातः" इति आल्लोपः । "उगितश्र" इति ज्ञाल्लोपः । "उगितश्र" इति ज्ञाल्लोपः । "उगितश्र" इति ज्ञाण्य । "शतुरतुमः " इति नद्या उदाक्तत्वस् श्रि । तथादेवानाम् इन्द्रादीनां पन्थाम् पन्थानं मार्गं यज्ञलक्षणम् अनुसंचरन्ती अनुलक्ष्य गच्छन्ती क्षीरदध्यादिइविनिष्पादयन्ती । त्वम् आगच्छेति शोपः । ते तव अयं गोपितः गोस्वामी । तं ज्ञपस्य सेवस्य । एनं मृतं पुरुषं स्वर्गं लोकम् अधि रोहय प्रापय ।।

हे गौ ! तू जीवित पुरुषोंके लोक-भूलोक-को प्रकृष्ट्ररूपसे जानती हुई तथा इन्द्र आदि देवताओंके यज्ञरूपी मार्गको लच्यमें रख उसको जीर दिध आदि हिवसे निष्पन्न करती हुई आ। यह तेरा गोरित स्वामी है इसका सेवन कर और इस मृतपुरुष को स्वर्गलोकमें चढ़ा॥ ४॥

पित्वेधे चतुर्थेऽहिन संचयनाल्ये कर्मिण "उप द्याप्रप वेतसम्" इति पश्चमीषष्टीभ्यां मन्त्रोक्ता त्रोषधीरिभमन्त्र्य ताभिः चीरेख ब्राह्मणस्य अस्थीनि अवसिञ्चेत् । ताश्च त्रोषधयः वेतसाश्च कर्णा च नदीफेनं च अवका च गईका च बृहद्द्वी च मण्डूकपर्णी चेत्येवमाद्याः ॥

पित्रमेधके चौथे दिन सञ्चयन नामक कर्ममें "उप द्याष्ठ्रप वेत-सम्" इन काँचवीं छठी ऋचाञ्चोंसे मन्त्रोक्त औषधियोंको अभि-मन्त्रित करे उनसे जीरके द्वारा ब्राह्मणकी अस्थियोंका अवसि-श्चयन करे। वे औषधिये ये हैं, वेंत, भटकैया, नदीफेन, अवका, गईका, बृहद्द्वी और सेनापाड़ा आदि।

पश्चमी ।।

उप द्यामुपं वेतसमवंत्तरो नदीनाम्।

अप्ते पित्तमपामंसि ॥ ५ ॥

उप । द्याम् । उप । वेतसम् । अवत्ऽतरः । नदीनाम् ।

अम्रे। पित्तम्। अपाम्। असि ॥ ४॥

नदीनाम् नदनशीलानाम् अपाम् । नदनान्नद्य इति याहकः िनि० २. २४]। मन्त्रवर्णश्च भवति । "ग्रहायनदता हते । तस्यादा नद्यो नाम स्थ" इति [३, १३, १]। अ पचादिषु नदर् इति पाठात् "टिंडु।ए।ञ्॰" इत्यादिना ङीप् 🕸 । नदनशी-लानाम् अयां संबन्धिनीं द्याम् उप । अत्रद्योशब्दः अवकावाची। जलस्योपरि मरूडा भूमंस्पर्शरिहता अवका उच्यन्ते । तत्समीपे । तथा वेतसम् उप । वेतसो नदीतीरगतो वृत्तविशेषः । तस्य सभीषे । यद्वा सप्तम्यर्थमितपादकानुपशब्दौ । अवकासु वेतसे चेत्यर्थः । अ-वत्तरः अतिरायेन अवत् रक्ष गसमर्थः सारभूतांशो विद्यते। वेतस्य च अवकानां च अप्सारत्वं तैत्तिरीये समाझायते। "अपां वा एतत् पुष्पं यद् वेतसः । अपां शरोऽवका । वेतसशाखया चा-वकाभिश्र विकर्पनि" इति [तै० सं० ५. ४. ४. २] । हे अग्ने त्वमपि अपां पित्तम् अप्संबन्धी पित्तधातुरसि । "शुचिरप्पित्तम् श्रीवस्तु" इति श्रभिधानकारः। यतस्त्वम् श्रपां संबन्ध्यप्ति श्रत-स्त्वा अप्संबन्धिनीभिः अवकावेतसशाखानदीफेनबृहद्द्वीद्योप-धीभिः शमयामीति शोवः । त्र्योपधयः केशवेन पद्धतिकारेण परि-गिणताः । वेतसाश्च कणौं च नदीफेनं चावका च बहेकां च बृहद्-दुर्वी च मएड्कपर्णी चेति । 🕸 अवत्तर इति । अव रत्तणे इत्य-स्मात् लटः शत्रादेशः । तथा पकर्षार्थे तरप् 🕸 ॥

नदियोंके जलका सिवारमें और वेतमें रत्ता करनेमें समर्थ सारभूत ऋंश है † ऋौर हे ऋग्ने ! तू भी जलकी पित्त धातु है।

† वेत और काईका अप्सारत्व तैत्तिरीयमें कहा है कि-"अपां वा एतत् पुष्पं यद् वेतसः । श्रपां शरोऽवका । वेतसशाखया

(६०२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

क्योंकि-तू जलसंबंधी है अत एव मैं तुम्कको जलसंबंधी अवका अर्थात् पृथ्वीसे अधर जलके ऊपर होने वाली काई वेंतकी शाखा, नदीफेन और बृहद्दुर्वी आदि औषधियोंसे शान्त करता हूँ ॥४॥

पष्टी ॥

यं त्वमंत्रे समदहस्तमु निवीपया पुनः । क्याम्बूरत्रं रोहतु शागडदूवी व्यल्कशा ॥ ६ ॥

यम्। त्वम्। अमे । सम्ऽत्रदहः। तम्। ऊंइति। निः। वापय।

पुनः।

क्याम्बुः । अत्र । रोहतु । शाएडऽद्वी । विऽअल्कशा ॥ ६ ॥

हे अग्ने त्वं यं पुरुषं समदद्दः सम्यग् दग्धवान् असि तम्रु तं खलु त्वं पुनर्निर्वापय निर्दृतं मुखितं कुरु । दाइजनिर्वोष्णयपरिहारेणेत्यर्थः । एतद्थमेव हि पूर्वम् अपां पित्तम् असीति अग्नेरष्कार्यत्वम् उक्तम् । अ निरुपसृष्टाद् ''वा गतिगन्धनयोः'' इत्यस्मात् णिचि ''० आतां पुङ्णों'' इति पुगागमः अ । दाइनिर्वापणस्य परां काष्टाम् आह क्याम्ब्रित्युत्तरार्धेन । अत्र अस्मिन्
दहनप्रदेशे क्याम्ब्ः ओषधिविशेषः रोहतु परोहतु उत्पद्यताम् ।
तथा शाण्डद्वी जलसमीपे उत्पद्यमाना अण्डाकृतिमृलसहिता दीर्घकाण्डा वा द्वी शाण्डद्वी सा खृहद्द्वेत्युच्यते । सा व्यल्कशाः
अल्काः शाखाः । अ शो मत्वर्थीयः अ । विविधशाखोपेता ।
रोहत्वित संबन्धः ॥

चावकाभिश्व विकर्षति ।-जो वेत हैं यह जलोंका युष्परूप है, श्रीर अवका-काई-जलके बाण हैं। वेतकी ढाली और अवकासे खेंचे' (तैत्तिरीयसंहिता ४ । ४ । ४ । २)।। है अग्निदेव! आपने निस पुरुषको भरम कर दिया है उसको आप फिर भली पकार सुखी करिये। [दाइनिनत उष्णताका परिहार कर सुखी करिये, इसी लिये पहिले "हे अग्ने! आप जलोंके पित्त हैं" कह कर अग्निको जलका कार्य कहा था, दाह को दूर करनेकी पराकाष्टाको कहते हैं, कि—] इस दहनस्थानमें क्याम्ब नामक औषधि उग आवे तथा अनेक शाखाओं वाली जलके समीप होने वाली शाएडदूवी वृहद्द्वी भी उग आवे॥३॥

"'इदं त एकप्' इत्यनया सप्तम्या आहिताग्नेः प्रेतस्याग्रे आग्न-त्रयं धारियत्वा अनुमन्त्रयते ॥ तत्पाठस्तु-

"इदं त एकप्" इस सातवीं ऋचासे आहिताप्ति मेतके आगे तीनों अग्नियोंको धर कर अनुमन्त्रण करे।

सप्तमी ॥

इदं त एकं पर ऊत एकं तृतीयेन ज्योतिषा सं विशस्त । संवेशने तन्वा ३ चारुरेधि प्रियो देवानां परमे सधरथे ७

इदम्। ते। एकम्। पुरः। उ इति । ते। एकम्। वृतीयेन।

ज्योतिषा । सम् । विशस्त्र ।

सम्ब्वेशने । तन्वा । चारुं । एधि । वियः । देवानाम् । प्रमे ।

संघडस्थे ॥ ७ ॥

हे भेत ते तवपरलोकगमनाय इदम् एकम् गाईपत्याख्यं ज्योतिः। तथा परः परस्तात् ते तव । उशब्दः श्रप्यथं । अन्वाहार्यपचना-ख्यमपि एकं १ ज्योतिः । तृतीयेन त्रित्वसंख्यापूरकेण ज्योतिषा आहवनीयाख्येन सं विशस्य संगतो भव । साकल्येन आत्मानम् आहवनीयं गमयेत्यर्थः । इत्थम् अग्निसंवेशने सति तन्वा संस्कार- जिततेन देवशरीरेण चारुः शोभनः एधि भव। अ अस अवीत्य-स्माल्लोटि "ध्वसोरेद्धावभ्यासलोपश्र" इति अकारस्य एन्त्रम्। तस्य "असिद्धवद् अत्रा भात्" इति असिद्धत्वात् "हुभ्रान्भ्यः ०" इति हेर्धित्वम् अ। ततः परमे उत्कृष्टे सधस्थे सहस्थाने देवलोके देवानाम् इन्द्रादीनां प्रियः प्रीतिविषयो भव। अ सह तिष्ठन्ति अस्मिन्निति सधस्थः। "धर्ञ्यं कविधानम्" इति अधिकरणे तिष्ठतेः कपत्ययः। "सध मादस्थयोश्छन्दसि" इति सहस्य सधा-देशः अ। यद्दा अग्निसंस्कारजनितदेवशारीरेण चारुभृत्वा देव-लाके देवानां भिय एधीत्येकवाक्यता।।

हे मेत! तेरे परलोकगमनके लिये यह गाईपत्यामि एक ज्योति है। दूमरी अन्वाहार्यपचन नामक एक ज्योति है। और तू आह-वनीय नामक तीसरी ज्योतिसे सङ्गत हो अर्थात् पूर्णक्रपसे अपनेको अगहननीय अग्निको माप्त करा।। इस मकार अग्निसंवेशन होने पर संस्कारजनित देवशरीरके द्वारा शोभन होता हुआ दृद्धिको माप्त हो फिर साथ रहनेके उत्कृष्ट स्थानमें इन्द्र आदि देवताओं को भिय लगने वाला हो।। ७ ।।

"उत्तिष्ठ मेहि" इत्यष्टम्या "म च्यवस्व" इति नवस्या च दहन-मदेशं नेतुं मेतम् उत्थापयेत् ॥

"उत्तिष्ट मेहि" इस आठवीं ऋचासे और "म च्यवस्व" इस नवम ऋचासे भी दहनस्थानको लेजानेके खिये प्रेतको उठावे। तत्र अष्टमी ॥

उत्तिष्ठ प्रेहि प्र दुनोकः ऋणुष्व सिल्ले स्थस्थं । तत्र त्वं पितृभिः संविद्ानः सं सोमेन् मदस्व सं स्व-धाभिः ॥ = ॥ बत् । तिष्ठ । म । इहि । म । द्रव । ओकः । कुणुष्व । सिल्लि । सुधऽस्थे ।

तत्र । त्वम् । पितः भिः । सम् विदानः । सम् । सोमेन । मद्स्व । सम् । स्वधाभिः ॥ = ॥

हे मेत त्वम् उत्तिष्ठ अस्मात् स्थानाइ ऊर्ध्व तिष्ठ । ॐ "उदोनूर्ध्वकर्मिण" इति पर्यु दासात् तिष्ठतेरात्मनेपदाभावः ॐ । उत्थानानन्तरं मेहि मगच्छ । ततः म द्रव मकर्षेण धाव । शीघ्रं गच्छेत्यर्थः । सिलले । अन्तरित्तनामैतत् । अन्तिरक्षे सधस्थे सहस्थाने
अलौकिके ओकः गृहं कृणुष्व इक् । ॐ कृवि हिंसाकरणयोश्व ।
"धिन्वकृण्योर च" इति उपत्ययः ॐ । तत्र तिस्मन् लोके त्वं
पितृभिः विहिषदिग्निष्वात्तारूपाभिः पितृदेवताभिः संविदानः
संजानानः ऐकमत्यं गतः सन् सोमेन सं मदस्व । ॐ मद तृप्तियोगे ॐ । सोमपानेन तृप्तो भवेत्यर्थः । सोमयागेषु हि नाराशंसाक्यः सोमरसस्य भागः पितृणाभ् अस्ति । तदुपभोगेन आत्मानं
हर्षयेति भावः । यद्वा सोमेन राज्ञा पितृणाम् अधिपतिना सह
मदस्वेत्यर्थः । तथा स्वधाभिः स्वधाकारसहितैः श्राद्धः पुत्रादिभिः
कृतैः सं मदस्व । ॐ संविदान इति । विद ज्ञाने । "समो गम्युच्छ०" इत्यादिना आत्मनेपदम् ॐ ॥

हे मेत ! तू इस स्थानसे उत्पर स्थित हो—उठ ! उत्थानके अनं-तर चल, फिर शीघनासे चल, फिर अलीकिक अन्तिस्त्रमें घर बना और उस लोकमें विहिषद अग्निष्याचा आदि पितरोंसे एक मत होकर सोमपान करके आनन्दको माप्त हो, भाव यह है, कि— सोमपागोंमें जो नाराशंस नामक सोमरसका जो भाग पितरोंका है उसका उपभोग करके अपनेको मसन्न कर । और पुत्र आदि के किये हुए स्वधाकारसम्पन्न श्रादोंसे आनन्दको माप्त हो =

(६०६) श्रथवेवेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

"प च्यवस्व" इत्यनया प्रेतस्य गात्राणि इतस्ततश्च व्याकुली-कुर्यात् ॥ तत्पाठसतु-

"प्रच्यवस्व" ऋचासं प्रेतके अङ्गोंको इधर उधर व्याकुल करे। नवमी ॥

प्र च्यंवस्व तृन्वं १ सं भरस्व मा ते गात्रा वि होिय मो शरीरम् ।

मनो निविष्टमनुसंविशस्व यत्र भूमेर्जुषसे तत्रं गच्छ ६ म। च्यवस्व । तन्त्रीम् । सम् । भरस्व । मा। ते । गात्रां। वि। हाथि । मो इति । शरीरम् ।

मनः। निऽविष्टम् । अनुऽसंविशस्य । यत्र । भूमेः । जुपसे । तत्र । गच्छ ॥ ६ ॥

हे मेत त्वं म च्यवस्व अस्मात् स्थानात् भच्छतो भव । तद्र्थं तन्वम् शरीरं हस्तपादादिसहितं सं भरस्व संभृतम् एकीभूतं कुरु । ते तव गात्रा गात्राणि हस्तपादादीनि मा वि हायि परित्यक्तानि मा भूवन् । तथा शरीरम् अवयविभूतो मध्यदेहश्रमो मैवत्याचीः । यत्र यस्मिन् स्थाने त्वदीयं मनो निविष्टम् अवस्थितं मनसो विषयभूतं तत् स्वर्गादिलक्तणम् अनुसंविशस्व संप्रविष्टो भव । तथा यत्र यस्यां भूमो भूपदेशे जुषसे प्रीयसे । ॐ जुषी प्रीति-सेवनयोः ॐ । तत्र गच्छ । तं भूपदेशं प्राप्नुहीत्यर्थः ॥

हे मेत ! तू इस स्थानसे पच्युत हो और इस लिये हाथ पैर आदि सहित श्रारिको एकी भूत कर । तेरे हाथ पैर आदि अंग छूट न जावें । तथा अवयवी रूप मध्यदेह भी न छूटे । तेरा मन जिस स्थानमें लग रहा है उस स्वर्गादि रूप स्थानमें तू प्रविष्ट हो और जिस भूपदेशमें तू भीति रखता है उस भूपदेशको तूपाप्त हो &

विएडपितृयज्ञे "वर्चमा माम्" इति दशम्या उत्तरस्कर्य आद्यया च आचामेत् । "वर्चसा माम् इत्याचामति" इति हि सूत्रितम् [कौ० ११. २]।।

पिएडपित्यज्ञमें "वर्चसा माम्" इस दशवीं ऋचासे और अगले स्का पहिली ऋचासे भी आचमन करे।

दशमी ॥

वर्चसा मां पितरं सोम्यासो अअन्तु देवा मधुना घृतेनं ।

च चुंबे मा प्रतरं तारयंन्तो जरसं मा जरदंष्टिं वर्धन्तु १० वर्चसा । माम् । पितरः। सोम्यासः । अञ्जन्तु । देवाः। मधुना । घृतेन।

च छुवे । मा । पऽतरम् । तारयन्तः । जरसे । मा । जरत्ऽऋष्टिम् । वर्धन्तु ॥ १० ॥

पितरः पितृदेवताः सोम्यासः सोम्याः सोमार्हाः। 🕸 "सामम् ऋईति यः" इति सोमशब्दाद्ध ऋहीर्थे यमत्ययः। "आज्जसेर-सुक्" 🛞 । तथाविधाः पितरो मां यजमानं वर्चसा तेजसा अञ्जन्तु श्रक्तं संश्चिष्टं कुर्वन्तु । तथा देवाः विश्वे देवा मधुना माधुर्योपेतेन घृतेन दीप्तिकरेण आज्येन माम् अञ्चन्तु । अपि च चत्तुषे दर्श-नाय मा मां प्रतरम् प्रकृष्टतरं तारयन्तः सावयन्तः । दीर्घकाल-दर्शनार्थं रोगादिभ्यो मां व्यावर्तयन्त इत्यर्थः । तथा जरसे जरायै मा मां जरदृष्टिम् जरती जीर्णा अष्टिः अशनं यस्य। 🏶 जृष् वयोहानौ । "जीर्यतेरतृन्" इति भूतेर्थे अतृन् प्रत्ययः। "जराया

(६०८) श्रयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

जरस् अन्यतरस्याष्" इति जराशब्दस्य जरस् आदेशः । तादथ्ये चतुर्थी अ। जरार्थेष् यावता कालेन जरा भवति तावत्कालपर्यन्तं मां जरदृष्टि कृत्वा वर्धन्तु वर्धयन्तु ॥

इति अष्टादशकाण्डस्य तृतीये तुवाके मथमं सूक्तम् ॥

सोमके पात्र पितृदेवता सुभ यजमानको तेजसे संयुक्त करें।
तथा विश्वेदेवा भी सुभको मधुरतासम्पन्न दीप्तिपद घृतसे संयुक्त
करें और सुभको दीर्घकाल तक देखते रहनेके लिये रोगादिके
पार उतारते हुए और बुढ़ापे तकके लिये भोजनको जीर्ए कराते
हुए सुभको बढ़ावें।। १०।। (१३)

अशिद्शकाण्डकं तृतीय अनुवाकमें प्रथम स्क समाप्त

"वर्षमा माम्" इति आचाया ऋचः पूर्वया ऋचा सह उक्ती विनियोगः । तत्पाठस्तु-

"वर्चसा माम्" इस प्रथम ऋचाका पहिली ऋचाके साथ विनियोग कह दिया गया है।

तत्र पथमा ॥

वर्चसा मां समनक्त्वाभिमेंधां मे विष्णुर्न्य नक्त्वासन्।
रियं मे विश्वे नि यंच्छन्तु देवाः स्योना मापः पवनै

पुनन्तु ॥ ११ ॥

वर्चसा। माम्। सम्। अनक्तु। अग्निः। मेथाम्। मे। विष्णुः। नि। अनक्तु। आसन्।

रियम् । मे । विश्वे । नि । युच्छुन्तु । देवाः । स्योनाः । मा ।

आपः । पवनैः । पुनन्तु ॥ ११ ॥

अग्निः अङ्गनादिगुणयुक्तो देवः मा मां वर्चमा तेजसा सम-

नक्त संयोजयत्। अ अञ्जू व्यक्तिम्लज्ञणगितपु। रुधादित्वाद्व अप्। ''श्रान्नलोपः'' इति नजोपः अ॥ तथा विष्णुः मे मम अगसन् आसिन आस्ये मुखे मेधां नि अनक्त नितरां संयोजयत्। अ ''पद्दन्ं' इत्यादिना आस्यशब्दस्य आसन् आदेशः। ''सुषां सुलुक्ं" इति सप्तम्या लुक् अ॥ तथा विश्वे देवाः स्योनाम् सुलक्तरीं रियम् धनं मे महां नि यच्छन्तु नियतां कुर्वन्तु। अ यम उपरमे। ''इपुगिमयमां छः" इति छत्वम् अ। यद्वा निय-मेन ददतु। अ दाण् दाने इत्यस्य ''पाघांं" इत्यादिना यच्छा-देशः अ॥ तथा आपः उदकानि पवनैः शोधनसाधनैः स्वांशैः मा यां पुनन्तु पूतं शुद्धं कुर्वन्तु॥

अंगनादिगुणसम्पन्न अभिदेव मुभको तेजसे संयुक्त करें, और विष्णुदेव मेरे मुखमें मेधाको संयुक्त करें और विश्वेदेवता सुख-मद धनको मुभमें नियत करें। तथा जल शोधनसाधन वायुरूप अपने अंशोंसे मुभको शुद्ध करें।। ११।।

"मित्रावरुणा परि माम्" इति द्वितीयया ऋचा पिएडपितृयक्के पाणी कर्ता प्रचालयेत् । तत्पाठस्तु-

"मित्रा वरुणा परि माम्" इस दूसरी ऋचासे कर्ता पिएडपित-यज्ञमें हाथोंका प्रचालन करे।

द्वितीया ॥

मित्रावरुणा परिमामधातामादित्या मा स्वरंबो वर्धयन्तु वर्ची म इन्द्रो न्युनक्कु हस्तयोर्ज्यदेष्टिं मा सविता कृणोतु ॥ १२ ॥

मित्रावरुणा । परि।माम्। अधाताम्।त्रादित्याः । मा। स्वरवः।

वर्धयन्तु ।

(६१०) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

वर्षः । मे । इन्द्रः । नि । अनक्तु । हस्तयोः । जरत्ऽअष्टिम् । मा । सविता । कृणोतु ॥ १२ ॥

मित्रावरुणा मित्रश्च वरुणश्च मित्रावरुणों । अ "देवताद्वन्द्वे च" इति पूर्वपदस्य त्रानङ् आदेशः । "सुपां सुलुक् " इति पूर्वसवर्ण-दीर्घः अ । अहरभिमानी देवो मित्रः । वरुणो राज्यभिमानी । ताबुभों मां पर्यधाताम् परितो धारयताम् । यद्वा वस्त्रादिना परि-हितं कुरुताम् ॥ तथा आदित्याः अदितेः पुत्रा अन्ये देवा स्वरवः । अ स्तृ शब्दोपतापयोः । शृष्ट्यस्निहीत्यादिना [उ० १. १०] उपत्ययः अ । स्वरवः शोभनशब्दं कुर्वाणाः यद्वा अस्मच्छत्रविष-यम् उपतापं कुर्वन्तो मा मां वर्धयन्तु ॥ अपि च इन्द्रो देवः मे मम इस्तयोर्वर्चः वछं नि अनक्तु नियोजयतु । बाहु जातत्वाह् इन्द्रस्य बाहुवलं तत्मसादान्लभ्यम् इत्यभिमायः ॥ सविता सर्वस्य पस-विता देवो मा मां जरदिष्टम् जीर्यदवस्थभोजनं दीर्घायुपं कुणोतु करोतु ॥

दिनके अभिमानी देवता मित्र, और रात्रिके अभिमानी देवता वरुण दोनों मुक्तको वस्त्र आदिसे परिहित रक्खें। और अदिति के पुत्र अन्य देवता हमारे शत्रुओंको ताप देते हुए हमको बढ़ावें। और इन्द्र देवता मेरे हाथोंमें वलको देवें और सबको प्रेरित करने वाले सिवता देवता मुक्तको जिसमें अन्न जीर्ण होता रहे ऐसी दीर्घायु दें।। १२।।

वृतीया ॥

यो मुमारं प्रथमो मर्त्यानां यः प्रेयायं प्रथमो लोकमेतम् वैवस्वतं संगमनं जनानां यमं राजानं हविषां सपर्यत

यः । मुमारं । मुथमः । मत्यानाम् । यः । मुऽइ्याय । मुथमः । लोकम् । पुतम् ।

वैवस्वतम् । सम्ऽगमनम् । जनानाम् । यमम् । राजानम् । हिवषा । सपर्यत ॥ १३ ॥

यो यमो राजा मत्यीनाम् मर्णधर्मणां मनुष्याणां मध्ये स्वय-मिप एकः सन् मथमः पथमभूतो ममार मरणं प्राप्तवान् । 🕸 मृङ् पाणत्यागे। "स्रियतेलु ङ्लिङोश्व" इति नियमात् लिटः परस्मै पदम् 8 । एतं लोकं यो यमो राजा मथमः मथमभूतः मेयार प्रगतवान् । प्रथमं मरणम् पश्चात् लोकान्तरप्राप्तिः इत्युभयं यमो-पज्ञम् अासीद् इत्यर्थः । अत एव यमस्य मनुष्यवत् कामियतृत्वा-दिकं यागाद्व राज्यपाप्तिश्च अाम्नायते। "यमो वा अकामयत पितृणां राज्यम् अभिजयेयम् इति। स एतं यमायापभरणीभ्यश्चरं निर्वपत्" इति [तै० ब्रा०३.१.५.४.१] । इत्थंय यमो राजा मरणपूर्वकं प्रथमं प्रयाय अस्माल्लोकात् प्रगतो बभूव तं वैवस्वतम् विवस्वान् आदित्यः तस्य पुत्रं जनानाम् जनिमतां पाणिनां सं-गमनम् संगच्छन्ते अस्मिन्नित संगमनः । अ अधिकरणे ल्युट् %। जनिमद्भिः सर्वैः पाणिभिः संपाप्यम् इत्यर्थः । एवंग्रणविशिष्टं यमं राजानम् ईश्वरम् । पाणिकृतसुकृतदुष्कृतानुरूपेण शिचाकरम् इति यावत् । हविषा अ।ज्यपुरोडाशादिना सपर्यत पूजयत । ह ऋत्विज इति शेषः। 🕸 सपर पूजायाम् । "कएड्वादिभ्यो यक्" इति यक् प्रत्ययः 🛞 ॥ अथ वा प्रथमः प्रथमभावी कल्पादौ वर्त-मानो यो जनः प्राणी ममार् यश्च जनः प्रथमः कल्पादौ वर्तमानः एतं लोकं यमस्य स्वभृतं प्रेयाय प्रगतवान् । तदापभृति वर्तमानानां सर्वेषां जनानां संगमनम् संपाप्यं राजानम् इत्यादि पूर्ववत् ॥ जो राजा यम मर्णधर्मी मनुष्योंमें स्वयं भी पहिले मरे थे श्रीर

इस लोकको जो राजा यम मधम होकर माप्त हुए थे (अर्थात् पहिले जिनका मरण और फिर लोकान्तरकी माप्ति हुई थी [अत एव मनुष्यकी समान यमका कामयिता—पन और यागसे राजमाप्तिका वर्णन मिलता है, यथा—''यमो वा अकामयत पितृणां राज्यं अभिजयेयम् । स एतं यमायापभरणीभ्यश्चकं निरवपत् ।'' तैत्तिरीयब्राह्मण १ । ५ । ६ । १४] ऐसे विवस्वानके पुत्र और जिनको उत्पत्ति वाले माणी माप्त होते हैं उन माणियोंको पुण्य पापके अनुसार फल देने वाले राजा यमकी हे ऋत्विजों ! तुम पूजा करो ॥ १३ ॥

पिएडिपतृगज्ञे "परा यात" इति चतुर्ध्या ऋचा पितृन् विसर्ज-येत्। तत्पाठस्तु-

पिएडपितृयज्ञमें "परा यात" नामक चौथी ऋचासे पितरोंका विसर्जन करे।

चतुर्थी ॥

परां यात पिनर आ चं यातायं वे। यज्ञो मधुना समकः
दत्तो असमभ्यं दविणेह भदंरियं चंनः सर्ववीरं दधात

परा । यात् । पितरः । आ । च । यात् । अयम् । वः । यज्ञः ।

मधुना । सम्ऽत्रक्तः ।

दत्तो इति । अस्मभ्यम् । द्रविणा । इह । भद्रम् । र्यिम् । च ।

नः । सर्वऽवीरम् । द्धात ॥ १४ ॥

हे पितरः पितृदेवताः अस्माभिः कृतेन पितृयज्ञरूपेण कर्मणा संतुष्टाः सन्तः परा यात परागच्छत। पराङ्गुखाः स्वस्थानं गच्छ-तेत्यर्थः । पुनर्यागार्थम् अस्माभिराहृताः सन्तः आ यात च आ-

गुच्छत च ॥ इदानीं परागमने कारणम् छाह । वः युष्पस्यं मञ्जा मधुरेण आज्येन । "एतद् वै मधु दैव्यं यद् आज्यय" इति हि ऐतरेयकम् [ऐ० ब्रा० २. २]। समक्तः सम्यक संसिक्तः अर्थ यज्ञः अस्माभिर्दत्तः ॥ तं स्वीकृत्य अस्मभ्यम् अस्मदर्थे अद्रम् कल्याणं द्रविणा द्रविणं धनम् इह श्रक्षिन् गृहे द्वात बार्यत ॥ तथा सर्ववीरम् बीर्याङजायन्त इति वीराः पुत्रपीत्रादिरूपाः प्रजाहरैः सर्वेरुपेतं रियम् प्रजापश्वादिरूपं धनं नः अस्पाकं द्वात आर-यत । 88 "तप्तनमनथनाश्र" इति तस्य तदादेशः। पिरहेन किरगभावाइ त्राल्लोपाभावः 🛞 ॥

हे पितृदेवताओं ! तुम हमारे किये हुए पितृयज्ञरूप कर्मने सन्तृष्ट हो पराङ्गुख हो अपने स्थानको जाओ और जद हम फिर आपका आहान करें तो आ भी जाना। इस समय लौटानेका कारण यह है, कि-] इमने इस समय आपको मधु अर्थात सहर घृतसे संसिक्त यज्ञ पदान किया है उसको स्वीकार कर आप हमारे लिये इस घरमें कल्याणकारक धनको स्थापित करिये और पुत्र पौत्र त्रादि प्रजासे सम्पन्न पशु आदिक इनको भी हस्से स्थापित करिये ॥ १४ ॥

पश्चमी ॥

क्रावंः क चीवांच् पुरुषीढो अगस्यः श्यादाश्य स्थि

र्यचनानाः ।

विश्वामित्रोयं जमदंभिरत्रिखन्तु न क्रक्टे सम्बद्ध

करावः । कत्तीवान् । पुरुऽमीदः । अगस्त्यः । स्यार्थाः

सोभरी । अर्घनानाः

इस लोकको जो राजा यम मथम होकर माप्त हुए थे (अर्थात् पहिले जिनका मरण और फिर लोकान्तरकी माप्ति हुई थी [अत एव मनुष्यकी समान यमका कामयिता—पन और यागसे राजमाप्तिका वर्णन मिलता है, यथा—''यमो वा अकामयत पितृणां राज्यं अभिजयेयम् । स एतं यमायापभरणीभ्यश्चकं निरवपत् ।'' तैत्तिरीयब्राह्मण १ । ५ । ६ । १४] ऐसे विवस्वानके पुत्र और जिनको उत्पत्ति वाले माणी माप्त होते हैं उन माणियोंको पुष्य पापके अनुसार फल देने वाले राजा यमकी हे ऋत्विजों ! तुम पूजा करो ॥ १३ ॥

पिएडपितृगज्ञे "परा यात" इति चतुर्ध्या ऋचा पितृन् विसर्ज-येत्। तत्पाठस्तु-

पिएडपितृयज्ञमें "परा यात" नामक चौथी ऋचासे पितरोंका विसर्जन करे।

चतुर्थी ॥

परां यात पिनर आ चं यातायं वे। यज्ञो मधुना समकः
दत्तो असमभ्यं दविणेह भद्रं रियं चंनः सर्ववीरं दधात

परा । यात् । पितरः । आ । च । यात् । अयम् । वः । यज्ञः ।

मधुना । सम्ऽत्रक्तः ।

द्त्तो इति । अस्मभ्यम् । द्रविणा । इह । भद्रम् । र्थिम् । च ।

नः । सर्वऽत्रीरम् । दधात ॥ १४ ॥

हे पितरः पितृदेवताः अस्माभिः कृतेन पितृयज्ञरूपेण कर्मणा संतुष्टाः सन्तः परा यात परागच्छत। पराङ्मुखाः स्वस्थानं गच्छ-तेत्यर्थः । पुनर्यागार्थम् अस्माभिराहृताः सन्तः आ यात च आ-

गच्छत च ॥ इदानीं परागमने कारणम् आह । वः युष्मभ्यं मधुना मधुरेण आज्येन । "एतद् वै मधु दैव्यं यद् आज्यम्" इति हि ऐतरेयकम् [ऐ० ब्रा० २, २]। समक्तः सम्यक् संसिक्तः अयं यज्ञः अस्माभिर्दत्तः ॥ तं स्वीकृत्य अस्मभ्यम् अस्मदर्थे भद्रम् कल्याणं द्रविणा द्रविणं धनम् इह अस्मिन् गृहे दधात धारयत। तथा सर्ववीरम् बीर्याङजायन्त इति वीराः पुत्रपौत्रादिरूपाः प्रजास्तैः सर्वेरुपेतं रिषम् प्रजापश्वादिरूपं धनं नः अस्माकं द्धात धार-यत । 🕸 "तप्तनमनथनाश्र" इति तस्य तदादेशः। पित्त्वेन किन्द्राभावाद् स्राल्लोपाभावः 🕸 ॥

हे पितृदेवताओं ! तुम इषारे किये हुए पितृयज्ञक्य कर्मसे सन्तुष्ट हो पराङ्मुख हो अपने स्थानको जाओ और जब इम फिर आपका आहान करें तो आ भी जाना।[इस समय लौटानेका कारण यह है, कि-] इमने इस समय आपको मधु अर्थाद मधुर घृतसे संसिक्त यज्ञ पदान किया है उसको स्वीकार कर आप इमारे लिये इस घरमें कल्या एकारक धनको स्थापित करिये और पुत्र पीत्र त्रादि प्रजासे सम्पन्न पशु त्रादिक धनको भी हसमें स्थापित करिये ॥ १४ ॥

पश्चमी ॥

क्रवंः क नीवांन् पुरुषीढो अगस्यंः श्यावाश्वः सोभं-

र्थवनानाः ।

विश्वामित्रोयं जमदंत्रिरत्रिखन्तु न कश्यपे वामदेवः

करावः । कत्तीवान् । पुरुऽमीदः । अगस्त्यः । श्यावऽत्रप्रश्वः ।

सोभरी । अर्घनानाः ।

(६१४) अयवेवेदसहिता सभाष्य-भाषानु नादसहित

विश्वामित्रः । त्र्यम् । जमत्ऽत्र्यप्तिः । त्रतिः । त्रवन्तु । नः । कश्यपः । वाष्मदेवः ॥ १५ ॥

कएबादयो द्वादशसंख्याका ऋषयो नः अस्मान् अवन्तु रचन्तु। कणितः शब्दार्थः । 🛞 अशूपिलिटिकणिखटिविशिभ्यः क्वन [उ० १. १४६] इति क्वन् प्रत्ययः अ। नित्त्वाद् आयुदात्तः कएव-शब्दः । कच्या रज्जुरश्वस्य कत्तं सेवते [नि०२.२] इति यास्कः। तद्वान् कत्तीवान्। 🛞 "श्रासन्दीवद् श्रष्टीवच्चक्रीवत्कत्तीवत्०" इति मतुषि निपात्यते अ। पुरुषीढः । अ मिह सेचने इत्यस्मात् कर्मिण निष्ठा 🕸 । पुरुणि मीढानि सिक्तानि अपत्यानि यस्य स तथोक्तः।यद्वा मीदम् इति धननाम। पुरूणि भीदानि धनानि यस्य स तथोक्तः । बहुधन इत्यर्थः । अगस्त्यः प्रसिद्धः । श्यावाश्वः श्याताः कृष्णवर्णा अश्वा यस्य स तथोक्तः । सोभरी प्रसिद्धः । अर्चनानाः अर्चनम् अर्चनीयम् अनः शक्टं यस्य स तथोक्तः। संज्ञाशब्दोयम् । स च अत्रीणां पवरमध्ये पट्यते । "आत्रेयार्चना-नसरयावारवेति । स्यावारवद् अर्चनानसवद् अत्रिवत्" इति । निश्वामित्रः । विश्वं सर्वे जगत् मित्रं यस्य स तथा । 🕸 "मित्रे चर्नां" इति निश्वशब्दस्य दीर्घः क्ष । अयम् इति इदंशब्देन पुरो-वर्तित्रस्तुताचिना सर्वजनसंनिहित्वेन सर्वमित्रत्वम् उपपाद्यते । जमद्भिः । अ जमतिज्वेलितिकर्मा अ । जमन्तो ज्वलन्तः अग्रयो यस्य स तथोक्तः । अत्रिः । आध्यात्मिकाधिदैविकाधिभौतिक-भेदभिन्नास्त्रिविधा दुःखानुभवा यस्य न विद्यन्ते स तथा। अत एव यास्को निस्वोचत । तस्माद्ध अत्रिन त्रय इति नि० ३.३७] कश्यपः। त्राद्यन्तवणंविपर्ययः। सर्वे जगत् सर्वेदा सौद्रम्पेण पश्यतीति कश्यपः । श्रयते हि । "कश्यपः पश्यको भवति यत् सर्वे परिपश्यतीति सौदम्यात्" इति [तै० आ० १. ८. ८]।

वामदेवः । वामो वननीयो देवो द्योतकोस्ति तत्त्वविषये बोधो यस्य स तथा । स खलु गर्भावस्य एव सन् उत्पन्नतत्त्वज्ञानः स्वस्य सार्वात्म्यम् अनुसंदधौ । अयते हि । "अहं मनुरभवं सूर्यश्र" इति ऋ० ४. २६. १]।।

कएन, कत्तीनान्, पुरुषीढ़, अगस्त्य, श्यावाश्व, सौभिरि, अर्च-नाना‡, विश्वामित्र, जमद्गिन, 🗙 अत्रि 🕂 कश्यप 🕂 और वामदेव † नामक ऋषि हमारी रत्ना करें।। १५।।

पष्टी ।।

विश्वांभित्र जमंदमे वसिष्ठ भरंद्राज गोतंम वामदेव शर्दिनों अत्रिरमभी-नमोभिः सुसंशासः पितरो मुडतां

नः ॥ १६॥

‡ यह ऋषि अत्रिगोत्रमें उत्पन्न हुए हैं।

🗴 जमद्गिन शब्दकी व्युत्पत्ति यह है, कि-जिनकी अग्नियें प्रज्वित रहती थीं वह जमदिन नामक ऋषि हैं।

+ आध्यात्मिक आधिदैविक और आधिभौतिक इन तीनों मकारके दुःखोंका अनुभव न होनेसे यह ऋषि अति कहलातेथे। निरुक्त ३ । १७ में भी कहा है, कि-'तस्माद् अत्रिन त्रय इति'।

 सब जगत्को सदा सुच्मतासे देखनेके कारण इनका कश्यप नाम है। तैत्तिरीय आरएयक १। ८। ८ की श्रुतिमें भी कहा है, कि-"कश्यपः पश्यको भवति यत् सर्वे परिपश्यति सौदम्यात"।

† जिनका तत्त्वविषयमें वाम अर्थात् सेवनीय देव अर्थात् बोध है वह ऋषि वामदेव कहलाते हैं यह ऋषि गर्भावस्थामें ही तत्त्व-ज्ञानके उद्य होनेसे अपने सार्वात्म्यस्वरूपका अनुसंधान करने लगे थे, कि-"अहं मनुरभवम् सूर्यश्र"।।

(६१६) अयर्वेवदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

विश्वामित्र । अमत् उद्यमे । वसिष्ठ । भरत् ऽवाज गोतम। वाम ऽदेव। शर्दिः। नः । अत्रिः। अग्रभीत् । नमः ऽभिः। सुऽसंशासः। पितरः।

मृडत । नः ॥ १६ ॥

पूर्वार्धेन षट्संख्याका ऋषयः संबोध्यन्ते । तत्र वसिष्टो वसु-मत्तमः एतन्नामा ऋषिः । भरणाद् भरद्वाज इति यास्कः [नि० ३. १७] । अन्ये शब्दा उक्तार्थाः । मृडता नः इत्येतद्भ वच्यमार्णं पदद्वयम् अत्रापि संबध्यते । हे विश्वामित्रादय ऋषयः नः अस्मान् मृडत सुखयत । अत्रिः एतत्संज्ञो महर्षिनीः अस्पाकं शर्दिः छर्दिः। गृहनामैतत् । अ उछ्दिर् दीप्तिदेवनयोः इत्यस्माद्धः अर्चिशुचिहु-स्रिपञ्चादिञ्जर्दिभ्य इसिः [उ० २.१०७] इति इसिमत्ययः । वर्णव्य-स्ययः 🛞 । नः ऋस्मदीयं गृहम् अग्रभीत् अग्रहीत् । रत्ताणार्थे गृही-तवान् इत्यर्थः । अग्रह उपादाने । "हुग्रहोर्भः०" इति भत्वम् अ । यद्वा शर्दतिर्बलकर्मा । शर्दयति बलयतीति शर्दिः । एवंगुणिविशिष्टः अत्रिनः अस्मान् अग्रहीत् आत्मीयत्वेन गृहीतवान् । अथ वा शदिं-र्नाम कश्चिद् ऋषिः । अन्यत् पूर्वचत् । तथा नमोभिः नमस्कारैः। यद्वा अन्ननाभैतत् । दीयमानैरन्नैः कन्यरूपै हेतुभिः हे पितरः पितृदेवताः यूयं सुशंसासः सुष्ठु शंसितुं स्तोतुं शक्याः । இ शंसु स्तुतौ इत्यस्मात् ''ईषद्दुःसुषु०" इति कर्मणि खल् प्रत्ययः । "श्राज्जसेरसुक्" 🕸 । सुष्टुताः संस्तुताः सन्तः नः मृडत अस्मान् सुखयत । अ मृडत । मृड सुखने अ ॥

हे विश्वािमत्र जमदिश विसिष्ठ भरद्वाज गोतम वामदेव नामक ऋषियो ! हमको सुख दो । अत्रि नामक ऋषिने हमारे घरको रत्नाके लिये ग्रहण कर लिया है । और नमस्कार वा स्वधान्नसे स्तुति करने योग्य पितरों तुम भी हमको सुख दो ॥ १६ ॥

शवदहनदिवसे रात्रौ रिक्तकलशभञ्जनकर्ता "कस्ये मृजानाः" इति सप्तमीम् ऋचं जपेत्। ऋक्पास्टतु-

शावदहनके दिन रात्रिमें खाली घड़ेको फोड़ने वाला "कस्ये मृजाना", इस राप्तम ऋचाका जप करे।

सप्तमी ॥

कस्ये सजाना अति यन्ति रिप्रमायुद्धानाः प्रतरं नवींयः।

अाप्यायमानाः प्रजया धनेनाधं स्याम सुरभयां गृहेषु

कस्ये । मृजानाः । अति । यन्ति । रिपम् । आयुः । द्धानाः ।

मऽतरम् । नवीयः ।

त्र्यायमानाः । प्रज्ञया। धनेन । त्रघ । स्याम । सुरभयः गृहेषु ॥ १७॥

कसः कीकसः। 🛞 कीशब्दलोपश्जान्दसः 🕸 । कसम् अर्हतीति कस्यो दइनदेशः तस्मिन् मृजानाः बान्धवमृतिजनितं दुःखम् उप-लिपन्तः । परित्यजन्त इत्यर्थः । रिषम् । पापनामैतत् । शवसं-स्पर्शजनितं पापम् । 🕸 रपो रित्रम् इति पापनामनी भवतः इति हि निरुक्तम् [नि॰ ४. २१] 🕸 । मरणनिमित्तं पापम् अति यन्ति अतीत्य गच्छन्ति । इति प्रथमः पादः परोत्तकृतः । यद्वा पुरुषव्यत्ययः । अतीमः । अतीत्य गच्छाम इत्यर्थः । 🛞 इस् गतौ। अदादित्वात् शपो लुक्। "इणो यण्" इति यण् आदेशः अ। यतो वयम् उक्तरीत्या दुःखम् अतिक्रान्तास्ततो हेतोः नवीयः अतिशयेन नवम् उत्कृष्टम् आयुः जीवितं पतरम् पकृष्टतरं दथानाः। दीर्घकाल नीवनं धारयन्त इत्यर्थः । एवम् अनेन दितीयपादेन

CC-0. In Public Domain. Digitized by eGangotria 2-22-3

(६१८) अथर्वदेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

चिरकालजीवनं पार्थितम् ॥ जीवत एव पुरुषस्य प्रजापश्वायपेक्षेति
तृतीयेन पादेन पतिपायते। प्रजया पुत्रपौत्रादिरूपया धनेन कनक-रजतादिलवाणं गवाश्वादिकं च धनम् तेन आप्यायमानाः वर्ध-माना भवेम ॥ अध अध्य अनन्तरं गृहेषु सुरुभयः शोभनगन्धोपेताः श्लाह्यगुण्युक्ताः स्याम भवेम ॥

हम रमशानस्थानमें बान्धवके मरणसे उत्पन्न हुए दुःखको त्यागते हुए शवस्पर्शजनित पापसे मुक्त होते हुए जाते हैं। इस मकार हम दुःखरहित होगए हैं अत एव उत्कृष्ट आयु (दीर्घायु) को पाते हुए पुत्र पौत्र आदिक मजासे और सोना चाँदी गौ घोड़े आदि धनसे बढ़ते रहें और घरों में शोभन गन्धसे सम्पन्न रहें

पिएडपितृयज्ञे ''अञ्चते व्यञ्जते" इति ऋचा पिएडेषु घृतेन अभिघारणं कुर्यात् । सैपा सक्ते

पिएडपितृयक्षमें "श्रञ्जते व्यञ्जते" ऋ गासे पिडोंमें घृतका अभि-धारण करे।

अष्टमी ॥

अअते व्य/अते समंअते कतं रिहन्ति मधुनाभ्य अते सिन्धेरिक्क्वासे पतयन्तमु ज्ञं हिरगयपावाः पशुमासु गृह्णते ॥ १= ॥

श्रञ्जते। वि । श्रञ्जते। सम् । श्रञ्जते। क्रद्धम् । रिहन्ति । मधुना । श्रभि । श्रञ्जते।

सिन्धोः । उत्ऽश्वासे । पुतयन्तम् । उत्तर्णम् । हिरणपऽपाताः । पुशुम् । त्यासु । युह्वते ॥ १८ ॥

पिहत्वं पाप्ताः कर्षिणो जना धूमादिमार्गेण चन्द्रलोकं माप्य सत्र यागहोमादिसुकृतजनितं फलं सुझत इति स सोमः अनया स्तृ-

यते । सोमयागं प्रवर्तयन्तः प्रथमम् ऋत्विजः अञ्जते यजमानम् श्रकननेन संस्कुर्वन्ति। तथा च ऐतरेयकम् । "आञ्जन्त्येनम् । तेनो वा एतद् अच्योर्यद् आञ्जनम्। सतेजसमेवैनंतत् कृत्वा दीचयन्ति" इति [ऐ॰ ब्रा॰ १. ३]। 🕸 अञ्जू न्यक्तिम्लन्तणगतिषु। "श्र-सोर्व्लोपः" इति अकारलोपः क्षि । तस्याञ्जनस्य लौकिकाद् वैशिष्टचं प्रतिपाद्यते व्यञ्जत इति । विविधम् अञ्जते । लौकिकाद् श्रञ्जनाद् अन्येन प्रकारेण यज्ञवानस्याच्लोरञ्जनंकुर्वन्तीत्यर्थः सत्मकारश्च तैत्तिरीये समाझायते । "दित्ताणं पूर्वम् आङ्क्ते। सन्यं हि पूर्व मनुष्या आञ्जते" [तै० सं० ६. १. १. ६] इत्यादिना। तथा समञ्जते सम्पग् अक्तं कुर्वन्ति । उक्तस्याञ्चनस्य सम्यक्त्व-विशोषणपतिपादनाय पुनरनुवादः। तथा क्रतुं स्हिन्ति। क्रतुः सोमयागसंकल्पः । तं लिइन्ति आस्वादयन्ति । 🕸 लिइ आस्वा-दने । कपिलकादित्वात् लत्यविकल्पः 🕸 । सोमेन यस्य इत्येव-मात्मकं वचो यजमानम् उचारयन्तीत्यर्थः । मधुना माधुर्योपेतेन नवनीतेन अभ्यञ्जते अभ्यक्तश्वरीरं कुर्वन्ति । तथा च ऐतरेयकम् । "नवनीतेनाभ्यञ्जन्ति । स्षेत्रैने तद् भागधेयेन समर्धयन्त" [ऐ०न्ना० १, ३] इति ॥ यद्दा अञ्जनादिसंस्कारैः सोम एव स्त्यते । सोमयागे परता ऋत्विग्यजमानाः सोमम् अञ्जते दील्लायादिषु हूयमानेनाज्येन सोममेव अञ्जनित । संस्कुर्वन्तीत्यर्थः ॥ च्यञ्जते द्राडकृष्णाजिनादिदीन्नाच्यञ्जनद्रव्येण यजमानद्वारा तमेव सीवं संस्कृर्वन्तीत्यर्थः ॥ तथा समञ्जते सोमयागोपयुक्तं यूपं सम्यग् श्रामूलाग्रम् अञ्जते । तेन च समञ्जनेन यूपद्वारा सोम एव संस्कृतो भवतीत्यर्थः ॥ क्रतुं रिहन्ति । यूपवान् यागः क्रतुः । अत्र तत्सा-धनभूतः सोमो लच्यते । क्रतुष् सोमं लिइन्ति क्रयाभिषवादि-संस्कारपूर्वकं सोमम् अग्नी हुत्वा हुतशोषं लिहन्ति। आस्वाद-यन्तीत्यर्थः । मधुना माधुर्भिपेनेन चीरादिना श्राणद्रव्येण तं

सोमम् अभ्यञ्जते अभितः अवतं संयुवतं संस्कृतं कुर्वन्तीत्यर्थः ॥
दिवि स्थितश्रन्द्र एव लतारूपसोमात्मना पृथिन्याम् अवस्थित
इति मितपादयित सिन्धोरुच्छ्वास इति । सिन्धोः स्यन्दनशीलस्य
समुद्रस्य उच्छ्वासे । उच्छ्वास उद्गमः अभिवृद्धिः । तस्मिन् समये
पतयन्तम् गच्छन्तम् । उद्यन्तम् इत्यर्थः । अपत गतौ । चुरादिरदन्तः । अतो लोपस्य स्थानिवन्ताद् उपधावृद्धचभावः अ ।
उत्तणम् सेक्तारम् अमृतमयैः किरणैरिभिषिश्चन्तम् । यद्वा सिन्धोः
स्यन्दनशीलस्य वसतीवरीजलस्य उच्छ्वासे उद्गमे सित अभिषवकाले पतयन्तम् गच्छन्तम् । अभिपवसंस्कारेण द्वीभवन्तम् इति
यावत् । उत्तणम् सेक्तारं सर्यजगदुत्पत्तेः आहुतिद्वारा बीजभूतम्
इत्यर्थः । स्मर्यते हि ।

अग्नौ पास्ताहुतिः सम्यग् आदित्यम् उपतिष्ठते । आदित्याजनायते दृष्टिदृष्टेरन्नं ततः प्रजाः ।

इति [म॰ ३. ७६]। तथा पशुम्। पश्यति सर्वे जगत् स्विकरणैः मकाश्यतीति पशुश्रन्द्रमाः। अभि पशुः पश्यतेरिति यास्कः [नि॰ ३. १६] अ। एवंगुणिविशिष्टं सोमं रसात्मना अवस्थितं हिरण्य-पाताः हिरण्येन पात्रयन्तीति हिरण्यपात्राः अभिषोतार ऋत्विजः। अभिषत्रपत्रनादिषु तेषां हिरण्यपाणित्वं भगवता। आपस्तबेनोक्तम् । "हिरण्यपाणिरभिषुणोति यृद्धाति जहोतीत्यत्यन्तपदेशः" इति [आप० १२. ७. १२]। आसु स्थालीषु। सोमयागे हि प्रधानभूतानाम् आग्रयणादीनां ग्रहाणां ग्रहणाय चतस्नः स्थान्यो विहिताः। तासु पृभ्णते यृद्धते। उपलक्षणम् एतत्। स्थान्युपलितग्रहचनसपात्रेषु सोमरसग्रहणेन संस्कृर्वन्तीत्यर्थः।।

ि पितृत्वको पाप्त हुए कर्मकाएडी धूमादिमार्गसे चन्द्रलोकको पाप्त होकर तहाँ याग होम आदिके पुण्यसे पाप्त होने वाले फल को भोगते हैं उस सोमकी इस ऋगासे स्तुति की जाती है, कि-]

सोमयागका आरम्भ करते हुए ऋत्विज पहिले यजमानको अञ्जन से संस्कृत करते हैं [इसी वातको ऐतरेयत्राह्मण १ । ३ में कहा है, कि-"आञ्जन्ति एनं । तेजो वा एतद् अवयोर्यद्व आञ्जनम् । सतेजसमेवैनं तत् कृत्वा दीन्तयन्ति ।-इस यजमानको अख्रित करते हैं, जो नेत्रों का अझन है यह तेज है अत एव इसको तेज:-सम्पन्न करके ही दीचित करते हैं" इस अञ्जनकी लौकिक श्रद्धन से निशिष्टता प्रतिपादित करते हैं, कि-] लोकिक श्रद्धन से अतिरिक्त अन्य मकारसे इस यजमानके नेत्रोंका अञ्जन करते हैं [इसकी रीति तैत्तिरीयसंहिता ६। १। ६ में लिखी हुई है, कि-"दिचाएं पूर्व आङ्को । सन्यं हि पूर्व मनुष्या आञ्जते।-पहिले दाहिने नेत्रको आँजे, मनुष्य तो पहिले वार्ये नेत्रको आँमा करते हैं"।] वह ऋत्विज् यजमानके नेत्रींको इस मकार भली भाँति आँना करते हैं तथा सोमयागका आस्वादन करते हैं अर्थात् यजमानसे कहते हैं, कि-मैं सोमयागसे पूजन करूँ गा और मधुरतायुक्त नवनीतसे शारीरका अभ्यञ्जन करते हैं ∫ इसी बातको ऐतरेयब्राह्मण १। ३ में कहा है, कि-"नवनीतेनाभ्य-ञ्जनित । स्वेनेवैनं तद् भागधेयेन समर्थयन्ति" । अब यह पति-पादन करते हैं, कि-चलोकमें स्थित चन्द्रमा ही लनासोम आदि रूपमें पृथ्वीमें स्थित हैं] लिधु के बढ़ावके समय उदय होते हुए, अप्रतमप किर्लोंसे सेचन करने वाले, सब जगत्को अपनी किर्णोंसे देखने वाले-प्रकाशित कर्ने वाले पशु चन्द्रमाको रसात्मा सोमरूपसे अवस्थित होने पर, सुवर्णसे पवित्र करने वाले सुत्रणिपाणि ऋदिवज ‡ सोमयागकी मधानभून आग्रयणादि चार स्थालियों में संस्कृत करते हैं ॥ १८॥

‡ आपस्तम्बश्रीतसूत्र १२ । ७ । १२ में कहा है, कि-"हिरएय-पाणिर्भिषुणाति गृह्णाति जुहोतीत्यत्यन्तमदेशः" ॥

(६२२) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

एवं पितृदेवनाभूनसोमाञ्जनिलङ्गात् पिएडाभिघारणे विनि-योग उपपननः ॥

इस पकार पितृदेवता धून सोमाञ्जनके लिंगसे पिएडाभिघारख में इसका विनियोग ठीक ही हैं।

नवमी।।

यद् वे मुदं वितरः सोम्यं च तेनो सचध्यं स्वयंशासो हि भूत ।

ते अर्वाणः कत्रय आ शृंणोत सुविद्त्रा विद्धे हूय-मानाः ॥ १६ ॥

यत्। वः । मुद्रम् । तितरः । सोम्यम् । च । तेनो इति । सच-

धाम् । स्वऽपशसः । हि । भूत ।

ते। अर्थाणः । कायः । आ । शृणोत् । सुऽविद्याः । विद्ये । द्वयमानाः ॥ १६ ॥

हे पितरः वः युष्पाकं संबन्धि मुद्रम् मोदकं हर्षजनकम् । श्र हर्षे इत्परम त् स्फायितश्चीत्यादिना [उ० २. १३] रक् श्च । यद्वा मुद्रम् हर्षे राति ददातीति मुद्रम् । श्च "आतोन्तुप-सर्गे कः" इति कपत्ययः श्च । प्रीनिकरं यद् धनम् सोम्पर्म् सोमार्हे च विद्यते तेनो तेनैत धनेन सह यूयं सचध्तम् अस्माभिः संगता भतत । श्च षत्र समनाये श्च । ताहण् धनम् अस्मभ्यं प्रयच्छते-त्यर्थः ॥ तत्र हेतुरुच्यते । हि यस्माद्व यूयं स्वयशसः स्वायत्त्य-शस्का भूत भवथ । तस्माद् इष्टफलदानं भवतां युक्तम् इत्यर्थः ॥ ते यूपम् अवीणो गन्तारः कवयः क्रान्तदर्शनाः स्विदत्राः शोभन- इनाः शोभनधना वा विदये यज्ञे हूयमानाः अस्माभिराहूयमाना आ शृणोत अस्मदाहानं शृणुत । अ श्रु अवणे । लोटि तस्य तबादेशः अ ।।

हे पितरो ! श्रापका जो हर्षननक सोमाई धन है उस धनके साथ श्राप हमसे संयुक्त हूजिये क्योंकि—श्राप स्वाधीनयशा हैं श्रतः श्रापको इष्टफल पदान करना उचित ही है। ऐसे चतुर श्रीर शोभन धनसे सम्पन्न श्राप हमारे यज्ञमें श्राहूत होने पर हमारे श्राहानको सुनिये।। १६।।

दशमी ॥

ये अत्रयो अङ्गिरसो नवग्वा इष्टावन्तो रातिपाची द्यांनाः।

दिचिणावन्तः सुकृतो य उ स्थामद्यास्मिन् वर्हिषि

मादयध्वम् ॥ २०॥

ये । अत्रयः । अङ्गिरसः । नवं अवाः। इष्ट अवन्तः। राति असाचः ।

द्यानाः ।

दिचिणाऽवन्तः । सुङक्कतः । ये । ऊं इति । स्थ । आऽसद्य ।

अस्मिन् । बर्हिषि । माद्य वम् ॥ २० ॥

ये पितरो यूपम् अत्रयः अतिगोत्रोत्पन्नाः। ये वा अङ्गिरसः अङ्गिरोगोत्रनाः। यदा अतिमहर्षिरूपेण अङ्गिरोरूपेणावस्थिताः। नवग्वाः अभिनवगमनाः। अथ वा अङ्गिरसो हि केचन सत्रयागं कुर्वाणा नवभिर्मासैः स्वर्गे गतास्ते नवग्वा उच्यन्ते। अपरे दशभिर्मासैर्गतास्ते दश्ग्वाः। तथा चाम्नायते। ''नवग्वासः सुत-सोमास इन्द्रं दश्ग्वासो अभ्यर्चन्त्यक्षैः" इति [ऋ० ५. २६.

(६२४) अथर्वदेदसंहिता सभाष्य भाषानुवादसहित

१२] । इष्टावन्तः इष्टाः दर्शपूर्णमासादियागास्तंद्वन्तः इष्टावन्तः । रातिषाचः रात्रिद्दिनम् तत् सचन्ते समन्यन्तीति।द्विणादानयुक्त-क्रिया रातिषाच इत्युच्यन्ते । ता दधानाः धारयन्तः । ये च अन्ये हे पितरो यूयं द्विणावन्तः द्विणादानयुक्ताः सुकृतः पुण्यकृतः स्थ भवथ । उशाब्दः अप्यर्थे । अस्मिन् बर्हिष यज्ञे आस्तीर्णे दर्भे वा आस्य उपविश्य ते सर्वे यूयं मादयध्वम् अस्मदीयेन इविषा तृप्ता भवत ॥

इति अष्टादशकाएडे तृतीये तुनाके द्वितीयं सूक्तम् ॥
हे पितरों ! जो तुम अत्रिगोत्रके हो, अंगिरागोत्रके हो, नौ
मास तक सत्रयास करके स्वर्गको माप्त हुए नवग्वा हो, दर्श पूर्णमास आदि यागोंसे पूजन कर चुके हो तो तुम सब दिन्नणा
पदान करने वाले पुण्यात्मा हो अत एव तुम विछे हुए कुशासन पर वैठ कर हमारी दी हुई हिनसे तृप्त हो ओ ॥ २०॥ (१४)

अष्टाद्दा हाण्डके तृतीय अनुवाकमें द्विशीय स्क समाम ॥

''अधा यथा नः'' इति आदितश्चतस्रणाम् ऋचां मेतोपस्थाने विनियोग उक्तः ॥

"अधा यथा नः" आदिकी चार ऋवाओंका मेतोपस्थानमें विनियोग है।

तत्र मथमा ॥

अथा यथां नः पितरः परासः प्रत्नासों अभ ऋतमां-शशानाः।

शुचीदयन् दीध्यंत उक्थशासः चामां भिन्दन्तों अरु-णीरपं त्रन् ॥ २१ ॥

अध । यथा। नः । पितरः । परासः । मत्नासः । अमे ।

शुचि । इत् । अयन् । दीध्यतः उक्थऽशसः। न्नाम। भिन्दन्तः।

अरुणीः। अप । ब्रन् ॥ २१ ॥

अध अथ अनन्तरम् । यद्वा अप्यर्थः अधेति निपातः । अपि च यथा येन प्रकारेण नः ऋस्माकं पितरः पितृपितामहाः। यहा अस्माकं पितृभूता अङ्गिरसः परासः । परशब्दः उत्कृष्टवाची । 🕸 "श्राज्जसेरसुक्" 🕸 । परा उत्कृष्टाः प्रत्नासः पुराणाः हे अमे त्वत्पसादाद् ऋतम् यज्ञम् आशशानाः व्याप्नुवन्तः। 🏶 अशु व्याप्तौ इत्यस्मात् कानचि रूपम् 🕸 । एवंभूतास्ते शुचि दीप्तं स्थानं नाकपृष्ठाख्यम् अयन् अगच्छन्। इच्छब्दः अवधारणे। अ इण् गतौ । अस्मात् लिङ पूर्वम् "इणो यण्" इति यणि कृते तस्य असिद्धवद्भावेन पाप्तस्य आटश्छान्दसत्वाद् निरुत्तौ अडा-गम एव भवति 🕸 । दीध्यतः दीप्यमानाः । 🍪 दीधीङ् दीप्ति-देवनयोः इत्यस्मात् लट् । व्यत्ययेन शत्रादेशः 🕸 । उन्थशासः । उक्थानि शस्त्राणि । तेषां शंसितारः एवंगुणविशिष्टास्ते पितरः त्तमा रात्रिः तत्संवन्धि तमः त्वाम शार्वरं तमो भिन्दन्तः स्वतेजसा निवर्तयन्तः श्ररुणीः श्ररुणवर्णा उपसः उपःकालान् श्रप वन् श्रपादृ एवन् प्राकाशयन् ।। यद्वा पिणनामानोऽसुरा श्रङ्गिरसां यज्ञसाधनभूता गा अपहत्य भूम्यां विलं पावेशयन् अङ्गिरसस्त-ज्जानन्तः इन्द्रसहाया बिलं विद्यत्य ता गा अलभनतेत्याख्यायिका । तद् एतद् उच्यते । चाम चमां भूमिं भिन्दन्तः विदारयन्तः अरुणीः अरुणवर्णा गा अप व्रन् अपाष्ट्रणवन् बिलद्वारापवरणेन अलभनतेत्यर्थः ॥

श्रौर हे अग्निदेव! जिस पकार हमारे पाचीन श्रेष्ठ पितर [पितामह वा अंगिरस] आपके प्रसादसे यज्ञको करते हुए दमकते हुए स्वर्ग नामक स्थानको पाप्त हुए हैं और उक्योंका

(६२६) अथर्वेवेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

गान करने वाले वे पितर रात्रिके अंधकारको अपने तेजसे दूर करते हुए अरुण वर्ण वाली उपाओं को प्रकाशित करते हैं [तिसी प्रकार इम भी इस पितृमेधके प्रभावसे शारीरान्तमें स्वर्गको प्राप्त होवें] ।। २१ ।।

द्वितीया ॥

सुकर्माणः सुरुवा देवयन्तो अयो न देवा जनिमा धर्मन्तः।

शुचन्तो अभि वांवृधन्त इन्द्रं मुर्वी गव्यां परिषदं नो अक्रन् ॥ २२ ॥

सुऽकर्माणः । सुऽरुचः । देवऽयन्तः । अयः । न । देवाः । जनिम ।

धमन्तः ।

शुचन्तः । अग्निम् । बृह्धन्तः । इन्द्रम् । खर्वीम् । गन्याम् ।

परिऽसदंम् । नः । श्रक्रन् ॥ २२ ॥

सुकर्माणः शोभनकर्माणः सुरुवः सुदीप्तयो देवयन्तः देवान् आत्मन इच्छन्तः अयो न। नेति उपमार्थे। यथा अयस्कारा अयो धमन्ति धमनेन परिशुद्धं कुर्वन्ति एवं स्वकीयं जनिम जन्म धमन्तस्तपसा शोधयन्तो देवाः देवत्वं प्राप्ताः अग्निम् गाईपत्यादिकं शुचन्तः दीपयन्तः सामिधेनीभिः प्रज्वालयन्तः इन्द्रं वष्टधन्तः स्तुतिभिर्वर्धयन्तः उर्वीम् पहतीं गव्याम् गवां समूहम्। अ "खलगोरयात्" इति समूहार्थे यपत्ययः अ। नः अस्माकं परिषदम् परितः सीदन्तीम् अक्रन् अकार्षः। अ दुकृञ् कर्णे। "मन्त्रे धस०" इत्यादिना चलेर्ज्व क् अ।।

शोभन कर्म वाले, सुन्दर दीप्ति वाले, देवताओं नी कामना करते हुए और लुहार जैसे लोहेको धोंक कर शुद्ध कर लेते हैं इसी प्रकार तपके द्वारा अपने जन्मको शुद्ध करने वाले अत एव देवत्वको पाप्त हुए, सामिधेनी ऋचाओं से गाईपत्य अग्निको प्रज्वलित करते हुए, रतुतियों से इन्द्रको बढ़ावा देते हुए ये पितर हमारे यहाँ गौओं के समूहको चारों और बैठने वाला करें ॥२२॥

तृतीया ॥

आ यूथेर्व चुमितं पृथ्वो अंख्यद् देवानां जिन्मान्त्युग्रः मतीसिश्चिदुर्वशीरकृप्रन् वृधे चिद्ये उपरस्यायोः २३ आ। यूथाऽइंव। चुऽमितं। पृथ्वः। अष्ट्यत् देवानाम्। जिनम्। अन्ति। चुग्रः।

मर्तासः । चित् । उर्वशीः । अकृषन् । दृधे । चित् । अर्थः । उपरस्य । अर्थाः ॥ २३ ॥

जप्रः उद्गूर्णवलोयमितः देवानाम् यष्ट्यानाम् इन्द्रादीनां जनिम जन्म पादुर्भातम् अन्ति अन्तिके समीपे। अ "कादिलोपो बहुलम् इति वक्तव्यम्" इति अन्तिकशब्दस्य कादिलोपः अ। आ अख्यत् अभिपश्यति। आभिग्रुख्येन ज्ञातुं शक्रोतीत्यर्थः। यूथेव ज्ञुमति पश्व इति तत्र दृष्टान्तः। यूथा इव । अ सप्तम्याः पूर्वसवर्णदीर्घः अ। यूथे समूहे ज्ञुमति शब्दवित गवां संघे पश्वः पश्चन् आत्मीयान् गवादीन् यथा स्वाभी पश्यति तद्वत्। अयं देव-संघे यष्ट्यान् जानातीत्यर्थः॥ यद्वा दाहकोग्नः संबोध्यः। हे अप्ने त्वया द्यामानोऽयं यजमानस्त्वत्मसादाद् ज्यः उद्गूर्णवलः ज्ञुमति शब्दवित पशुसंघे पश्वः पश्चनां यूथा यूथानीव देवानां

जनिम आख्यत् अभिपश्यतीति । देवलोकं गतस्य तस्य देवा अन्तिके पादुर्भवन्तीत्यर्थः ॥ मर्नासिश्वत् मत्यी अपि मनुष्यजातीया अपि त्वत्मसाद। इ उर्वशीः उर्वश्याचा अप्सरसः अकृपन् अकल्प्यन् । उपभोक्तं समर्था भवन्तीत्यर्थः । अ कृपू सामर्थ्ये इत्यस्मात् लुङ च्लेः अङ् आदेशः । "बहुलं छन्दस्ति" इति रुडागमः अ। तत्थ त्वत्मसादाद् देवत्वं भाप्तः अर्थः स्वामी भूत्वा उपरस्य उप्तस्य गर्भाशये निषिक्तस्य आयाः मनुष्यस्य गर्भावस्थस्य वृधे चित् वर्धनाय च । भवतीति शोषः । पितृपसादात् पुत्रपौत्राद्यभिवृद्धिति भावः ॥

हे अगे! आपसे भस्म किया जाता हुआ यह यजमान आप के प्रसादसे प्रचएडवलसम्पन्न होकर, शब्द करते हुए पशुओं के ऊएडकी समान देवताओं के पादुर्भावको देखे अर्थात् आपके प्रसाद से देवलोकको प्राप्त हुए इसके समीपमें देवता पादुर्भूत होतें। मनुष्य मरणधर्मी होने पर भी आपके प्रभावसे उर्वशी आदि अप्सराओं को भोगनेमें समर्थ होते हैं। फिर आपके प्रभावसे देवत्वको प्राप्त हुआ यह स्वामी होकर गर्भाशयमें बंधे हुए मनुष्यकी-गर्भावस्थ क् मनुष्यकी दृद्धिके लिये भी समर्थ होता है अर्थात् पितरों के प्रसाद से पुत्र पौत्र आदिकी दृद्धि होती है।। २३।।

चतुर्थी ॥

अकर्म ते स्वपंसा अभूम ऋतमंवस्नन्तुषसो विभातीः। विश्वं तद् भूदं यदवंनित देवा बृहद् वदेम विदेथे सुवीराः॥ २४॥

श्रकमें। ते सुङ्गपसः । ग्रभूम । ऋतम् । अवस्तन् । उपसः । विङ्भातीः । विश्वम् । तत् । भद्रम् । यत् । अवन्ति । हेवाः । बृहत् । वदेम ।

विदर्थ । सुऽवीराः ॥ २४ ॥

हे अवस्वन् अवनवन् पालक अग्ने ते तुभ्यम् अकर्म परिचर-एम् अकार्ष । % "मन्त्रे घस०" इत्यादिना च्लेलु क् 🕸 । अतस्त्वत्मसादात् स्वपसः शोभनकर्माणः अभूम अस्माभिः कृतानि यागहोमदानादीनि कर्माणि शोभनानि फल युक्तानि येषां तथोक्ता अभवाम । अस्पत्कर्माणि फलयुक्तानि भवन्त्वत्यर्थः ॥ तथा विभातीः विभात्यः च्युच्छन्त्य उपसश्च ऋतम् । सत्यनामैतत् । सत्यं यागदान।दिकर्मफलम् । कुर्वन्तु इति शेषः ॥ यत् शास्त्र-चिहितं कर्म देवा अवन्ति रचन्ति तद्भ विश्वस् सर्वे भद्रम् कल्यागं भवति । वयमपि सुवीराः शोभनपुत्रादियुक्ताः सन्तो विद्थे यज्ञे बृहत् महत् स्तोत्रं वदेम ब्र्याम ॥

हे पालक अग्निदेव! हमने आपकी सेवा की है अत एव आपके मभावसे हम शोधन कर्म वाले होवें अर्थात हमारे कर्म हमको शुभ फल देवें और उपःकाल भी हमारे याग दान आदि कर्मके फलोंको सत्य करें। देवता जिस शास्त्रविहित कर्मकी रचा करते हैं वह सब कर्म कल्याण करने वाला होता है अत एव हम भी शोभन पुत्र आदिसे सम्पन्न रहते हुए यज्ञमें विशाल स्तोत्रको कहें।। २४॥

"इन्द्रो मा मरुत्वान्" इत्यादिभिः एकादशभित्रष्टिभः श्मशा-नचयनकर्मणि आज्यं जुहुयात् ॥

तथा "इन्द्रो मा मरुत्वान्" इत्यादिपश्चभित्रािभः मेतश्रीरे अग्निदानानन्तरम् आज्येन सारस्वतहोमान् कुर्यात् ॥

"इन्द्रो पा मरुत्वान्" इत्यादि ग्यारह ऋचाओंसे रप्रशान-चयनकर्पमें घृतकी आहुति देवे।

(६३०) अथर्ववेदसंहिता समाष्य-भाषानुवादसहित

तथा "इन्द्रो मा महत्वान्" आदि पाँच ऋचार्आसे प्रेतके शारीरमें अप्ति देनेके अनन्तर घृतसे सारस्वत-होगोंको करे। पश्चमी।।

इन्द्रों मा मुरुत्वान् श्राच्यां दिशः पांतु बाहुच्युतां पृथिशे द्यामिवोपरि ।

लोककृतः पथिकृतो यजामहे ये देवानां हुतमांगा इह स्थ ॥ २५ ॥

इन्द्रः । मा । मरुत्वान् । प्राच्याः । दिशः । पातु । बाहुऽच्युताः । पृथिनी । द्यास्ऽइत्र । उपरि ।

लोकऽकृतः । पथिऽकृतः । यजाबहे । ये । देवानाम् । हुतऽभागाः। इह । स्थ ॥ २५ ॥

मरुत्वान् मरुद्धिः एकोनपश्चाशत्सं रूपाकेर्दे वैः सहितः इन्द्रो
मा मां संस्कर्तारं पाच्या दिशः प्राचीदिवसंविध्यपहेतोः पातु
रत्ततु । तत्र दृष्टान्तः । बाहुच्युता बाहुभ्यो दातृसंबिध्यपश्च्युता
विनिर्गता । यदा बाहुषु प्रतिग्रहीतृसबिध्यु च्युता प्राप्ता । उदकपूर्व दत्तेत्यर्थः । तादृशी दातृसात्कृता पृथिवी द्यामिव यथा द्याम्
दिवं स्वर्ग भूदानपाष्यम् उपि आगामिनि काले दातृप्रतिग्रहीतृभ्याम् उपभोग्यं लोकं पाति तदृत् । मां पात्विति संबन्धः ।

भूमि यः प्रतिगृह्णाति यश्र भूमि प्रयच्छति । उभौ तौ पुरायकर्माणौ नियतौ स्वर्गगामिनौ । इति ॥ अपि च लोककृतः लोकस्य पुरायक्रलभूतस्य स्वर्गादेः कर्तृन् पथिकृतः तत्पाप्तयुपायभूतस्य मार्गस्य कर्तृन् यजामहे

हिनिषा पूजियामः। हे देवाः ये यूयं देवानाम् इन्द्रादीनां मध्ये हुत-भागाः हुतः स्वाहाकारवषट्काराभ्याम् अग्नौ मिल्तप्तो हिनिर्भागः अंशो येषां ते हुतभागा इह अस्मिन् पितृमेधकर्मणि स्थ भवथ। तान् देवान् लोककृत इति पूर्वेण संवन्धः॥

उडश्चास मरुत्-गणों सहित इन्द्रदेव मुक्त संस्कर्ता पुरुषको षूर्विद्यासे माप्त होने वाले भयोंसे बचावें। श्रीर दाताके हाथ दी हुई पृथ्वी जैसे भूदानसे माप्त होने वाले दाता मितगृहीताके उपभोग्य स्वर्गकी रचा करती है तिस मकार तेरी रचा करे †। हम पुण्यके फलफूत स्वर्गमाप्तिके मार्गोंके मवर्तकोंकी हिनसे पूजा करते हैं, हे देवता श्रों! तुम इस पितृमेधकर्ममें हुतभाग होश्रो २५

षष्ठी ॥

धाता मा निर्ऋत्या दिचांणाया दिशः पांत बाहुच्युतां पृथिवी द्यामिवोपरि ।

लोककृतः पथिकृते। यजामहे ये देवानां हुतभागा इह

स्थ ॥ २६ ॥

धाता । मा । निःऽऋत्याः । दित्तेणायाः । दिशः । पातु । वाहुऽ-च्युता । पृथिवी । द्याम् ऽइव । उपरि ।

लोकऽकृतः । पथिऽकृतः । यजामहे । ये।देवानास् । हुनऽभागाः । इह । स्थ ॥ २६ ॥

† "भूमि यः प्रतिगृह्णाति यश्च भूमि प्रयच्छति । उभौ तौ पुण्यकर्माणौ नियतौ स्वर्गगामिनौ ॥ अर्थात् जो भूमिका दान लेता है अ्रौर जो भूमिका दान देता है ये दोनों पुण्यात्मा स्वर्गको अवश्य पाते हैं"

(६३२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषात्रुवादसहित

धाता सर्वस्य जगतो विधाता धारियता वा एतत्सं को देवः निऋत्याः । निऋतिः आर्तिकारी पापदेवता । तद्युक्ताया दिन्न-णाया दिशो मा मां पातु दिन्निणदिगवस्थिताद्व रत्तः पिशाचादेमी संस्कर्तारम् रत्नतु ॥ बाहुच्युतेत्यादेः पूर्ववद्व योजना ॥

धाता देवता मुक्तको पीड़ा देने वाली पापदेवता निऋ तिसे सम्पन्न दक्षिण दिशासे प्राप्त होने वाले भयोंसे बचावें । श्रीर दाताके हाथमें दी हुई पृथ्वी जैसे भूदानसे प्राप्त होने वाले दाता प्रतिगृहीताके उपभोग्य स्वर्गकी रक्षा करती हैं तिस प्रकार मेरी रक्षा करे । जिन देवताश्रोंके लिये भाग होमा जा चुका है उन स्वर्गको प्राप्त कराने वाले मार्गके प्रवर्तक श्रीर स्वर्ग श्रादि लोक देने वाले देवताश्रोंकी हम पूजा करते हैं ॥ २६ ॥

सप्तमी ॥

अदितिमीदित्यैः प्रतीच्यां दिशः पातु बाहुच्युतां पृथिवी द्यामिवोपरि ।

लोक्कतः पथिकतो यजामहे ये देवानां हुत्भागा इह स्थ

अदितिः । मा । अहित्यैः । मतीच्याः । दिशः । पातु । बाहुऽ-

च्युता । पृथिवी । द्याम्ऽइव । उपरि ।

लोकऽकृतः। पथिऽकृतः । यजामहे। ये।देवानाम् । हुतऽभागाः। इह । स्थ ॥ २७॥

अदितिः अदीना देवमाता । सा आदित्यैः स्वषुत्रैः सह प्रती-च्या दिशाः सकाशात् मा मां पातु पत्यिव्यवस्थितरत्तः।पिशाचा-देगी रत्तित्वत्यर्थः ॥ अन्यद् उक्तार्थम् ॥

अपने पुत्रों सहित देवमाता ऋदिति सुभक्तो पश्चिममें स्थित

रात्तसादि भयसे बचावे। श्रीर दाताके हाथमें दी हुई पृथ्वी जैसे भूदानसे प्राप्त होने वाले दाता प्रतिगृहीताके उपभोग्य स्वर्ग की रत्ता करती है तिस प्रकार तेरी रत्ता करे। जिन देवताश्रों के लिये भाग होमा जा चुका है उन स्वर्गको प्राप्त कराने वाले मार्गके प्रवर्तक श्रीर स्वर्ग श्रादि लोक देने वाले देवताश्रोंकी हम पूजा करते हैं।। २७।।

ऋष्टमी ॥

सोमा मा विश्वेद्वैरुदीच्या दिशः पांतु बाहुच्युतां पृथिवी द्यामिवोपिरं।

लोककृतः पथिकृतो यजामहे ये देवानां हुतभागा इह स्थ सोमः । मा । विश्वैः । देवैः । उदीच्याः । दिशः । पातु । बाहुऽ-च्युता । पृथिवी । द्याम्ऽइव । उपरि ।

लोकऽक्रतः । पथिऽक्रतः । यजामहे । ये । देवानाम् । हुतऽभागाः । इह । स्थ ॥ २८ ॥

विश्वैः सर्वैः देवैः सह सोमः एतन्नामको देवः मा माम् उदी-च्या दिशः पातु उत्तरदिगवस्थिताद् राज्ञसादेः श्मशानवासिनः सकाशाद् रज्ञतु ॥

सब देवता श्रांसहित सोम देवता मुक्तको उत्तरदिशामें स्थित श्मशान वासी राज्ञसींके भयसे बचावें। श्रीर दाताके हाथमें दी हुई पृथ्वी जैसे भूदानसे माप्त होने वाले दाता मितगृहीताके उप-भोग्य स्वर्गकी रज्ञा करती है तिस मकार तेरी रज्ञा करे। जिन देवता श्रोंके लिये भाग होमा जा जुका है उन स्वर्गको पाप्त कराने वाले मार्गके मवर्तक श्रीर स्वर्ग श्रादि लोक देने वाले देवता श्रों की हम पूजा करते हैं।। २८॥

(६३४) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

नवमी ॥

धर्ता हं त्वा धरुणे। धारयाता ऊर्ध्व भानुं संविता द्याभिवोपरि ।

लोककृतः पथिकृतो यजामहे ये देवानां हुतभागा इह स्थ ॥ २६ ॥

धृती । हु । त्वा । धृरुणः । धार्याते। ऊर्ध्वम् । भानुम् । सविता । द्याम् ऽइंव । जपरि ।

लोकऽकृतः । पथिऽकृतः । यजायहे । ये । देवानाम् । हुतऽभौगाः। इह । स्थ ॥ २६ ॥

धरुणः सर्वस्य जगतो धारियता धर्ता एतत्संज्ञक ऊर्ध्वदिगिभि-मानी देवः हे मेत त्वा त्वाम् ऊर्ध्वम् ऊर्ध्वदिगवस्थितं लोकान्तरं गन्तुम् उद्यतम् ऊर्ध्वश्चखं वा धारयाते धारयतु । ॐ "लेटोडाटो" इति आडागयः । "वैतोन्यत्र" इति ऐकारः ॐ । तत्र दृष्टान्तः । सविता सर्वप्रेरकः सूर्यः भाजुम् दीप्तां द्याम् द्युलोकं यथा उपरि धारयति तद्दद्व इत्यर्थः ॥ लोककृतः इत्यादि पूर्ववद् व्याख्येयम् ॥

हे मेत ! सब जगत्के धारक ऊर्ध्विदिशाके अभिमानी धरुण नामक देव तुम्क ऊर्ध्विदिशामें स्थित लोकान्तरमें जानेके लिये उद्यत पुरुषको धारण करें जैसे सर्वमेरक सूर्यदेव दमकते हुए द्युलोकको ऊपर धारण किये रहते हैं, इस प्रकार तुम्कको धारण करें । और दाताके हाथमें दी हुई पृथ्वी जैसे भूदानसे प्राप्त होने वाले दाता प्रतिगृहीताके उपभोग्य स्वर्गकी रचा करती है तिस प्रकार तेरी रचा करे । जिन देवताओं लिये भाग होमा जा चुका है उन स्वर्गको प्राप्त कराने वाले मार्गके पवर्तक और स्वर्ग आदि सोक देने वाले देवतात्र्योंकी इम पूजा करते हैं।। २६।। दशमी।।

पाच्यां त्वा दिशि पुरा संवृतः स्वधायामा दंधामि बाहुच्युतां पृथिवी द्यामिवोपरि ।

लोककृतः पथिकृता यजामहे ये देवानां हुतभागा इह स्थ ॥ ३० ॥

माच्याम् । त्वा । दिशि । पुरा । सम्ब्हतः । स्वधायाम् । आ ।

द्यामि । बाहुऽच्युता । पृथिवी । द्याम्ऽइव । उपरि ।

लोकऽकृतः । पथिऽकृतः । यजामहे । ये । देवानाम् । हुतऽभागाः ।

इह । स्थ ॥ ३० ॥

प्राच्यां दहनदेशात् पूर्वस्यां दिशि पुरा पूर्व संद्वतः संद्वादितः कम्बलेन आविष्टितोहम् यद्वा पूः शरीरम् तेन संवतः सशरीर एव सन् हे मेत त्वा त्वां स्वधायाम् पितृकां तृप्तिकरी देवता स्वधा तस्याम् आ द्धामि स्थापयामि । संस्कारकर्मणा मेतत्वमच्युतिपूर्वकं पितृदेवतात्वं गमयामीत्यर्थः । बाहुच्युता दातृबाहुभिः प्रच्युता ब्राह्मणेभ्यो दत्ता पृथिवी उपरि उपरिष्टाइ शस्थितां द्याम् दिव नाकपृष्ठारूयं स्थानं यथा पालयति। यद्वा उपरि आगामिनि काले भूदानपाप्यां दिवं यथा दत्ता पृथिवी पालयति तथा त्वां सैव पृथिवी पालयत्वित्यर्थः ॥

इति तृतीयेनुवाके तृतीयं सूक्तम् ॥

दहनस्थानसे पूर्वदिशाकी ऋोर कम्बल आदिसे ढका हुआ मैं हे मेत ! तुभाको पितरों को तुप्त करने वाली स्वधामें स्थापित

(६३६) अयर्ववेदसंहिता समाष्य-भाषानुवादसहित

करता हूँ अर्थात् संस्कारकर्मसे प्रेतत्वको द्र कर पितृदेवत्वको पाप्त कराता हूँ। जैसे संकल्पपूर्वक हाथसे दी हुई पृथ्वी भविष्यमें दाता प्रतिगृहीताके स्वर्गका पालन करती है इसी प्रकार पृथ्वी तेरी रचा करें। हे देवताओं ! जिनके लिये भाग होमा जाचुका है ऐसे जो तुम यहाँ हो उन मार्गकर्ता लोककर्ता देवताओंका हम पूजन करते हैं।। ३०।। (१५)

त्रीय अनुवासमें त्रीय स्क समाप्त ॥

"दित्तिणायां त्वा दिशि" इत्यादितः पश्चानाम् आज्यहोमे
अभिमन्त्रणे च विनियोग उक्तः ॥

"दित्तिणायां त्वा दिशि" आदि पाँच ऋवाओंका छतहोमपें और अभिमन्त्रणमें विनियोग है ।

तत्र पथमा ॥

दिनिणायां त्वा दिशि पुरा संवृतः स्वधायामा देधामि बाहुच्युतां पृथिवी द्यामिबोपिरं।

लोककृतः पथिकृतो यजामहे ये देवानां हुतभागा इह

दित्तिणायाम् । त्वा । दिशि । पुरा । सम्ऽद्यतः । स्वधायाम् । श्रा । दधामि । बाहुऽच्युता । पृथिवी । द्याम्ऽइव । उपरि । लोकऽकृतः । पथिऽकृतः । यजामहे । ये। देवानाम् । हुतऽभागाः ।

इह । स्थ ॥ २१ ॥

हे मेत त्वा त्वां दिचिणायां दिशि दिचिणिदिग्भागे पुरा पूर्वमेव संद्रतः आत्मरचार्थं कम्बलादिना प्राष्ट्रतः स्वधायाम् पितृदेवता-याम् आ द्रधामि स्थापयामि । स्वधाकारभाजं करोमीत्यर्थः ॥ अन्यद्र व्याख्यातम् ॥ दहनस्थानसे दिलाण दिशाकी ओर कम्बल आदिसे ढका हुआ में हे पेत ! तुम्क को पितरों को तृप्त करने वाली स्वधामें स्था-पित करता हूँ अर्थात् संस्कारकर्मसे प्रेतत्वको दूर कर पितृदेवत्व को पाप्त कराता हूँ । जैसे संकल्पूर्वक हाथसे दी हुई पृथ्वी भविष्यमें दाता पितृगृहीताके स्वर्गका पालन करती है इसी प्रकार पृथ्वी तेरी रत्ना करे । हे देवताओं ! जिनके लिये भाग होमा जानुका है ऐसे जो तुम यहाँ हो उन मार्गकर्ता लोककर्ता देवताओं का हम पूजन करते हैं । ३१ ।।

द्वितीया ॥

पृतीच्यां त्वा दिशि पुरा संवृतः स्वधायामा दंधामि बाहुच्युतां पृथिवी द्याभिवोपिरं।

लोक्कृतः पथिकृतो यजामहे ये देवानां हुतभागा इह

प्रतीच्याम् । त्वा । दिशि । पुरा । सम्इव्याः । स्वधायाम् । ज्ञा । द्धामि । बाहुऽच्युता । पृथिवी । वामुऽइव । उपरि । लोकऽकृतः । पथिऽकृतः । यजामहे । ये । देवानाम् हुतऽभागाः। इह स्थ ॥ ३२ ॥

दहनदेशात पश्चिमायां दिशि पुरा संद्रत इत्यादि पूर्ववत् ।। दहनस्थानसे पश्चिम दिशाकी स्रोर कम्बल स्नादिसे ढका हुसा मैं हे मेत ! तुभाको पितरोंको तृप्त करने वाली स्वधामें स्थापित करता हूँ स्थाद संस्कारकम से मेतत्वको द्र कर पितृदेवत्वको माप्त कराता हूँ। जैसे संकल्पपूर्वक हाथसे दी हुई पृथ्वी भविष्य में दाता प्रतिगृहीताके स्वर्गका पालन करती है इसी प्रकार पृथ्वी तेरी रत्ता करे। हे देवताओं ! जिनके लिये भाग होमा जाञ्जका है ऐसे जो तुम यहाँ हो उन मार्गकर्ता लोककर्ता देवताओंका हम पूजन करते है। ३२॥

तृतीया ॥

उदींच्यां त्वा दिशि पुरा संवृतः स्वधायामा दंधामि बाहुच्युतां पृथिवी द्यामिवोपिरं ।

लोककृतः पथिकृते। यजामहे ये देवानां हुतभागा इह

उदीच्याम् । त्वा । दिशि । पुरा । सम्ऽद्यतः । स्वधायाम् । आ । द्यामि । बाहुऽच्युताः । पृथ्विती । द्याम्ऽइत । उपरि । लोकऽकृतः । पथिऽकृतः । यजामहे । ये । देवानाम् । हुतऽभागाः ।

इह। स्थ ॥ ३३ ॥

उदीच्याम् उत्तरस्यां दिशि ॥ अन्यत् पूर्वदत् ॥

दहनस्थानसे उत्तर दिशाकी ओर कम्बत आदिसे हुका हुआ मैं हे मेत ! तुभको पितरोंको तृप्त करने वाली स्वधामें स्थापित करता हूँ अर्थात् संस्कारकर्मसे मेतत्वको दूर कर पितृदेवत्वको माप्त कराता हूँ। जैसे संकल्पपूर्वक हाथसे दी हुई पृथ्वी भविष्यमें दाता मितृगृहीताके स्वर्गका पालन करती है इसी मकार पृथिवी तेरी रचा करे। हे देवताओं ! जिनके लिये भाग होमा जाचुका है ऐसे जो तुम यहाँ हो उन मार्गकर्ता लोककर्ता देवताओंका हम पूजन करते हैं।। ३३।।

चतुर्थी ॥

ध्रुवायों त्वा दिशि पुरा संवृतः स्वधायामा दंधामि

(६३६)

बाहुच्युतां पृथिवी द्यामिवोपरिं।

लोककृतः पथिकृतो यजामहे ये देवानां हुतभागा इह स्थ ॥ ३४ ॥

ध्रुवायाम् । त्वा । दिशि । पुरा । सम् इतः । स्वधायाम् । आ ।

द्धामि । बाहु ऽच्युता । पृथिती । द्याम् ऽइत । उपरि ।

लोकऽकृतः। पथिऽकृतः। यजामहे। ये। देवानाम्। हुतऽभागाः। इह । स्थ ॥ ३४ ॥

भ्रुवा स्थिरा अपरा दिक्। तस्यां दिशि ॥ गतम् अन्यत् ॥ दहनस्थानसे ध्रवा दिशाकी ओर कम्बल आदिसे इका हुआ में हे मेत ! तुभाको पितरींको सप्त करने वाली स्वधामें स्थापित करता हूँ अर्थात् संस्कारकर्मसे प्रेतत्वको दूर कर पितृदेवत्वको प्राप्त करता हूँ। जैसे संकल्पपूर्वक हाथसे दी हुई पृथिवी भविष्य में दाता प्रतिगृहीताके स्वर्गका पालन करती है इसी प्रकार पृथिवी तेरी रत्ता करे। हे देवताओं! जिनके लिये भाग होमा जालुका है ऐसे जो तुम यहाँ हो उन मार्गकर्ता लोककर्ता देवताओं का हम पूजन करते हैं ॥ ३४ ॥

पश्चभी ॥

कुर्घायां त्वा दिशि पुरा संवृतः स्वधायामा दंघामि बाहुच्युतां पृथिवी द्यामिवोपरि ।

लोक्कृतः पथिकृतो यजामहे ये देवानां हुतभागा इह स्थ ॥ ३५॥

(६४०) अथर्वेवेदसंहिता सभाष्यं-भाषानुवादसहित

जन्मीयाम् । त्वा । दिशि । पुरा । सम्ऽत्तः । स्वधायाम् । आ ।
द्धामि । बाहुऽच्युता । पृथिवी । द्याम्ऽइव । उपरि ।
लोकऽकृतः । पथिऽकृतः । यजामहे । ये । देवानाम् । हुतऽभागाः ।
इह । स्थ ॥ ३५ ॥

जध्बीयाम् उपितन्यां दिशि है मेत त्वा त्वां स्वधायाम् स्वधा-कारे त्रा दधामि स्थापयामि पुरा पूर्वमेव संदृतः माद्यतोऽहम् ॥ बाहुच्युता पुण्यकृतां बाहु भिर्दत्ता पृथिवी च त्वां पातु । उपर्य-वस्थितां द्यामित दानफलभूतं स्वर्गं यथा सा पालगति तद्वत् ॥ लोककृतः स्वर्गादिलोकस्य कतृ न् यनामहे हविभिः पूजयामः । देवानाम् हविभ्रां मध्ये हे देवाः ये यूयम् इह अस्मिन् लोके हुतभागाः स्थ भवथ ॥

दहनस्थानसे ऊर्धा दिशाकी और कम्बल आदिसे हका हुआ में हे पेत! तुभको पितरोंको तृप्त करने वाली स्वधामें स्थापित करता हूँ अर्थात् संस्कारकम से पेतत्वको दूर कर पित्त-देवत्वको पाप्त करता हूँ। जैसे संकल्पपूर्वक हाथसे दी हुई पृथिवी भविष्यमें दाता पित्यहीताके स्वर्गका पालन करती है इसी प्रकार पृथिवी तेरी रचा करे। हे देवताओं! जिनके लिये भाग होमा जाचुका है ऐसे जो तुम यहाँ हो उन मार्गकर्ता लोककर्ता देवताओं का हम पूजन करते हैं।। ३५।।

पष्टसप्तमौ द्वौ यजुर्वनत्रौ ॥

धर्तासि धरणोसि वंसमोसि ॥ ३६॥

धर्ता। असि । धरणः । असि । वंसगः । असि ॥ ३६ ॥ उद्पूरिस मधुपूरिस वातपूरिस ॥ ३७ ॥ उद्गुरा असि । मधुज्यः । असि । वातज्यः । असि ॥ ३७ ॥ हे अग्ने त्वं धर्तास सर्वेषां धारियतासि । धरुणः । धार्यत इति धरुणः । अधारेणिलुक् च [उ० ३. ४८] इति उनन् प्रत्ययः अ। गाईपत्यादिरूपेण सर्वेर्धार्यमाणोसि । वंसगः वन-नीयगतिर्वेषभः असि भवसि । तथा "चत्वारि शृङ्गा" इत्यस्याम् ऋचि [ऋ० ४. ४८. ३] दृषभरूपक्रम्पनाग्नेः समाम्नाता । अत एव "तिग्मशृङ्गो न वंसगः" इति अन्यत्रापि [ऋ० ६. १६. ३६] धाम्नातम् ॥ तथा हे अग्ने त्यम् उद्धः उद्कस्य पूरियतासि । तथा मधुषः मधुनो मानिकस्य पूरियता असि भवसि । तथा वातपः वातस्य प्राणात्मकस्य वायोः पूरियता असि भवसि । एवंगुण-विशिष्टस्त्वम् इमं यनमानं पाल्येत्यर्थः ॥

हे अग्निदेव ! आप घरुण हैं अर्थात् गाईपत्य आदिरूपमें आपको सब धारण करते हैं और आप सबको धारण करने वाले हैं। तथा वननीयगित हैं। और सुवर्णके पूरक हैं और प्राणात्मक वासुके भी पूरक हैं तात्पर्य यह है, कि-ऐसे आप इस यजमानका पालन करिये।। ३६॥ ३७॥

सोमयागे हिनधीनारूयशक्तटे प्रवर्त्यमाने "इतश्र मा" इति द्वाभ्याम् अभिमन्त्रयेत । तथा च वैतानं सूत्रम् । "हविधीने पवर्त्य-माने इतश्र मेति द्वाभ्याम् अनुमन्त्रयते" इति [वै० ३. ४] ॥

सोमयागके हिवधीन नामक शकटके पर होने पर "इतश्र मा" इन दो ऋवाओं से अभिमन्त्रण करे। इसी बातको वैतान-सूत्रमें कहा है, कि-"हिवधीने पवर्त्यमाने इतश्रमेति द्वाभ्याम् अनुमन्त्रयते" (वैतानसूत्र ३ । ५)।।

श्रष्टमी ॥

इतश्च मामुतंश्चावतां यमे इंव यतमाने यदैतम्।

प्र वां भरन् मानुषा देवयन्तो आ सीदतां स्वसु लोकं विदाने ॥ ३८ ॥

इतः । च । मा । अग्रतः । च । अवताम् । यमे इवेति यमेऽइव । यतमाने इति । यत् । ऐतम् ।

प । वाम् । भरन् । मानुषाः । देवऽयन्तः । आ । सीद्ताम् । स्वम् । ऊंइति । लोकम् । विदाने इति ॥ ३८ ॥

इतश्च इतः अस्माद् भूलोकाद् अग्रुतश्च अग्रुष्मात् स्वर्गलोकात् लोकद्वयावस्थिताद् भयहेतोः मा मां यजमानम् अवताम् हविधाने रत्तताम् । इति परोत्तकृतो निर्देशः ॥ अथ मत्यत्तकृतः । हे हवि-धाने यमे इव यमले युगपद् उत्पन्ने अपत्ये इव यतमाने समान-च्याप्रियमाणे जगतः पोषणाय प्रयत्नं कुर्वाणे यत् यस्मात् कार-णाद् युवाम् ऐतम् गच्छथः ॥ वाम् युवाभ्यां देवयन्तः देवान् आत्मन इच्छन्तो मानुषाः मनुष्या ऋत्विग्यजमानाः प्र भरन् इवीषि समभरन् । तदानीं युवां स्वम् स्वकीयं लोकम् स्थानं विदाने जानती आ सीदतम् उपविशतम् । उ इति पदपूरणः ॥

जिनमें हिनको स्थापित किया जाता है वे हिनधीना द्यानापृथिवी इस भूलोक और उस स्वर्गलोकमें होने वाले भयसे मेरी रज्ञा करें। हे हिनधीने! तुम यमल उत्पन्न हुए सन्तानोंकी समान एकसा प्रयत्न करके जगत्का पोपण करते हुए चले आरहे हो, अपने पर देवताओंका अनुग्रह चाहने वाले पुरुष जब तुम्हारे लिये हिन अपण करें, उस समय तुम अपने स्थानको जान कर उस पर बैठो ॥ २८॥

नवमी ॥

स्वासंस्थे भवतमिन्दवे नो युजे वां ब्रह्म पूर्व्यं नमाभिः

वि श्लोकं एति पृथ्ये व सुरिः शृगवन्तु विश्वे अमृतांस एतत् ॥ ३६ ॥

स्वासंस्थे इति सुऽत्र्यासंस्थे । भवतम् । इन्द्वे । नः । युजे । वाम् । ब्रह्म । पूर्व्यम् । नमःऽभिः ।

नि । श्लोकः । एति । पथ्या ऽइत्र । सुरिः । शृएवन्तु । निश्वे । अमृतासः । एतत् ॥ ३६ ॥

हे हिवधीने नः अस्माकम् इन्दवे सोमाय स्वासस्थे सुखास-नस्थे सुस्थिरे भवतम् । अहं च वाम् युवयोः पूर्व्यम् पूर्वकाले भवं चिरंतनं ब्रह्म परिष्ठढं स्तोत्रं नमोभिः नमस्कारैः सहितं युजे युन-जिम । यद्वा नमोभिः नमस्कारमितपादकैर्पन्त्रेरित्यर्थः । श्लोकः श्लोकनीयस्तुतिसंघः व्येति विशेषेण युवां गच्छति । तत्र दृष्टान्तः । पथ्या सुरिरिव । पथोनपेतं पथचम् । अ "सुपां सुलुक्" इति तृतीयायाः पूर्वसवर्णदीर्घः अ । पथोनपेतेन धर्मेण सुरिः विद्वान् अभिमतं फलं प्रामोति तद्वद् इत्यर्थः ॥ एतत् अस्माभिः कृतंस्तो-त्रम् अमृतासः अमृता मरणरहिता विश्वे सर्वे देवाः शृणवन्तु आ-कर्णयन्तु । अश्रुअवणे "श्रुवःश्च च"इति श्रुपत्ययः शृभावश्च अ ॥

"त्रीणि पदानि" इत्यनया दह्यमानं प्रेतशरीरं बान्धवा उप-

तिष्ठेरन् ॥

हे हिवधीने ! तुम हमारे सोमके लिये सुस्थिर हो जास्रो । जैसे धर्ममार्ग पर चलने वाला विद्वान स्रभिमत फलको पाता है इसी प्रकार में भी तुम दोनोंके पाचीन स्तोत्रोंका नमस्कारके साथ प्रयोग करता हूँ, रतुतियें स्रापको विशेषरूपसे प्राप्त होती हैं। इस हमारे स्तोत्रको स्रमरणधर्मी सब देवता सुनें ॥ ३६ ॥ दशमी ॥

त्रीणि पदानि रुपा अन्वरोह्चतुं हपदीमन्वैतद्वतेन। अच्छेण प्रति मिमीते अर्कमृतस्य नामाविभ सं पुनाति जीणि । पदानि । रूपः । अनु । अरोहत् । चतुः ऽपदीम् । अनु ।

एतत्। व्रतेन ।

अन्तरेण । पति । मिमीते । अर्कम् । ऋतस्य । नाभौ । । अभि । सम् । पुनाति ॥ १० ॥

रुप्यति मुद्यतीति रुपो पृतः पुरुषः । 🕸 युप रुप लुप विमो-हुने । इगुपघलत्ताणः कपत्ययः 🏖 । त्रीणि त्रिसंखचाकानि पदानि द्यस्थानानि अन्वरोहत् ऋषेण आरूहवान् । प्राप्तवान् इत्यर्थः । केन साधनेन इत्याह । एतत् एतेन अनुष्ठीयमानेन व्रतेन कर्मणा पैतृमेधिकसंस्कारेण चतुष्पदीम् चत्वारः पादा यस्याः सा तथोक्ता ताम् अनुस्तरस्याख्यां गाम् अनुत्तस्य । अन्वरोहद् इति संबन्धः। संस्कारमाहात्र्येन मृतो लोकत्रयं व्यामोद् इत्यर्थः । अन्तरेण । अक्षते व्यामोति स्वफलभूतं स्थानम् इत्यत्तरं स्वार्जितं सुकृतम् । यद्वा चारो विनाशः । तद्रहितम् । तेन स्वार्जितेन सुकृतेन । यद्वा परिच्छेदकशरीरे त्यक्ते अत्तरेश व्यापकेन विनाशरहितेन आत्म-स्वरूपेण अर्कम् अर्चनीयं सुकृतफलं स्वर्गादिकं सूर्यमेव वा पति मिमीते पतिमुखं मिमीते परिच्छिनत्ति । व्यामोतीत्यर्थः प्रतिमानं प्रतिविभवम् । सूर्यस्य प्रतिविभवं भवति । सूर्यसहशो भव-तीत्यर्थः । ऋतस्य योनौ । ऋतम् इति सत्यस्य उदकस्य यज्ञस्य वा नामधेषम् । तस्य योनिः उत्पत्तिस्थानं सूर्यमण्डलाम् तत्र अभि अभितः सर्वतः आभिद्धख्येन या सं पुनाति सम्यक पतो वर्तते ॥ इति तृतीयेनुवाके चतुर्थं सुक्तम ।

मोहमें पड़ा हुआ मृतपुरुष इस अनुष्टित पैतृमेधिक संस्कारसे अनुस्तरणी गौको लच्यमें रखता हुआ तीनों चुलोकोंको पाप्त होरहा है अर्थात संस्कारके माहात्म्यसे मरा हुआ यह त्रिलोकीमें व्याप्त होरहा है। यह परिच्छेदक शारीरके त्यक्त होने पर विनाश-रहित आत्मस्वरूपसे पूजनीय स्वर्गीदि फलको पारहा है वा सूर्य में ही व्याप्त होरहा है। वा जलके उत्पत्तिस्थान सूर्यमण्डलमें पूर्णरूपसे पवित्र होकर रहता है।। ४०।। (१३)

तृशीय अनुवाकमें चतुर्थ सुक्त समाप्त

''देवेभ्यः कम्'' इत्यादिकं पश्चमं स्कम् । तत्र ''त्वमग्न ईिततः'' इत्यनया पिएडपितृयज्ञे समिधम् आदध्यात् । "त्वमम ईलितः" [१८. ३. ४२] आ त्वामे [१८. ४, ८८] इत्यादघाति"इति हि [की० ११, १०] सूत्रम् ॥

''अग्निष्यात्ताः पितरः'' [४४] इत्यनया पिएडपितृयज्ञे बर्हिः स्वृणीयात् ॥

"उपहृता नः पितरः" [४५] इति उत्तराभ्यां द्वाभ्यां च पिएडपित्यज्ञे बर्हिः स्तृणीयात् ॥

"ये तातृषुः" [४७] इत्यूचा "ये सत्यासः" [४८] इत्यु-त्तरया च विग्रडपित्यज्ञे समिधावादध्यात् ॥

"उप सर्प" [४६] इति तिस्रभिऋ ग्मिः रमशानदेशं शला-काभिः इष्टकाभिर्वा प्रसन्यं चितुपात् ॥

"देवेभ्यः कम्" यह पञ्चम सक्त है। इसमें "त्वमप्त ईलितः" इस ऋचासे पिएडपितृयज्ञमें समिधाको रक्ले इस विषयमें कौशिक-सूत्र ११ । १० का प्रपाण भी है, कि-"त्वपग्न ईलितः (१८। ३ । ४२) ऋा त्वाग्रे (१८ । ४ । ८८) इत्यादघाति" (कौशिक-सूत्र ११.। १०)॥

(६४६) अथवेवेदसहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

"अग्निष्यात्ताः पितरः" इस चौबालीसवीं ऋचासे पिएड-पितृयक्तमें कुशाओं को फैलावे।

"उपहूना नः पितरः" इन अगली पैतालीसवीं श्रीर छिया-लीसवीं दो ऋचाश्रोंसे पिएडपितृयज्ञमें कुशाश्रोंको विछावे।।

"ये तातृषुः" त्रादि सैंतालीसवीं श्रीर श्रृड्तालीसवीं श्रष्टवाश्रीं से पिएडपितृयज्ञमें समिधाश्रींको रक्खे।

"उपसर्प" इन ४६ वीं आदि तीन ऋचाओंसे श्मशानस्थान को शलाकाओंसे वा ईंटोंसे प्रसच्य चुने ।

तत्र मथमा ॥

देवेभ्यः कमरूणीत मृत्यं प्रजाये किममृतं नारृणीत । बृहस्पतिथ्ज्ञमतन्तुत ऋषिः प्रियां यमस्तन्वं १मा रिरेच देवेभ्यः । कम् । अरूणीत । मृत्युम् । प्रजाये । किम् । अमृतम्। न । अरूणीत ।

बृहस्पतिः । यज्ञम् । अत्तनुत् । ऋषिः । पियाम् । यमः । तन्त्रम् । आ । रिरेच ॥ ४१ ॥

देवेभ्यः दीव्यन्तिति देवाः इन्द्रादयः । तेभ्यः । श्री तादथर्चे चतुर्थी श्री । तदर्थे कम् कीदृशं मृत्युम् अष्टणीत सृष्ट्यादौ विधाता वृतवान् । । देवानाम् अर्थे सृष्टा कमिष मरणहेतुं न कृतवान् इत्यर्थः काववा द्योत्यते । अतो देवानां मृत्युसंबन्धिवरहात् तेषाम् अमृतत्वम् उत्पत्तिसिद्धम् इत्यर्थः । प्रजायते उत्पद्यत इति प्रजा मनुष्यादिष्ठपा । तस्यै वेधाः किम् किंकारणम् अमृतम् अम्परणं न अष्टणीत न वृतवान् । मनुष्यादीनां देववद् अमृतत्वं न कृतवान् । तत्र कारणं किमिष नास्तीत्यर्थः । प्रजापतिना केचन इन्द्राद्याः अमृताः सृष्टाः मनुष्याद्याः प्राणिनो मरण्धमीपेताः

कल्पिताः । अतो देवानाम् अमरणं मनुष्याणां मरणं च अनादि-सिद्धम् । अतस्तत्र कारणगवेषणं न कार्यम् इत्यर्थः ॥ बृहस्पतिः बृहतां पहतां देवानां पतिः स्वामी ऋषिः अतीन्द्रियार्थद्रष्टा यज्ञम् सोपयागम् अतनुत अकरोत् । भूलोके ऋषिरूपेणावस्थितो बृह-स्पतिः स्वस्य ऐहिकामुध्मिकफलामाये तत्माप्त्युपायभूतं यज्ञं कृत-वान् इत्यर्थः । श्रयते हि । "बृहस्पतिरकामयत देवानां पुरोधां गच्छे-यम् इति । स एतं बृहस्पतिसनम् अपश्यत् । तम् आहरत् । तेना-यजत" इति [तै० ब्रा० २. ७. १. २]। वृहस्पतेः िमयां तन्वम् प्रेमास्पदं मानुपं शरीरं यमो वैतस्त्रतः आ रिरेच आसमन्ताद् रिक्तं निःसारं मृतं कृतवान्। ऋषिरूपेणावस्थितस्य बहस्पतेरपि यमः पाणान् अपाहापीत् किल किम्रु वक्तव्यम् अन्येषां मनुष्या-दीनां यमः पाणान् अपहरतीति । यद्वा नाष्ट्रणीत इति पूर्वत्रापि संबध्यते । देवानां कं मृत्युं नाष्ट्रणीत । सर्वमिष मृत्युं वृतवान् । अतस्तेषाम् अमृतत्वसिद्धये तैः पार्थितो बृहस्पतिः ऋषिर्भृत्वा यज्ञम् श्रतनुत । तस्माद् यज्ञात् ते देवा श्रमृताः संपन्नाः । तथा प्रजायै मनुष्यादिरूपायै किमपि अमृतं नाष्ट्रणीत अतः सा मत्यी भूता। तस्माद् यमो मनुष्यादिशरीरम् आरेचितवान् इति ॥

विधाताने सृष्टिकी आदिमें इन्द्र आदि देवताओं के लिये कैसी
मृत्युका वरण किया तात्पर्य यह है, कि-स्रष्टाने देवताओं के
निमित्त किसी मरणहेतुको नहीं बनाया, अत एव देवताओं के
मृत्युसम्बन्धसे रहित होने के कारण उनका अमृतत्व उत्पत्तिसिद्ध
है। और मनुष्य आदि रूपमें उत्पन्न होने वाली प्रजाके लिये
वेधाने किसी अमरणके कारणका वरण नहीं किया अर्थात् मनुष्य
आदिके लिये देवताओं की समान अमरत्व नहीं दिया। परन्तु
इसमें कोई कारण नहीं है। अर्थात् प्रजापतिने कुछ इन्द्र आदिको
अमृत बनाया और मनुष्य आदि प्राणियों को मरणधर्मी बना कर

प्रकट किया है अत एव देवताओं का अपरण और मनुष्यों का परण अनादिसिद्ध है और उसके कारणकी खोज नहीं करनी चाहिये।। भूलोकमें ऋषिरूपसे स्थित बृहस्पतिजीने ऐहिक आयुिष्मक फलको पाने के लिये यज्ञ किया [तैत्तिरीयज्ञाह्मण २। ७।१।२ की श्रुतिमें भी कहा है, कि—''वृहस्पतिरकामयत देवानां पुरोधां गच्छेयम् इति। स एतं बृहस्पतिसवं अपश्यत्। तम् आहरत्। तेनायजत।—अर्थात् वृहस्पतिजीने देवताओं का पुरोहित बनने की इच्छा की, इसके लिये उन्होंने बृहस्पतिसवको उपग्यक्त समभा, उसकी सामग्री एकत्रित की और उसको किया] तदनन्तर विवस्वानके पुत्र यमदेवने बृहस्पतिजीके भेमास्पद मनुष्य श्रीरको चारों ओरसे खेंच कर निःसार कर डाला—मार डाला [तात्पर्य यह है, कि—जब ऋष्टिष्ट्पमें स्थित बृहस्पतिके पाणोंका भी यमने अपहरण कर लिया तव दूसरे मनुष्यों के पाणोंको यम लेजावेंगे—इसमें कहना ही क्या ?

अथवा-क्या प्रजापितने देवता आंके लिये मृत्युको नहीं रचा था ? नहीं, रचा था अर्थात् उन्होंने सबके लिये मृत्युकी रचना वी थी, तब उनको अपर बनानेके लिये बृहस्पति जीने ऋषि बन कर यज्ञ किया, उस यज्ञसे देवता अपर होगए। और मनुष्यादि प्रजाके लिये प्रजापितने अमृतकी रचना नहीं वी अत एव वह मर्त्य होगए, इस कारण यम मनुष्य आदिके शारीरोंको प्राण खेंच कर रिक्त कर दिया करते ॥ ४१ ॥

द्वितीया ॥

त्वमंग्नईडितो जांतवेदोवांद्ढ्व्यानि सुर्भाणि कृत्वा। प्रादाः पितृभ्यः स्वधया ते नचन्नुद्धित्वं देवप्रयता ह्वीपि ॥ ४२ ॥ त्वम् श्रियो । ईडितः । जातः वेदः । अवाट् । हव्यानि । सुर्भीणि । कृत्वा ।

म । अदाः । पितृऽभ्यः । स्वधया । ते । अनुन् । अदि । त्वम् । देव । प्रज्यता । हवीं पि ॥ ४२ ॥

हे जातवेदः जातानां जनिमतां प्राणिनां वेदितः हे अग्ने ईिलतः अस्माभिः स्तुतस्त्वं हव्यानि अस्मदीयानि चरुपुरोडाशादीनि सु-र्माणि सुगन्धीनि रसवन्ति कृत्वा अवाट् देवेभ्यो वह । अ "अन्दिस लुङ्लङ्लिटः" इति लोडर्थे लुङ् । वह प्रापणे इत्यस्मात् लुङि सिपि "बहुलं अन्दिस" इति इडभावे "भलो भिलि" इति सिज्लोपः । "हल्ङ्चाब्भ्यः०" इति सलोपे रूपम् अ ॥ तथा पितृभ्यः पितृदेवताभ्यः स्वध्या स्वधाकारेण सह कव्यसंज्ञकानि हवीं पि प्रादाः प्रत्तवान् असि । तेच पित्रस्त्वया दत्तानि कव्यानि हवीं पि श्रत्तन् अभुञ्जत । अ अद भन्नणे । "लुङ्सनोर्घस्लृ" इति घस्लादेशः। "मन्त्रे घसहरू०" इत्यादिना च्लेर्जुक् । "गमहनजनखनघसां लोपः०" इति उपधालोपः। चर्त्वपत्वे अ ॥ हे देव द्योतमान अग्ने त्वमपि प्रयता प्रयतानि प्रकर्षण अस्माभिर्द्त्तानि हवीं पि अदि भुङ्च । अ अद भन्नणे । "हुभ्रत्वे श्रिः" इति हेर्धिरादेशः अङ्च । अङ्च स्वाणे । "हुभ्रत्वे श्रिः" इति हेर्धिरादेशः अङ्च ।

हे उत्पत्ति वाले प्राणियोंको जानने वाले जातवेदा अग्ने! हमारे स्तुति करने पर आप हमारी चरु पुरोडाश आदि हिवयों को सुगंधित करके देवताओंको पहुँचाइये। और आपने पितृदेवताओं के लिये स्वधाके साथ कव्यनामक हिवयोंको दे दिया है और उन पितरोंने तुम्हारी दी हुई हिवयोंका भन्नण कर लिया है। अब हे अग्निदेव! आप भी हमारी बहुतसी दी हुई हिययोंका भोग लगाइये।। ४२।।

२५-१२-३०

(६५०) अयर्वेवेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

वृतीया ॥

अ।सीनासो अरुणीनां मुपस्थे रिवं धत्त दाशुषे मत्यीय पुत्रेभ्यः पितरस्तस्य वस्वः प्रयच्छत् त इहोर्जं दधात आसीनासः। अरुणीनाम्। उपऽस्थे। रियम्। धत्त्। दाशुषे।

मत्यीय।

पुत्रेभ्यः । पितरः । तस्य । वस्यः । प्र। यच्छत् । ते । इह । ऊर्जध्।

द्धात ॥ ४३ ॥

हे पितरः अरुणीनाम् अरुणवर्णानां मातृणाम् उपस्थे उत्सङ्गे आसीनासः आसीना उपविशन्तो दाशुषे हिवर्दत्तवते मर्त्याय मरणधर्मणे यजमानाय रियम् धनं धत्त दत्त पयच्छत ॥ पुत्रेभ्यः । पुनाम्नो नरकात् त्रायन्त इति पुत्राः।तेभ्यः अस्मभ्यं तस्य वस्वः। अ कर्मणि षष्टी अ। तत् प्रसिद्धं वसु धनं प्रयच्छत दत्त । अ दाण् दाने। "पाधाध्मास्थाम्नादाण्०" इत्यादिना यच्छा-देशः अ॥ हे पितरः ते यूयम् इह अस्मिन् भूलोके ऊर्जम् बल-करम् अन्नम् अस्मभ्यं दधात धत्त ॥

हे अहण वर्ण वाली माता उपाओंकी गोदमें बैठने वाले पितरों! तुम इवि देने वाले मरणधर्मी यजमानके लिये धन दो, तुम इम पुंनामक नरकसे बचाने वाले पुत्रोंके लिये धन दो, हे पितरों! आप इमारे लिये इस भूलोकमें वलमद अन्नको दीजिये। ४३॥

चतुर्थी ।।

अभिष्वात्ताः पितर् एह गच्छत् सदःसदः सदत सु-

प्रणीतयः।

अत्तो हवींपि प्रयंतानि बहिषि रियं चं नः सर्ववीरं दधात ॥ ४४ ॥

अग्निऽस्वात्ताः । पितरः । आ । इह । गच्छत । सदः ऽसदः । सदत। सुऽमनीतयः ।

अतो इति । हवींषि । प्रत्यंतानि : वर्हिषि । रियम् । च । नः । सर्वेऽ-वीरम् । दधात ॥ ४४ ॥

हे अग्निष्वात्ताः पितरः । पितरो द्विविधाः । बर्हिषदः अग्नि-ष्वात्ताश्चेति । तेषां भेदस्तैत्तिरीयके स्पष्टम् आस्नातः । "पितृन् वर्हिषदो यजित । ये वै यज्वानस्ते पितरो वर्हिषदः तानेव तद् यजित ॥ पितृन् अधिष्यात्तान् यजित । ये वा अयज्वानो गृह-मेधिनस्ते पितरोग्निष्यात्ताः" इति [तै० ब्रा० १. ६. ६. ६]। कृतसोमयागाः पितरो बर्हिपत्सज्ञकाः अकृतसोमयागास्त अग्नि-ष्वात्तसंज्ञका इत्यर्थः । हे एतत्संज्ञकाः पितरः इह अस्मिन् यज्ञे आ गच्छत ।। हे सुपणीतयः । पणीतिः प्रकृष्टं फलपापणम् । शोभना पणीतिर्येषां ते तथोक्ताः । आगतास्ते यूयं सदःसदः । सीदन्ति अस्मिन्निति सदः उपवेशनस्थानम् पितृपितामहभिपता-महादीनां यद्यत् स्थानं परिकल्पितं तत् स्थानं सदत पाष्नुत । स्वे स्वे स्थाने उपविश्ततेत्यर्थः ॥ बर्हिषि यज्ञे प्रयतानि प्रतानि यद्वा शुद्धानि हवींपि चरुपुरोडाशादीनि अस भत्तयत ॥ हिवरदनेन संतुष्टा यूर्यं नः ऋस्मभ्यं सर्ववीरम् सर्वेवीरैरुपेतं रियम् धनं दथा-तन धत्त । पयच्छतेत्यर्थः । 🕸 डधाञ् दानधारणयोः । लोटि "तप्तनप्तनथनाश्र" इति तस्य तनवादेशः ॥

(६५२) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

हे शोभन फलको पाने वाले अग्निष्वाचा † पितरों! तुम यहाँ आओ और इस यज्ञमें पिता पितामह आदिके लिये जो स्थान कल्पना किया गया है उन २ स्थानों पर बैठो और यज्ञकी चरु पुरोडाश आदि शुद्ध हिवयोंका भन्नण करो और हिवका माशन करके सन्तुष्ट हुए तुम हमको सब वीरोंसे युक्त धनको दो ॥४४॥

पश्चमी ॥

उपहूतानः पितरं सोम्यासे बहिष्ये पु निधिषुं प्रियेषुं त आ गंमन्तु त इह श्चेवन्त्विधं श्चिवन्तु ते वन्त्वस्मान् उपंडह्ताः । नः । पितरः । सोम्यासः । बहिष्ये पु । निष्धिषु । वियेषु ।

ते । आ । गुनन्तु । ते । इह । श्रुवन्तु । अघि । ब्रुवन्तु । ते । अवन्तु । अस्मान् ॥ ४५ ॥

† पितर दो प्रकारके होते हैं, एक अग्निष्वाचा और दूसरे विहेंषद्। इनका भेद तैचिरीयकमें स्पष्ट लिखा है, कि—"पितृन् बहिंषदो यनित। ये वे यज्वानस्ते पितरो बहिंपदः तानेव तद्ध यनित। ये वा अयज्वानो गृहमेधिनस्ते पितरोऽग्निष्वाचाः।— अर्थात् बहिंपद पितरोंका यनन करता है, इसका तात्पर्य यह है, कि—जो यनन करने वाले पितर होते हैं वे ही बहिंपद् कहलाते हैं उन ही का वह यनन करता है। और अग्निष्वाचा पितरोंके लिये यह करता है, इसका तात्पर्य यह है, कि—जो यह न करने वाले गृहस्थी पितर होजाते हैं वे अग्निष्वाचा पितर कहलाते हैं" (तैचिरीय ब्राह्मण १।६।६।६)।।

नः अस्माकं पितरः उपहृताः समीपम् आहृताः ॥ सोम्यासः सोम्याः सोमाहा एवंग्रणिविशिष्टाः पितृपितामहमपितामहाः वर्हिठयेषु वर्हिषि यज्ञे भवा वर्हिष्याः तेषु पियेषु मीतिविषयेषु निधिषु
निधीयमानेषु हविःषु सत्सु प्रागुदीरितास्ते षितरः आ गमन्तु आगच्छन्तु ॥ इह अस्मिन् यज्ञे ते पितरः श्रुवन्तु अस्मदीयं स्तोत्रं
श्रुपवन्तु । अ श्रु श्रुवणे । "बहुलं छन्दसि" इति विकरणस्य
लुक् अ । अधि ब्रुवन्तु अधिवचनं पत्तपातेन वचनम् । अधिवचचेन अस्मान् स्वीकुर्वन्तु । न केवलम् अधिवचनमात्रम् अपि तु ते
पितरः अस्मान् अवन्तु ऐहिकासुष्मिकफलमदानेन रच्चन्तु ॥

जिन पितरोंको हम अपने समीप बुला रहे हैं, वे हमारे आहूत पिता पितामह आदि पितर सोमके पात्र हैं वे यज्ञकी दी हुई हिवयों पर आवें, वे पितर इस यज्ञमें हमारे स्तोत्रको सुनें। और वे हमारे विषयमें पत्तपात भरा वचन कह कर हमको स्वीकार करें और ऐहिक तथा पारलोंकिक फल देकर हमारी रक्ता करें ४५

षष्ठी ॥

येनं पितुः पितरो ये पितामहा अन्जिहिरे सोमपीथं

वसिष्ठाः ।

तेभिर्यमः संरराणो ह्वींष्युशन्नुशिद्धः प्रतिकाममत्त

ये। नः। पितुः। पितरः। ये। पितामहाः। अनुऽजहिरे। सोमऽपीथम्।

वसिष्ठाः ।

तेभिः। यमः। सम्ऽरराणः। हवीषि । उशन् । उशत्ऽभिः ।

पतिऽकामम् । अनु ॥ ४६ ॥

नः अस्माकं पितुर्जनकस्य ये पितरः सन्ति ये च पितामहा-

स्तजनका विसिष्ठाः वसुमत्तमाः एवंग्रणविशिष्ठा ये पितृपितामहप्रिपतामहाः सोमपीथम् सोमपानम् अनुनिहरे अनुक्रमेण हरन्ति
आत्मसात् कुर्वन्ति स्म तेभिस्तैः पितृभिः संरराणः सह रममाणो
यमः उशन् कामयमानः उग्रद्धिः कामयमानैस्तैः पितृभिः सह
हवींषि अस्मदीयानि चरुपुरोडाशादीनि हवींषि प्रतिकामम्।कामः
अभिलाषः। अभिलाषं पति। अभिलाषानुसारेणेत्यर्थः। अत्र

जो हमारे पिताके उत्पादक पितर हैं और जो पितामह श्रेष्ठ ज्ञान वाले हैं तथा जिन्होंने सोमका पान किया था, उन पितरोंके साथ रमण करते हुए यमदेव कामना करें और कामना करते हुए पिनरोंके साथ हमारी चरु पुरोडाश आदि हवियोंको इच्छाके अनुसार प्राशन करें ॥ ४६ ॥

सप्तमी ॥

ये तातृषुदेवत्रा जहंमाना होत्राविद् स्तोमंतष्टासो अर्केः आसे याहि सहसं देववन्दैः सत्यैः कविभिर्ऋषिभिधर्म-

सिन्नः ॥ ४७ ॥

ये । तृतृषुः । देवऽत्रा । जेहमानाः । होत्राऽविदः । स्तोमऽत्रष्टासः। अर्केः ।

आ। अग्ने। याहि। सहस्रम्। देवऽवन्दैः। सत्यैः। कविऽभिः।

ऋषिऽभिः । घर्मसत्ऽभिः ॥ ४७॥

देवत्रा देवेषु जेहमानाः । अ जेह पयत्ने अ । प्रयत्तमानाः व्याप्तियमाणा होत्राविदः होत्राः सप्त वषट्कर्तारः । तत्कृतान् यागान् जानन्तः अकः अर्चनीयैः स्तोत्रैः स्तोमतष्टासः स्तोमस्य

स्तुतेः कर्तारः स्तोपकर्तारः । अ तच् तनूकणे । तस्पात् कर्तरि निष्ठा 🕸 । एवंगुणविशिष्टा ये पितरः तातृषुः तृष्यन्ति पिपा-सन्ति । तैर्देववन्दैः देवान् वन्दन्ते प्रणमन्तीति देववन्दाः तैः सत्यैः सत्यफलैंः कविभिः क्रान्तदर्शिभिऋ पिभिः अतीन्द्रियद्रष्टभिः घर्म-सद्भिः घर्षः प्रवर्गः तदुपलित्तते सोमयागे सीदन्तीति घर्षसदः। 🕸 सहार्थयोगे तृतीया 🕸 । एवंग्रणविशिष्टैः पितृभिः सह हे अग्ने त्वम् अस्माकं सहस्रम् अपरिमितं धनं यथा भवति तथा आ याहि आगच्छ । आगत्य च अस्मदीयेन हित्रपा पितृणां तृषं निवतयेति भावः ॥

देवताओं में पयत्न करते रहने वाले, सात वपट्कर्ता होत्राओं के किये हुए यागको जानने वाले, पूननीय स्तोत्रोंसे स्तुतिके करने वाले जो पितर पिलासे होरहे हैं, ऋौर तृपाके कारण देव-ताओं की वन्दना कर रहे हैं उन सत्यफलको देने वाले, क्रान्त-दर्शी, अतीन्द्रिय पदार्थींको देखने वाले सोमयागमें वैठने वाले पितरोंके साथ हे अग्ने ! आप हमारे पास अपिरिमित धन देने के लिये आइये, तात्पर्य यह है, कि-आकर हमारी हिनसे पितरों की तृषा को दूर किरये।। ४७॥

अष्टमी ॥ ये सत्यासी हविरदो हविष्या इन्द्रेण देवैः सर्थं तुरेणं। आयं याहि सुविदत्रंभिरवीं इपरेः पूर्वेर्ऋषिभिर्धमसिद्धः ये । सत्यासः । इविःऽत्र्यदः । इविःऽपाः । इन्द्रेण । देवैः । सऽ-

रथम् । तुरेण ।

आ। अमे । याहि । सुऽविद्त्रेभिः । अर्वोङ् । परैः । पूर्वेः ।

ऋषिऽभिः। घर्मसत्ऽभिः ॥ ४८ ॥

ये पितरः सत्यासः सत्याः सत्यभवाः सत्यभाषणोपेता वा हिनरदः हवीं पि चरुपुरोडाशादी नि अदन्ति भन्नयन्ती ति हिन्दः । हिनप्याः हिनः सोमरसं पिबन्ती ति हिन्पाः । तुरेण त्वरमाणेन शत्रूणां
हिंसकेन वा इन्द्रेण देवैः अन्येश्व सर्थम् समानो रथो यथा भवति
तथा । वर्तन्त इति शोषः । इन्द्रेण देवैः सह एकं रथम् उपारूढाः
वर्तन्त इत्यर्थः । तैः सुनिद्त्रेभिः सुनिद्त्रैः शोभनधनैः शोभनशजैर्ना परैः उत्कृष्टैः पूर्वे पुरुषे पुरुषे पितृ पितामहमितामहैः ऋषिभिः
अतीन्द्रियार्थदर्शिभिः धर्मसद्धिः यज्ञे सीद्द्धः एवं सुणविशिष्ट पितृ भिः
सह हे अन्ने त्वस् अर्वोङ् अस्पदिभस्यः सन् आ याहि आगच्छ ।।

जो पितर सत्य कहते हैं, चरु पुरोडाश आदि हिनका भन्नण करते हैं, सोमरसरूप हिनका पान करते हैं, हिंसक इन्द्र देवताके साथ तथा अन्य देवताओं के साथ जिनका रथ चलता है, उन शोभन बुद्धि वाले, अतीन्द्रियार्थदर्शी, यज्ञमें वैठने वाले, पिता पितापह आदि, यज्ञमें वैठने वाले पितरों के साथ हे अग्ने ! आप हमारे अभिमुख आइये ॥ ४८॥

नवमी ॥

उपं सर्प मातरं भूमिमेतामुरुव्यचसं पृथिवीं सुशेवांस्। ऊर्णमदाः पृथिवी दिविणावत एषा त्वां पातु प्रपंथे पुरस्तात् ॥ ४६ ॥

उप । सर्प । मातरम् । भूमिम् । एताम् । उरुऽव्यचसम् । पृथि-वीम् । सुऽशेवाम् ।

ऊर्णाः स्रदाः । पृथिनी । दित्तिणाऽनते । एषा । त्वा । पातु । पड-

हे मेत मातरम् जननीम् एतां भूमिम् उप सर्प उपगच्छ । की-दृशीम् । उरुव्यचसम् । 🍪 व्यचतिव्याप्तिकर्मा 🥸 । विस्तीर्ण-व्यापनां पृथिवीम् प्रथितां प्रख्यातां सुशोवाम् सुसुखाम् ॥ एषा त्वया उपस्रा पृथिवी दक्षिणावते दक्षिणा अस्य सन्तीति दक्षि-णावान् वह्वीभिर्यज्ञसंवन्धिनीभिर्दिच्चिणाभियुक्ताय तुभ्यम् ऊर्ण-म्रदाः ऊर्णाभिविरचितकम्बलवन्म्रदीयसी मार्दवेन सुलकरी सती पुरस्तात पूर्वस्यां दिशि पूर्वमेव वा प्रपथे पथो मार्गस्य पा-रम्भः प्रपथः । 🏶 "ऋक्पूरब्धृः०" इति अकारः समासान्तः 😵। तत्र वर्तमानं त्वा त्वां पातु रत्नतु ।।

हे मेत ! तू इस विस्तीर्ण मिसद माताकी समान सुख देने वाली पृथिवी पर आ, ऐसा होने पर यह तुभ बहुतसी यज्ञ-दिचाणा देने वालेको ऊनके कम्बलकी समान मृदु सुख देवे श्रीर पूर्विदिशाके पारंभिक पार्गमें वर्तपान तेरी रत्ता करे।। ४६॥

दशमी ॥

उच्छ्वञ्चस्य पृथिवि मा नि बांध्याः सूपायनासमें भव सूपसर्पणा ।

माता पुत्रं यथा सिचाभ्ये नं भूम ऊर्णुहि ॥ ५०॥ उत् । श्वश्चस्व । पृथिवि । मा । नि । बाधथाः । सुऽउपायना । अस्मै । भन । सुऽउपसर्पणा ।

माता । पुत्रम् । यथा । सिचा । अभि । एनम् । भूमे । ऊर्गु हि हे पृथिवि भूदेवते स्वम् उच्छुश्चस्व। अ श्वश्चतिर्गतिकर्मा अ। उच्छूनावयवा पुलकिता भव। एनम् उपस्रप्तं पुरुषं मा नि बाधयाः कार्कश्येन मा बाधस्व । अपि च अस्मै पुरुषाय सुपायना सुखेन उपगन्तुम् अर्हा स्पर्सर्पणा शोभनोपसर्पणयुक्ता च भव । यथा

(६५८) अयर्वेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

येन प्रकारेण माता जननी स्वकीयं पुत्रं सिचा चेलाञ्चलेन अभि-च्छादयित तथा एनं त्वाभ् उपगतं पुरुषम् हे भूमे त्वमिष अभ्यू-णु हि अभितः पच्छादय । यथा अस्य शीतवातोष्णादिजनित-दुःखं न भवति तथा एनं त्रायस्वेत्यर्थः । अ ऊर्णु व् छादने । अदादित्वात् शपो लुक् अ।।

इति तृतीयेनुवाके पश्चमं सुक्तम् ॥

हे भूदेवते! तुम पुलकित हो ओ, अपनी कर्कशतासे इस समीप में माप्त हुए पुरुषको बाधा मत दो, यह पुरुष सुखपूर्वक तुम्हारे पास रहे, और तुम शोभन उपसर्पण करने वाली हो ओ, और हे भूमे! माता जिस मकार अपने वस्त्रसे पुत्रको आच्छादित कग्ती है, इस मकार तूभी इसको चारों ओरसे आच्छादित कर। ताल्पर्य यह है, कि-जिस मकार शीत वात उष्णता आदि से होने वाला दुःख माप्तन हो इस मकार इसकी रक्षाकर ४० (१७)

तृतीय अनुवाकमें पश्चम स्क समाम ॥

"उच्छ्रश्चमाना" [५१] इत्याद्याया ऋचो विनियोग उक्तः ॥ पात्रचयनकर्मणि यजमानस्य उदरे इडःपात्रं निधाय "इमम् अग्ने" [५३] इति द्वाभ्याम् अनुपन्त्रयते ॥

यदि आहिताग्निः एकाग्निर्वा सर्पव्याघादिभिर्म्घियेत तर्हि "यत् ते कृष्णः शक्कनः" [५५] इत्यनया सर्पदंशनस्थानं दंष्ट्रचादि-कृतव्रणस्थानं वा अग्निना दहेत् ॥

"पयस्वतीः" [४६] इति ऋचा शवदहनानन्तरं स्नानं कुर्यात् ॥ "शं ते नीहारः" [६०] इत्यनया अभिमन्त्रिताभिर्जलन्तीर-मिश्रिताभिरोषधीभिर्बोह्मणस्य अस्थीनि सिञ्चेत् ॥

"उच्छक्षश्चमाना" इस पहिली (५१) ऋचाका विनियोग कह दिया है।

पात्रचयनकर्षमें यजमानके उदरमें इडापात्रको रखकर "इमम् अग्ने" आदि ५३ वीं और ५४ वीं ऋचाओं से अनुमन्त्रण करे। यदि आहिताग्नि वा एकाग्नि सर्प वा न्याघ्र आदिसे मर जावे तो ''यत् ते कृष्णः शक्तनः'' इस पचपनवीं ऋचासे साँपके काटनेके स्थानको वा डाढ़ आदिसे हुए घावके स्थानको अग्निसे भस्म करे।

"पयस्वतीः" इस छप्पनवीं ऋचासे शवदहनके अनन्तर स्नान करे।

"शं ते नी हारः" इस साठवीं ऋचासे अभिमन्त्रित जल और चीर मिली हुई औषियोंसे ब्राह्मणकी अस्थियोंका सिश्चन करे। तत्र प्रथमा ॥

उच्छ्वश्रमाना पृथिवी सु तिष्ठतु सहस्रं मित उपहि

श्रयन्ताम् ।

ते गृहासों घृत्रश्चतः स्योना विश्वाहांस्मे शर्णाः

सन्त्वत्रं ॥ ५१ ॥

उत्ऽश्वश्चमाना । पृथिवी । सु । तिष्ठतु । सहस्रम् । मितः । उप ।

हि । श्रयन्ताम् ।

ते । गृहासः। घृत्ऽश्रुतः। स्योनाः। विश्वाहा । अस्मै । शर्णाः।

सन्तु। अत्र ॥ ५१ ॥

उच्छ्रश्रमाना उच्छ्यमानावयवा पुलिकितश्रीरा पृथिवी सु
तिष्ठत सुखेन अवितिष्ठताम् । तत्र रमशानदेशे सहस्रम् सहस्रसंख्याका अपरिमिता मिथः मीयमानाः स्थाप्यमाना ओष्प्रयः उप
अयन्ताम् उपेत्य आश्रिता भवन्तु । हिशब्दो यस्माद्धे । यस्माद्
ओष्प्रियनस्पतयस्तत्र उपाश्रितास्तस्मात् ते घृतश्रुतः घृतस्माविणः
अत एव स्योनाः सुखकरा अस्मै मृतपुरुषाय यहासः यहाः

(६६०) अथर्वदेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

विश्वाहा सर्वाणि अहानि । अ अत्यन्तसंयोगे द्वितीया अ। सर्वकालम् अत्र श्मशानदेशे शरणाः रत्तकाः सन्तु भवन्तु ॥

पुलकित शरीर वाली पृथिवी सुखसे स्थित रहे इस रमशान-स्थानमें स्थापित की हुई अपरिमित औषधियें समीपमें आकर स्थित होनें, और वे औषधियें घृतको प्रवाहित करती हुई अत एव सुख देती हुई इस मृतपुरुषके लिये घररूप होकर सब दिन इस रमशानमें रक्तक रहें ॥ ५१ ॥

द्वितीया ॥

उत्त स्तम्नामि पृथिवीं त्वत् परीमं लोगं निद्धन्मो अहं

रिषम् ।

एतां स्थूणां पितरां धारयन्ति ते तत्रं युमः सादंना ते कृणोतु ॥ ५२ ॥

उत् । ते । स्तभ्नामि । पृथिवीम् । त्वत् । परि । इमम् । लोगम् । निऽद्धत् । मो इति । श्रहम् । रिषम् ।

एताम् । स्थूणाम् । पितरः। धारयन्ति ।ते। तत्रं। यमः। सदना। ते । कृणोतु ॥ ४२ ॥

हे मृतपुरुष ते तुभ्यंत्वदर्थम् इमां पृथिवीम् उत् ऊर्ध्वं स्तभ्नामि धारयामि । अ ष्टभि स्कभि गतिमतिबन्धे । क्रचादित्वात् श्ना-मत्ययः अ ॥ त्वत् परि तव परितः इमं लोकम् सर्वप्राण्यधि-ष्टितं भूलोकं निद्धत् निच्चिपन् आहं मो रिषम् मैव हिंसितो भूवम् ॥ तत्र तस्याम् उत्तम्भनेन धृतायां भूम्यां ते त्वदर्थं पितरः पित्तदेवताः एतां प्रसिद्धां स्थूणां तव गृहनिर्माणाय धारयन्ति स्थापयन्ति । यमस्तत्र ते तव सादना सदनानि गृहाणि कृणोतु करोतु । अ "शेरबन्दसि बहुलम्" इति शेलोपः अ।। हे मृतपुरुष ! मैं तेरे लिये इस पृथिवीको ऊपरको धारण करता हूँ, तेरे चारों त्रोर भूलोकको स्थापित करता हुत्रा मैं हिंसित न होऊँ, इस उठाई हुई भूमिमें तेरे लिये पितृदेवता गृह-निर्माणके लिये स्थूणाको धारण करें त्रीर यमदेवता तेरे लिये घरोंको बनावें ॥ ४२ ॥

वृतीया ॥

इममंत्रे चमसं मा वि जिह्नरः प्रियो देवानां मृत सोम्या-

अयं यश्चमसो देवपान्स्तिस्मिन् देवा अमृतां माद-यन्ताम् ॥ ५३ ॥

अयम् । यः । चमसः । देवऽपानः । तस्मिन् । देवाः । अमृताः । मादयन्ताम् ॥ ५३ ॥

हे अप्रे इमं चीयमानं चमसम् भक्तणसाधनम् इडापात्रं मा वि जिहरः कुटिलं मा कार्षाः । अह ह कौटिल्ये । अस्माएएयन्तात् लुङ चिङ रूपम् । "न माङचोगे" इति अडभावः अ। यश्रमसो देवानाम् अग्न्यादीनां पियः पीतिकरः । उत अपि च सोम्यानाम् सोमार्हाणां पितृणां पियः । "उपहूता नः पितरः सोम्यासः" इति हि उक्तम् [४५] । देवपानः देवाः पिबन्ति अनेन अमृतम् इति देवपानः ॥ एवंगुणिविशिष्टो योयं चमसस्तिस्मन् अमृताः अमरणधर्माणः सर्वे देवा इन्द्रादयो मादयन्ताम् माद्यन्तु । तत्रत्य-हविरास्वादनेन तृप्ता भवन्तु इत्यर्थः ॥ हे अग्ने! इस भन्नाणके साधन इंडापात्र चमसको तिरद्या न कर, यह चमस अस्नि आदि देवताओंको और सोमका उपभोग करनेके पात्र पितरोंको प्रिय है। और देवता इसमें पान करते हैं, ऐसे इस चमसमें सब इन्द्र आदि अमर देवता प्रसन्न होवें अर्थात् इस चमसपात्रकी हिवका आस्वादन कर तृप्त होवें॥ ४३॥ चतुर्थी।

अर्थर्वा पूर्णं चमसं यिमन्द्रायाविभवीजिनीवते । तिसमन् कृणोति सुकृतस्यं भन्नं तिस्मिन्निन्दुंः पवते विश्वदानीय ॥ ५४ ॥

अर्थर्वा। पूर्णम् । चमसम् । यस् । इन्द्राय । अविभः । वाजिनीऽ-वते ।

तस्मिन् । कृणोति । सुङकृतस्यं । भृद्मम् । तस्मिन् । इन्दुः । प्वते । विश्वऽदानीम् ॥ ५४ ॥

त्रथर्ना एतन्नामकः अतीन्द्रियार्थद्रष्टा कश्चिद्ध ऋषिः वाजनी-वते वाजः श्चन्नम् इविर्णक्षणम् अस्याम् अस्तीति वाजिनी यज्ञ-क्रिया । तद्वते इन्द्राय पूर्णम् सोमादिइविषा पूरितं यं चमसम् अविभः भृतवान् । श्चि विभर्तेर्लश्चि प्रथमैकवचने रूपम् श्चि । इन्द्र-प्रीत्यर्थे इविभिः पूर्णे यं चमसं संभृतवान् इत्यर्थः । तस्मिन् चमसे सुकृतस्य सुष्ठु कृतस्य यज्ञस्य संबन्धि भन्नम् भन्नणं हुतिशिष्ट-इविषो भन्नणं कृणोति करोति । ऋत्विजां गण इत्यर्थः । तथा तस्मिन् अथर्वकृते चमसे विश्वदानीम् सर्वदा इन्दुः सोमः पवते अमृतरसात्मकः स्रवति । श्चि पूङ् पवने । भौवादिकः। विश्वदा-नीम् इति । विश्वशब्दाद्ध दानीं प्रत्ययः श्चि ।। अथवी नामक अतीन्द्रियार्थदर्शी एक ऋषिने हिवरूप अन बाली यज्ञ क्रियाके पात्र इन्द्रदेवके लिये सोम आदि हिवसे पूरित जिस चमसको धारण किया था, उस चमसमें ऋत्विज् सुन्दरता से किये हुए यज्ञमें होमनेसे बची हुई हिवका अन्तण करते हैं और उसी अथवीके बनाये हुए चमसमें रसात्मक अमृत सदा स्रवता रहता है ॥ ५४॥

पञ्चमी ॥

यत् ते कृष्णः शंकुन आंतुतोदं पिपीलः सर्प उत वा श्वापंदः ।

अभिष्टद् विश्वादंगदं हेणोतु सोमश्च यो ब्राह्मणाँ आविवेशं ॥ ५५ ॥

यत् ते। कृष्णः। शकुनः। आऽतुतोदं। पिपीताः। सर्पः। उत्। वा। श्वापदः।

श्चिनः । तत् । विश्वऽत्रत् । अगदम् । कृणोतु । सोमः च । यः । ब्राह्मणान् । आऽविवेश ॥ ५५ ॥

हे पुरुष ते त्वदीयं यत् अङ्गं कृष्णः कृष्णवर्णः शकुनः पत्ती काकादिः आतुतोद व्यथितं दष्टं कृतवान् । श्चित्तद व्यथने श्चि । तथा पिपीलः विषदंष्ट्रः पिपीलिकाविशेषः उत वा अपि वा सर्पः श्वापदः शुनः पदानीव यस्य स श्वापदो व्याघादिः आतुतोदेति सर्वत्र संबध्यते । तद्ध अङ्गं विश्वात् विश्वं सर्वम् अत्तीति विश्वात् सर्वभक्तकः अग्नः अगदम् गदो रोगः तद्रहितं कृणोतु करोतु । यः सोमः ब्राह्मणान् ऋत्विग्यममानान् आविवेश रसरूपेण अन्तः पविष्ठवान् तादृशः सोमोपि । अगदं कृणोत्विति संबन्धः ॥

(६६४) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषातुवादसहित

हे पुरुष ! तेरे जिस अंगको कृष्णवर्णके काकादि पत्तीने काटा है, तथा विषमयी डाढ़ वाली जिस पिपीलिकाने काटा है, सर्पने अथवा कुत्तेकी समान पैर वाले जिस व्याघ्र आदिने काटा है उसको सबका भन्नण करने वाले अग्निदेव रोगरहित करें। और जो सोम ब्राह्मण ऋत्विज यजमानादिमें रसरूपमें प्रविष्ट है वह भी इस अंगको नीरोग करें।। ४४।।

पष्टी ॥

पर्यस्वतीरोषंधयः पर्यस्वन्मामकं पर्यः ।

अयां पयंसो यत् पयस्तेनं मा सह शुम्भतु ॥५६॥

पयस्वतीः । त्रोषधयः । पयस्वत् । मामकम् । पयः ।

अपाम् । पर्यसः । यत् । पर्यः । तेन । मा । सह । शुम्भतु ५६

श्रोषधयः व्रीहियवाद्याः प्रसिद्धाः याश्र श्रन्याः फलपाकान्ताः ताः सर्वाः पयस्वतीः श्रम्पदर्थं पयस्वत्यः । पयःशब्देन सारभू-तोंऽश उच्यते । सारवत्यो भवन्तु । अ जिस "वा बन्दिस" इति पूर्वसवर्णदीर्घः अ । मामकम् मत्संबन्धि ममशारीरस्थितं यत् पयः सारभूतं वलं तदिप पयस्वत् सारवद् भवतु । तथा श्रपाम् उद-कानां संबन्धिनः पयसः सारभूतांशस्य यत् पयः सारभूतः उत्कृ-ष्टोंऽशः स तेन श्रोषध्यादिगतेन सर्वेण पयसा सह मा मां शुम्भतु श्रोभनं करोतु । जलाभिमानी वरुणः स्नानेन मां शोधयत्विति भावः । अ शुभ शुम्भ दीप्तौ अ ॥

ब्रीहि जौं आदि औषियों हमारे लिये सारमयी होवें और मेरे शरीरमें जो सारभूत बल है वह भी सार वाला होवे और जलोंके सारका भी जो सार है उस औषि आदिके सारसे जलाभिमानी वरुण मुक्तको स्नानके द्वारा पवित्र करें।। ४६।।

सप्तमी ॥

इमा नारीरविध्वाः सुपत्नीराञ्जनेन सूर्पिषा सं स्पृश-

अनुश्रवें अनमीवाः सुरत्ना आ रेहिन्तु जनयो योनिमेश्रं॥ ५७

इमाः । नारीः। अविधवाः। सुष्पत्नीः। अवश्यक्षेतेन । सर्पिषां। सम् । स्पृशन्ताम् ।

अनुश्रवः । अनुमीवाः । सुऽरत्नाः । आ । रोहुन्तु । जनपः। योनिम् । अग्रे ॥ ५७ ॥

"इमा नारीः" इत्येषा सप्तमी पूर्वम् आम्नाता [१२.२.३१]।
तत्रैव व्याख्याता ॥ अर्थस्तु । इमाः प्रेतकुलोत्पन्ना नार्यः वैधव्यरहिताः सुपतिकाः सत्यः सिर्पिभेशेश आज्ञनेन संस्पृष्टा भवन्तु ।
अश्रहिता रोगरहिताः शोभनाभरणा अपत्यजनन्यः अपत्योत्पादनाय योनिम् आ रोहन्त्वित ॥

इस प्रेतके कुलमें उत्पन्न हुई ये स्त्रियें वैधव्यरहित रहें, सुन्दर पितसे सम्पन्न रहती हुई घृतिमिश्रित श्रञ्जनको लगाती रहें, अश्रुरहित रहें, रोगरहित रहें, शोभन गहनोंको धारण किये रहें और सन्तानको उत्पन्न करती रहें।। ५७॥

अष्टमी ॥

सं गंच्छस्व पितृभिः सं यमेनेष्टापूर्तेनं पर्मे ब्योमन् । हित्वावद्यं पुन्रस्तुमेहि संगंच्छतां तुन्वा सुवर्चाः ५८

(६६६) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

सम्। गुच्छस्य । पितृऽभिः। सम्। यमेनं । इष्टापूर्तेनं । प्रमे । विऽत्रोमन् ।

हित्वा । अवयम् । पुनः । अस्तम् । आ । इहि । सम् । गच्छताम् ।

तन्वा । सुऽवर्चाः ॥ ५८ ॥

हे मृतपुरुष त्वं पितृभिः पितृपितामहपितामहैः सं गच्छस्व पैतृमेधिकेन सापिएडचकरणाविधना संस्कारेण हेतुना संगतो भव। पितृषु मध्ये प्राप्तस्थानो भवेत्यर्थः। यस्तेषां राजा यमः तेनापि सं गच्छस्व। तथा परमे उत्कृष्टे पितृलोकादपि श्रेष्टे व्योमन् व्योस्त्रि द्युलोके नाकपृष्टाच्ये कर्मफलोपभोगस्थाने इष्टापूर्तेन । इष्टम् पत्यत्तश्रुतिचोदितं यागहोमदानादि । पूर्तव् स्मृतिपुराणागमचो-दितं वापीक् पतटाकदेवागारनिर्माणादि । तेन उभयेन सं गच्छस्व। तत्फलम् उपग्रङ्चवेत्यर्थः। तथा अवद्यम् पापं हित्वा त्वक्त्वा अस्तम् । मृहनामैतत् । उत्तमलोकस्थितं मृहं पुनरेहि पाप्तुहि ॥ स्राचीः शोभनदीप्तिकस्तव आत्मा तन्वा स्वर्गलोकभोगयोग्येन श्रारीरेण सं गच्छनाम् संयुज्यताम् । अ "समो गम्यृच्छि०" इति संपूर्वाद् गमेरकर्मकाद् आत्मनेपदम् अ ॥

हे मृतपुरुष! तू जिसमें सिपएडी आदि की जाती है उस सिपडी-करण तकके पैत्मेधिककर्मसे पिता पितामह आदि पितरोंके साथ मिल जा अर्थात् पितरोंके मध्यमें स्थान पा और जो उनका राजा यम है उससे भी मिल । तथा पित्रलोकसे भी श्रेष्ठ कर्मफलभोग के स्थान परमन्योम स्वर्गमें श्रुतिसे पत्यत्तविहित याग होम दान आदि इष्टसे तथा स्मृति पुराण और शास्त्रोंसे विहित वावड़ी कूप तालाव मन्दिर बनाना आदि पूर्तसे, संयुक्त हो अर्थात् इनके फल को भोग तथा पापको त्याग कर उत्तम लोकमें स्थित घरको पा। सुन्दर दीप्ति वाला तेरा आत्मा स्वर्गलोकके योग्य शरीरको पाप्त करे ॥ ५८ ॥

नवमी ।।

ये नं पितुः पितरो ये पितामहा य आविवि शुरुवें १न्त-

रिचम्।

तेभ्यः स्वराडमुनीतिनीं अद्य यंथावशं तन्त्रः कल्पयाति ये । नः । वितुः । वितरः । ये । वितामहाः । ये । आऽविविशुः ।

उरु । अन्तरित्तम् ।

तेभ्यः । स्वऽराट्। असुंऽनीतिः । नः । अद्य । यथाऽवशम्। तन्वः । कल्पयाति ॥ ५६ ॥

नः अस्माकं वितुः जनकस्य ये वितरः जनका ये च विता-महास्तेषामि उत्पादियतारः । पूजार्थं बहुवचनम् । पितृपिता-महपितामहा इत्यर्थः । ये च अन्ये गोत्रजा उरु विस्तीर्णम् अन्त-रित्तम् अविविशुः अविष्टाः पविष्टाः । तेभ्यः । 🛞 षष्टचर्थे चतुर्थी अः । तेषां तन्वः शारीराणि अद्य इदानीं स्वराट् स्वयमेव राजा असुनीतिः असूनां नेता एतत्संज्ञको देवः नः अस्माकंयथा-वशम् यथाकामं कल्पयाति कल्पयतु । तत्रतत्र फलोपभोगाय शरी-राणि संपादयत्वित्यर्थः ॥

जो हमारे पिताके उत्पादक हैं और जो हमारे पिताके पिता-मह हैं अर्थात् जो पिता पितामह अौर प्रपितामह हैं इन्होंने तथा अगैर भी हमारे गोत्रमें उत्पन्न हुए जिन पुरुषोंने विस्तीर्ण अन्त-रिज्ञलोकमें प्रवेश किया है इस समय स्वराट् श्रमुनीति देवता उनके शरीरोंकी इच्छानुसार कल्पना करें अर्थात् फलोपभोगके लिये उचित लोकोंमें उनके शरीरोंको रच देवें।। ४६।।

दशमी।।
शां ते नीहारो भवतु शं ते प्रुष्टवाव शीयताम् ।
शीतिके शीतिकावति ह्नादिके ह्नादिकावति ।
मगदूक्यं १ एसु शं भेव इमं स्वं १ क्रिं शमय ।। ६० ॥
शम् । ते । नीहारः । भवतु । शम् । ते । पुष्टवा । अवं । शीयताम्।
शीतिके । शीतिकाऽवित । ह्नादिके । ह्नादिकाऽवित ।
मगदूकी । अप्उस्त । शम् । स्वः । इमम् । स्व । अपियाम् । शमय६०

हे मेतपुरुष नीहारः अवश्यायः ते तव शं भवतु सुखकरो भवतु । दाहजनितम् औष्णयं शमयत्वित्यर्थः । तथा पुष्वा वि-पृद्रूपेण स्ववन् उत्सः ते तव शम् सुखं यथा भवति तथा अव शीयताम् अवपततु । अधोसुखं स्ववत्वित्यर्थः ॥ हे शीतिको शीत-स्य कारिणि । ओषधिविशेषस्येयं संज्ञा । हे शीतिकावित शीति-काल्यौषधियुक्ते पृथिवि हेह्नादके ह्नादः सुखम् तत्कारिणि श्रोषधे हे ह्नादकावित ह्नादकाल्यौषधियुक्ते पृथिवि मण्डूक्या मण्डूकस्य स्वी मण्डूकी तथा । यद्वा मण्डूकपणील्यया आष्ट्या अस्य दम्ध-स्य पुरुषस्य शं भव । दाइशमनहेतुर्भवेत्यर्थः । तद्थम् इमं दाइ-कम् अप्रिं सुष्ठु शमय शान्तं कुरु ॥

इति तृतीयेनुवाके षष्टं सूक्तम् ॥

हे प्रेत! नीहार तुम्मको सुखदेने अर्थात् दाहसे हुई तेरी गरमी को शान्त करे, और वूँद २ करके नरसता हुआ मेघ जिस प्रकार तुम्मको सुख पाप्त हो तिस प्रकार नरसे । हे शीतिका नामक औषधि नाली पृथिती! हे ह्वादिका नामनाली औषधिसे संपन्न पृथिति! तू इस दग्ध पुरुषको मण्डूकपणी नामक औषधिसे सुख देने नाली हो, इस दाहक अग्निको भली प्रकार शान्त कर ६० (१०)

तृतीय अनुवाक्षमें छठा स्क समाप्त

"विवस्वान् नः" [६१] इत्यादिभिः सप्तभिऋ गिभः श्म-शानचयनकर्पणि कर्ता सर्वे गोत्रिणश्च श्मशानस्य पश्चाद्धागे स्थि-त्वा प्रेतम् उपतिष्टेर्न् ॥

पितृमेंधे चतुर्थेऽहनि वैवस्वते स्थालीपाके "विवस्वान् नो अभ-यम्" इति द्वाभ्यां मत्युचं द्वे आहुती जुहुयात् । युक्ताभ्यां तृती-याम आहति क्रयीत ।।

तथा एताभ्यामेव हुतशेषम् अभिमन्त्र्य समानोदका गोत्रिणः कर्तारं पाशयेयः ॥

संचयने "विवस्वान् नः" इति झ्चम् "इन्द्र क्रतुम्" [६७] इत्येतां च स्वस्त्ययनार्थं जपेत ॥

"यास्ते धानाः" [६६] इति द्वाभ्यां तिलमिश्रा धाना अस्थनाम् उपरि आदध्यात् । "पुनर्देहि" [७०] इति ऋचा अस्थीनि वृत्तमृताद् ब्राददीत यदि ब्रस्थीनि वृत्तमृत्ते पूर्वे स्थापितानि स्युः॥

"आ रभस्व" ि७१] इति तिस्रभिः पेतशरीरे दत्तम् अप्रि काष्ट्रदिपयेयः ॥

"ये ते पूर्वे परागताः" [७२] इति ऋचा सर्विर्मधुभ्यां चरुम् अभिमन्त्रय अस्थिसमीपे निदध्यात ॥

तथा पिएडपित्रयज्ञे अनया निरुप्तानां पिएडानाम् उपरि घृत-

धारां निनयेत ॥

"विवस्वान् नः" (६१) अादि सात ऋचाओंसे शमशान-चयनकर्पमें कर्ता और सब गोत्र वाले श्मशानके पीछेकी श्रोर खड़े होकर पेतका उपस्थान करें।

पितृमेधके चौथे दिन वैवस्वत-स्थालीपाकमें ''विवस्वान् नो स्रभ-यम्" इन दो ऋचाओंसे दो आहुति देवे ऋौर दोनों ऋचाओंको मिला कर तीसरी आहुति देवे।

तथा इन ही दोनों ऋचाओंसे होमनेसे बचे हुए पदार्थको अभिमन्त्रित करके समानोदक गोत्र वाले कर्ताको प्राशन करावें।

सञ्चयनमें "विवस्वान् नः" ख्रुचको श्रीर "इन्द्र कतुम्" (६७) ऋचाको भी स्वस्त्ययनके लिये जपे।

"यास्ते धानाः" (६६) आदि दो ऋचाओंसे तिलिभिश्रत धानाओंको अस्थियोंके ऊपर रक्खे। यदि पहिले अस्थियोंको हचकी जड़में रख दिया हो तो "पुनर्देहि" (७०) ऋचासे अस्थियोंको हत्तमूलसे लेलेवे।

"आ रभस्व" (७१) ऋदि तीन ऋचाओंसे प्रेतके शारीर में लगाई हुई अग्निको काष्टोंसे प्रदीप्त करें॥

' ये ते पूर्वे परागताः" (७२) ऋचासे घी श्रीर मधुसे चरु को अभिमन्त्रित करके अस्थियों के समीपमें रक्खे ।

तथा पिएडपित्यझमें इस ऋचासे स्थापित करनेसे पहिले पिएडोंके ऊपर घृनकी धार डाले।

तत्र मथगा।।

विवस्वांच् नो अभयं कृणोतु यः खुत्रामा जीरदांनुः सुदानुः ।

इहेमे बीरा बहवे। भवन्तु गोमदश्वंवन्मय्यंस्तु पुष्टम् विवस्वान् । नः । अभयम्। कृणोतु । यः । सुऽत्रामा । जीरऽदांतुः । सुऽदातुः ।

इह । इमे । वीराः । बहवः । भवन्तु । गोऽमत् । अश्वऽवत् । मियि । अस्तु । पुष्टम् ।। ६१ ॥

विवस्वान् एतत्संज्ञक त्रादित्यो नःश्रमाकम् श्रभयम् मरणः जनितभीतिराहित्यं कृणोतु करोतु । तथा जीरदानुः जीवनस्य कर्ता । श्र जीव पाणधारणे । "जीवे रदानुक्" इति श्र । यहा अ रिक जयः संप्रसारणस् इति [उ०२.२३.] ज्या वयोहानो इत्य-स्माद् रक् प्रत्ययः संप्रसारणं च अ । जीरस्य वयोहानेदीता जीर-दानुः। सुदानुः शोभनदानुः एत्रंग्रुणिविशिष्टो यः सुत्रामा सुष्ठु त्राता एतत्संक्षको देवः सोपि अस्पाकस् अभयं कृणोत्विति संबन्धः ॥ इह अस्मिन् लोके इमे वीराः पुत्रपौत्रादयः अस्पाकं वहवः बहुला भवन्तु । तथा गोमत् बहुभिगोभिर्यु क्तम् अश्ववत् बहुश्वोपेतं पुष्टम् पोषकं धनं मिय आत्मिन अस्तु भवतु । मरणजनितभीतिपरि-हारेण पुत्रपौत्रादिसमृद्धिश्र अस्पाकं भवत्वत्यर्थः ॥

विवस्वान् स्पर्देव, जीवनपदाता जीरदातु, सुदातु, और भली प्रकार रत्ता करने वाले सुत्रामा नामक देव हमको अभय देवें। इस लोकमें हमारे वीर्यसे उत्पन्न होने वाले वीर अर्थात् पुत्र पौत्र आदि बहुतसे होवें तथा सुक्तमें गौओंसे और घोड़ोंसे सम्पन्न पुष्टि रहे। तात्पर्य यह है, कि-मरणसे होने वाला भय दूर होकर हमारे पास पुत्र पौत्र आदिकी समृद्धि और धनकी समृद्धि होवे॥ ६१॥

द्वितीया ॥

विवस्वान् नो असृत्ते दंधातु परेतु सृत्युर्स्तं न ऐतुं इमान् रंचतु पुरुषाना जिर्मणो मो व्वेषामसंवो यमं गुः

विवस्तान् । नः । अमृतऽत्वे द्धातु । परा । पतु । मृत्युः । अमृतम् । नः । आ । पतु ।

इमान् । रत्नतु । पुरुपान् । त्रा । जिरम्णः । मो इति । छ ।

एषाम् । असवः । यमम् । गुः ॥ ६२ ॥

विवस्वान् श्रादित्यो नः अस्मान् अमृतत्वे अमरणत्वे दघातु

(६७२) अथवंवेदसहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

स्थापयतु ॥ तत्मसादात् मृत्युः धरणकारी देवः परेतु पराङ्गुलो गच्छतु । अमृतस् अभरणं नः अस्मान् एतु प्रामोतु ॥ आ जरि-म्णः । जराया भावो जरिमा । जरावस्थापर्यन्तस् इमान् अस्म-दीयान् पुरुषान् पुत्रपौत्रादीन् रस्ततु पालयतु ॥ एषां पुरुषाणास् असवः प्राणाः सु सुष्ठु मो मैन यमम् वैवस्वतं गुः गच्छन्तु । विवस्वता यमस्य पित्रा रस्तितत्वादु इति भावः । अ इण् गतौ । माङ लुङ ''इणो गा लुङ'' इति गादेशः अ ॥

विवस्वान् सूर्यदेव इमको अमरणमें स्थापित करें। उनके प्रसाद से मरणकारी देवता मृत्यु पराङ्मुख होकर चला जावे। आमरण हमको पाप्त होवें और वह जरावस्था तक इन पुत्र पीत्र आदिकी रचा करे, इन पुरुषोंके पाण विवस्वानके पुत्र यमको पाप्त न हों ६२ वृतीया ॥

यो दुष्रे अन्तरिचे न महा पितृणां कविः प्रमितिर्मती-

तमंचित विश्वमित्रा हिविभिःस ने। यमः प्रतरं जीवसे

धात् ॥ ६३ ॥

यः । दध्रे । अन्ति स्थि । न । मृद्धा । पितृ णाम् । कविः । प्रप्रतिः । मृतीनाम् ।

तम् । त्रर्चत् । विश्वऽमित्राः । हृविःऽभिः । सः । नः । यमः । प्रश्तरम् । जीवसे । धात् ॥ ६३ ॥

यो यमः किवः क्रान्तदर्शी प्रमितः प्रकृष्टबुद्धिः महा स्वमिहम्ना मतीनाम् मन्तूणां स्तोतृणां पितृणाम् । अ "क्रियाग्रहणं कर्तव्यम्" इति कर्मणः संपदानत्वात् चतुर्थ्यर्थे पष्टी अ । पितृन् स्रन्तिरक्षेण

अन्तरा चान्तेन लोकेन दधे धारयति हे विश्वमित्राः सर्वजन-मित्रभूता ब्राह्मणाः तं तादृशं यमं इविभिश्वरुपुरोडाशादिभिः अर्चत पूज्यतं। सोर्चितो यमो नः अस्मान् जीवसे जीवनाय पतरम् मकुष्टतरं धात द्धातु धारयतु । अ मशब्दात् तरप् । "श्रमु च च्छन्दिसि" इति अमु पत्ययः இ।।

जो यम क्रान्तदर्शी हैं, श्रेष्ठ बुद्धि वाले हैं और जो अपनी बहिमासे स्तुति करने वाले पितरोंको अन्तरिज्ञलोकमें धारण करते हैं, हे सब पाणियों के मित्र ब्राह्मणों! तुम ऐसे यमकी चरु-पुरोडाश आदि हिवयोंसे पूजा करो। वह पूजित यम हमको जीवनके लिये श्रेष्ट रीतिसे धारण करें-पुष्ट करें।। ६३।।

चतुर्थी ॥

आ रोहत दिवमुत्तमामृषयो मा विभीतन । सोमंपाः सोमंपायिन इदं वं क्रियते हविरगंन्म ज्योतिं-रुत्तमम् ॥ ६४ ॥

त्रा । रोहत । दिवस् । उत्ऽतमास् । ऋषयः । मा । विभीतन । सोमऽपाः । सोमऽपायिनः । इदम् । वः । क्रियते । हविः। अगन्म।

ज्योतिः । उत्ऽतमम् ॥ ६४ ॥

हे ऋषयः मन्त्रदर्शिनो मनुष्याः उत्तमाम् उत्कृष्टां दिवम् स्वर्गम् आ रोहत यज्ञदानादिसत्कर्मभिः पाष्तुत । मा विभीतन भयं मा माप्तुत । अ विभेतेलोटि "तप्तनप्तनथनाश्र" इति तस्य तना-देशः 🛞 । ऋषयो विशेष्यन्ते । सोमं पिबन्तीति सोमपाः । स्वयं कृतसोमयागा इत्यर्थः । सोमपायिनः अन्यानपि यजमानान् सोमं पाययन्तीति सोमपायिनः । सोमयागस्य कारियतार इत्यर्थः । दिवम् आरूढानां वः युष्माकम् इदं हविः क्रियते । तेन हिवपा

यूगं सुखेन द्युलोके वर्तध्वम् इत्यर्थः । वयं च युष्मत्प्रसादाद् उत्त-मम् उत्कृष्टतमं ज्योतिः प्रकाशं चिरकालजीवनम् अगन्म गच्छेम ॥

हे मन्त्रदर्शी मनुष्य ऋषियों ! तुमयज्ञ दान आदि सत्कर्भों के कारण उत्कृष्ट स्वर्गलोकमें चढ़ो, डरो मत । हे ऋषियों ! तुम सोमका पान करने वाले हो अर्थात तुमने अपने आप सोमयाग किया है, और तुम सोमपायी हो अर्थात दूसरों को सोमयाग कराने वाले हो । स्वर्गमें आरूढ़ हुए तुम्हारे लिये यह हिन की जाती है अर्थात् इस हिनसे तुम सुखपूर्वक दुलोकमें रहो और हम भी आपके प्रसादसे उत्तमज्योति—चिरकाल जीवनको पाप्त होवें ६४

पश्चमी ॥

प्र केतुनां बृहता भारयग्निरारोदंसी वृषभो रेरिवीति। दिवश्चिदन्तांदुपमामुदानडपामुपस्थं महिषो ववर्ध६५ म। केतुना । बृहता। भाति अग्निः। आ। रोदंसी इति। वृषभः। रोरवीति।

द्विः । चित् । अन्तात् । उपुरमाम् । उत् । आन्ट् । अपाम् । उपुरस्थे । महिषः । वन्धे ॥ ६४ ॥

श्रयम् श्रिः केतुना केतियत्रा ध्वजेन बृहता महता धूमेन म भाति प्रकर्षेण दीप्यते ॥ तथा रोदसी द्यावापृथिन्यो स्त्रा स्रिम्न लच्य वृषभः कामानां वर्षकः श्रयम् श्रग्नी रोरवीति भृशं शब्दं करोति ॥ माम् उप मत्समीपे दिवश्चिदन्तात् । चिच्छब्दः श्रप्यथें । श्राकाशस्य पर्यन्तादिप श्रयम् श्रिष्ठः उदानट् ऊर्ध्वं न्यामोत् ॥ तदनन्तरम् श्रपाम् उदकानाम् उपस्थे उपस्थाने श्रन्तरिक्षपदेशे महिषः । महन्नामैतत् । महान् भृत्वा ववर्ध ववृष्ठे । प्रदृद्धोभृद्ध इत्यर्थः । श्रष्ट वृद्धौ । न्यत्ययेन परस्मैपदम् श्रि ॥ यह अग्निदेव अपनी वड़ी भारी ध्वजा धूमसे बड़े दमकते रहते हैं और यह कामनाओं की वर्षा करने वाले अग्निदेव द्युलोक और पृथिवीलोकको लच्यमें रख कर बड़ा शब्द करते हैं और मेरे समीपसे यह अग्निदेव द्युलोकसे भी ऊपर व्याप्त होजाते हैं और जलोंके स्थान अन्तरिक्तमें भी महान् होकर बढ़ने लगते हैं।।६४।। षष्टी।।

नाकं सुप्णिसुप् यत् पतंन्तं हृदा वेनंन्तो अभ्यचं चत त्वा हिरंगयप चं वरुणस्य दृतं यमस्य योनौं शकुनं भुर्गयुम् नाके । सुद्रप्णिम् । उपं। यत् । पतंन्तम् । हृदा । वेनंन्तः । अभिद्र-अचं चत् । त्वा।

हिरएयऽपत्तम् । वरुणस्य । द्तम् । यमस्य । योनौ । शकुनम् । अरएयुम् ॥ ६६ ॥

कं सुखम् अकं दुःखम् । नास्मिन् अकम् अस्तीति नाकः ।

अ "नभ्राणनपात्०" इत्यादिना नञः मकृतिभावः अ । तस्मिन्
नाके स्वर्गलोके पतन्तम् गच्छन्तं सुपर्णम् शोभनपतनम् उपलच्य
हदा मनसा वेनन्तः । अ वेनितः कान्तिकर्मा अ । कामयमानाः
हे मेत त्वात्वांयत् यदा अभ्यचत्तत अभिपश्यन्ति तदानीम् हिरण्यपत्तम् हिरणमयपत्तोपेतं वरुणस्य एतत्सं इस्य देवस्य द्तम् । वरुणः
खलु सत्यानृतविभागेन प्राणिनां शित्तकः । श्रूयते हि । "यासां
राजा वरुणो याति मध्ये सत्यानृते अवपश्यन् जनानाम्" इति
[ऋ० ७. ४८. ३] । "अनृते खलु वै क्रियमाणे वरुणो गृह्णाति"
इति च [ते० ब्रा० १. ७. २. ६] । अतो वरुणस्य शित्तकत्वात्
तत्समीपे द्तवद् वर्तमानम् इत्यर्थः । यमस्य योनौ गृहे शक्तनम्
शक्तिवद् वर्तमानं सुरण्युम् भर्तारम् । हे मृतत्वां पश्यन्तीति शोषः॥

ह प्रेत! जब हृद्यमें कामना करते हुए हम जब तुमको स्वर्ग-लोकमें शोभन गतिसे जाते हुए देखते हैं तब तुमको सुवर्णमय पत्नों वाले वरुणदेवके दूत †, यमके घरमें पत्नीकी समान वर्त-मान और भर्तारूपमें देखते हैं।। ६६।।

सप्तमी ।।

इन्द्र कतुं न आ भर पिता पुत्रेभ्यो यथा । शिचा णो आस्मन पुरुद्द्रत यामनि जीवा ज्योति-

रशीमहि॥ ६७॥

इन्द्र । ऋतुम् । नः । आ । भर । पिता । पुत्रेभ्यः । यथा ।

शिज्ञ । नः । अस्मिन् । पुरुष्टूत् । यामिन । जीवाः । ज्योतिः । अशीमिह ॥ ६७ ॥

हे इन्द्र परमैश्वर्ययुक्त देव कतुम् कर्मसोमयागादि बचणम् यद्वा तदिषयं ज्ञानं नः अस्मभ्यम् आ भर आहर यथा येन प्रकारेण पिता पुत्रेभ्यः अभिमतं फलं आहरति तद्वत्।।हे पुरुहृत पुरुभिर्यजमा-नैराहृत अस्मिन् यामिन याने संसारगमने नः अस्मान् शिच अनुशाधि । यद्वा शिच्नतिर्दानकर्मा । नः अस्मभ्यम् अभिमतफलं

† वरुणदेव सत्य और असत्यका विवेचन करके शिचा देते हैं अत एव उनके समीपमें पाणी दूतकी समान खड़ा रहता है। ऋग्वेदसंहिता। ७। ४६। ३ में लिखा है, कि—"यासां राजा वरुणो याति मध्ये सत्यान्नते अवपश्यन् जनानाम्।—जलके राजा वरुणदेव मनुष्योंके मध्यमें सत्य और असत्यको देखते रहते हैं" और तैत्तिरीय ब्राह्मण १। ७। २। ६ में लिखा है, कि— "अनुते खलु वै क्रियमाणे वरुणो मृह्याति"।। प्रयच्छेत्यर्थः । वयं च त्वत्पसादात् जीवाः चिरकालजीवनोपेता ज्योतिः प्रकाशम् इहलोकसुखानुभवम् अशीमहि पामयाम ॥

हे परमेशवर्षयुक्त इन्द्रदेव ! जिस मकार पिता पुत्रोंको अभि-मत वस्तु देता है, इस मकार आप इमको सोमयाग आदिरूप अभि-मत वस्तु दीजिये । हे बहुतसे यजमानों से बुलाये जाने वाले पुरु-हूत इन्द्रदेव ! आप इमको संसारयात्रामें अभिमत वस्तुएँ दीजिये और हम भी आपके भसादसे चिरकालका जीवन पाकर इस लोक के सुखका अनुभव करना-रूप ज्योतिको माप्त होवें ॥ ६७ ॥ अष्ट्रमी ॥

अपूपापिहितान् कुम्मान् यांस्ते देवा अधारयन् । ते ते सन्तु स्वधावन्तो मधुमन्तो घृतश्चतः ॥६८॥ अपूपऽअपिहितान् । कुम्मान् । यान् । ते । देवाः । अधारयन् । ते । ते । सन्तु । स्वधाऽवन्तः । मधुऽमन्तः । धृतऽश्चतः ॥ ६८ ॥

हे मेत ते तुभ्यं त्वदर्थम् अपूरापिहितान् अपूरिरिपिहितान् छादि-तान् यान् कुम्भान् घृतमध्वादिपूर्णान् देवा अधारयन् त्वोपभोगाय धारितवन्तः ते कुम्भाः स्वधावन्तः अन्तवन्तः मधुमन्तः मधुनोपेता घृतरचुतः घृतस्राविणश्च ते तुभ्यं सन्तु भवन्तु ॥

हे प्रेत! देवताओंने जिन अपूर्णे (गुलगुलों) से भरे हुए घृत मधु आदिसे पूर्ण कुम्भोंको तेरे उपभोगके लिये रख छोड़ा है, वे कुम्भ तेरे लिये अन्न वाले मधु वाले और घृतस्नावी होवे ६८

वन्ते ॥ यास्तं धाना अनुकिरामि तिलिमिश्राः स्वधावतीः । तास्तं सन्तु विभ्वीः प्रभ्वीस्तास्ते युमोराजानुं मन्य-ताम् ॥ ६६ ॥

(६७०) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

याः । ते । धानाः । अतुऽकिरामि । तिल्लंऽमिश्राः । स्वधाऽवतीः । ताः । ते । सन्तु । विऽभ्वीः । प्रऽभ्वीः । ताः । ते । यमः । राजा । अनु । मन्यताम् ॥ ६६ ॥

हे प्रेत ते तुभ्यं तिल्हिमिश्राः तिलैिमिश्रिताः स्वधावतीः स्वधा-कारवतीः स्वधोदकवतीर्वा या धानाः । मृष्ट्यवा घाना उच्यन्ते । श्रानुकिरामि श्रानुपूर्व्येण विद्यापामि । समर्पयामीत्यर्थः । अ कृ विक्षेपे । तुदादित्वात् श्रापत्ययः अ । ता धानास्ते तुभ्यं विभ्वीः विभ्व्यः विविधा भवन्त्यः विश्वत्वगुण्पेताचा प्रभ्वीः प्रभ्व्यः प्रभ-वन्त्यः तृष्ठिजननसमर्थाश्च सन्तु भवन्तु ॥ राजा राजमान ईश्वरो यमः ते तव ताधाना श्रमु मन्यताम् भोक्तुम् श्रमुजानातु । अविश्वः श्रव्दात् प्रश्राब्दाच "वोतो गुण्यवचनात्" इति ङीष् । जिस "वा बन्दिस" इति पूर्वसवर्णदीर्घः अ ॥

हे प्रेत ! तिल मिले हुए स्वधा वाली जो जो की खीलों में समर्पण कर रहा हूँ वे तुभको विभ्रत्व गुण वालीं और तृप्ति करने वालीं होकर पाप्त होर्चे, राजा यम तुभको खीलों का उपभोग लगानेकी अनुमित देवें।। ६६ ।।

दशमी ॥

पुनर्देहि वनस्पते य एष निहितस्त्वियं । यथां यमस्य सादन आसाते विद्या वदन् ॥७०॥ पुनः । देहि । वनस्पते । यः । एषः । निऽहितः । त्विय ।

हे बनस्पते रुचिवशोष त्त्रिय य एषः अस्थ्यात्मकः पुरुषो निहितः निचिप्तः पूर्वम् तं पुनर्देहि अस्मभ्यं प्रयच्छ । किमर्थम् इति चेत्

यथा । यमस्य । सदने । त्रासाते । विद्धा । वदन् ॥ ७० ॥

उच्यते । यथा येन मकारेण यमस्य राज्ञः सदने गृहे विद्धा विद-थानि विज्ञानानि । यद्दा यज्ञनामैतत् । यज्ञात्मकानि स्वार्जितानि कर्माणि वदन् ब्रुवन् प्रकाशयन् आसातै आसीत उपविशेत्। तदर्थ युनर्देहीत्यर्थः ॥

हे वनस्पते ! आपमें जो अस्थिरूप पुरुष पहिले स्थापित किया था. आप उसको सुभे फिर दीजिये जिससे वह यमराजके घरमें यज्ञात्मक कर्मीको पकाशित करता हुआ बैठे।। ७०॥ एकादशी ॥

आ रंभस्व जातवेदस्ते जस्व छरां अस्त ते। शरीरमस्य सं दहांथेनं धेहि सुकृतांमु लोके ॥७१॥ त्रा। रभस्य। जातऽवेदः। तेर्जस्वत्। हरः। त्रस्तु। ते। शरीरम् । अस्य । सम् । दह । अथ । एनम् । धेहि । सुऽकृताम् । ऊं इति । लोके ॥ ७१ ॥

हे जातवेदः जातानाम् उत्पन्नानां पाणिनां वेदितरग्ने आ रभस्व षृतं दग्धुम् उपक्रमस्य ॥ ते तव तेजस्वत् तेजोभिज्वीलाभियुक्तं हरः रसहरणशीलं दहनसामध्यम् अस्तु भवतु ॥ अस्य मृतस्य शरीरं सं दह सम्यग् दह। यथा भस्मसाद् भवति तथा कुर्वित्यर्थः ॥ अथ शरीरदहनानन्तरम् एनं पुरुषं सुकृताम् पुरायकृतां लोके स्वर्गे घेहि स्थापय । यत्र पुरायकृतो निवसन्ति तं लोकं प्रापयेत्यर्थः ॥

हे जातवेदा अप्रे ! आप जलानेके लिये तयार होवें आपकी रसको इरने वाखी दहनशक्ति ज्वालाओंसे सम्पन्न होवे। इस मृतपुरुषके शरीरको आप भली प्रकार भस्म करिये और शरीर को भरम करनेके अनन्तर इसको पुरायात्माओंके लोक स्वर्गमें स्थापित करिये ॥ ७१ ॥

(६८२) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

चतुर्थे तुवाके नव स्कानि । तत्र 'श्रा रोहत जनित्रीं जात-वेदसः" इत्यादिभिः पश्चदशभित्रः ग्भिश्चितिस्थम् श्राहिताग्नि मेतम् उपतिष्ठेत ॥

"आ रोहत जिनत्रीम्" [१] इत्यनया ऋचा देशान्तरमृतस्य

आहिताग्ररेकाग्नेश्च अरणिद्वयम् अग्नौ मतापयेत् ॥

"जुहूर्दाधार द्याम्" [४] 'ध्रुव आ रोह" [६] इत्या-भ्याम् ऋग्भ्यां प्रेताङ्गेषु प्रक्षेप्याणि यज्ञपात्राणि अनुमन्त्रयेत ॥

चतुर्थ अनुवाकमें नौ सूक्त हैं। इसकी ''आरोहत जिनत्रीं जात-वेदसः'' आदि पन्द्रह ऋचाओं से चितामें स्थित आहितामि मेतके पास खड़ा होते।

"आरोहत जिनत्रीम्" इस पहिली ऋचासे विदेशमें मरे हुए आहितानि और एकान्निकी दोनों अरिणयोंको अग्निमें तपावे। जहूर्दाधार द्याम्" (४) "ध्रव आरोह" (६) ऋचाओंसे

मेतके अंगोंमें फेके जाते हुए यज्ञपात्रोंका अनुमन्त्रण करे।

तत्र प्रथमा ॥

आ रोहत जिनेत्रीं जातवेदसः पितृयाणैः सं व आ रोहयामि ।

अवाद्दव्येषितो हंव्यवाहं ईजानं युक्ताः युक्तां धत्त लोके ॥ १ ॥

श्रा। रोहत । जनित्रीम् । जातऽवेदसः । पितृऽयानैः । सम् । वः । श्रा। रोह्यामि ।

श्रवाट्। हव्या। इषितः । हव्य ऽवाहे । र्हुजानम् । युक्ताः । सुऽक्रताम् । धत्त । लोके ॥ १ ॥

हे जातवेदसः । वैतानिकाग्न्यपेक्षया बहुवचनम् । "पश्चा हि स तर्हि भवति" इति श्रुतेः पत्यहं होमानन्तरम् श्राहवनीयशक्ते-र्गार्हपत्येऽनुपवेशाद् एतद्योनेर्दिक्तिणाग्नेश्च तत्रैवानुपवेशाद् बहुव-दुक्तिः। स्मार्ताग्निपक्षे पूजायां बहुवचनम्। जातानि भूतानि विद्नित जातैः पाणिभिर्विद्यन्ते ज्ञायन्त इति वा जातवेद्सः। 🕸 कर्तिर कर्मिण वा असुन् 🕸 । यद्वा वेद इति धननाम । जातस्य पाणिमात्रस्य वेदो धनं येभ्योग्निभ्यो भवति । उप-लज्ञणम् एतत् । सर्वेषां वैदिकानां स्मार्तानां च कर्मणाम् अप्रि-साध्यत्वात् तत्कर्भफलस्य पापयितारः हे गाईपत्यादयोग्नयः जनित्रीम् स्वोत्पादिकाम् अरिणम् । 🕸 "जनिता मन्त्रे" इति निपातनात् णिलोपः। पत्येकविवत्तया एकवचनम् 🕸। श्रा रोहत शक्तचात्मना पविशत ॥ अहमपि अरणी आ रोहतो वः युष्मान् वितृयासौः । वितरो यान्ति एभिः पथिभिः वित्र्यं लोकम् इति पितृयाणाः पन्थानः । 🍪 करणे ल्युट् 🛞 । द्विविधो हि मार्गः देवयानः पितृयाण इति । देवलोकपाप्तिसाधनभूतो देवयानः। पितृलोकपापक इतरः। तत्र तैः पितृयासैः समा रोहयामि सम्यक् विधिपूर्वकम् अधिरोहयामि अरएयोः। अग्रीनां तत्रानुप-वेशे पथा भावयम् इति पितृ संबन्धात् पन्थास्ताहश उक्तः। आहि-तारनेम् तत्वाद् उत्तरत्र तेन अग्निभिः साध्यानां कर्मणाम् अभा-वात् समारोपणम् ॥ इतः पूर्वं तु हन्यवाहः । द्विविधं हि हिनः । दैवं हिवहिव्यम् वित्रयं हिवः कव्यम् । पूर्वे वित्र्यहिवः संबन्धाभावात् हव्यम् इत्युक्तम् । हब्यं दैशं वहतीति हब्यवाहः अग्निः। 🕸 "कर्म-एयण्''। इविवींद्रत्वाकारेण एकत्वाद् एकवचनम् 🕸 । अग्निरिव द्विविधः । हब्यवाहनः कव्यवाहन इति । इपिता इपितानि इष्टानि । 🕸 "तीषुसह॰" इति इडागमः 🕸 । तत्तत्फलसाधनत्वेन अभि-मतानि यजमानेन दत्तानि हव्या हव्यानि हवीं वि अवाट् अवा

त्तीत् । उदिष्टान् देवान् प्रापिपत् । अ वहेलु कि सिच् । "वद-व्रज्ञ दित हलन्तलत्ताणा दृद्धिः । "बहुलं छन्दिस" इति इड-भावः। "भानो भानि" इति सकारलोपः। "हल्ङचा०" इत्या-दिना तियो लोपे दत्वजश्त्वचर्त्वानि 🛞। अतः हे अग्नयः यूयं युक्ताः परस्परं सपवेताः सन्तः ईजानम् येन यूपम् आहिता इष्टाश्च तम् इष्टवन्तं देशान्तरे मृतं यजमानं सुकृताम् सुकृतकर्मणां लोके स्थाने धत्त धारयत स्थापयत । अ ईजानम् इति । यजेर्लिटः कानचि "वचिस्विप०" इति संमसारणे "लिटचभ्यासस्य०" इति अभ्यासस्य संप्रतारणम् अ।। यद्वा हे जातवेदसः जिनत्रीम् अर-णीम् आ रोहत आहवनीयादिशक्तिरूपेण । अरणी आरूढवतो वः युष्पान् वित्यार्णैर्वार्गैः समा रोह्यामि । पुरायलोकम् इति शेषः । यजमानस्य देशान्तरे मरणात् तत्यतिनिधित्वेन तदाहिता-नाम् अग्नीनां परलोकनयनम् । अत एव अग्नीनामपि पितृयाणः पन्था उक्तः। गाईपत्याद्याकारेण परलोकनयने तद्र्थं हविषोऽपेचि-तत्वात् इविःसद्भावं तन्नेतारम् अप्ति च दर्शयति । इच्यवाहः । अत्र हिवपः अग्निदेवत्यत्वात् हव्यम् इत्युक्तम् । तद्वहतीति हव्य-त्राहः श्राप्तः । इषिता इषितानि । अ इष गताविति धातुः अ। अस्माभिः संस्फर्त्भः मेषितानि मत्तानि इन्या इन्यानि अवाट् अवाद्मोत् वच्यति पापियष्यति युष्मान् । 🏶 वहेरछान्दसो लुङ् 🏶 । एवं पुरायलोकं पापिताः हिविभिः पीरायिष्यमासाश्च हे अप्रयः यूर्य युक्ताः समाहिताः सन्तः । 🕸 युन समाधी इति धातुः 🕸 । ईजानम् इष्टवन्तं पुरायलोके स्थापयतेति ॥

हे गाईपत्य आदि अमियों ! तुम जातवेदा हो अर्थात् उत्पन्न हुए माणिमात्र तुमसे धन पाते हैं, अत एव तुम जातवेदा हो (अर्थात् क्या वैदिक और क्या स्मार्त सब ही कर्म अमिसाध्य होनेसे कर्मफलको माप्त करानेवाले हैं) ऐसे तुम अपनेको उत्पन्न

करने वालीं अरिणयों में मवेश करो, में भी अरिणीमें आरोहण करते हुए तुमको पितृयानों के द्वारा अरिणयों में आरोहण कराता हूँ (जिन मार्गों से पितर पित्रलोकमें जाते हैं वे पित्रयान कहलाते हैं। मार्म दो पकारका होता है देवयान झौर पितृयान । देवलोक की पाप्तिका साधनरूप मार्ग देवयान कहलाता है और दूसरा पित्यान कहलाता है। त्राहिताग्निके मर जाने पर आहितामि अक्षियों से नियुक्त होनेके कारण भविष्यमें अग्निसाध्य कर्मीको न कर सकेगा अत एव अग्नियोंका समारोहण कहा। अब हिव दो पकारकी होती है दैव हिव हब्य कहलाती है, पिक्य हिव कुठ्य कहलाती है पहिले पित्रयहिक अभाववश यहाँ हब्यका चर्णन है। दैव हब्यको वहन करनेवाले अग्नि हब्यवाट कहलाते हैं। अोर पितरोंकी हिवका वहन करने वाले कन्यवाट कहलाते हैं ऐसे) इब्यवाइन अग्निने यजमानके दिये हुए इब्योंकरे तत् तत् कर्मोंका फल देने वाले देवताओंको पहुँचाया था, अत एव है अग्नियों ! जिलने हुम्हारा आधान और यजन किया था उस विदेशमें मरे हुए यजमानको तुम पुएयात्माओं के लोकमें स्थापित करो ॥ १॥

द्वित्तीया ॥

देवा यज्ञमृतवः कल्पयन्ति ह्विः पुरोडाशं खुचो यज्ञायुः

धानि । तेभियीहि पथिभिदेवयानैयैरीजाना स्वर्ग यन्ति लोकम्

देवाः । यज्ञम् । ऋतवः। कल्पयन्ति । इविः। पुरोडाशम् । सु भः।

यज्ञऽत्र्यायुधानि ।

(६८६) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

त्रेभिः । याहि । पथिऽभिः । देव्ऽयानैः। यैः ।ईजानाः। स्वःऽगम्।

यन्ति। लोकम् ॥ २ ॥

देवाः इन्द्राद्या यष्टव्या देवताः ऋतवः वसन्ताद्याश्च कालाः यज्ञं कल्पयन्ति कुर्वन्ति। स्वयं हिवःस्वीकारार्थं यष्ट्रणां च फलसिद्धचर्यं यज्ञं निर्भिमते । तत्स्वरूपं दर्शयति । हिवः चर्वाज्यसोमलक्तणं हिवः । पुरोडाशम् पिष्टमयम् । स्रचः । उपलक्तणम् एतत् । जुहा-दीनि यज्ञोपयुक्तानि । यज्ञायुधानि पात्राणि अपयुधवद् आयुधानि । यथा योद्धारः आयोधनसाधनैः शस्त्रादिभिद्धियो निझन्ति एवं यष्टारोपि एतेः स्नुगादिपात्रैर्यज्ञविद्धेषकारिणः स्वोपद्रवकारिण्य परिहरन्तीति आयुधत्वोपचारः । एवं देवर्तुनिर्मितपुरोडाश्च यज्ञायुधात्मकयज्ञम् अनुष्टितवन् हे आहितान्ने मेत त्वं देवयानैः देवा यान्ति एभिरिति देवयानास्तैर्देवलोकमाप्तिसाधनैस्तेभिस्तैः पथिभिः मार्गैः याहि गच्छ । गन्तव्यं स्थानं दर्शयति । ईजानाः इष्टवन्तः कृतयज्ञाः पुरुषा यैः पथिभिः स्वर्गम् सुखात्मकं लोकम् स्थानं यन्ति गच्छन्ति ॥

इन्द्र आदि पूजनीय देवता, वन्सत आदि ऋतु यज्ञकी कल्पना करते हैं। चरु घृत और सोमरूप हिव, पिष्टमय पुरोडाश, स्रवा आदि यज्ञके पात्र, यज्ञके जुहू आदि पात्ररूप आयुध भी यज्ञकी कल्पना करते हैं। इस प्रकार देविनिर्मित पुरोडाश यज्ञायुधात्मक यज्ञका अनुष्टान करने वाले हे आहिताग्रे मेत! तृ देवयान मार्गों से जा। यज्ञ करने वाले पुरुष जिन मार्गों से जाते हैं जिन मार्गों से सुखात्मक स्वर्गलोकको जाते हैं उस देवयानमार्गसे तृ प्रस्थान कर?

तृतीया ॥

ऋतस्य पन्थामनु पश्य साध्वि झिरसः सुकृतो येन यनितं।

तेभियाहि पथिभिः स्वर्गं यत्रादित्या मधुं भृत्तयन्ति तृतीये नाके अधि वि श्रयस्य ॥ ३ ॥

ऋतस्य । पन्थाम् । स्रानु । पृथ्य । साधु । स्रङ्गिरसः । सुऽकृतः । येन । यन्ति ।

तेभिः । याहि । पृथिऽभिः । स्वुऽगम् । यत्रं । ऋादित्याः। मधुं । भत्तयन्ति । तृतीये । नाके । ऋथिं । वि । श्रयस्व ॥ ३ ॥

ऋतस्य सत्यभूतस्य यज्ञस्य पन्थाम् पन्थानम् । 🍪 सुपो डा-देशः 🛞 । साधु सम्यक् । पथो वा विशेषणम्। 🕾 सुपो लुक् 🕸 । साधुं समीचीनम् अर्चिरादिमार्गम् अनु पश्य अनुक्रमेण जानीहि। 🕸 पश्यतिज्ञीनार्थः 🕸 । सुकृतः सुकर्माणः श्रङ्गिरसः एतत्संज्ञका महर्षयः अङ्गारोत्पन्नाः । "येङ्गारा आसंस्तेऽङ्गिरसोऽभवन्" इति ऐनरेयकश्रुतेः [ऐ० ब्रा० ३. ३४] । येन पथा यन्ति स्वर्गलोः कम् । अङ्गिरसां सत्त्रयागानुष्ठानेन स्वर्गलोकपाप्तिः ऐतरेयके श्रूयते । "अङ्गिरसो वा इमे स्वर्गाय लोकाय सत्रम् आसते" इति। ''तं स्वर्यन्तोत्र्यन्नेतत् ते ब्राह्मण सहस्रम् इति" [इति ऐ० ब्रा० ५, १४] । तेभिः तैः पथिभिः मार्गैः स्वर्गं याहि । पेत एव सं-बोध्यते । यत्र यस्मिन् स्वर्गे आदित्याः अदितेः पुत्रा देवाः पधु मधुवत्मीतिकरं मधुरम् अमृतं भत्तयन्ति आस्वादयन्ति । गत्वा च तृतीये त्रित्वसंख्यापूरके उत्तमे नाके। कम् सुखम्। अकम् दुःखम्। न विद्यते अकं यस्मिन्। 🕸 "नभ्राएनपात्०" इति नाकशब्दो नलोपाभावेन निपातितः । अधिः सप्तम्यर्थानुवादी 🕸 । तस्मिन् सुखात्मके स्वर्गे वि श्रयस्य विश्रितः प्रतिष्ठितो भव । यदा स्वर्गस्य लोकस्य उत्तममध्यमाधमभेदेन त्रिष्टस्वात् तृतीये नाक इत्युक्तम् ।

(६८८) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

तथा च ऐतरेयकम् । "त्रयो वा इमे त्रिष्टतो लोकाः" इति [ऐ० ब्रा० २. १७] । मन्त्रवर्णोपि "तिस्रो सूमीर्थारयन्त्री इत च न्" [ऋ० २. २७. ८] इति । तथा "यदिन्द्राग्नी परमस्यां पृथिन्यां मध्यमस्याम् अवमस्याम् उत स्थः" इति च [ऋ०१.१०८. १०] ॥

हे प्रेत ! तू सत्यभूत यज्ञके समीचीन अचिरादिमार्गसे भागी प्रकार जान अंगार गोत्रमें ‡ उत्पन्न हुए अङ्गरस महर्षि जिस मार्गसे ÷ स्वर्गको गए हैं उन मार्गोंसे तू स्वर्गलोकको जा। जिस स्वर्गमें अदितिके पुत्र देवता मधुकी समान असन्न करने वाले मधुर अमृतका आस्वादन लेते हैं उस दुःखके लेशसे भी रहित दृतीय स्वर्गलोकमें हे प्रेत ! तू प्रतिष्ठित हो ।। ३ ।।

चतुर्थी ॥

त्रयः सुपूर्णा उपरस्य मायू नाकस्य पृष्ठे अधि विष्टपि । श्रिताः !

स्वर्गा लोका अस्तेन विष्ठा इपसूर्जं यर्जमानाय दुहास् त्रयः । सुऽपर्णाः । उपरस्य । मायू इति । नाकस्य । पृष्ठे। अधि । विष्ठपि । श्रिताः ।

स्वःऽगाः । लोकाः । अमृतेन । विऽस्थाः । इपम् । ऊर्जम् । यर्ज-मानाय । दुहाम् ॥ ४ ॥

‡ ऐतरेय ब्राह्मण ३ । ३४ में लिखा है, कि-"येऽङ्गारा आसन् तेऽङ्गिरसोऽभवन् ।-जो अंगार थे वे अंगिरस हुए ।"

÷ अंगिरसोंको सत्रयागानुष्ठानसे स्वर्गमाप्तिका वर्णन ऐत-रेय ब्राह्मण ४ । १४ में लिखा है, कि-अंगिरसो वा इमे स्वर्गीय लोकाय सत्रं आसते" ॥

त्रयः त्रिसंख्याकाः सुपर्णाः सुपतना त्रग्निसूर्यसोमाः उपरस्य। "उपर उपलो मेघो भवति" इति यास्कः [नि० २.२१]। तस्य मेघस्य संबन्धिनौ मायू । 🕸 मायुशब्दो लुप्तमत्वर्थीयः 🕸। मायु-मन्तौ शब्दकारिणौ वायुपर्जन्यौ । तौ हि मेघसंबन्धेन शब्दका-रिणौ । एते अग्न्याद्यः अधिष्ठातृदेवाः क्रमेण नाकस्य स्वर्गस्य पृष्टे उपरिभागे तृतीयकत्त्यायां विष्टपि । विष्टपशब्दः अन्तरित्त-वचनः। 🛞 सप्तम्येकवचने अन्त्यलोपश्वान्दसः 🕸। तस्मिन् विष्टपे अधि श्रिताः । अग्न्यादयः स्वर्गलोकम् वायुपर्जन्यावन्तरित्तलोकम् अधितिष्टन्तीत्यर्थः । एतैरग्न्यादिभिरधिष्ठताः स्वर्गाः सुखात्मका लोकाः स्वकर्मभिरार्जिताः । कर्मभेदात् फलवैविध्येन उत्तमादि-भेदेन वा स्वर्गा लोका इति बहुवचनम्। अमृतेन अमरणसाध-नेन सुधारसेन विष्टाः व्याप्ताः पूर्णाः । 🕸 विष्तु व्याप्तौ । अस्पात् निष्ठाप्रत्ययः 🅸 । यजमानाय यज्ञं स्मार्ते वैदिकं वा अनु-ष्ठितवते मेताय इषम् इष्यमाणम् अन्नम् ऊर्जम् बलकरम् अन्नरसं च दुहाम् दुहतां प्रयच्छन्तु । 🏶 दुहेर्लोटि भस्य अदादेशः। "आम् एतः" । "लोपस्त आत्मनेपदेषु" इति तकारलोपः

"बहुलं छन्दिस" इति भादेशस्य तस्य रुडागमः 🕸 ॥

सुन्दरतासे गमन करने वाले तीन अग्नि वायु और सूर्य, तथा
मेघके सम्बन्धसे शब्द करनेवाले वायु और पर्जन्य, ये सब अधिष्ठात्री देवता क्रमसे नाकके ऊपर विष्ठप्में स्थित हैं, तात्पर्य
यह है, अग्नि आदिक स्वर्गलोकमें और वायु तथा पर्जन्य
अन्तरित्तलोकमें अधिष्ठित हैं। यह अपने कर्मोंसे अर्जित,
अग्नि आदिसे अधिष्ठित स्वर्गलोक अमरणके साधन सुधारससे
पूर्ण हैं, ये स्मार्त वा वैदिक कर्मका अनुष्ठान करने वाले भेत यजन

पश्चमी ॥

जुहूदीधार द्यामुप्भद्रन्तरिचं ध्रवा दाधार पृथिवीं प्रति-

ष्ठाम्।

प्रतीमां लोका घृतपृष्ठाः स्वर्गाः कामंकामं यजमानाय

दुहाम् ॥ ५ ॥

जुहूः । दाधार् । द्याम् । उप्टम्प्र् । अन्तरिक्तम् । ध्रुवा । दाधार् । पृथितीम् । मितिऽस्थाम् ।

पति । इपाम् । लोकाः । घृत्ऽपृष्ठाः । स्वःऽगाः । कामम् इकामम् ।

यजमानाय । दुहाम् ॥ ५ ॥

जुद्दः जुद्दोति ह्यते वा अनया द्दिरिति जुद्द्द्देनिसाधनभूतः पात्रविशेषः । अ जुद्दोतेर्द्दे च इति क्विय् द्विचनं चकाराद्द्रधातो-दिधिश्व अ । द्याम् द्युलोकं दाधार धृतवती । अ धरतेभीवादि-कस्य लिटि तुजादित्वाद्द् अभ्यासस्य दीर्घः अ । उपभृत् उप समीपे जुद्दाः भ्रियते धार्यत इति उपभृत् एतत्संज्ञकः पात्रविशेषः अन्तरित्तम् अन्तरा ज्ञान्तं मध्यमलोकं धरति । ध्रुवा वर्द्दिषि आसा-दनम् आरभ्य यज्ञपरिसमाप्तरचलभावा ध्रुवा मतिष्ठिता एतत्संज्ञका सुक् मतिष्ठाम् चराचरात्मकस्य जगत आश्रयभूतां पृथिवीम् प्रथितां भूमि दाधार । एवं जुद्दाद्यास्तिसः सुचो द्युलोकादिधारकत्वेन प्रशस्ताः ॥ इमाम् ध्रुवया धारितां पृथिवीं मति अभिल्च्य घृतपृष्ठाः । अ घृ ज्ञराद्याद्यवाः अ । दीप्तोपरिभागाः सर्वतो ज्योतिष्मन्तः स्वर्गोः सुखात्मका लोकाः । कच्यात्रयवस्ताद् बहुवचनम् । यजमानाय इष्टवते कामंकामम् । अ "नित्यवीप्सयोः" इति दिभीवः अ । काम्यमानानि सर्वाणि फलानि दुह्दाम् ॥ पूर्विस्मन

मन्त्रे तृतीये नाके अधि वि श्रयस्वेति उत्तमं स्वर्ग लोकम् आरूढ-वतो यजमानस्य स्वक्तमीर्जिताः पुरायलोकाः सुकृतपत्तं प्रयच्छन्त इत्युक्तम् । अस्मिस्तु मन्त्रे पुरायद्मयानन्तरं मर्त्यलोकं प्राप्तवतः अस्यैवाहितायेः पूर्वजन्मार्जितसुकृतवासनावलाद् इह लोकेपि पुनः स्वर्गलोकपापकाणि यज्ञादीनि समीचीनानि कर्माणि भवनतु इत्या-शास्यते । तथा च भगवतोक्तम् ।

त्रैविद्या मां सोमपाः पूतपापा यज्ञैतिष्ट्वा स्वर्गति पार्थयन्ते । ते पुरायम् आसाच सुरेन्द्रलोकम् अश्वन्ति दिव्यान् दिविदेव-भोगान्।

ते तं अकत्वा स्वर्गलोकं विशालं चीर्ण पुरुषे मर्त्यलोकं विशन्ति ।। इति [भ० गी० ६, २०, २१] ।।

प्राप्य पुरायकृतां लोकान् उपित्वा शाश्वतीः समाः। शुचीनां श्रीमतां गेहे योगभ्रष्टोऽभिजायते ॥ तत्र तं बुद्धिसंयोगं लभते पौर्वदेहिकम् । यतते च ततो भूयः संसिद्धौ कुरुनन्दन ॥ इति च [भ० गी० ६. ४३]॥

जिससे हिव होमी जाती है वह होमका पात्र जुहू कहलाता है उस जुहूने चुलोकको पुष्ट किया है, श्रीर जुहूके समीप धारण किया जाने वाला उपभृत् नामक पात्र अन्तरिज्ञलोकको धारण करता है, तथा यज्ञमें बैठनेसे लेकर यज्ञकी समाप्ति तक अचल रहने वाला ध्रवा पात्र-चराचरात्मक जगत्की आश्रयभूता प्रतिष्ठा विस्तृत भूमिको धारण करता है [इस प्रकार जुहू आदि तीनों स्रच्की चुलोक आदिके आधारकरूपसे प्रशंसा की] इस ध्रवा से धारित पृथ्वीको लच्यमें रख कर दमकते हुए उपरि भागवाले

तत्र उपभृतं सव्यहस्तेन गृहीत्वा दिसिणेन जुहा जुहोति। अतोत्र जुहा उपभृत् अधस्तनीति मध्यमलोकाधिष्ठातृत्वेन उच्यते।। हे जुहु द्याम् दिवं यनमानेन साकम् सह गच्छ। हे ध्रुवादिस् चः यूयं क्रमेण पृथिव्यादिलोकान् यजमानेन अधिष्ठापयतेत्यर्थः।। अथ पत्यस्वदुक्तिः। एवं स्निग्मलोकत्रयं पापितो यजमानस्त्वम् अह-णीयमानः। अ "हणीङ् रोपे लज्जायाम्" इति कण्ड्वादौ पठचते अ। कथम् अहं व्याप्ता दिशः अभिलिषतानि दुहीयेति विचिकित्साम् अकुवन स्रुवेण नत्सेन वत्सवद् वत्सः वत्सो यथा प्रथमं स्नन्यपानेन मातरं पीनोध्नीं करोति तद्दत् स्रुवोप सर्वीण जुहादीनि पात्राणि आज्यपूरितानि करोतीति वत्सत्वेन रूपितः। वत्सरूपेण स्रुवेण प्रपीनाः प्रकर्षेण प्रदुद्धस्तनीः। पस्नुतस्तनीरित्यर्थः। ताः सर्वा दिशः पाच्याद्या दश दिशः कर्म धुच्च अभिलिषतानि फलानि। अ दुहिर्द्धिकर्मकः। प्रपीना इति। प्यायते-विष्ठायां पीभावः। "ओदितश्च" इति निष्ठानत्वम् अ।।

हे श्रुवा नामक स्रक्! तू सस्य आदि विश्वभोगकी अधि-करणभूत पृथ्वी पर आरोहण कर और यजमान भी पृथ्वी पर अधिष्ठित रहे। [श्रुवा नामक स्रच यज्ञमें रखी जाने पर यज्ञकी पूर्तिपर्यन्त घृतसे पूर्ण अविचलित रहती है और पृथिवी भी स्थिर होती है अत एव वह उसकी अधिष्ठात्री कहलाती है] हे उप-भृत ! तू मध्यमलोक अन्तरिक्षमें चढ़ [अध्वर्यु यागके समय दोनों हाथोंसे जुहू और उपभृतको धारण करता है। वायें हाथसे उपभृतको पकड़ दायें हाथसे जुहूसे होम करता है अत एव जुहू से नीचे रहनेके कारण उपभृत् मध्यमलोककी अधिष्ठात्री कह-लाती है] हे जुहु! तू चलोकको यजमानके साथ जा, तात्पर्य यह है, कि-हे श्रुवा आदि स्रच्! तुम इस प्रकार क्रमसे यज-मानके द्वारा पृथिवी आदि लोकोंमें स्थापित की जाओ। इस पकार स्नुच् आदिके द्वारा तीनों लोकोंको प्राप्त हुआ तू यजमान "मैं किस पकार इन न्याप्त दिशाओं मेंसे अभिलिपत वस्तुओं को दुहूँ" इस पकार ऊहापोइ न करता हुआ स्नच्हणी वत्ससे † परुद्धस्तनी सब दिशाओं से अभिलिपत फलोंको दुइ ॥ ६ ॥ समिषी ॥

तीर्थेस्तरन्ति प्रवतां महीरिति यज्ञकृतः सुकृतो येन यन्ति अत्रादेश्वर्यनामानाय लोकं दिशों भूतानि यदकंल्पयन्त तीर्थेः । तरन्ति । प्रवन्ते । प्रकृतः । सुरकृतः । सुरकृतः । सुरकृतः । सुरकृतः । यज्ञकृतः । सुरकृतः । योने । यन्ति ।

अत्र । अद्धुः । यजमानाय । लोकम् । दिशः । भूतानि । यत् ।

अकलपयन्त ॥ ७ ॥

तथिः। अतरित दुष्कृतानि एभिरित करणे नथन् पत्ययः अ।
तरणसाधनैर्यज्ञादिभिः भवतः। अ "उपसर्गाच्छन्दसि धात्वर्थे"
इति वतिपत्ययः। वतेः अव्ययत्वेपि अर्थप्रहणसामध्योन्लिङ्गसंख्यायोगः अ। पवतः पकृष्टा महीः महतीः आपदस्तरन्ति अतिकामन्ति इति एवं यज्ञादीनि आपदुत्तरकाणि भवन्तीति बुद्धचा यज्ञकृतः यज्ञं वैदिकं स्मार्ते च कुर्वाणा अत एव सुकृतः सुकृतकर्माणो
येन पथा यन्ति पामवन्ति पुण्यलोकम् अत्र अस्मिन् पुण्यलोकपासिसाधने पथितं पन्थानम् अनुसत्य आगच्छते यजमानाय तदर्थ
लोकम् पुण्यार्जितम् अद्धः विद्धतु यज्ञकृतः सुकृतकर्तारः दिशो

† जैसे बछड़ा पहिले स्तनोंका पान कर माताक ऐनोंको मोटा कर देता है, इसी प्रकार सूच् भी जह आदि सब पात्रोंको छतसे पूरित करता है अतः उसको बछड़ा कहा है।

(६६६) अधनेनेदसहिता सभाष्य-भाषानुनादसहित

भूतानि वा । ॐ दघातेश्छान्दसो लुङ् ॐ। यत् ॐ सुपो लुक् ॐ। यं लोकं दिशा "स्रवेण वत्सेन दिशः प्रपीनाः सर्वो घुच्व" इति पूर्वपन्त्रे अभिलिषतफलपदन्त्वेन उपवर्णिता दिशः भूतानि भवन-वन्ति सर्वदिगवस्थितपाणिजातानि च अकल्पयन्त यजपानार्थे समपादयन् । तं लोकम् अदधुरिति पूर्वेण संबन्धः ॥

"पापोंसे पार उतारने वाले तीर्थ यज्ञ आदिसे पुरुप वड़ी २ विशाल विपत्तियोंको लाँच जाते हैं" इस प्रकार यज्ञ आदि आपत्तिसे पार करने वाले होते हैं—यह विचार वैदिक और स्मार्त-कर्मरूप यज्ञको करने वाले पुण्यात्मा पुरुष जिस मार्गसे स्वर्ग-लोकको माप्त होते हैं, स्वर्गलोकपाप्तिके मार्गसमूहमें उस मार्गको हुँ हनेके लिये आते हुए इस यजमानके लिये यज्ञकर्ता पुण्यात्मा दिशा वा भूत उस मार्गको और लोकको बनावें।। ७।।

अष्टमी ॥

अङ्गिरसामयनं पूर्वी अभिरादित्यानामयनं गाहिपत्यो दिल्णानामयनं दिल्णाभिः।

महिमानम्भेविहितस्य बहाणा समङ्गःसर्वे उपं याहि

श्रद्भिरसाम् । श्रयंनम् । पूर्वः । श्रविः । श्रादित्यानाम् । श्रयंनम् ।

गाईऽपत्यः । दक्षिणानाम् । अयनम् । दक्षिणऽअप्रिः ।

महिमानम् । अग्नेः । विऽहितस्य । ब्रह्मणा । सम्ऽत्रद्भः। सर्वः ।

उप । याहि । शम्यः ।। = ।।

परितश्चिताम् आहितामेर्गाईपत्यादयोऽग्नयो विह्ता यथामदेशं

वर्तन्ते । तेऽग्नयः स्रभिलिषितमदा भवन्तु इत्ययम् स्रर्थः इत उत्तरे र्भन्त्रैः प्रतिपाद्यते । श्रङ्गिरसाम् अयनं नाम सत्त्रात्मकः क्रतुविशेषः । स एव पूर्वः पूर्वस्यां दिशि वर्तमानोग्निः आहवनीयः। आदित्या-नाम् अयनम् एतत्संज्ञकः सत्त्रयागः गाईपत्योग्नः। 🍪 "गृह-पतिना संयुक्ते ज्यः" इति ज्यमत्ययः 🕸 । दिच्छानाम् दत्ता एव दिल्लाः दत्ताणाम् अयनं सत्त्रविशेषः स एव दिल्लाग्निः दिचिणस्यां दिशि वर्तमानोग्निः ॥ एवं ब्रह्मणा मन्त्रेण मन्त्रसाध्य-सत्त्रयागात्मना वा विहितस्य निर्मितस्य पृथगायतनेषु स्थापितस्य अरनेमहिमानम् आहवनीयादिसंज्ञाभिन्येवहियमाणां विभूतिं समङ्गः संहतावयवः सर्वः संपूर्णावयवः श्रतः शण्यः। सुखनामैतत्। सुखितः सन् उप याहि । सर्वेरिनिभिर्दे द्यानः मेत एवम् उच्यते॥

ि अब यहाँसे लेकर अगले मंत्रोंमें यह प्रतिपादन किया जाता है, कि-] आहिताग्रिकी चारों ओरसे चिनी हुई वितामें रक्खी हुई गाईपत्य आदि अप्रियें यथामदेश रहती हैं। वे अप्रियें अभि-लिपत फलको देवें । पूर्वदिशामें वर्तपान आहवनीय अग्नि अंगि-राश्चोंका अयन नामक सत्रात्मक एक क्रतु है। गाईपत्य अग्नि अवित्योंका अयन नामक सत्रयाग है। दक्षिणदिशामें वर्तमान दिचाणाग्नि दचायन नामक सत्र है। इस प्रकार मंत्रसाध्य सत्र-यागरूपसे पृथक् २ स्थानोंमें स्थापित श्राग्निकी आहवनीय आदि नामोंसे व्यवहत विभूतिको हे मेत ! तू सम्पूर्णावयव होकर अत एव सुख पाता हुआ माप्त हो अर्थात् तू सब अप्रियोंसे भरम हो = नवमी ।।

पूर्वी अभिष्टां तपतु शं पुरस्ताच्छं पश्चात् तपतु गहिपत्यः दिचिणामिष्टे तपतु शर्म वर्गात्तरतो मध्यतो अन्त-रिचाद् दिशोदिशो अमे परिपाहि घोरात् ॥६॥

(६६८) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसंहित

पूर्वः । त्र्याः । त्वा । तपतु । शम् । पुरस्तात् । शम् । पश्चात् । तपतु । गार्हेऽपत्यः ।

द्चिएऽत्र्यप्तिः । ते । तपतु । शर्म । वर्म । उत्तरतः । मध्यतः ।

अन्तरित्तात् । दिशःऽदिशः । अमे । परि । पाहि । घोरात् ६

हे अग्निभिद्ह्यमान मेत पूर्वी अग्निः पूर्वस्यां दिशि दीप्यमान आइननीयः पुरस्तात् पूर्वस्यां दिशि शम् सुखं यथा तथा त्वा त्वां तपतु तापयतु दहतु । तथा गाईपत्यः गृहपतिना यजमानेन आहितः सर्वाग्रियोनिभूतोग्निः पश्चात् पश्चिमभागे शम् सुखं तपतु त्वां दहतु । दिचणाग्निः दिचणस्यां दिशि निहितोग्निस्ते त्वदर्थं शर्म सुखं यथा तथा वर्म कवचं पराभेद्यं यथा तथा तपतु । कवचं यथा सर्ववारकम् यद्वा शर्म गृहम् गृहं यथा सर्वाच्छादकम् एवं सर्वे त्वदीयशरीरम् त्राष्ट्रत्य दहत्वित्यर्थः ॥ त्रथः त्राग्नेः प्रत्यत्त-स्तुतिः । हे अग्ने । आहवनीयाद्यनुगतत्वाकारेण एकवचनम् । उत्तरतः । 🕸 "पश्चम्यास्तिसत्" 😵 । उत्तरस्यादिशः। %"तिसत्तादिष्वाकृत्वसुचः" इति पुंवद्भावः %ा मध्यतः पूर्वाः दीनां चतस्रां मध्यपदेशाद् अन्तरिचात् आकाशाद् दिशो दिशः सर्वस्या अवान्तरदिशः परि पाहि परितो रत्त ।। न केवलं दिशो घ्रन्ति किं तु तत्रस्थो भयंकरः पुरुषो हिनस्ति । तथा च महारएयं प्रस्तुत्य मन्त्रवर्णः। "न वा अर्एयानिईन्त्यन्यश्रेन्नाभिगच्छति" इति [ऋ॰ १०. १४६. ५]। अतो भीतिकारणम् आह घोरा-दिति । घोरात् क्रूरात् हिंसकात् परि पाहि । 🕸 "भीत्रार्थानां भयहेतुः" इति सर्वत्र अपादानसंज्ञा । "अपादाने पश्चमी" इति पश्चमी अ ॥

हे अग्नियोंसे भस्म होते हुए मेत ! पूर्विदशामें दमकते हुए

C-v. in Public Domain. Digitized by eGangotin

अग्निदेव, जिस प्रकार पूर्वदिशामें तुभको सुख पाप्त हो तिस प्रकार तुभको भस्म करें। तथा गृहपति यजमानके द्वारा आहित स्थापित-सव अग्नियोंका कारण गाईपत्य अग्नि तुमको पश्चिम दिशामें जिस प्रकार सुख पाप्त हो तिस प्रकार भस्म करे। दिच्छा दिशामें स्थापित दिल्लागिन जिस मकार तुमको सुख माप्त हो तिस प्रकार तथा कवचकी समान चारों त्रोरसे न भिदता हुत्रा तुभको सस्म करे, वा घरकी समान तुभको चारों श्रोरसे ब्राच्छा-दित करके भस्म करे। हे अग्ने ! आप उत्तरदिशासे और पूर्व आदि चारों दिशाओं के मध्यभागसे आकाशसे और सब दिशाओं की अवान्तर दिशाओंसे अर्थात् उन दिशाओंके क्रूर हिंसक समु-दायसे इस प्रेतकी रचा करिये [दिशाएँ किसीको नहीं मारती हैं किंतु उनमें स्थित भयंकर पुरुष मारते हैं अत एव यहाँ घोर-क्रुरहिंसक -कहा है । इसी बातको महावनको दिखाते हुए च्छाखेदसंहिताके १० । १४६ । ५ के मन्त्रमें कहा है, कि-"न वा अरएयानिईन्त्यन्यश्चेन्नाभिगच्छति ।-यदि दुसरा न आवे तो महावन किसीको नहीं मार सकता"]।। ६॥

दशमी ॥

यूयमं श्रेतमाभिस्तन्भिराजानम्भि लोकं स्वर्गम्। अश्वा भूत्वा पृष्टिवाही वहाथ यत्र देवैः संधुमादं मदन्ति ॥ १०॥ यूयम्। अग्ने । शम्ऽतमाभिः। तन्भिः। ईजानम्। अभि ।

लोकम् । स्वःऽगम् ।

व्यश्वाः । भूत्वा । पृष्टिऽवाहः । वहाथ । यत्र । देवैः । सध्ऽमा-

द्या मदिनत ॥ १०॥

हे अग्ने यूपम्। एकस्यैवाग्नेस्त्रेधाभवनाद् यूपम् इति बहुवचन नम् । पृथगायतनेषु स्थापिता यूपम् शंतमाभिः अत्यन्तं सुखकरी-भिस्तन्भः शरीरैः । द्विविधाः खलु अग्नेस्तन्वः घोराश्च शिवा-श्रेति । उभय्यस्तन्वस्तैत्तिरीयके श्रूयन्ते । "ये ते अप्ने शिवे तनुवी विराट्च स्वराट्च ते मा विशतां ते मा जिन्वताम्। सम्राट्चाभि भूत । विभूश्व परिभूश्व । प्रश्नी च पभूतिश्व । यास्ते अग्ने शिवास्त-तुनः" इत्यादि [तै० ब्रा० १.१.७.३.]। "यास्ते अग्ने घोरास्त-नुः। चुच तृष्णा च । अस्तुक् चानाहृतिश्व। अशनया पिपासा च । सेदिश्रामतिश्र । एनास्ते अप्ने घोरास्त नुनः" इति [तै० आ० ४. २२]। तत्र शिवाभिस्तन्भिः सह ईजानम् येन यूपम् ऋहिता इष्टाश्च तम् इष्टवन्तं पुरुषं स्वर्गम् सुखेन गन्तव्यं सुखात्मकं लोकम् अभि वहाथ अभिगमयत । अग्नित्रयस्य गन्त-व्यमापणे दृष्टान्तम् आह अश्वो भृत्वेति । मष्टिवाहः अश्वो भूत्वा। पुरस्ताद् एकः पश्चाद् द्वौ इत्येवं त्रिभिरश्वैयु को दैवो रथः पष्टिः । तं वहन प्रष्टिवाहः अश्वो भूत्वा । समष्टिरूपेण एकवचनम्। एकं त्रिधाभवन्तो यूपम् एनं आहिताग्निं स्वर्गं लोकम् अभिगमयतेति । 🕸 वहतर्लेटि अ।डागमः 🍪 । यत्र यस्मिन् स्वर्गे लोके देवैः अमृ-तपैः संधमादम् सह मदो यस्मिन् कर्मणि तथा मदेम हुष्यास्म । उपस्तोत्न् गोत्रिणोऽपेच्य उत्तमपुरुषो बहुवचनं च । 🕸 "सध मादस्थयोश्छन्दसि" इति सहस्य सधादेशः । मदेमेति । माद्यतेः आशीर्लिङि ''लिङचाशिष्यङ्'' इति अङ् मत्ययः**%** ॥

इति चतुर्थेनुवाके प्रथमं सक्तम्।।

(एक ही अग्नि तीन रूपोंमें होगए हैं अत एव) हे अग्ने! पृथक् २ स्थानोंमें स्थापित किये हुए तुम, जिसने तुम्हारा आधान और पूजन किया था उस यजमानको अपने परम कल्याण करने वाले शरीरोंसे † आगे एक और पीछे दो घोड़े जोते जाने वाले दैव रथ पृष्टिको खेंचने वाले घोड़ोंकी समान घोड़े बनकर स्वर्ग-लोकमें लेनाओ, उस स्वर्गलोकमें उपस्तोता वा गोत्र वालों सिहत हम, देवताओंके साथ प्रसन्न होवें ॥ १० ॥ (२०)

चतुर्थ अनुवाकमें प्रथम स्क समाप्त ॥

"शमग्ने" इति द्वितीयस्के आदितः पश्चानाम् ऋचां चिति-स्थाहिताग्न्युपस्थाने विनियोग उक्तः । "ईजानश्चितमारुक्तत्" [१४] इति द्वाभ्याम् ऋग्भ्यां चितायुक्तानम् आहितं पेतं कर्ता अनुपन्त्रयेत । "अपूपवान् क्तीरवान्" [१६] इति नवभिऋिग्भ-र्मन्त्रोक्तद्रव्ययुतान् नवसंख्याकांश्चरून् अभिमन्त्र्य अस्थनां समीपे पश्चिमदिक्मभृत्यष्टस्र दिक्त एकं मध्य इति क्रमेण निद्ध्यात् ॥

† अग्रिके दो प्रकारके शरीर (लपटें) होते हैं एक घोर और दूसरे सुखपद । तैत्तिरीयकमें दोनों प्रकारके शरीरोंका वर्णन है, कि—''ये ते अग्ने शिवे तलुवी विराट् च स्वराट् च तेमा विशतां ते मा जिन्वताम् । सम्राट् चाभिभूश्च । विभूश्च परिभूश्च । प्रभ्वी च प्रभूतिश्च । यास्ते अग्ने शिवास्तलुवः ० ।—हे अग्ने आपके जो विराट् और स्वराट् नामक कल्याणपद शरीर हैं वे, मुभमें प्रवेश करें मुभको प्रसन्न करें। सम्राट् अभिभू, विभू और प्रभू, प्रभवी और प्रभूति नामक जो आपके शरीर हैं वे मुभमें प्रवेश करें और मुभको प्रसन्न करें। तित्रियम्नामण १।१।७।३)। ''यास्ते अग्ने घोरास्तलुवः। लुच तृष्णा च। अस्तुक् चानाहु-तिश्च। अश्वनया च पिपासा च। सेदिश्चामितश्च। एतास्ते अग्ने घोरास्तलुवः।—जो आपके घोर शरीर हैं उनका वर्णन करता हूँ। भूख तृष्णा अस्तुक् अनाहुति, अश्वना पिपासा, सेदि और अमित हे अग्ने! ये आपके घोररूप हैं" (तैत्तिरीय आरएयक ४।२२)॥

(७०२) अयर्ववेदसंहिता समाष्य-भाषानुवादसहित

"शमप्रे" आदि द्वितीय स्तमं आरम्भकी पाँच ऋचाओंका चितामें स्थित आहिताप्तिके उपस्थानमें विनियोग है। 'ईजान-रिचतमारुत्तत्" (१४) आदि दो ऋचाओंसे चितामें चित्त रक्खे हुए प्रेतका कर्ता अनुमन्त्रण करे। "अपूपवान त्तीरवान (१६) आदि सोलह ऋचाओंसे मन्त्रोक्त द्रव्य पढ़े नौ चरुओंको अभिमन्त्रित करके अस्थियोंके समीपमें परिचम आदि आठ दिशाओं में और मध्यमें एकको रक्खे।

तत्र प्रथमा ॥

शमंग्ने पश्चात् तंप शं पुरस्ताच्छमुत्तराच्छमधरात्

तंपैनम्।

एकस्रिधा विहितो जातवेदः सम्यगेनं धेहि सुकृतांसु

लोके ॥ ११ ॥

शम् । अये। पश्चात् । तप। शम् । पुरस्तात् । शम् । उत्तरात् । शम् । अधरात् । तप । एनम् ।

एकः । त्रेधा । विऽहितः । जातऽवेदः । सम्यक् । एनम् । धेहि ।

सुऽकृताम्। ऊ इति । लोके ॥ ११ ॥

हे अग्ने त्वं पश्चात्। अ "पश्चात्" इति निपातितोर्यं शब्दः अ। पश्चिमभागे गाईपत्यः सन् शम् सुखं तप दह। पुर-स्तात् पूर्वभागे शम्। तपेत्यनुषङ्गः। उत्तरात् उत्तरदिवमदेशे। अधरात्। अधरशब्देनात्र उत्तरमितयोगिनी दिल्लिणा दिग् उच्यते। अ उभयत्र "उत्तराधरदिल्लिणाद्द आतिः" इति आतिमत्ययः अ। वाक्यभेदात् शंपदस्य आदृत्तिः। एनम् आहितामि तप्।। हे

CC-U. In Public Domain. Digitized by eGangotri

जातवेदः जातानां चेदितरुग्ने त्वं पूर्वम् एकोपि त्रेधा विहितः गाईपत्यादिरूपेण त्रिपकारं स्थापितः एनम् अन्वादिष्टम् अग्न्या-हितम् प्रेतम् । उशब्दः अवधारणे । सुकृताम् सुकृतकर्वणां लोके स्थाने स्वर्गाख्य एव सम्यक समीचीनं यथा तथा धेहि स्थापय । सम्यक्तवं नाम अविकत्तं चिरकातावस्थायित्वम् ॥

हे अग्ने ! तुम पश्चिमभागमें गाईपत्य रूपमें सुखपूर्वक भस्म करो, पूर्वभागमें सुख माप्त हो तिस प्रकार भस्म करो। उत्तर त्रीर दिचणा दिशामें भी हे अग्ने! आप इस आहिताग्निको भस्म करें, हे जातवेदा अग्ने! यजमानने पहिले एक होनेपर भी गाईपत्य आदि रूपमें आपको तीन प्रकारसे स्थापित किया था ऐसे इस अग्निहोत्रीको आप पुरायात्माओंके लोकमें समीचीनरूप से स्थापित करिये ॥ ११ ॥

द्वितीया ॥

शमसयः समिद्धा आ रभन्तां प्राजापत्यं मेध्यं जात-

वेदसः।

शृतं कुगवन्तं इह मावं चिचिपन् ॥ १२ ॥

शम् । अग्नयः । सम्दर्दाः । आ । रभन्ताम् । प्राजाऽपत्यम् ।

मेध्यम् । जातः अदेदसः ।

शृतम् । कृएवन्तः । इह । मा । अव । चित्तिपन् ॥ १२ !!

आभ्याम् अग्नीन् संभूय प्रार्थयते । जातवेदसः जातानां वेदि-तारोग्नयः समिद्धाः सम्यक् पदीपिताः सन्तः प्राजापत्यम् प्रजा पतिदेवत्यं मेध्यम् मेधो यज्ञः पिष्टुमेधारूयः तदर्हम् इमं मेतरूपं पशुं समा रभन्ताम् संस्पृशन्तु परितो दहन्तु । इह अस्मिन् दहनकर्मेखि

(७०४) अयर्वेवेदसंहिता सभाष्य-आषात्रुवादसहित

शृतम् प्राजापत्यम् इमं यज्ञाहं पशुं पत्रवं कृषवन्तः क्वर्वन्तः श्रवमा विचिपन् श्रवचिप्तम् श्रवकीर्णं मा कुर्वन्तः । यथा निरवशेषं दह्यते तथेति । अ "सास्य देवता" इत्येतस्मिन्नर्थे "०पत्युत्तरपदाण्णयः" इति एयः । शृतम् इति । श्रा पाके इत्येतस्मात् कर्मकर्ति निष्ठायां "शृतं पाके" इति निपातनात् शृभावः अ ॥

उत्पन्न हुओंको जानने वाली अग्नियं पदीप्त होकर इस पजा-पति देवता वाले पितृमेधके योग्य मेतरूप पशुका भली पकार स्पर्श करें। अर्थात् इसको चारों ओरसे भस्म करें। इस दहन कर्ममें इस पाजापत्ययज्ञाई पशुको पकाती हुई अग्नियें इसको इधर उधर न फेंके अर्थात् इसको अधकचरा न जलावें जिस पकार यह सब भस्म होजावे तिस पकार भस्म करडालें॥१२॥ ततीया।।

युज्ञ एति वितंतः कल्पमान ईजानमभि लोकं स्वर्गम् । तमुग्नयः सर्वहुतं जुपन्तां प्राजापत्यं मेध्यं जातवेदसः । शृतं कृपवन्तं इह मार्व चिच्चिपच् ॥ १३ ॥

यज्ञः । एति । विऽततः । कल्पमानः । ईजानम् । अभि । लोकम् । स्वःऽगम् ।

तम् । अग्रनयः । सर्वेऽहुतम् । जुष्न्ताम् । पाजाऽपुत्यम् । मेध्यम् । जातऽवेदसः ।

शृतम् । कृएवन्तः । इह । मा । अव । चित्तिपन् ॥ १३ ॥

विततः प्राच्योदीच्याङ्गैर्विस्तृतः कल्पमानः इष्टं प्रदेशं प्रापयितुं समर्थो यज्ञः पितृमेधाख्यः ईजानम् इष्टवन्तम् एनंस्वर्गम् सुखात्मकं

CC-0. In Public Domain. Digitized by eGangotri

लोकम् अभ्येति । अ अन्तर्भावितएयर्थोयम् एतिः अ । अभिग-मयति अभिपापयति ॥ अतो जातवेदसः अग्नयः पाजापत्यं मेध्यं तम् ईजानं प्रेतरूपं पशुं सर्वहृतम् सर्वः निरवशेषः हुतो द्ग्धः तं जुपन्ताम् सेवन्ताम् ॥ शृतम् इत्यादि व्याख्यातम् ॥

पाच्य और उदीच्य अंगोंसे विस्तृत, इष्ट प्रदेशको पाप्त कराने की शक्ति रखने वाला यह पितृमेध नामक यज्ञ इस पूजन करने वालेको सुखात्मक स्वर्गलोकको प्राप्त करा रहा है। अत एव जात-वेदा अग्नियें इस सर्वहुत पाजापत्य मेध्य पशुका सेवन करें और इसको पक्व करती हुई अग्नियें इसको इधर उधर फेंक कर—छोड़ कर—अधजला न रहने दें॥ १३॥

चतुर्थी ॥

ईजानश्चितमारुं चद्शिं नाकंस्य पृष्ठाद् दिवं मुत्पतिष्यन् तस्मे प्र भाति नभंसो ज्योतिषीमान्त्सवर्गः पन्थाः सुकृते देवयानः ॥ १४ ॥

र्डुजानः । चितम् । त्रा । त्रहत्तत् । त्राग्निम् । नाकस्य । पृष्टात् । दिवम् । उत्ऽपतिष्यन् ।

तस्मै । म । माति । नभंसः। ज्योतिषीऽमान् । स्वःऽगः। पन्थाः

सुऽकृते । देवऽयानः ॥ १४ ॥

ईजानः इष्ट्रवान् पुरुषः चितम् विषमसंख्याकाभिः शलाका-भिरिष्टकाभिर्वा चयनेन संस्कृतम् अग्निम् प्रदेशम् । इष्टकचितः पर्देशः अग्निरित्युच्यते। उक्तं हि भगवता आपस्तम्बेन। "अग्नि-ष्टोम उत्तरवेदिरुत्तरेषु क्रतुष्विग्नः" इति [आप० २५. ४]। तम्

(७०६) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

मा स्रक्तत् मारूटवान् । अ कहेलु कि "शल इग्रपधाद् मिनटः" इति वसः । किन्ताद् गुणाभावः अ । किमर्थम् नाकस्य दुःस्व-रिहतस्य स्वर्गस्य पृष्ठे उपरिभागे दिवम् तृतीयकच्यारूपं द्युलोकस् । "त्रयो वा इमे त्रिष्टतो लोकाः" इति श्रतेः [ए० ब्रा० २. १७] एकैकस्य लोकस्य त्रिष्टन्ताद् एकस्यापि स्वर्गलोकस्य उत्तमाधम-मध्यभेदेन त्रैविध्यम् । मध्यमायाः स्वर्गकच्यायाः परमां तृतीय-कच्याम् उत्पतिष्यन् । उत्पतनाद्धे तोरित्यर्थः । तस्मै दिवम् उत्पति-ष्यते सुकृते सुकृतकर्मणे तदर्थं नभसः मध्याकाशस्य ज्योतिषीमान् ज्योतिष्मान् प्रकाशकः देवयानः देवा यान्ति श्रानेति सः स्वर्गः सुलेन गन्तव्यः परमः स्वर्गमाप्तिसाधनभूतो वा पन्थाः मार्गः प्रभाति प्रकर्षेण दीप्यतां प्रकाशताम् । अभातेः प्रश्चमलकारः अ।।

यह यज्ञ करने वाला पुरुष स्वर्गसे स्वर्गके तीसरे उच्च दर्जे पर चढ़नेके लिये विषमसंख्यक शलाका वा ईटोंसे चिने हुए इस अग्निपदेश पर आरूढ़ होगया है। उस स्वर्गमें उत्क्रमण करते हुए पुण्यात्मा प्रेतके निमित्त मध्याकाशका प्रकाशक देवयान भली प्रकार प्रकाशित हो।। १४।।

पश्चमी ॥

अभिहींतां ध्वर्षेष्टे बृहस्पति रिन्द्रें। ब्रह्मा दे चिण्तस्ते अस्तु हुतोयं संस्थितो यज्ञ एति यत्र पूर्वमयंनं हुतानाम् १५

अप्रिः । होता । अध्वयुः । ते । बृह्स्पतिः । इन्द्रः । ब्रह्मा । दक्षिणतः । ते । अस्तु ।

हुतः । अयम् । सम्ऽस्थितः । यज्ञः । एति । यत्र । पूर्वम् । अय-

नम् । हुतानाम् ॥ १४ ॥

हे चितस्थ प्रेत ते तव पितृमेधारूये यज्ञे अग्निहींतारः वषट्कर्ता एतत्सं इक ऋत्विग् अस्तु । बृहस्पतिः बृहतां देवानां पतिः पालको देवः अध्वयुः अध्वरं यज्ञं यजमानस्य कामयमानः एतत्संज्ञक ऋत्विम् अस्तु । 🍪 अध्वरशब्दात् "छन्दसि परेच्छायाम्" इति क्यच् । "कप्यध्वरपतनस्यर्चि लोपः" इति अन्त्यलोपः । "क्या-च्छन्दसि" इति उपत्ययः । श्रध्नयु ष्ट इत्यत्र "युष्मत्तत्तत्तुःषु०" इति सांहितिको मूर्धन्यादेशः 🕸 । इन्द्रो दित्तणस्यां दिशि त्रासीनो ब्रह्मा एतत्संज्ञक ऋत्विक् ते तव पितृमेधारूये यज्ञे अस्तु भवतु । श्रस्मिन् मेत संस्काररूपपितृमेधे श्रग्न्यादीनां होत्रादिमहर्त्विग्भावेन रूपणम् अस्य कर्षणो वैकल्याभावद्योतनायेति मन्तव्यम् । होत्रादि-कीर्तनम् अन्येषाम् ऋत्विजाम् उपलच्चणार्थम् । एवं होत्रादिरूपै-रग्न्यादिभिरनुष्ठितोयं यज्ञः पितृमेधारूयः संस्थितः समापितः सन् एति गच्छति । गन्तव्यं स्थानं दशीयति । यत्र यस्मिन् स्थाने हुता-नाम् इष्टानां यज्ञानां पूर्वम् पूर्वकालीनम् अयनम् गमनं पाप्ति-र्विचते । यज्ञस्य उत्तमलोकपाप्त्या तत्संस्कृतस्य पुरुषस्य स्वर्ग-लोकपाप्तिरुक्तेत्यनुसंधेयम् ॥

हे चितामें स्थित प्रेत ! तेरे पितृमेध नामक यज्ञमें अग्निदेव होता नामक ऋत्विज होवें, बृहस्पति देव यजमानके यज्ञकी कामना करने वाले अध्वर्धु नामक ऋत्विज बनें इन्द्रदेव दक्षिण दिशामें बैठे हुए ब्रह्मा नामक ऋत्विज होवें। [इस प्रेतसंस्काररूप पितृ-मेधमें अशि आदिका बड़े २ ऋत्विजोंके रूपमें आरोप इस कर्मकी विकलताका अभाव दिखानेके लिये हैं। तथा होता आदिका कर्तिन अन्य ऋत्विजोंका भी उपलक्षण हैं] इस प्रकार होता आदि रूप वाले अशि आदिसे अनुष्ठित यह पितृमेध नामक यज्ञ समापित होकर उस स्थानमें आता है, कि-जिस स्थानमें पूर्व समयमें हुत यज्ञोंका स्थान हैं। तात्पर्ययह है, कि-यज्ञको उत्तम-

(७०८) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

लोककी पाप्तिसे उसमें संस्कृत पुरुषको ही स्वर्गलोककी पाप्ति होगी ॥ १५ ॥

पष्टी ॥

अपूर्यान् चीरवांश्ररुह सींदतु ।

लोक्कृतंः पथिकृतों यजामहे ये देवानां हुतभागा इह स्थ

श्रपूपऽवान् । चीरऽवान् । चरुः । आ । इह । सीद्तु ।

लोकऽक्रतः । पथिऽक्रतः । यजामहे । ये । देवानाम् । हुतऽभागाः । इह । स्थ ॥ १६ ॥

अपूपवान गोधूमादिपिष्टविकारा अपूपाः तद्वान् । जीरवान् जीरं गोपयः तद्वान् । चरुः कुम्भ्यां पक्व ओदनः इह अस्मिन् संच-यनकर्मिण अस्थनां समीपे पश्चिमदिग्भागे आ सीदतु आसन्नो भवतु ॥ चर्नासादनमेन देवानां प्रीणनकारीति दर्शयति । लोक-कृतः संस्क्रियमाणस्य प्रतस्य लोकं स्वर्गं कुर्वन्तीति लोककृतः तान् पथिकृतः गन्तव्यस्थानस्य मार्गकर्तृ न् मार्गपदर्शकान् देवान् यजा- महे प्रीणयामः । इह अस्मिन् संचयनकर्मणि अपूपजीरयुक्तचर्वा- सादने देवानां यष्टव्यानाम् इन्द्रादीनां मध्ये ये यूयं हुतभागाः हुतं हिनः । भागः भजनीयोंऽशः । अ कर्मणि घञ् अ । इवि-भागवन्तः स्थ भवथ तान् यजामहे ॥ एवम् उत्तरेऽष्टौ पर्याया व्याख्येयाः । विशेषस्तु वच्यते ॥

पिसे हुए गेहूँ आदिसे बने हुए अपूर्णिसे सम्पन्न गोदुग्धसे संयुक्त, कुम्भीमें पका हुआ ओदनरूप चरु इस संचयन कर्म में अस्थियों के सभीप पश्चिम दिशाके भागमें रक्खा रहे। अब यह बताते हैं, कि-चरुका रखना ही देवताओं को प्रसन्न करने वाला

होता है] इम इस संस्क्रियमाण मेतके लिये स्वर्गलोकका निर्माण करने वाले आरे गन्तव्य मार्गके मदर्शक इन्द्र आदि देवताओं में से इस होमे हुए अंशके अधिकारी यहाँ वर्तमान देवताओं को पसन्न करते हैं ॥ १६ ॥

समगी ॥

अपूपवान् दिधवां श्ररुरेह सींदत् ।

लोककृतः पथिकृते। यजामहे ये देवानां हुतभागा इह 11 68 11 183

अपूपऽवान् । दिधिऽवान् । चरः । आ । इहं । सीदतु ।

लोकऽकृतः । पथिऽकृतः । यजामहे । ये । देवानाम् । हुतऽभागाः । इह । स्थ ।। १७ ॥

अपूपसाहित्यं सर्वेषां चरूणां साधारणम्। दिधवान् दिधमान्। 🕸 भूम्त्रि मतुप्। "छन्दसीरः" इति मतुपो वत्वम् 🕸। दिघयोगो दितीयचरोर्विशेषः ॥

पिसे हुए गेहूँ आदिसे बने हुए अपूर्वीसे सम्पन्न, गोदिधसे संयुक्त, कुम्भीगें पका हुआ श्रोदनरूप चरु, इस सश्चयनकपमें अस्थियों के समीप पश्चिम दिग्भागमें रक्खा जावे अब यह दिखाते हैं, कि–चरुका रखना ही देवतात्र्योंको पसन्न करने वाला होता है] इम इस संस्क्रियमाण मेतके निमित्त स्वर्गलोकका निर्माण करने वाले और गन्तव्यमार्गके पदर्शक इन्द्र आदि देवताओं मेंसे इस होमे हुए अंशके अधिकारी यहाँ वर्तमान देवताओंको प्रसन्न करते हैं ॥ १७॥

(७१०) अयर्बेद<mark>ेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित</mark>

अष्टमी ॥

अपूपवान् द्रप्सवांश्वरेरह सींदतु ।

लोककृतः पथिकृतो यजामहे ये देवानां हुतभागा इह स्थ

अपूर्वज्वान् । द्रप्सज्वान् । चकः । आ । इह । सीदतु ।

लोकऽकृतः । पथिऽकृतः । युजामहे । ये । देवानाम् । हुतऽभागाः।

इह । स्थ ॥ १८ ॥

द्रप्सा दधिकणाः । तद्रन्वम् अस्य चरोविंशोषः ॥

पिसे हुए गेहूँ आदिसे बने हुए अपूर्णेसे संपन्न, दिधकण द्रप्ससे संयुक्त, कुम्भीमें पका हुआ ओदनरूप चरु, इस सञ्चयन कर्म में अस्थियों के समीप पिथम दिग्भागमें रवखा जावे [अब यह दिखाते हैं, कि-चरुका रखना ही देवताओं को मसन्न करने वाला होता है] हम इस संस्क्रियमाण मेतके निमित्त स्वर्गलोकका निर्माण करने वाले और गन्तव्यमार्गके मदर्शक इन्द्र आदि देव-ताओं मेंसे इस होमे हुए अंशके अधिकारी यहाँ वर्तमान देवताओं को मसन्न करते हैं ॥ १८॥

नवमी ।।

अपूपवान् घृतवाश्वरुरह सींदतु ।

लोककृतः पथिकृतो यजामहे ये देवानां हुतभागा इह स्थ

अपूपऽवान् । घृतऽवान् । चुरुः । आ । इह । सीदतु ।

लोकऽकृतः । पथिऽकृतः । यजाम्हे । ये । देवानाम् । हुतऽभागाः ।

इह । स्थ ॥ १६ ॥

घृतवान् घृतं भूयोस्यास्तीति घृतवान् ॥

पिसे हुए गेहूँ आदिसे बने हुए अपूर्णेसे सम्पन्न, गोघृतसे संयुक्त, कुम्भीमें पका हुआ ओदनरूप चरु, इस सश्चयनकर्म अस्थयों के समीप पश्चिम दिग्मागमें रक्खा जावे [अव यह दिखाते हैं, कि-चरुका रखना ही देवताओं को मसन्न करने वाला होता है] हम इस संस्क्रियमाण प्रेतके निमित्त स्वर्गलोकका निर्माण करने वाले और गन्तव्यमार्गके मदर्शक इन्द्र आदि देवताओं में से इस होमे हुए अंशके अधिकारी यहाँ वर्तमान देवताओं को मसन्न करते हैं ॥ १६ ॥

दशमी ॥

अपूर्यान् मांसवांश्वरुरेह सींदतु।

लोककतः पथिकतो यजामहे ये देवानां हुतमांगा इह स्थ

अपूषऽवान् । मांसऽवान् । चुरुः । आ । इह । सीदतु ।

खोकऽकृतः । पथिऽकृतः । यजामहे । ये । देवानाम् । हुतऽभागाः ।

इह। स्थ ॥ २०॥

मांसवत्त्वम् अस्य विशेषः ॥ इति चतुर्थेनुवाके द्वितीयं सक्तम्॥

पिसे हुए गेहूँ आदिसे बने हुए अपूर्णेसे सम्पन्न, मांससे संयुक्त, कुम्भीमें पका हुआ ओदनरूप चरु, इस सञ्चयनकर्म में अस्थियोंके समीप पश्चिम दिग्भाग रक्खा जावे [अब यह दिखाते हैं, कि-चरुका रखना ही देवताओंको पसन्न करने वाला होता है] हम इस संस्क्रियमाण प्रेतके निमित्त स्वर्गलोकका निर्माण करने वाले और गन्तव्यमार्गके प्रदर्शक इन्द्र आदि देव-

(७१२) अथर्ववेदसंहिता सम्राज्य-भाषानुवादसहित

ताओं में से इस होमे हुए अंशके अधिकारी यहाँ वर्तमान देवताओं को प्रसन्न करते हैं।। २०॥ (२१)

चतुर्थ अनुवाकमें द्वितीय स्क समाप्त

"अपूपवानस्रवांश्वरः" इति आदितश्वतस्रणाम् ऋचाम् अस्थि-समीपे मन्त्रोक्तचरुस्थापनकर्मिण उक्तो विनियोगः ॥

"अपूपापिहितान्" [२५] इत्यनया पूर्वस्थापितान् नवचरु-कुम्भान् अभिमन्त्रयेत । मिश्रा धाना आदध्यात् ॥

"द्रप्सश्चरकन्द" [२८] इत्यनया अग्निष्टोमादिकतुषु बहि-ष्पवमानप्रसर्पणकाले वैमुपहोमं कुर्यात् ॥

"शतधारम्" [२६] इति द्वाभ्याम् ऋग्भ्याम् अभिमन्त्रितेन शतच्छिद्रपात्रपतितोदकेन अस्थीनि आसावयेत् ॥

"अपूपवानन्नवांश्ररः" आदिकी चार ऋचाओंका अस्थियोंके समीपके मन्त्रोक्तचरूस्थापनके कर्ममें विनियोग कह दिया है।

"अपूपापिहितान्" (२५) ऋचासे पहिले स्थापित किये हुए नौ चरुओंका अभिमन्त्रण करे। मिश्र धानाओंको रवखे।

"द्रप्सरचस्कन्द" इस अहाईसवीं ऋचासे अत्रिष्टोम आदि यज्ञींने बहिष्पवमानमसर्पणके समय वैशुपहोम (विन्दुहोम) को करे

"शतधारम्" इन २६ वीं श्रीर २० वी ऋचाश्रोंसे श्राभ-पन्त्रित शतच्छिद्र (चलनी) से गिरते हुए जलसे हिड्डियोंको आम्रावित करें।।

तत्र पथमा।।

अपूपवानन्नवां अरुरेह सीदतु।

लोककृतः पथिकृते। यजामहे ये देवानां हुतभागा इह स्थ

अपूपऽवान् । अन्नऽवान् । चुरुः । आ । इह । सीदतु ।

लोकऽकृतः । पथिऽकृतः । यजामहे । ये । देवानाम् । हुतऽभागाः । इह । स्थ ॥ २१ ॥

अन्नम् अदनीयम् ओदनम् स्थालीपक्वे चरौ पात्रान्तरपक्वम् अोदनं पक्षेप्तव्यम् इत्यर्थः । अोदनान्तरयुक्तश्रक्रित यावत् ॥

पिसे हुए गेहूँ आदिसे वने हुए अपूर्णेसे सम्पन्न, अन्नसे संयुक्त, कुम्भीमें पका हुआ ओदनरूप चरु, इस सश्चयनकर्ममें अस्थियोंके समीप पश्चिम दिग्भागमें रक्खा जावे [अब यह दिखाते हैं, कि—चरुका रखना ही देवताओंको प्रसन्न करने वाला होता है] हम इस संस्क्रियमाण पेतके निमित्त स्वर्गलोकका निर्माण करने वाले और गन्तव्यमार्गके पदर्शक इन्द्र आदि देवताओं मेंसे इस होमे हुए अंशके अधिकारी यहाँ वर्तमान देवताओं को प्रसन्न करते हैं ॥ २१ ॥

द्वितीया ॥

अपूपवान् मधुमां श्रकरेह सींदतु ।

लोककृतः पथिकृतो यजामहे ये देवानां हुतभागा इह स्थ

अपूप्यान् । मधुरमान् । चरुः । आ । इह । सीदतु ।

लोकऽकृतः । पृथिऽकृतः । युजामहे । ये । देवानाम् । हुतऽभागाः ।

इह । स्थ ॥ २२ ॥

मधुमान् मधु मात्तिकं तद्वान् ॥

पिसे हुए गेहूँ आदिसे बने हुए अपूर्णसे सम्पन्न, मधुसे संयुक्त, कुम्भीमें पका हुआ ओदनरूप चरु, इस सश्चयनकर्ममें अस्थियों के समीप पश्चिम दिग्भागमें रक्खा जावे [अब यह दिखाते हैं, कि-चरुका रखना ही देवताओं को प्रसन्न करने वाला होता है]

(७१४) अथर्वदेसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

इम इस संस्क्रियमाण प्रेतके निमित्त स्वर्गलोकका निर्माण करने वाले और गन्तव्यमार्गके पदर्शक इन्द्र आदि देवताओं मेंसे इस होमे हुए छंशके अधिकारी यहाँ वर्तमान देवताओं को पसन्न करते हैं।। २२।।

तृतीया ॥

अपूपवान् रसंवां अरुरेह सीदतु ।

लोककृतः पथिकृतो यजामहे ये देवानां हुतभागा इह स्थ

अपूपऽवान् । रसऽवान् । चरुः । आ । इह । सीदतु ।

लोकऽकृतः । पथिऽकृतः । यजामहे । ये । देवानाम् । हुतऽभागाः ।

इह। स्थ ॥ २३ ॥

रसवान् रसाः स्वाद्वम्ललवणतिकोषणकषायाच्याः पट्सं-च्याकाः तद्वान् ॥

पिसे हुए गेहूँ आदिसे बने हुए अपूर्गोंसे सम्पन्न, स्वादु अम्ल बवण तिक्त ऊषण और कषाय नामक झः रसोंसे संयुक्त, कुम्भी में पका हुआ ओदमरूप चरु, इस सश्चयनकर्ममें अस्थियोंके समीप पश्चिम दिग्भागमें रक्खा जावे [अब यह दिखाते हैं कि चरुका रखना ही देवताओंको प्रसन्न करने वाजा होता है] हम इस संस्क्रियमाण प्रतके निमित्त स्वर्गलोकका निर्माण करने वाले और गन्तव्यमार्गके पदर्शक इन्द्र आदि देवताओंमेंसे इस होमे हुए अंश के अधिकारी यहाँ वर्तमान देवताओंको प्रसन्न करते हैं।।२३॥

चतुर्थी ॥

अपूपवानपंवाश्वरुरेह सींदतु ।

लोककृतः पथिकता यजामहे ये देवानां हुतभागा इह स्थ

अपूपऽवान् । अपऽवान् । चरुः । आ । इह । सीदतु ।

लोकुऽक्रतः । पथिऽक्रतः । यजामहे । ये । देवानाम् । हुनऽभागाः । इह । स्थ ॥ २४ ॥

अपूपवान् । भिन्नमकृतिका अपूपा विवित्ताः । तद्वान् चरुः इह मध्यमदेशे आ सीदतु ॥ लोककृतः इत्यादि पूर्ववत् ॥

पिसे हुए गेहूँ आदिसे बने हुए अपूर्णेंसे सम्पन्न, भिन्न प्रकारके अपूर्णेंसे संयुक्त, कुम्भीमें एका हुआ ओदनरूप चरु, इस सश्चयनकर्ममें अस्थियोंके समीप पश्चिम दिग्भागमें रक्ला जावे [अब यह दिलाते हैं, कि—चरुका रखना ही देवताओंको प्रसन्न करने वाला होता है] हम इस संस्क्रियमाण प्रेतके निमित्त स्वर्गे-लोकका निर्माण करने वाले और गन्तव्यमार्गके प्रदर्शक इन्द्र आदि देवताओं मेंसे इस होमे हुए अंशके अधिकारी यहाँ वर्तमान देवताओंको प्रसन्न करते हैं !! २४ ॥

पश्चमी।।

अपूपापिहितान् कुम्भान् यांस्ते देवा अधारयन्। ते ते सन्तु स्वधावन्तो मधुमन्ता वृत्श्चतः॥ २५॥

अपूपऽत्रपिहितान् । कुम्भान् । यान् । ते । देवाः । अधारयन् ।

ते । ते । सन्तु । स्वधाऽवन्तः । मधुऽमन्तः । घृतऽरचुवः ॥२५॥

पूर्वानुवाके व्याखचातेषा [३, ६८]। अपूरापिहितान अपूर्णेराच्छादितान यान कुम्भान चरुपूर्णान नवकलशान देवाः तत्त-दिविभागिनो मन्त्रोक्ता देवताः ते संचितास्थिरूप हे मेत त्वदी-यान अधारयन स्वस्वभागत्वेन धारितवन्तः स्वीकृतवन्तः ते हुत- भागैर्देनैः स्त्रीयत्वेन परिगृहीताः कुम्भस्थाश्ररतः ते परलोक-प्राप्तनते तुभ्यं स्त्रभावन्तः स्त्रम् आत्मानं दधाति पुष्णाति धिनो-तीति वा स्त्रभा अन्नम् तद्दन्तः सन्तु । मधुमन्तः मधुसहिताः घृत-श्चतः बहाज्यन्तारिणो भवन्तु । भवदीयास्थिसमीपे स्थापिताश्र-रतः पग्लोकं प्राप्तस्य तत्र प्रीणनाय बह्वन्नसाशयो मधुघृतकुल्या-युक्ता भवन्तु इत्यर्थः ॥

हे प्रेत! हिनयों के भागी मन्त्रोक्त देवताओं ने जिन अपूर्ण से आच्छादित चरुपूर्ण नवीन कलशों को अपने भागरूपमें स्वीकार करके धारण किया है वह देवताओं के द्वारा अपने मान कर प्रहण किये हुए कुम्भों के चरु तुभको परलोक में स्वधावान [अपने को प्रुष्ट करने वाले अन्तर्स संयुक्त, मधुसे सम्पन्न और घृत टपकते हुए हों। तात्पर्य यह है, कि-तेरी अस्थियों के सभीपमें स्थापित यह चरु तुभ परलोक को प्राप्त हुएको तृप्त करने के लिये बहुतसी अन्तराशि वाले और मधु तथा घृतकी नदी वाले होतें।। २५।। यास्ते धाना अनुकिराभि तिलामिश्राः स्वधावंतीः। तास्ते धाना अनुकिराभि तिलामिश्राः स्वधावंतीः। तास्ते सन्तूद्भवीः प्रभवीस्तास्ते यमो राजानुं मन्यतास्

याः । ते । धानाः । अजुऽिकरामि । तिल्जिऽिमश्राः । स्वधाऽवतीः । ताः । ते । सन्तु । उत्ऽभ्वीः । प्रऽभ्वीः । ताः । ते । यमः ।

राजा । अनु । मन्यताम् ॥ २६ ॥

अचितिं भूयंसीम् ॥ २७ ॥

अतितम् । भूयसीम् ॥ २७॥

पष्टी ! हे संचितास्थिरूप मेत ते त्वदर्थ तिलिमिश्राः कृष्ण-तिलयुक्ताः स्वधावतीः अन्नवतीर्या धानाः भृष्ट्यवान् श्रमुकिरामि श्राह्मक्रमेण विकिद्दामि अनुवीनं दा विक्तिपामि ता धानास्ते पर-लोकं प्राप्तवतस्तव पीणनाय अभ्वीः । महन्नामैतत् । महत्यो भवन्तु । प्रभ्वीः प्रभूताश्च सन्तु भवन्तु । क्ष "अवश्व" इति लीष् । प्रभ्वीरिति । "वा ब्रन्दिस" इति पूर्वस्रवर्णदीर्धः क्ष । ता महतीः प्रभूताश्च धानास्ते तव भोगाय यमः नियन्ता पितृणां राजा श्रञ्जु प्रन्यताम् श्रञ्जनानातु । श्रञ्जपतेनिरवधित्वं दर्शयति अक्तितं भूय-सीम् इति । भूयसीम् अत्यन्तं बहुस् अक्तितम् श्रज्ञयम् । बहुकाल-पर्यन्तम् इति यावत् । क्ष "कालाध्वनोः" इति दितीया क्ष । व्या लोके नगरे तिष्ठन् पुरुषः स्वीयं वहुधनं पुरः स्वाधिनोजु-ज्ञया भुङ्को एवं यमराज्यं प्राप्तवतः भेतस्य अन्तभोगाय पितृराजस्य व्यमस्य श्रञ्ज्ञा प्रार्थते ॥

हे सिश्चतास्थिकप प्रेत ! में तेरे लिये जिन काले तिलों नाले, स्वधानसे सम्पन्न श्वनी हुई जोंकी खीलोंको बलेर रहा हूँ, वे खीले तेरे परलोकमें पहुँचने पर तुक्तको बड़ी २ और विशाल परिमाणमें मिलें। और इन बड़ी २ हेरकी हेर खीलों का भोग लगानेके लिये यमराज तुक्कको अनुमित दें विरकाल तक भोग लगानेके लिये अनुमित देवें [अर्थात जैसे नगरमें वसता हुआ पुरुष अपने बहुतसे धनको नगराधीशकी अनुज्ञासे थोगता है इसी प्रकार यमराज्यमें पहुँचे हुए प्रेतके अन्नभोगके लिये पित्राज यमकी अनुज्ञाकी पार्थना की गई है]।।२६॥२७॥ द्रप्सश्चेस्कन्द पृथिवीमनु द्यामिमं च योनिमनु यश्च

पूर्वः । समानं योनिमनुं संचर्रन्तं द्रप्सं जुहोम्यनुं सप्त होत्रां २=

द्रप्सः । चस्कन्द । पृथिवीम् । अनु । धाम् । इमम् । च । योनिस् ।

अनु । यः । च । पूर्वः ।

समानम् । योनिम् । अनु । सम्ऽचरन्तम् । द्रुप्सम् । जुहोिम् । अनु । सप्त । होत्राः ॥ २८॥

सप्तमी ।। पितृत्वं प्राप्ता जना धूमादिमार्गेण पितृलोकम् आसाद्य तत्र सोमयागजनितं सुकृतफलम् उपशुक्तत इति अस्मिन् पित्र्ये पकर्णे सोमे स्थितस्य उदकस्य कणः सोमो वा अनया स्तूयते । द्रप्तः सोमरसस्थितोदककणः पृथिवीम् भूमिं द्याम् दिवं च अनु-लच्य चस्कन्द स्कन्नो विषकीणीभवत् । अलदाणार्थे अनुः कर्ष-पवचनीयः । "कर्मपवचनीययुक्ते द्वितीया" इति द्वितीया अ। ग्राविभरभिषवकाले भूमौ सोमरसः स्कन्दति । दशापवित्राइ द्रोण-कलशं प्रति धारापातसमये अन्तरिक्षे सोमकणो विमकीणी भव-तीति यात्रत्। एतदेव उच्यते इमं च योनिस् इति । इमं योनिस् सर्थस्य चराचरात्मकस्य जगतः कारणं पृथिवीम् अनुलच्य तथा पूर्वः पूर्वम् उत्पन्नो यो द्यलोकस्तम् अनु । अ परस्परसमुचयार्थौ चकारौ । योनिशब्दः पुंलिङ्गोपि विचते 🕸 । समानस् एकविधं योनिम् द्यावाषृथिवीलत्तरणं स्थानम् अनुलत्त्य संचरन्तम् समन्ताद् विमकीर्णं द्रप्तम् सोमरसक्णं सप्त सप्तसंख्याका होत्राः । वषट्-कत् णां संज्ञा होता इति । सप्त होतृमैत्रावरुणबाह्मणाच्छंसिपोत्-नेष्ट्रांप्रीधाच्छावाकसंज्ञकान् वषट्कर्तृन् श्रनुलन्तीकृत्य जुहोमि अग्नौ मितपामि । उत्तरत्र होत्रादिवर्षट्कारे सोमरसः अध्वयु भि-हूँयते । तदर्थं स्कन्नं सोमरसं द्रप्सदेवतार्थं करोमीत्यर्थः । वाज-सनेयब्राह्मणे खलु एप द्रप्सः आदित्यात्मना स्तुतः। तथा च आम्नायते। "असौ वा आदित्यो द्रप्सः। स दिवं च पृथिवीं च स्कन्दति । इमं च योतुमतु यश्च पूर्व इति । इमं च लोकम् अम् चेत्येतत् । समानं योनिमनु संचरन्तम् इति । समानं होप एतं योनिमनु संचरति । द्रप्सं जुहोम्यनु सप्त होत्रा इति ।

अवित्यो द्रप्तः । दिशः सप्त होत्राः । अर्धु तदादित्यं दिन्नु मित-ष्टापयति" इति [श० ब्रा० ७, ४, १, २०] ॥

[पितृत्वको माप्त हुए पुरुष धूमादिमार्गसे पितृलोकमें पहुँच कर तहाँ सोमयागके कारण पाप्त होने वाले पुरायके फलको भोगते हैं। इस चालू पित्र्य प्रकरणमें सोममें स्थित उदकके कण वा सोमकी इस ऋचासे स्तुति की है, कि-]सोमरसमें स्थित जल का कण द्रष्स, पृथिवीको और द्यको लच्यमें रख कर विखर जाता है विमकी ए होजाता है। [पत्थरसे कूटते समय सोमरस भूमिमें पड़ता है। और दशापवित्र (श्रँगोछे) से धारापातके समय द्रोणकलश नामक पात्रमें गिरता हुआ अन्तरित्तमें छींटोंके रूपमें उड़ने लगता है,इसी वातको कहते हैं, कि-] इस चराचर जगत्की कारण पृथ्वी को लच्यमें रखकर और पूर्व उत्पन्न हुआ जो चलोक है उस को लच्य कर और द्यावापृथिवीरूप समानयोनिक स्थानको भी लच्यमें रख कर चारों त्र्योर छिटकते हुए सोमरसकण द्रप्सको होता मैत्रावरुण ब्राह्मणाच्छंसी पोता नेष्टा अग्नीध्र और अच्छा-वाक आदि सात वषट्कर्ता होताओं को भी लद्यमें रख कर मैं अग्निमें होमता हूँ। आगे होत्रादिवषट्कारमेंसे सोमरसको अध्वयु होमेंगे, इसलिये मैं स्कन्न सोम्रसको द्रप्स देवताके लिये करता हूँ। वाजसनेयिबाह्मणमें इसद्रष्सकी ऋादित्यरूपमें स्तुति की है, कि "असौ वा आदित्यो द्रप्सः। स दिवं च पृथिवीं च स्कन्दति। इमं च योनिमनु यश्च पूर्व इति । इमं च लोकं अमं चेत्येतत् । समानं योनिमनुसञ्चरन्तम् इति। समानं होष एतं योनिमनु सञ्च-रति । द्रष्मं जुहोम्यनु सप्त होत्रा इति । त्रसौ वा त्रादित्यो द्रप्सः । दिशः सप्त होत्राः । ऋमुं तदादित्यं दिच्च प्रतिष्ठाप-यति ।" शतपथत्राह्मण ७ । ४ । १ । २०] ॥ २८ ॥

श्तधारं वायुम्क स्वविदं नृचचंस्र अभि चंचते रियम्।

ये पृणान्ति प्र च यच्छान्त सर्वदा ते दुंहते दिख्णां सप्तमांतरम् ॥ २६ ॥

शतऽघारम् । वायुम् । त्रर्कम् । स्वःऽविदम् । नृऽचचसः । ते । अभि । चत्तते । रियम् ।

ये। पृणिन्ति । प्र । च । यच्छन्ति । सर्वदा । दुहते । दिस्णाम् । सप्तऽमातरम् ॥ २६ ॥

अष्टमी ।। शतधारम् शतसंख्याकि चिद्रपतितोदकपवाहयुक्तम् अत एव वायुम् । अ लुप्तमत्वर्थायः अ । वायुमन्तम् । सच्छिद्रे वस्तुनि वायुवति । यद्वा वायुम् वातारं चरन्तं वायुवदेव कुम्भोषि हस्ताद्धस्तमापणेन सर्वदा चरित तम् अर्कम् अर्चनीयं स्विवदम् स्वः स्वर्गस्य लम्भकम् एतं कुम्भं नृचक्तसः नृणां द्रष्टारो देवास्ते त्वद्र्थम् । अ युष्पच्छव्दस्य "तेमयावेकवचनस्य" इति ते इत्यादेशो व्यत्ययेन चदात्तः अ । हे मेत त्वदर्थं रियम् धनम् अभि चक्तते पश्यन्ति जानन्ति । एतं कुम्भं तव धनम् इत्येव जानन्ति । ये गोत्रिणः संस्कर्तारः पृणन्ति अस्थिरूपं त्वां कुम्भोदकेन मीणयन्ति म यच्छन्ति च कुम्भोदकं ते सप्तमात्तम् सप्तसंख्याका मात्तभूता अप्रिष्टोमादिसंस्था यस्यास्ताम् यद्वा सप्तसंख्याका मातारः कर्मणां निर्मातारः कर्तारो होत्रादयः सन्ति यस्याः तादशीम् । अथ वा मातारः परिच्छेतारो यस्याम् एकधा दत्तां सप्तधा मान्ति परिच्छन्दित्ति ताम् । अ "ऋतश्चन्दिसं" इति कपः प्रतिषेधः अ ।

सथाविधां दिल्लां सर्वदा दुइते दुइते । उदकेन आसावनं नाम दिल्लादोहनम् इत्यर्थः । अ दुहेर्लिट भस्य "बहुलं बन्दिस" इति रुडागमः अ ॥

मनुष्यों पर दृष्टि रखने वाले देवता, सैंकड़ों छिद्रोंसे टपकते हुए जलभवाइसे सम्पन्न श्रीर वायुकी समान एक दृश्यसे दूसरे दृश्यमें चलते हुए, अर्चनीय श्रीर स्वर्गको प्राप्त कराने वाले इस कुंभको हे पेत! तेरे लिये धनरूप ही समभते हैं। श्रीर जो तेरे गोत्र वाले तुभ श्रस्थिरूपको कुम्भोदकसे तृप्त कर रहे हैं श्रीर कुम्भोदकको दे रहे हैं वे दोता श्रादिके कारण सप्तमातृक उदक-धारारूप दिन्नणाको सर्वदा देरहे हैं।। २६।।

कोशं दुहन्ति कलशं चतुर्विलमिडां धेनुं मधुमतीं स्वस्तेयं।

ऊर्जं मदन्तीमदितिं जनेष्वम्ने मा हिंसीः प्रमे व्यो मन् कोशम् । दुइन्ति । क्लशम् । चतुः अवलम् । इडाम् । धेनुम् । मधुअमतीम् । स्वस्तये ।

ऊर्जम् । मदन्तीम् । अदितिम् । जनेषु । अग्ने । मा । हिंसीः । परमे । विश्वोमन् ॥ ३०॥

नवमी ।। चतुर्वित्तम् । श्रतसंख्याकि च्छद्रस्य कुम्भस्य चतुर्णा छिद्राणाम् अवयुत्य स्तुतिः । चतुरिछद्रं चतुःस्तनं कोशम् कोश-वत् कोशः । कोशो यथा धनकनकादिसंपूर्णस्तदृत् पयःपूर्णं कल-शम् कुम्भोपमम् ऊधः पधुमतीम् पधुररसचीरयुक्ताम् इडाम् । धेनुनामैतत् । एतत्संज्ञकां धेनुम् । यद्वा इडा भूमिः । भूमिरूपां धेनुं दुहित्त । अ दुहिद्दिकर्मकः अ । किमर्थम् । स्वस्तये । स्व-

(७२२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

स्तीत्यविनाशिनाम । प्रेतस्य सर्वदा परलोकनिवासाय । चतुश्छद्र-कलशोदकेन आसावनं नाम चतुःस्तनधेनुदोहनमेवेत्यर्थः । मद-न्तीम् मदयन्तीं तोषयन्तीम् अदितिम् अखण्डनीयाम् ऊर्जम् बल-करम् अन्नं जनेषु पितृत्वं प्राप्तेषु मध्ये हे अग्ने मा हिंसीः पितृणां मध्ये एतस्य प्रेतस्य भोगाय अन्नं मा च्छेत्सीः । परमे व्योमित्रिति पदद्वयं कलशं दुहन्तीत्यनेन संबन्धनीयम् । परमे उत्कृष्टे व्योमन् । अस्तम्या लुक् । "न ङिसंबुद्ध्योः" इति नलोपाभावः अ। व्योमिन आकाशे शतिच्छदं कलशं दुहन्तीति ।।

इति चतुर्थेनुवाके तृतीयं सूक्तम् ॥

[सेंकड़ों छिद्र वाले कुम्भके चार छिद्रोंको अलग करके यहाँ स्तुति की है, कि—] धन सुवर्ण आदिसे सम्पन्न कोशकी समान पयःपूर्ण स्तनोंकी समान चार छिद्र वाले कलशको इस मकार दुहते हैं जैसे मधुर रस ज्ञीरसे सम्पन्न धेनुको, दुहते हैं। अर्थात् चार छिद्र वाले कलशसे जल छिड़कना चार स्तन वाली धेनुको दुहना ही है। हे अप्रे! पितरोंमें पहुँचे हुए इस मेतके लिये आप सन्तुष्ट करने वाली अखण्डनीया अदिति देवीको और बलकर अनको छिन्न पत करना अर्थात् तहाँ पर इसको सदा तुष्टि और अन्न पाप्त होता रहे।। ३०।। (२२)

चतुर्थ अनुवाकमें तृतीय स्क समाप्त ॥

"एतत् ते देवः" इति स्क्तस्य आद्यया ऋचा वासोऽभिमन्त्र्य भेतं पच्छादयेत् ॥

"धाना धेनुरभवत्" [३२] "एतास्ते असौ धेनवः" [३३] "एनीधीना हरिणीः" [३४] इति तिसृभिऋ िभः अस्धनाम् उपरि तिलिमिश्रा धाना आदध्यात् ॥

िपतृमेधे द्वितीयेऽहिन "वैश्वान रे हिन्दः" [३४] इत्यनया दहनस्थान संनिधौ अन्यवत्साया गोः पयः पयसि शृतं स्थालीपाकं वा जुहुयात् "सहस्रधारम्" [३६] इत्यनया अभिमन्त्रितेन सहस्रच्छिद्र-पात्रपतितोदकेन अस्थीन्वासावयेत् ॥

"इदं कसाम्बु" [३७] इत्यनया गर्ते स्थापितानि अस्थीनि

गोत्रिणः सर्वे वा ईक्षेरन्। कर्ता मन्त्रं ब्रूयात्।।

"इहैंबैिष्ध" इत्यनया पिएडपितृयज्ञे दीप्तयोः काष्ट्रयोरेकं हृत्वा पांसुषु मित्तपेत्। स्त्रितं हि । "द्वे काष्टे गृहीत्वा उशन्तः[१८.१.५६] इत्यादीपयति । स्रादीप्तयोरेकं मितिनिद्धाति । इहैबैधि धनसिनः [१८.४.३८] इत्येकं हृत्वा पांसुष्वाधाय" इति [कौ॰११.८]।।

"बुत्रं पौत्रम्" [३६] इत्युचा पिएडपितृयक्षे पिएडदानानन्त-रम् आचामेत् ॥ "आपो अग्निम्" [४०] इत्युत्तरया अद्भि-रग्निम् अवसिश्चेत् ॥

सुत्रितं हि । "श्रापो स्रिम् इत्यद्भिरिषम् अवसिच्य पुत्रं पौत्रम् स्रिभितप्यन्तीरित्याचामित" इति [कौ० ११. ६] ॥

"एतत् ते देवः" स्काकी पहिली ऋचासे वस्त्रको अभिमन्त्रित करके मेतको इक देय।

"धाना धेनुरभवत्" (३२) एतास्ते असौ धेनवः (३३) एताधीना हरिणीः (३४) इन तीन ऋचाओंसे अस्थियोंके ऊपर तिलमिश्रित जौकी खीलोंको रक्खे।

पितृमेधके दूसरे दिन "वैश्वामरे हिवः" (३५) ऋचासे दहनस्थानके पासमें अन्यवत्सा (जिसका अपना वछड़ा न होकर दूसरी गौका बछड़ा हो उस) नौके दूधको वा दूधमें औंटे हुए स्थालीपाकको होम देख।

"सहस्रधारम्" (३६) ऋचासे अभिमन्त्रित सहस्रबिद्रपात्र से गिरते हुए जलसे अस्थियोंको आसावित करे।

"इदं कसाम्बु" (३७) ऋचासे गड़ेमें रखी हुई हिडडियोंको योत्र दाले वा राव पुरुष देखें। कर्ता मन्त्रको कहे।

(७२४) अथर्ववेदसंहिता संभाष्य-भाषानुवादसहित

"इहैंबेधि" ऋचासे पिणडपितृयद्भमें मज्बित दो काष्टोंमेंसे एकको ग्रहण करके धूलमें फेंक देय । सूत्रमें भी कहा है, कि— "द्वे काष्टे गृहीत्वा उशन्तः (१८ । १ । ५६) इत्यादीपयित । आदीप्तयोरेकं प्रति निद्धाति । इहैंबैधि धनसनिः (१८ । ४ । ३८) इत्येकं हत्वा पांसुष्वाधाय" (कौशिकसूत्र ११ । ८) ॥

"पुत्रं पौत्रम्" (३६) ऋचासे पिएडपितृयद्गर्मे पिएडदानके अनन्तर आचमन करे। "आपो अग्निम्" इस चालीसवीं ऋचा से जलसे अग्निको सिक्त करे।

इस विषयमें सूत्रका भमाण भी है, कि-"आपो अप्नि इत्यह्-भिर्गिन अवसिच्य पुत्रं पौत्रं अभितर्पयन्ति इत्याचामयति" (क्री-शिकसूत्र ११ । ६)।।

तत्र मथमा ॥

एतत् ते देवः संविता वासो ददाति भर्तवे ।

तत् त्वं यमस्य राज्ये वसानस्ताप्य चर ॥ ३१ ॥

एतत् । ते । देवः । सविता । वासः । ददाति। भर्तवे ।

तत् । त्वम् । यमस्यं । राज्ये । वसानः । तार्ष्यं म् । घर ॥३१॥

हे मेत ते तब सिवता सर्वस्य मेरको देवः एतत् इदं बासः वस्नं भर्तवे भरणाय आच्छादनाय ददाति मयच्छित । त्वं च तत् तार्प्यम् तर्पणाई मीतिकरम् । यद्वा तृपा नाम तृणिविश्लेषः । तन्नि-भितं घृताक्तं वस्त्रं तार्प्यम् इति अन्ये वदन्ति । तद् वस्त्रं वसानः आच्छादयन् । अ वस आच्छादने । आदादिकः अनुदाचेत् अ । यमस्य मेताधिराजस्य राज्ये चर परिश्लाम्य ।।

हे मेत ! सर्वभेरक सिवता देवता इस वस्नको आच्छादन करने के लिये तुभे देते हैं, तू भी इस हिम देने वाले वस्नको ओड़कर मेताधिराज यमके राज्यमें विचरण कर ॥ ३१॥ द्विशीया ॥

धाना धेनुरंभवद् वत्सो अस्यास्तिलो भवत्। तां वै यमस्य राज्ये अचितामुपं जीवति ॥ ३२ ॥ धानाः । धेनुः । अभवत् । वत्सः । अस्याः । तिलः । अभवत् । ताम् । वै । यमस्यं । राज्ये । अचिताम् । उपं । जीवति ॥३२॥

धाना भृष्ट्यवः धेनुः भीणियत्री गौरभवत् । अस्या धेनुरूपां धानायास्तिलः वत्सोऽभवत् । तां वत्सरूपतिलसहितां धेनुरूपां धानां यमस्य राज्ये अस्तिताम् स्तयरहिताम् उप जीवाति उपजी-वेद्व अयं भेतः । अ जीवतेर्लेटि आडागमः अ । वैशब्दः मसिद्धि-द्योतनार्थः । यद्वा । अ तिङां तिङो भवन्तीति हेस्तिबादेशः अ। उपजीव हे भेत त्वम् इति । अ अस्तिताम् । स्ति स्तये । "निष्ठा-याम् अण्यदर्थे" इति पर्युदासाद्व दीर्घाभावः । एयद्थों भाव-कर्मणी । अत एव दीर्घाभावाद् नत्वाभावः अ ॥

यह अने हुए जोंकी खील धेनु बनेगी और तिल इसका बछड़ा बनेगा, हे मेत ! तू इस वत्सरूप तिलसहित अन्नीणा धेनुरूपा खील से उपजीवन कर ॥ ३२॥

वृतीया ॥

प्तास्ते असौ धेनवं कामुदुघा भवन्तु ।

एनीः श्येनीः सरूपा विरूपास्तिलवंत्सा उपं तिष्ठन्तु

त्वात्रं ॥ ३३ ॥

प्ताः । ते । असौ । धेनवः । काम्ऽदुघाः । भवन्तु ।

एनीः । श्येनीः । सऽरूपाः । विऽरूपाः । तिल्ऽवत्साः । उप ।

तिष्ठन्तु । त्वा । अत्र ।। ३३ ॥

श्रसी इति मेतस्य संबोधनम् । हे श्रसी श्रमुकनामधेय मेत ते तव एता धानाः कामदुघाः कामं काम्यमानं फलं दुहन्तीति कामदुघाः। अ "दुहः कब्धश्र" इति कप् मत्ययो घश्र श्रन्तादेशः । इष्टफलदा धेनवो भवन्ति । ता एव विशिनष्टि । एनीः। एताः संध्यावर्णः । श्येतः श्रुश्रवर्णः । अ उभयत्र "वर्णाद् श्रमुदान्तात्" इति ङीस्नकारौ । "वा छन्दिस" इति पूर्वसवर्णदीर्धः । एन्यः संध्यावर्णाः श्रुश्रारुणवर्णाः श्येन्यो धवलवर्णाः सरूपाः समानरूपाः विरूपाः विविधरूपाः तिलवत्साः तिलात्मकवत्सन् सहिता धेनुरूपा धानाः श्रत्र श्रस्मन् यमराज्ये हे मेत त्वा त्वाम् उप तिष्ठन्तु श्रभिमतफलदोहनार्थं समीपे सेवन्ताम् परिचरन्तु ॥

हे अग्रुक नाम वाले प्रेत ! यह , लाल रवेत वछड़ेकी समान श्रीर वछड़ेसे भिन्न रूपवाली तिलात्मक बछड़े वाली धेनुरूपा खीलों तेरे लिये कामधेनु होवें श्रीर इस यमलोकमें श्रभिमत फल देनेके लिये तेरे पास उपस्थित रहें ॥ ३३ ॥

चतुर्थी ॥

एनीधीना हरिणीः श्येनीरस्य कृष्णा धाना रेहिणी-धेनवस्ते ।

तिलवंत्मा ऊर्जमस्मै दुहांना विश्वाहां सन्त्वनप्-स्फुरंन्तीः॥ ३४॥

एनीः । धानाः । इरिणीः । श्येनीः । अस्य । कृष्णाः । धानाः ।

रोहिणीः। धेनवः। ते।

तिलाऽवत्साः । ऊर्जम् । अस्मै । दुद्दानाः । विश्वादां । सन्तु ।

अनपऽस्फुरन्तीः ॥ ३४ ॥

पूर्वमन्त्रोक्तोर्थः अनया विवियते। एनीरयेनीशब्दो व्याख्यातौ। हिएणीः हिएएयः हिरतवर्णाः। कृष्णाः अतिभर्जनात् कृष्णवर्णाः। रोहिणीः रोहितवर्णा अरुणवर्णाः। क्ष्र सर्वत्र पूर्ववद् डीम्नका-रदीर्घाः क्षे । धेनुरूपा धानाः अस्य ते तत्र भवन्ति । तास्तिल-वत्सा धेनवो विश्वादा सर्वेषु अहःसु। क्ष्र "कालाध्वनोः०" इति द्वितीया क्षे । अनपस्पुरन्तीः अनपस्पुरन्तः। अपस्पुरणं नाम नाशः। अविनश्वर्यः अत्तीणाः सत्यः अस्मै अस्थिष्णाय ते तव अर्जम् वलकरम् अन्तं दुहानाः प्रयच्छन्त्यः सन्तु भवन्तु ॥

लाल और श्वेत वर्ण वालीं, हरित वर्णकी, अधिक भूननेसे काले वर्णकी, श्रक्ण वर्णकी ये खीलें तेरे लियें धेनुरूप होरही हैं ये तिलरूपी वद्ध है वालीं धेनुएँ प्रतिदिन श्रद्धटरूपसे इसके लिये बलपद अन्नको देती रहें ॥ ३४ ॥

पश्चमी ॥

वैश्वानरे हविरिदं जेहोमि साहस्रं शतधारमुत्सम् । स विभित्तं पितरं पितामहान् प्रपितामहान् विभित्तं पिन्वमानः ॥ ३५॥

चैश्वानरे । ह्विः । इदम् । जुहोमि । साहस्रम् । शतऽधारम् । उत्स्यम् ।

सः। विभित्ते। पितरम्। पितामहान्। मुअपितामहान्। विभित्ते।

पिन्वमानः ॥ ३४ ॥

वैश्वानरे विश्वनरहितो विश्वानरः । ॐ "नरे संज्ञायाम्" इति पूर्वपदस्य दीर्घः ॐ । विश्वानर एव वैश्वानरः । तस्मिन् अग्नौ इदं पयोरूपं स्थालीपाकरूपं वा हविः जुहोमि मिल्लिपामि । हिविविशिनष्टि । साहस्रम् सहस्रविधोदकपवाहयुक्तम् । अ "तपः सहस्राभ्यां विनीनी"। "अण्च" इति मत्वर्थीयः अण्पत्ययः अ । शतधारम् शतपवाहोपेतम् । अवयुत्य स्तुतिः । उत्सम् पस्रवणम् । यथा एवंविध उत्सः स्वोपजीविनः पाणिनः पीणयित एवम् इदं हिवः नानाविधं सत् पितृन् पुष्णातीति उत्सात्मना रूपितम् ॥ पिन्वमानः । अ पिविरिद्नतः पीणनार्थो भौवादिकः । इदित्वान्तुम् अ । हविषा पीतः स वैश्वानरोप्तिः पितरम् पितृत्वं प्राप्तं स्वजनकं पेतं पितामहान् पितुः पितृन् विभित्तं पीणयित । तथा प्रिपतामहान् पकुष्टान् पितामहान् स्वपितः पितामहान् । वकुवचनेन पितामहादीन् सर्वान् स्ववंश्यान् । विभित्तं पुष्णान्तीति । अ "पितृन्यमातृत्वमातामहपितामहाः" इति पितामहश्वदो निपातितः अ ॥

मैं इन वैश्वानर अग्निदेवमें इस दुग्धात्मक वा स्थालीपाकरूप हिवको होमता हूँ। यह हिव अनेक प्रकारके जलप्रवाहसे सम्पन्न है सेंकड़ों प्रवाहों वाली है, और वर्षा करके मेघकी समान अपने उपजीवी पितरोंको त्रप्त करने वाली है। इस हिवसे प्रसन्न हुए वैश्वानर अग्नि पितृत्वको प्राप्त हमारे प्रेत पिताको, पिताके पिताओं (चचेरे तऐरे सगे दादाओं) को और प्रपितामहोंको अर्थात् मेरे वंशमें उर्पन्न हुए सब पुरुषोंको पुष्ट करे।। ३४।।

षष्टी ।।

सहस्रंधारं शतधारमुत्समित्तितं व्यच्यमानं सिल्ः लस्य पृष्ठे ।

ऊर्जे दुहानमनप्रफुरन्त्मुपांसते प्तरः स्वधाभिः ३६

सहस्र अधारम् । शत अधारम् । उत्सम् । अस्तितम् । वि अभ्रच्यमा-

नम् । सलिलस्य । पृष्टे ।

ऊर्जम् । दुर्हानम् । अनपऽस्फुरंन्तम् । उप । आसते । पितरः । स्वधाभिः ॥ ३६ ॥

सहस्रधारम् सहस्रसंख्याकिच्छद्रपतितोदकपनाहयुक्तं शतधारम् । अन्ययुत्येन स्तुतिः । उत्सम् । उत्सन्द् उत्सः । उत्सोपमं कलशम् अन्तिम् स्वयरितम् उदकपूर्णं सिल्लिस्य अन्तरित्तस्य पृष्ठे उपरिभागे व्यच्यमानम् । अव्यचितव्यीप्तिकर्मा श्रः । व्याप्तुत्रन्तम् । आकाशे धार्यमाणम् इति यानत् । ऊर्जम् वलकरम् अन्नम् । अन्नसाधनोदकम् इतियानत् । दुहानम् त्तारयन्तम् अनपस्प्तरन्तम् बहुच्छद्रसाहित्येपि अनिदीर्यमाणं सम्यक् शोभमानं ना सहस्र-चिछद्रं कुम्मं पितरः प्रेतभूताः । अपूनायां बहुनचनम् श्रः। स्वधाभिः । अहेतौ तृतीया श्रः। स्वपीणनसाधनैरन्नैहेतुभिः उपासते सेवन्ते उपगच्छन्ति ॥

मेतभूत पितर, सहस्र छिद्रोंसे गिरते हुए जलपवाहसे सम्पन्न आत एव मेघ ही समान चयरहित उदकपूर्ण अन्तरिचके ऊपरके भागमें व्याप्त-आकाशमें धरे हुए-अन्नके साधन जलको टप-काते हुए बहुतसे छिद्र होने पर भी न टूटते हुए कुंभकी उपा-सना करते हैं।। ३६॥

सप्तमी ॥

इदं कसाम्बु चयनेन चितं तत् संजाता अवं पश्यतेतं । मत्यों यममृत्त्वमेति तस्मैं गृहान् कृणुत यावृत्सवन्धः इदम् । कसाम्बु । चयनेन । चितम् । तत् । सुङ्जाताः । अवं । पश्यत । मा । इत ।

(७३०) अथर्वदेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

मर्त्यः । अयम् । अमृतऽत्वम् । एति । तस्मै । गृहान् । कृणुत् । यावत् असर्वन्धु ॥ ३७ ॥

हे सजाताः सहजन्मानः समानकुले जाता गोत्रिणः यूयं चय-नेन । संचयनकर्मणा चितम् संचितम् एकत्र समृहीकृतं तद्ग इदं कसाम्बु कसाः कीकसाः अस्थीनि । अग्रादिवर्णलोषश्छान्दसः अ। कसाश्र अम्बुनि च कसाम्बु । अद्वन्द्वेकवद्भावः अ। पूर्वमन्त्रेण अस्थनाम् उदकेन आसावनम् उक्तम् । उदकासावितान्यस्थीनि अव पश्यत अवधानेन ईक्षध्वम् । एत आगच्छत ॥ अयं मत्यः मरणधर्मा प्रेतः अमृतत्वम् एति अमरणधर्म प्रामोति । तस्मै तद्र्थं गृहान् स्थानानि कृणुत कुक्त । यावत्सबन्धु यावन्तः सवन्धवः समानगोत्रा भवथ ते सर्वे यूयं तस्मै प्रेताय गृहान् कुक्तेति । तस्यास्थिनिरीक्षणमेव परलोके स्थानकरणम् इत्यर्थः ॥

हे समान कुलमें उत्पन्न हुए गोत्र वालों ! तुम सञ्चयन कर्म से एकत्रित किये हुए इस जलसावित श्रम्थिसमृहको सावधानी से देखो । श्राश्रो । यह श्रमरणधर्मीप्रेत श्रमरणधर्मको प्राप्त हो रहा है उसके लिये घर बनाश्रो, जितने तुम एक गोत्र वाले हो उतने तुम सब पेतके लिये घरोंको बनाश्रो तात्पर्य यह है, कि— इसकी श्रम्थियोंका देखना ही इसके लिये घर बनाना है ॥ ३७॥

अष्टमी ॥

इहैवैधि धनसनिरिहचित्त इहक्रंतुः। इहैिधि वीर्थवत्तरो वयोधा अपराहतः॥ ३=॥

इह । एव । एथि । धनऽसनिः । इहऽचित्तः । इहऽक्रतुः ।

इह । एधि । वीर्य वत्ऽतरः । वयःऽधाः । अपराऽहतः ॥ ३८ ॥

हे दीप्तपांसुष्वाहित उल्सुक त्वम् इहैव पांसुलत्तणे प्रदेश एव एधि भव । धनसनिः अस्माकं धनस्य दाता भव । ॐ "छन्दसि वनसन्रक्तिमथाम्" इति सनोतेः इन् प्रत्ययः ॐ । इह अस्मिन् प्रदेशे चित्तः प्रज्ञातो भव । ॐ चिती संज्ञाने । कर्मणि निष्ठा । "श्वीदितो निष्ठायाम्" इति इडभावः ॐ । इह क्रतुः कर्म अस्म-दीयकर्म संपादको भव । तथा इहैव प्रदेशे वीर्यवत्तरः अत्यन्तं वल-वान् वयोधाः । वय इति अन्ननाम । तस्य धाता विधाता अप-राहतः शत्रुभिरपराजितश्र सन् एधि भव । ॐ अस्तेलोटि हौ रूपम् ॐ ॥

हे उन्मुक ! तू यहाँ ही घूलिमय देशमें रह हमको घनदान करने वाला हो, इस देशमें ही प्रज्ञात हो, यहाँ हमारे कर्मका सम्पादक हो, तथा इसी प्रदेशमें परम बली, अन्नको पुष्ट करने वाला और शत्रुओंसे अपधृष्य रहता हुआ बढ़ ॥ ३८॥

नवमी ॥

पुत्रं पौत्रंगिभर्तप्यंन्तारापो मध्नतीरिमाः । स्वधां पितृभ्ये। अमृतं दुहाना आपो देवीरुभयांस्त-र्पयन्तु ॥ ३६ ॥

षुत्रम् । पौत्रम् । अभिडतप्यन्तीः । आपः । मधुंडमतीः । हुमाः । स्वधाम् । पितृडभ्यः । अमृतम् । दुहानाः । आपः । देवीः । उभयान् । तपयन्तु ॥ ३६ ॥

मधुमतीः मधुररसोपेता इमा आचमनाही आपः पुत्रम् अध्य-वहितं पुमपत्यं पौत्रम् पुत्रस्य पुमपत्यम् । अ उभयत्र एकवचनम् अतन्त्रम् । लिङ्गं तु विविच्चतम् अ । पुत्रान् पौत्रांश्च अभितर्प- यन्तीः अभितः सर्वतस्तर्पयन्त्यः प्रीणयन्त्यो भवन्ति यतः अतः पितृभ्यः स्वीयभ्यः पिएडोपजीविभ्यः अमृतम् अमरणसाधनं स्व-धाम् आत्मपीणनकरम् अन्नं दुहानाः प्रयच्छन्त्यो देवीः देव्यो द्योतमाना आपः आचमनीया उभयान् पुत्रान् पौत्रांश्व उभयविधान् तर्पयन्तु वर्धयन्तु । अथ वा उभयशब्देन स्वीया मातृपितामह्या-दयः पितृवंश्याश्च विवच्यन्ते । तान् उभयविधांस्तर्पयन्तु । पिएड-दानान्तरं क्रियमाणेन अनेन आचमनकर्मणा तृप्तान् कुर्वन्तु । अ अस्मन् पक्षे पितृभ्य इत्यत्र "पिता मात्रा" इति एकशेषो द्रष्ट्वयः अ॥

यह मधुर रस वाला आचमनके योग्य जल पुत्र और पौत्रोंको तृप्त करता रहता हैं और पिएडोपजीवी पितरोंके लिये अमरण-साधन अपनेको प्रसन्न करने वाली स्वधाको देता रहता है। ऐसा यह जल आचमन करने पर मातृकुलके और पितृकुलके इस प्रकार दोनों ओरके पितरोंको तृप्त करे।। ३६।।

दशमी ॥

आयों अभि पहिंशान पितृँरुपेमं यज्ञं पितरों मे जुपन्ताम् आसीनामूर्जमुप् ये सर्चन्ते ते नी रुपिं सर्ववीरं नि यंच्छान् ॥ ४० ॥

आपः । अग्निम् । म । हिग्गुत् । पितृत् । उप । इमम् । यज्ञम् । पितरः । मे । जुबन्ताम् ।

द्यासीनाम् । ऊर्जम् । उप । ये । सर्चन्ते । ते । नः । र्यिम् । सर्वऽ-वीरम् । नि । यच्छान् ॥ ४० ॥

हे आपः अवसेचनसाधनभूता यूयम् अग्निम् युष्माभिरवसि-च्यमानं दित्तणाग्निं पितृन् पितृपितामहादीन् उप । उपशब्दः समी- पवचनः । पितृणां सभीपं प्र हिणुत प्रेषयत । बहिंद्त्तान् पिएडान् दातुम् इति शेषः ॥ मे मदीयम् इमम् इदानीम् अनुष्टीयमानं यज्ञम् पिएडपितृयज्ञारूयं पितरः मदीया ज्ञपन्ताम् सेवन्ताम् । पिएडान् आस्वादयन्तु । ये पितरः आसीनाम् उपविष्टाम् । अ आस उप-वेशने । ''ईदासः'' इति ईकारः अ । बहिंषि आसादिताम् ऊर्जम् वलकरपिएडलत्त्वणम् अन्नम् उप सचन्ते स्वीकर्त्तं सभीपे समव-यन्ति ते पितरो नः अस्मभ्यं सर्ववीरम् । वीराः कर्मणि कुशलाः पुत्रपौत्रादयः । विद्वपुत्रादिसहितं रियम् धनं नि यच्छान् निय-च्छन्तु प्रयच्छन्तु । नियमनं नाम स्थैर्येण अवस्थापनम् । अयमे-र्लेटि ''इतश्र लोपः परस्मैपदेषु'' इति इकारलोपः अ ॥

इति चतुर्थेनुवाके चतुर्थे सूक्तम् ॥

हे जलों! अवसेचनके साधनरूप तुम अपने द्वारा अवसिक्त दिल्लागिको यज्ञमें दिये हुए पिएडोंको पहुँचानेके लिये पिता पितामह आदि पितरोंके समीप पहुँचाओ । मेरे पितर इस पिंड-पितृयज्ञ नामक यज्ञका सेवन करें-पिएडोंका आस्वादन करें। और जो पितर यज्ञमें रखे हुए बलपद पिएडरूप अन्नका सेवन करनेके लिये समीपमें आते हैं, वे पितर हमको सब कमोंमें कुशल पुत्र पौत्र आदि सहित बहुतसे धनको देवें॥ ४०॥ (२३)

चतुर्थ अनुवाकमें चतुर्थ स्क समाप्त।

"सिमिन्धते" इति त्राद्यया ऋचा पिएडिपत्यज्ञे सिम्धम् त्राद-ध्यात् । सूत्रितं हि । "उपसमाद्धाति ये निखाताः [१८, २, ३४] सिमिन्धते [१८, ४, ४१] ये तातृषुः [१८, ३, ४७] ये सत्यासः [१८, ३, ४८] इति [कौ० ११, ८]

"यास्ते धानाः" [४३] इत्यस्यां अस्थिषु तिल्यिश्रधानावि-किरणे विनियोग उक्तः ॥

"इदं पूर्वम्" [४४] इत्यनया दहनार्थ मेतम् ज्त्थाप्य शकटे निद्ध्यात् ॥

(७३४) अधर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

"सरस्वतीं देवयन्तः" [४५] इति तिसृणां मेतश्रारीरे अधि-दानानन्तरं सारस्वतहोमे विनियोग उक्तः ॥

"पृथिवीं त्वा" [४८] इत्यनया सवयज्ञेषु मृद्रोमयादिना चरू-स्थालीम् आलिम्पेत् । "पृथिवीं त्वा पृथिन्याम् इति कुम्भीम् आलिम्पति" इति [कौ० ८. २] सूत्रं प्रागेव पदर्शितम् ॥

''आ म च्यवेथाम्'' [४६] इति ऋचा प्रेतवाइन हुषभी अभि-मन्त्र्य कर्ता गृह्णीयात् ॥

पितृमेध एव चतुर्थेऽहनि "एयमगन्" [५०] इति ऋचा दिचाणारूपां गाम् अभिमन्त्रय पतिगृह्णीयात् ॥

"सिमन्धते" इस पहिली ऋचासे पिएडिपतृयज्ञमें सिमिधाको रक्खे। इस विषयमें सूत्रका प्रमाण भी है, कि—"उपसमादधाति ये निखाताः (१८।२।३४) सिमधते (१८।४।४१) ये तातृषुः (१८।३।४७) ये सत्यासः (१८।३।४८)" (कौशिकसूत्र ११।८)॥

"यास्ते धानाः" इस (४३ वीं) ऋचाका अस्थियों पर तिल-मिश्रित अने हुए जौंकी खीलोंके प्रक्षेपमें विनियोग कह दिया। "इदं पूर्वम्" इस चौबालीसवीं ऋचासे भस्म करनेके लिये मेत को उठा कर शकटमें रक्खे।

"सरस्वतीं देवयन्तः" आदि (४५।४६।४७) तीन ऋचाओं का मेतशारीरमें अग्निदानके अनन्तर सारस्वतहोममें विनियोग कहा है

"पृथिनीं त्वा" इस अड़तालीसनीं ऋचासे सब यज्ञोंमें मही गोबर आदिसे चरुस्थालीको लीप देय। इस विषयका कौशिकसूत्र ८।२ "पृथिनीं त्वा पृथिव्यास् इति दुम्भीं आलिम्पन्ति" पहिले ही कह दिया है। "आ प्रचयवेथां" इस ४८ वीं ऋचासे पेतको सवारी देनेवाले वैलोंको अभिमन्त्रित करके कर्ता ग्रहण करे।

पितृमेधमें ही चौथे दिन "एयमगन्" इस ५० वीं ऋचासे दित्तिणाकी गौको अभिमन्त्रित करके ग्रहण करे॥

तत्र मथमा ॥
सिमिन्धते अमेर्य हब्यवाहं घृतिप्रयंम् ।
स वेद निहितान् निधीन् पितृन् प्रावतो गतान् ४१
सम्। इन्धते । अपर्र्यम् । इब्यऽवाहम् । घृतऽिषयम् ।

सः । वेद । निऽहितान् । निऽधीन् । पितृन् । पराऽवतः । गतान्

अपत्यम् अमरणधर्माणं घृतिषयम् प्रियं प्रीतिकरं घृतम् आज्यं यस्य । अ "वा प्रियस्य" इति प्रियशब्दस्य पूर्विनिपातिवकल्पनाद् अत्र परिनपातः ि । आज्येन अग्निः पृदुद्धवालो भवतीति घृतिप्रित्वम् । इत्यवाहम् इत्यस्य हिवषो बोहारम् अग्नि सिन्धते सिन्ध्यनसाधनैः काष्टिः सम्यग् दीपयन्ति कर्तारः । अ इन्धेलिटि बहुवचने रूपम् अ । यद्वा अ तस्मादेव धातोर्लेटि अडागमः अ । सिमिद्धः सिन्धीत । यतः सोग्निः निहितान् भूमौ स्थापितान् निधीन् निक्षेपान् । लुप्तोपमम् एतत्। यथा भूम्यां निगृहा निधयः प्रदर्शकेन विना न प्रकाशन्ते एवं पितरोपि पुरःस्फूर्तिका न भवन्ति । निधीनिव स्थितान् परावतः । परावच्छव्दो दूरवाची । अ पराशब्दाद् "उपसर्गाच्छन्दसि०" इति वतिप्रत्ययः अ । अतिद्रान् देशान् गतान् प्राप्तान् पितृन् वेद जानाति । अस्य पितरः अत्र देशो वर्तन्त इति सम्यग् जानाति । अ वेतोः "विदो लटो वा" इति तिपो एल् आदेशः अ । अतः सिन्धत इति संबन्धः ॥

कर्ता पुरुष मरणधर्म रहित, घृतसे वढ़ने वाले अत एव घृतिषय, हिवयोंका वहन करने वाले अग्निको काष्ठोंसे पदीप्त करते हैं। क्योंकि-जैसे भूमिमें छिपे हुए खजानेको किसी दिखाने वालेके विना कोई नहीं जान सकता, इसी प्रकार पितर भी अपने आप ही प्रकाशित होने वाले नहीं होते। और यह अग्निदेव निधिकी समान परम दूर देशमें स्थित पितरोंको जानते हैं, कि-इसके पितर यहाँ इस देशमें रहते हैं, अत एव कर्ता इस अश्निको पदीप्त करते हैं।। ४१।।

द्वितीया ॥

यं ते मन्थं यमोदनं यन्मांसं निष्णामि ते । ते ते सन्तु स्वधावन्तो मधुमन्तो घृतश्चतः ॥ ४२ ॥ यम्। ते। मन्थम् । यम् । स्रोदनम्। यत्। मांसम् निऽपृणामि। ते ।

ते । ते । सन्तु । स्वधाऽवन्तः । मधुऽमन्तः । घृतऽश्रुतः ॥४२॥

प्रेतस्य हि पीणनाय सक्तमन्थाद्यः प्रदीयन्ते । "ये अग्नयः [३. २१.१] इति दशर्चेन पलाशपर्णेः सक्तुमन्थं विकिरेत्" इति हि सूत्रम् [को० ११.२]। "अपूपवान् मांसवान्" इति [२०] "० अन्न-वान्" [२१] इति च मन्त्रयोगीसान्नदानं विहितम्। उपलक्तणम् एतत् चीरौदनद्ध्योदनित्तिमिश्रधानादेः । यन्मन्थादिकम् हे पेत ते तुभ्यं निषृणामि ददामि । निपरणं नाम पित्रयोपवीतिना पराचीन पाणिना पित्रर्थे चोदितद्रव्यस्य प्रक्षेपः। ते मन्थाद्यः ते तव स्वधा वन्तः बहुना मधुमन्तः मधुयुक्ता प्रतिश्वतः प्रतसिहताश्च सन्तु भवन्तु।।

[मेतको तम करनेके लिये सक्तुमन्थ आदि दिये जाते हैं इस विषयमें कौशिकसूत्र ११ । ३ का प्रमाण है, कि-''ये अग्रयः ३ । २१ । १ इति दशर्चेन पलाशपर्णेन सक्तुमंथं विकिरेह्न ।-ये

अग्नयः (३।२१।१) आदि दश ऋचाओंसे पलाशपत्रोंके द्वारा मन्थको देवे" अत एव इन मन्त्रोंसे] जो मन्थ आदि हे पेत ! तुम्मको देरहा हूँ । वे मन्थ आदि तेरे लिये स्वधा वाले और घृत वाले हों ॥ ४२ ॥

वतीया ॥

यास्तं धाना अनुकिरामि तिलमिश्राः स्वधावतीः। तास्तं सन्तूद्भ्वीः प्रभ्वीस्तास्तं यमो राजानुं मन्यताम्

याः । ते । धानाः । अनुऽिकरामि। तिल्राऽमिश्राः। स्वधाऽवतीः । ताः । ते । सन्तु । उत्ऽभ्वीः । मऽभ्वीः । ताः । ते । यमः

राजा। अनु । मन्यताम् ॥ ४३ ॥

"यास्ते धानाः" इति तृतीया ऋग् अस्मिन्ने नुवावाके तृतीय-सक्ते व्याख्याता [२६]।।

हे मेत! मैं तेरे लिये जिन काले तिलों वाजी स्वधान्नसे संपन्ने अनी हुई जौंकी खीलोंको देरहा हूँ, वे खीलों तेरे परलोकमें पहुँचने पर तुभको बड़ी २ श्रीर विशाल परिमाणमें मिलें । श्रीर इन खीलोंका भोग लगानेके लिये यमराज तुभको अनुमति दें ४३

चतुर्थी ॥

इदं पूर्वमपरं नियानं येनां ते पूर्वे पितरः परेताः । पुरोगवा ये अभिशाची अस्य ते त्वां वहन्ति सुक्-तांमु लोकम् ॥ ४४ ॥

इदम् । पूर्वम् । श्रापरम् । निऽयानम् । येन । ते । पूर्वे । पितरः ।

पराऽइताः।

(७३८) अयर्वनेदसंहिता सभाष्य-भाषानुनादसहित

पुरः ऽगवाः । ये । अभि ऽशाचः । अस्य । ते । त्वा । वहन्ति ।

सुऽकृताप्। ऊं। इति । लोकम् ॥ ४४ ॥

इदं नियानम् । नीचीनं पराङ्गुखं यान्ति अनेन प्रेता इति नियानं शकटम् । इदं पुरोवर्ति प्रेतवहनाय संनद्धं नियानं शकटं पूर्वम् पुरातनम् अपरम् अद्यतनं च । पूर्वेषां प्रेतानां वहनाय एत-देव शकटम् अपरेषाम् इदानींतनानामिष इदमेव शकटम् इति पूर्वम् अपरं चेत्युच्यते । पूर्वत्वमेव उपपादयति । येन शकटेन ते तव पूर्वे पुरातनाः पितरः परेताः इतः पराङ्गुखं गताः ।। अस्य अप-रस्य इदानीं संनद्यमानस्य शकटस्य अभिषाचः अभितः पार्श्वद्वये सचमानाः संगच्छमानाः पुरोगवाः शकटस्य पुरस्ताद्धागे धुरि युज्यमानाः अनद्वाहो ये सन्ति । अ "नोरतद्धितलुकि" इति टच् समासान्तः अ । ते पुरोगवास्त्वा त्वां सुकृताम् सुकृतकर्ष-णाम् । उशब्दः अवधारणे । लोकमेव वहन्तु मापयन्तु । अ वहि-द्विकर्मकः अ ॥

निसके द्वारा प्राणी इस लोकसे पराङ्मुख होकर जाते हैं वह
यह पंतको ढोनेके लिये तयार नियान (शकट) प्राचीन
भी है और नवीन भी है। [अर्थात् पहिलेके पेतोंको ढोनेके
लिये भी ऐसा ही शकट या और खब भी ऐसा ही शकट है अत
एव यह प्राचीन भी है और नवीन भी है] इसके द्वारा तेरे पूर्व
पेत गए थे। इस समय जोड़े जाते हुए इस शकटके दोनों ओर
जो दो बैत हैं वह तुभको पुरुषात्माओं के लोकमें लेजावें। 1881

पश्चमी।।

सरंस्वतीं देवयन्ते। हवन्ते सरंस्वतीमध्वरे तायमाने । सरंस्वतीं सुकृतां हवन्ते सरंस्वती दाशुषे वार्यं दात्

सरस्वतीम् । देवऽयन्तः । इवन्ते । सरस्वतीम् । श्रध्वरे । तायमाने ।

सरस्वतीम् । सुऽकृतः । इवन्ते । सरस्वती । दाशुषे । वार्यम् । दात्

"सरस्वतीं देवयन्तः" [१८. १. ४१] इति पश्चम्वाद्यास्तिस्र ऋचः श्रस्मिन्नेव काएडे मथमेनुवाके पश्चमे स्के व्याख्याताः॥

मृतशरीरके संस्कारक अग्निदेवको चाहते हुए पुरुष वाग्देवता सरस्वतीका आहान करते हैं और ज्योतिष्टोम आदि यज्ञके समय भी सरस्वतीका आहान करते हैं और पुण्यात्मा पुरुषोंने भी सरस्वतीका आहान किया है। वह सरस्वती हिवः प्रदान करने वाले यज्ञमानके लिये वरणीय पदार्थको देवे।। ४५॥

षष्टी !!

सरंस्वतीं पितरे। हवन्ते दिच्छा युझमंभिनचं माणाः।

आसद्यास्मिच् बहिषि मादयध्वमन्भीवा इषु आधेह्यसमे

सरस्वतीम् । पितरः। इवन्ते। दिच्चिणा। यज्ञम्। अभिऽनचमाणाः।

आऽसद्य । अस्मिन् । बर्हिषि । माद्यध्वम् । अनमीवाः । इषः ।

श्रा। धेहि। श्रस्मे इति ॥ ४६॥

वेदीके दिलाणभागमें बैठे हुए पितर भी सरस्वतीदेवीका आहान करते हैं [सर्वकर्माणि तां दिशम्—सब कर्म दिलाण दिशाकी स्रोर किये नावें" इस स्राश्वलायनसूत्र २ । ६ । ३ के अनुसार वेदीके दिलाणमागमें सब पित्र्य कर्म किये जाते हैं स्रोर पितरोंको भी स्वधाप्राप्तिके लिये मन्त्ररूपा सरस्वतीकी अपेना होती ही है] हे पितरों ! तुम इस यहमें बैठ कर प्रसन्न होस्रो । सरस्वती को तृप्त करो स्रोर स्राकर हमारी दी हुई हिनसे तृप्त होस्रो ।

(७४०) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

स्रोर हे सरस्वति ! पितरों से बुलाई हुई तुम व्याधिश्रन्य स्रभि-लिषत स्रन्नको हममें स्थापित करो ॥ ४६ ॥

सप्तमी ॥

सरस्वति या सुरथं ययाश्रोक्यैः स्वधाभिर्देवि पितृभि-

र्मदन्ती ।

सहस्राधिमिडो अत्र भागं रायस्पोषं यजमानाय धेहि

सरस्वति । या । सऽरथम् । ययाथ । उनथैः । स्वधाभिः । देवि ।

पितृऽभिः। मदन्ती।

सहस्र ऽत्रर्घम्। इडः। अत्रं। भागम्। रायः। पोषम्। यजमानाय। धेहि।

हे सरस्वती देवि! आप उक्थ शस्त्र तथा स्वधान्नसे पितरों-सहित अपनेको त्रप्त करती हुई एक ही रथ पर आती हैं आप यहाँ पुत्र आदि अनेकों व्यक्तियोंको त्रप्तकरमे वाले अन्नके भाग को और धनकी पुष्टिको सुभ यजमानके लिये दीजिये।। ४७॥

अष्टमी ॥

पृथिवीं त्वां पृथिव्यामा वेशयामि देवो नो धाता प्र तिरात्यायुः।

परापरेता वसुविद् वे अस्त्वधां मृताः पितृषु सं भवन्तु पृथिवीम् । त्वा । पृथिव्याम् । आ । वेशयामि । देवः । नः । धाता ।

म । तिराति । आयुः ।

पराऽपरेता । वसुऽवित् । वः । श्रम्तु । अर्थ । मृताः । पितृषु । सम् । भवन्तु ॥ ४८ ॥

पृथिन्याम् पृथिवीविकारभूतायां कुम्भ्यां पृथिवीम् हे मृत्तिके त्वा त्वां मृदम् आ वेशयामि आलिम्पामि । मृद्रोमयादिलेपनेन चरुस्थालीं त्वा ईषद् इढां करोमि । धाता विधाता सर्वस्य देवो नः अस्माकं सवयज्ञानुष्ठातृष्णाम् आयुः जीवनं म तिराति । अ मपूर्वित्रतिर्वर्धनार्थः अ । प्रतिरत्त मवर्धयतु । अ मपूर्वित् तिरतेर्लेटि आडागमः अ । हे परापरेताः परावतं द्रदेशं पराङ् मुखम् इतो गता हे पितरः वः युष्माकं वस्नवित् वसु अन्नलत्त्रणं धनम् तस्य लम्भयित्री मापयित्री अस्तु भवतु । एषा मृदालिप्ता चरुकुम्भीति लभ्यते ॥ अथ परोत्तस्तुतिः । अध अथ चरुस्वाहा-कारानन्तरं पितृषु पितृत्वं माप्तेषु पुरातनेषु स्वपूर्वजेषु अमृताः अमरणधर्माणः सन्तः सं भवन्तु संपाप्ताः संयुक्ता भवन्तु । इदानीतनाः पितरः स्वपूर्वजान् पितृन् संयुक्तन्तु । अ भवतिरत्र माप्त्यर्थः अ ॥

पृथिवीकी विकार कुंभीमें हे पृथिवि (मृत्तिके)! मैं तुभको मवेश कराता हूँ अर्थात् मही गोवर आदिके लेपसे तुभ चरुस्थाली को कुछ दढ़ करता हूँ। धाता देवता हम सब सबयज्ञका अनुष्ठान करने वालोंकी आयुको बढ़ावें। हे दूर देशमें गए हुए पितरों! यह महीगोवरसे लिपी हुई चरुकुंभी तुमको अन्नरूपी धनकी प्राप्ति कराने वाली होवे। चरुस्वाहाकारके अनन्तर यह मृत पुरुष अपने पूर्वज पितरोंसे संयुक्त होजावें॥ ४८॥।

नवभी ॥

आ प्र च्यंवेथामप तन्मं जेथां यद् वामिभुभा अत्रोचः ।

(७४२) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषाज्ञुवादसहित

अस्मादेतंमुध्न्यौ तद् वशीयो दातुः पितृष्विहभोजनौ ममं ॥ ४६ ॥

आ। प्र। च्यवेथाम्। अप्। तत्। मृजेथाम्। यत्। वाम्। अभिऽभाः। अत्रं। ऊचुः।

अस्मात् । आ । इतम् । अध्नयौ । तत् । वशीयः । दातुः । पितृषु । इहऽभोजनौ । मर्म ॥ ४६ ॥

हे प्रेतवाहन हपभी युवाम् छा अस्मदिभ सुखं प्र च्यवेथाम् शकटात् पच्युती वियुक्ती भवेतम् । अ च्युङ् प्लुङ् गती । भीवादिकः
आत्मनेपदी अ । तत् वच्यपाणं निन्दारूपं वाक्यम् अप मृजेथाम् अपमार्जयतं शोधयतम् । अ मृजेलीटि व्यत्ययेन शः ।
"आतो ङितः" इति इयादेशः अ । किं तद् अपमार्जनीयं तद्
आहं । अभिभाः अभिभावका द्षकाः पुरुषाः । अ अभिपूर्वाद्धः
भवतेः "डोन्यत्रापि दृश्यते" इति डः अ । अत्र अस्मिन् प्रेतवहनकर्मणि वाम् युवां यद् उत्तुः पुंगवी किल अस्पृश्यम् अनिरीच्यं
भेतम् उद्धवन्ती इत्यादिनिन्दारूपं यद्धः वाक्यम् उद्धितवन्तस्तच्छीध्यतम् इति । अतो हेतोः हे अध्न्यौ अहन्तव्यौ हे दृषभौ युवाम्
अस्मात् निन्दानिमित्ताच्छकटाद्धः एतम् आगच्छतम् । तत् आगमनं वसीयः श्रेष्टं भवति युवयोः । ततः इह अस्मिन् पितृमेधे
पितृषु । अ विषयसप्तमी अ । पितृविषये पितृन् उद्दिश्य दातुः
अप्ति पदातुः हविः पदातुर्वा मम भोजनौ भोजियतारौ पालियतारौ
भवतम् इति ॥

हे प्रेतको सवारी देने वाले दृषभों ! तुम दोनों हमारे सामने इस शकटसे अलग होक्रो, और जो तुम्हारे निन्दक यह कह रहे

हैं, कि-इन्होंने अस्पृश्य प्रेतको सवारी दी है उस निन्दावाक्यसे

ग्रुक्त होओ। अतएव हे अवध्य द्वपभों ! तुम इस निन्दानिमित्तक
शक्टसे आओ। तुम्हारा यह आगमन श्रेष्ठ हो और इस पितृमेध में पितरोंके निमित्त हिन देने वाले मेरे पालक बनो॥ ४६॥

दशमी॥

एयमंग्न दिन्णा भद्तो ने। अनेन दत्ता सुदुर्घाः वयोधाः ।

यौवने जीवानुप्पर्त्रती ज्रा पितृभ्यं उप्संप्राण्यादि-मान् ॥ ५०॥

श्रा। इयम् । अगन् । दिचिएा । भद्रतः । नः। अनेन । दत्ता ।

सुऽदुघा । बयःऽधाः ।

यौबने िजीवान् । उपप्रश्चिती । जरा । वितृभ्यः । उपप्रसंपरान-यात् । इमान् ॥ ५० ॥

इयं द्तिणा गोरूपा नः अस्मान् संस्कर्तृन् भद्रतः कन्याणात् मदेशाद् आ अगन् आगच्छित्। अगमेलु कि "मन्त्रे घस०" इति चलेलु क्। "इन्डचा०" इत्यादिना तिपो लोपे "मो नो घातो" इति नत्त्रम् अ। अनेन मतेन दत्ता वितीर्णा सुदुघा सुष्टु दोग्धी बयोधाः। वय इति अन्तनाम। अन्तस्य त्तीरलत्त्रणस्य विधाती मदात्री गोरूपा दित्तिणा यौवने। सुवत्या भावो यौवनम्। अ"इाय-नान्तसुवादिभ्योण्" इति अण् मत्ययः अ। यौवनं नाम श्रारी-रस्य मध्यावस्था तस्याम्। लुप्तोपमम् एतत्। यौवन इव वार्थके जरा उपपृत्रती आत्मानं जरया संपर्चयन्ती संयोजयन्ती। अषि-

(७४४) अथर्वेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

शब्दः अध्याहार्यः । संयोजयन्त्यिप योवने वर्तमानेव जीवात् जीवत् । किंच गोरूपादिचाणा पितृभ्यः पूर्वजेभ्यः । श्र ताद्ध्ये चतुर्थी श्र । इमान् अधुना संस्क्रियमाणान् पितृन् उप समीपं संपराणयात् सम्पक् पराङ्ग्रुखं नयतु पूर्वजान् प्रापयतु । श्र उभयत्र लेटि आडागमः श्र ॥

इति चतुर्थेनुवाके पश्चमं स्क्रम् ॥

यह गोरूपा दिन्निणा हम संस्कर्ताओं के पास कल्याणमय स्थानसे आरही है। यह इस मेतके द्वारा दी हुई सुन्दर फलों को देती हुई और जीरलज्ञण अन्नको देती हुई गौरूपा दिन्निणा यौवनकी समान ही बुढ़ापेमें युवती रहे और यह गोरूपा दिन्निणा पूर्वज पितरों के पास इस संस्क्रियमाण पितरको पहुँचावे ५० (२४) चतुर्थ अनुवाक में पञ्चम सुक्त समास ॥

"इदं पितृभ्यः" इति [५१] मथमायाः मथमार्थेन चितिकाष्ठा-नाम् उपरि दर्भान् स्तृणाति । उत्तरार्थेन आस्तीर्णदर्भायां चितौ मेतम् उत्तानशयं कुर्यात् ॥

तथा रमशानचयनकर्मणि "इदं पितृभ्यः" इत्यर्धचेन गर्ते दर्भान् स्तृणीयात् । "तदा रोह" इत्युत्तरार्धेन अस्थीनि तस्मिन् गर्ते निद्ध्यात् ॥

"एदं बिहंः" इति [५२] ऋचा कुले ज्येष्टः अस्थीनि यथा-परु संचित्रयात् ॥

"पर्णो राजा" इति [५३] ऋचा "अपूपवान् चीरवान्" इति मन्त्रोक्तान् प्रतिदिशं मध्ये च स्थापितान् नव चरून् शत-च्छिद्रसहस्रच्छिद्रादिपात्राणि च मध्यपलाशपत्रैराच्छादयेत् ॥

"ऊर्जो भागः" इति [४४] ऋचा चरून पात्राणि च पाषाणै-रिष्टकाभिर्वा पिद्ध्यात् ॥

"यथा यमाय" इति [५५] ऋचा शलाकाभिरिष्टकाभिवी

मसब्यं चितं श्मशानमदेशं कुट्टयेयुः। सर्वत्र कर्तुरेव मन्त्रवचनम् । तत्र पितृगृहम् उन्नतं कुर्यात् "उन्नतं स्वर्गकामस्य" इति श्रुतेः ॥

"इदं हिरएयम्" इति [५६] प्रथमार्धेन प्रेतहस्ते विद्यमानं हिरएयम् आज्येन अभिघार्य ज्येष्टपुत्रेण अमावादीपयेत्। "स्वर्ग यतः" इत्युत्तरार्धेन पुत्रः मेतहस्तं मार्जयेत् ॥

''ये च जीवाः'' इति [५७] ऋचा सर्पिर्मधुसहितं चरुद्वयम् अभिमन्त्रय अस्थिसमीपे निद्ध्यात् ॥

पिएडपितृपज्ञे अनया बर्हिषि पित्रर्थे दत्तान् पिएडान् घृतेन अभिघारयेत्।।

''द्रषा मतीनाम्'' [५८] इत्यादीनां तिस्रणां पित्रमेध एव काएडोक्तो विनियोगोनुसंधेयः॥

"इदं पितृभ्यः" (५१) इस मथम ऋचाके मथमार्घसे चिता के काष्टोंके ऊपर दभोंको फैलावे। उत्तरार्धसे कुशा विछी हुई चिता पर पेतको चित्त करके लिटावे।

तथा श्मशानचयन-कर्ममें "इदं पितृभ्यः" इस आधी ऋचा से गड़हेमें कुशार्झोंको बिछावे। "तदारोह" इस उत्तरार्धसे उन अस्थियोंको गहहेमें रक्खे।

''एदं बर्हिः'' इस बावनवीं ऋचासे कुलमें ज्येष्ठ पुरुष अस्थियों को गाँठोंके अनुक्रमसे एकत्रित करे।

''पर्णो राजा'' इस तरेपनवीं ऋचासे ''ऋपूपवान् चीरवान्'' आदि मन्त्रमें कहे हुए मत्येक दिशामें स्थापित नौ चरुओंको और सौ तथा सहस्र छिद्र वाले पात्रोंको भी मध्यपलाशपत्रोंसे आच्छा-दित कर देय।

"ऊर्जो भागः" इस चौब्रनवीं ऋचासे चरुब्रोंको ब्रीर पात्र को भी पाषाणों वा ईंटोंसे ढक देय।

(७४६) अयर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

"यथा यमाय" इस पचपनतीं ऋचासे शलाका वा ईटोंसे मसन्य चुने हुए श्मशान प्रदेशको कूटें। तहाँ पिताके घरको उन्नत बनावे। श्रुतिमें भी कहा है, कि—"उन्नतं स्वर्गकामस्य।— स्वर्गकी अभिलाषा बालेका उत्तम घर होना चाहिये"।

"इदं हिरएयम्" इस छप्पननीं ऋचाके मथमार्थसे मेतके हाथ में रखे हुए सुवर्णको घृतसे अभिघारित करके ज्येष्ठपुत्रके द्वारा अग्निमें भस्म करा देय। "स्वर्ग यतः" इस उत्तरार्थसे पुत्र मेत के हाथका मार्जन करे।

"ये च जीवाः" इस सत्तावनवीं ऋचासे घी शहद पड़े हुए दो चरुग्रोंको अभिमन्त्रित करके अस्थियोंके समीपमें धर देय।

पिएडपितृयज्ञमें इस ऋचासे कुशाओं पर पिताके लिये दिये हुए पिएडोंको घृतसे अभिघारित करे।

"वृषा मतीनाम्" (४८ । ४८ । ६०) इन तीन ऋचाओंका वितृमेधमें ही काएडोक्त विनियोग समभना चाहिये ॥

तत्र मथमा ॥

इदं पितृभ्यः प्रभरामि बर्हिजीं वं देवेभ्य उत्तरं स्तृणामि । तदा रोह पुरुष मेध्यो भवन् प्रति त्वा जानन्तु पितरः परेतम् ॥ ५१ ॥

इदम् । पितृऽभ्यः । प्र । भरामि । बर्हिः । जीवम् । देवेभ्यः ।

उत्रत्म् । स्तृणामि ।

तत्। आ। रोह्। पुरुष् । मेध्यः। भवन् । प्रति।त्वा। जानन्तु।

पितरः । पराऽइतम् ॥ ५१ ॥

पितृभ्यः पित्रर्थम् इदं बिहः म भरामि महरामि आस्तृणामि।
तिस्मित्रास्तीर्णे बिहंपि देवेभ्यः देवार्थं जीवन् जीवनवान् ऋहं
संस्कर्ता उत्तरम् उपितनं बिहः स्तृणामि । अ स्तृत्र् आच्छादने अ । हे पुरुष त्वं मेध्यः । मेधोयज्ञः पितृमेधाख्यः । तदहों
भवन् तत् बिहः आ रोह आतिष्ठ । अ भवतेः शत्रन्तं पदं भवनिनति अ । पितरः पूर्वजाः परेतम् इतः पराङ्मुखं गतं त्वा त्वां
मित जानन्तु अनुजानन्तु । बिहंरारोहणाय अस्मदीयोयं पितृलोकं
प्रामोत्विति स्मरन्तु इत्यर्थः । अ "संप्रतिभ्याम् अनाध्याने" इति
आध्यानपर्युदासाद् आत्मनेपदाभावः अ ॥

में इन कुशाओं को पितरों के लिये विद्याता हूँ और इन विद्ये हुए कुशाओं के ऊपर में संस्कर्तापुरुष देवताओं के लिये जीवित रहना चाहता हुआ कुशाओं को विद्याता हूँ। हे पुरुष ! तू पितृ-मेथके योग्य होता हुआ इन कुशाओं पर आरोहण कर, पूर्वज पितर तुभको पेत हुआ जानें।। ५१।।

द्वितीया ॥

एदं बर्हिरंसदो मेध्योभूः प्रति त्वा जानन्तु पितरः परेतम् यथापरु तन्वं १ सं भरस्व गात्राणि ते ब्रह्मणा कल्पयामि या । इदम् । बर्हिः । असदः । मेध्यः । अभूः । प्रति । त्वा ।

जानन्तु । पितरः । पराऽइतम् ।

यथाऽपरु । तन्त्रंम् । सम् । भरस्त । गात्राणि । ते । ब्रह्मणा । कन्पयामि ॥ ५२ ॥

हे मेत त्वम् इदं चितावास्तीर्णं बहिं श्रसदः श्रारुत्तः । अस्तेर्जुदित्वात् च्लेः श्रङ् अः !! अतो मेध्यः पितृमेधयज्ञार्हः

(७८४) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

स्रभूः । दहनेन संस्कृतोभूरिति यावत् ॥ प्रति त्वेति पादो व्यारूपातः । जानन्त्वित लोडन्तं पदं भूतकालपरतया व्यारूपेयम् ।
स्रथ वा क्रियमाणास्थिसंचयनार्थम् अनुजानन्त्वित यथास्थितम्
स्रम्तु ॥ तन्वम् तन्त्म् स्रस्थिरूपां यथापरु । परुशब्दः पर्ववाची ।
यथापर्व जीवदवस्थायां येन संनिवेशोन स्रस्थीनि संहितानि तं
निवेशम् स्रनतिक्रम्प । अपदार्थानितृत्तो स्रव्ययीभावः अ।
सं भरस्य संहरस्य । अपदार्थानितृत्तो स्रव्ययीभावः अ।
सं भरस्य संहरस्य । अपदार्थानितृत्तो स्रव्ययीभावः अ।
सं भरस्य संहरस्य । अपदार्थानितृत्ते स्रम्थिरूपाणि ब्रह्मणा मन्त्रेण
कल्पयामि पूर्वस्थितपर्यानितिक्रमेण समर्थानि संहितानि करोमि ॥

हे मेत! तू इस चिता पर निजी हुई कुशा पर चढ़ गया है अतः (पित्रमेधके योग्य पित्र होगया है, पितर तुभको मेत हुआ जानें अर्थात् यह हमारा पुरुष कुशाओं पर चढ़नेसे पित्रलोकको माप्त हो यह जानें । जीनित अनस्थामें जिस प्रकार तेरी अस्थियें थीं नैसी ही रहें। कुलमें ज्येष्ठ मैं भी तेरे अस्थिरूप अंगोंको मन्त्रसे संहित करता हूँ।। ५२।।

वृतीया ॥

पणीं राजांपिधानं चरूणामूजीं बलं सह स्रोजी न स्रागन्।

आयुर्जीवेभ्यो विदेधद् दीर्घायुत्वायं शतशारदाय ५३ पर्णः । राजा । अपिऽधानम् । चरूणाम् । ऊर्जः । वर्णम् । सहः । अर्जः । नः । आ । अगन् ।

त्रायुः । जीवेभ्यः । विऽद्घत् । दीर्घायुऽत्वाय । शतऽशारदाय५३ चरूणाम् "अपूपवान् चीरवान्" [१६] इति मन्त्रोक्तद्रव्य-

युतानां नवानां चरूणां पिधानम् आच्छादनभूतः । अ "वष्टि

भागुरिरल्लोपम् अवाष्योरुपसर्गयोः" इति अपिशब्दस्य आदिवर्ण-लोपः अ। पर्णः पलाशष्ट्रचः पलाशो राजा यज्ञियत्वात् सर्व-द्यताणाम् अधिपतिः नः अस्माकम् ऊर्जः ऊर्जयति बलवन्तं करो-तीति ऊर्जः अन्नरसः । 🕸 ऊर्ज बलपाणने । अस्मात् एयन्तात् पचाद्यच् अ। बलम् शारीरं बाह्यं च मनुष्यसंपत्त्यादिलज्ञाणं द्विवियं वर्लं सहः शत्रुधर्षणसामर्थ्यम् । अ सहतेरभिभवार्थोद असुन् 🕸 । त्रोजः तेजः शरीरकान्तिः सर्वधात्वान्तरभूतः शरी-रधारकोष्ट्रमधातुर्वा त्रात्रगन् । सक्तलचरुपिधायकः पलाशपर्णः अस्माकम् ऊर्जवलाद्यात्मक एव श्रागच्छतु । यद्वा ऊर्जो बलम् इत्यादीनि द्वितीयान्तानि पदानि । अन्नादीनि दातुम् आगच्छतु इति क्रियाध्याहारेण योज्यम् । क्ष गमेर्लुङ चलेर्लुक् क्ष ॥ न केवलम् अन्नादिदानं किंतु जीवेभ्यः जीवनवद्धचः अस्मभ्यम् आयुः जीवनं विद्धत् विद्ध्यात् प्रयच्छतु । 🛞 द्धातेर्लेटि रलुः । "घोर्लोपो लेटि वा" इति घातोः आकारलोपः । "लेटो-डाटौं" इति अडागमः 🕸 । शतशारदाय । शारच्छव्दः संवत्सर-वाची । शतसंवत्सरपरिषिताय । 🕸 उत्तरपदृष्टद्धिश्छान्दसी 🕸 । दीर्घायुत्वाय दीर्घायुष्ट्वाय । 🕸 पृषोदरादित्वाद अन्त्यलोपः 🕸 । चिरकालजीवनाय।।

चरुश्रोंका हकतरूप, सब हन्नोंके अधिपति पलाशका पत्र हम को अन्नरस, भीतरी बाहरी शारीरक बल, शत्रुको दबानेकी शक्ति, तेजको देनेके लिये आवे, हम जीवित पुरुषोंको सौ वर्षकी दीर्घायु देता हुआ हमको प्राप्त हो ॥ ५३॥

चतुर्थी ॥

ऊर्जो भागो य इमं ज्जानाश्मान्नांनामाधिपत्यं

जगामं।

(७५०) अथर्वेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

तमर्चत विश्वमित्रा ह्विभिः स नो यमः प्रतरं जीवसे धात् ॥ ५४ ॥

ऊर्जः । भागः । यः । इमम् । जजानं । अश्मां । अन्नानाम् । आधिंऽपत्यम् । जगामं ।

तम् । अर्चत् । विशवऽमित्राः । हविःऽभिः । सः । नः । यमः । मुऽतरम् । जीवसे । धात् ॥ ५४ ॥

ऊर्जः अन्नस्य अस्थिसमीपस्थापितचरुलक्षणस्य भागः संभक्ता।
अक्ष कर्तरि व्यत्ययेन घञ् अ। यो यमः इमं प्रेतं जजान जनयामास। येन च यमेन अश्मा यमदेवत्यचरुपिधायकः पाषाणः
अन्नानां चरूणाम् आधिपत्यम् अधिपतित्वम् उपर्यवस्थायित्वं
जगाम माप्तवान्। हे विश्वभित्राः विश्वं मित्रं येषां ते सकलोपकारिजनवन्तो हे बान्धवाः तं यमं हिविभिर्र्चत प्रीणयत। अ अर्चतिभीवादिकः अ। स यमः नः अस्मान् प्रतरम् प्रकृष्टं जीवसे
जीवनाय धात् विद्धातु। अयम् अर्धर्चः पूर्वानुवाके व्याख्यातः
[१८. ३. ६३]।।

अस्थियों के समीपमें स्थित किये हुए चरुरूप अन्नके पात्र जिन यमदेवने इसको मेतरूपमें पकट किया है और जो यम इन चरुओं को ट्रकने वाले पाषाणों के अधिपतित्वको मात्र हैं। हे सब का उपकार करने वाले बांधवों! उन यमदेवको तुम हिवयों से दप्त करो वह यमदेव हमको चिरजीवनके लिये पुष्ट करें।।५४।। पश्चमी।।

यथां यमायं हम्येमवंपुन् पर्व मानुवाः ।

एवा वंपामि हुम्यं यथां मे भूरयोसंत ॥ ५५॥

यथा । यमाय । हम्र्यम् । अवपन् । पश्च । मानवाः ।

एव । वपामि । हर्म्यम् । यथा । मे । भूरयः । असत ॥ ५५ ॥

पश्च पश्चसंख्याका मानवाः मनोरपत्यादिजनाः। निपादपश्चमाश्चत्वारो वर्णाः पश्च जना इति हि यास्कः [नि० ३. ८]।
स्रथ वा देवमनुष्यादयः पश्च जनाः। तथा च ऐतरेयकब्राह्मणे
समाम्नायते। "सर्वेषां वा एतत् पश्चजनानाम् उक्थं देवमनुष्याणां
गन्धर्वाष्मरसां सर्पाणां च पितृणां च। एतेषां वा एतत् पश्चजनानाम् उक्थम्" इति [ऐ० ब्रा॰ ३. ३१]। एते पश्च जना यथा
येन प्रकारेण यमाय प्रेताधिपतये हर्म्यम् निवासस्थानं सौधम्
स्रवपन् निर्मितवन्तः एव एवं हर्म्यम् स्थानम् उन्नतं पितृगृहम्
स्रावपामि मृत्तिकया संपादयामि प्रेतिनवासार्थं विद्धामि। यथा
येन प्रकारेण मे मदीया बान्धवा यूयं भूरयः वहवः स्रसत स्यात।
प्रेतोन्नतस्थानाकरणे बान्धवानां प्रत्यवायो भवतीति उन्नतिपतृगृहकरणम्। अ स्रस्तेर्लेटि श्रडागमः अ।

पश्च ननोंने जिस प्रकार यमदेवके लिये निवासस्थानको (उन्नत) बनाया है, इसी प्रकार में प्रतिनिवासके लिये इस पितृगृह को ऊँचा बनाता हूँ । क्योंकि-ऐसा करनेसे हे मेरे बान्धवों ! तुम बहुतसे रहोगे । (प्रेतका स्थान उन्नत न बनानेसे बांधवों को प्रत्यवाय लगता है अतएव पितृगृहको उन्नत किया गया है) ५५

वृष्टी ॥ इदं हिरंग्यं बिभृहि यत् ते पिताबिभः पुरा । स्वर्गं यतः पितुईस्तं निर्मृड्ढि दिचिणम् ॥ ५६ ॥

इदम् । हिरंग्यम् । विभृद्धि । यत् । ते । पिता । अविभः । पुरा। स्वःऽगम् । यतः । पितुः । हस्तम् । निः । मृट्धि । दित्तणम् ४६

हे मेत इदं हिरएयम् सुवर्णनिर्मितम् अंगुलीयं पिपृहि पूर्य ।
आज्येन अभिघारयेत्थर्थः । अ पृ पालनपूरणयोः । जोहोत्यादिकः । "अर्तिपिप्त्यीश्च इति अभ्यासस्य इन्तम् अ । यत् हिरएयं ते तव पिता पुरा पूर्वम् अविभः भृतवान् हस्ते धारितवान् ।
अ हुभुञ् धारणपोपणयोः । शपः रलुः । "भृञाम् इत्" इति
अभ्यासस्य इन्तम् । तिपि धातोगु णे "हल्ङचा०" इत्यादिना
तिपो लोपे विसर्जनीयः अ । स्वर्गम् सुखेन गन्तव्यं कर्मार्जितं
लोकं यतः गच्छतः पितुः जनकस्य दिल्लां हस्तं निमृहि निर्मार्जय शोधय । हिरएयस्य दिल्लाहस्ते धारणात् तस्य प्रमार्जनम् ।
अ मृजेः आदादिकात् लोटि हित्वधित्वादिकार्याणि अ ॥

हे मेत! तू इस सुवर्णकी बनी हुई अंगूठीको घृतसे अभि-घारित कर। तेरे पिताने जिस सुवर्णको पहिले धारण कर रखा था तेरे पिताका जो स्वगमापक हाथ है पिताके उस दिल्ला हाथ का तू पार्जन कर (सुवर्णका दिल्ला हाथमें धारण करना ही मार्जन है)।। ५६॥

सप्तमी।।
ये चं जिवा ये चं मृता ये जाता ये च यि ज्ञयाः।
तेभ्यां घृतस्यं कुल्ये तु मधुधारां व्युन्दती ॥ ५०॥
ये। च। जीवाः। ये। च। मृताः। ये। जाताः। ये। च। यि ज्ञयाः।
तेभ्यः। घृतस्यं। कुल्या । एतु। मधुऽधारा। विऽउन्दती ॥ ५०॥
ये जीवाः जीववन्तः ये मृताः परासवः। समुक्वयार्थाश्वकाराः।
ये जाताः जिववन्तः ये मृताः परासवः। समुक्वयार्थाश्वकाराः।
ये जाताः जिववन्तः ये गृताः परासवः। समुक्वयार्थाश्वकाराः।
ये जाताः जिववन्तः ये गृताः परासवः। समुक्वयार्थाश्वकाराः।
ये जाताः जिववन्तः वत्पन्नाः ये जिज्ञयाः जिव्यमाणाः जिज्ञम् उत्पत्तिं यान्ति गच्छन्तीति जिज्ञयाः। ॐ जनी मादुभवि। "ध्राद्व-गमद्दनजनः ०" इति किपत्ययः। जिड्वद्भावाद् द्विचनादि कार्यम्। जिज्ञयदोषपदाद् यातेर्विच् मृत्ययः ॐ। तेभ्यः जीवादिभ्यः सर्वेभ्यस्त-

दर्थं मधुधाराः मधुमनाहान् व्युन्दती निशेषेण सिश्चती अभिनर्षन्ती घृतस्य आज्यस्य कुल्या कुत्रिमा सरित् एतु तत्मीणनाय गच्छतु।।

जो जीवित हैं, जो मर गए हैं, जो उत्पन्न होगए हैं, जो उत्पन्न होने वाले हैं, उन जीवित आदि सबके लिये, मधुके प्रवाहका अभिवर्षण करती हुई घृतकी नदी प्राप्त हो ॥ ५७ ॥

अष्ट्रमी

वृषां मतीनां पंवते विचचणः सूरो अहां प्रतरातोषसां दिवः।

प्राणः सिन्ध्नां कलशां अचिकददिन्द्रंस्य हार्दिमावि-रानमंनीषयां ॥ ५८ ॥

द्या । मतीनाम् । पवते । विऽचत्ताः । सूरः । ऋहाम् । पऽत-रीता । उपसाम् । दिवः ।

भाणः । सिन्धूनाम् । कलशान् । अचिक्रदत् । इन्द्रस्य । हार्दिम् । त्राऽविशन् । मनीपयां ।। ५८ ।।

पितृत्वं प्राप्ताः पुरुषा धूमादिमार्गेण पितृलोकं प्राप्य सोमया-गादिजनितसुकृतफलम् उपभुञ्जते । अतः अनया पित्र्यमकर्णे स्रोमः स्तूयते । मतीनाम् मन्तृणां स्तोतृणां द्रषा वर्षिता अभिमत-फलवर्षेकः मतीनाम् स्तुतीनां वा वर्षकः स्तुतिविषये विचन्नणः विशेषेण द्रष्टा सर्वस्य सर्वेर्वा द्रष्ट्रच्यः सोमः पवते । 🕸 पवतिर्गति-कर्मा 🕸 । गच्छति दशापवित्रात् स्यन्दते । यद्वा । 🕸 पूत्र् पवने । व्यत्ययेन कर्मणि कर्तृमत्ययः शप् 🕸 । पूयते शोध्यते अध्वयु भिः । श्रद्धाम् । त्रहोरात्राणाम् इत्यर्थः । सूरः प्रेरियता निष्पादियता ।

E-2-= ?

(७५४) अथर्ववेदसंहिता राभाष्य-भाषानुवादसहित

श्च प्रेरणे । श्रीणादिको रक् प्रत्ययः श्च । उपसीम् उपःकालानां दिवः युलोकस्य च प्रतरीता प्रवर्धयता । श्च तरतेस्तृचि
"वृतो वा" इति इडागमस्य दीर्घः श्च । सिन्धूनाम् स्यन्दमानानां
वसतीवरीणाम् श्रपां प्राणः प्राणभूतः स्वात्मरूपत्वेन कर्ता सोमः
कलशान् द्रोणकलशपूतभृदाधवनीयान् ऐन्द्रवायवादिग्रहान् वा ।
श्रमिलदय इत्यध्याहारः । श्चिकदत् श्चत्यन्तं शब्दायते । श्रथ
वा कलशान् श्चिकदत् धारापातध्वनिना तद्दतः करोति । यद्वा
कलशान् श्चिकदत् कामयते ॥ ततः इन्द्रस्य सवनत्रये यष्टव्यस्य
हार्दिम । हदयम् इत्यर्थः । हदयमेव हार्दिम । श्च पृथ्वादिषु पाठो
द्रष्ट्वयः । स्वार्थिकश्चेमनिच श्चवगन्तव्यः श्च । हदययुक्तं जठरं वा
मनीषया मनस ईषया यथामनोभिलाषम् श्चविशत् पविशति ।
यद्वा मनीषया मननीयया इष्यमाणया धारया श्चविशत् ॥

[पितृत्वको प्राप्त हुए पुरुष धूपादिमार्गसे पितृलोकको प्राप्त होकर सोपयाग आदिसे पिलने वाले पुण्यके फलको भोगते हैं। अत एव पित्र्यपकरणमें इस ऋचासे सोमकी स्तृति की गई है, कि—] स्तोताओं को अभिमत फल देने वाला, सबके देखने योग्य सोम दशापिवत्रसे गमन करता है यह सोमदिन और रात्रिको निष्पत्न करने वाला है। उषःकाल और युलोकका बढ़ाने वाला है, स्यिन्दित होने वाले वसतीवरी जलोंका पाणक्ष्प है ऐसा सोम द्रोणकलश प्रभृत आधवनीय आदि कलशोंको लच्य कर बड़ा शब्द कर रहा है। और फिर अपनी अभिलाषाके अनुसार, सवनत्रयमें यष्ट्रव्य इन्द्रके जठरमें प्रवेश कर रहा है।। ४८।।

नवमी ॥

त्वेषस्ते धूम ऊणीतु दिवि पंछुक आतंतः।

सूरो न हि द्युता त्वं कृपा पांचक रोचंसे ॥ ५६ ॥

त्वेषः । ते । धूमः । ऊर्णोतु । दिवि । सन् । शुक्रः । आऽततः ।

सरः। न । हि । द्युता । त्वस् । कृपा । पावक । रोचसे ॥४६॥

श्रत्र प्रतिशिवास स्तूयते। हे प्रतिशि ते तत्र त्वेषः दिशि धूमः उणीतु श्राच्छादयतु अन्तिर्त्तं कर्म सर्वत्र मेघात्मना परिणतः। श्रथ वा त्वेषः। श्रि त्विष दीशी। "अन्येभ्योपि दृश्यते" इति विच प्रत्ययः। लघूपधगुणः। द्वितीयावहुवचनम् शम्। व्यत्ययेन श्रन्तोदात्त्त्वम् श्रि। दीशिः सूर्यस्य त्वदीयो धूम ऊर्णीतु। दिवि अन्तिरक्षे सन् भवन् शुकः शोचिष्मान् श्राततः विस्तीर्णः॥ किं च हे पावक शोधक दाहक प्रताग्ने त्वं सूरो न सूर्य इवि। इति पूरणः। द्युता दीष्त्या रोचसे दीष्यसे कृपा। श्रि तृतीयायाः पूर्वस्वर्णदीर्घः श्री। कृत्या स्तुत्या सहितः। स्तूयमान इत्यर्थः॥

[इस ऋचामें मेताशिकी स्तुति की गई है, कि—] हे मेताग्ने!
तेरा 'दमकता हुआ धूम मेघरूपसे अन्तरिक्तको आच्छादित
कर देय । अथगा-तेरा धुआँ सूयंकी कान्तिको ढक देय ।
आकाशमें जा तपाने वाला होकर फैल जाने। हे शोधक
दाहक मेताग्ने ! आप स्तुतिके कारण अपनी कान्तिसे सूर्यकी
समान दमकते हैं।। प्रधा।

दशमी ॥

प्रवा एतीन्दुरिन्द्रंस्य निष्कृतिं सखा सख्युर्ने प्रमिनाति संगिरः ।

मर्थ इव योषाः समर्षसे सोमः कलशे शतयामना पथा म । वै । एति । इन्द्रः । इन्द्रस्य । निः ऽक्रतिम् । सखा। सख्यः । न । म । मिनाति । समुश्रीपरः ।

(७५६) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

मर्यः ऽइत । योषाः । सम् । अर्थसे । सोमः । कलशे । शतऽयामना । पथा ॥ ६० ॥

पितृलोकािपपतिः सोमः स्तूयते । इन्दुः स्यन्दमानः सोमः इन्द्रस्य निष्कृतिम् । जठरत्तच्यां स्थानम् इत्यर्थः । वै प्रैति प्रग-च्छति। वैशब्दः प्रसिद्धौ । "अस्मिन् यज्ञे बर्हिष्या निषद्या द्धिष्वेषं जठर इन्दुम् इन्द्र" इति हि मन्त्रवर्णः [ऋ० ३, ३४, ६] ॥ सखा सखेन हितकारी सोमः सख्युः अभिषनस्तोत्रादिना स्वि-भूतस्य यष्टुः संगिरः संगीर्यमाणानि इदमेव फलंसोमादेव लभेय इत्येवं प्रतिज्ञायमानानि काम्यमानानि वस्तूनि न प्र मिनाति न हिनस्ति मोघानि न करोति किं तु मयच्छति । यद्वा सखा सोमः सच्युः इन्द्रस्य संगिरः। 🕸 एकवचनस्य बहुवचनम् आदेशः 🕸। संगिरम् । उदरम् इत्यर्थः । संगिरति निगरति अत्र अोदनादि कम् इति व्युत्पत्तेः । न प हिनस्ति शृन्यं न करोति । सर्वदा स्वेन पूर्णं करोतीत्यर्थः । 🕸 मीत्र हिंसायाम् । "मीनातेर्निगमे" इति हस्तत्वम् 🏶 ॥ मर्य इत मर्यो मरणधर्मा मनुष्यः यथा योषा । 🕸 तृतीयाया त्राकारः 🕸 । योषया युवत्या संगच्छते एवं सोमः कलशे सोमाधारे द्रोणकलशे शतयाम्ना शतयानेन पथा मार्गेण समर्पसे । अ पुरुपन्यत्ययः अ । समर्पते संगच्छते । अ ऋषी गतौ । भौवादिकः । व्यत्ययेन आत्मनेपदम् 🕸 । उदक्रिशिकः तस्य सोमरसस्य दशापवित्रात् स्यन्दनसमये बहुधारासद्भावात् शतयाम्नेत्युक्तम् ॥

इति चतुर्थेनुवाके षष्टं सक्तम् ॥

[इस ऋचामें पितृलोकके अधिपति सोमकी स्तुति की गई है, कि—] यह निचड़ता हुआ सोम इन्द्रदेवके उदरमें ही जाता है † । यह मित्रकी समान हितकारी सखा सोम, निचोड़ने और † ऋग्वेदसंहिता ३ । ३५ । ६ में भी इसी बातका न्नति-

स्तोत्र आदिके कारण मित्र बने हुए यष्टाकी विचारी हुई "मैं सोम से इस फलको अवश्य पाऊँ गा" आदि कामनाओं को निष्फल नहीं करता है, किन्तु पदान ही करता है। अथवा—यह स्तुति आदिके कारण यजमानका मित्र बना हुआ सोम अपने मित्र इन्द्र के उदरको शून्य नहीं रखता है किन्तु अपने द्वारा सर्वदा पूर्ण रखता है। और मनुष्य जैसे स्त्रीसे मिलता है इसी प्रकार यह सोम द्रोणकलशमें सहस्रों मार्गोंसे मिलता है। अर्थात् जल डाल कर अँगोछेसे निचोड़ते समय बहुतसी धारोंसे मिलता है६० (२५)

चतुर्थ अनुवाकमें छठा सुक्त समाप्त।

पिराडिपत्यक्ने ''अन्तन्नपीमदन्त'' इति प्रथमया ऋचा पिराडो-पस्थानानन्तरम् उत्तरपरिषेकं कुर्यात् ॥

"आ यात पितरः" इति [६२] ऋचा पिएडदानार्थं स्तीर्णे बर्हिष तिलान् प्रकिरेत् ॥

"परा यात" [६३] ऋचा पितृन् विसर्जयेत् ॥ पिएडपितृयज्ञ एव अनया सांयवनांस्तएडुलान् जुहुयात् ॥

पिण्डिपित्य के "अभूद् द्तः" इति [६५] ऋचा सिमदाधा-नानन्तरं सर्वपणीतम् अप्तिं पत्यानयेत् । स्त्रितं हि । "अभूद् द्त इत्यप्तिं त्रिः पत्यानयति यदि सर्वः प्रणीतः स्यात् । दिन-णाग्नौ त्वेतद् आहिताग्नेः। मृद्योप्यनाहिताग्नेः" इति [कौ०११.१०]

"असौ हा इह ते" इति [६६] द्वाभ्यां श्मशानदेशं विषम-संख्याकाभिः शलाकाभिरिष्टकाभिर्वा पसन्यं चितुयात् ॥

पादन किया गया है, कि-"श्रिस्मिन् यज्ञे बर्हिष्या निषद्या दिधिष्वेमं जठर इन्दुम् इन्द्र ।-हे इन्द्र ! इस यज्ञमें इन कुशाओं पर बैठकर इस सोमको अपने उदरमें स्थापित करिये"।

(७५८) भयदेवेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

''येस्माकं पितरः'' इति [६८] अर्धर्चेन पिषडपदानार्थं बहिं: स्तृणीयात् ॥

ं ''उदुत्तमप्'' इति [६६] ऋचा शवदाहानन्तरं सर्वे ब्राह्मणाः स्नानं कुर्युः ॥

"प्रास्पत् पाशान्" इति [७०] ऋचं पितृमेधे दशरात्रपर्यन्तं सायंगातः स्वस्त्ययनार्थं पठेयुः ॥

िपिएडपितृयज्ञमें "अन्नन्नभीमदन्त" इस पहिली ऋचासे पिएडोपस्थानके अनन्तर उत्तरपरिषेकको करे।

"आयात पितरः" इस वासठवी ऋचासे पिएडदानके लिये विवाई हुई कुशाओं पर तिल डाले।

"परायात" इस तरेसठनीं ऋचासे पितरोंका विसर्जन कर देय। श्रोर पिणडपित्यज्ञमें इस ऋचासे सांयवन तण्डुलोंकी श्राहुति देय।

पिण्डिपत्यज्ञमें "अभूद दृतः" इस पेंसठवीं ऋचासे सिमदा-धानके अनन्तर सर्वपणीत अभिका मत्यानयन करे। इस विषय में सूत्रका ममाण भी है, कि—"अभूद दृत इत्यमि त्रिः पत्यानयित यदि सर्वः भणीतः स्यात्। दिन्नणामौ त्वेतद् आहितामेः। मृहे-प्यनाहितामेः"। (कोशिकसूत्र ११। १०)॥

"असौ हा इह ते" इन छियासठवीं और सरसठवीं दो ऋचाओं से श्मशानदेशको विषमसंख्यक शलाका वा ईटोंसे प्रसच्य चुने। "येऽस्माकं पितरं" इस अड़सठवीं ऋचाके पूर्वार्थसे पिएड-प्रदानके लिये कुशाओंको विछावे।

उदुत्तमम्" इस उनहत्तरवीं ऋचासे शवदाहके अनन्तर सब ब्राह्मण स्नान करें।

श्रीर "प्रास्मत् पाशान्" इस सत्तरवीं ऋचाका स्वस्त्ययनके लिये पितृमेधमें दश रात तक सायंकाल श्रीर प्रातःकालके समय सबको पाठ करना चाहिये।। तत्र पथमा ॥

अचन्नमीं मदन्त हार्व प्रियाँ अधूपत। अस्तोषत स्वभानवा विषा यविष्ठा ईमहे ॥ ६१ ॥

अत्तन् । अमीपदन्त । हि । अव । मियान् । अधूपत । अस्तोषत । स्वऽभानवः । विषाः । यविष्ठाः । ईमहे ॥ ६१ ॥

अत्र पितरः स्तूयन्ते। अन्तन् अधमन् बर्हिपि दत्तान् पिएडान्। अद भन्नणे। "लुङ्मनोर्घस्लु" इति घम्लादेशः। "मन्त्रे घम०" इति च्लेर्जुक्। "गमइन०" इति उपधालोपः। "शासिवसिध-सीनां च" इति पत्वम्। "खरि च" इति चर्त्वेन घकारस्य ककारः । कपयोगे तः । "लुङ्लङ्०" इति अडागम उदातः । पादादित्वाहु अनिघातः 🕸 । अमीमदन्त । हिशब्दश्रार्थे । 🕸 तिङ उत्तरत्वाद् निघाताभावः 🕸 । पिएडभत्तणेन तृप्ताश्च अधूवत । अ मद तृप्तियोगे । चुरादेरात्मनेपदिनश्चिङ रूपम् अ । यद्वा हिशब्दो हेत्वर्थे। यतस्तुप्ता अतः पियान् स्वकीयान् देहान् अवा-धूपत अकम्पयन् । अतिशयितरसास्वादनेन गन्तुम् अशक्नुवन्तः शरीराएयेव अकम्पयन् । अध्विधूनने । कुटादिः । लुङि सिच्। "गाङ्कटादिभ्यः०" इति सिचो ङिन्याद् गुणाभावः । व्यत्ययेन अात्मनेपदम् 🛞 । अनन्तरं स्वभानवः स्वायत्तदीप्तयः पितरः अस्तोषत अस्ताविषुरस्मान् साधु कृतम् इति । अ ष्टुञ् स्तुतौ । लुङि सिच्। "सार्वधातुकार्धधातुक्रयोः" इति गुणः 🕸। एउं विएडभन्न ऐन तुनान् वितन् विषाः मेधाविनो यविष्ठाः युवतमा वयम् ईमहे । अध्याच्यार्कमी अ। याचामहे स्वेष्टानि फलानि। अईङ् गतौ । दैशदिक आत्मनेपदी । श्यनोलुक् बाहुलकात् शा

(७६०) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

पितरोंने पिएडोंका भक्तण कर लिया और वे पिएडभक्तण करके तम होगए, तम होनेके कारण वे अपने शरीरोंको कँपा रहे हैं अर्थात् परम स्वादु रसका आस्वादन कर जानेकी शक्ति न रहनेसे अपने शरीरको ही कँपा रहे हैं। फिर ये पितर स्वायत्त-दीप्तिक होकर हमारी स्तुति करते हैं, कि—इन्होंने अच्छा किया। इस प्रकार पिएडभक्तणसे तृप्त हुए पितरोंसे हम विद्वान् और तहण पुरुष अपने अभिलापित फलोंकी याचना करते हैं।। ६१।। दितीया।।

आयांत पितरः सोम्यासो गम्भीरैः पथिभिः पितृयाणैः! आयुर्स्मभ्यं दधतः प्रजां चं रायश्च पेपिरभिः नेः सचध्वम् ॥ ६२ ॥

आ । यात । पितरः । सोम्यासः । गम्भीरैः । पृथिऽभिः । पितृ-

आयुः। अस्मभ्यम् । दधतः। मुङ्जाम् । च । रायः। च । पोषैः। अभि । नः । सचध्वम् ॥ ६२ ॥

हे पितरः सोम्यासः सोमार्हा यूयम् आ यात आगच्छत
गम्भीरैः दुर्गमैः पितृयाणैः पितरो यान्ति एभिरिति तैः पथिभिः
मार्गैः । आगत्य च अस्मभ्यं पिएडदानार्थं स्तीर्णे बर्हिषि तिलान्
विकिरद्धयः आयुः बहुकालजीवनं मजाम् मकर्षेण जायमानां
पुत्रपौत्रादिलत्ताणां संतितं च दधत धत्त मयच्छत । अ दधातेर्लेटि
''घोर्लोपो लेटि॰'' इति धातोराकारलोपः । अडागमः । यद्वा दध
धारणे । भौवादिक आत्मनेपदी । अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम् ।
अथ वा रलुश्च शरचेति विकरणद्वयम् । शस्य ङिन्वात् ''शाभ्य-

स्तयोरातः" इति आकारलोपः अ। किंच नः अस्मान् रायः धनस्य पोपैः समृद्धिभिः अभि सचध्वम् अभितः समवेत। रिय-पोषेण अस्मान् संयोजयतेति॥

हे सोमके योग्य पितरों ! तुम गंभीर पितृयानों से आओ और आकर पिएडदान करनेके लिये कुशा विद्या कर तिल देने वाले हमको आयु और पना दो और धनकी पुष्टियों से हमको संयुक्त करो ॥ ६२ ॥

तृतीया ॥

परां यात पितरः सोम्यासां गम्भारैः पथिभिः पूर्याणैः। अधां मासि पुनरा यात ना गृहान् हिवर ज्ञं सुप्रजसंः सुवीराः ॥ ६३ ॥

परा । यात । पितरः । सोम्यासः । गम्भीरैः । पृथिऽभिः । पूःऽयानैः ।

अध । मासि । पुनः । त्रा । यात । नः । गृहान् । हृतिः । अनुम् । सुऽम्जसः । सुऽनीराः ॥ ६३ ॥

हे पितरः सोम्यासो यूयं पूर्याणैः पू पुरं स्वीयः पितृलोकस्तं यान्ति एभिरितिपूर्याणास्तैः स्वपुरमाप्तिसाधनैः गम्भीरैः पथिभिः परा यात इतः पराङ्गुखा यात स्वस्थानं गच्छत ॥ अध अथ अनन्तरं मासि मासे पूर्णे । अमावास्यायाम् इत्यर्थः । इविरत्तृत् इविरदन्ति एषु गृहेष्विति ते हविरत्नवः तान् हविर्भन्नस्थानभूतान् नः अस्पदीयान् गुहान् पुनरा यात आगच्छत । किविशिष्टान् । सुपनसः । प्रजा संततिः पुत्रलन्तणा । शोभनपुत्रयुक्तान् । अ "नित्यम् असिन् प्रजामेधयोः" इति असिन् समासान्तः अ ।

(७६२) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

सुनीराः । वीरः कर्पणि कुशलः पौत्रादिशोभनपौत्रादिसमे-तान् । अ शसो जसादेशः अ । एवंविधान् गृहान् आ यात । पितृणां वा विशेषणम् । शोभनप्रजसः सुनीराः सन्तः अस्मभ्यं पुत्रपौत्रादिलज्ञणां संतति दातुं पुनरायातेति संबन्धः ॥

हे सोमके पात्र पितरों ! तुम अपने लोकको जाने वाले पितृ-लोकके गंभीर मार्ग पितृयानोंके द्वारा अपने लोकको जाओ और मासके पूर्ण होने पर अमावास्याके दिन हिवका भन्नण करनेके स्थानरूप हमारे घरोंमें फिर आजाना। हे पितरों ! तुम सुन्दर पजा और पौत्र आदि देनेमें समर्थ हो ॥ ६३ ॥

"यद् वो अग्निः" इत्यनया चितिस्थानाद् विमकीर्णं मेतावयवं पुनरग्नौ मित्तपेत् । सैषा सुक्ते

"यह वो अग्निः" इस ऋचाके द्वारा चितास्थलसे गिरे हुए भेतके अवयवको फिर अग्निमें डाले।

चतुर्थी ॥

यद् वो अभिरजहादेक्मं पितृलोकं गमयं जातेवदाः।
तद् वं एतत् पुन्रा प्याययामि साङ्गाः स्वर्गे पितरे।

मादयध्वम् ॥ ६४ ॥

यत् । वः । श्राप्ताः । श्राजहात् । एकम् । श्राप्तम् । पितृऽलोकम् । गमयन् । जातऽवेदाः ।

तत् । वः । एतत् । पुनः । आ । प्याययामि । सऽश्रङ्गाः । स्वःऽगे।

पितरः । मादयध्वम् ॥ ६४ ॥

हे मेताः वः युष्मान् पितृलोकम् पितृभिरिधिष्ठितं स्थानं गम-यन् मापयन् जातवेदाः जातानां वेदिता पुणयापुण्यकर्मणः यद्वा

जातानां कर्मफलस्य लम्भयिता प्रापयिता अप्रिः मेबदाहकः यद् युष्मदीयम् एकम् अङ्गम् अजहात् त्यक्तवान् । चितेर्विमकीर्णम् अवयवं नादहद् इत्यर्थः। 🍪 स्रोहाक् त्यागे । जीहोत्यादिकः 🕸 । वः युष्माकं तद्भ एतत् पुरोवर्ति आङ्गम् अवयवं पुनरा प्याययामि अग्नो प्रक्षेपेण पवर्षयामि। यूयं साङ्गाः संपूर्णावयवाः पितरो भूत्वा स्वर्गे मादयध्वम् मोदध्वम् ॥

हे प्रेत ! तुमको पितृलोकमें पहुँचाते हुए जातवेदा अग्निने जो तुम्हारे एक अंगको त्याग दिया है अर्थात चितासे छिटका कर भस्म नहीं किया है उस अंगको मैं अग्निमें डाल कर फिर तुमको बढ़ाता हूँ। तुम पूरे अपयों वाले पितर वन कर स्वर्गलोकमें मसन्न होस्रो ॥ ६४ ॥

पश्चमी॥

अभूद दूतः प्रहिता जातेवदाः सार्यं न्यह्नं उपवन्द्यो नृभिः।

प्रादाः पितृभ्यः स्वधया ते अचननिद्ध त्वं देव प्रयंता

हवींपि ॥ ६५ ॥

अभूत्। दूतः। प्रऽहितः। जातऽवेदाः। सायम्। निऽत्राग्हे। उपऽवन्द्यः । नृऽभिः ।

म । ख्रदाः । पितृऽभ्यः । स्वधया । ते अन्तन् । ऋदि । त्वम् ।

देव । प्रज्यता । हवींषि ॥ ६५ ॥

सायं न्यह्रे सायं पातः नृभिरुपवन्द्यः मनुष्येरुपासनीयो जात-वेदाः जातानां वेदिताग्निः दृतः प्रहितोभूत् दृतत्वे नियुक्तः

(७६४) अयर्वेवेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

मेषितोभूत् श्रम्माभिः पितृन् मित ।। अथ प्रत्यत्तनिर्देशः । हे अग्ने एतादृशस्त्वं पितृभ्यः भादाः अस्माभिः प्रयतानि हवींषि प्रयच्छ । ते पित्रः स्वध्या अत्तन् स्वधाकारेण दत्तानि हवींषि भन्नयन्तु । अनन्तरम् हे देव अग्ने त्वमिष प्रयता प्रयतानि तुभ्यमेव दत्तानि हवींषि अद्धि भन्नयः। अद भन्नणे । प्राप्तकाले लोट् अ । पित्रधं त्वदर्थं च अस्माभिस्त्विय हुतानां हिवषां पितृभ्यः प्रदानानन्तरं पावकीनहिवर्भन्नणस्य कालः प्राप्त इति यावत् ॥

सायङ्काल और पातःकालके समय मनुष्योंसे बन्दनीय अपिन देवको हमने दृत बना कर पितरोंके पास भेजा है। हे अपने ! आप हमारी दी हुई हिवयोंको पितरोंके अपीण करिये। और बे पितर स्वधाकारसे दी हुई हिवयोंका भन्नण करें। हे अग्निदेव! इसके अनन्तर आप भी अपने लिये ही दी हुई हिवयोंका भन्नण करिये।। ६४।।

षष्टी ॥

असौ हा इह ते मनः ककुत्सलिमव जामयः। अभ्येनि भूम ऊर्णुहि ॥ ६६ ॥

श्रमौ । है । इह । ते । मनः । ककुत्सलम् ऽइव । जामयः । श्रमि । एनम् । भूमे । ऊर्णु हि ॥ ६६ ॥

असी इति प्रेतस्य संबोधनम् । हे अमुकनामधेय प्रेत ते तव मनः इह अस्मिन् प्रसब्यम् इष्टकचिते प्रदेशे वर्तते । हा संतोषे ॥ हे भूमे चितरपशानदेश एनम् अन्वादिष्टम् अत्रैव अविष्ठिमानं प्रेतम् अभ्यूण् हि अभितः सर्वत आहण् आच्छाद्य । तत्र दृष्टान्तः । जामयः भगिन्यः । उपलक्षणम् एतत् । आप्ता बान्धवाः ककुत्स्थल-मित्र । ककुच्छब्दः प्रधानवाची । प्रधानावयवप्रदेशमित्र । यथा मात्रादय आप्ता वान्धवाः पुत्रादीनां शिरःपभृतीन्यङ्गानि शीतात-पवातिनवार्णाय वाससाक्ञाद्यन्ति एवम् । यद्दा जामिशब्दः स्त्रीमात्रपरः। यथा स्त्रियः ककुत्स्थलम् । ग्रीवाप्रभागः ककुत्। स्वकन्थरमदेशंवाससा मोर्णुवन्ति तद्वत ॥

है अधुक नाम वाले पेत ! तेरा मन इस ईंटोंसे चिने हुए स्थान में है यह सन्तोषकी बात है। है चिनी हुई रमशानदेशरूप भूमे ! तू यहाँ पर स्थित प्रेतको इस प्रकार आच्छादित कर जिस प्रकार स्त्रियें अपने कंधेको वस्त्रसे दक लेती हैं।। ६६।।

सप्तमी । द्विपदा ॥

शुम्भन्तां लोकाः पितृषदंनाः पितृषदंने त्वा लोक आ सांद्यामि ॥ ६७ ॥

शुम्भन्ताम् । खोकाः । पितृऽसद्नाः । पितृऽसद्ने । त्वा । लोके । आ। सादयापि ॥ ६७॥

हे मेत तव पितृसदनाः पित्ररः सीदन्ति अत्र इति पितृसदना लोकाः शुम्भन्तास् प्रकाशन्ताम् । 🛞 शुभ शुम्भ शोभाषाम् । त्तीदादिकः अ। अहं संस्कर्ता पितृसदने पितृभिरिषष्ठिते लोके त्वा त्वाभू आ सादयामि स्थापयामि ॥

हे मेत ! जिनमें पितर बैठते हैं वे लोक सेरे लिये पकाशित हों, मैं संस्कर्ता पुरुष पितरोंसे अधिष्ठित लोकमें तुभको स्थापित करता हैं ॥ ६७॥

> एकपदाष्ट्रमी ऋक् एवम् आस्नायते। श्रष्ट्रभी ॥

ये इस्माकं पितरस्तेषां वर्हिरसि ॥ ६८ ॥

षे । अस्माकम् । पितरः । तेषाम् । वहिः । असि ॥ ६८ ॥

ये अस्माकं वितरः वितृत्वं प्राप्ताः पूर्वजास्तेषां बर्हिः आसदन-स्थानम् असि भवस्ति। इति विगडदानार्थं स्तीर्यमाणं वर्हिः संबोध्यते

(इस ऋचामें पिएडदानके लिये विद्याई हुई कुशको सम्बो-धित करके कहा है, कि—)हे बहिं:! जो हमारे पितृत्वको प्राप्त हुए पूर्वज पितर हैं तू उनके वैठनेका स्थान बनती है ।। ६८ ।। नवमी ।।

उदुत्तमं वरुण पाशंमस्मदवाधमं वि मध्यमं श्रयाय। अधा वयमादित्य ब्रते तवानांगसो अदितये स्याम ६६

उत् । उत्ऽतमम् । वरुण । पाशस् । अस्मत् । अव । अधमम् । वि । मध्यमम् । अथय ।

श्रथ । व्यम् । श्रादित्य । व्रते । तव । श्रनागसः । श्रदितये । स्याम

एपा पुरस्ताद्ध व्याख्याता[७. ८८, ३]। वरुणपाशास्त्रिविधा उत्तमाधममध्यमभेदेन । तत्र हे वरुण त्वदीयम् उत्तमं पाशम् अस्मत् अस्मतः उत् अथाय ऊर्ध्वम् उन्मोचय । अधमम् निकुष्टं पाशम् अव अथाय अवस्ताद्ध मोचय । मध्यमं तु पाशं वि अथाय विश्लेषय । अअभ्य प्रतिहर्षविमोचनयोः । क्रैयादिकः । "अन्दिस शायजपि" इति हो शायजादेशः अ।। अथ अनन्तरं विश्वक्तपाशा वयम् हे आदित्य अदितेः पुत्र वरुण तव व्रते कर्मणि परिचरणक्त्पे अनागसः निर्दोषाः पत्यंत्रायरिकाः सन्तः अदितये अखण्डनाय अहिंसाये स्याम इति संग्रहार्थः । अदे दो अवखण्डने । क्रिनि "यतिस्यतिमास्थामित् ति किति" इति इन्तम् अ।।

हे वरुण ! आप अपने उत्तम पाशको हमसे उन्युक्त करिये, अपने निकृष्ट पाशको उन्युक्त करिये, अपने मध्यम पाशको अलग करिये। पाशोंसे छूटनेके अनन्तर हम हे अदितिके पुत्र वरुण ! त्रापकी सेवामें लगने पर निष्पाप दोनेके कारण ऋहिं-सित रहें ।। ६६ ।।

दशमी ॥

प्रास्मत् पाशांच् वरुण मुञ्च सर्वाच् यैः संमामे बृध्यते यैव्यमि ।

अधा जीवेम श्ररंदं श्तानि त्वयां राजन् सुपिता रचमाणाः ॥ ७० ॥

म । अस्मत् । पार्शान् । वरुण । मुश्च । सर्वीन् । यैः । सम्ब्यामे । बध्यते । यैः । विब्रमामे ।

अर्थ । जीवेम । शरदम् । शतानि । त्वया । राजन् । गुपिताः । रत्तमाणाः ॥ ७० ॥

हे वहण वारक देव पाशान वच्यमाणान बन्धनसाधनभूतान् सर्वान् अस्मत् अस्मतः प्र मुश्च प्रमोचय । यैः पाशेः समामे वध्यते पुरुषः व्यामे च यैर्वध्यते । व्यामो नाम "व्यामो बाहोः सकरयो-स्तत्योस्त्रियंगन्तरम्" इत्येवंविहितप्रमाणकः प्रदेशः । पश्चारित्र-व्याम इति याज्ञिकाः। समामो नाम व्यामसंज्ञितप्रदेशात् संकुचित-प्रमाणको देशः । संनिहिते प्रदेशे दूरे प्रदेशे च इति यावत् ॥ अध अथ पाशमोचनानन्तरम् हे राजन् वरुण त्वया ग्रुपिताः रित्ताः पूर्व पालिता रत्तमाणाः । अ यगभावश्वान्दसः अ । रत्त्यमाणा इतः परमपि पाल्यमाना वयं शतानि शरदम् शरदः । अ "कालाध्वनोः " इति द्वितीया अ । बहुवर्षपर्यन्तं जीवेम जीवनवन्तः स्याम ॥

इति चतुर्थेनुवाके सप्तपं सुक्तम् ॥

(७६८) अथवंवेदसहिता समाष्य-भाषानुवादसहित

हे बारक वरुणदेव ! जिन पाशों से पुरुष कौ लियामें जकड़ा हुआसा होजाता है और जिससे उससे भी संकुचित स्थानमें जकड़ा हुआसा होजाता है उन सब पाशों को हमसे दूर करिये। फिर हे राजन वरुण ! इस पकार आपसे रिचत और भविष्यमें भी रिचा पाते हुए हम सौ वर्ष तक जीवित रहें।। ७०।। (२६) चतुर्थ अनुवाकमें क्षमम सुक्त समाप्त

पिएडिपित्य हे "अयये कव्यवाहनाय" इति त्रिभिर्मन्त्रैः "स्वधा पित्र्यः पृथिविषद्भयः" इति अष्टमनवमदश्मेश्व त्रिभिः स्थाली-पाकं जुहुयात् । सूत्रितं हि । "ये रूपाणि" इति प्रक्रस्य "कुम्भी-पाकम् अभिघारयति । अग्नये कव्यवाहनायति । जुहोति । यथा निरुप्तं दितीयां यमाय पित्रमते स्वधा पित्रस्य इति तृतीयाम्" इति [कौ० ११. ६]॥ निर्वापमकारस्तु एवं कौशिकेन उक्तः । "यज्ञोपवीती दित्तिणपूर्वम् अन्तर्देशस् अभिमुखः सूर्ष एकपवित्रा-न्तर्दितान् हिवध्यान् निर्वपति इदम् अग्नये कव्यवाहनाय स्वधा पितृश्यः पृथिविषद्भयः इति । इदं सोमाय पितृमते स्वधा पितृश्यः सोमबद्भयः । पितृश्यो वान्तरित्तसद्भयः इति । इदं यमाय पितृ-मते स्वधा पितृश्यः पति स्वधा पितृश्यः दिविषद्भयः" इति [कौ० ११. ८.] ॥

पिएडपित्यज्ञ एन ''एतत् ते मततामह स्वधा" इति पश्चम-पष्टसप्तमैर्मन्त्रैविहिषि त्रीन् पिंडान् संहितान् निद्ध्यात् । स्त्रितं हि । ''उद्ग्र्धत्याज्येन संनीय त्रीन् पिएडान् संहितान् निद्धाति एतत् ते मततामहेति" [इति कौ० ११. ६.] ।।

एतत् सक्तं सर्वे यजुर्मन्त्रात्मकम् ॥

पिएडिपितृयद्वमें ''अग्नये कव्यवाहनाय'' आदि तीन मन्त्रोंसे और ''स्वधा पितृभ्यः पृथिविषद्भयः'' इन आठवें नवें और दशम मन्त्रोंसे भी स्थालीपाककी आहुति देय। सूत्रमें भी ''ये रूपाणि" का आरम्भ करके कहा है, कि-''कुम्भीपाकं अभिघारयति। श्रुग्नये कव्यवाहनायेति जुहोति। यथा निरुप्तं द्वितीयां यमाय पितृमते स्वधा पितृभ्य इति तृतीयाम् ।—कुम्भीपाकका श्रभिघारण करता है। श्रुग्नये कव्यवाहनाय-से श्राहुति देवे, श्रौर श्राहुति देनेसे पहिले यमाय पितृमते कह कर दूसरी श्राहुति देय श्रौर स्वधा पितृभ्यः—से तीसरी श्राहुतिदेय।" (कोशिकसूत्र ११।६) निर्वापकी रीति कोशिकने इस प्रकार कही है; कि—"यज्ञोपवीती दिल्पपूर्वं श्रुग्नये कव्यवाहनाय स्वधा पितृभ्यः पृथिविषद्धयः इति । इदं श्रोमाय पितृमते स्वधा पितृभ्यः पृथिविषद्धयः इति । इदं सोमाय पितृमते स्वधा पितृभ्यः सोमवद्भयः पितृभ्यो वान्तरिल्तसद्भयः इति । इदं यमाय पितृमते स्वधा पितृभ्यः विविष्या पद्भयः ।—यज्ञोपवीती पुरुष दिल्तिणा श्रौर पश्चिमके कोणकी श्रोर सुख कर बाजमें एक पवित्री पड़े हुए इन मन्त्रोंसे हविष्योंको डाले । इदं०"। (कोशिकसूत्र ११ । ८) ।।

पिएडपित्यज्ञमें ही "एतत् ते मततामह स्वधा" त्रादि पाँचवें छडे छोर सातवें मन्त्रोंसे कुशाओं पर तीन पिएडोंको मिलाकर रक्खे। इस विषयमें सूत्रका ममाण भी है, कि-उद्धृत्याज्येन संनीय त्रीन पिएडान् संहितान् निद्धाति एतत् ते मततामहेति" (कौशिकसूत्र ११। ६)।

तत्र पथमादितो मन्त्रचतुष्ट्यपाठस्तु

अप्रयं कन्यवाहंनाय स्वधा नमः ॥ ७१ ॥

अप्रये। कव्यऽवाहनाय। स्वधा। नमः॥ ७१॥

सोमांय पितृमंते स्वधा नमः॥ ७२॥

सोमाय । पितृऽमते । स्वधा । नमः ॥ ७२ ॥

पितृभ्यः सोमवभ्द्यः स्वधा नमः ॥ ७३ ॥

(७७०) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

प्रमायं पितृमंते स्वधा नमः॥ ७३॥
यमायं पितृमंते स्वधा नमः॥ ७४॥
यमायं। पितृमंते । स्वधा नमः॥ ७४॥

देवहविःपापकोग्निः हव्यवाहनः। पित्र्यहविःपापकोग्निः कव्यवाहनः। तत्र कव्यवाहनाय कव्यं पित्र्यं हिवः। तद्वहते पितृन्
पापयते। अ कव्योपपदाद् वहेत्र्युट् प्रत्ययः। जिन्ताद् उपधावृद्धिः अ। तस्मै अग्नये स्वधा स्वधाकारेण इदं हिवः हुतम्
अस्तु नमः नमस्कारोस्तु। स्वहाकारवषट्कारपदाना हि देवाः।
स्वधाकारनमस्कारपदानाः खलु पितरः। स्वाहाकारवपट्कारौ
विकल्पितौ। स्वधानमःशब्दौ समुच्चितौ। "स्वधानम इति वषट्करोति। स्वधाकारो हि पितृणाम्" इति तैत्तिरीयकश्रुतेः [तै०
आ० १. ६. ६. ५.]। अ "नमःस्वस्तिस्वाहा०" इति अग्नय
इति चतुर्थी अ।। एवम् उत्तरे मन्त्रा योज्याः। सोमस्य पितरो
विशेषणभूताः सोमो वा पितृणां विशेषणम् ।।

यह पूर्ण सक्त यजुर्नेदके मन्त्रोंमें भी आता है। दिनताओं को हिन पहुँचाते समय अग्नि हन्यनाहन कहलाते हैं और पितरोंको हिन पहुँचाते समय अग्नि कन्यनाहन कहलाते हैं जो कन्यनाहन अग्निके लिये स्वधा-शब्दसे यह हिन आहुत हो और यह नमस्कार जनको प्राप्त हो। पितृमान सोमके लिये स्वधा शब्दसे यह आहुति आहुत हो और यह नमस्कार जनको प्राप्त हो। सोम वाले पितरोंको वह स्वधा शब्दसे आहुत आहुति प्राप्त हो। सोम वाले पितरोंको वह स्वधा शब्दसे आहुत आहुति प्राप्त हो और यह प्रणाम जनको प्राप्त हो। पितरोंके अधिपति यमदेव के लिये स्वधा शब्दसे यह आहुति आहुत होकर प्राप्त हो और यह प्रणाम जनको प्राप्त हो। सिनाहा या वपट् कह कर देवताओं को हिन दी जाती है और स्वधा सहित नमः शब्द कह कर पितरों

को इवि दी जाती है। तैतिरीयब्राह्मण १।६।६।५ में कहा है, कि-"स्वधा नम इति वषट्करोति । स्वधाकारो हि पितृ-णाम्"] ॥ ७१—७४ ॥

पिएडपदानमन्त्रा एवम् आम्नायन्ते । एतत् ते प्रततामह स्वधा ये च त्वामनु ॥ ७५ ॥

एतत् । ते । मङ्ततामह । स्वधा । ये । च । त्वाम् । अनु ॥७५॥ एतत् ते ततामह स्वधा ये च त्वामनुं ॥ ५६ ॥ एतत् । ते । ततामह । स्वधा । ये । च । त्वाम् । अनु ॥ ७६ ॥

एतत् ते तत स्वधा ।। ७७ ॥

एतत्। ते। तत। स्वधा।। ७७।।

हे मततामह प्रितामह । ततशब्दः पितृवचनः । सृष्ट्यादौ हि मजापतिना स्वजनकाहानार्थं ततेति तातेति व्याहृतम् । तथा च ऐतरेयकम् "एतां वाव प्रजापतिः प्रथमां वाचे व्याहरद् एकात्तरः द्यत्तरां ततेति तातेति । तयैव तत् ततवत्या वाचा प्रतिपद्यते" इति [ऐ० त्रा० १. ३. ३]। त्रातः प्रशस्तत्वात् ततेति त्राम्नातम्। श्राश्वलायनेन तु स्विपत्रादीनां नामधेयान्यजानानः पुत्रस्ततशब्दं प्रयुक्जीतेति सूत्रितम् । "नामान्यविद्वांस्ततिपतामहप्रितामहेति" िइति । त्राश्व० २, ६]। ततामहप्रततामहेत्यर्थः । यद्वा देवानां परोत्तनामियत्वात् ततेत्यादिना परोत्तनाम्ना व्यवहारः। अथ वा पितृलोकं प्राप्ताः सर्वेपि पितरः । तत्र शृङ्गग्राहिकया स्वजन-कादीनाम् आहानाय ततेतिशब्दपयोगः । हे पतनामह प्रपितामह ते तुभ्यम् एतत् पिएडलन्नणं इविः स्वधाकारेण दत्तम् अस्तु । ये च पितरः भार्यापुत्रादयः पितरस्त्वाम् अनुसत्य वर्तन्ते तेभ्योपि

स्वधास्तु । ते च अत्र अंशभागिनो भवेयुरिति ॥ एवम् उत्तरौ मन्त्रौ व्याक्ष्येयौ । हे ततामह पितामह । हे तत पितः । अत्र तृतीये मन्त्रे पिएडपदातरि पुत्रे जीवति सति अनुगामिनाम् अन्ये-षाम् अभावाद् ये च त्वाम् अनु इति मन्त्रशेषो नाम्नातः ॥

पिंडमदानके मन्त्र इस प्रकार हैं-

तित शब्द पितृका वाचक है। सृष्टिकी आदिमें प्रजापतिने अपने जनकका आहान करनेके लिये तत तात कहा था। इसी बात को ऐतरेयकमें लिखा है, कि-"एतां वाव प्रजापतिः प्रथमां वाचं व्याहरद् एकान्तरझन्तरां ततेति तातेति। तयैव तत् ततवत्या वाचा मितपद्यते ।। - प्रजापितने पहिले एक ही अन्तरके दो अन्तर वाली तत तात इस वाणीको कहा। उस ततवती वाणीसे ही पिता आदि को बुलाया जाता है" [ऐतरय आरएयक १। ३। ३] । अतः पशस्त होनेसे यहाँ पन्त्रमें पिताके शब्दके स्थानमें तत शब्दका पयोग किया है। आश्वलायनमुनिने अपने सूत्रोंमें यह कहा है, कि-अपने पिता आदिके नामसे अपरिचित पुरुष तत शब्दका मयोग करे । यथा-"नामान्यविद्वान् तत पितामइ प्रपितामहेति ।-नामसे अपरिचित पुरुप तत पितामह प्रपितामह आदि कहे" आश्वलायनसूत्र २ । ६ ॥ अथवा-देवता छिपे हुए (परोत्त) नामसे प्रसन्न होते हैं अत एव तत इस नामसे व्यवहार किया है। अथवा-पितृलोकमें गए हुए सब पितरोंको तत शब्दसे कह सकते हैं। अत एव शृंगग्राहिकारीतिसे अर्थात् सींग पकड़ लिये तो सारे ढ़ोरको पकड़ लिया रीतिसे अपने जनक आदिका श्राहानं करनेके लिये तत शब्दका प्रयोग किया है] हे पततामह अर्थात् प्रितामह! आपके लिये यह पिएडलत्तणहिव स्वधाकार से दी हुई हो और जो भार्या पुत्र आदि पितर आपके अनुकूत होकर रहते हों उनको भी यह स्वधा प्राप्त हो । हे ततामह अर्थात

पितापह ! श्रापके लिये यह पिएडरूप हिन स्नधाकारसे प्राप्त हो श्रीर जो भाषीपुत्र आदि पितर आपके कारण भाग पासकते हैं उनको भी स्वधासे हिनकी पाप्ति हो । हे तत अर्थात् पितः ! श्रापके लिये स्वधाकारसे यह हिन प्राप्त हो [तृतीयमन्त्रमें पिएड-दान करने वाले पुत्रके जीवित रहनेके कारण "ये च त्वामनु" भाग नहीं कहा है] ॥ ७५ ॥ ७६ ॥ ७७ ॥

श्रष्टमादिमन्त्रास्त्रय एवम् आम्नायन्ते । स्वधा पितृभ्यः पृथिविषद्भर्यः ॥ ७८ ॥

स्वधा । पितृऽभयः । पृथिविसत्ऽभयः ॥ ७८ ॥

स्वधा पितृभ्यो अन्तरिच्तसद्भयः ॥ ७६ ॥

स्वधा । पितृऽभ्यः । अन्तरित्तसत्ऽभ्यः ॥ ७६ ॥

स्वधा वितृभ्यो दिविषिक्रयः ॥ =० ॥

स्वधा । पितृऽभ्यः । दिविसत्ऽभ्यः ॥ ८० ॥

ृषिविषद्भयः पृथिव्यां सीदद्भयः । अ पूर्वपदस्य हस्वत्वं छान्दसम् । "पूर्वपदात्" इति पत्वम् अ । पितृभ्यः स्वधा । इदं हिवः स्वधाकारेण हुतम् अस्तु ॥ एवम् उत्तरो व्याख्येयो । दिवि-षद्भयः दिवि द्युलोके सीदद्भयः । अ "तत्पुरुषे कृति बहुलम्" इति सप्तम्या अलुक् । पूर्ववद् उत्तरपदस्य मूर्धन्यादेशः अ ॥

इति चतुर्थे अनुवाके अष्टमं सुक्तम् ॥

पृथिवीमें रहने वाले पितरोंके लिये यह हिव स्वधासे प्राप्त हो। अन्तरित्तमें रहने वाले पितरोंके लिये यह हिव स्वधासे प्राप्त हो। द्युलोकमें रहने वाले पितरोंके लिये यह हिव स्वधाशब्दसे पाप्त हो।। ७८ ।। ७८ ।। ८० ।। (२०)

चतुर्थ अतुवाक्षमें अदम स्तः सनाप्त

"नमो वः पितरः" इति श्रष्टभिर्यज्ञर्भन्त्रैवैहिषि पिग्डेषु श्रावा-हितान् पितृन् उपितष्टेत । सूत्रितं हि । "नमो वः पितरः [८१] इत्युपितष्ठते । श्रचन् [६१] इत्युत्तरसिचम् श्रवधूय परा यात [६३] इति "परायापयित" इति [कौ०११. ६]।।

तत्रैव कर्मिश "आ त्वाशे" इत्यनया समिधम् आदध्यात्। "समिधोभ्यादधाति" इति मक्रम्य स्त्रितम् । "त्वमग्न ईिलातः [१८. ३. ४२] आ त्वाग्न इधीमिह [१८. ४. ८८]" इति [कौ० ११, १०]॥

"वारुणीं जलभये जलसंत्तये च" इति [न० क० १७.] विहितायां वरुणदेवत्यायां महाशान्तौ "चन्द्रमा अष्ट्वन्तरा" इत्ये-नाम् ऋचम् आवपेत् । उक्तं हि नत्तत्रकल्पे । "यद् देवा देवहेल-नम् [६. ११४. १] इति याम्याया चन्द्रमा अष्ट्वन्तरा [१८. ४. ८१] इति वारुण्याम्" इति [न० क० १८] ॥

"नमो वः पितरः" इन आठ यजुर्मत्रोंसे कुशाओं पर रखे हुए पिएडों पर आवाहित पितरोंका उपस्थान करे। इस विषयमें सूत्र का प्रमाण है, कि—"नमो वः पितरः (८१) इत्युपतिष्ठते। अन्तन् (६१) इत्युत्तरिसचम् अवधूय परायात (६३) इति परायापयित" (कौशिकसूत्र ११। ६)।।

तहाँ ही कर्ममें ''आ त्वाग्ने'' ऋचासे समिधाको रक्खे। ''सिमिधोऽभ्यादधाति'' को कह कर सूत्रमें कहा है, कि—''त्वमग्न ईलितः (१८।३।४२) आ त्वाग्न इधीमहि (१८।४८८)'' (कौशिकसूत्र ११।१०)

वारुणीं जलभये जलसंच्ये च। जलका भय वा जलका च्य होने पर वारुणीशांतिको करें इस नच्चत्रकल्प १७ से विहित वरुणदेवकी महाशान्तिमें ''चन्द्रमा अप्स्वन्तरा' ऋचाको पढ़े। इसी बातको नच्चत्रकल्पमें कहा है, कि-''यद्द देवा देवहेलानम् (६। ११४। १) इति याम्याया चन्द्रमा श्रप्स्वन्तरा(१८। ४। ८६) इति वारुएयास्" (नज्ञत्रकल्प १८)॥

मन्त्रपाठस्तु

नमों वः पितर ऊर्जे नमों वः पितरो रसाय।।=१।।

नमः । वः । पितरः । ऊर्जे । नमः । वः । पितरः । रसाय ८१

नमों वः पितरो भामाय नमों वः पितरो मन्यवे = २

नमः । वः । पितरः । भामाय । नमः । वः । पितरः । मन्यवेद्

नमों वः पित्रो यद् घोरं तस्मै नमों वः पित्रो यत्

क्रं तस्मे ॥ =३॥

नमः। वः। पितरः। यत्। घोरम्। तस्मै। नमः। वः। पितरः।

यत्। क्रूरम्। तस्मै।। ८३॥

नमों वः पितरो यिच्छवं तस्मै नमों वः पितरो यत् स्योनं तस्मै ॥ =४॥

नमः । वः । पितरः । यत् । शिवम् । तस्मै । नमः । वः । पितरः।

यत् । स्योनम् । तस्मै ॥ ८४ ॥

नमां वः पितरः स्वधा वंः पितरः ॥ ८५ ॥

नमः । वः। पितरः । स्वधा । वः । पितरः ॥ ८५ ॥

एते मन्त्रा निगद्व्याख्याताः । एतैर्मन्त्रैः पितृणां नमस्कारः

(७७६) अथर्ववेदसंहिता सभाष्य-भाषानुवादसहित

प्रतिपाद्यते । "नमस्करोति । नमस्कारो हि पितृणाम्" इति श्रुतेः [तै० त्रा० १. ३. १०. ८]। नमस्कारस्य फलप्रतिपादकानि छर्जे इत्यादीनि । यद्वा पितृभियु ष्माभिदीयमानाय छर्जे नम इति । एवम् छत्तरत्र । छर्जे अन्नाय रसाय अन्नरसाय ॥ भामाय । श्रु भाम क्रोधे । अस्माद् घर्ञ् श्रु ॥ क्रोधाय । अत्र पितृसंबन्धी क्रोध एव नमस्कार्यः । तथा अन्यत्र समाम्नायते । "नमस्ते छद्र मन्यवे" इति [तै० सं० ४. ५. १. १]। मन्युः मानसः क्रोध-विशेषः ॥ घोरम् अहितकारिणां भयंकरं रूपं तस्मै नमः । क्रूरम् हिंसं रूपं तस्मै नमः ॥ शिवम् मङ्गलं रूपं स्योनम् सुखपदं तस्मै च नमः नमस्कारोस्तु ॥ हे पितरः वः युष्मभ्यं नमः । हे पितरः वः युष्मभ्यं नमः । हे पितरः वः युष्मभ्यं नमः । हे पितरः वः युष्मभ्यं स्वधा स्वधाकारेण इदं हिवहितस् अस्तु ॥

[इन मन्त्रोंसे पितरोंको नमस्कार किया गया है तैत्तिशीयत्राह्मण १ | ३ | १० | ८ की श्रुतिमें भी कहा है, कि—"नमस्करोति | नमस्कारो हि पितृणाम |—नमस्कार करे ! नमस्कारपितरोंके लिये त्रावश्यक है ।"] हे पितरों! मैं त्रान्न और रस
पानेके लिये त्रापको प्रणाम करता हूँ वा त्रापके त्रापक त्रापक लिये प्रणाम
है । हे पितरों ! त्रापक कोधके लिये प्रणाम
है । [यहाँ पितरोंके कोधको ही प्रणाम करना चाहिये । तैत्तिरीयसंहिता ४ | ५ | १ में भी कहा है, कि—"नमस्ते रुद्र
मन्यवे" |] हे पितरों ! त्रापके मानसकोध मन्युके लिये प्रणाम
है । हे पितरों ! त्रापके मानसकोध मन्युके लिये प्रणाम
है । हे पितरों ! त्रापके मानसकोध हिंसक रूपके लिये
प्रणाम हो हे पितरों ! त्रापके मङ्गलकारी रूपके लिये भी नमस्कार है । हे पितरों ! त्रापके सुख्यद रूपके लिये भी नमस्कार
है । हे पितरों ! तुम्हारे लिये प्रणाम है । हे पितरों ! त्रापके
लिये यह हित हो ।। ८१—८५ ।।

पष्टादिमन्त्रपाठस्तु

येत्रं ितरं ितरो येत्रं यूयं स्थ युष्मांस्तेनुं यूयं तेषां श्रेष्ठां भूयास्थ ॥ = ६॥

ये । अत्र । पितरः । पितरः । ये । अत्र । यूपम् । स्थ । युष्मान् ।

ते । अनु । यूयम् । तेषाम् । श्रेष्टाः । भूयास्य ॥ ८६ ॥

य इह पितरों जीवा इह वयं स्मः । अस्मांस्तेन वयं तेषां श्रेष्ठां भूयास्म ॥ =७॥

ये। इह। पितरः। जीवाः। इह। वयम्। स्मः॥ अस्मान्। ते।

श्रनु । वयम् । तेपाम् । श्रेष्टाः । भूयास्य ॥ ८७ ॥

अत्र अस्मिन् पिंडपितृयज्ञे ये पितरो यूयं स्थ देवतात्वं पाप्ताः स्थ । आदरार्थे व्यतिहारेण पुनर्वचनम् । युष्मान् अनुसत्य ते अधिकत्वेन मसिद्धाः पितरो वतन्ते । तेषां यूयं श्रेष्ठाः प्रशस्य-तमा उपजीव्या भूयास्य भवत । युष्मत्यसादात् तेषां पिंडांशभा-गित्वात् ॥ इह श्रास्मिन् यज्ञे ये पितरः पितृत्वेन संभावितास्तेषां श्रेष्ठा भूयास्थेति संबन्धः । इह अस्मिन् लोके वयं पिएडदातारो जीवाः जीवनवन्तः आयुष्मन्तः स्मः। अस्मान् अनुसृत्य ते प्रसिद्धाः समानवयोवंशविद्याधना वर्तन्ते । तेषां श्रेष्टा भूयास्म । इति पिएडे-ष्वावाहितान् पितन् उपतिष्ठेत ॥

इस ऋचामें आदरके लिये बहुवचनका पर्योग किया गया है] है पितरों ! इस पिएडपितृयझमें जो तुम देवतारूपमें बैठे हुए हो। तुम्हारे आश्रयसे जो और पितर रहते हैं उनमें तुम श्रेष्ठ होस्रो वे तुमसे त्याजीविका चलावें तुम उनमें श्रेष्ठ उपजीव्य होश्रो। क्योंकि-वे आपके प्रसादसे पिएडके अंशके भागी हो सकते हैं। इस यज्ञमें जो पितर पितृत्वसे संभावित हैं उनमें तुम श्रेष्ठ बनो। और इस लोकमें पिएड देने वाले हम भी जीवन-सम्पन्न आयु वाले होवें। और हमारे पास जो हमारी ही समान अवस्था वंश विद्या और धन बाले हैं उनमें हम श्रेष्ठ होवें [इस प्रकार पिएडोंमें आवाहित पितरोंका उपस्थान करे]।। ६।। ८०।। आ त्यांस इधीमहि सुमन्तं देवाजरम्

यद् घ सा ते पनींयसी समिद् दीदयंति द्यविं। इषं स्तोतृभ्य आ भर ॥ == ॥

श्रा । त्वा । अग्रे । इधीमिहि । द्युऽमन्तम् । देव । अजरम् ।

यत्। घ। सा। ते। पनीयसी। सम्ऽइत्। दीदयति। द्यवि।

इपं। स्तोतृऽभ्यः। आ। भर्॥ ८८॥

नवमी ॥ हे देव द्योतमान हे अग्ने द्युमन्तम् दीप्तिमन्तम् अज-रम् जरारहितं त्या त्वाम् आ इधीमहि समिधा अभिमुखं सिम-धीमिह दीपयामः । अ इन्धेर्लिङ बाहुलकात् श्रमो लुक् । "अनिदिताम् " इति धातुनकारलोपः अ । यत् । अ सुपो लुक् अ । यस्य ते तत्र । घेति पूरणः । सा मिसद्धा पनीयसी । अ पनितः स्तुतिकर्मा अ । स्तुत्यतरा सिमत् सम्यक् पकाशिका दीप्तिः द्यवि । अ द्योशब्दाद् ओकारान्तात् सप्तम्येकवचनम् अ । दिवि अन्तिरक्षे दीद्यति दीप्यते । अ दीदेतिदीप्तिकर्मा अ । हे अप्रे सिम्धा सिम्ध्यमानस्त्वं स्तोतृभ्यः स्तुतिकारिभ्यः अस्प-भ्यम् इषम् इष्यमाणम् अन्तम् इष्टं फलं वा आ भर आहर देहि । अ "ह्यहोर्भः" अ ॥ हे दमकते हुए अग्निदेव! दीप्तिमान् जरारहित आपको हम अपने सन्मुख समिधाओं से मदीप्त करते हैं। आपकी जो स्तुत्य कान्ति है वह आकाशमें भली मकार दमकती है। हे समिधाओं से दमकते हुये अग्निदेव! आपहम स्तुति करने वालोंको अभि-

लित अन्त वा फल दें ॥ == ॥
चन्द्रमां अप्रवंधन्तरा सुंपूर्णी धावते दिवि ।
न वें हिरग्यनेमयः पदं विंन्दन्ति विद्युतो वित्तं में
अस्य रेंद्सी ॥ = ६ ॥

चन्द्रमा । अप्ऽस्र । अन्तः । आ । सुऽपर्णः । धावते । दिवि । न । वः । हिरएयऽनेमयः । पदम् । विनद्गति । विऽन्धुतः । वित्तम्।

में। अस्य। रोदसी इति ॥ ८६॥

दशमी ।। अत्र शाट्यायनिन इतिहासम् आचलने । एकतो द्वितस्तित इति पुरा त्रय ऋषयो वभूगुः । एते कदाचिद् मरुभूमी अर्ग्य वर्तमानाः पिपासया संतप्तगात्राः सन्तः एकं कूपम् अविन्दन् । तत्र त्रिताख्य एको जलपानाय कूपं माविशत् । प्रविश्य स्वयम् अपः पीत्वा इत्रयोश्च कूपाइ उदकम् उद्धृत्य पादात् । तानुभौ तद् उदकं पीत्वा तं त्रितं कूपे पातियत्वा तदीयं धनं सर्वम् अपहृत्य कूपं च रथचकेण पिधाय मास्थिषाताम् । ततः कूपे पतितः स त्रितः कूपाइ उत्तरीतुम् अशक्तुवन् सर्वे देवा माम् उद्धरन्तु इति मनसा सस्मार् । अथ स त्रितो रात्रो कूपस्य अन्तश्चन्द्रमसो रश्मीन् अपश्यन् अनया ऋचा परिदेवयत इति ॥ अस्या ऋचः अयम् अर्थः । अप्य आन्तरित्वास उद्दक्तमये मण्डले अन्तः मध्ये। यद्दा आप इति अन्तरित्वनाम । तत्रमध्ये वर्तमानः सुपर्णः शोभन-पत्नः । यद्दा सुपर्णं इति रिश्मनाम । सुगुम्नारूपेन सूर्यरियना पत्नः । यद्दा सुपर्णं इति रिश्मनाम । सुगुम्नारूपेन सूर्यरियना

युक्तश्रन्द्रमाः चन्द्रम् त्राह्णादं सर्वस्य जगतो निर्मिपीत इति चन्द्रमाः। 🕸 "चन्द्रे माङो डित् [उ० ४, २२७] इति असुन्। दासी-भारादिषु पाठात् पूर्वपदमक्रतिस्वरत्वम् 🕸 । आह्वादकारी सामो दिवि चलोके आ धावते शीघं गच्छति । अस गती। "पाघा०" इत्पादिना वेगितायां गती धाव आहेशः। व्यत्ययेन आत्मनेप-दम् 🕸 । तादृशस्य चन्द्रमसः संबन्धिनी हे हिर्एयनेषयः सुवर्णा-सदरापर्यन्ता हितरमणीयपान्ता वा है विद्युतः विद्योतमाना रश्मयः वः युष्माकं पदं पादस्थानीयम् अग्रं न विन्दिन्त मदीयानि इन्द्रि-याणि कूपेन आदतत्वाद् न लभनते। न पश्यन्तीत्यर्थः । अतः इरम् अनु चितम् । तस्पात् कूपाद् माम् उत्तारयतेत्यर्थः ॥ अपि च हे रोदसी द्यावापृथिव्यों में मदीयम् अस्य इदं स्तोत्रं वित्तम् जानीतम्। अ विद ज्ञाने । लोटि श्रदादित्वात् शपो लुक् । पादा-दित्वात् "तिङ्ङतिङः" इति निघाताभावः 🕸 । यद्वा मे मदीयं कृपपतनरूपं यह इदं दुःखं तद् अत्रगच्छतम् । मदीयं स्तोत्रं श्रत्वा मदीयं दुःख ज्ञात्या अस्यात् कृपाइ माम् उत्तारयतम् इत्यथः। अ अस्येति । "क्रियाग्रहणं कर्तव्यम्" इति कर्मणः संभदान-त्वाचतुर्ध्यर्थे पष्टो। "ऊडिद्म्०" इति विभक्तेरुदात्तत्वम् ॥ चतुर्धे नुवाके नवमं सक्तम् ॥

श्रनुवाकश्च समाप्तः ॥ श्रीमद्राजाधिराजराजपरमेश्वरवैदिकमार्गप्रवर्तकश्रीवीरहरि-हरमहाराजकारिते सायणाचार्यविरचितं अधर्व-वेदार्थपकाशे श्रष्टादशकाएडं समाप्तम् ॥

शाटचायनियोंने यहाँ एक इतिहास लिखा है, कि-पूर्व-समयमें एकत द्वित और त्रित नामक तीन ऋषि थे। वे एक समय रेगिस्तानके जंगलमें घूम रहे थे। विचरते २ उनको पिलास लगी और उनका मुख स्वने लगा, इतनेमें उन्होंने एक कूप

देखा। तत्र त्रित नामक ऋषि क्र्पभें घुसे तहाँ नाकर उन्होंने अपने आप जल पिया और कुएँसे उसार कर उन दोनोंको भी विखाया । उन दोनोंने जल पी कर जितको कुएँमें हकेल दिया श्रीर कुएँ पर रथका पहिया घर दिया श्रीर उसके सारे धनको लोकर चल दिये। तब कूपपे पहे हुए और क्रूपसे न निकल सकते हुए त्रितने मनसे यह पार्थना की, कि-सब देवता इस क्रुपसे भेरा उद्धार करें। इसके अनन्तर रात्रिमें क्राके भीतर चन्द्रमाकी किरणोंको देख कर ऋषिने इस ऋचामें विजाप किया है, कि-] उदक्षय पएडलमें वर्तमान, सुपुष्ना नामक सूर्यरिपसे भंयुक्त चन्द्रमा धलोकमें शीघतासे चल रहे हैं। ऐसे चन्द्रमाकी हे सुवर्णकी समान दमकते हुए भान्त वाली किरणों ! मेरी इन्द्रियें कुएमें बन्द होनेसे तुम्हारे रूपको नहीं देख पानीं [अत एव सुभे इस कूपसे निकालो] श्रीर है श्रावापृथिवी ! तम मेरे इस स्तोत्रको जानो अर्थात् मेरे स्तोत्रको सुन मेरे दुःखको जान कर इस क्षमे सुमत्को निकालिये।। इह ॥ (२८)

> चतुर्थ अनुवाकमे नवम स्क समात । चतुर्थ अनुवाक समात (५४४)

इति श्री ग्रथवेनेदसंहिताका अष्टादशकाण्ड श्रहिषकुषार प॰ रामस्वरूपशमित्मन सनातनधर्षपतकाका स्वस्पादक कु० श्रह० प० राभचनद्र शमी कृत सामग्रभाष्यासुकुल

भाषा

॥ अष्टादशः



